

Adm
Ge
dispu

11
Bm. Das Zupfge & m. l. u. b.

Bm. habenissi v

In Im g. l. b. g. m. d.

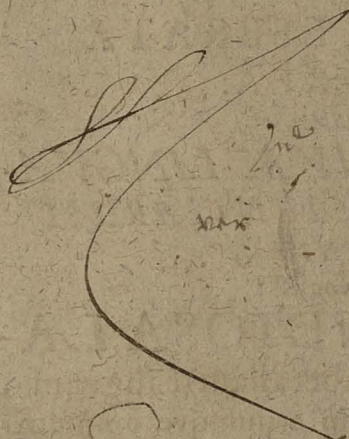
Donnerstag

Donnerstag

non



Insign



Ex Catalogo Librorum
Feliciani a Smogorcow Nazare

Supra

J. A. COMENII
JANUA LINGVA-
RUM RESERATA
AUREA:

Sive

SEMINARIUM LINGVA-
RUM ET SCIENTIARUM

OMNIUM,

Hoc est:

COMPENDIOSA LA-

tinam (& quamlibet aliã) Lingvam,
unã cum scientiarum artiumqve omnium
fundamentis, perdiscendi Methodus, sub
Titulis centum, Periodis in ille com-
prehensa.

EDITIO SEPTIMA,

*Prioribus omnibus castigatior, & sesquimille circi-
tèr vocabulis auctior, cum versione Germanicã, & absolu-
tissimo titulorum, vocumq; tam Germanicarum, quã*

Latinarum Indice.

Æstimet ut sapiens precio, non perdere gemmas:

Utilitate probat sic quoque mentis opus.

CUM PRIVILEGIO SAC. CÆS. MAJEST. &

ELECT. SAXON.

LIPSIÆ,

Sumptibus Hæred. GODOFREDI GROSSII, Bibli.

Anno M. DC. XXXIX.

Johannis Amos COMENII

Auffgeschlossene

Bildene Sprachen =

Item Thür: Camalchul
Oder ad Varavia

Ein Pflanz-Garten aller Sprachen
vnd Wissenschaften/

Das ist:

Kurze/vnd vorthailhafftige An-
leitung/die Lateinische/vnd alle andere
Sprachen/zugleich mit den Gründen der Wisa-
senschaften vnd Künste wol zu lernen/ in hundert Cap-
itel vnd tausend vollkommene Sprüche gefasset.

Die siebende Ausfertigung/

Welche nicht allein reiner als alle die vorigen
gedruckt/ sondern auch vngesehr vmb anderthalb tausend
Wörter vermehret ist: Sammt einer richtigen teutschen Ver-
dolmetschung/vnd vollkommenem Register der Capitel / vnd
so wol der Teutschen als Lateinischen

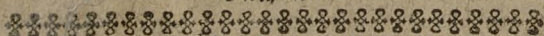
Wörter.

Nachm Werth: ist nach dem Gewicht/wie Edigstein thut achten
Also der Masse auch die Dichteit wird betrachten.

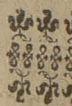
Mit Röm. Keyf. Maj. vnd Eurf. Sächf. Freyheit.

Leipzig/

In Verlegung Gottfried Grossens Sel. Erben/
Buchhänd.



Im Jahr M. DC. XXXIX



lem m
dentur
nis fun
mi, cui
perstru
plusqu
rum tes
genior
ita corn
mation
causam
quippe
Medice
secund
dem in

Bien. f. viii. 1



LECTORI BENEVOLO

S.



Vi prima puerorum studia formant, illorumque Profectus provehendi ardore flagrant, compendiosiores progrediendi vias indagant, atque præmonstrant, rem agere puerilem minimè, sed senili prudentiâ dignam, videntur. Nisi enim solida puerilis institutionis fundamenta rectè jacta fuerint, nihil firmi, cui innitatur postmodum matura ætas, superstrui potest. Testantur id evidentissimè plusquam barbara superiorum aliquod seculorum tempora; quæ uti de felici bonorum ingeniorum proventu conqueri non potuere: ita corruptam atque perversam puerilis informationis rationem deplorandî, detestandiq; causam habuisse sufficientissimam. Verius quippe etiam hic verò est, quod unanimis Medicorum consensus comprobat, primæ & secundæ concoctionis vitia, vix ac ne vix quidem in tertiâ emendari.

AD LECTOREM.

Quod si intelligerent rectè, atque accuratè
perpenderent apud animos suos nonnulli, nec
præposteram docendi methodum in scholas
introducerent, nec de iis, qui in promovendis
studiosæ adolescentiæ profectibus gnauiter
desudant, tam sinistrè judicarent. Audio ni-
mirum, jam esse quosdam, qui regendis scholis
præf. Et, nihil quàm meras disputationes cre-
pent, præclarè agi existimantes, si Latinæ Græ-
cæque Lingvæ alto imperato silentio, de con-
troverſiis non Philosophicis modò, sed &
Theologicis discipuli inconditos edant so-
nos, ac de rebus nondum satis intellectis, imò
sæpè incognitis prorsus, sermone incongruo,
& semibarbaro non tam colloquantur inter
se, quàm confabulètur & gerras Siculas ple-
ctant. Hoc autem qui in errore sunt, præteri-
torum eos recordari temporum exopto, qui-
bus non aliud fuit crassissima barbariei prin-
cipium; simulq; meminisse ejus, quod veræ at-
que solidæ eruditionis duo qualiter crura, *Δύναμις*
ἐκπύρωσις *καὶ ἡ ἀρετὴ* *ἐκπύρωσις*, consensientibus omniū
sapientum suffragiis jam dudum sint consti-
tuta, quorum alterutrum si desit, claudam esse
eruditionem oporteat.

Cæte-

AD LECTOREM.

Cæteros verò, qui humiles tantùm, terrestresqve animos huic studiorum generi dicatos, planèqve mancipatos ajunt, *ἡ δὲ ὁμοῦ ἐκείνῳ* ac copiosiore hellebori usu caput ire, repurgatum jubeo, nisi ex dementia prolabi in furorem velint. Quis enim tam imprudens reperitur usquam, qui ædificii diutissimè duraturi fundamentum inertibus struendum operariis committat? Quis ab omni rectæ rationis usurâ adeò destitutus est, ut eruditæ Literaturæ principia, quibus universam aliquando sapientiam suffulciri oportet, crasso sub aëre natis terræ filiis curanda concedat? Quis deniqve tam alienus à recto judicio, aut tam deploratè amens, ut præclarissima, celeberrimaq; natorum in laudem atqve gloriam nostri ævi virorum, Erasmi Roterodami, Joh. Ludovici Vivis, Scaligerorum, Patris & Filii, Lipsii, Doustarum, & aliorum quàm plurimorum igenia terrestribus, glebæqve affixis animis accenseat? Hi quippe, horumqve similes non pauci alii, licet ob divinas animi dotes, & rerum omnium cognitionem stupendam, humanæ conditionis fastigium transcendere, ut tamen primis adolescentiæ conati-

AD LECTOREM.

bus consulerent, expeditioresque progrediendi in Lingvâ tam Græcâ, quàm Latinâ, rationes ostenderent, ut hæc ipsa se studia demittere, in illisque & rectius & compendiosius tradendis versari non erubuerunt. Pro summâ enim, quâ eminuere, iudicii dexteritate atque acrimoniâ, perspexerant luculentissimè, tum demùm floritura esse sapientiæ tam divinæ, quàm humanæ, studia, si prima semina lingvarum convenienter, curata sparsaque essent.

Quod cum verum quoque deprehenderet Vir eximiè Eruditus atque Clarissimos, Dominus Johannes Amos Comenius, præclarum suum juvandi discipulorum conatus animum, ne ipso quidem in exilio, deposuit: Sed inter alias occupationes suas in id elaboravit impensissimè, ut novum aliquod, & aliis quidem, quæ divino antea munere concessa luci quæ exposita essent, præstabilius, certiusque subsidium tirone haberent. Indefesso igitur, eoque triennali propè labore concinnatam, atque egregiè elaboratam Lingvarum Januam, antè triennium, & quod excurrit, publicè aperuit, perque eam ad intimiora Lingvarum, (Latinæ præsertim) ar-

tium
sis di
verò p
bi præ
vinove
in Aug
quàm
funder
campu
ut tace
tur, ut
propria
in signi
bus ipsi
nuino,
acciden
ciliores
cessum
No
am atq
in min
uti statu
non sati
para cla
culpen

AD LECTOREM.

tium & scientiarum palatia, liberum universis discere cupientibus aditum patefecit. Quid verò præstiterit, & quàm præclarè scopum sibi præfixum attigerit, res ipsa loquitur, nec vino vendibili suspensâ hederâ est opus: aliàs in Authoris, operisqve commendationem, quàm uterqve meretur uberrimam, me diffunderem, satis amplum, in quo exercerer, campum habiturus. Hoc sanè unum (alia ut taceam) primus præstitisse Comenius videtur, ut tam verba quàm nomina, ad certos propriarum materiarum titulos redacta, atqve in significatione vel nativâ vel usu receptâ rebus ipsis applicata, non modò cum sensu genuino, sui cum aliis constructionem, aliâqve accidentia Grammatica recludant, sed ad faciliorem rerum ipsarum apprehensionem accessum discipulis parent.

Non quidem melatet, esse, qui elegantiam atqve ornatum hîc desiderent: esse alios, in minutis quibusvis ad aurificis veluti stateram expensis, vocabula quædam non satis Latina, quædam improprie usurpata clamitent: nec deesse, qui ordinem culpent, res nempe intellectu difficiliore,

AD LECTOREM.

contra methodi legem, inde incipiendum esse, *ὅθεν ὡς ῥᾶσα ὦν εἴη καὶ κάλλιστα μαθεῖν*, præcipientem, loco primo tractari deprehendentes. Verum enim verò perpendere primi debebant, scopum Autori propositum, non elegantiam, sed proprietatem fuisse, ideoqve in præfationis calce ipsum exoptasse unice, ut exoratus aliquis eximie doctus, Latinæqve Lingvæ potens, hæc vel simili methodo, materias easdem plenius pertractaret, classicorumqve, Autorū phrasibus, nou jam ampliùs propriè solùm, sed eleganter insuper, & nervosè omnia eloqui doceret. Quæ verò Latina vocabula appellent alii, non satis me fateor percipere. Si Ciceroniana intelligunt, non omnia, hîc Latina esse, concedo largiter, quin & hoc addo, plurima nomina, quæ hîc usurpantur, apud Ciceronem non reperiri: Sed Ciceronem solùm Latinè aut scripsisse, aut locutum esse, id est, quod pernego; cùm & ante & post illius tempora viri floruerint Romani, & monis callentissimi quàm plurimi, quorum tersissimi de variis rebus commentarii, per DEI gratiam etiamnum extant, defectum eorum, quæ Cicero tractare vel noluit, vel non potuit, affa-

affatim
in Janu
mnia,
primic
fuere,
parte
quisq
actine
esse co
libus r
rebus n
parand
ca, qua
rispruc
am Pra
menin
Autor
ut, pro
ponatq
rum qu
xerit. Q
venien
posuer
haud pa
sue fruct

AD LECTOREM.

affatim, & abundè compensantes. Ex his, quæ in Januâ hâc continentur, desumpta sunt omnia, ipsisq; rebus, quibus significandis vel primitus inventa, vel postmodum adhibita, fuere, ita accommodantur, ut neq;ve hâc in parte carpendi, & cavillandi causam habere, quisquam jure possit. Ordinem deniq;ve quod attinet, quamvis naturæ is maximè videatur esse consentaneus; cum primus locus Naturalibus tribuatur, his verò ea subjungantur, quæ rebus naturalibus proxima, in victu & amictu parando potissimùm versantur, tandemq;ve ea, quæ ad Artes Liberales, Theologiam, Jurisprudentiam, Medicinam & Philosophiam Practicam pertinent, tractentur: cum tamen in docendo strictè observandum nemini Autor obtrudit, sed cuiq; relinquit integrum, ut, pro judicii sui dexteritate, eos eligat, proponatq; titulos, quos apprimè ad captum suorum quisq; discipulorum congruere perspexerit. Quos qui attenderint, methodoq; convenienti fideliter hanc tironibus Januam proposuerint exposuerintq;ve, profectus eorum, haud parùm promovebunt, hujusq; institutionis suæ fructus experiètur brevi exoptatissimos. Ar-

AD LECTOREM.

rodant interea Theonino dente, quibus volupe est, carpant & cavillentur, quantum possunt: esse tamen scio multos, & multò plures fore confido, qui pro labore hoc utilissimo gratias Autosi habent, atque habituri sunt, immortales, aliquando post fata monumentum ipsius Epicharméo hoc ornaturi, πολλά δὲ ποτὶ τὴν ζωὴν τοῖς παλαισέν εἰπε χεῖρσιμα μεγάλα χάρις αὐτοῖς.

Eqvidem quamprimum Junua hæc ad manus meas pervenit, novitate allectus avidè eam perlustravi totam, & eà nimio perè delectatus sum, adeò ut, quin iterum iterumque, eandem relegerem, atque accuratius singula, perpenderem, temperare mihi non potuerim. Deprehendi autem, Eam reverà id, quod promitteret, præstare: ideoque juventuti de novo hoc, eoque præsentissimo studiorum subsidio ex animo gratulatus, tum aliis, qui meum de reserata hæc Janbâ pendere judicium, compluribus, tum imprimis Am. ssimo atque Prudentissimo Urbis hujus Senatu, de notà eam meliore comendavi, utin Scholam Senatoriã utramque, consilio ordinis illius exquisitissimo gravissimoque; prius cõprobata auctoritate

AD LECTOREM.

tate publicâ introduceretur, haud ita difficulter impetravi. Cum singulari verò discentium emolumento, maximoqve cum fructu id factum esse, rerum magistra (DEO fit laus!) experientia evidentissimè contestatur.

Factum hinc est, ut primæ non tantum, atqve secundæ, sed tertiæ etiam editionis, ab Autore ipso revisæ, ac passim interpolatæ, à me autem quadringentis circiter vocabulis, & versione vernacula locupletatæ, exemplaria excusa spe ociùs distraherentur omnia, ac diversarum scholarum moderatores, viri doctissimi, de quartâ editione maturandâ Bibliopolæ, cui rem totam Autor commiserat, curam atqve sollicitudinem injicerent. Ab eo igitur compellatus, & ut Januam, sæpiùs laudatam, non modò relegerem, & quæ Typographi culpâ irrepsissent sphalmata, corrigerem, sed & quæ deesse putarentur, supplerem, rogatus instantissimè, quandoquidem Autori id minimè adversum fore diceret, publici boni causâ exorari me passus sum.

Prima autem nobis cura fuit, ut ejectis, quantum fieri potuit, erratis Typographicis plæris-

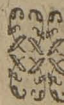
AD LECTOREM.

plærisqve, nova hæc editio quàm emendatissima lucem adspiceret. Deinde, ne de necessariorum quorundam defectu justam quis conquerendi causam haberet, pluribus quàm sequi mille vocabulis, eandem locupletavimus. Addi sine magno negotio multò plura potuissent, nisi positos Januæ limites transcendere, terminos artium immutabiles, locis suis movere, obsoleta, protritaqve, & cum Evandri matre denata vocabula postliminiò quasi in usum revocare, & denique non medicorum, duntaxat (quod à nonnemine ἀμερόδως σφόδρα καὶ ἀνοήτως factitarum audio) verùm Theologorum quoque, Juris, ac Philosophorum scrinia compilare religio fuisset. Tandem Indicem quoque duplicem, unam Latinarum, alterum Germanicarum vocum, quæ hoc in opusculo continentur, omnium, utrumque copiosissimum, absolutissimumqve adjecimus: atque in Latino præcipue non in id tantum, ut de Syllabæ uniuscujusque quantitate constaret, (quod ab Autore ipso fuerat præmonstratum) dedimus operam: Sed simul & Genus, & Declinationem nominis cujusque indicavimus. Quæ si bonis, cordatisqve proba-

AD LECTOREM.

probari animadverterimus, voto nostro gaudebimus esse satisfactum: malos verò perverſosq̃ rerum æſtimatores moramur nihil, ſed meliorem potiùs, ſaniorẽmq̃ ve illis mentem precamur. Faxit DEUS, ut pace deſideratiſſimã Orbi Chriſtiano brevi reſtitutã, Ipsi grata, Proximo ſalutaria, per totam vitam meditemur, dicamus, faciamus! Dab. Lipſiæ, è Muſeo, Cal. Sextil, Anno reparatæ per Chriſtum Salutis, ClO Ioc XXXIV.

*L. Zacharias Schneider/
Acad. Profeſſ. Public. &
Decemvir, nec non Scho-
læ ad D. Nicolai Senato-
riæ Rector.*



AD

PE



rum C
guas
bacten
tur. Co
rig, q
literis
soli La
cem, &
bueban
tas, tan
li, & op
refunde

Que



AD LECTORES An die gelehrten
eruditos. Leser.

PRÆFATIO.

Eine Vorrede.

Ognitum Scholis non satis fuisse verum & genuinum Lingvas tradendi modum hactenus, res ipsa loquitur. Consenscebant plerique, quise dediderant literis, circa vocabula: soli Latina Lingva decem, & plures anni tribuebantur: impropria aetas, tardissima, eoque exili, & opera pretium non refundente profectu.

Quæstid sunt jam

Nuß in Schuelen die rechte vnd eigentliche Art die Sprachen zu lehren bißhero nicht gnungsam bekannt gewesen/ bezeuget die That selbst. Die meisten/ so dem Studiren sich ergeben hatten/ veralteten vber den Wörtern/ vnd wurden allein auff die Lateinische Sprache gehen vnd mehr Jahr/ ja wol das ganze Leben gewendet/ vnd zwar mit einem sehr langsamem vnd geringem Fortgang/ so die Mühe vnd Arbeit nicht belohnete.

Darüber haben schon
A längst

PRÆFATIO.

pridem viri magni, Vi-
ves, Erasmus, Sturmi-
us, Frischlinus, Dor-
navius, alii: quorum
satis luculenta de re eâ
prostant querele, non i-
tem radicitus malum
tollentia remedia. Ideo
excellentiora ingenia,
Scaligerorum, Lipsio-
rum &c. vulgari illâ
infelicitervita viareli-
cta, per devios quos-
dam, directiores tamen
tramites, ad Lingva-
rû & scientiarum fasti-
gia feliciter innixi sunt.

Verum enim verò
pauci illi vestigia sua,
quâ sequenda essent, de-
monstrarunt: nec cu-
jusvis est, propria inda-
gine insueta tentare,
aut (quod ajunt) nare
sine corvix. Quò fa-

längst vornehme Männer/
als Vives, Erasmus, Stur-
mius Frischlinus, Dor-
navius, vnd andere gefla-
get: Welcher Klagen da-
rüber zwar deutlich genug/
aber darbey keine Mittel/
die solchem vbel gründ-
lich abhelffen könten/ vor-
handen sind Derowegen
die vortreflichen Köpffe
der Scaligerorum, Lipsio-
rum, vnd anderer/ den ge-
meinen vnglücklich ge-
bähnten Weg verlassen/
vnd durch etliche abwegi-
ge/ doch richtige Stege/
zur Höhe der Sprachen
vnd Wissenschaften glück-
lich gelangen sind.

Aber sie haben ihre Fuß-
stapffen/ worin man ihnen
folgen solte/ wenig gezei-
get. So ist es auch nicht
eines jeden Thun/ durch
eigene Nachforschung vn-
gewöhnliche Dinge zu ver-
suchen/ oder (wie man zu
sagen pflegt) ohne Blasen

Am
suas (q
licitat
lucem
ri ex p
bacten

Di
rüm, a
juvent
bus Gr
nie pro
obscuro
tem mu
liq vor
Tum per
effarcie
verum si
ne cres
primen
firmior
eum uti
fieret) m
nec voc

PRÆFATIO.

*Sum, ut Schola ataxias
suas (quicquid seculi fe-
licitatem, & literarum
lucem jactarint) majo-
ri ex parte retinuerint
hactenus.*

*Distinebatur nuni-
rum, amò distendebatur
judentus preceptioni-
bus Grammaticis infi-
nite prolixis, perplexis,
obscuris, majorem par-
tem inutilibus, annis a-
liq. vor. Hac prima crux.
Tum per eosdem annos
effarciebatur vocabulis
verum sine rebus, id est,
nec res vocibus, illis ex-
primenda (quò facili-
firmior, & evidentiori
eum utilitate impressio-
fieret) monstrabantur,
nec vocum junctura,*

zu schwimmen. Daher
denn geschehen / daß die
Schulen (wie sehr sie auch
dieser Zeit Glückseligkeit /
vnd der Künste hellen-
tendes Licht geprenset) ih-
re vnordentliche Lehr-
Arthen zum meisten theil bis
hero behalten.

Es würde nemlich die
Jugend mit vnendlich
weiläufftigen / verwirre-
ten / vnd dunkeln / auch
zum größten Theil vn-
nützen Regeln der Gramma-
tic, etliche Jahre aufbe-
halten / vnd gleichsam aus-
gedehnet: Diß war die er-
ste Plage. Darnach wur-
de sie dieselbigen Jahr über
mit Wörtern der Dinge /
ohne die Dinge / ausgesto-
pffet / das ist: Es wurden
weder die Dinge / so mit
denselbigen Wörtern an-
gezeigt werden sollten (da-
mit sie desto leichter / ge-
wisser / vnnnd mit augen-
scheinlicherm Nutz gefas-
set

PRÆFATIO.

*cultus Lingvæ propriæ,
ostendebantur: mani-
festoutring, errore.*

*Voces enim, quare-
rum signa sunt, his igno-
ratis, quid significa-
bunt? Noverit puer
millies millena vocabu-
la recitare, si rebus ap-
plicare non novit, quem
apparatus iste usum ha-
biturus est? e solus etiam
separatis vocabulis ora-
tionem exurgere posse,
qui sperat, idem speret,
arenam in manipulos
colligari posse, aut e ca-
mento murum erigi,
absq. calce. E voca-
bulariis igitur, & Di-*

set werden möchten) ge-
zeigt/ noch die in einer
jedern Sprache gehörige
Zusammenfügung d. Wör-
ter gewiesen: Beydes
thats mit fundbarem Irr-
thumb

Denn weisn die Wör-
ter Zeichen der Dinge
sind/ was sollen sie doch/
so die Dinge nicht erkant
werden/ wol bedeuten? Es
mag gleich ein Knabe tau-
sentmal tausent Wörter
herzusagen wissen/ so er sie
den Dingen nicht weiß zu-
zueignen/ was wird wol
dieser Vorrath für Nutz
haben? der jenige auch/
welcher hoffet/ daß aus
enkeltichen Wörtern eine
Rede erwachsen könne/
der mag auch hoffen/ daß
Sand in Bündlein ge-
bunden/ vnd aus Steinen
ohne Kalk (vnd Leim)
eine Mauer aufgeführt
werden könne. Ist dem-
nach sehr schwer/ aus den
Wör-

tionar
gve sta
impedi

Sed
verlis
tantur
magn
rorum
ducti:
tus, C
Horati
cum L
ne, van
rum no
ri: tum
Roman
ritas e
Scriptor
ex vera
mè han

At
hoc p
ximè in

PRÆFATIO.

*tionariis Latina Lin-
guæ studium nimis est
impeditum.*

*Sed mederi animad-
versis incommodis pu-
tantur auctores boni,
magnorum consilio vi-
rorum in Scholas intro-
ducti: Terentius, Plau-
tus, Cicero, Virgilius,
Horatius, &c. tum quia
cum Lingvæ cognitio-
ne, variarum simul re-
rum notitia inde acqui-
ri: tum quia castissima
Romani sermonis pu-
ritas ex antiquis illis
Scriptoribus, tanquam
ex vero fonte sacurissi-
mè hauriri possit.*

*At verò institutum
hoc ut plausibile, ita ma-
ximè incommodum est.*

Wörter- Büchern / und
nachschrags- Wörter-Bü-
chern / die Lateinische
Sprache zu erlernen.

Aber man wil darvor
halten/ daß den vermerck-
ten Vngelegenheiten/ gu-
te vnd bewährte Scriben-
ten/ so auff Rath vornehm-
er Leute in die Schulen
sind eingeführet worden/
als da ist Terentius, Plau-
tus, Cicero, Virgilius, Ho-
ratus, vnd andere/ abhelf-
fen mögen: Theils dar-
umb/ weil nebenst der Er-
lernung der Sprache / zu-
gleich die Erkenntniß der
Dinge daraus erlanget/
theils auch / weiln das be-
ste/ vnd reinste Latein aus
diesen alten Scribenten/
als aus dem rechten
Brunnen/ sicherlich ge-
schöpffet werden könne.

Dieses Fürnehmen a-
ber / wie scheinbar es ist/
also ist es höchst schädlich.

A ij

Denn

PRÆFATIO.

*Primo enim tot Au-
thores, quot requiran-
tur, comparare, non cu-
jusvis fortuna permit-
tit: Deinde ad horum
Autorum (plerumq. sub-
limiora, quam pro pue-
ritia capta, & à nostro
usu aliena tractanti-
um) tam vasta volumi-
na juvenutem adige-
re, est Cymbam exiguo
ludere cupientem lacu,
in Oceanum vastum,
vel æternis jactandam
erroribus, vel absorben-
dam fluctibus, vel cer-
tè sine ullo fructu red-
dendam littori, pro-
pellere. Ad hæc simi-
ximè quis omnes istos*

Dein erstlich ist es
nicht in eines jeden Ver-
mögen/so vieler Scriben-
ten Bücher/ als nöthig/
ihm zu schaffen Darnach/
wenn man die Jugend zu
dieser Scribenten (welche
meisten theils höhere Sa-
chen/ als die da solten von
den Knaben können be-
griffen werden/ und zwar
solche/die mit unserm Ge-
brauch nicht überein kom-
men/handeln/grossen und
weil aufftügen Büchern
antreibet/ ist es eben so
viel/als wenn man einen
kleinen Fischer Kahn/ so
auff geringen Lachen solte
gebrauchet werden/ wolte
in das weite vn ungehe-
r Meer stossen/ da er ent-
weder ohn auffhören her-
umb geriet/ oder von
Wellen verschlucket/ oder
ohne einigen Ruh wieder
ans Ufer würde geworf-
fen werden Über dieses/
ob schon einer alle diese
Scri-

perrepti
men, si
ficienter
gra cog
assequu
thores
mnes n
& si tr
illorum
stras ta
re, nec
ut nece
li plure
centior
Herbar
Rustica
chitecto
ptores,
menclat
recenset
jungens
relegen
bus ce
non fa
finis.

PRÆFATIO.

perreptet, reperiet ta-
men, se finem suum (suf-
ficientem videlicet Lin-
guæ cognitionem) non
assequutum: quia Au-
thores illi materias om-
nes non tractarunt:
& si tractassent omnes
illorum temporum, no-
stras tamen nec tracta-
re, nec nosse poterant:
ut necessario tandem a-
lii plures, antiqui & re-
centiores (Rei nimirum
Herbaria, Metallica,
Rustica, Militaria, Ar-
chitectonica, &c. scri-
ptores, quos in sui No-
menclatoris Præfatione
recenset Frischlinus) ad-
jungendi, legendi, &
relegendi forent: qui-
bus certe cumulandis
non facile reperiretur
finis.

Scribentē durchstancfer-
te/würde er doch bestindē/
daß er seinen Zweck/ nem-
lich gnungsame Wissen-
schafft der Sprache) nicht
erreicht: Weiln dieselbis
ge von allen Dingen nicht
gehandelt/vnd so sie gleich
von allen zu ihrer Zeit ge-
bräuchlichen Dingen ge-
handelt hetten / haben sie
doch von denjenigen / so zu
vnsern Zeiten im schwang
gehē/ weder handeln noch
etwas wissen können: Daß
man also nothwendig an-
dere mehr/ so wol alte/ als
neue Scribenten / so von
Kräutern / Metallen /
Feldbau / Kriegswesen/
vnd Vorkunst geschrie-
ben / welche der Frischli-
nus in der Vorrede seines
Wörter-Buchs erzehlet)
darzu thun/lesen/vnd wie-
der vberlesen müste: Da-
denn in der Wahrheit mit
vberhäuffung der Bücher
kein Ende seyn würde.

PRÆFATIO.

Denig, si quis Lin-
gva discendagratia tot
transmittat annos, ec-
quando ad realia ve-
niet? Quando sanio-
ris Philosophia cognitio-
ne imbuet animum?
Quando in Sacrosancta
Theologiae adyta intra-
bit? vel Medicorum ar-
cana perquiret? vel Ju-
risconsultorum volumi-
na evolvet? Quando
ad finem studiorum per-
veniet? Et quod majus,
quando tam anxie qua-
sita eruditionis prax in
in Ecclesia & Reipubli-
ca bonum exercebit?
Certè vel (propter hujus
vitae brevitatem) nun-
quam, vel serò admo-
dum: sentietq, vitam

Endlich / so einer über
Erlernung der Sprache
so viel Jahr zubringẽ sol/
wenn wird er wol zum
Haupt-Werck kommen?
Wenn wird er die heilsa-
me Welt-Weisheit fas-
sen? Wenn wird er zum
Grund der heiligen Wis-
senschaft der Geheimniß
Gottes gelangen? oder
der Aerzte Heilmittel
erforschen? oder die Wä-
cher der Rechtsverstän-
digen aufschlagen? Wenn
wird er zum Ende seines
Studiens kommen? Und
das noch mehr ist / wenn
wird er wol zu der Kir-
chen / und des gemeinen
Regiments Nutz / und
Wohlfahrt / seine so müh-
sam gesuchte und erlang-
te Geschicklichkeit gebrant-
chen / und anwenden kön-
nen? Warlich entweder /
(wegen Kürze dieses Le-
bens) niemals / oder sehr
spat vñ langsam: Vñ wird
in

preparat
consum

Omn
optand
men al
totius
omnes
voces
num r
brevis
labore
pta, fac
tutum
thores
sent.
Isaacus
psu: (se
prudent
Diction
Quema
quit, m
ser, visu
omnia an

PRÆFATIO.

preparationibus vite innen werden / daß das Les-
consumptam esse. ben mit Zubereitungen des
 Lebens zubracht / vnd ver-
 zehret worden.

Omniū itaq; votis
optandum erat, epito-
men aliquam Lingvæ
totius ita construi, ut
omnes, quotquot habet,
voces & phrasas in u-
num redactæ corpus,
brevi temporis spatio,
laboreq; exiguo perce-
ptæ, facilem, jucundum,
tutum, ad reales Au-
thores transitum præ-
stent. Verè enim D.
Isaacus Habrecht scri-
pfit: (sed quod minùs
prudenter quidam ad
Dictionaria trahit.)

Quemadmodum, in-
quit, multò facilius es-
set, visu dignoscere o-
mnia animalia, visitan-

Ist demnach von mán-
 niglichen zu wúndschen
 gewesen / daß ein kúrzer
 Begriff der ganzen Spra-
 che also verfertigt wúrdet/
 daß alle vnd jede derselbi-
 gen Wórtter vnd Arten zu
 reden in eine Verfassung
 zusammen gebracht / in
 kúrzer Zeit vnd mit gerín-
 ger Múhe begrieffen /
 einen leichten / anmúthi-
 gen vnd sicheren Durch-
 gang zu denen Scriben-
 ten / welche von den Sa-
 chen selbst handeln / geben
 möchten. Denn es hat D.
 Isaac Habrecht recht vnd
 wol geschrieben: (welches
 aber jemand / zwar nicht
 weißlich / auff die Nach-
 schlags- Wórtter- Bücher
 ziehen wil. Gleich wie es/
 spricht er / viel leichter we-
 re / alle Thier sichtiglich zu

PRÆFATIO.

do arcam Noë, continen-
tem ex omni genere bi-
na selecta, quam pera-
grando totum terra-
rum orbem, donec casu
in aliquod animal quis
incidisset: eadem pror-
sus ratione, multo faci-
lius omnia vocabula
addiscentur, ex Epito-
me Lingvæ, in quâ fun-
damenta omnium con-
tinentur: quam audi-
endo, loquendo, legen-
do, donec casu in tot vo-
cabula quis incidat.

*Animadvertit id,
paucis abhinc annis, è
Jesuitis nonnemo, qui
uno fasce complexus
Lingvæ Latinæ to-
tam, vulgavit, (sub ti-
tulo Collegii Hibernici
Salmancæ Hispania-
rum) Januam Lingvæ*

unterscheiden/ wenn einer
den Kasten Noë / in wel-
chem aus jedem Geschlecht
ein außerlesenes Paar
beysammen/besüchete/ als
wenn er den ganzen Erds
Boden durchwanderte/ so
lang/ bis er ungefähr eines
oder das andere antreffe:
Eben also wird man aus
einem kurzen Begriff ei-
ner Sprache / darinn der
Grund aller Wörter ver-
fasset ist/ viel leichtlicher
alle Wörter erlernen / als
durch hören/reden und le-
sen/ bis er zufälliger Wei-
se an so viel Wörter köm-
met.

Solches hat vor wenig
Jahren ein Jesuit wahr
genommen / welcher die
ganze Portugiesische Spra-
che gleich in ein Büch-
delein zusammen gefasset/
und (unter dem Titel des
Irisländischen Collegii zu
Salmanca in Hispanien)
eine Sprachen-Thür/La-
tei-

rum L
ce. ubi
duodec
compre
usitati
græ Vo
do dislo
eorum
culis, S
semel p
unumq
debita
phras
tur.

Hæc
primam
fuit, ap
mendat
Anglica
anno 1
gata fu
nio post
rebet
German

PRÆFATIO.

rum Latine & Hispanice. ubi sententiarum, duodecim, centuriis comprehensa sunt omnia usitata ora Latina Linguae Vocabula, eoq; modo dislocata, ut nullum eorum (exceptis particulis, Sum, Ex, In, &c.) semel positum recurrat, unumquodq; tamen in debita constructione, & phrasi decora, audiat.

Hec inventio quam primum Anglis visa fuit, approbata, commendata, & loquela Anglicana, atq; anno 1615 typis vulgata fuit. Quam bien nio post D. Isaac Habrecht Argentirensis, Germanus, Gallice Lin-

teintisch vnd Hispanisch/ in öffentlichen Druck geben: Darinn in 1200. Sprüchen alle die gebräuchlichsten Wörtern der Lateinische Sprache begriffen/ vnd also von einander gesetzt sind/ daß derselbigen keines (die kleinen Wörtern Sum, Ex, In, vnd dergleichen außgenommen) mehr als ein mal gesetzt/ wiederum vorkömmt/ vñ doch ein jedes in gehöriger Zusammenfügung/ vnd zierlicher Artz zurenden gehöret wird.

Dieser Fund/ als er zum ersten mal von den Engelländern gesehen/ ist er von ihnen beliebt/ vnd gelobet/ auch im Jahr 1615. mit der Englischen Sprache vermehret/ in Druck gegeben worden. Welchen zwey Jahr hernach D. Isaac Habrecht/ ein Teutlicher von Straßburg/ mit Hinzusetzung

der

PRÆFATIO.

gva adjunctione auxit,
 Et ibidem quadrilin-
 guem edidit: in Germa-
 nicamq; reversus, Ger-
 manicam quoq; adjun-
 xit versionem, mirè eam
 Lingvas docendi Et di-
 scendi rationem com-
 mendans. Compendio-
 sissimam enim, certissi-
 mam Et nunquam satis
 laudatā appellat. Cujus
 rei suffragatores facile
 reperit multos. Nam Et
 Typis variis Germanie
 locis edita est, Et distra-
 eta avidè, Et in Scholas
 quasdam non incele-
 bres introducta, Et an-
 no 1629. octo lingvis
 luci exposita.

der Frantzösischen Spra-
 che vermehret / und das
 selbst in vier Sprachen
 ausgehen lassen: Er hat
 auch / nach dem er wieder
 in Teutschland komen / die
 reutsche Verdolmetschung
 darzu gesetzt / und diese
 Art die Sprachen zu leh-
 ren und zu lernen vber die
 massen gerühmet. Denn
 er nennet sie die allervor-
 theilhaftigste / gewisseste /
 und nützlichste Weise / die
 niemals genug könne gelo-
 bet werden. Und darinn
 hat er viel / so ihm beuge-
 fallen / leichtlich angetrof-
 fen. Denn es ist gedachte
 Sprachhür in Teutsch-
 land an vnterschiedlichen
 Orten gedruckt / mit Be-
 gierde an den Tag / und in
 etliche nicht vberühmte
 Schulen eingeführet /
 auch im Jahr 1629 in acht
 Sprachen ans Licht ge-
 bracht worden.

PRÆFATIO.

Hæc cum ad meas.

*quod venisset manus, a-
vide & ingenti cum vo-
luptate, semel & ite-
rum perlegi, impense
juventuti gratulans,
quod certiora indies
imbecillitatis subsidia,
divino munere conce-
dantur. Verum paulo
post attentius eam cum
scopo suo conferens, du-
bitare cepi, num presta-
ret, quod promittit;
tertiatq; accuratior
cum judicio lectione
deprebendi, jure titu-
lum tueri non posse.
Quod verè & absq; in-
vidia dici, & palam
faciam, quod Janus
non præslet usum.*

Als diese mir auch zu
handen kommen/ hab ich
sie begierlich/ vnnnd mit
grosser Lust/ ein vnd das
ander mal durchlesen / der
Jugend/ daß täglich
durch Gottes Güte ge-
wisse Hülfsmittel ihrer
Schwachheit verliehen
würden / von Herren
Glück wünschende. Aber
bald darauff/ in dem ich sie
gegen dem ihr vorgesezten
Zweck / mit fleißiger
Aufmercken gehalten / zu
zweifeln angefangen / ob
sie auch das jenige/ so sie
verspricht/ leisten möchte?
Vnd / nach dem sie zum
dritten mal mit fleißiger
Obacht gelesen/ befunden/
daß sie ihren Titel mit
recht nicht vertheidigen
könnte. Welches/ daß es
wahr vnd ohne Reid gesa-
get werde / wil ich daraus
kund machen / weil sie dem
Nutz vnd Gebrauch einer
Büch nicht leistet.

Denn

PRÆFATIO.

JANUARIA enim domus annon foris adventantes inmittit? Ita sane. Hæc autem patrum Hibernorum Januatironibus in Latinitatem aliunde introducendis aut parum, aut nihil confert. Triplicid evincitur ratione.

Primo etenim nonnulla vocum pars, quas quotidianus requirit usus, hic desideratur. E contra insolentia multa, tironum captum & usum excedentia, depromuntur. Quam ob causam recte nonnulli judicant, Jesuiticam hanc Januam non tam ad instituendos linguarum tirones, quam ad

Denn lässet nicht etne Hausthür diejenigen / so von aussen kommen/ hinein? Ja traun. Aber diese der Irländischen Väter Thür nützet den angehenden Schülern / die anders woher zur Lateinischen Sprache sollen angeführt werden/wenig/ oder gar nichts. Welches kan mit dreyerley Beweis erhalten/ und behauptet werden.

Denn erstlich mangelt allhie ein Theil derer Wörter/welche der tägliche Gebrauch erfordert? Dargegen werden viel ungebrauchliche / welche von den angehenden Schülern weder begriffen / noch gebraucher werden können/ hervor gebracht. Welcher Besach willen etliche recht und wol urtheilen/ daß die Jesuitische Sprachens Thür nicht so wol die jungen Sprachen Schü-

explor
progr
autem
tina L
adhibe
vero
nua, se
nomen

quod
ces non
tur, et
homony
Latina
multum
diomara
nisi seme
igitur ad
rum Jan
rum lect
is enim
Latinita

PRÆFATIO.

explorandos aliquosq;
progressorum, inprimis
autem scolorum, in La-
tina Lingva profectus,
adhiberi posse. Ist hæc
verò ratione non Ja-
nuæ, sed postici, obtineat
nomen.

Alterum desidero,
quod, cum singula vo-
ces non nisi semel ponan-
tur, etiam polysæma &
homonymæ (quarum
Latina Lingva bene
multum habet, ut & i-
diomata cætera) non
nisi semel. Quomodo
igitur ab hæc Lingva-
rum Januæ in Autho-
rum lectionem mittetur
(is enim Januæ scopus)
Latinitatis tiro, qui tot

ter zu unterweisen/ als der
jenige/ so bereit etwas
fortkommen/ sonderlich
der Laßdünckel Zuneh-
mung in der Lateinischen
Sprache zu erforschen/
gebrauchet werden könne.
Auf solche Weise aber sol-
te sie nicht eine Thür/ sons-
dern vielmehr eine Hin-
der Thür genennet wer-
den.

Darnach finde ich auch
diesen Mangel/ daß/ weil
jedes Wort nicht mehr/
als einmal gesetzt wird/
auch die viel/ und mehr
bedeutende Wörter (derer
die Lateinische/ wie auch
die andern Sprachen viel
haben) nur einmal ge-
setzt werden. Wie kan
denn durch diese Spra-
chen-Thür die Scribenten
zu lesen (denn dieses der
Thür Zweck ist) ein Schü-
ler des Lateins/ der so viel/
und mannigfaltige Bedeu-
tun-

PRÆFATIO.

*vocum alias atq; alias
significationes ignora-
bit?*

*Et verò, (quod ter-
tiò, & quidem potissi-
mum desidero) posuif-
set saltem unamquamq;
vocem in principali, id
est, primo, simplici, na-
tivòq; suo significatu re-
liqua inde sagax inge-
nium odoraretur faci-
lius. Factum autem id
non est. Pleraq; voces
translatè usurpantur,
Metaphoricè, Metony-
micè, aut Synecdochice:
utpote cum sententi-
arum elegantiam pleru-
big. captavit Auctor. Ta-
sebo multarum senten-
tiarum infortitatem,
que neg; moribus, neg;
constructioni nullum pra-*

tungen der Wörter nicht
verstehen wird / eingelaf-
sen werden?

Und zwar (welchen
Mangel ich zum dritten/
und zwar sonderlich vers-
spüre) hette sie ein jedes
Wort nur in seiner für-
nehmsten / das ist / ersten/
schlechten / vñnd eigenli-
chen Bedeutung gesetzt/
so könnte ein Sinn-reicher
Kopff daraus die andern
leichtlicher errathen. Aber
dieses ist nicht geschehen.
Die meisten Wörter wero-
den in veränderter Bedeu-
tung / auff Metaphori-
sche / Metonymische / oder
Synecdochische weise ge-
braucher / diem Weil der Mei-
ster (dieser Zeit) meisten-
theils der Unklarheit der
Sprüche sich bestleßen.
Ich will vieler ungerim-
ten Sprüche geschweigen/
welche weder zu Erba-
rung der Sitten / noch
zur Zusammenfügung der
Wör-

PRÆFATIO.

bent usum; imò sensum nullum habent, ut ipsa verba, quomodo inter se conuerterint, mirari queant. Exempli gratia. 360. Artifici compedes impinguntur sua. 623. Vadem in ergastulo clam confectum comperi. 733. Occasus domini attingit lumen. 953. Has dictionum telas posthumus nevit, &c.

Sed quia Patres isti tale hoc totius lingvæ compendium primitum erunt, quod indurum est, quod agnoscimus, quod erratum, condonamus benigne. Et quia inventis addere, ut C. unius inventi

Wörter einigen Dink geben/ ja gar keinen Verstand haben/ daß auch die Wörter selbstn wie sie zusammen kommen/ sich verwundern möchten Als zum Exempel: 360. Dem Künstler werden seine Fußseisen angestossen. 623. Ich habe den Geißel/ oder Leib Vürgerim Nothfall heimlich vmbbracht funden. 733. Der Vntergang der Herrschafft hat die Schwelle berührt. 953. Dieses Gewebe der Wörter hat ein Nachgebórner gesponnen.

Aber weiln diese Väter einen solchen kurzen Begriff der gangen Sprach zu finden/ am ersten versuchet haben/ erkennen wir das/ so von ihnen erfunden/ danckbarlich/ vñ was geirret/ halten wir ihnen billig in gute. Vnd weiln den erfundener Dingen etwas hinzu z.

W

durch

PRÆFATIO.

occasione invenire aliquid, non aequè difficile, qui nō aliud plō ultra moliamur?

Suaſerunt id certè doctissimi quidam, & de Scholis perquam meriti viri, ut, si quibus fortè plus otii ſuppeteret, aliquid accuratius effingendi nō detrēdarent laborem. Sed ad-movisse aliquem manum nondum constat.

Quò factumur, ego, è postremis licet minimus, experire, & quod ibi desiderabam, supplementum ire, animum induxerim: Non certè ullā ingenii, aut eruditionis (cujus mihi umbram, vix esse, & ultrò agno-

durch Anlaß eines / so erfinden / etwas anders zu erfinden / nicht so schwer ist / warumb solten wir nicht auch etwas mehrers darüber uns unterstehen?

Es haben traum solches etliche hochgelehrte / und umb die Schulen sehr wol verdiente Männer gerathen / daß die / so vielleicht mehr thüssige Zeit betien / etwas bessers zu erfinden / keine Mühe ausschlagen solten. Daß aber jemand Hand angeleger hette / ist noch unbewußt.

Daher denn geschehen / daß ich / ob zwar unter den Letzten ich der geringste bin / es zuversuchen / und den Mangel / so ich Geant hatte / zu ersetzen / mir vorgenommen: Nicht zwar aus zu großem Vertrauen auff meinen Verstand vñ Geschicklichkeit / (welcher dz ich kaum einen Schatz ten habe / bekenne ich gerne /

*ſco &
nec qu
bunda
Jave
prom
perm
tem b
vel pr
ſilent
non e
infor
corum
nend
1.
mibi
dacti
intelle
pā al
per
rerun
tum e
(nā q
quod
a mu*

PRÆFATIO.

scio & deploro) fiducia,
nec quod nimis otio a-
bundarem, sed unico
Juventutis commodum
promovendi desiderio
permotus. Quid au-
tem hic vel prestiterim,
vel prestare voluerim,
silentio praterendum
non est, sed, ut tironum
informationi, ita erudi-
torum censura, expo-
nendum.

1. Principio, quia
mihi inter immotas Di-
dactica leges hæc est: ut
intellectus & Lingua,
parallele decurrat sem-
per, & quantum quis
rerum apprehendit tā-
tum eloqui consuescat,
(nā qui intelligit quā
quod, exprimerenēquit,
a muti statu aliquid dif-

ferunt & beweine es) auch
nicht, d. i. ich zu viel müßi-
ge Zeit hette / sondern als-
lein aus Begierde, d. Ju-
gend Mus und Fromen zu
befördern / bewogen Was
ich aber allhier geleistet / o-
der leisten wollen / muß
mit Stillschweigen nicht
übergangen / sondern rote
zu der jungen Schüler
Unterricht / also zu der Ge-
lehrten Urtheil erklärt
werden.

Anfänglich / weil ich dies
ses für eines unter (aus)
den unbeweglichen Gese-
zen der Lehr Kunst halte /
daß der Verstand und die
Sprache jederzeit schnur-
stracks bey einander lauf-
fen / und daß einer so viel
gewohne auszusprechen /
als er mit dem Verstande
begriffen habe / (denn wer
da versteht / daß er nicht
ausdrücklich andern kan /
was ist zwischen ihm und

PRÆFATIO.

fert? dare autem sine
mente sonos, psittaco-
rum est: (necessario
faciendum putabit, ut
rerum ipsa universitas
per classes certas, ad
pueritiam captum, dige-
reretur, eoque modo id,
quod sermone expri-
mendum est. (res ipsa)
imaginativæ parti pri-
mum imprimeretur. Fa-
ctum itaque est, & enati
sunt mihi centum com-
munissimi rerum tituli.

2. Proxima inde
cura fuit, evolvendo
Lexica, usitatiores seli-
gere, & ad expri-
mendas res, quibus signifi-
candis vel primum in-
venta, vel post adhibi-
ta fuerunt, ita dirigere,

einem stummen geschnitts-
ten Bilde für ein Unter-
scheid? ohne Verstand a-
ber reden/ist Papagoisch)
so habe ich nöthig zu thun
erachtet/ daß alles in der
ganzen Welt in gewisse
Stellen / daß es die Kna-
ben begreifen könnten/ or-
dentlich gefasset/ vnd also
dasjenige/welches mit der
Rede soll ausgesprochen
werdē/ (nemlich die Din-
ge selbst) erstlich eingebil-
det würde. Ist demnach
solches geschehen/vñ sind
daher hündert gemeine Zi-
tul der Dinge entsprossen.

Die nechste Sorge nach
diesem ist gewesen/ durch
Aufschlagen der Nach-
schlag-Wörter. Vñ er/
die gebräuchlichsten aus
zulesen/vnd zu Andeutung
der Dinge / vmb welche
anzuzeigen / entweder an-
fänglichen erfunden / oder
nachmals gebräucher wor-
den/ dergestalt zutreiben /
daß

ut nihil
mittere
loco qu
queret
gitur su
vocabu
mille, q
viores
membr
res, &
formar

Quia
resimon
tum ref
primis
propter
rum ad
autem
(ut aut
Doctr.
cum his
nificand
propter
sunt: &

PRÆFATIO.

ut nihil necessarium omitteretur, nihil nisi suo loco quærendum relinquveretur. Redacta. igitur sunt circiter 8000. vocabula in periodos mille, quas primum breviores & non nisi unimembres, post longiores, & plurimembres formavi.

Quia verò Ciceronis testimonio dicimus, multum referre, pueros à primis statim annis ad proprietatem vocabulorum advesfieri. Propria autem vocabula sunt, (ut August. 3. lib. 2. de Doctr. cap. 10. inquit) cum his ipsis rebus significandis adhibentur, propter quas inventa sunt: anxie prorsus in

daß nichts/ so nothwendig/ ausgelassen/vñ nichts an einem andern Ort/ als dahin es gehöret/ zu suchen/ gelassen werden möchte. Sind demnach ungefähr 8000. Wörter/ in 1000. vollkommene Sprüche gebracht worden/ welche ich erstlich kürzer vñ eintheilig/ darnach etwas länger/ vñ mehrtheilig gemacht habe.

Weiln wir aber aus des Ciceronis Zeugniß gelernt haben/ daß viel daran gelegen/ daß die Knaben bald von Jugend auff zur eigentlichen Bedeutung d' Wörter gewöhnet werden. Eigentliche bedeutende Wörter aber seyn/ wie Augustinus im andern Buch von der Lehr/ am 10 Capittel (saget) wenn sie zu Bedeutung derer Dinge/ welcher wegen sie erfunden/ gebrauchet werden. Als hat man sich gar eifrig

PRÆFATIO.

*delaboratum est, ut
pro primo puerorū con-
ceptu, omnes voces pro-
prio, & nativō suo si-
gnificatu exstarent,
exceptis paucis, quæ vel
propriū amississe usum
deprehenduntur, vel
propria Latina, quibus
vernacula exprime-
rentur (ad hæc enim re-
spectus fuit perpetuus)
decrant.*

*His positis metis, jux-
ta & Hibernorum se-
quutus Januam non
nisi semel quālibet po-
sui vocem, Homonymis
exceptis, quorum si di-
versa significatio expri-
menda fuit, diversis lo-
cis (in diversa nempe
materia) omnino repe-*

ritz dahin bemühet / daß
zum ersten Begriff der
Knabē/ alle Wörter in ih-
rer eigentlichen vñ natür-
lichen Bedeutung möch-
ten vorhanden seyn/ we-
nig ausgenommen/ welche
entweder ihren eigentli-
chen Gebrauch verloh-
ren / oder da eigentliche
Lateinische / mit welchen
die in der Mutter Sprach
vbllichen Wörter erkläret
würden / (denn darauß
hat man allezeit gesehen)
nicht vorhanden.

Nach dem nun dieses
Ziel gesetzt/ habe ich dar-
neben auch der Irrländer
Zhr gefolget/ vñ jegli-
ches Wort mehrmals als
einmal gesetzt/ & ge-
nommen die / ihr bedeu-
de / welcher vñ erscheidli-
che Bedenung / wo sie hat
sollē außdrücklich gesetzt
werden / haben sie an vn-
terschiednen Drtc (nem-
lich in andern Sachen)

nicht

tenda fu
nexi
sed, Qu
nemo, ff
vebit.

Synon
ria ple
invicem
coordina
alterius
cludat
tamen
quæ ean
significa
culē nisi
duntur
rhet inc
u der
cat
rum / Ph
Helmi
sapon

PRÆFATIO.

tenda fuerunt. De con-
nexivis particulis, Et,
sed, Quia, Omnis, &c.
nemo, spero, licem mo-
vebit.

Synonyma & contra-
ria plerumq; juxta
invicem posui, atq; ita
coordinavi, ut alterum
alterius genuinum re-
cludat sensum. Eorum
tamen Synonymorum,
quæ eandem prorsus rem
significant, nec verna-
culè nisi una voce red-
duntur, alterum paren-
thesi inclusum apposui:
ut periodo. 38. Sirius
(canicula) 40. Lucife-
rum (Phosphorum) 136.
Helinium (inula) 581.
sapone (sinegmate) &c.

nicht vnbillig wiederholer
werden müssen. Was aber
die zusammenknüpfungs
Wörter/ Et, Sed, Quia,
Omnis, vnd dergleichen/
anlāget/ wird verhoffent-
lich niemād streit erweckē.

Die gleichgelende/ vnd
widerigen hab ich meistens
theils gegen einander vber
gesetzt/ vnd also geordnet/
d; eines des andern rech-
ten Verstand (gleichsam)
auffschleuffet. Der jeni-
gen gleichgeltenden aber/
welche eben ein Ding be-
deuten/ vnd in 8 Wörter-
Sprache nicht/ als nur
mit einem Worte verdol-
metschet werden/ habe ich
das ander zwischen zweien
halbe Ringe eingeschlossē
darzū gesetzt. Als im 38.
Spruche/ Sirius (canicu-
la) der Hundsstern/ 40.
Luciferū (phosphorum)
den Morgenstern/ 136. He-
lenium (inula) Aland 581.
sapone (sinegmate) mit
Seiffe. Und

PRÆFATIO.

5. Et ut Grammatica quoque subsidium haberet, ita vocum connexionem institui, ut non solum syntactica constructio, sicubi vernacula recedit, sed & Etymologicum aliquod accidens (Genus, Declinatio, Conjugatio, &c.) innueretur. Exempli gratia: E periodo 169. (Haleces salitas nobis afferunt:) facile puer Halecem Gen. Fœminini esse, meminerit. E periodo 420. (quis iis vescatur ?) Vesci non Accusativo, sed Ablativo jungi, observabit, &c.

Unde damit auch die Grammatica möchte ein Hülfsmittel haben/ hab ich die Zusammen Knüpfung der Wörter also angestellet/ daß nicht allein die nach dem Syntax gerichtete Zusammenfügung/ da sie von der Mutter Sprache abweicht/ sondern auch etwa ein Zufall der Etymologi (Genus Declinatio, Conjugatio, und andere) angezeigt werden möchte. Als zum Exempel / aus dem 169. Spruch: (Haleces salitas nobis afferunt, sie bringen uns anhero rosthge (eingesalzene) Haringe:) kan ein Knabe leicht erachten / daß Halec ein Fœmininum. Aus dem 420. (quis iis vescatur, wer wolt sie essen?) wird er merckē/ daß Vesci nicht mit enem Accusativo, sondern mit einem Ablativo zusammen gesetzt werde. In

6. Ver
tine ita
solum ut
rhemata
bus deri
positis, n
tarent
gentes in
modum,
hibita, ut
telligi. S
vernacul
ma hac v
omnibus,
cia expl
imus, asu
excudi ca

7.
cum, ut
fecerunt
mus, (qu
num sit)
interesse

PRÆFATIO.

6. Vernaculam Latinam ita aptavi, ut non solum utriusq. omnia themata, cum potioribus derivatis, & compositis, nativo sensu extarent; sed & exurgentes inde Tropi postmodum, veluti face adhibita, ulterò queant intelligi. Seorsim autem vernaculū textum prima hac vice, (quam nō omnibus, quorum iudicia exploratum nuncimus, assui esse posset.) excudi curamus.

7. Induculam vocum, ut Patres Hiberni fecerant, non adjunximus, (quamvis admanum sit) quia non adeo interesse putamus: si

Unsere Mutter-Sprache habe ich der Lateinischen also beygefüget/ daß nicht allein alle Ursprungs-Wörter beyder Sprachen/ mit den fürnemsten/ so von ihnen herkommen/ und zusammen gesetzt werden / in ihrem eigentliche Verstande vorhanden seynd/ sondern auch die daher entspringenden Verenderunge/ nachmals/ als bey einer Jackel/ von sich selbst können verstanden werden. Wir lassen aber den Deutschen Text jetzt zum ersten mal (weiln er nicht allen/ welcher Breittel wir erforschen wollen/ nützlich seyn mag) absonderlich drucken.

Wir haben auch nicht (wie die Irländischen Väter gethan) ein kurzes Register der Wörter hinzugefüget (ob es schon vorhanden ist) weiln wir gemeynet/ daß nicht viel daran

PRÆFATIO.

usus poscet, fiet. Aliud
nempe nos, grandioris
opera & majoris usus,
molimur, LEXICON
ETYMOLOGIACUM :
quod appellationum o-
mnium rationes red-
dat, tum origines ipso-
rum thematum (sive
ex Latinis, sive è Gra-
cis, Hebraisq; fontibus)
detegendo, tum deri-
vatorum seriem, nova,
succincta, facili ratio-
ne ob oculos pandendo.

Addituri quoque Phra-
seologiam brevem, &
accuratam : tractatū
itē de Homonymis, Pa-
ronymis, & Synonymis
utilissimum : & deniq;
Grammaticā, ad com-
pendiosam facilitatem,

raus gelegen: Wird es nü-
tze seyn / kan es noch ge-
schehen. Denn wir gehen
mit einem grössern vnd
nützlicherm Werck vmb/
nehmlich mit einem Ety-
mologischen Nachschlag-
Wörter-Buche / welches
aller Wörter Ursach ge-
ben / vnd so wol der Ur-
sprungs - Wörter Ur-
sprung / (es geschehe gleich
aus Lateinischē / od Griech-
ischem vnd Hebreischem
Gründe) entdecken / als d
von jenen herkommenden
richtige Ordnung / auff ei-
ne newe / kurze vnd leicht-
te Weise eröffnen sol.

Wir wollen auch eine
kurze / vñ mit Fleiß abge-
fassete Phraselogia / gleich-
chen einen ~~se~~ geben
Tractat von den mehr be-
deutenden / ne / benan-
ten vnd gleichgeltenden
Wörtern : Vnd endlich
eine aus warhafftē Grün-
den der natürlichen Lehre
Kunst

celerem
veris nat
Ethical g
rā: a deo
pplis pro
discipulis
Qua om
prehensa
Thesaur
Scholasti
represent
Habit
demur J
gvarum
ipsarum
firmat an
(Lexici)
pedite a
seni
cajō
rabilem
quam, b
diu nom
ribus m

PRÆFATIO.

celeremq; praxin, ex
 veris naturalis Dida-
 ctical gibus concinna-
 ta: a deoq; Didactica ei-
 psius pro docentibus, &
 discipulis synopsis.

Quæ omnia uno com-
 prehensa volumine,
 Theauriolū quendam
 Scholastica Eruditionis
 representare possint.

Habitori itaq; vi-
 demur Januam Lin-
 guarum, solidis (rerū
 ipsarum) postibus bene
 firmatam, volubilibus
 (Lexici) cardinib; ex-
 positè apertilem, præ-
 sentem Grammati-
 ca) non solum pte rese-
 rabilem, tam diu, in-
 quam, habituriq; am-
 diu non ab excellentio-
 ribus ingenis consum-

Kunst genomene/ vn-
 auffvorteilhafftige Leich-
 tigkeit/ vñ geschwinde V-
 bung gerichtete Gramma-
 tick / vnd also für die da
 lehren/vnd lernen/ einen
 bequemen Außzug der
 Lehr. Kunst selbst hinzut-
 thun. Welche Stück alle
 in einem Buch beariet-
 sen/ einen Schatz der er-
 sten Schuel-Geschicklich-
 keit geben können.

Scheinet demnach/ da
 wir also eine mit starken
 Pfosten (8 Dinge selbst)
 wol befestigte Sprachen-
 Thür haben werden/ wel-
 che in dē leichtbewegliche
 Thür-angeln (eines nach-
 schlage Wörter Buchs)
 fertig geöffnet/ vnd durch
 den bereitfertige Schlüs-
 sel (der Grammatick) be-
 hende vffgeschlossen wer-
 den kan: So lang / sage
 ich/ werden wir sie haben/
 so lang nicht von vorreff-
 liche Köpfen etwas voll-
 bracht.

PRÆFATIO.

matius aliquid submi-
nistratū fuerit. De quo
ut nihil dubitem, faci-
unt non tam Glaumii,
& Glaumianorum ma-
gnifica illa, orbi nota,
promissa (de quibus re-
ipsa nihil tum constat)
quam fervidus ille mul-
torum in eruendis Dida-
cticae fundamentis ar-
dor & amalatio. Quin
imò ipse jam expositio-
ra his video: quia ta-
men in eis concinnandis
totum propè triennium
(quis facile credat, tan-
tillam opellam tanti
constituisse?) consum-
tum est, nec demolien-
dis funditus & constru-
endis ab integro otium
suppetit, ea, quæ jam
adornata sunt facie, lu-
ci exponere placuit: si
comeners wird dargerei-
chet werden. An welchem
daß ich nicht zweifelte/ ver-
ursachen mich nicht so sehr
des Glaumii/vñ d' Glau-
mianischen hochtrabēde/
der gangen Welt kundba-
re Verheissungen (darvon
aber gleichwol noch nichts
wirkliches vorhanden)
als die grosse Begierde vñ
Ehser/ so ihrer viel/ die
Gründe der Lehr-Kunst zu
ergründen/ haben. Ja ich
auch selbst sehe jeko etwas
bessers/ Wesln aber in
Verfertigung dieses wercks
fast drey ganze Jahr (wer
wolte doch gläubē/ daß ein
so kleines wercklein so viel
Zeit kostē solte) zugebracht
worden/ vñ d' ge vñ
Grund auffgelegt/ Fen/
vñ von neuem zu erbau-
en/ ich nicht, mässige Zeit
habe/ hat es mir gefallen/
solche auff diese Weise/wie
es jeko zubereitet ist/ ans
Licht zu bring n/ wo
in

nō alia
quis ubi
& doct
vel ab h
accepto
liquid a
inag. it
vadum,
glaciem,

Visum
MINAR
gnire non
hanc, quia
monis par
ludgēnix
& confusa
os dūstū
lucem
zum
& vocum
infinita co
absternat

PRÆFATIO.

non alia spe, certè ut aliquis uberiore ingenio, & doctrina instructus vel ab his nostris etiam accepto stimulo plus aliquid audeat, Novum itaq; iterum tentasse vadam, novam fregisse glaciem, satis esto.

Visum autem est SEMINARIUM potius insignire nomine opellam, hanc, quia rerum & sermoris par hic cura; illudq; enixè questum, ut & confusum rerum Chaos distinctionis aliquam lucem, & scientie tirocinium, & nascatur, & vocum phrasumq; infinite congeriei certè absternantur radices,

in keiner andern/doch gewiß in der Hoffnung/dasß ein Verständiger vnd Gelehrter auffß wenigste von diesem vnsern Wercklein angerethet/etwas mehrers sich vntersangen möchte. Wir soll genug seyn/dz ich einen neuen Furch wie dñmb versuchet vñ das Eis von neuem gebrochen habe.

Ich hab aber diesem Wercklein lieber den Namen eines Pflanz-Gartens (als einer Thür) gegeben wollen/ weiln so wol die Dinge/als die Wörter allhier in acht genommen/ vnd mit Fleiß dahin getrachet worden/ dasß der vnterinander gemischte Hauff der Dinge in den Augen der Schüler der Weisheit/ ein Flecht des Unterschiedes empfahen/ vnd der vñendliche Überhäuffung der Wörter/vnd Red-Arten gewisse Wurckeln des Ursprungs vnterge-

PRÆFATIO.

eoq; modo primi & fundamētales totius Eruditionis, Morum & Pietatis formentur conceptus.

Hic, inquam, scopus fuit: quem attigisse, tantum abest, ut glorier, ut primus etiam defectus agnoscam & constear. Venia autem apud cordatos spem facit Horatius, Opere in magno (etiam parvo minutiarum pleno) fas esse abrepere somnum, autumans. Et verò, quid unquam simul effloruit & maturuit? Quade causa Typographos rogatos & monitos volo,

geworffen/vnd also die ersten/vn gründtlichen Ertbildungen der ganzen Geschicklichkeit/ Sitten/ vnd Gottsfurcht gebildet werden möchten.

Dieses ist/sage ich nochmals/ vnsrer Zweck: welches/das ich erlange habē solte/ rühme ich mich also nicht/söndern bin auch derjenige/der vor allen die Mängel erkennet vnd bekennet. Das aber tapffere/ vnd verständige Leute mit solche zu gut halten werden/macher mit der Horatius Hoffnung/ der da meynet/dz in einem grossen (auch wol in einem kleinen von kleinen Stücken zusammen gesehen) Werck einen der Schlaf wol überfallen könne. Vnd zwar/ was hat jemals geblühet vnd ist zugleich reiff worden? Derwegen wil ich die Buchdrucker gebeten vnd ermahnet haben/ das/

ne, sicut
lum allu
tore inco
mat: futur
ro, ut lim
tur prope
lum, ad
quainnu
deat.

Interim
aliquis
Latinag
exorari
eadem, be
do, eadem
nius pertr
coru
sibus no
propr
gamer in
vose, om
cere vell
amari
sitatis, re

PRÆFATIO.

ne, si cui recudere libellum allubescat, id Auzbore inconsulto presumat: futurum enim spero, ut limatius reddatur propediem opusculum, adjunctisq; illis, quæ innuit, nitidius prodeat.

Interim verè utinam aliquis eximie doctus, Latineq; lingue potens, exorari queat, ut hac eadem, vel simili methodo, easdem materias plenius pertractare, classificarumq; Authorum phrasibus non amplius propriis solum, sed elegantius imper S. nervosè, omnia eloqui docere velit. Ita fieret, ut amœnissimum Universalis rerum, purag;

daß/ so einem dieses Büchlein nachzudrücken besteben würde/ er solches/ ohne des Authoris Rath vñ Willen/ sich nicht unterstehe. Denn ich der Hoffnung bin/ es werde geschehen/ dz ehest dieses Wercklein besser ausgearbeitet/ vñ mit Hinzufügung derer / so ich erwehnet/ zierlicherheraus gehen werde.

Wolte aber Gott/ daß unter dessen ein ausbündig Gelehrter/ so v Lateinischen Sprach wol mächtig/ sich erbitten liesse/ daß er auff diese/ oder dergleichen Weise/ ebē diese Sachen vollkommener handeln vñ lehren wolte/ wie man alles / nicht allein nur eigentlich / sondern auch mit bewährter Scribenten Red Arten zierlich vñ nachdencklich ausredē solle! Also würde geschehen / daß die studirende Jugend einen sehr lieblichen-

PRÆFATIO.

Latinitatis viridarium, collectumq; pretiosissime scholastica eruditionis Thesaurum, juvenis studiosa haberet.

Faxit Deus, ut omnes audeamus aliquid publici boni Zelo! Scribam in exilio 4. Martii Anno. 1631.

lieben Lust-Garten aller Ding in der gangen Welt/ und der reinen Lateinischen Sprache / und einen gesammelten Schatz der hochgeschätzten Schuel-Geschicklichkeit haben würde. Helffe Gott/ daß wir alle/ aus Eifer zum gemeinen Nutz/ etwas versuchen! Geschrieben im Elend/ den 4. Tag des Merckens/ im 1631. Jahr.

Joh. Amos Comenius. Joh Amos Comenius

ad Autorem.

Nescio, dexterius referari JANUAM LINGVÆ,
Institui quam Tu, quæ ratione quæat.
Inducis penitus simul ad conclavia RERUM,
Quas velut oclusas continet una domus.
Nempe libellus habet tuus iste vocabulorum
Cum rerum serie perbenè disposita
Sic pulchrè LINGVAM Studium fuit eruditile,
Ne fuerit mentem pascere cura minor.
Agnoscent satis id doctiq; probiq; Deusq;
Quod seris, id nunc grandiet ipse suo.

G.V. SS. Th. D.



JANUA LIN- Die eröffnere (o-
GVARUM RE- der auffgeschlossene)
SERATA. Sprachen Thür.

I. INTROITUS. I. Der Eingang.

I.

SALVE,
Lector ami-
ce.

I.

SEN gegrüß-
et/ freundlicher
lieber Leser.

2. Si rogas, quid sit
eruditum esse? re-
sponsum habes; Nösse
Rerum differentias,
& posse unumquod-
que suo designare (in-
signire) nomine.

2. So du fragst: Was
da sen gelehrt seyn? So
habe zur Antwort: Es sen
der Dinge Unterschied
wissen/ vnd ein jedwedes
mit seinem Namen nen-
nen/ bezeichnen) können.

3. **Q**uid præter-
ea? **R**ertè quid-
qua

3. Nichts denn mehr:
Warlich (wahr) gar
nichts.

4. **P**otius erudi-
tionis osuit funda-
mentum, qui Nomen-
claturam Naturæ &
Artis perdidicit.

4. Der hat der ganz-
en (aller) Geschicklichkeit
Grund geleyet / welcher
die Namensnennung der
Natur vnd der Kunst fer-
tig gelernet hat.

D

5 Aber

3. Atqui id difficile forsan?

6. Est, si invitus feceris, aut præconceptâ opinione te ipsum terrueris.

7. Tandem, si quid asperitatis erit, initio erit.

8. Annon & literarum ductus puellis primo intuitu miræ portenta videntur?

9. Ast ubi paululum impenderint operæ, lusum esse animadvertunt.

10. Idem in omni re evenit, ut aspectu exteriori operosa appareat.

11. At si aggrederis, nihil est, quod non

5. Aber das ist vielleicht schwer?

6. Ja/es ist also/wenn du es unwillig / (wieder Willen) thun / oder mit vorgefasseter Meinung dich selbst schrecken wirst.

7. Endlich / so was schwer (rauh oder unlieblich) seyn wird / so wirds anfänglich seyn.

8. Scheinen nicht auch die Züge der Buchstaben den kleinen Kindern im ersten Anblick seltsame Wunder zu seyn.

9. Aber wo (wenn) sie ein wenig Fleiß angewendet haben / merken sie / daß es nur ein Spiel sey.

10. Eben so begibt sich auch in allen Dingen / das sie / dem ersten Ansehen nach / besam scheinen.

11. So dries er an greiffest / ist nichts / das nicht weiche / (nachgebe) und

cedat & genio.

12. C omnia.

13. A quisquis egote ju rare vet

14. E umhoc

15. Hie fine jac

univers

Latinan

(velut ostenda

16. T evol

qvot

latu hum

reips

cedat & se subdat in-
genio.

12. Qui cupit, capit
omnia.

13. Agedum ira qve
quisquis es, sperare
ego te jubeo, despe-
rare veto.

14. En, vide exigu-
um hoc opusculum.

15. Hic tamen (quod
sine jactantia dico)
universum mundum
Latinamq; Lingvam,
(velut in breviario)
ostendam.

16. Tenta, quæso;
evolve & edisce ali-
quod huius pagellas.

17. Ad hoc, ocu-
lati ad omnia,
humilitatis studia
reipsi comperies.

3.

und sich dem Verstande
unterwerffe.

12. Wer da wil/ Lust
hat/ oder begierig ist) der
fasset alles.

13. Wolan/ derhalben/
wer du auch bist/ sey guter
Hoffnung/sag ich dir/ vnd
wil nicht haben(verblete)
daß du verzweiffelt.

14. Siehe da/ schawe
dieses kleine Werklein.

15. Dennoch wil ich
dir hie (welches ich ohne
Ruhmredigkeit sag) gleich
als in einem kurzen Be-
griff/die ganze Welt/ vnd
die Lateinische Sprache
zeigen.

16. Lieber versuche es/
schlage es auß/ vnd lerne
eiliche diese Blätlein aus-
wendig.

17. Wird das geschehen
seyn/so wirstu in der That
befinden (im Werke er-
fahren) daß zu allen freyen
Künsten du sehend wor-
den sehest (Augen bekom-
men habest).

II. DE ORTU
& Creatione
mundi.

18. DEUS omnia
creavit ex nihilo.

19. Principio enim
expandit (extendit)
vastissimum spatium,
(ubi coelum & terra
existunt.)

20. Et complevit
(replevit) id tenebri-
cosâ quâdam, & in-
formi caligine.

21. Ex quâ, tanquam
materiâ, figuravit
creaturas corporeas,
distinctas formis, &
vestitas accidentibus
variis, prout cujusq;
Ideam intra se conce-
perat.

22. Implantavitque
cuiq; naturam suam,
id est, vim observan-

II. Vom Ursprung
vnd Erschaffung der
Welt.

18. Gott hat alles aus
nichts erschaffen.

19. Denn im Anfang
(anfänglich) hat er den
ungeheuren weiten Raum
(da jetzt Himmel vnd Er-
de sind) ausgespannet /
(ausgedehnet.)

20. vnd hat denselben
mit einer dunkeln vnd
ungefallten Staßerniß
gefüllt.

21. Aus welcher / gleich
wie aus einer Materien /
Er die leiblichen Creatu-
ren (Geschöpfe) die an
Gestalt unterschieden vnd
mit mancherley Farben
bekleidet seyn gebildet /
nach dem er e / jedem
Muster bey sich vor be-
dacht hatte.

22. Vnd hat e n jezt
lichen seine Na / das
ist / die Krafft (d. i. die
mögen) seyn zugeordnet
tes

diassign
modum
suum.

III.

MA

23. A
verò co
Chaos i
tis & ran
in quatu
paravit

24. T

subtilis
tem feci
calidam
Ignem

tenue
& tep
ret

25. A
flui
die

27.
sic sedi

diassignatum locum,
modum, genusque
suum.

III. DE ELE- MENTIS.

23. Ante omnia,
verò confusum istud
Chaos juxta densita-
tis & raritatis gradus,
in quatuor species se-
paravit (segregavit).

24. Tenuissimam,
subtilissimamque; par-
tem fecit lucidam &
calidam, & appellavit
Ignem seu Lucem.

25. Aliam iterum
tenuem, pellucidam
& tepidam, dixit Aë-
rem.

26. Tertia portio
fluida & frigida (ge-
lida) fuit, Aqua.

27. Sub quâ man-
sit sedimentum cras-

5.

tes Orth / seine Art vnd
Geschlecht zu halten (in
acht zu haben) einge-
pflanket.

III. Von den Ele- menten.

23. Vor allen Dingen
aber hat er den vermenge-
ten Klumpen nach unter-
scheid der Dichte vnd der
Dünne in vier Gattungen
abgesondert.

24. Das allerdünneste
vnd subtilste Theil hat er
hell vnd warm gemacht/
vnd hats Feuer/oder Liecht
geheissen.

25. Ein anders/so auch
dünne / durchleuchtend
vnd laulich/ hat er Lufft
genennet.

26. Das dritte Stück
ist kalt vnd flüssig gewesen/
das Wasser.

27. Vnter welchem ei-
ne dicke Grundsuppe der
Schlamm

6.
sum, limus seu Terra.

28. Atque hæc sunt
simplicia corpora, ex
quibus composita
(mixta) exsurgunt.

29. Omnia enim
reliqua ex his con-
stant.

30. Quippe ex iis
generantur, iis nutri-
untur, in eadem, dum
corrumpuntur, re-
solvuntur.

IV. DE FIRMA- MENTO.

31. Astra sunt, ceu
lampades, in æthere
suspensæ, ut indefi-
nenter circumcircâ
rotatæ, lumine suo
tenebras illuminent,
cursu autem tempo-
rum vices dimetian-
tur.

Schlamm/ oder die Erde/
geblieben.

28. Und diese sind die
einfachen Körper / aus
welchen die zusammen ge-
setzten (die vermischten)
herfür kommen.

29. Denn alle andere
bestehen aus diesen.

30. Weil sie aus ihnen
gezeuget / durch sie erneh-
ret/ vnd wenn sie verder-
ben / in sie wiederum
außgelöset werden.

IV. Von der Feste (des Himmels).

31. Die Sterne sind am
Himmel / als wenn sie aus-
gehencet werden / daß sie
unaufhörlich herum ge-
trieben / mit ihrem Licht
die Finsterniß erhellten/
vnd mit ihrem Lauf die
Veränderung der Zeiten
abmessen.

32. Sie

32. Septem,
Orbe.

33. Illustrationem
mentis
rapacitatem
dationem
efficit.

34. Orientem
in occi-
dum,
lurus,
sua dies

35. Orientem
culum
& lucem
36.

cur
cum v
notefor

37. Nostrum

32. Planetæ sunt septem, quisq; in suo Orbe.

33. Infima est Luna quæ, prout nobis illustrem sui medietatem exhibet, incrementa & decrementa pati videtur, retardationeq; suâ Menses efficit.

34. Sol radians, ab oriente per meridiem in occidentem reuolutus, revolutione suâ dies definit.

35. Ortum ejus præcedit aurora, & diluculum, cum diescit & lucet.

36. Occasum sequitur crepusculum, cum vesperscit & noctescit.

37. Ascendens ad nostrum Zenith, facit

32. Sieben sind Planeten / ein jeder in seinem Kreise.

33. Der Mond ist der vnterste / welcher / nach dem er vns seine helle Hälfte zeigt / zu / vnd abzunehmen schetnet / vñ mit seinem Verzug die Monaten machet.

34. Die glänckende / (strahlwerffende) Sonne / wenn sie von Morgen / durch den Mittag / zum Abend herum gewalket worden / beschreibet sie mit ihrem Umblauff die Tage.

35. Vor ihrem Aufgang gebet die Morgenröthe her / vñnd die Morgens-Demmerung / wenn es taget vñnd lichte wirdt.

36. Die Abends-demmerung folget ihrem Vntergang / wenn es Abend vñnd Nacht wirdt.

37. Wenn sie gegen unserm Haupt-Punct auff-

Ver, rursusq̃ue de-
scendens, autumnum
(& utrobique Aequi-
noctium).

38. Imus dat Bru-
mam, orditurq; Hie-
mem : Summus Sol-
stitium, inchoatq̃ue
Æstatem : Ubi Sirius
(*Canicula stella*) exci-
tat æstium.

39. Mercurio eñm
in epicyclo suo cir-
cuit, citius quàm se-
mianno : venusta Ve-
nus sesquianno.

40. Hanc manè
Luciferum (*Phospho-
rum*) vesperi Hesper-
um (*vesperuginem*)
vocant.

steiget / machet sie den
Frühling / vnd wenn sie
wiederumb herunter stet-
get / machet sie den Herbst /
vnd beydersseits gleiche
Länge des Tages / vnd der
Nacht (Tag vnd Nacht
einander gleich.)

38. Wann sie am nie-
drigsten ist / giebt (bringet)
sie den kürzesten Tag / vnd
hebet den Winter an :
Wenn sie am höchsten
stehet / machet sie den läng-
sten Tag / vnd fahet den
Sommer an : Da der
Hunds Stern grosse Hitze
erregt.

39. Der Mercurius
in seinem engen Circul
läuffet vmb sie her / ge-
schwinder dann / halben
Jahr. Der liebliche Stern
Venus in ander alben
Jahren.

40. Diesen Stern nen-
net man / wenn er des
Morgens gesehen wird /
den Morgenstern / des A-
bends den Abendstern.

41. Der

41. N
bare per
biennio
currit (
splend
nis duo
dus Sa
triginta
dies heb
mencla
ti sunt
(Domi
Lunæ,
dies Mo
Jovis,
dies Sa
42. I
seu
riū hū
terpo
& 0
43. S
octava
liter p
sadiare
scant.

41. Mars ignito jubare periodum suam biennio fermè percurrit (pervagatur): splendor Jupiter annis duodecim: gelidus Saturnus penè triginta. Et ab his dies hebdomadis nomenclationes sortiti sunt; Dies Solis (Dominicus,) dies Lunæ, dies Martis, dies Mercurii, dies Jovis, dies Veneris, dies Saturni.

42. Eclipses (obscurationes) Luminariū fieri propter interpositionem tertii, & Embrationem.

43. Stellæ fixæ cum octava sphaerâ æqualiter progrediuntur, sed inæqualiter coruscant.

41. Der Mars / mit seinem feurigen Glanz / vollendet seinen Lauff fast in zweyen Jahren: Der hellleuchtende Jupiter in zwölf Jahren: Der kalte Saturnus bey nahe in dreßßig Jahren. Von diesen haben die Tage der Wochen ihre Namen bekommen: Der Sonntag / der Montag / der Dienstag / die Mittwoch / der Donnerstag / der Freytag / der Sonnabend.

42. Die Finsternisse der grossen Lechter geschehen wegen des Zwischenstandes eines Drittens / und der Beschattung

43. Die Fixsternen gehen zwar zugleich mit dem achten Kreyse fort / aber sie fünckeln (schimmern) ungleich.

D 5

V. Vom

V. DE IGNE.

44. Incendium ex
quavis scintilla, si per-
mittis, oritur.

45. Nam quicquid
ignē concipit, id pri-
mū gliscit: dein ar-
det: tūc flagrat &
flamat: postremō
crematum redigitur
in favillas & cineres.

46. Lignum ar-
dens, Torris appella-
tur: extinctum Titio:
particula ejus Carbo;
& quamdiū cander,
pruna.

47. Fumus ardens,
flamma est: camino
adhærens, fuligo.

VI. DE METEO-
RIS.

48. Vapores aqueosi
perpetuō sursum fe-
runtur.

V. Vom Feuer.

44. Eine Feuersbrunst
mag aus einem jedē Fun-
cken/so du es zulassest auff-
gehen.

45. Denn alles/was
Feuer fähēt (annimmt)
das glimmer erstlich: dar-
nach brennet es/fortan lo-
beris vnd flammers liech-
terloh / letztlich wird das
verbrandte zur Loder. As-
che/vnd zur Asche.

46. Ein brennendes
Holz wird ein glühender
Brand genannt/ ein aus-
gelöschtes/ein Löschbrand:
dessen stücklein ist die Koh-
le / vnd so lange sie noch
glüet/die glühende Kohle.

47. Der brennende
Rauch ist die Flamme:
(Lohe) der am Schornstein
(in der Feuerstätte) an-
henger/ ist der Ruß.

VI. Von den Dingen/
so oben in der Luft ge-
sehen.

48. Die wässertigen Dün-
ste werden stets über sich/
(auffwerst) gehoben. Dar-

49. F
fir nube
deorsū
bula.

50. L
gi, gra

51. l
lencē,
Nimbu

52.
stillanc
Grand
nimium
Rubig

53. l
gelatag
la rige

54.
operu
vel gla
glaciat

55. l
spirat,
Ventu
cum fl

49. Ex his densatis
fit nubes; aut, si hæc
deorsum labitur, ne-
bula.

50. Inde pluit, nin-
git, grandinat.

51. Pluvia destillat
lentè, Imber densè,
Nimbus impetuosè.

52. Hic, si inter de-
stillandum gelascit, fit
Grando: si incalescit
nimum, **Uredo** seu
Rubigo.

53. **Pruina** est con-
gelata **Ros**: **Auria**, stil-
lans rigens.

54. **Nives** segetem
operiunt, ne à gelu,
vel glaciè, quando
glaciatur, algeat.

55. **Auralenis** cum
spirat, focillat nos:
Ventus vehemens
cum fiat, quatit, pro-

49. Darans/wann sie
dichte worden sind/ wird ei-
ne Wolcke: oder so diese
niederwärts/ vnterwärts/
vnter sich/ fällt/ ein Nebel.

50. Dannenhero regnet/
schneyet vnd hagelt es.

51. Der Regen träuf-
fet linder (mehlich / sachte)
der Platzregen dichte/ der
Schlagregen vngestüm.

52. Dieser / so er vnter
dem Abtrieffen gefreyet/
werden Schlossen (Ha-
gel) so er zu sehr erhitzt/
wird Weelthaw (Brand)
daraus.

53. Der Reiff ist ein ge-
frorenen Thaw: der Eisapff
ein gefroren (gestande-
ner) Wasser-Tropff.

54. Der Schnee bede-
cket die Saat/ daß sie vom
Frost oder Eiß/ wenn es
gefreyet/ nicht erfriere.

55. Wenn eine sanffte
Luft wehet / erquicket sie
vns: Wenn ein häßlicher
Wind bleset/ schüttelt er/
reißet darnieder (wirffet

vns)



sternit, & proterit,
quoquo se vertit.

56. Cardinales sunt,
Subsolanus (*Orientalis*) Auster (*seu Notus*,
Meridionalis, *Austrinus*) Favonius sive
Zephyrus (*Occidentalis*) Aquilo (*seu Borcas*
Septentrionalis, *Borrealis*.) Collaterales: Eurus
(*Vulturnus*) Africus (*Libis*) Corus, &
Cacias.

57. Turbo & Circius in gyrum se circumagunt.

58. Exhalationes sulphureæ incensæ edunt Fulgura (*Fulgur*) & Chasmata.

59. Ecce cum calorem frigore pugna

vmb / und zuschmettert alles / wohin er sich wendet.

56. Hauptwinde sind: der Ostwind (aus Morgen) der Sudwind (vom Mittag) der Westwind (vom Abend) der Nordwind (aus Mitternacht) Nebenwinde / oder Seitenwinde sind: SudOst / SudWest / NordWest / NordOst.

57. Der Wirbel und Gauswind drehen sich im Kreise herum.

58. Die angeführten schwefelichten Dampfe bringen den Blitz (das Wetterleuchten) und die Himmelsstrahlen hervor / (da sich der Himmel gleichsam von einander thut.)

59. Und / alsdann erregt der Streit der Hitze mit der Kälte den Donner /

Tonitru
fragore

60. I

flamma

cupatu

61.

urens, f

momen

& quic

corru

62. C

tonat, f

non a

scat?

63. C

quam f

rilicate

(16. 17)

nem.

64.

(ut & f

lam, v

nam c

(judum)

VII. C

Tonitrua ciet, cum
fragore terribili.

60. Emicans inde
flamma fulmen nun-
cupatur.

61. Qvod, siue sit
urens, siue discutiens,
momento se dissipat,
& quicquid eo igitur,
corrumpit.

62. Cum fulgurat,
tonat, fulminat, quis
non attonitus pave-
scat?

63. Cometa nun-
quam fuit, quin ste-
rilitatem inureret,
(etiam) aut infectio-
nem.

64. Iris matutina
(ut & Halo) nubilo-
sam, Vespertina lere-
nam tempestatem,
(solum) nunciat.

VII. DE AQVIS.

ner / mit schrecklichem
Krachen (oder Knallen.)

60. Die herfürblitzen-
de Flamme wird der Don-
nerstrahl genennet.

61. Welcher/er brenne
(versenke) gleich/ oder zer-
schmertere/ zerstreuet sich
im Augenblick / vnd was
damit getroffen wird / sel-
let über einen hauffen.

62. Wenn es blihet /
donnert vnd weiterstrah-
let (weiterleuchtet) wer
solte nicht erschrecken/vnd
beben?

63. Es hat niemals ein
Comet (Schwanzstern)
geschienen/ der nicht mit
Vasfruchtbarkeit/oder an-
fallender Seuche die Erde
angestecket hette.

64. Der Regensbogen
des Morgens / wie auch
der Hoff vmb den Mond/
verkündiget (bedeutet) ein
neblisches / zu Abend aber
ein klares vnd truckenes
Wetter.

VII. Von den Wassern.

65. Die

65. Elaticibus scattentes (scatturientes) saliant fontes, unde Rivi manant.

66. Ex his colliguntur fluvii, & denique Flumina, jugiter intra ripas suas decurrentia.

67. Ast sicubi Profluvio & decursu carent, tument, & in stagna se diffundunt.

68. Paludes sunt scaturigines sine fluxu.

69. Torrentes sunt aquæ pluviales rapidè defluentes: à quibus fiunt exundationes, & diluvia.

70. Aquam, ubi fluit, Fluentum, ubi gyrratur, Gurgitem & Vorticem, ubi seipsa

65. Die Quelle (Springe) brünnen / quellen und entspringen aus den verborgenen Wassern / wohero die Bäche rinnen.

66. Aus denselbigen sammeln sich die stießwasser / und letztlich die Flüsse / welche zwischen ihren Bässern für und für (vinauffhörlich) ablauffen.

67. Aber da sie irgendes wo keinen Abfluß oder ablauff haben / schwellen sie auff / und ergießen sich in die Seen.

68. Die Sümpffe (Moräste / oder Pfulen) sind Quelle ohne Fluß.

69. Die Wald- oder Gießbäche sind schnell- abschieffende Regenwasser / von welchen die Ergießungen und Wasserfluten kommen.

70. Daß Wasser / wo es fließt / solt du einen Strom / wo es sich drehet / einen Wirbel / wo es sich selbst verschlinget / etc

absorbet.

(Barabris) pers fontem die

71. Si gis, emeram turlfert.

72. J. lante G

73. Ma muria in

74. U. termina promissum.

75. intra hoc ris flum. refluat cum om

absorbet, voraginem
(Barathrum) ubi ex-
pers fandi est, Abyf-
fum dicito.

71. Si quid ei mer-
gis, emerget: sed cla-
ram turbare, quid re-
fert.

72. Bulla sic à stil-
lante Gutta.

73. Mare salsum est,
muria instar.

74. Ubi Tellurem
terminat, Sinus &
promontoria, & isth-
mi sunt.

75. Undæ ejus ab
intranto æstu sex ho-
ris fluunt ad littora,
refluuntq; reciproce,
cum onitu horribi-

nen Grundelochne Dämpf-
fel/ einen Kessel/ einen
Schlund) wo es grundloß
ist/ einen Abgrund nen-
nen.

71. So du etwas unter-
tauchest / wird es auf-
schwimmen (vber sich schwim-
men) aber worzu nützet es/
das klare Wasser zu trü-
ben?

72. Aus dem träufel-
lenden Tropffen wird ei-
ne Wasserblase.

73. Das Meer ist sals-
tig/ wie Pickel (Herings-
lacke.)

74. Wo es ein Land en-
det / da sind Meerkrümpfen
(Meerbusen) Vorgebir-
ge / vnd schmale / zwischen
zwey Meeren angelegene
Landschafften.

75. Sein Wasser fließt
von innerlicher Erhe-
bung / in sechs Stunden
an die Gestade (Ufer) vnd
fließet / mit gräßlichem
Brausen / wiederum zu-
rück vnd einander: bevor
ab in

li; maximè intra fre-
ta.

76. In boreali pla-
ga Oceanus est glacia-
lis.

IIX. DE TERRA.

77. Terræ super-
ficies alicubi uda,
(uvida) est & uligi-
nosa, alicubi arida &
petrosa.

78. Nonnulli
planities, alibi mon-
tes & valles, ac con-
valles, petrae, cumuli
& depressa (loca,)
Hiatus, Antra & Spe-
luncae conspiciuntur.

79. Colles & Cli-
vi, cacumen versus
euntibus, acclives
sunt, declives retrò.

ab in den engen des Meers
(in den Sonden.)

76. In der Mitter-
nächstigen Gegend ist das
Eis- (das gefrorene) Meer.

IIX. Von der Erden.

77. Die obere Fläche
(die auswendige Breite)
des Erdreichs ist an man-
chem Orte feuchte und
sumpffig/ anderswo dürr
und steinig/ (felsicht)

78. An einem Ort wird
eine Ebene / anderwärts
werden Berge und Thäler/
und runde Thäler/ Felsen/
erhobene Büchel und nie-
dergebogene Sinnen /
Klüffte / Gräben und
Hölen gesehen.

79. Die Läger und die
Thalhängen (die Seiten
des Berges) sind denen/
so nach (gegen) der Spit-
zen zugehen/ Berg an/ o-
der aufwärts/ denen aber/
so zu rück gehen/ Berg un-
ter / oder abwärts.

80. T
ficā sub
tibus: q
punt for
unt.

81. G
& frias,
diluis, L

IX.

82. L
ntus A
si crass
& Glare

83. S
cent,
delitelo
emin

84. S
illapfus
urges

85. C

80. Terra motus
fit à subterraneis fla-
tibus: qui, si prorum-
punt foras, Labes fi-
unt.

81. Glebam si teris
& frias, Pulvis erit: si
diluis, Lutum.

IX. DELAPI- DIBUS.

82. Lapis commi-
natus Arena est, quæ
si crassior, Sabulum
& Glarea vocatur.

83. Saxa humi ja-
cent, sive extant, sive
delitescunt (Cautes
eminent.

84. Scrupus calceo
illapsus, nisi eximatur,
urgere

85. Cote acujimus

70. Das Erdbeben
kömmt aus den vnter ir-
dischen Blästen her / so
die heraus brechen / ge-
schehen Erdsfälle.

18. So du eine Erd-
scholle reibest vnd zermal-
mest / wird sie Staub: So
du sie aber wässerst / wird
Koth

Von Stei- nen.

82. Der Sand ist ein
klein zerschlagener (zer-
riebener) Stein / welcher
Kieß oder Griß geheissen
wird / so er gröblicht ist.

83. Die grossen Stei-
ne liegen in der Erden (sie
ragen gleich herfür / oder
stecken verborgen /) die
Steinfelsen gehen hoch
herfür.

84. Ein spitziges Stein-
lein / das in den Schuch
gefallen ist / wo es nicht he-
raus genommen wird /
drücket es.

285. Was stumpff ist /
E schärf-

obtrusa, filice elidimus ignem, Lydio (lapide) metalla probamus.

86. Tophus, arenosus & scaber, pedibus mundandis subseruit.

87. Alabastrites candidissimum marmor.

88. Magnes se obvertit Septentrioni directè.

89. Gemmarum preciosissima est carbunculus, secunda ab illa Adamas, cum Turcois, Rubinus, Sapphirus, Smaragdus, Jaspis, Hyacinthus, Onyx, Sardonyx, &c.

18.

schärffen / (wegen oder schleiffen / wir mit einem Weßstein / mit dem Rislingstein schlagen wir Feuer auff / die Metallen prüfen wir mit dem Prosbierstein.

86. Der Toffstein / so sandicht und rauh ist / dienet die Füße zu saubern.

87. Der Alabafter ist der weißeste Marmelstein.

88. Der Magnesstein lehret (richtet) sich gerad (schnurstracks) nach Mitternacht zu.

89. Der Carfunkelstein ist der köstlichste unter den Edelsteinen. Der andere (nächste) nach ihm ist der Demand / hernach der Türkis / der Rubin / der Sapphir / der Smaragd / der Jaspis / der Hyacinth / der Onickel / der Sardonick / vñ so fort an / welche / wenn sie verlicht sind

qui an
cant.

90. H

lectorio

Sarda,

tes, seq

91. I

garita

reperi

92. C

arbusc

muscu

93. I

stalli f

habet,

scindit

X. D

94. I

dimis

bus, q

& p

stunt)

tur,

19.
qui angulati mi-
cant.

90. Hæmatites, A-
l. Storius, Bufonius,
Sarda, Lazulus, Pyri-
tes, sequiores sunt.

91. Uniones (Mar-
garite) in conchis
reperiuntur.

92. Corallia sunt
arbuscula marina ra-
musculi.

93. Vitrum Cry-
stalli similitudinem
habet, non duritiem:
scinditur Smyrite.

X. DE METAL- LIS.

94. Metalla è fo-
dinis eruuntur: è qui-
bus, quia & liquefunt,
& pissantur (con-
flant) varia constan-
tur.

sind/einen Glanz von sich
geben (schimmern.)

90. Der Blutstein/der
Kaphanstein/der Kröten-
stein/der Carniol/der La-
surstein/der Feuerstein/
sind geringschätziger.

91. Die Perlen werden
in den Muscheln gefun-
den.

92. Die Corallen sind
Zweiglein eines Meer-
bäumleins

93. Das Glas hat die
gleichförmigkeit (die ähne-
lichkeit) des Crystalls/aber
nicht die Härte: wird mit
dem Schmergel geschmit-
ten.

X. Von Me- tallen.

94. Die Metallen wer-
den aus den Erden/oder
Gruben ausgegra-
ben/daraus/weil sie so wol
fließend werden/ als wie-
der gestehen/ mancherley
Sachen gegossen werden.
E 2

95. Das

95. Aurum est perfectissimum : quia purissimum & ponderosissimum : praefertim obryzum.

96. Clibano si vel centies immittas, ne hilum substantiae (essentiae) deperdit.

97. Argentum huic proximè accedit, quum purum putum est : sed scorius &crementa habet, quae amburuntur.

98. Ferrum, ut durissimum, ferrugine arroditur : conduratum aliquoties, Chalybs dicitur.

99. Cupro adheret arugo.

100. Orichalcum est Cadmiâ tinctum as : fundi tantum potest ob friabilitatem.

95. Das Gold ist das vollkommeneste / weil es das reineste vnd wichtigste ist : Fürnemlich / das Fein Gold.

96. Wenn du es auch schon zu hundertmalen in den Schmelzofen einwürffest / so verleiern es doch nichts von seinem Wesen

97. Dem kömmt das Silber zum nähesten / weil es gediegen vnd lauter ist : Aber es hat Schlacken vnd abgänge / die darvon abgebrennet werden.

98. Das Eisen / ob es schon das härteste ist / wird doch vom Rost gefressen : wenn es zu mehrmalen gehärtet ist / wird es Stahl geheissen.

99. Dem Kupffer hanget der Grünspan an.

100. Das Messing ist mit Gallmey zubereitet : Erß : mag wegen seiner brüchigkeit nur gegossen werden.

101. Das

101. F
num, &
bum, m
us est.

102. A
bydrarg
rabilius
nec cam

103. Na
per aliq
five eial
gas, five
hil mad

104. S
Antimon
Vitrion
chum N
phur B
phtha
nus, Te

Cerussa
brica Ci
senic, A
tum Del
colla, M
Succi m
cuncur.

101. Electro stannum, & hoc plumbum, mollius & vilius est.

102. Argentô vivô (hydrargyro) nihil mirabilius: liquidū est, nec ramen mader.

103. Nam sive id super aliquid effundas, sive eialiquid immergas, sive aspergas, nihil madesceat.

104. Sal, Alumen, Antimoniū (stibium) Vitriolum (Chalcanthum) Nitrum, Sulphur, Bitumen, Naphtha, Solus Armenus, Terra sigillata, Cerussa, Creta, Rubrica Cinnabaris, Arsenic, Auripigmentum Ochra, Chrysocholla, Minium, &c. Succ mineralis dicuntur.

101. Das Conterfen ist weicher vnd vnverther / als das Zien / vnd das Bleh ist geringer / als dieses.

102. Nichts wunderbarer ist / denn das Quecksilber: Es ist flüssig / vnd doch nicht naß.

103. Denn du gussest es gleich vber etwas aus / vnd senckest in dasselbige etwas / oder sprengest das mit an / wird nichts davon feucht oder naß werden.

104. Das Salz / die Alaun / das Spleßglas / das Kupfferwasser / der Salpeter / der Schwefel / der Jüdenleim / das Steinöl / der Armenische Vocus / die gesiegelte Erde / das Blehweiß / die Kreide / die Rubricke / der Cinnober / der Hüttenrauch / das Opment / das Berggelb / das Verggrün / die Mennig / ic werden mineralische Säfte (Verg-Säfte) genennet.

XI. DE ARBORI- BUS & FRUCTIBUS.

105. Planta, Fibris
Radicum humorem
imbibens, alescit, vi-
get, floretq̃ue.

106. Eo destituta
flaccescit, marcescit,
arescit.

107. Stirps dicitur,
quatenus se in ramos,
& ramusculos & fron-
des pandit.

108. His defectis,
evulsisque, Trunci
& Caudicis & Stipitis
nomen habet.

109. Extrinsecus
Cortex, intus (inrin-
secus) libri sunt (qui
dum virent, glubi pos-
sunt) Medulla est inti-
ma.

110. Arboribus fo-
lia delabuntur, & re-

XI. Von Bäumen und Früchten.

105. Das Erdgewächse/
indem es durch die Fasern
(die Faserlein) der Wur-
seln/ die Feuchtigkeit an
sich zeucht / wächst es
auff/ grünet vnd blühet.

106. So es dero mangel
hat/ wird es schlaff / ver-
welcket vnd verdorret.

107. Ein Stamm wird
geheissen / so fern er sich in
äste / ästlein vnnnd grüne
Zweige (Laub) außbrei-
tet.

108. Nach dem diese
abgehawen vnd abgerissen
sind/ hat er den Namen ei-
nes Strumpffes / Blokes
vnd Blockes.

109. Von aussen ist die
harte Rinde/ drinnen die
inwendige weiche Rinde /
(das Bast) welcher so lan-
ge sie grünen / ab-
schälet werden können: Der Kern
ist das innerste.

110. Den Bäumen
fallen die Blätter ab / vnd
wach-

crefcunt
gummo
tinuè (u
nant, u
xus, &c

III. F
Pirus,
nus, Fic
va sunt
gus, Ala
vestres.

112. Il
eifera
raq; ste
la, Pop
pulus

113.
brifera
cant; n
lia Plat
& care
foliosa
114.
mina, q

crescunt, præterquā
gummosis, quæ con-
tinuè (usq; usq;) ver-
nans, ut Buxus, Ta-
xus, &c.

III. Pomus (Malus)

Pirus, Cerasus, Pru-
nus, Ficus, Olea, sati-
væ sunt: Fraxinus, Fa-
gus, Alnus, Ornus, sil-
vestres.

112. Illæ omnes fru-
ctiferae: harum ple-
ræq; steriles, ut Beu-
la, Populus alba, Po-
pulus nigra.

113. Quædam um-
briferae sunt & opa-
cant; nominatim Ti-
lia, Platanus, Ulmus
& carerae frontosæ,
foliosæ & latifoliae.

114. Salix dat vi-
mina, quorum con-

wachsen wieder: ohnelaf-
lein den Harzigen nicht/
welche beharrlich (fort vnd
fort) wie im Fräling (Len-
zen) grün sind: als der
Bux-Baum / der Eiben-
Baum / vnd dergleichen.

111 Der Apffel-Baum/
der Birnbaum / 8 Kirsch-
Baum / der Pflaumen-
baum / der Feigenbaum/
der Delbaum / sind zahme
oder gepflanzte Bäume:
Die Esche / die Buche / die
Erl / die Hainbuche / sind
Wald-Bäume.

112. Jene sind alle frucht-
bar: Unter diesen ist der
meiste theil unfruchtbar/
wie die Bircke / die Pap-
pel Weide / die Aspe.

113. Etliche sind schat-
ticht / vnd geben Schat-
ten / benamentlich die Lin-
de / der Adorn / der Rüß-
baum (Jlinbaum) vnd
andere vielläubige / voll
vnd Breitblättrichte.

114. Der Weidenbaum
giebt schwacke Reiser/
E 4 Gär.

textu Corbes & crates fiunt.

115. Abies procera est, ut & Picea, Larix, Cupressus, Cedrus.

116. Palma, si curvatur, eò validius in sublimen nititur.

117. Gemma hians protrudit florem (sed in Fico grossulum) flos fructum: qui postea, ubi maturuit, carpitur (decerpitur) aut decurritur, aut per se decidit.

118. Quidam sunt praecoces, alii serotini, alii perennes (ut Baccæ Juniperi:) Eduntur autem vel re-

(Gärten) aus welcher Zusammenflechtung Körbe und Flechten (Hürden / Wagen-Körbe) gemacht werden.

115. Die Weißthanne ist hoch / wie auch die Korthanne / der Lerchenbaum / die Cypresse / und der Cedernbaum.

116. So der Palmbaum (Dattelbaum) gekrümmet (gebeugert) wird / wächst er desto stärker in die Höhe (über sich.)

117. Die aufgethane Knospe treibet Blüthe herfür / an dem Feigenbaum aber die kleinen unreifen Feigen / die Blüthe die Frucht: welche so sie zeitig (reiff) worden ist / wird sie abgebrochen / oder abgeschüttelt / oder fällt von sich selber ab.

118. Eiliche Früchte und frühzeitig / eiliche spät / eiliche thauwerthaffig / (stets während) wie die Wacholderbeeren: Sie werden aber

centes,
cum term
vel viet,

119. C
gis per
lis,) pen
ryllabre

120.
lanugin
(Dama
niaca, P
na, Nan
oscula

121. P
veat,
casta
bus, a
bu) f
ter, qui
vult, si
five

25.
centes, (aliqquando
cum termitibus devulsi)
vel victi, vel fracidi.

ber entweder frisch (nach-
dem sie bisweilen mit dem
Aß abgerissen sind) oder
welch (verschrumpft/ ver-
rungenelt / oder teigig ge-
sen.

119. Cerasa oblon-
gis petiolis (pedicu-
lis,) pendent: Ama-
rylla breviusculis.

119. Die Kirschen han-
gen an länglichten Stie-
len: die Ammern an kürza-
lichten.

120. Mespila sunt
lanuginosa: Pruna
(Damascena, Arme-
niaca, Persica, Ceri-
na, Nana, silvestria)
ossiculata.

120. Die Meispeln sind
wollicht: die Pflaumen/
(die Zwetschen/ die Mo-
rellen/ die Pfirschen/ die
Spillinge / die kleinen
Pflaumen/ die Schlehen)
sind kernicht/ (haben
Steine).

121. Putamen amo-
veat, & Nucem (si
casta non est) denti-
bus, aut nucifrangi-
bus frangat oportet,
qui nucleum esse
vult, sive sit Juglans,
sive Avellana,

121. Welcher den Kern
essen wil/ muß die Schale
hinweg thun / vnd die
Nuß (so sie nicht hol oder
taub ist) mit den Zähnen
auffbeissen / oder mit dem
Nußpfeiler auffschlagen:
es sey gleich eine weisse
Nuß/ oder eine Haselnuß/
welche

(quam fert Corylus)
sive Tribulus, sive A-
mygdalum (amygda-
la) sive Castanea.

122. Suber & Ilex
glandes, Quercus et-
jam gallas, Pinus stro-
bilos, Cornus corna,
Laurus, Acer, & Sor-
bus silvestris, baccas
ferunt.

123. Pira, Sorba, Sili-
qua, & Cotonea (Cy-
donia) Aurantia, Ci-
treä, Limonia, & Pu-
nica (granata) mala,
stipant (adstringunt,
oppilant): Ficus, Fra-
ga, Mora (mora Mo-
ri) mora Rubi Idæi,
Mora Myrti silvestris,
feu myrtilli (vaccinia)
laxant. Culvi caneg.

(welche die Haselstaude
trägt) oder eine W. sfer-
Nuß/ oder eine Mandel/
oder eine Castanien.

122. Das Pantoffel-
Holz (der Bockbaum)
und die Stein-Eiche trä-
get Eichen/ die Eiche auch
Gallöpfel/ die Früchte
Tannäpfel/ der Cornel-
baum Dyrtsen (Hert-
sen) der Lorbeerbaum/ der
Wachholderbaum/ der wil-
de Sperberbaum Deer-
lein.

123. Die Birn/ die
Speyerlinge (grossen Bo-
gelbeer) das Johannis-
brodt/ die Notten/ die Jo-
merangen/ die Citronen/
die Limonien/ die Granat-
äpfel stopfen (machen
hartleibich): die Feigen/
die Erdbeeren/ die Maul-
beeren (vom Maulbeer-
baum) die Himbeeren/ die
Heidelbeeren/ laitzen/ Aff-
ten/ oder machen weiche-
lich.

124.
Maltych
ra, Sarco
binthin
gummi
certaru
cinum
curium
runt.

XII.

125.
vel Sca
(Ocym
res, Pe
nes, Cu
fide cr
ridi
ter Sed
vum) &
vincan
126.
pus, I
rota)
major

124. Tus, Myrrha,
Mastyche, Campho-
ra, Sarcocolla, Tere-
binthina, Resina, Pix,
gummi sunt arborū,
certarum, quin & Suc-
cinum (electrū, Lyn-
curium, glessum) urfe-
runt.

XII. DE HER-

BIS.

125. Herba Cauli
vel Scapo excresecens
(Ocymum, Cucume-
res, Pepones, Melo-
nes, Cucurbita, ocys-
fide crescunt) emo-
ritur quotannis: præ-
ter Sedum (Semper vi-
vum) & Vincam per-
vincam, quæ peren-

126. Rapum, Na-
pus, Pastinaca, (Ca-
rota) Sifer, Raphanus
major, Raphanus mi-

124. Der Weiranch/
die Myrthe/ der Mastix/
der Campher/ der Persi-
sche Wund-Balsam/ der
Terpentin/ das Harz/ das
Pech/ sind gewisser Bäu-
me Gummi/ ja auch der
Agstein (Börnstein) wie
man saget.

XII. Von Kräu- tern.

125. Dasauff einem
kräutlichen oder geraden
Stengel auffwachsende
Kraut (die Basilien/ die
Gurcken/ die Pseben/ die
Melonen/ die Kürbisse/
wachsen am geschwinde-
sten) erstirbet jährlich (alle
Jahr) ausserhalb der
Hauswurcs und dem In-
grün (dem Singrün) so
das ganze Jahr hindurch
wären.

126. Die Rübe/ die
Steckrübe/ die Möhre/
(gelbe Rübe) die Bittel-
möhre (die Beierlein) der
Meck.

nor, Brassica, Spina-
cia, Crambe, Atri-
plex, Scolymus, Pe-
troselinum, Nastur-
tium, Olera vocan-
tur.

127. Fruges sunt,
quæ in culmum (*calamum*) surgunt, & spi-
cas, sive cum aristis,
seu aristatas, sive mu-
cillas) ferunt, Glumis
autem granū fovēt;
ut Oriza, Zea (*adon*) Mi-
lium, Panicum, fru-
mentum Saraceni-
cum, frumentum In-
dicum.

128. Legumina ve-
rò siliquis & valvulis
ut in Faba, Piso, Ervo,
Cicere, Lupinis, Pha-
seolis. Viciâ, Lente,
videre est.

Meerrettich/ Reutich/ das
Kappis-Kraut (d. Håup-
Kohl) die Spinnet/ der
Kohl/ die Melde/ die wels-
che Distel (der Strobels-
dorn/ die Krutchocke) die
Petersilie / die Kresse /
werden Kohlräuter ge-
nannt.

127. Die Feldfrüchte
sind / welche mit einem
Halm sich empor richten/
vnd (entweder gespizte / o-
der stumpffichte) åhrē tra-
gen/ das Körnlein aber in
den Bälgen hegen. Wie
der Reiß / die Spelze
(Dinkelkorn) der Hirse/
der welsche Hirs (Fuchss-
schwanz) das Hendekorn/
das Indianische Korn.

128. Die Hülsenfrüchte
aber in den Hülsen (Scho-
ten) vnd Hülsenfächlein/
als an den Bonen/ der E-
bis/ den Roswicken/ den
Richter/ den Gelbbonen/
Schmuckbonen/ der Wt-
cken vnd der Linse zu sehen
ist.

129. Aber

129. S.
Triticum
nem (oly-
cale, im-
Aram,
Hordeum
peru, Av-
nam fat-
neret?

130. F.
ris causâ

131. B.
bum pr-
bentia)
Cepa,
Lilium
exotica
lus,
Hyacin-
ragum
Scilla,
pa, &c.

129. Sed. qvi fit, ut
Triticum in Siligi-
nem (olynam) & Se-
cale, imò in Zizania,
Aram, & Lolium,
Hordeum in Aegylo-
pem, Avena in Ave-
nam fatuam, dege-
neret?

130. Farrago Peco-
ris causâ feritur.

131. Bulbosa (bul-
bum pro radice ha-
bentia) sunt Allium,
Cepa, Colchium,
Lilium, Porrum: Et
exotica Asphode-
lus, Anemone,
Hyacinthus, Mar-
tagum, Narcissus,
Scilla (Squilla) Tuli-
pa, &c.

129. Aber wie kömpt/
daß der Weizen in leich-
ten (geringen) Weizen/
vnd in Kocken// ja noch
wol in vnkraut/ in Ere-
spen/ vnd Lütz/ die Gerste
in taube Gerste (in Ger-
stenrade) der Haber in
tauben Haber/ abarhet?
(vmbschläget?)

130. Das Gemenge (ge-
mischte Futter) wird des
Viehes halben geseet.

131. Zwiebelwurrtlich-
te (die an statt der Wur-
zel eine Zwiebel haben)
sind: Der Knoblauch/ die
Zwiebel/ die Zeitlose/ die
Lilie/ der Lauch: Vnd
die Ausländischen: die
Affodill die Anemon/ der
Hyacinth/ die Gold-
wurz/ die Hornungs-
Blum/ die Meerzwiebel/
die Tulpe.

132. Aromata : A-
corus (acorum) Ca-
ryophylla, Crocus
(crocum) cinnamo-
mum Galanga, Macir
(macis) Nux myristi-
ca, Piper, Zedoaria,
(Zadura) Zingiber;
quibus addantur ver-
nacula: Anethum, A-
nistum, Arum, Carū-
(Carvū) Cnicus (car-
tamus) Coriandrum,
Cuminū, Foeniculum
(marathrum) Piperi-
tis, Sinapi, Thymus.

133. Herbae odori-
feræ & coronariæ, (e-
quibus Corollas, ser-
ta, atq; servias vident
sunt; Amaracus, Sam-
puchum, Majorana,)
Amaranthus, Bellis,
Calendula, Caryo-
phyll9, Digitalis, La-

132. Gewürz sind / der
Calmus / die Nelken / der
Saffran / die Zimmetrin-
de / der Galgand / die Mus-
carennus / der Pfeffer / der
Zitwer / der Ingber : Zu
welchen gesetzt werden
mögen die Einheimischen
(Eimländische) so bey uns
wachsen. Die Dille / der
Anis / der Bawer Ingber /
der Weisskümnel / der
wilde Saffrah / der Corie-
ander / der Wiesenkümmel /
der Fenchel / das Pfeffer-
kraut / der Senff / der Thy-
mian.

133. Wohlriechende und
Kränckräuter / daraus
man Kränke und Sträu-
ser bindet / sind der Majo-
ran / der Tausentseiden /
die Maßlieb / die Ringel-
blum / die Meleze / der Zin-
gerhut / der Lavende / die
gel-

vendula,
luteum
Italicum
rubrum
Primula
convall
Rolmar
solida ro
Prarmie
134.
cent-ne
nagallis
nonis)
tonica,
sa pasto
drys, C
lida (S
Convo
lax) Cu
Erica, n
phrasia
gopus,
va, Mill
scus, Pil
caria, P
lygonur

vendula, *Leucoium*
luteum, *Leucoium*
Italicum (*album* &
rubrum) *Rosina*,
Primula veris, *Lilium*
convallium, *Rosa*,
Rosmarinus, *Con-*
solida regalis, *Viola*,
Prarmica.

34. *Gramini* ac-
 cententur; *Alfene*, *A-*
nagallis, *Anonis* (*O-*
nonis) *Anserina*, *Be-*
tonica, *Bistorta*, *Bur-*
sa pastoris, *Chamae-*
drys, *Carex*; *Conso-*
lida (*Symphytum*)
Convolvulus (*Smi-*
lax) *Cultora*; *Cytisus*
Erica, *Euphrasia* (*eup-*
phrasia) *Lappa*, *La-*
gopus, *Lepidiū*, *Mal-*
va, *Millefolium*, *Mu-*
scus, *Pilosella*, *Perfi-*
caria, *Plantago*, *Po-*
lygonum, *Polygona-*

gelbe Meisele/ die Welsche
 Viol (weiß und roth) die
 Panenge / das Himmel-
 schlüsselchen die Meyens-
 blümlin / die Rose/ die
 Rosmarin / die Ritters-
 spor / das Veilchen / der
 weisse Reinfarn.

34. Zum Graß wer-
 den gerechnet der Hüner-
 darm (Vogelkraut) der
 Gauchheil / die Hembechel
 (Stallkraut) der Gänse-
 rich / die Betonien / die
 Rauterwurth / das Fä-
 schelkraut / das Gamän-
 derlein / das Rietgras / die
 Wallwurz / (Steinwalle)
 die Winde / die Flachsseis-
 de / der Klee / die Hendes-
 der Augentrost / die Kleis-
 re / das Hasenpörllein / die
 wilde Kresse / die Pappel /
 die Schaffs Garbe / der
 Moos / das Mäuspörllein /
 das Flöhrkraut / der Weg-
 rich / der Wegtritt / die
 Weißwurz / des H. Geiſſes
 blüm-

um, Polygala, Prunella, Ranunculus, Ruscus, Senecio, Sonchus, Taraxacū, Trifolium, Urtica; Alga item aquatilis, Caltha & Lens palustris.

135. Medicinales
aliæ peregrinæ sunt;
ut Aloe, Fœnum grecum, Rhabarbarum, Sena; aliæ nostrates: eæque vel hortenses, vel campestræ / Hortenses; Abrotonum, Acanthus, Ageratum, Aquilegia, Diplacus, & Carduiativi varii: Gentiana, Helenium (Enula, Inula) Helleborus, Horminum, Hissopus, Ligusticum (Levisiticum, Hippocistidionum) Matricaria, Menta, Menta crispa,

32.

blümlein / die Brautell / der Hanesfuß / der Mäusdorn / das S. Jacobskraut (Erenkruut) der Hasenkohl / das Pfaffenröhrlein / der Wiesenfleck / die Nessel: Wie auch das Meergras / die Röhblum / vnd die Meerluse.

135. Arznei Kräuter
sind etliche frembde: als die Aloe / das Bocksborn / die Rhabarbar / vnd das Seneskraut: Andere vnterer Landesart / vnd dieselbigen sind entweder Garten oder Feld Kräuter: Garten- Kräuter sind die Stabwurz (das Eberesch) die Bärnkraut / das Balsamkraut (der Leberbalsam) die Wicken / die Weberklee (Kartendistel) vnd vielerley gesetete Disteln: der Enkian / der Aland / die Nieswurz / der Scharlach / der Fjop / der Liebstock / das Mutterkraut / die Wink / die Krausemünze / der Nar-

den /

Nardus,
Pulegium
Ruta, Sa
reja.

136.

vel temp
ut Adian
ragus, G
vel Calid
finchium
nia, Ang
Apiastru
sia, Asa
go, Bugle
thalmus,
mamelu
milla) C
Centauri
donium
lidonju
lamintha
this, Co
cus, Esula,
Linaria, M
Melilotus
Mercurial

Nardus, Ocymum,
Pulegium, Pyrethru,
Ruta, Salvia, Satu-
reja.

136. *Campestres*
vel temperatae sunt,
ut Adiantum, Aspa-
ragus, Glycyrrhiza:
vel Calida, ut Ab-
sinthium, Agrimo-
nia, Angelica, Apiu,
Apiastrum, Artemi-
sia, Asatum, Borra-
go, Buglossus, Buph-
thalmus, Beta, Cha-
mamelum (Chamo-
milla) Chamæpytis,
Centaurium, Cheli-
donium majus, Che-
lidonium minus, Ca-
lamintha, Colocyn-
this, Conyza, Dau-
cus, Efula, Fumaria,
Linaria, Marrubium,
Melilotus, Melissa,
Mercurialis, Nigella,

den das Basillenkraut/
der Polen/der Bertram/
die Raute / die Salbey /
das kleine Pfefferkraut.

136. Die Feldkräuter
sind entweder mässiger
Natur: Als das Frauen-
haar / der Spargen/ das
Süsse Holz: Oder sind
warm / als die Wärmut/
die Odermentig/die Ange-
licke / der Eppich/ das Vie-
nenkraut (Melisse) der
Weysfuß / die Haselwurz/
die Barrek / die Ochsen-
zung/das Kindes aug/ der
Mangolt/die Chamillen/
(Härmelchen) Je länger
je lieber/ das Taufent-
gülden kraut/ das Schell-
kraut / das Scharboecks-
kraut / die Kagenmünze/
Coloquint / die Dürr-
wurz / wilde Pastinack /
Wolffsmilch/ Erdrach/
das Harnkraut/ der An-
dorn/ der Steinleee/ die
Melisse / das Dingel-
kraut/ Schwarzkümmel/

das Stendelfraut / der
Wolgemuth Dosten) der
pinella, Polypodium,
Satyrium, Saxifragia,
Scabiosa, Scolopen-
drium, Schoenan-
thum, Scordium,
Serpillum, Tussila-
go, Verbenæ.

Vel frigida; ut A-
triplex, Acetosa (o-
xalis) Acetosella,
Blitum, Cichorium,
Chondrilla, Intybus,
(Endivia) Hyoscy-
amus, Mandragora,
oxylapathum, Parie-
taria, Portulaca, Sca-
riola, Spinacia.

Vel humidæ; ut
Nymphæa & Sagitta.

Vel sicca; ut Cle-
matis (vinca, vinca
pervinca) Ebulus, Fi-
lix, Glaſtum (Ifatis)

Orchius, Origanum,
Peucedanum, Pim-
pinaſtrang / (Sawsen-
chel / die Bibenell / das En-
gelluß / dz Knabenkraut /
der rothe ſteinbrech / das
Apoſtemkraut / die Hirsch-
zunge / das Cameelhew-
die Waſſerbarrennig / der
Dwandel (Gelckümmel)
der Huſſlaurich / das Eis-
ſenkraut.

Oder ſind kalt: Als die
Melde / der Saurampff /
der Sanerſtee / der Meyer /
die Hindläſſie / (Weg-
wart) der Sonnenwibel
die Endvian / das Bils-
ſemkraut / die Alraun / die
Grindwurz / S Peters-
kraut / das Burchelkraut /
weiſſe Endvian / Spi-
neith.

Oder ſind feucht: als
die Seeblum / vnd das
Pfeilkraut.

Oder ſind trocken: als
das Ingrün (Singrün)
der Anich / das Farn-
kraut / der Weid / die
Men-

Lapa
qvfol
phylun
icum.
seq
gicæ
chia,
Eryng
dula,
niaria
Panac
tum,
Veron
xicum
137.
Cicut
nenat
paver
neran
pium
bet so
pefaci
anodin

Lapathum, Quinquifolium (Pentaphyllum) Verbalicum.

Sequentes Chirurgicae sunt; Aristolochia, Cynoglossum, Eryngium, Filipendula, Genista, Herniaria, Hypericum, Panaces, Tanacetum, Tormentilla, Veronica, Vincetoxicum, &c.

137. Aconitum, Cicuta, Napellus, venenatae sunt: sed papaveris capitulum vulneratum, destitutum Opium, quod vim habet soporandi & stupefaciendi, ideoque anodinum est.

Mengelwurk / das Fünfffingerkraut / die Königsferk (das Wollkraut.) -

Folgende sind den Balbirern dienstlich: die Osterlucen / die Hundszunge / die Mannstreu / die rothe Steinbrech / der Ginst / das ~~W~~uchkraut / das Johanskraut / die Heilwurk / der Kettsarn / die Tormentill / der Ehrenpreis / die Schwalbenwurk / vnd andere?

137. Die Wollswurk der Wütscherling / das Eisenhütlein / sind giftige Kräuter: Aber wenn des Mohus (oder des Magosamens) Häuptlein beschädiget wird / reisset es den Magosamensafft heraus / welcher die Wirkung hat / schlaffend vnd empfindlos zu machen: Vnd darumb ist es eine schmercken stillende Arzney.

XIII. DE FRUTI-

CIBUS.

138. Sambucus, Berberis, Ribes, Rubus, rubus Idæus Hedera, Ligustrum, Balsamum, Sabina, Siliqua (ceratium) solanum, spinosusque Paliurus; Dum9; item (sentis ac vepres) frutices eluent.

139. Arundines Cannæ, & Junci in palustribus proveniunt.

140. Ex scirpo enodi (cui typhæ innascuntur) succiso tegetes conficiunt.

141. Boleri, Tubera Capreolini, & Rufuli inter fungos præstantissimi sunt.

XIII. Von Sträu-

chen vnd Standern.

138. Der Hollunder / der Berbersbeerstrauch / der Johannisbeerstrauch / der Brombeerstrauch / der Himbeerstrauch / der Ephew / die Reinweide / der Balsam / der Sevenbaum / die Johannisbrodstaude / der Nachtschatte / vnd die stächliche Meelbeerstaude / wie auch der Dornstrauch / werden Sträuche genennet.

139. Das Rohr / das Schilff / die Binsen kommen in sumpffichten ortern herfür.

140. Aus den abgeschnittenen Binsen (Sembden) ohne Knoten (darauß die Narrenkolben wachsen) macht man die Flechten / (Täcken / Decken.)

141. Die Bülke (die Pfifferlinge) die Morchen / die Nirschbrunsten / die Reiffen / sind vnter den Ruchschwämmen die besten.

XIV.

XIV.

LIB

142.

sensu

tum e

143.

Aqua

naran

penn

quadr

reptil

144.

biped

diatar

dicun

& pol

vespe

lolu

145.

gente

viern

mingi

XIV. DE ANIMA-

LIBUS & PRIMO

Avibus.

142. Quicquid vitæ,
sensu, & motu prædi-
tum est, Animal est.

143. Alites volant.:
Aquatilia (natatilia.)
natant (illæ alis ac
pennis, hæc pinnis)
quadrupedia currunt,
reptilia repunt.

144. Volucres sunt
bipedes (Manuco-
diatam esse apodem,
dicunt) & plumatæ,
& rostratæ: (excepto
vespertilione, qui pi-
lofus, & dentatus.)

145. Rostris colli-
gentes grana, inglu-
viem referciunt: nulla
mingit.

37.

XIV. Von Thieren:

vnd erstlich von Vo-
geln.

142. Alles/was Leben/
Empfindung vnd Bewe-
gung hat / das ist ein
Thier.

143. Die Vogel flie-
gen/die Wasser-(schwim-
menden) Thiere schwim-
men:jene mit den Flügeln
vnd Federn (Fittigen)
diese mit den Flossfedern.
Die vierfüßigen laufen/
die Kriechenden kriechen.

144. Die Vogel sind
zweyfüßig (man sagt/das
der Paradies Vogel ohne
Füße sey) vnd federicht
vnd geschnäbelt: ausge-
nommen die Fledermaus/
welche haaricht ist / vnd
Zähne hat.

145. Sie sammeln die
Körner mit dem Schna-
bel/vnd füllen den Kropff:
keiner harnet.

§ 3

146. Der

146. Procreationis
causa nidificant (ni-
dos struunt) Halcy-
on (Alc do, Halcedo)
in ipso Pelago nidu-
latur.

147. Tum pariunt
ova (quæ subter testa
albumen & vitellum
(luteum) occultant,
(seu occultant) usque,
donec animentur, in-
cubantes, nisi urina,
aufirrit, atque hype-
nemia sint, pullos,
eosque interdum im-
plumes excludunt,
qui, dum pipiunt, atque
involucres sunt, pipi-
ones dicuntur.

148. Rapaces sunt,
Vultur, Milvus, Acci-
piter, falco, nifus: quæ
unguibus, uncis Tur-
tures aliasque inno-
cuas dilaniant.

146. Der Vermeh-
rung weaen machen (ba-
wen) sie Nester: Der Eiß-
vogel nistelt recht im
Meer.

147. Dann legen sie
Eyer / welche vnter der
Schalen das Eyweiß
(Eyerklar) vnd den Dot-
ter verborgen haben / vnd
sizen darüber / biß sie le-
bendig werden / vnd so sie
nicht faul / oder böse / vnd
leer sind / brüten (hecken)
sie Jungen aus / die biß
wellen ohne Federn (na-
cker) sind welche / so lange
sie pipen / vnd nicht flücke
seynd / Pipertunge genen-
net werden.

148. Raubvogel / Stoß-
vogel) sind / der Geier / der
Wenbe / der Habicht / der
Falsch / der Sperber / so mit
ihren krummen Klauen
die Turrteltauben / vnd an-
dere vnschädliche Vogel
zerfleischen.

149.
(non si-
sed &
interd-
alia r-
bo, Al-
co, U-
rax, St-
gus.

30.
des (7
nes (2
ces) T-
res, Ga-
agride
tagen
delicin
ornith
nithol
pasci

31.
Fulica

149. Noctua noctu
(non sublustri solum,
sed & illumi) tuetur,
interdum cacutit, ut &
alia nocturnæ: Bū-
bo, Asio, Scops, Alu-
co, Ufūla, Nyctico-
rax, Strix, Caprimul-
gus.

150. Phasiani, Oti-
des (Tarda) Tetrao-
nes (Urogalli, Tetra-
ces) Tetraones mino-
res, Gallopavi, Mele-
agrides, Capones, Ar-
tagenes, Perdices in
deliciis habentur, &
ornithotrophis (or-
nithoboscis) inclusa
pasci solent.

151. Olor (Cygnus)
Fulica, Mergus,

149. Die Nacht-Eule
siehet bey Nacht/ und nicht
allein bey heiterer/ sondern
auch bey finsterner Nacht/
da der Mond nicht (schei-
net) bey Tage blinket sie/
(hat ein blödes Gesicht)
wie auch die andern
Nachtvogel: die Stein-
Eule/ die Ohr-Eule/ das
Känglein/ der Maßhu/ die
Vhu/ der Nachtrab/ der
Würgengel/ der Geiß-
meleker (Nachtram).

150. Die Fasanen/ die
Trappen/ die Auerhähne/
die Birkhühner/ die Ju-
dianische (die Kalecutta-
sche) Hähne und Hühner/ die
Caphähne/ die Haselhühner/
die Rebhühner/ werden für
Lecker speisen gehalten/ vñ
pflegen in den Hühnerhäu-
sern eingesperrt/ gecket zu
werden.

151. Der Schwahn/
das Wasserhünlein/ der
Zän-

Querquedula, Onocrotalus, anser ferus, Pelecanus, Gavia, & alia aquatiles, palmipedes sunt: nulla pennipes.

152. Sturni gregatim, sed absq; ordine, Grues valde cōgruē, Ardeæ admodum excelsè volitant.

153. Canoræ sunt, Acanthis, Alauda, Acredula, (*Luscinia, phylamelus, Aëdon*) Carduelis, Fringilla, Galgulus (*Galbula*) Merula, Linaria.

154. Palumbus, (*Palumbes*) & Livia, sunt columbæ feræ: Loc9, qvo columbæ educantur, Peristerion (*Peristerotrophium, Columbarium*) vocitatur.

Taucher / das Kriechentein / die Kropff-Gans / die Schnee-Gans / die Löffels-Gans (der Pelican) die Roth-Gans (Holzgans) vnd andere Wasservogel / sind breitfüßig / keine ist sechsfüßig.

152. Die Staaren fliegen hauffenweise / aber ohne Ordnung / die Kraniche sehr ordentlich / die Reyher vber die massen hoch.

153. Singvogel sind: der Zeisig / die Sanglerche / die Nachtigal / der Distelfinck (der Sittich) der Fink / der Goldammer (Hemmerling) die Amsel / der Hänffling.

154. Die Ringel-vnd Holz-Taube sind wilde Tauben: der Ort / darinn die Tauben erzogen werden / wird ein Taubenhaus genennet.

155. Die

155. pa, Picu
Rubec
Curru
(Phaen
bus ve
Pyrrhu
lus for
156.
parv9
se Stru
chiocar
rarenc
157.
ipfi exi
citur: q
spurcat
pulsola
(Viscus
um-gl
158. C
tam hal
Motacil
fessè mo
am ocell
dens sup

155. Merops, Upupa, Picus, Ficedula, Rubecula (Erithacus) Curruca, Rubecilla (Phaniscus) vermiculus vescuntur: ut & Pyrrhulox, atq; Vanelus fortasse.

156. Trochilus, & parvus Parus ridiculose Struthioni (Struthiocamelus) comparantur.

157. Turdus sibi ipsi exitium cacare dicitur: quia, quod cōspurat, hinc Viscum pulsat: unde Viscum (Viscus id est, aviarium glutin).

158. Coturnix curtam habet caudam, Motacilla suam in defensione motat, Pavo suam ocellatam expandens superbit.

155. Die See-schwalbe / der Wiedehopff / der Specht / die Schnepfe / das Rothkehlchen / die Grasmücke / das Rothschwenglein / essen Würme / wie auch vielleicht der Gimpel / vnd der Rübik.

156. Der Zaunkönig / vnd die kleine Meise würden sich lächerlich dem Strauß vergleichen.

157. Man saget vom Kramersvogel (vom Zithmer) daß er ihm selbst das Verderben scheiffe: denn was er beslecket / da sprihet der Mistel aus / von welchem der Vogel-Leim herkömpt.

158. Die Wachstel hat einen kurzen Schwanz / die Wachstelke beweget ihren ohn Aufhören: der Pfau / indem er seinem Spieglichtern ansbreitet / stolziret er.

159. Cassica cirrum,
Gallus cucuriens in
suo sterquilinio cri-
stam erigit.

160. Anser (gansa)
(qvēturundis sagināt
atqve opimant) gin-
grit, Anas tetinnit,
Gallina gracillat, &
glocitat (gluckit) cor-
vus crocitat, Aquila
clangit, Ciconia cre-
pitat (gloriat) Cucu-
lus cuculat, Noctua
cucubatur, pica garrit,
Monedula (graculus)
fringulat, cornix cor-
nicatur, Hirundo trin-
sat, Passer fritinnit, au-
minurit.

161. Cæterum psit-
tus articulatas voces
conformare svescit.

162. Phoenix, Gryps,
Harpyiæ, fragmenta
sunt.

159. Die Haubelerch
erhebet das Federhaublein
(die Kuppe) der Krebhan-
den Kampff auff seinem
Misthauffen.

160. Die Gans/welche
man mit Stopffküchlein
mästet/ vnd feist machet/
gaket/der Entich/(die En-
te) schnattert/ die Heune
glockhet vnd glucket/ der
Rabe grappet/ der Adler
klingelt/ der Storch klaps-
perr/ der Ruckuck kucket/
die Nachtreule kübet/ die
Agelaster (Nestler) schwä-
het/ die Dohle plaudert/
die Krabe krächzet (läket)
die Schwalbe wimmert/
der Sperling zwitschert/
oder girret.

161. Aber der Papagen
gewohnet deutliche Wö-
ter auszusprechen.

162. Der Phœnix/der
Greiff/vñ die schenßlichen
Raubvogel/Harpyin/sind
Gedichte.

XV. Von

XV. D
T

163.

pham o
branch

164. S

vivipari
pari.

165.

hab-nt
næ ova

166.

sunt. Stru-
fer) Hulo-
guila lub-
scapess

Cap to-
bus) Tru-

Thymal-

Alburnu-
Cochle-

Mustela,
batula, C

XV. DE AQVA-

TILIBUS.

163. Pisces Lympham ore immittam branchiis emittunt.

164. Squamoli sunt vivipari, glabri ovipari.

165. In illis mares habent testes, foeminae ova.

166. Fluviales sunt, Sturio (Accipenser) Hulo, Amia, Anguilla lubrica (quam sicapeffis, elabatur) Capto, Mullus (Barbus) Trutta (Aurata) Thymallus, Mugil, Alburnus (Leuciscus) ~~Cobitis~~ (Fundulus) Mustela, Cobitis barbatus, Cobitis ac-

XV. Von Wasser-

Thieren.

163. Die Fische lassen das durch den Mund eingelassene Wasser durch die Rifen (Fisch-Ohren) aus.

164. Die Schuppich-ten bringe lebendige Jungen / die ohne Schuppen / Eyer,

165. Unter jenen haben die Männlein (die Milcher) Milch / die Weiblein (die Kögner) Kogen

166. Flußfische sind: der Stöhr / der Haussen / der Wels / der schlüpferige Aal (welcher entwischet / so du ihn wilt haschen) der Großkopff / die Barbe / die Forelle (die Goldfore) die Aische / der Harder / der Weißfisch / der Gründling / Aalraupe / die Schmerl / der Steinbeiß

leata, Rutilus, Foxinus, Apua, Cothus.

167. Piscinales; Carpio (*Cyprinus*, *Cyprianus*) Lucius (*Lupus*) Coracinus, Perca, Tinca, Oculata, Melanurus.

168. Marini; Salmo (*Esox*) Muræna, Murænula, Fluta, Congrus, Raja, Scombrø, Ostrea, & varia monstra: ut Hipporamus, Phoca, &c.

169. Haleces salitas in Tinnis, passos verò, ut & sole tostos passeris, in fasciculis nobis adferunt.

170. Asellus, nisi probè contusus, esui non est.

bestker/der Kothauge/die Elritz/ der Meergründel/ der Stång.

167. Welher oder Teichsfische sind: der Karpff/der Hecht/die Karansch/der Beersch/die Schleibe/der Raulbersch/ die Brandbrachse.

168. Seefische: der Lachs/ die Lamprete/ die Neunauge/die Brücke/der Meerahl/ die Roche/ die Macrel/die MeerSchnecke/ vnd allerley Meerwunder: als das MeerPferd/ das Meers Kalb/ (der Seehund) vnd andere.

169. Die eingefalgene Deringe (die Pickelheringe) bringet man zu vns in Tonnen/ die aufgespaltenen/ wie auch die an der Sonnen gedörrete Haisfische/in Bündlein.

170. Der Stockfisch/ wo er nicht wol zuklopffet ist/taugt nicht zu essen.

171. Das

171.

(Delphin)
tate, Bal
magnitud
titate) o
teit.

172. A
cer & Cam
Chelis su
(antrorsu
sum grad

173.
(conchylij)
pura comp
X VI.

M E I

174. Jun
animalia C
que domo
juvantia.

175. Gib
ber) enin
vehiculi v
stat.

157. E

171. Delphinus
(Delphin) pernici-
tate, Balæna (*Celus*)
magnitudine (quan-
titate) omnibus an-
teit.

172. Astacus, Can-
cer & Cammarus cum
Chelis suis prorsum
(antrorsū) & retror-
sum gradiuntur.

173. De Muricis
(*conchylj*) ostræ pur-
pura comparatur.

XVI. DE JU-
MENTIS.

174. Jumenta sunt
animalia Cicuria, at-
que domestica nos
juvantia.

175. Gibbosus (gib-
ber) enim Camelus
vehiculi vicem præ-
stat.

157. Equus jubâ

171. Das Meerschwein
gehet allen vor an Ge-
schwindigkeit / der Wall-
fisch an Grösse.

172. Der Krebs der
runde Krebs / der Steins-
krebs / vnd der Seekrebs
gehen mit ihren Scheren
vorwärts / vnd hinter-
wärts.

173. Vom Schweiss/
oder Blut der Purpur-
schnecken zeuget man die
Purpurfarbe.

XVI. Vom Last vnd
grossen Viehe.

174. Die Last-Thiere
sind zahme / vnd einheim-
sche Thiere / so vns be-
hülfflich sind.

175. Denn das höcke-
richte Cammeel ist an statt
eines Wagens.

176. Das Pferd / so
einen

insignis, etsi ferox
indole, domatur ta-
men, ut sessori ob-
temperet, de quo
infra.

177. Effrenis nihi-
lominus effertur,
eamque desicit (*pes-
fundat*) aut calcitrando
ferit.

178. Cantherius fa-
tus hinnire desistit.

179. Dum pullus est,
ungulis ejus soleæ
non applicantur.

180. Pandus (*repan-
dus*) asinus ab agaso-
nis fuste rudis.

181. Taurus cum pa-
leari pendulo boät,
& mugit: Agnus ba-
lat.

einen schönen Maßt hat/
ob es schon der angebornen
Eigenschaft nach unben-
dig ist / wird es dennoch
benedig gemacht / daß es
dem Heimer gehorche / das
von ihnen.

177. Michis destome-
niger / wenn es ungezähm-
t ist / wird es wilde / und
wirfft ihn ab (zu Boden)
oder / indem es hinten
aus schläget / beschädiget
es ihn.

178. Wenn es zum
Wallachen worden / höret
es auff zu wiehern.

179. So lange es ein
Füllen ist / werden den
Huffen keine Hufeisen
aufgeschlagen.

180. Der rumgebo-
gene Esel jaget / wenn ihn
der Eseltreiber mit dem
Knüttel schläget.

181. Der Ochs (der
Farre) mit den herabhen-
genden Halswammen /
böleket und brüllet: Das
Lamb blecket.

182. Der

182. aries, et
ademptur
arietate.

183. stratus h
quantum

ti, & pe-
dum est

184. nit, & no

ur bis

castratus
res, exse-

lis.

185. Po
scrofa se

depulsi
dicuntur

186. catulis al

nam, p

tem mor

culum,

182. Vervex est aries, cui scrotum, ademtum: vexatus arietat.

183. Caper est castratus hircus: hædo, quantumvis petulanti, & petulco, nondum est aruncus.

184. Porcus grunnit, & non ruminat utut bisulcus: non castratus dicitur verres, exsecta sus majalis.

185. Porcelli sumen serosa sugunt: à lacte depulsi nefrendes dicuntur.

186. Canis cum catulis allacrat advenam, propinquantem mordet, vel clanculum,

182. Der Schöps ist ein verschnittener Hammel/ (Widder) er stuset (stößt) so er veritet wird.

183. Der Geiß (der Heißbock) ist ein verschnittener Bock / der junge Bock (das Böcklein) ob er gleich muthwillig und sturzig ist, hat noch keinen Bocksbart.

184. Das Schwein grunnet und wiederkåwet nicht/wiewol es zweispaltige Klauen hat. Ein ungeschchnittenes Schwein nennet man einen Eber / eine geschnittene Saw / ein Bockschwein.

185. Die jungen Ferkel saugen die Zitzen der Sawmutter wenn sie von der Milch abgesetzt sind/werden sie Spanferkel genannt.

186. Der Hund mit dem jungen Hündlein bellt den Fremdling an / den herbeynahenden beißt er / auch wol heimlich.

187. Es

187. Si irrites, distento rictu ringitur: si percutias, quiritatur: aliàs baubacur.

188. Rabie correptus (rabidus, rabiosus) discurrit passim & in quod irruit, laniat, morsuq; hydrophobum reddit.

XVII. DE FERIS.

189. In amœnis nemoribus, aut secus sylvarum saltu pastæ feræ, repetunt (referunt se ad) sua lustra (spelea) & latebras.

190. Elephas (Elephantus, Barrus) belluarum maxima, barriens, quia crura sine flexu habet, pro-

187. So du ihn narrest / rümpffet er die Nase mit aufgezerrtem Rachen: So du ihn schlägst / heulet er / sonstn bäßet er.

188. Wird er tobend / (wütend / thöricht) so läuffet er hin vnd wieder / vnd was er anfällt / zerfleischet er / vnd macht durch seinen Biß einen Wasserschem.

XVII. Von wilden Thieren.

189. Die wilden Thiere / wenn sie in den lustigen Wäldern / oder nahe bey den Forsten der Wälder geweldet haben / begeben sie sich wieder zu ihren Wildlagern / Hölen vnd Schlupfwinkeln.

190. Weil der schnurrende Elephant / so der größte vnter den vngewhren Thieren ist / die Schenkel nicht biegen kan / zeucht er das Futter mit

poscids (p
pabulum d

191. M
(Unicornis
ma deserc

taq; resq; va

192. H
olles squ
fus est.

193. A
secando e
trabile.

194. Vil
murmura

195. Par
ther) quod
tu non
mittit.

196. T
tare omni

197. L
lofa visu p

198. Cer
qua non g

boscide (*promuscide*)
pabulum attrahit.

191. Monoceros
(*Unicornis*) abditissi-
ma deserta, inhospita-
taq; resqva incolit.

192. Rhinoceros
osseis squamis indu-
sus est.

193. Alcis tergus
secando est impene-
trabile.

194. Villosus Ursus
murmurat & uncat.

195. Pardus. (*Pan-
ther*) quod terno sal-
tu nonprehendit,
mittit.

196. Tigris feroci-
tate omnes superat.

197. Lynx macu-
losa visu poller.

198. Cervum cor-
nua non gravant,

mit dem Elephanten Rüs-
sel zu sich.

191. Das Einhorn woh-
net in den verborgenen
Eindöden vnd unbewohn-
ten rauhen Orten

192. Das Nasenhorn
(der Elephanten Meißer)
ist mit beinern Schuppen
angethan.

193. Die Elendshaut
ist hieb- vnd stichfrey.

194. Der zottigte Bär
murmelt vnd brummet.

195. Was der Leopard
(das Panterthier) nicht
mit dem dritten Sprung
erwischt/das läßt es ge-
hen.

196. Das Tigertthier
überwiffet alle mit Gra-
fsamkeit.

197. Der scheeffichte
Luchs hat ein scharffes
Gesicht.

198. Den Hirsch be-
schweret das Geweihe
B (die

quamvis grandia : a-
gilis est, & longissimi
avis: rancet quando-
que.

199. Non absimilis
huic Dama, sed mi-
nor: itē caprea (Dor-
cas) cujus masculus
Hinnulus est.

200. Capricornus
(Ibex) & Rupicapra
præruptas rupes scan-
dunt.

201. Bubalus (Bison)
& Urus feri boties
sunt.

202. Leo armis hir-
tis, & Leona formi-
dolosè rugiunt.

203. Vulpes ineun-
te Vere glabrescens fit
depilis (alopecuriam pa-
titur) gannit; nun-
quam cicuratur.

204. Lepore nihil

50.
(die Hörner) nicht/ ob es
schon groß ist/ er ist schnell
Churtig/ vñ leber am läng-
sten / zuweilen Vockenhet
er.

199. Dem ist der Dam-
hirsch nicht ungleich: aber
er ist kleiner: wie auch das
Rehe / dessen Männlein
der Rehebock ist.

200. Der Steinbock
(Ibisch) vñ die Gemse
klettern auff die verbro-
chenen vñ jähen Klip-
pen.

201. Der Büffel (der
Biesenstier) vñ der
Äwer-Dohse sind wilde
Dohsen.

202. Der Löwe mit den
langhärigen Schultern
(Vügen) vñ die Löwin
brüllen schrecklich.

203. Der Fuchs wird
im angehenden Lengen
glat vñ kahl (hat den Haar-
fall) beiser vñ wird nim-
mer zahm.

204. Nichts ist fürche-
samers

timidius
strepis, a
aut le pr
dumeca
lentrueta
dum cap

205. C
dicando
Talpa gr

206.
(Erimacio
chino) &
fieri acu
pilis.

207. Si
nostrocu
est, ut &
cus.

208. Gh
nihil som

209. Viv
stela, Mart
Scythica, M

rimidius : quidquid
strepit, aures attrigit,
aut se proripit, & ad
dumeta, veprea, ac
sentiveta confugit :
dum capitur, vagit.

205. Cuniculus fo-
dicando, cuniculos,
Talpa grumos facit.

206. Herinacio,
(Erimacio, Hericio, E-
chino) & hispida Hy-
strici aculei sunt pro
pilis.

207. Simia operum
nostroculum imitatur
est, ut & Cercopithe-
cus.

208. Glire & Mele
nihil somnolentius.

209. Viverra, Mu-
stela, Martes, Martes
Scythica, Mustela Al-

saumer als der Hase / wenn
nur was rauschet / so
er die Ohren empor / oder
hebet sich davon vñ nim-
met seine Zuflucht zu den
Dornsträuchen / Hecken /
vnd Dornbüschen : wenn
er gefangen wird / so quä-
ckel er.

205. In dem Hielgra-
ben / machet das Cunnich-
chen Erdgänge / der Maul-
wurf wirfft Erdhänfflein
auff.

206. Der Igel vnd das
stachelichte Dornschwein
(Stachelschwein) hat an
statt der Haare Stacheln.

207. Der Aff äffet (ah-
met) unserm Thun nach /
wie auch die Meerfische.

208. Nichts ist Schlaf-
stüchtiger als die Glire vnd
der Dachs.

209. Das Frettlein /
die Biesel / der Marder
(das March) der Zobel /
das Hermlein / das Mar-
mel-

pina, Mus, Alpinus
Mus Noricus, Mus
Ponticus, pelliceis
conveniunt.

210. Sciurus, So-
rex, Cricetus forami-
na sibi cavant.

211. Sed Mus (Mus
major, Mus araneus)
penuaria perreptans,
& muscerdisse pro-
dens, Catis (*Felibus*)
aut muscipulis subin-
dè præda fit.

XII X. DE AM-
PHIBIIS, & REPTI-
LIBUS.

212. Amphibia sunt,
Castor (*Fiber*) Lutra,
Rana coaxans, Testu-
do, Bufo, Rubeta, &
Crocodilus: qui in-
ser, manducandus.

welchier/ das Bilsch/ das
Sebe/schidchen sich zum
Pelswerck.

210. Das Eichhorn/
die Haselmauß/ der Ham-
ster / hõlen ihnen Lõcher
aus.

211. Aber die Maus/ (die
Ratte/ die Spizmaus) in
dem sie die Speise karnern
durchkreucht/ vnd durch
den Mausebreck sich ver-
rãth/ wird je bißweilen den
Kagen oder den Mause-
fallen zu theil.

XII X. Von Thieren/
so beydes im Wasser vnd
auff dem Lande leben/ vnd
von den kriechenden
Thieren

212. Die Thier / so auff
dem Lande vnd im Was-
ser wohnen / sind der We-
ber/ die Fisch. Otter / der
quackende Frosch / die
Schildekrõte/ die Krõte/ die
Fenerkrõte vnd der Cro-
codiel/ welcher im kãwen

den

maxilla
lam) sup
ver, &c

213. S
viasqu
funt; t
(Colube
cilia, E
plas (p
Vipera
na, Hy
&c.

214.
halitu
tutu n

215.
Stellio
Scorpi
pedibu

216.
cochlea

maxillam (*mandibulam*) superiorem movet, &c.

213. *Serpentia*, exuviasque deponentia sunt; sibilans angvis (*Coluber*) *Natrix*, *Cæcilia*, *Boa*, *Aspis*, *Dipsas* (*præster*) *Ptyas*, *Vipera*, *Amphisbæna*, *Hydra* (*Excetra*) &c.

214. *Draco* ipso halitu, *Basiliscus* obtutu necat.

215. *Lacerta*, *Seps*, *Stellio*, *Salamandra*, *Scorpio* (*Scorpius*) *pedibus* ambulant.

216. *Limaces* sunt *cochleæ* sine testa.

den obern Kiefer beweget: vnd andere.

213. Die kriechenden Thiere / vnd welche die Häute ablegen (absteiffen) sind / die zischende Schlange / die Waldschlange / die Wasserschlange / die Blindschleiche / die Vnecke / die Otter / die Brennschlange / die Natter / die zweyhäuptige Schlange / die vielhäuptige Schlange.

214. Der Drache tödtet mit dem Hauchen (anhauchen) der Basilisc mit dem Ansehen.

215. Die Eide / die Kupfferender / die Welsche (sprenglichte) Eyder / der Molch / der Scorpion gehen auff den Füßen.

216. Die Wegschnecken sind die Schnecken ohne Schneckenhäuser.

XIX. DE INSE-

CTIS.

217. Insecta sunt
primò varii vermes:
è quibus Lumbrici fi-
mesa, Erucar plantar,
Teredines (Coss) li-
gna Tineavestes, (Ce-
jam Bombycinar, &
Holericias) Blattæ
libros, Convolvuli
(Volucres) vites, Gur-
gulationes (canculationes)
frumenta corroduunt:
Termites carni inna-
scentur.

218. Lendes, Pedi-
culi, Pulices, Culices,
Cimices, Acari, nos
iplos infestant: quin
& Ricini ac Hirudi-
nes (sanguisuga).

219. Bombyces se-
ricum: Apes bombi-
lantes favos mellis
(quod Fuci depa-

XIX. Von dem Un-
geziefer.

217. Erstlich sind Un-
geziefer allerley Würme:
aus welchen die Regens-
würme die Mistgruben/
(Misthauffen) die Rau-
pen die Pflanzen / die
Schiff- und Holzwürme
das Holz / die Motten die
Kleider / auch die Seide-
nen und Sammeten) die
Schaben die Bücher / die
Rebenwürme die Wein-
stöcke / die Kornwürme
das Korn zernagen: Die
Maden wachsen im
Fleisch.

218. Die Nisse / die Läu-
se / die Flöhe / die Mücken /
die Wanzen / die Kettie-
sen / (Item die Milben /
plagen uns selbst / ja auch
die Schaafsläuse / vnd die
Blutägel.

219. Die Seidenwür-
me machen Seyde / die
sumfenden Bienen Ho-
nighäuslein (das Gewer-
cke

seunt Je-
amen, v
loniam,

220.
Vespa,
cuto) si

221. C
no, A/lo
cus sub

222. S
& locu
comple
dam ed

223. B
thari,
Cantha
& Scara

(Lucan
nes & Ci
redula, L
hepioli
volatiles
Scolopēd

seunt I conficiunt, ex-
amen, ut novam co-
loniam, emittentes.

220. Crabrones &
Vespæ, acuto (pera-
cuto) sunt aculeo.

221. Oestro (Traba-
no, Afilo) percitum pe-
cus subsilit.

222. Scarabæorum,
& locustarum genera
complura sunt: quæ-
dam edulie.

223. Bruchi & Can-
thari, Cantharides,
Cantharides rubæ,
& Scarabæi cornuti,
(Lucanici) & Papilio-
nes & Cicindela (Ni-
tedula, Lampyrides) &
hepioli (pyrausta) &c.
volantiles sunt: Fullo,
Scolopædra, Oniscus

cke) (so die Humsteln aus-
zehren) vnd lassen einen
Schwarm/ als ein neues
Volck/ ausfliegen.

220. Die Hornüssen
vnd Wespen haben einen
spitzigen (sehr spitzen) /
Stachel.

221. Wenn das Vieh
von den Kossbremen ge-
stochen wird / hüpfet es
auff.

222. Der Käfer vnd
Heuschrecken sind mehr
Geschlechter / vnd etliche
sind zum Essen tñglich.

223. Die Krautkäfer
vnd Kosskäfer/ die Gold-
käfer/ Hertgontschierlein/
vnd Bawmschröter / die
Schmetterlinge / die Jo-
hannswürmelein / vnd
Liechtmücken / sind flie-
gende Würme: Die Dha-
rentaus/ der Dhrting/ das

(Multipeda, Centi-
peda, Millepeda) Co-
niscus, Porcellio, Ti-
pula, &c. reptant.

224. Cicada foris,
Grillus domi, cantil-
lant.

225. Formica pu-
silla est, sed actiosa,
semper festucas, &
micas fert.

226. Aranea (Ara-
neus) araneum (ara-
nei telam) texat.

XX. DE HO- MINE.

227. Princeps ani-
mantium, Homo, mun-
di Epitome, vagiens
nascitur.

228. Hunc post
partum genitrix, aut
obstetrix fasciis in-
volutum (fasciatum)
in cunas reponit.

Wandfischlein / die Affel/
die Kellerschabe / vnd die
Wasserspinnne / kriechen.

224. Die Feldgrille sin-
get (siret) draussen / (zu
Felde) vnd die Heyme zu
Hause.

225. Die Amets ist
klein / aber emsig / sie trä-
get allezeit Splinterleth
(Hälmlein) vnd Bröck-
lein.

226. Die Spinne (der
Rancker) webet das Spinn-
nengeweb.

XX. Von Mens- schen.

227. Der Fürnehmste
aller Thiere / der Mensch /
so ein kurzer Begriff der
Welt ist / wird weinend
geboren.

228. Den leget die
Mutter / oder Heb. Amme /
nach der Geburt in Win-
deln eingewickelt in die
Wiegen.

229. Nutrix verò
alma, amplectens &
amplexans alumnū
suum uberib9 lactat,
pusio ipse lactet.

230. A cunabulis
(ab incunabulis) veni-
tur ad serperastra; ubi
infans bimulus in es-
sum sibi format, & fa-
ri ac balbutire incipit
(infir) crepitaculis,
pupis & crepundiis,
ludens.

231. Impuberes, cum
pubescunt, sonoram
vocem alterant, hir-
quitalluntque.

232. Ephebi dicun-
tur adolescentes; a-
dulti, Juvenes.

233. Virilis ætas
vergita profectam:

229. Aber die nehrrende
Seug-Amme / indem sie
ihren Seugling umfahet
vnd herket / säuget (stillt)
sie ihn an den Brüsten /
das kleine Knäblein selbst
sauget.

230. Von der Wiegen
kömmt man zum Lauff-
wagen: Da das zweijäh-
rige Kind gehen lernet /
vnd hebet an zu reden vnd
zu lassen / spielt auch mit
Klappern / Pappen / vnd
Spielzeuge.

231. Wenn die Un-
mündigen mündig wer-
den / verändern sie die helle
Stimme / vnd reden grö-
ber oder männlicher.

232. Die / so die Kinder-
schube abgelegt / nennet
man Jünglinge / vnd weiß
sie vollends erwachsen
seynd / junge Gesellen.

233. Das männliche
Alter neiget sich zum be-
G 5 tag-

Senilis rogas & canos
adfert.

234. Annosa Veru-
la edentula fit, Sene-
cio decrepitus (*Sili-
cernium*).

235. Ita infantia
seipsum ignorat, Pue-
ritia ludicris transigi-
tur, Juventa (etas ju-
venilis) vanis, Virili-
tas laboriosis, senectus
ad priora relabatur.

236. Senes enim
bis pueri: grandævi
repuerescunt.

237. Mediocris sta-
tura optime est pro-
portionata.

238. Nam Gigas
terriculo (*terricula-
mento*) est, Homu-
cio (*homulus*) ho-
munculus) & Nanus

ragten Alter: das hohe Al-
ter bringet Kunkeln / vnd
grawe Haar.

234. Ein rei lebres altes
Weib wird Zahnelos / ein
alter Greiß machet nicht
viel Wesens / gebet gebis-
cket / vnd ist stewart:

235. Also kenne die zarte
Kindheit sich selbst nicht /
die Kindheit wird mit
Spielwerck zugebracht /
die Jugend mit eiteln / die
Mannheit mit arbeitssam-
en (mühsamen) Din-
gen: das hohe Alter fällt
zu rück auff die Erste

236. Denn alte Leute
werden zwey mal Kinder:
Sehr alte Leute werden
wieder kindisch.

237. Die mittelmaßige
Länge ist am allerformlich-
sten.

238. Denn der Riese ist
zum Erschrecken / ein klei-
ner Mensch / vnd ein
Zwerch zum Gelächter:
er

(*pumilio*,
gmau) de
luditor, a
ab omnib

239. Nu
hirsutus.

240. Fa
& *Satyr*,
& *Chim* g
bero tnc
menta su

XXI. DE
re & prim
bris e

241. C
stri comp
bus, car
tendinib
carn-, mus
triplici, &
nis, seu inve
rius coagn

(*pumilio, pumilus, pygmaeus*) deridiculo illuditor, ac deridetur ab omnibus.

239. Nudus est, non hirsutus.

240. Fauni enim, & Satyri, Sphinx etiā & Chimæra, cum Cerbero tricipiti, commenta sunt.

XXI. DE CORPORE & primū de Membris externis.

241. Corporis nostri compages ossibus, cartilaginibus, tendinibus, nervis, carne, musculis, cute triplici, & membranis, seu involucris variis coagmentata est.

er wird von jederman ver-
spottet vnd verlacht.

239. Er ist nacket/ vnd
nicht haaricht.

240. Denn die Walde-
götter vnd wilden Män-
ner/ wie auch das Kägel-
sager-Thier Sphinx/ vnd
ungeheure Chimæra/ mit
dem dreyköpfigen Hel-
lenhunde Cerbero / sind
Gedichte.

XXI. Vom Leibe:
vnd anfänglich von äu-
ßerlichen Gliedma-
ßen.

241. Die Zusammen-
fügung vnser Leibes ist
aus Beinen (Knochen)
Knorpeln/ Sehne/ Haar-
wachs) Spann- Adern/
Fleisch/ Häutlein/ einer
dreysachen Haut/ vnd we-
terten Überzügen zusam-
men gehaffet.

242. Die

142. Membra coherent nexibus perpetuis, in Proportionē decentissimā.

243. Nam quæ bina sunt, ex opposito sibi ad latera locantur: quæ singula, per medium.

244. In vultuum lineamentis stupenda est varietas.

245. Frons angusta, suilla est, gibbosa, asinina, lata bonæ qualitatis, rugosa animi anxii, caperata iracundi nota: erugata & exporrecta effrontem arguit.

246. Pupilla oculi albugini hærens, spe-

242. Die Gliedmassen hangen mit fester Verknüpfungen/ in einer sehr ziemlichen (wolgeschickten) Vergleichung aneinander.

243. Denn welche je zwey vnd zwey sind/ die sind einander gegen vber/ in die Seitē gestellt/ welche einzelen sind/ in die mittlen.

244. In den Zintten (der Gestalt) der Angesichter/ ist eine wunderbare Vielsältigkeit.

245. Eine enge (schmale) Stirn ist Säuvisch/ eine Puckelichte/ Eitelhaftig/ eine breite guter Art/ eine Kunkelichte eines angsthaften Gemüthes/ eine Geschrumpfte ist ein Kennzeichen eines Zornigen: Die glatt vnd hoch vber sich gezogen ist/ zeigt einen vnverschämten Menschen an.

246. Der Augapffel so im Weissen des Auges hæftet/ ist ein Spiegel

volum est
rerum im
se recipien
247. Han

nictando h
cilia verò
lia commu

248. Sec
crymas su

249. I

pora & Na

alissimum
mum, ali

habent) si
sive male:

sunt maxi

250. P

cloacam,

manat, q

sa derinen
det, nisi
(strophiol

tur,

Bliesmassen
stren Ber-
/ in einer sehr
wolgeschick-
chungen ein-
se recipiens.

247. Hanc palpebræ
nictando humectant:
cilia verò & superci-
lia comuniunt.

248. Sed hirqui la-
crymas sudant.

249. Inter Tim-
pora & Nasum (quem
alii simum, alii resi-
mum, alii aduncum
habent) sunt Genæ,
sive malæ, usque sub
sunt maxilla.

250. Per nares, ut
cloacam, mucus de-
manat, quem Vibris-
sæ derinent, ne exsu-
det, nisi muccinio,
(strophiole) munga-
tur.

der die Bildnisse der vor-
kommenden Dinge an-
nimmt.

247. Diesen besenchtten
die Augentlieder im zublin-
gen / die Wimpern aber /
vnd die Augenbramen be-
schirmen ihn.

248. Aber die Augen-
winkel schweissen. (geben)
die Thränen herfür.

249. Zwischen dem
Schlaff vnd der Nasen
(welche etliche eingebog-
gen / etliche vber sich gebog-
gen / etliche gekrümmt / o-
der ausgebogen (eine Ha-
bichtsnase) haben) sind die
Wangen oder Backen /
vnd vnter denselbigen die
Kinubacken.

250. Durch die Nasen-
löcher / als durch eine Ans-
zucht / fleuss der Ros ab /
welchen die Nasenhärlein
auffhalten / daß er nicht
heraus treufft / es werde
denn die Nase mit einem
Schnupstuch (Wisch-
tuchlein) geschneuet.

251. Mentum virile primum lanugine, dein Barbâ, labrum superius Mystage tegitur: quidam tamen imberbes sunt;

252. Anterior pars coll., jugulum est, posterior Cervix.

253. Thorax mammis (mamillis) papillas habentibus turgidus, inferne Ventrem habet, ad partes Latera.

254. Costæ ab axillâ coepta, in hypochondria desinunt.

255. In Inguine pubes, sive verenda (pudenda) sunt.

256. Infra coxas femora (femina) sunt;

251. Das männliche Kinn wird erstlich von Milchhaaren / darnach vom Barthe / die oberste Leiste vom Knebelbarth bedeckt: doch sind etliche ohne Barth

252. Das vorderste Theil des Halses ist die Gurgel / oder Kähle: das hinterste / das Gauch / oder der Nacken

253. Die Brust / so von den Brüsten (Büsten) so Brustwärtslein haben / hauset hat mit den Bauch an beyden theilen die Seiten.

254 Die Rippen heben (sahen) von der Achsel an / und enden sich in den Weichtheil der Seite.

255. Am Schmerbauhe ist die Scham.

256. Unter den Hüften sind die dicken Schenkel (die Ober-Schenkel) unter dem Knie die Schen-

sub genit. poplite su
257.

planta pedis
calceus
convexus
solum, c
tis halluc
neus.

258. T
perne
las, post l
sequencer
fessionis
nibus (V
cum volu

259.
rotius str
brica) folle
erecti stat
sed consti
ginta, qua
bris convig
curvari
quod non f
continuum

sub genibus tibiae, sub
poplite surae.

257. A suffragine
planta pedis est, talos,
calcem, (*calcaneum*)
convexum plantae &
solum, cumque digi-
tis hallucem; conti-
nens.

258. Tergum su-
pernae habet scapu-
las, post lumbos, sub-
sequenter podicem,
fessionis gratia Clu-
nibus (*Natibus*) cir-
cumvolutum.

259. Spina dorsi
totius structuræ (*fa-
brica*) soltura est, ut
erecti stare possimus;
sed constituitur è tri-
ginta, quatuor verte-
bris contiguas, ut in-
curvari queamus;
quod non fieret, si os
continuum esset.

Schlenbeine / unter der
Kniekähle die Waden.

257. Von der Hüfte
unten am Schienbein ge-
het das Fußbreit an / so die
Knöchel / die Ferse / das
oberste Fußblatt / die Fuß-
sohle / und die große Zähe
mit den kleinen Zähnen be-
greiffet.

258. Der Rücken hat
oben her die Schultern/
darnach die Lenden / fol-
gende den Hindern (das
Gesäß) so wegen des Si-
zens mit den Arsch / oder
Hinterbacken umgeben
ist.

259. Der Rückgrad ist
des ganzen Gebäudes
(Gemäches) Stütze / da-
mit wir aufgerichtet stehen
können: Aber es bestehet
aus vier und dreyßig an-
einander hangende Wir-
beln (Gelencken) damit
wir uns bücken können;
welches nicht geschehen
würde / so das Weib aus
einem Stücke were.

360. Die

260. Manus in se-
lacertosum (*torosum*)
Brachium (*Lacertū*)
continet, Cubitum,
Velam: quæ diducta
Palma est, contracta
Pugnus.

261. Digni sunt
quinque, singuli ar-
ticulos (*artuum jun-
cturas*) tres & condy-
os habentes.

262. Pollice pre-
mimus; Indice mon-
stramus; Verpus (*me-
dius*) prominet; inter
quem & minimum
(*auricularem*) An-
nularis est.

263. Ungvibus sca-
bimus, scalpimus, la-
ceramus, lancinamus.

264. Sinistra (*le-
va*) tenet, dextra
operatur: omnia

260. Die Hand be-
greift in sich den unter-
sten (fleischichten) Arm/
den Ellenbogen / und die
hohle Hand / welche / wenn
sie ausgebreitet ist / die fla-
che Hand / ist sie aber zu-
sammen gezogen (zuge-
than) die Faust genannt
wird.

261. Es sind fünf Stä-
ger: ein jeglicher hat drey
Gelencke (Gelenken) und
Knöbel.

262. Mit dem Daumen
drücken wir / mit dem Zei-
ger zeigen wir / der Mit-
telfinger reicht herfür /
zwischen welchem vñ dem
Kleinen (Ohrfinger) ist
der Goldfinger.

263. Mit den Nägeln
kratzen / kratzen / zerreißen
und zuzerren wir.

264. Die Lincke halt/
die Rechte arbeitet: alles
ge-

aptè, nisi
ineptus au-
265. A
præ seavæ
multum h

XXII. D
BRIS I

266. Eja
ra inspicia

267. A

dentibus p

(*omnibus*), g

cisum, mo

commans

sticatum (

molendin

Gulam (

ad Stoma

drupedi

ad Rumen

Omasum

Pantices, c

ventriculu

Echinus d

aptè, nisi quis ipse
ineptus aut iners.

265. Ambidexter
præ scavâ (*scavolâ*)
mulcum habet.

XXII. DE MEM-
BRIS INTERNIS.

266. Eja, jam Visce-
ra inspiciamus.

267. Alimentum
dentibus primoribus
(*cornicis, gelasinis*) in-
cisum, moraliibusqve
commansum seu ma-
sticatum (*Bacca enim*
molendinum est) per
Gulam (*œsophagum*)
ad Stomachum (qua-
drupedibus primò
ad Rumen, tum ad
Omasum, post ad
Pantices, demumqve
ventriculum verum,
Echinus dictum) de-

geschicklich / wo einer nicht
ungeschickt / oder ungelens-
che ist.

265. Der rechte vnd
linckisch ist / hat für einem
linckischen grossen Vor-
theil.

XXII. Von den in-
nerlichen Gliedern.

266. Wolan / laßet uns
jeho das Eingeweide be-
sehen.

267. Die Kost (Nah-
rung) wenn sie mit den
fördern Zähnen zerbißten
vnd mit den Backen-Zäh-
nen gekawet ist (denn
das Maul ist (gleichsam)
eine Mühle) wird sie durch
die Röhle (Speisröhre) in
den Magen herab gelas-
sen / (in den vierfüßigen
Thieren erstlich zum Kö-
der / alsdenn zum Fetts-
darm / hernach zum Un-
terbauch vnd letztlich zum
rechten Magen / welches
das Mannigfalt / oder der
Salter genant wird) da

mittitur: ubi fit con-
coctio prima.

268. Venæ Mela-
raicæ chylum exlu-
gunt, eumq; (*excre-
mentis, sive recremen-
tis crassioribus, per in-
testina & anum, foras
egestis, quæ stercora,
merda & olea sunt*)
deferunt ad jecur: u-
bidenuò fit separa-
tio.

269. Seorsum per
Ureteres meat ad Re-
nes, indeq; vesicæ
instillatur, & fit uri-
na (*lotium*) quæ me-
jendo emittitur.

270. Pingvior pars
ab Hepate rubedinē
accipit, & fit sanguis;
qui per Venas distri-
buitur.

271. Lien (*splen*)
interim attrahit, &

geschicht die erste Däw-
ung.

268. Denn die Gefrös-
aderlein saugen die ge-
däwete Speise aus / und
tragen sie zur Leber (nach-
dem der gröbste abgeson-
derte Binstat durch die
Gedärme und den Hin-
dern heraus geschünet /
welches Menschendreck /
Menschenmist und Men-
schenstoh ist) da von newē
wiederumb eine Abson-
derung geschicht.

269. Das Molefichte
(Wässerige) rinnet durch
die Harnröhren zu den
Nieren / und wird in die
Blase eingefloßet / und
wird Pinckelte (Harn)
welche durch das Binken
ausgelassen wird.

270. Das fetttere Theil
bekömpt von der Leber die
Röthe / und wird Blut /
welches durch die Blutz-
Adern vertheilet wird.

271. Vmerdessen zeucht
die Milck das schwarze
Gebilt

rursus
choliari
fellis Bu
ram.)

272. l
ma) pe
fluit.

273.
Stor (fir
est viver
morien
loris po

274.
quic (C
tans,
tū prog
arterias
sum (q
quoguo
munica

275.
(Cor)
Pulmon
do perar
ram: qu
cedo (

rurfus ejicit Melan-
choliā: Vesicula
fellis Bilem (*Chole-
ram.*)

272. Pituita (*phleg-
ma*) per omnia dif-
fluit.

273. Cor, in pe-
ctore situm, primum
est vivens, & ultimum
moriens: proinde ca-
loris plenum.

274. Quod sine re-
quie (*pausa*) palpi-
tans, vitalem spiri-
tū progenerat, perq;
arterias quaquaver-
sum (*quovoversum*,
quovoverfus), com-
municat.

275. Refrigeratur
(Cor) ab adjacentē
Pulmone, respiran-
do per arteriam aspe-
ram: quā lāsā, Rau-
cedo (*Ravis*) fit, &

Gebürt (die schwarze Gall)
an sich/ vnd wirffes wiede-
rumb aus: das Gallbläs-
lein / das bittere Blut (die
gelbe Galle.)

272. Das wässerige Ge-
blüt (die zähe Feuchtigkeit)
fließt durch alles hin.

273. Das Herz in der
Brust gelegen / lebet am
ersten / stirbt am letzten:
Derohalben ist es voll
Wärme

274. Dardurch es ohne
Aufhören klopfend (hin
vnd wieder zappelnd)
den lebhaftesten Geist zeu-
get/ vnd denselben durch
die Puls Adern überallhin
mittheilet.

275. Es wird von der
beyliegenden Lunge/ins
dem man durch die Lufft-
röhre Athem holet/ geküh-
let/ welche/ so sie verleset
ist/ entstehet Heiserkeit

H 2

vnd

Tussis, ut & à clamo-
re immoderato.

vnd Husten/wie auch vom
vnmässigen Geschrey.

276. Præcordia hæc
(extra) ab inferiore
Ventre septo trans-
verso (Diaphragma-
te) disjunguntur.

276. Diese Ober-Ein-
geweidte werden vom un-
tern Bauche durch das
Zwer- oder Brustfell ab-
gesondert.

277. Omentum
verò illia, ut Mesen-
terium lactes, obvolvitur.

277. Das Netz aber umb-
wickelt die Weiche des
Bauchs/wie das Gefäß-
se die zarten Därmer.

XXIII. DE ACCI- dentibus Corporis.

XXIII. Von den Zu- fällen des Leibes.

278. Juxta exterior-
em aspectū quidam
sunt corpulenti & ob-
esi, alii graciles, ma-
cilentia, macri, & strig-
gosi; quidam formo-
psi, alii detormes.

278. Nach dem äusser-
lichen Ansehen sind etliche
leibig vnd feist/ andere ge-
schlang/mager/hager vnd
dürre: etliche wolgestalt/
andere vngestalt.

279. Secundum
habitudinem interior-
em vegeti aut mor-
bosi, robusti & fir-

279. Nach der innen-
digen Beschaffenheit sind
sie gesund (frisch) oder
franc/ starck/ vnd bey
Kräft-

mi, aut in
teneri.

280. C
cilè calv
canescu

281.
Phrenesi
sunt: P
cti Vas
duntur.

282. Pr
esse, qu
furdastr
furdam
quam b
fum, qu

283. Sc
Myops e
què con
cles, m
nocus)

altero orb

284. Na

mi, aut infirmi atque teneri.

280. Crispi non facile callescunt. Rufi canescunt.

281. Cilonες in Phrenesin proclives sunt: Phrenetici facti Vacerræ includuntur.

282. Præstat luscum esse, quàm cæcum, surdastrium, quàm surdum, hæsitantem quàm balbum, blæsum, quàm mutum.

283. Strabo distortè Myops & Pærus obliquè contuetur, Cocles, monoculus (unoculus) est, lumine altero orbis (orbis) altero.

284. Nasuti acriter

Kräftten / oder schwach / und zart.

280. Die Krausköpffe kriegen nicht leichtlich eine Blitze (werden nicht leichtlich kahl) die rothhä-rigen graven (leichtlich).

281. Die Spitzköpffe sind zur Taubsucht geneiget: wenn sie Unsinnig worden / werden sie in ein Tollhaus gesperrt.

282. Es ist besser schiel-en / denn blind seyn / im Reden anstossen / denn stamlen (stottern) / lispelen / denn stumm seyn.

283. Der Schieler sieht verkehrt / der Oberstichtige vnn Liebängige die quere / der Einäugige hat nur ein Auge / des andern Auges ist er beraubet.

284. Man hält dafür / daß die Großnäsichten

odorari; Buccones
ingluviosi; Flacci &
jugulis non cavis,
bardiatq; blitei esse
putantur.

285. Verruca, Stru-
ma, Gibbus, & quod-
vis tuber, deformant.

286. Similiter &
nævi: Lentigo (*Vitili-
go*) Porrigo, Peci-
go, (*Imperigo*) Mentagra
(*mentigo*) lichen, Va-
rix, & omnis macula.

287. Item, si quis
obstipus incedat, aut
cernuus.

288. Calvi qui (cal-
vent) calvastri item,

scharff riechen: die Pauf-
backen vießfressig/ die Lap-
vnd Hangobrichten / vnd
welche vnter dem Gurgel-
bein kein heiles Grublein
haben / tölpisch vnd lüm-
melhafftig.

285. Die Warke / der
Kropff / der Hocker (der
Buckel) vnd ein jedwedere
Wente verstellen (machen
häßlich vnd vngestalt.)

286. Desgleichen auch
die Mähle, die Sommer-
sprussen (die Schweiß, oder
Leber-Flecke) der Haupt-
Grind / die Schwinden
(Flechten) die Rinnekräse/
das Zittermal vnter dem
Angeßicht/ die auffgelauf-
fene Krampff-Ader (das
Oberbein) vnd ein jegli-
cher Fleck.

287. Item/ wo einer
krumbhäßlich/ oder gebä-
ckel (fürweris niederset-
hend) herem gehet.

288. Die Kahlköpffe
(die da ganz kahl seynd)
wie auch / die forn vnd die
hin

& recal-
fibi deco-
ali dede-
honestar-

289.

claudor
ne est: a
loriped
(vati) n
scauri, n
comper
cant.

290.

attritu
est.

291.

testicul
funt.

XXIV.

292. V

(a quo a
origo) in

& recalvi, Calvitium
sibi decori reputant,
alii dedecori ac de-
honestamento.

289. Claudicatio
claudorum à luxatio-
ne est: alioqui neque
loripedes, nec valgi
(varii) nec vari, neque
scauri, nec pansæ, nec
compernes, claudi-
cant.

290. Intertrigo ab
attritu exequitatione
est.

291. Spado est, cui
testiculi (colei) ablati
sunt.

XXIV. DE MOR-
BIS.

292. Venterculus,
(à quo ægritudinum
origo) inanis estur.

hinten eine Gliske haben/
halten ihnen den kahlen
Kopff (die Gliske) für eine
Zierde: andere für eine
Schande vnd Bnehre.

289. Das hinccken der
Hincckenden ist von Ver-
renckung (oder Versta-
chung) sonst hinccken we-
der die Krumbeine / noch
die / denen die Beine aus-
oder einwärts gebogen
sind / noch die Großknor-
richten / noch die Breit-
füßigen / noch die / denen
die Knie zusammen stoß-
sen.

290. Der Wolsß ist vom
reiben im reiten.

291. Ein verschitten-
ner ist / dem die Hodleitz
(Seilen) genommen sind.

XXIV. Von Kranck-
heiten.

292. Wenn der Magen
(von dem der Schwach-
heiten Ursprung ist) leer
ist / so hungert vnd dürstet
ihn /

& sic, oppletus singultit & ructat, eructatq; crudus escam fastidit.

293. Pallor cachexiam, hoc est, valetudinem languidam, Torpor ac Vetus enervatam arguunt.

294. Morborum alii rigorem, alii dolorem, alii stuporem, alii Pruritus duntaxat, alii convulsionem inducunt: sed recidivi cum vehementia plerumq; conficiunt.

295. Decumbentes, si non brevi convalescunt, sunt valetudinarii: & quod peritus, Clinici.

296. Hoc solatio

ihm / ist er vberfüllet / so schlucktet vnd rüllet er / vnd wirfft aus / wenn er vndwig ist / so hat er einen Eckel an der Speise.

293. Die bleiche Farbe zeigt einen bösen Zustand des Leibes an / das ist / eine schwache Gesundheit / das einschlaffen der Glieder / vnd die Schlaffsucht / eine abgemattete (ausgemergelte) Gesundheit.

294. Eeltche Kranckheiten bringen Frost mit sich / andere Schmerzen / andere Erstarrung / andere nur das Zucken / andere den Krampff / oder das Glieder spannen: aber die da mit Ungeßüm wiederlehren / machen einen gemeintiglich fertig.

295. Die frantz darnieder liegen / so sie nicht bald genesen / werden Stechlinke: vnd welches noch ärger ist / Bett-Reisen.

296. Dieses ist der Frost /

est, cui m
luit, dedo

297. Ce
phalalgia
potissim
um (calva
os sit, aut
aut deliri
rorem
causatur

298. C
fit, cum p
riunt, au
va putref
299. L
cæcitas
nec creb
cinnicus
tendit.

300. Gra
ma) est ca
latio; A
ripnevmo
rationis di

est, cui multum doluit, dedoluit.

297. Cephalæa (Cephalalgia) in veterata potissimum, si cranium (calvaria) solidum os sit, aut vertiginem, aut delirium, aut furor (maniam) causatur.

298. Odontalgia, fit, cum parvuli dentium, aut post gingivæ putrescunt.

299. Lippitudo est cæcitatis preparatio: nec creber aurium tinnitus bonum portendit.

300. Gravedo (rheuma) est catarrhi destillatio; Asthma & Peripneumonia, respirationis difficultas.

Trost/dem viel geschmerzet hat / der hats verschermet.

297. Das langwürige (eingewurzelte) Hauptwehe/ bevorans / so die Hirn/Schale ein ganzes Weim ist/ verursacht entweder den Schwindel/ oder den Wahwitz/ oder das Nasen.

298. Das Zahnwehe geschicht/wenn die kleinen Kinder Zähne bringen/ oder nachmals das Zahnfleisch faulet.

299. Das Augenniefen ist eine Vorbereitung zur Blindheit: auch bedeutet das stete Ohrensäusen nichts gutes.

300. Der Schnupfen ist eine Abtrieffung des Hauptflusses: das Reichen und die Engbrüstigkeit ist eine Beschwerde des Athemholens.

301. Angina tonsil-
las & uvulam inflam-
mans & angens, ne
strangulet fauces, gut-
tur gargariza.

302. Langvires &
animi deliquia aceto
(quod, ut & acetaria,
in acetabulis adfer-
tur) reficiuntur.

303. Lienteria, Di-
arrhoea & Dysenteria
profluvium facit: Te-
nasmus evanidas in-
flationes.

304. Stranguria cal-
culi primordium.

305. Iliaca passio,
& Tormina (*vermi-
na*) affligunt ileum,
colica passio colum.

306. Plevritis, Car-
dialgia, Cardiognus,

301. Damit die Bräu-
ne / welche die Mandeln
vnd das Zäpflein entzün-
det vnd ängset / den
Schlund nicht ersticke / so
gurgele die Gurgel.

302. In der Mattig-
keiten vñ Ohnmacht wird
man mit dem Essig / so in
Essigschüsseln / wie auch
die Salatkräuter / aufbe-
tragt wird) zu recht bracht
(gestärket.)

303. Der rothe Bauch-
fluß / das Durchlaufen /
vnd die rothe Ruhr / ma-
chet den Durchfall: Die
Stuelfucht / verschwin-
dende Aufstehungen.

304. Die Harnstrenge
(kalte Pinckelte) ist der
Anfang des Steins.

305. Die Darmgicht
vnd das Bauchgrimmen
(die Darmwinde) frän-
cken das eingewundene
Gedärm: die Colicke / den
grossen Mitteldarm

306. Das Seitenwehe
(Seitenstechen) das Herzh-
wehe / das Magendrü-
cken

& Lumbi
cruciant:
hil ferē.

307. Tu-
scit & del-
Hernia &

308. T-
assumit,
ei resistit
tur Ther

309.
tuum ju-
interflux-
acris) div-
manibus
Chiragra-
(quos &
affligunt
coxendia
dicitur.

310.
horrore,
vocatur.

& Lumbago minus
cruciant: Icterus ni-
hil ferè.

307. Tumor tume-
scit & desidit: non sic
Hernia & Ramex.

308. Toxicum qui
assumit, turgescit: sed
ei resistit atq; reniti-
tur Theriaca.

309. Arthritis ar-
tuum juncturas (ex
interfluxu humoris
acris) divexat: quæ in
manibus peculiariter
Chiragra, in pedibus
(quos & perniones
affligunt) podagra, in
coxendicibus lachias,
dicitur.

310. Febris cum
horrore, Quæ vera
vocatur: Quotidiana

est: und das Lendenweh
peinigen weniger: die gel-
be Sucht schier nichts.

307. Die Schwellst
läuffet auff/und setzet sich:
der Bauch und Gemächts-
bruch nicht also.

308. Welcher Gift
eingenommen hat / der
läuffet auff / donet oder
pauset / aber dem wider-
stehet und widerstrebet der
Theriack.

309. Das Gleichen-
wehe (die Gliedergicht)
plaget die Gelencke der
Gliedmassen / aus Zwi-
schenschleiffung der scharf-
fen (beißigen) Feuchtig-
keit: das an Händen wird
insonderheit das Hand-
zipperlein: das an Füßsen/
(welche auch die schrumten
ansechten) das Fußzipper-
lein/das an der Hüft/das
Hüftwehe genant.

310. Das Fieber mit
Schawr/ wird das Kalte
genenner: das Tägliche
kömme

qvotidiè. Tertianâ, alterno die repedit: Ephemera sive Diarîa, qvo cœpit die, finitur. Febris omnis, sive continua, sive intermittens sit, exacerbationem (Paroxysmum) & remissionem habet, continēte exceptâ.

311. Quartana, Scorbutus, Hydrops, Phthisis, diuturni, sonitici & lethales sunt: Ille intercute aqua perimit; hæc lentâ tabe consumit & consummat.

312. Epilepsiâ & Ecstasi laborantes à morbo Caduco (comitiali, Herculeo, sacro) parumper absunt.

kômmt tãglich / das dreytãgige kômpt ober den andern Tag wider: das ersten Tag wãrende Fieber ender sich an dem Tag/ an welchem es angefangen. Ein jedes Fieber / es sey gleich stets wãrend / oder nachlassend / hat seine Erregung vnd Milderung / dasjenige aufgenommen / so die Erregung stets an einander hat.

311. Das viertãgige Fieber / der Scharbock / die Wassersucht / die Langensucht / sind langwûrtig / schãdlich vnd tödlich / jene tödtet durch das zwischen Zell vnd Fleisch gesamlerte Wasser: diese verzehret durch langwûrtige Darre / vnd machet den Garaus.

312. Welche den schweren Gebrechen / vnd die Entzûckung haben / sind nicht ferne von der hinfãlenden Sucht.

313. Man

313. Para Apoplexia (one) præhibentium.

314. Peltis & carbunculi (braces) jaculentis & sublevis, contagionem gentes nascuntur.

XXV. DE Ribus & Vbu

315. Supercusubi abscessus (abscessus) citur, dum tabum & la profuit: et cum cavitudo & con glandula.

316. Ca

313. Paralyseos & Apoplexiæ (*siderationis*) præcursores perhibent esse spasmus.

314. Pectus bubones & carbunculos (*anthracas*) jaculans , repentè & subito invalescit , contagioque (*contagione*) suo ingentes nationes valet.

XXV. DE ULCERIBUS & VULNERIBUS.

315. Suppurans Ulcus ubi abscellit , apostema (*abscessus*) dicitur , dum rumpitur , tabum & sanies ex eo profluit : è pure autem cum carne convolutum & concreto sit glandula.

316. Carcinoma

313. Man sagt / daß der Krampff des Tropffes / und des schlagens Vorläufer sey.

314. Die Pest / so die Drüsen und Carbuncel / (giftige Blutschwäre) heraus treibet / nimpt bestehende und geschwinde vberhandt / und verwüster durch ihren anfällige Gift große Völcker.

XXV. Von Geschwürren und Wunden.

315. Wenn ein eiteriges Geschwür sich heraus begiebet (heraus schwüllet) wird es ein reisser Schwär genennet : wenn er aufbricht / fließt dieselbe und dünne Eiter heraus : aus dem Eiter aber mit Fleisch vermengtes und zusammen gebacket / wird ein Eiterstock

316. Der Krebs / der Wolff

(Cancer) Herpes, Gangræna, Phagedæna, Venerealues, Lepra, Stomacace, Erysipelas, Varioli, morbilli & Exanthemata, (Boe) Pustulæ (Papulæ) more scabiei pruriginem proritant & contactu inficiunt: ideo contagiosi sunt.

317. Vulnus cæsum sit, aut punctum: Plaga percussione aut confusione, cujus signum livor est.

318. Illud neglectum habitum, exulceratur & recrudescit.

319. Quum vomica coit, crusta obducitur (crustum ducit) tandem tamen cicatrix superat.

Wolff/ das wilde Fleisch/ der fressende Wurm die Frangosen / der Aussatz die Mund säule/ die Rose/ die Bocken (die Durchschlechten) die Masern/ die Blattern/ die Hitzblatterlein (Hitzbläslein) erregen das jucken/ nach Art der Krätze (der Raude) vnd stecken an durchs anrühren: derothalben sind sie anfällige Krankheiten.

317. Die Wunde geschicht hiebs oder stichweise: der Streich vom schlagen oder stoßen/ dessen Zeichen ist ein blaues Mahl.

318. So man dasselbige vnachtsamlich helt / wird es unterköthig vnd bricht auß.

319. Wenn die Eiterbeule sich schleußt/ wird sie mit Haut vberzogen/ (gewinner sie Haut) doch bleibet letztlich die Narbe/ die (Schramme) hünterstellig.

320. Videre
reest, Pul
ultione, C
duratione

XXVI. D

exte

321. Cal

gear quid

Humidus

fit, prent

an moll

mendo;

perum,

Grave an

do; peri

comperi

322. Pa

rimus, qu

spicamur

323. Ar

mus sen

324. Gu

scit sapore

325. Quo

320. Vibex à verberest, Pustula ab adustione, Callus ab induratione.

XXVI. De Sensibus externis.

321. Caleat, an frigeat quid, tangendo; Humidum an siccum sit, prensando; Durū an molle, comprimendo; Læve an asperum, atrectando; Grave an leve, tollendo; periculum fac, comperies.

322. Palpando quærimus, quod non conspicamur.

323. Atque iste est primus sensus, Tactus.

324. Gustus dignoscit sapores.

325. Quomodo quid

320. Die Schmiere ist vom Streiche / die Blase vom Brand / das Geschwür / die dicke und harte Haut / von der Verhärtung.

XXVI. Von äußeren Sinnen.

321. Ob etwas warm oder kalt sey / wirst du mit anrühren / ob es naß oder trocken / mit greiffen / ob es hart oder weich / mit zu fassen drücken / ob es glatt oder rauh / mit antasten / ob es schwer oder leicht / mit aufheben erfahren / versuch es.

322. Mit rappen suchen wir / was wir nicht sehen.

323. Und das ist der erste Sinn / nemlich das Fühlen.

324. Der Schmeck unterscheidet die Geschmäck.

325. Willst du wissen / wie etwas

sapiat scire vis? gusta *enyas* schmecke? Rosse
(*degusta, deliba*). es.

326. Nam saccharum dulce est, Absinthium amarum, Acetosa (*Oxalis*) cum Acetosella acida, Piper acre, Labrusca fructus acerbus, Immatura (*immatura*) poma (*mala*) austera: quædam planè insipida.

327. Olfactus odores, qualiter quid oleat, olfacit, & inter noscit.

328. Moschus enim (qui cruor est circa umbilicum Zibethi collectus) Fragrantiam exhalat: Asa vel adusta (caro) Nidorem: morticina Fœtorem.

329. Mucida (*situ corrupta*) putida, pu-

326. Denn der Zucker ist süß / die Wermuth bitter / der Sawerampff mit dem Sawerflee säwer / der Pfeffer scharff / die Frucht des wilden Rebens herb / die unreiffen äpfel / strenge: Ertliche sind gar ungeschmack.

327. Das riechen reuchet / vnd unterschedet den Geruch / wte ein jegliches Ding rieche.

328. Denn der Bisseem / (der ein geliefertes Blut ist / vmb den Nabel der Zibethkassen gesamlet) giebet einen starcken Geruch von sich: Gebraten oder angebrandtes Fleisch einen Bratengeruch: Das Asa einen Gestanch.

329. Schimliche / stinckende

trida, ranci
modi Lar
dum esse
vina) for
tent.)

330. Au
discernim

331. Con
Rilus & F
chinus &
Jubilum
atque sup
rus & Vo

332. T
cussus &
cho dici
Silentium

333. V
quorum a
ger extren

Rosse trida, rancida (cujus-
modi Lardum foeti-
dum esse solet & Ar-
vina) sordent (fec-
tent.)

330. Auditū sonos
discernimus.

331. Contrarii sunt,
Risus & Fletus; ca-
chinnus & ejulatus;
Jubilum & Gemitus,
atque suspiria; Sufur-
rus & Vociferatio,

332. Tonus reper-
cussus & resonans E-
cho dicitur: nullus
Silentium,

333. Visu colores
quorum albus & ni-
ger extremi sunt, er

stende / faule / anschmes-
stende Dinge / welcherley
Arth der stinckende Speck
vnd das Schmeer zu sehn
pfleger) stincken (riechen
vbel.)

330. Mit dem Gehör
unterscheiden wir den
Schall.

331. Diese sind wider-
wertige Dinge / das La-
chen vnd das Weinen/
das vberlaut Lachen / vnd
das Heulen / das Frolo-
cken vnd Klagen / das
Jauchzen vnd das Seuff-
zen (das Erseuffzen) das
Gemurmel / vnd das laut-
te Geschrey.

332. Der wiederkehren-
de vnd widerschallende
Ton (Schall) wird ein
Widerschall genant / kein
Schall (da man nichts hö-
ret) das Stillschweigen.

333. Mit dem Gesichte
unterscheiden wir die Far-
ben / vnter welchen die
weisse vnd die schwarze

liqui intermedi) discrimina-
mus.

334. Pix est atra,
Æthiops fuscus (*fur-
vus*) passer Pullus, an-
ser Aquilus, castanea
Spadicea (*badia*.)

335. Inter Cœru-
lea, caryophyllon die
Hyacinthinum; vio-
lam Janthinam; su-
gillationem lividami
Cyanum Cyaneum,
felinos oculos cælios
(*glauco*.)

336. Inter Virida;
qvercetū Herbeum,
pinetum Prasinum,
pontum Hyalinum,
(*Venetum*.)

337. Rubra sunt;
Leo Fulvus, minium

äuserste / die vbrigen Mte-
telfarben sind / also :

334. Das Pech ist pech-
oder kohlschwarz / der
Mohr ist braunschwarz /
ein Sperling Erdschwarz /
eine Gans Wasser-
schwarz / die Castanien
Castanienbraun / (oder
Zannet.)

335. Unter den blauwei-
nenne die Nüglein Hy-
acinthblau / die Viole
Violebraun / die mit
Blut unterlauffene (bla-
we vnd gilbichte geschla-
gene) Stielen braun vnd
blau / den Eircelis (die
Kornblume) Himmelblau /
die Nasenauge graublau.

336. Unter den grünen
nenne den Eichenwald
Laubgrün (grasgrün) den
Fichtenwald dunkelgrün /
das Meer glasgrün / oder
Meergrün.

337. Diese sind roth:
der Löwe ist dunkelroth /
die Minie ist liechroth / die
Schar-

Punicum
Purpureum
Rutila: u
meus col
tatur.

338. Lu
rum Flav
exlangve
later semi
vus (*helv*

339. A
species lu
Cinereus
Lacteus
didus, v
qvadam
colora, c
colora.

XXVII.

in
340. U
sentias, i
sus dati su
in Cerebr

Puniceum, coccum
Purpureum, flamma
Rutila: unde & flam-
meus color hic voca-
tatur.

338. Lutea sunt; au-
rum Flavum, cadaver
exlangve Luridum,
later semicoctus Gil-
vus (*helvus*.)

339. Albi denique
species sunt: Ruffus,
Cinereus, Pallidus,
Lacteus, Canus, Can-
didus, vulgò noti: sed
qvadam sunt multi-
colora, discolora, de
colora.

XXVII. De Sensibus
internis.

340. Ut sentire te
sentias, interni sen-
sus dati sunt tres; qui
in Cerebro, qvòd

Scharlachkörner purpur:
roth; die Bluet ferner roth:
daher wird auch diese Far-
be Bluetroth genennet.

338. Die sind gelb: als
das Gold ist goldgelb: eine
Leiche / der das Blut ent-
gangen (ein verbliebener
Cörper) todengelb / ein
halbgebrannter Ziegel röth-
lich (gelbroth / bleichroth.)

339. Des Weissen
Gattungen sind / leibfar-
big / aschenfaubig / bleich/
(blaß) milchweiß / grau/
schneeweiß / so uns gemein
bekannt sind: Aber etliche
sind vielfarbig / bund / ver-
blichen.

XXVII. Von inner-
lichen Sinnen.

340. Auf daß du mer-
ckest (tunen werdest) daß
du etwas empfindest / so
sind dir die innerliche drey
Sinne verliehen / die in
dem Gehirn / welches

sternutando (sternutatione, sternutamento,) purgatur, residet.

341. Nimirum sub incipite sensus communis, qui rei visæ auditæ, gustatæ etiâ, Simulacrum apprehendit.

342. Hic in somno à vaporibus obstruitur: hinc insensibilis.

343. Sub vertice habitat Phantasia, quæ discrimina rerum dijudicat.

344. Hæc in perpetuo est agitatione: hinc cogitationes, somnia (insomnia & multifariæ Imaginationes.

345. Sub Occipitio Memoria est, quæ

durch das Niesen gereinigt wird / ihre Wohnung haben.

341. Nämlich unter dem Vorhaupt die allgemeine Empfindniß / welche eines gesehenen / gehörten und auch geschmeckten Dinges Bildniß ergreift.

342. Dieselbige wird im Schlaf von den Dünsten verstopft: Dannenhero ist die Unempfindlichkeit.

343. Unter dem Wirbel wohnet die Einbildungs- / welche der Sachen Unterschiede entscheidet.

344. Die ist in steter Bewegung / dannenhero kommen die Gedanken / die Träume / und die vielfältigen Einbildungen.

345. Unter dem Hintertheil des Hauptes ist das Gedächtniß / so die

apprehen-
cata in tu-
sum reco-

346. I-
cones (si-
five nūpe-
ad revidere,
mere, Re-

347. Ea-
ta sunt, C-
voca-

348. Q-
quorum
memini-
eorum c-
damur.

349. tus sum,
est, mil-
(commem-

350. V-
fatigat, c-
brum) e-

apprehensa & dijudicata in futurum usum recondit.

346. Illarum icones (sive dudum, sive nuper impressas) ad revidendum resumere, Reminisci est.

347. Ea si oblitterata sunt, Oblivionem vocamus.

348. Quamobrem, quorum constanter meminisse volumus, eorum crebro recordamur.

349. Quod oblitus sum, qui memor est, mihi memoret (commemoret.).

350. Vigilia nimia fatigat, quia (cerebrum) exsiccatur; so-

ergriffene und unterscheidene Sachen zum künftigen Gebrauch beyleget/ oder auffhebet.

346. Wenn man solche Bildnisse der Sachen (sie seyn gleich vorlängst/ oder newlich eingedruckt) zum wieder übersehen herfür holet/ das ist wieder gedencen (sich besinnen).

347. So sie verstrichen (ausgelöschet) sind/ nennen wirs eine Vergessenheit.

348. Derowegen/ was wir beständiglich gedencen wollen/ dessen erinnern wir uns oftmals.

349. Was ich vergessen habe/ mag mir zu Gemüth führen (erzehlen) der/so dessen noch eingedenket ist.

350. Übermäßiges Wachen machet müde/ weil es das Gehirn austrocknet: der Schlaf er-

por recreat, quia irri-
gat.

351. Nec tam im-
pensè Inedia debili-
tat, quàm Insomnia.

352. Dormituriens
oscitat & pandicula-
tur: dormitans con-
quiniscit (id est, capite
nutat;) dormiens
sterit, aut rhonchif-
sat.

XXIIX. DE MEN- TE.

353. Mens in disqui-
sitione rerum Ratio-
nem consulit, quia
Intellectum invenire
Animus ei est.

354. Cui egregium
est acumen, citò rem
perspicit, hebetes tar-
diusculi sunt.

355. Qui multa in-

quiescet / weil er es besencht-
tet (begeisset.)

351. Auch schwächet das
Fasten nicht so sehr / als
die Schlaflosigkeit.

352. Der Schläfrige
gähnet und dehnet sich: der
Schlämmerige nicket (das
ist / sencket mit dem Haupt)
der Schlafende schnar-
chet / oder schnaubet.

XXIIX. Vom Ge- müth oder Verstande.

353. In Erforschung
der Dinge berathfraget
das Gemüthe die Ver-
nunfft / weil es den Ver-
stand zu erfinden gsinnet
ist.

354. Der einen aus-
blündigen scharffen Ver-
stand (Wts) hat / ersiehet
ein Ding behende / die
Stumpffsinatgen (die
Dummen) sind etwas
langsam.

355. Wer viel nachfor-
schet /

quirit, est
qui noscit
qui excogit
qui notici-
tionem) u
Expertus
vit, Prude-
tur, Sapien-
tior, Astu-
dulentus.

356.

nihil cur-
est: qui n-
stupidus.

357.

prehens-
est; fallax,
lis, Opin-
eturis ve-
cio; n-
cio; imp-
cinario, n-
cio (Insci-
tio).

358. C-
relationi
Fides est

qvirit, est industrius;
 qvi nōscit, Gnarus;
 qvi excogitat, Solers;
 qvi noticiam (cogni-
 tionem) usu firmavit,
 Expertus; qvi uti no-
 vit, Prudens; qvi uti-
 tur, Sapiens; qvi abu-
 titur, Astutus & Fra-
 dulentus.

356. Contrā, qvi
 nihil curat, torpidus
 est; qvi nihil percipit,
 stupidus.

357. Vera rei ap-
 prehensio, Scientia
 est; falsa, Error; debi-
 lis, Opinio; ex conje-
 cturis veniens, Suspi-
 cio; nutans, Dubita-
 tio; impedita, Hallu-
 cinatio, nulla, Ignora-
 tio (Inscitia.)

358. Cum alterius
 relationi credimus,
 Fides est; cum verili-

schet / der ist fleißig / ders
 kenneet / kündig / ders aus-
 sinnet / sinreich / der die
 Wissenschaft durch B-
 bung bestetiget / der ist er-
 fahren / ders zu gebraus-
 chen weis / klug / der es ge-
 brauchet / weise / ders miß-
 brauchet / listig vnd be-
 trüglich.

356. Hergegen / der nichts
 achtet / ist träge: der nichts
 vernimt / tölpisch.

357. Die rechte Bes-
 greiffung / wahre erkän-
 niß / eines Dinges ist eine
 Wissenschaft: die falsche /
 ein Irrthum: die (schwa-
 che) ein Wahn: die aus
 Muthmassungē herkōmt /
 ein Verdacht: die Wan-
 clende / ein Zweifel: die
 verhinderte / ein Fehl: kei-
 ne / die Unwissenheit.

358. Wenn wir eines
 andern Bericht gläuben /
 ist ein Glaube / wenn
 wir

milibus rationibus
cedimus, Persvasio;
cum sufficienti de-
monstratione, Assen-
sus.

359. Quorum ra-
tionem non intelli-
gimus, miramur: quæ
pernoscere volupe
est, rimamur.

XXIX. DE VO-
luntate & affecti-
bus.

360. Voluntatis
est, Bona amare &
velle, Mala odisse &
nolle.

361. Ex accidenti
est, si hæc placent,
(perplacent) illa displi-
cent: tū enim appa-
rentia eam decipit, ut
eligat deteriora, aut
spernat, quorum i-
gnara est.

wir den beweisen / so der
Wahrheit ähnlich sind /
welchen (nachgeben) ist
eine Beredung / wenn es
auff gnugsames vnschlba-
res Darrthum geschicht / ist
es ein Beyfall.

359. Welcher Dinge
Ursachen wir nicht ver-
stehen / darob verwundern
wir vns: welche Dinge wir
zu ergründen Lust haben /
den grübeln wir nach.

XXIX. Von dem
Willen / vnd dessen Be-
wegungen.

360. Dem Willen ste-
het eigentlich zu / das Gute
zu lieben vnd zu wollen /
das Böse zu hassen vnd
nicht zu wollen

361. So vns dieses ge-
fällt (wolgefällt) jenes
mißfällt / das geschicht
zufälliger weise: denn als-
denn betregt ihn der
Schein / daß er das ärge-
re erwähle: oder das ver-
achte / dessen er vnwissend
ist.

362. quā sub
fectibus!
tūdem il
tur.

363. Ab
desiderat
bene om
helat, con
litur, quic
frustratio
secius ve

364.
ria, vota
molimur
Solicitu

365.
adipisci
dio fert
moræ
nem.

366. A
sit avidi

362. Ecce autem,
quàm subjecta est Af-
fectibus! quàm iden-
titem iis perturba-
tur.

363. Absunt bona?
desiderat ea, optat,
benè ominatur, an-
helat, conatur & mo-
litur, quicquid potest,
frustrationem nihilo
secius veretur.

364. Hinc deside-
ria, vota, spes, studia,
molimina & conatus,
Solicitudo.

365. Antequam
adipiscitur, cum ra-
dio fert etiam paula
moræ intercedi-
nem.

366. Adsunt? Ge-
stit aviditate, lætatur,

362. Stehe aber / wie er
den Bewegungen unter-
worfen ist / wie oftmals
er von denselbigen verun-
ruhiget werde.

363. Ist das Gute
nicht da / so begehrt er es /
wünscht es / läßt ihm alles
Gutes ahnen / ängstet /
(täuscht) bemühet / und
unterstehet sich / was er
kan / nichts desto weniger
fürchtet er das Mißlingen.

364. Dahero kommen
die Verlang / die Wünd-
sche / die Hoffnung / der
Eileiß / die Unternehmung /
die Unterwindung / die
Sorge (die Sorgfältig-
keit).

365. Ehe denn ers über-
kömmt / verträgt er auch
einer kleinen Weile Ver-
zug mit Verdruß.

366. Ist es da? (vor-
handen) so frolocket er für
Begierde / ist froh / freuet
und

gaudet, oblectat se
fruyendo iis, amittere
metuit: Inde Hilaritas,
Leticia, Gaudium,
Voluptas, juncta
camen metui.

367. Eripuntur
tristatur, dolet, queritur:
hinc Tristitia,
Poenitudo, Querela.

368. Magis vero
mala eam inqviatant
& distrahunt.

369. Ventura enim
abominatur & aver-
satur ac declinat, for-
midat camen, tremit
& angitur: Hinc A-
versatio, Timor (for-
mido) Tremor & An-
xietas.

370. Advenientia
pavet, horret, trepi-
dat ad ea, vel stupe-

und erget sich / indem er
desselbigen genuss: und
fürchtet es zu verlieren:
Dannhero ist die Grö-
ßigkeit / der gute Muth / die
Frewde / die Wollust / wel-
che doch der Furcht beuge-
füget ist.

367. Was es ihm ge-
nommen? so trawret er/
hat Schmerzen / und kla-
get: Dannhero entste-
het die Traurigkeit / die
Kewe / das Klagen.

368. Aber noch mehr
verwunnet und zerrütet
ihn das Böse.

369. Denn an dem
Zukunfftigen hat er einen
Grewel / schwer und mei-
det es / dennoch fürchtet
ers / zittert und ängstigt
sich: daher entsteht der
Abscheu / die Furcht / das
Zittern und die Angst.

370. Über dem an-
kommenden Ubel entsetzt
er sich / und erschricket / er-
bebet darüber / oder erstar-
ret:

scit: Inde
ror, Trep

371. C
nerunt, in
ret lug
Mœsticia
luctus.

372. A
lienis bo

373. Il
(gratatur
der: hic
scit, auf
est) exul

374. Bo
ria Negle
spernatio
tio Zelu
studium

375. I
quis ob
beicit: f
levamen

scit: Inde Pavor, Horror, Trepidatio.

371. Quum obven-
erunt, irascitur, mœ-
ret lugens: hinc Ira,
Mœsticia (*mœstundo*)
luctus.

372. Aliter sitin a-
lienis bonis & malis.

373. Ibi gratulatur
(*gratatur*) aut invi-
det: hic commiserat
scit, aut (si perver-
sa) exultat.

374. Boni ignoran-
tia Neglectum & A-
spersionem, viola-
tio Zelum, satietas Fa-
stidium adfert.

375. Pudor est, si
quis ob turpia eru-
bescit: sed mœroris
levamen erit, si cogi-

ret: Dahero ist die Entse-
hen/ das Erschrecken/ das
Wehen.

371. Wenn es herben
kommen ist/ zürnet er/ wird
trawrig/ und trägt Leid:
Daher kommt der Zorn/
die Trawrigkeit/ das Leid.

372. Anders begiebet
sich in frembden Glück/
und Unglück.

373. Dort wündschet er
Glück/ oder mißgönners:
hie erbarmet er sich/ oder
(so er verkehret und böse
ist) frolocket er.

374. Die Unwissen-
heit des Guten bringet mit
sich Verachtung und Ver-
schmähung/ die Verle-
hung/ den Enfer/ die Satt-
samkeit (die Fülle) den E-
ckel.

375. Schamhafftigkeit
ist/ so man ob unsäitigen
Dingen roth wird: Aber
es wird eine Linderung
der Trawrigkeit seyn/ so
du

tes, omnia omnibus
accidere.

376. Post lapsum
enim nihil in nobis
integrum, omnia mu-
tila, manca, lacera.

XXX. DE MECHA-
nicis in genere.

377. Hactenus (huc
usq;) naturalia (Phy-
sica): Artes mecha-
nicæ sunt, quæ Victu
& Amictum acqui-
runt.

378. Jam ergo Ar-
tificum quoque officii
visendæ nobis e-
runt.

XXXI. DE HORTO-
rum culturâ.

379. Hortus, vel
Pomarium est, vel

du gedencst, daß alles al-
len widerfahren könne.

376. Denn nach dem
Fall in vns nichts ganz
(vollkommen) sondern al-
les gestümlet / mangelhaff-
tig vnd zerrissen.

XXX. Von Hand-
werken ins ge-
mein.

377. Bis daher (bis-
her) sind gewesen natür-
liche Dinge. Handwerck-
künste sind / welche Nah-
rung vnd Kleidung erwer-
ben.

378. Demnach sollen
nun auch die Werckstädte
der Künstler von vns be-
sucht werden.

XXXI. Vom Gar-
tenbau.

379. Ein Garten ist
entweder ein Baumgar-
ten (Obstgarten) oder ein
Kunst-

Viridarium.

380. S
aggere, v
vel Planc
èpalis (S
guriis, a
bilibus,
plexa :
piariis.

381.
ut & olivo
rutro, bip
dit, & pe
prius mar
tos, sem
arqve pla
taria inf

382.
Seminari
(Clavolis)

Viridarium, vel Viva-
rium.

380. Sepitur vel
aggere, vel Macerie,
vel Plancis, vel Sepe
èpalis (*Sudibus*) lon-
guriis, aliisqve flexi-
bilibus, vilibusqve
plexa: ornatur To-
piariis.

381. Hortulanus
ut & olitor, ligone &
rutro, bipalioqve fo-
dit, & per pulvinos,
prius marrâ exherba-
tos, semina spargit;
atqve plantariis plan-
taria infert.

382. Arborator
Seminario vel Taleis
(*Clavolis*) vel Vivira-

lustgarten (Kreuzgarten)
oder ein Thiergarten.

380. Wird entweder
mit einem Thamm/ oder
Leimwand/ oder mit Plan-
cken/ oder mit einem von
Pfählen (Zaunstecken)
Zwergstangen/ vund an-
dern gebieglichen zähen
Sachē geflochtenen Zaun
verwahrt: vnd wird mit
angelegten Gälendern/
(Gallerien / Lustgängen)
gesteuet.

381. Der Gärtner/ wie
auch der Kohlgärtner /
gräbet mit der Hacke/
vnd mit der Grabstkauffel/
vnd mit dem Spathen
(dem Grabscheid) vnd
strewet den Saamen ober
die zuvor mit der Kraut-
hacke aufgejähete Beete/
vnd setzet die Pflanzen in
die Pflanzbeete.

382. Der Baumgärt-
ner nach dem eine Baums-
schule entweder von Kno-
beln (Knotholz) oder von
bewurzelten Stämmen

ist

dicibus confito (con-
cinnitas est & elegan-
tia, si per quincun-
cem digerantur) sur-
culos inspicatos in-
ferit & rigat, scalpro-
que germina putat,
stoiones nocuos am-
putat: arbores infœ-
cundas eradicat.

383. Oleum (oli-
um) ex olivis ab O-
leario exprimitur;
dein sapius decapu-
latur, depleturque:
subtus Amurcâ sedit:
Fraces abjiciuntur;
depurgatum lecythis
inditur.

384. Apiarius al-

ist beseker worden / (es ist
eine beqveme Ordnung vñ
Sterligkeit / so sie schicht-
weise / (kreuzweise) abge-
theilet werden) impfec-
(pstopffer) er die zugespiss-
ten (zugeschnittenen)
Psfropffreiserlein / vñ be-
geußt sie / vñ beschneite-
let mit dem Gartenmesser
die jungen Schößlinge /
(Sommerlaiten) die
schädlichen Nebenschö-
linge (Räuber / Wasser-
reiser) schneidet er ab: die
unfruchtbaren Wärbme
reutet er (rottet er mit der
Wurzel aus.

383. Das öl wird vom
öelman aus den Oliven
(ölbehren) ausgepresst /
darnach öfter abgeseicht /
vñ abgegossen: vñten se-
sen sich die öelhäfen. Die
öeltrüßen werden weg ge-
worffen: Das geleuterte
(öl) wird in die öeltrüge
gethan.

384. Der Bienenwär-
ter (der Zeidler) wartet

der

vearia cura
liquat.

XXXII. DE

CULT

385. f

qui agrum

ventus; a

sultencat.

386. C

pradialo

ceps: cui

tnr, Tilli

nus est.

387. A

lum, &

dicibus r

ut sit fœcu

sementem

cur simo v

388. Nov

vearia curat, ceramq;
liquat.

XXXII. DE AGRI-
CULTURA.

385. Agricola est,
qui agrum colit, pro-
ventuq; annonæ se
sustenat.

386. Cui fundi &
prædia locatur, Man-
ceps: cui villa credi-
tur, Tillicus & Colo-
nus est.

387. Arvum suba-
rum, & à cespitis ra-
dicibus repurgatum,
ut sit fecundius, ante
sementem sterco-
rur fimo vel margâ,

388. Novale & Ver-

der Bienstöcke/vñ schmel-
set das Wachs:

XX XII. Vom Felde-
bau.

385. Ein Ackersman
ist/ der den Acker barwet/
vnd sich mit dem Einkom-
men (von der Einkunfft)
des Jahr-Gewächses (der
Jährlichen Früchte) auff-
enthelt/ernehret.)

386. Ein Pachman
(Mierhman) ist/ dem lie-
gende Gründe (Land Gü-
ter) vnd Feldgüter ver-
mietet (verpachtet) wer-
den: Ein Meyer (Hoff-
meister) vnd ein Schaff-
ner / dem der Meyerhoff
(Fuhrwerck) vertrawet
wird.

387. Daß ein gearbei-
teter Acker / vnd der von
den Wurheln des Ra-
sens gesäubert ist / frucht-
barer sey / wird er vor der
Saat mit Mist oder Mer-
gel gedünget.

388. Ein von neuem
angerichteter Acker / vnd
ein

vactum & requievit
ager, feracior (ferti-
lior) est restitibili.

38.9 Araturus jun-
git aratro boves, non
funibus, sed iugo.

390. Tum agitans
& stimulo incitans
subarat, iterat, tertiat
seminat & occat, per
liras & versuras.

391. Inter liran-
dum verò alterà ce-
net stivam (ne deli-
ret) alterà rallam, &
culter cum bure (bu-
ri) indito vomere,
proscindit sulcos;

ein Brachacker / vnd ein
geruheter Acker ist magba-
rer (fruchtbarer) denn der
Acker / so alle Jahr geriet
ben wird.

389. Der pflügen wil/
spannet die Ochsen nicht
mit Stricken / sondern am
Joch vor den Pflug.

390. Alsdenn indem
er fortreibt / vnd mit der
Ochsenpeitsch anmahlet/
pflüget er (den Acker) vnter
pflügt zur andern vnd zur
dritten Arth (zur Saat)
säet vnd eget vber die Fur-
chen vnd Rahren (Pflugs-
wendungen)

391. Vnter dem Ackern
aber (indem er Furchen
zeucht) hält er mit der et-
nen Hand die Pflugstet-
ze (daß er nicht aus der
Furche komme) mit der
andern die Keule / vnd
das Geck mit dem Pflug-
schar / so der Pflugstrich
me etligestecket ist / schnei-
det / (macher) die Fur-
chen / biß ein gewende
(ein

donec ablo-
gerum.

392. Po-
verum fit
vandam
per elices

393. (C-
pices) in a-
ferream e-
inarenos-
tis est.

394.
fruticescu-
cant) ne
suffocent
sarritione
ne, quæ sar-
pus est.

395. (C-
adeft, me-
metunt (q-
berior, eo ala-
nipulatio

donec absolvatur ju-
gerum.

392. Porca trans-
versum fit ad deri-
vandam in Collicias
per elices uliginem.

393. Occam (Ur-
pices) in argilloso solo
ferream esse oportet:
in arenoso lignea sa-
tis est.

394. Ubi segetes
fruticescunt (fruti-
cant) ne à Zizaniis
suffocentur fruges,
sarritione (runcatio-
ne, quæ sarculo fit) o-
pus est.

395. Cum messis
adeat, messores falce
metunt (| quò messis u-
berior, eò alacrius) ma-
nipulatiqve dispo-

(ein Tagwerck) fertig
(umbgepflüget) ist.

392. Die Wasserfurch
wird vberzwerchs gemas-
chet/ die Erdfenchte durch
die Wassertrinnen in die
Wassergrubē (Schwind-
gruben) abzuleiten.

394. Die Ege (der Re-
chen) muß im leimichten
(thonichten) Grunde Eis-
ern seyn: im sandichten
ist elne Hölzerne gut ge-
nug.

394. Wenn die Saat
ansproffet (auslesset) da-
mit die Früchte vom Un-
kraut nicht mögen erstickt
werden/ ist das Jäten
(ausreuten) so mit einem
Jäteisen/ (Jätharcken)
geschickt) nöthig.

395. Wenn die Erndte
vorhanden ist/ schneiden
die Schnitter mit der St-
ichel/ (je reichlicher die
Erndte ist/ je fremdiger
vnd hurtiger) vnd legen
ordentlich eine Handvoll
nach der andern: doch
daß

nunt: spicilegio e-
gentibus relicto.

396. Colligunt
in mergites, & colli-
gant romicibus, su-
perante in camposti-
pula.

397. Tūm vehibus
in horrea convehunt,
vel acervos conge-
runt.

398. Tritores in
area flagellis tritulant
(olim tribulabant tri-
bula seu tribulo:) lin-
quuntur stramina &
acera.

399. Subiactant
exinde ventilabro, ut
secernatur palea.

400. Siquid ad-
huc superest, cribrant
(cribro cernunt) ut
fiat frumentum.

daß das nachlesen / nach-
stoppeln / den Dürffrigen
gelassen werde

396. Nach diesem samo-
len sie es mit Korngabeln
in Garben / vnd bindens
mit Strosseilen zusammen
also / daß die Stoppel im
Felde vbrig bleibet.

397. Dann führen sie
es mit Fudern in die
Schewren (Scheunen)
oder tragen Schöber
(Seimen) zu Hauff.

398. Die Drescher dre-
schens mit Flegeln auff
der Tenne (vorzeiten hat
mans mit einem Dresch-
Wagen ausgedroschen)
das Stroh vnd die Spreu
wird vbrig gelassen.

399. Darnach worf-
feln sie es mit der Worf-
schauffel / daß der Raff
abgesondert (ausgestäu-
bert) werde.

400. So noch etwas
vbrig ist / das sieben sie
(sieben es mit einem Sie-
be) daß es sauber Getren-
de

quod Cum
Granariis

XXXIII

LIT

401.

tunde-ban
dò pistilli
rio; hinc
cca & ho

402. D

bant pilo
strino, fi
minum (e
parantur

403. N

cogitata
trufatiles
primū, p
riar (jumen
agvaticles
ventola su

quod Cumeris atque
Granariis infertur,

de werde/welches in die
Kornkasten vnd auff die
Kornböden (Kornhäu-
ser / Speicher) gebracht
wird.

XXXIII. DE MO-
LITURA.

XXXIII. Von der
Müllerey oder Mül-
werck.

401. Antiquitus
tundebant solummo-
dò pistillis in Morra-
rio; hinc ptisana triti-
cea & hordeacea.

401. Vor Alters stießen
sie es allein mit Stößeln/
in dem Mörsel: Dannen-
hero kömmt die Weizen-
vnd Gerstene Graupe.

402. Deindè pinfe-
bant piloruido in Pi-
strino, siebatque cri-
mum (ex quo pulvis
parantur) & alica.

402. Nachmals stampf-
eten sie es mit einem
Zallblock (Zallstampffel)
in der Stampfmüel /
vnd ward Gries (daraus
die Müser bereitet wer-
den) vnd Graubmehl ge-
macht.

403. Novissimè ex-
cogitatae sunt Molæ:
trusaciles (versatiles)
primùm, post Asina-
riæ (jumentaria) tum
aqvatiles (aquariae &
ventosæ sive alatae.

403. Am jüngsten sind
die Mühlen erdacht / erst-
lich: ie Handmühle / dar-
nach die Esels- oder Ros-
mühlen/ alsdann die Was-
ser- vnd Windmühlen.

404. Ubi per sac-
cum cilicinum fari-
na incernitur, excu-
titurq; furfuribus ex-
tra sparsis.

405. Sed qui molit
(Molitor) emolu-
mento inhiat,

XXXIV. De Pani- ficio.

406. Pistor mas-
sam in macrâ, Spa-
thâ lignea deplic, &
panem in furno ex-
coquit: fermentatus
geminam habet cru-
stam, medullam intus
porosam; azymus
compactus est.

407. Cupedi-
narius ex polline ex

404. Allda durch einen
härten Sack (Beutel)
das Meel durchgestäubet/
und ausgebeutelt wird, al-
so/ daß die Kleyen forne
zum (Beutel) heraus fal-
len (gestreuet werden)

405. Aber der Müller
(der da malet) schnappet
nach dem Mehlforn (sucht
seinen Vorthell.)

XXXIV. Vom brot- backen.

406. Der Becker knä-
tet den Teig in Backtro-
ge (in der Backmolden)
mit einem hölzernen Rnet-
scheid (Rührstocke) und
bäcket d; Brodt im Back-
ofen aus: Das gesäwerte
Brodt hat eine zwiefache
Rinde (Kranff) inwendig
eine lockere Krume: das
ungesäwerte ist dicke

407. Der Küchelbä-
cker (Pastetenbäcker) be-
reitet Leckerbistlein aus
dem besten Mehl/ so aus
der

Moletrina a
pedias para
408. Pla
species sunt
Spiræ, Cru-
gana, Liba,
(Striblita) T
Globuli, B
beliæ, Tor
creata, &c,

XXXV. D
ari
409. Op
dovel flagr
apparato,
gmen con
in qvp ille p
suum pecu
racter in
habet.

410. Lup
cissima best
licus ululat,

Moletrina allato cupedias parat.

408. *Placentarum species sunt: Similæ, Spiræ, Crustulæ, Lagana, Liba, Scriblitæ (Striblitæ) Teganitæ, Globuli, Boletini, obelæ, Tortæ, Artocreatæ, &c.*

XXXV. DE PECU- aria.

409. *Opilioni pedo vel flagro (scuticâ) apparato, ovium agmen conceditur, in qv ille peculini suum peculiari caractere insignitum habet.*

410. *Lupus voracissima bestia, famelicus ululat, impetit*

der Mühlen gebracht worden.

408. Die Sorten (Arthen) der Kuchen sind: die Semmeln / die Pregel / die Oblaten (Eisenkuch) die Plinken (die Delfkuchen) die Gladen / die Streublein / die Pfannkuchen / die Kröpflein / die Scherbel-Kuchen / die Spießkuchen / die Torten / die Fleisch-Pasteten / vnd dergleichen.

XXXV. Von der Viehzucht.

409. Einem Schäffer / der sich mit einem Hirtenstab / oder mit einer Peitsche geschickt gemacht / wird ein Hauffen Schaffe vertrauet / in welchem er sein Eigenthumb hat / mit sonderlichen Kennzeichen bezeichnet.

410. Der Wolff / das frestigste wilde Thier / wenn er hungertig ist / so heulet er / vnd fället nicht allein

que non greges so-
lum, sed & armenta:
à quo ea tuentur (*con-*
stant) Molossi, hos
autem ab illo milus.

411. Vagi pastores
pascua mutantes ma-
palia (*magalia*) sua
carris circumvehunt.

412. Mandra sunt
tralaticia caula.

413. Bnbulci è bubi-
libus, subulci haris,
(*subilibus*) buccinâ pa-
storiciâ evocant.

414. Illi in præsepi-
bus, hi in aqualiculis,
pastu præbentes, sta-
bula palâ expurgant.

415. Virulus & sub-
rumus agnus ex ube-
re colostram (colo-

allein die Heerden kleines
Viehes / sondern auch die
Heerden grosses Viehes
an / vor welchem sie die
Hüden (Hirtenhunde) bes-
chützen / diese aber das mit
Eisenstiffen (Stacheln)
versehene Hunde Hals-
band vor jenem.

411. Wann die um-
schweifenden Hirten die
Weide verändern (wech-
seln) führen sie ihre Hir-
tenhäuser (die Feldhütten)
auff Karren herum.

412. Die Hürden sind
versegtehe Ställe.

413. Die Rühhirten
ruffen mit einem Deut-
horn (das Vieh) aus den
Rühställen / die Säwhir-
ten aus den Schwein- o-
der Säwställen.

414. Jene geben das
Futter in Krippen / diese
in Trögen / vnd mischen die
Ställe mit der Schaufel
aus.

415. Das Kalb vnd
Säug- Lämlein saugen
die erste Milch aus dem
Eu-

trum) sugun-
a verò lac-
multrali (m-
exciens.
416. f. lacti-
re (stare) co-
rum; è lacte
to Caseus,
ovillus, cap-
rum super-

417. V-
gnans For-
dicur: no-
ra, Bucula &
efforta mact-

418. Foen-
tis (qvæ vel
vel rigua, l-
sunt) secula
& sic litum
rastris corra-
cis in cumu-

strum) sugunt, Ancil-
la verò lac mulget,
multrali (multra)
excipiens.

416. F. lactis cremo-
re (flore) constituty-
rum, è lacte coagula-
to Caseus, vaccinus,
ovillus, caprinus; Se-
rum superest.

417. Vacca præ-
gnans Forda (Horda)
dicitur: nondum fœ-
ta, Bucula & Juvenca;
effœta mactationi est.

418. Fœnum è pra-
tis (qvæ vel siccanæ,
vel rigua, sive irrigua
sunt) secula defectum
& silitum, siccatur,
rastris corraditur, fur-
cis in cumulos & fœ-

Euter / die Magd aber
melket die Milch / vnd fân-
get sie in der Melckgette
(Melckkübel) auff.

416. Die Butter wird
aus dem Raam (der Sa-
ne) gemacht / der Käse (es
sey gleich ein Rûhe / oder
ein Schaffs / oder ein Zie-
genkäse) aus der geläbten
Milch: die Molcken blei-
ben vbrig.

417. Eine tragende
Ruh wird trächtig gehei-
ßen / die noch nicht träch-
tig gehet / eine junge Ruh
(eine Kalbe) die nicht
mehr träget / taugt zum
schlachten.

418. Wenn das Heu
von den Wiesen (welche
entweder trocken / oder
wässerig / oder gewässert
seyn) mit einer Sense
abgehawen / vnd nachge-
medert / wird es getrock-
net / mit Harcken (Re-
chen) zusammen gehar-
cket / vnd mit Gabeln in

nilia comportatur.

419. Erenascen-
te gramine chordum
fit.

XXXVI. DE LANI-
onia.

420. Lanio (*Lani-
us*) altilia (*Vescula e-
nim non sunt vesca,
(esculenta:)* quis iis
vescatur?) in lanienâ
(*Lanario*) clunaclo
maclat (id est, jugu-
lat, excoriat, sive de-
glubit, dissecat) in ma-
cello venum expo-
nit.

421. Intestina pul-
pâ effarciens, Farci-
mina, ut faliscos, Lu-
canicas (*botulos*) hil-
las, Tomacula, Ape-
xabones, Tuceta, Isi-

Hauffen / vnd auff die
Hemböden getragen.

419. Aus dem wieder-
herfürwachsenden Grase
wird das Grummet (oder
Herbstheu.)

XXXVI. Vom Fleis-
scher. Handwerck.

420. Der Fleischer /
(der Metzger) schlachtet
das Mastvieh (denn das
magere ist / taugt) nicht zu
essen / wer wolt es essen?
im Schlachthause (im
Rittelhofe) mit dem
Stechmesser (Schlachts-
messer) das ist / er sticht es
ab / zeucht das Fell ab / zer-
hawet es / vnd legt es auff
der Fleischbanc (auff dem
Fleischmarck) zu verkauf-
fen aus (hat es feil.)

421. Die Gedärme
füllet er mit gebacktem
Fleisch / vnd macht Wür-
ste / als grosse Würste /
Bratwürste / Knackwür-
ste / Leberwürste / Schweiss-
würste (Blutwürste) Pi-
ckel- Fleisch / Limguss /
Schwanz-

cia, item
nitas, Pern
nes & Suc
ficit.

422.

concresci
ut sebum
mior.

XXXVI
natu

423. V
in irobo
pellicit,
sagacium
per vestig
& venat

424.

enim ind
tagi per
assequun

425.
cassas &
tentas inc

cia, itemqve offas pen-
nitas, Pernas, Petaso-
nes & Succidias con-
ficit.

422. Adeps non
concrefcit aq; fpisè,
ut sebum : quia opi-
mior.

XXXVII. DE VE- natura.

423. Venator feras
in trobes, foveasqve
pellicit, aut canum
lagacium odoratu
per vestigia vestigiat,
& venatur.

424. Odoratores
enim indagant, Ver-
tagi persequuntur &
assequuntur.

425. Cervas ut in
cassas & plagas varis
tentas incidit, irreti-

Schwanzstücken/ Ham-
men (Schultern) Schin-
cken/ vnd Speckseiten.

422. Das Schmeer/
(das Schmalz) rinnet/
(getiefert) nicht eben so
dicht/ wie das Binschlitz/
(der Talck) denn es ist sei-
fter.

XXXVII. Von der Jägerey (vom Bey- dewerck.)

423. Der Jäger locket
das Wild in die Löcher
vnd Gruben / oder spüret
vnd jaget ihnen auff der
Spuer nach / vermittelst
des Geruchs (der Spuer)
der Spürhunde.

424. Denn die Spür-
hunde (Steuber) gehen
der Spuer nach (stäubern
aus) die Wind- Hunde
(Windspiel) verfolgen
vnd fahen es.

425. Die Hinde / so
bald sie in das Netz / vnd
in das mit den Garnstan-
gen (Netzgabeln) aufge-
span-

tur & interimitur: si
evalit, celerat fugam.

426. Aper spumans
& frendens venabulo
transadactus interfici-
tur.

XXXVIII. DE PISC- catione.

427. Piscator in
Lacu & Piscina Reti
piscatorio (piscario)
& Verriculo, Tragu-
lave: in amne Sagena
& Nassa piscatur: Ha-
mo (cui esca inditur)
ubivis.

XXXIX. DE CAPTU- ra Avium, sive Aucupio.

428. Auceps au-

spannere Wildgarn ein-
fallet / wird sie verstrickt /
vnd umbrachte (geschla-
gen:) so sie entkommen/
fleucht sie eilends darvon.

426. Das schäumen-
de vnd kirschende wilde
Schwein wird mit dem
Jägerpieß gestochen (ge-
fangen) vnd getödtet (ge-
fallet).

XXXVIII. Von der Fischeren.

427. Der Fischer fi-
scher im See (Weiher) vñ
im Teich mit dem Fischer-
Netz vñ Zuggarn (der
Baare) oder mit dem
Wurffgarn: im Fluß / mit
dem Schlepnetz / vñ der
Reiße: mit der Angel
(daran der Anbiß / oder
dß Köder angesteecket wird)
wo er wil (überall)

XXXIX. Vom Vo- gelfang

428. Der Vogel-
fänger (der Vogelfsteller)
nach-

cupio ext
illices alle
tasvè avicu
tulis ad
calamis v
in Amice
prostitui
vel cendi
cipulæ,
rum tran
queat.

429. C
vita don
carcerat
sive sepa

430. S
impedit
(extricat
se rerum
cet.

XL. DE
NA

431. P

cupio exstructo per
illices allestas in sca-
tas & aviculas, vel re-
ticulis adorbuit, vel
calamis viscatis (quos
in Amice seu pertica
prostituit) implicat,
vel cendiculæ aut de-
cipulæ, aut laqueor-
um transennis illa-
queat.

429. Oscines, quas
vita donat, caveæ in-
carcerat, sive junctim
sive separatim.

430. Si quæ pedica
impedita sese expedit
(extricat) avolat, nisi
se terum triceis intri-
cet.

XL. DE COQVI-
NARIA.

431. Promus con-

nach dem er den Vogel-
heerd angerichtet / überzie-
het entweder die durch die
Lochvogel gelockete / oder
geformete Vögelstein mit
dem Globen (Vogelnetz)
oder hält sie an mit der
Leimruthen (die er an ei-
ner Leimstangen / oder
Garnstange aufgesteckt
hat) oder verstricket sie im
Sprengel / im Meise-Ka-
sten (Schlagbawr) oder
in Dohnen.

429. Die Sangvogel/
welche er lebendig läßt / die
versperret er / entweder zu-
sammen / oder absonder-
lich / in einem Vogelbawr.

430. So einer im Auf-
schlag verwickelt ist / und
sich auswickelt / flucht er
davon / wo er sich nicht im
Wirrgarn widerum ver-
wirret.

XL. Von der Koch-
Kunst.

431. Der Speisemei-
ster (der Ausgeber / oder
Schliff.

garn ein-
verstricket
(gleichla-
stformen/
da davon.
schäumen.
nde wilde
d mit dem
ocher (ge-
mödet (ge-

Vonder

Fischer si-
Beiber) vñ
in Fischer-
karn (der
mit dem
Fluß / mit
vñ der
der Angel
bist / oder
ecker wird)
all.)

im Vo-

Vogel-
vogelsteller)
nach-

aus obsonia ab obsonatore coëmpta, non solum recentia, sed & pridiana, atq; semesa, è promptuario (*penario*) profert, sed coqvus aut coqva in foco, lebetibus, cucumis, ahenis, & cacabis elixat, verubus affat, craticulâ torret, sartagine frigit.

432. Si quid fervet & bullit, ne bulliat, crullâ confutat; si spumat, rudiculâ (*tudiculâ*) spumam ruit, atq; despumat.

433. Fuscina extrahit, fuscina (qvalo) & colo colat.

Schlüssel) bringet die vom Speisekäufer gekauften / nicht allein frisch / sondern auch vom vorigen Tage verbleibenden / vnd halb verzehrten Speisen (die Netzen) aus der Speisekammer / herfür: Aber der Koch / oder die Köchin / kochet sie auff dem Herd im Tiegelein / in ährnē (küpffernen) Töpfen / in Kesseln / in Töpfen / an den Bratspießern brätet er / auff dem Roß röstet er / in der Bratpfanne kröschet (bäcket) er.

432. So was siedet vnd auffwallt (auffsiedet) daß es nicht vberlauffe / (vbersiede) wehret er mit der Rükentelle: So es schäumet / schäumet ers mit einem Schaumlöffel (Röhrlöffel) ab.

433. Mit dem Krewel zeucht (nimbt) ers heraus / durch den Seichkorb / vnd Durchschlag seicht ers.

434. Næutenh
tabulum,
ignitabul
rium, Iri
Trua, Al
Paropside
Patinae, q
luuntur,

435. Va
sabis, sed
ambigas
arripias.

436.
mantur:
sqvaman
terantur,
tur.

437. A

434. Residua culinæ utensilia sunt, Rutabulum, Batillum, ignitabulum, Igniarium, Tripus, Radula, Trua, Alvei, Urcei, Paropsides, Catini & Patinæ, quæ cum colluuntur, fit colluvies.

435. Vas ansâ prensabis, sed si anceps est, ambigas (*dubites*) quâ arripias.

436. Aves dedlumantur: Pisces desquamanur, exegerantur, exdorsuantur.

437. Assari & frixi

434. Die vbrige Küchengeschirr Küchen (Geräthe) sind: die Ofenrücke/ die Fenerschauffel/ die Fenerpfanne/ das Fenerzeug / der Dreysfuß/ das Reibessen/das Waschfaß/ (das Schewerfaß. Item die Spüllichtgelte) die Mulden/die Krüge / die Eommentlein/die tieffen Schüsseln (die Nässe) vnd die sachen Schüsseln/ welche/wenn sie zusammen ausgespüllet werden / wird das Spüllicht.

435. Das Gefäß/das Geschirr/solt du bey dem Henckel fassen/ aber so es zweyhörig ist/ magst du es hin vnd her drehen (zweifeln) bey welchem du es angreiffest.

436. die Vogel werden gepflückt/die Fische werden geschuppet/ ausgegessen / vnd gerissen.

437. Die gebratenen vnnnd gebackenen (geprägtel-

salubriores sūt, quàm
elixa & jurulenti, nisi
plukulum condian-
tur.

438. Salsamenta
& infumata egrè con-
coquuntur.

XLI. DE POTULEN-
torum Paraturâ.

439. Vinitor vites
novellas plantat, tra-
ducibusq; propagat,
Vineam bidente (pa-
stino) pastinat: pal-
mites pampinosos ri-
dicis seu pedamentis
statuminat (palat):
paulò post pampinat,
cum vindemiat, rae-
matione pauperibus
reliqta.

440. Uvor svavis
ex acinosis oreâ pre-
sis uvis, torculari ex-

gelten) sind gesünder / als
die gesottenen / vnd die in
der Brühhe liegen / wo sie
nicht wol gewürget wer-
den.

438. Die eingesatzene
vnd geräucherete Speisen
werden schwerlich verda-
uert.

XLI. Von Vereis-
tung des Getränkes.

439. Der Winzer
pflanzet die jungen Weins-
stöcke / vnd mit den Ge-
säncen (Jezern) bauet
er fort: Er hacket den
Weinberg mit dem Karst
(der Weinhacken) er heft-
et (stützet) die vollblättri-
gen Reben mit gespalte-
nen / vnd andern Wein-
pfählen fürs hernach blats-
tet er das Weinlaub / als
denn lieſet er den Wein /
daß die Nachlese den Ar-
men gelassen werde.

440. Der liebliche
Weinbeersafft wird aus
den im Zuber gepresseten
völl-

urgetur: ov-
cadu vel fe-
latus, Must-
aqvam si-
caus atqve
rus, Vinu-
potus et
moestis
dus.

441. A-
est optimu-
nonnihil
442. R-
Absinthie-
tes, Hyslop-

444.
est Sapa-
Vappa.

444. Ho-
abundat,
(hydromeli)
itemq; à Zy-

urgetur: qui è lacu in
cadū vel feriam trans-
lacus, Mustū & poste-
aqvam fuerit dete-
catus atqve elutriat-
us, Vinum dicitur:
potus exhilarandis
incestis accommo-
dus.

441. Annotinum
est optimum, hornū
nonnihil fœculentū.

442. Facticia sunt:
Absinthites, Heleni-
tes, Hyssopites, &c.

443. Defrutum
est Sapa, exoletum
Vappa.

444. Hoc ubi non
abundat, Mulsum
(hydromeli) coquitur;
itemq; à Zythopepta

vollbeerichten Traubē mit
der Kelter ausgedrungen
(ausgepresst) welcher/so
er aus dem Pressenbrech
in das Weinsaf / oder Eä-
gel abgelaſſen ist/ Most/
wenn er versohren hat/
und abgezogen worden/
Wein heißet: ein beque-
mer Tranc die Weinsibien
zu erfreuen.

441. Der Sitnewein
ist der beste / der lewrig
ist noch etwas beſicht.

442. Gemachte Weine
(Kräuturweine) sind:
der Wermuthwein / der
Alaudwein / der Isops
wein / &c.

443. Die Weinsuppe
(das Weinnuß) ist ge-
sottener Wein/ der verro-
chene (verlegene) ist auff-
gestandener (kanichter)
Wein.

444. Wo der Wein
nicht überflüssig ist/ wird
der Meer gesotten: wie
auch von dem Bierbra-
we

Zythus (*cerevisia*) ex
Polontâ (*farre tosto*)
& lupulo.

445. Abditur in
cellas frigidiore &
obturatur (*opercula-
tur*) relicta verò pro-
mitur, siphone (Tu-
bulo) aut epistomio.

446. Capaciori-
bus in cupis lapidior
est, quia non evapo-
rat: praesertim Can-
theriis altioribus.

447. Ex inclinato
dolio faeces unâ ex-
eunt.

448. Ex vinaceis
(floeibus) confit Lo-
ra, seu Posca,

449. Infundibula
ad lagenas pertinent.

wer das Bier / aus Malt
(gedörretem Getreidig)
und Hopffen.

445. Es wird in kühl-
lere Keller eingelegt / und
verstopffet (zugespündet)
aber wenn es auffgethan
ist / wird es durch einen
Heber (ausgehoben) oder
Nahr ausgezapffet.

446. In weiteren Fäs-
sern (Kuffen) bleibt es
schmachhafter / dieweil
es nicht verrauchet: be-
vor aus / wenn die Läger
höher sind.

447. Aus einem geneigt
geten (gehobenen) Fasse
fließen die Hefen zugleich
heraus.

448. Der Saur oder
Nachwein wird aus den
Dresten / (ausgepresseten
Weinbeerhüllen) gema-
chet.

449. Die Trichter ge-
hören zu den Flaschen.

XLII. DI
rio

450. E
purgat, co
stro alliga
scella (si
constrictu
depectit,
sternit, av
no ventila
bat, & ac
cit.

451. E
pio infide
bus infist
vel popp
mulcet.
bus instig
autem & h
lubitu flect
mide coër

452. Ant
filena, d

XLII. DE AURIGA-
tione.

450. Equiso equile
purgat, equum capi-
stro alligatum, aut fi-
scella (si mordax sit)
constrictum, strigili
depectit, gausape in-
sternit, avenam van-
no ventilat: dein ci-
bat, & aquatum du-
cit.

451. Eques ephip-
pio insidens, stapedi-
bus insistit, & equum
vel poppysmate de-
mulcet, vel calcari-
bus instigat: fræno
autem & habenâ pro-
lubitu flectit, pasto-
mide coërcet.

452. Antilena, po-
stilena, dorsuale &

XLII. Vom Fuhr-
werk.

450. Der Pferdeträchter
(der Kofjung (Stallbu-
be) mistet den Pferdestall
aus / streigelt das mit der
Halstier angeheffte / oder
(so es beiffig ist) mit dem
Maulkorb (Beißkorbe)
verbundene Pferd / mit
der Striegel / deckets mit
einer Kose / vnd schin-
get den Haber mit einer
Futtertschwinge: Darnach
füttert ers / vnd führets
aus zur Träncke.

451. Der Reiter im
Sattel sitzende / steiffet sich
an die Stiegereiffen (Bü-
gel) vnd sanfftiget entwe-
der das Pferd mit streich-
ten / vnd zuruffen / oder
sticht es an mit den Spos-
ren / mit dem Zaum vnd
Zügel aber lencket ers
nach Wolgefallen / mit
dem Nasenbände brämset
ers.

452. Der Brustriemen
der Schwanzrieme / die
Kü-

/ aus Malt
(Gerrenorg)

Wird in füs-
angelegt / vnd
zugespundet
aufgehan
durch einen
Hoben) oder
pffter.
etieren Säf-
bleibet es
er / dieweil
braucht: be-
n die Läger

nem gene-
nen) Jasse
fen zugleich

Saur oder
rd aus den
sgepreßten
en) gema-

Trichter ge-
blasen.

phalera cætera, ornamenta ei sunt.

453. Succussator equitem quassat: gradarius mollior, Tolutarius (*Austurco*) tolutim fertur, nec cæspirat.)

454. Auriga paripum sellario iugat, antecessarios ante se agit.

455. Magnates sejugibus vehuntur, pampillis, pilentis & carpentis: plebeii quadrigis (*quadrijugis*) trigis (*trijugis*) bigis (*bijugis*) idque petoritibus, rhotis, & essedis: alicubi etiam cisiis.

456. Onera plaustris (*sarracis*) trahis-

Rückendecke / und der übrige Rosßzeug ist ihm zur Zierde.

453. Ein hartrabendes Rosß schüttelt den Reiter / ein Passgänger gehet sanfter / ein Zelter (Zeltgänger) den Zelt / und strauchelt (oder stolpert) nicht.

454. Der Fuhrmann spannet das Handpferd an das Sattelpferd / die Förderrosse (die Riempferde) treibet er vor sich her.

455. Große Herren fahren mit Sechsen auf Karroßen (Herrnwägen) Himmelwägen / und hegenden Wägen: die gemeinen Leute mit vieren / dreien / zweien / und zwar in Kutschen / Kutschkaren / und in Rollwägen / (Ealesen) irgend wo auch in Karren.

456. Die Lastwaaren werden mit Lastwägen / (Sehrwägen / Capistris)

que; ægræ; delintransvehu

457. Crotas, ex nudiis duodibus sex Canchis, sed axes, ungantur tolluntur.

458. Trematit de hecencia re ve sint ca lora): po sufflamen minandun cipiti des rum.

459. Qy orbitas laev

que; ægrotantes ar-
cerâ: delicati lectica
transvehuntur.

457. Currus habet
rotas, ex modio, ra-
diis duodecim, ab-
dibus sex, & totidem
Canthis, contextas:
sed axes, ut axungia
ungantur, fucula sus-
tolluntur.

458. Temonis ex-
tremitati admoventur
de helcio depen-
dencia retinacula (si-
ve sint catenæ, siue
lora): ponè autem
sufflamen, ad suffla-
minandum in præ-
cipiti descensu cur-
rum.

459. Qui cum per
orbitas lævius traha-

lerstarn) und Schleiffen:
die Kranken in einer be-
deckten Koffbaar: Die
Zerlinge in einer Sänff-
ten vbergeführt.

457. Der Wagen hat
Räder/ aus der Nabe/
zwölff Speichen / sechs
Felgen/ vnd so viel Ra-
deschienen zusammen ge-
setzt: Aber die Achsen/
damit sie mit Wagena-
schmeer (Theer) geschmieret
werden können/ wer-
den mit der Binde auff-
gehoben.

458. An dem förder-
sten (euffersten) Theil der
Deichsel werden die vom
Kummer herab hangen-
den Behältnisse (es seyn
Ketten oder Riemen) an-
gelegt: hinten aber die
Hemkette (die Radesper-
re) den Wagen in jähiger
Abfahr zu hemmen.

459. Und weil dersel-
be in den Wagenleisen
leichter gezogen wird/ so

tur, ne exorbites, respice.

460. Clitellæ mulo aut caballo imponuntur, ut per loca præcipitia & invia, transicum alium non ferentia, onera transferantur.

461. Bajuli vel humeris, vel uniroto, vel feretris (arumnâ à collo suspensâ) bajulant.

XLIII. DE NAVICULARIA.

462. Ab oris transmarinis, Navarchi auspicio, apportaturi quædâ nautæ aqvor navigant.

463. Nauclerus in puppi ad clavum

sihe zurück / daß du nicht aus dem Wagleß ausschlägest (ausfährst.)

460. Der Saumsattel wird dem Maulesel / vnd dem Saumroß aufgelegt / damit die Bürden (Lasten) durch jähe vnd unwegsame örter / die keine andere Durchfahrten leiden / vbergetragen werden.

461. Die Träger (die Capitler) tragen entweder auff den Schultern / oder auff dem Schaubarren / oder auff Tragen (mit einem vom Hals hangenden Tragriemen.)

XLIII. Von der Schiffarth.

462. Die Schiffer / wenn sie etwas auff Angeben des Schiffherrs von vber Meer gelegenen Gegenden / herzu führen wollen / schiffen in ebener See.

463. Der Stewrman sitzt in Hintertheit des Schiffs

(gubernacul
dens, guber
perforos cu
atque se in
clamantes,
tantes, ad
vela / ceu s
um, live A
Dolon & I
explicant
hant, jan
jam in pro
dentes &

464. T
solo velica
procedit:
ges per tr
scalmos co
remigent:
loccm (Lib
Lembura) A
locius im
quam remi

(*gubernaculum*) se-
dens, gubernat: alii
perforos cursitantes,
atque se invicem in-
clamantes, & exhor-
tantes, ad antennas
vela ceu sunt, Acati-
um, sive Artemon,
Dolon & Epidromus
explicant vel contra-
hant, jam in malo,
jam in proa: appen-
dentes & aplustria.

Schiffs bey'm Steuer
(bey'm Steuerholz) vnd
regieret: andere laufen in
den Schiffgängen auff
vnd nieder, vnd in dem sie
einander anschreyen (zu-
ruffen) vnd anmahnen/
spannen sie an die Segel-
stangen / die Segel auff/
(als da sind / das grosse
Segel / das Mittelsegel/
oder der Läufer / vnd das
Hintersegel / oder der
Nachläuffer) oder lassen
sie nieder / ietzt am Mast-
baum, bald im Vordertheil
des Schiffs: Sie stecken
auch die Fähnlein (die
Flaggen) aus.

464. Tranquillo
solo velicatio non
procedit: nisi remi-
ges per transtra ad
scalmos confidentes
remigent: sed Ce-
locem (*Liburnicam*,
Lembum) flabra ve-
locius impellunt,
quam remi tritemæ)

464. Von stillem Meer
gehet die Segelung nicht
fort: es sey dann / daß die
Bootsknechte auff dem
Ruder-Bäncken an den
Ruderringen (Ruderrie-
men) sitzen / vnd rudern:
(aber ein Rennschiff (eine
Jagt) treibet die We-
bung (der Wind) eilen-
der fort / denn die Ru-
dern die Galeen vnd / wo

& ubi opus, contis
rudendo à brevibus
& scopulis propel-
lant.

465. Nam huc si
incidant, naufragio
periclitantur, & ni
rerum jacturam fa-
ciant, naufragantur
(*naufragium faciunt*)
Idcirco profundita-
tem bolide exqui-
runt.

466. Procellâ ob-
ortâ, ne abripiantur
à decumanis flucti-
bus, anchoram ru-
denti annexam jaci-
unt; atq; ita fluctuant
& jactantur.

467. Primò & se-
cundò velificans (et-
iam si vento secun-

es von nöthen ist / mit den
Stürzangen von den
seichten Örttern (Stran-
den) vnd Meerfelsen ab-
flossen vnd fortreiben.

465. Denn so sie hies-
her gerathen / haben sie
Gefahr des Schiffbruchs
vnd wo sie nicht die gelas-
dene Sachen auswerffen/
leiden sie Schiffbruch: de-
rohalben suchen sie mit
dem Bleywuff (dem
Senckbley / dem Loth)
die Tiefe fleißig aus.

466. Bey entstandnem
Sturm / damit sie nicht
von den grossen ungehe-
ren Wellen verschlagen
werden / werffen sie den
am Ankerseil angeknüpff-
ten Anker aus: vnd wer-
den also von den Wogen
beweget / vnd auff vnd
nieder getrieben.

467. Der zum ersten
vnd andern mal segelt/
(ob gleich mit gutem Wör-
de) wird kaum den Wör-
gen

do) naufse-
fugiet.

468. Na-
praesertim
& onerari
quò firmi
suborrâ o
simiò p
ibit.

470. F
toties, per
tes rimas
bitur, ac i
confluens
constituit
hâ exant

470. N
peractâ ad
vigia in po
pellanda su
tè in opp
stationem
da,

do) nauseam vix effugiet.

468. Navis vacua, præsertim actuaria, & oneraria (*corbita*), quò firmitus innatet, suburrâ oneratur: sed si nimio plus, pessum ibit.

479. Fatiscit multoties, perque hiscentes rimas nautea illabitur, ac in carinam confluens, sentinam constituit, unde antlia exantlatur.

470. Navigatione peractâ actutum navigia in portum appellanda sunt: aut certe in opportuna stationem deducenda.

gen (dem Erbrechen) entstehen.

468. Ein lediges Schiff (fürnemlich ein Kauffahrersschiff/ vnd ein Lastschiff) damit es gewisser im Wasser gehe (wird mit Ballast (mit Schiffsand) beschweret: so es aber zu sehr oberladen ist/ wird es zu grunde gehen.

469. Oft wird es lech (zerlecket es) vnd durch die klaffende Ritze (Spalten) läuffet die Grundbrühe (die Losse) hinein/ vnd wenn sie im Schiffboden (im Keel zusammenfließet/ macht sie den stinkenden Schiffgrund: daraus sie mit der Plümpe ausgeschöpft (ausgeplumpet) wird.

470. Nach vollbrachte Schiffarth: sol man geschwind die Schiffe in den Hafen (an die Anfurth) anlanden / oder ja an gelegene Schiffstädte führen.

471. In navigabili
flumine naviculis,
lintribus, scaphis, &
cymbis utuntur: imò
& ratibus.

472. Ubi vadum
deest (desit) pontone
trajiciunt, diciturqve
Trajectus: sed porti-
or naulum poscit.

473. Alibi fiunt
pontes, lapidei vel
publici & pensiles: i-
temq; ponticuli.

474. Urinatores
qvavis profunda tra-
nant.

XLIV. DE ITINE- RIBUS.

475. Viator, qvò
tendit, recta sine am-
bagibus proficisca-

471. In Schiffreichen
Strömen / gebräucher
man Schiffelein / Weid-
linge / Nachen (Varcken)
vnd Kähne / ja auch wol
Flößen.

472. Wo keine Wasser-
furth ist (da man durchwa-
ten kan) da fähret man mit
der Fähre über / vnd wird
eine Überfurth genant / a-
ber der Fährman fodert
das Fährgeld.

473. Anderswo mache
man entweder steinerne
oder auff hölzernen Pfei-
lern stehende / oder häng-
gende Brücken: wie auch
Stiege (schmale Brück-
lein).

474. Die Täufer
schwimmen durch alle
Eleffen.

XLIV. Von den Reisen.

475. Wo ein Wan-
dersmann wil hingehen/
sol er ohne Umbichweiff
gerade zu reisen / vnd auff
die

tur, ad div
divertat.

476. Se
viam ne d
critus sit
neris dux
perritus.

477. A
salebras
nusquam

478. B
est: Qva
erres, ob
re, qvæ eu
hac, an il
trorsum,
sum desce

479.
compita
ducunt.

480. I
ut absque

tur, ad diverticula ne
divertat.

476. Semita causā
viam ne deferat, nisi
tricus sit callis, & i-
neris dux, comes vè
perritus.

477. Avia, devia &
salebras qui metuit,
nusquam deviet.

478. Bivium fallax
est: Quapropter ne-
erres, obvios sciscita-
re, quā eundum num
hāc, an illā? & dex-
trorsum, an sinistror-
sum deflectendum?

479. Tramites &
compita non æquē se-
ducunt.

480. Peregrinari
ut absque interprete

die Abwege nicht abwel-
chen.

476. Er verlasse nicht
die Straße des Fußstei-
ges wegen, wo es nicht ein
gebähter Pfad ist / und
der Führer (Wegweiser)
oder der Gefährte / (der
Wandersgefell) des We-
ges wol kündigt.

477. Der die Abwege
die Irrwege vund rauhe
(ungebähnte) Orth scheu-
wet / der begeben sich nir-
gends ab vom Wege.

478. Der Scheideweg
ist betrüglich: deshalben/
damit du nicht irrest / for-
sche von denen / so dir be-
gegnen / wodurch man ge-
hen sol? ob hiedurch oder
dorthin durch / vnd ob zur
Rechten (horte) oder zur
Linckē (schwunde) zulencken.

479. Die Krummwege/
vnd Creutzwege verführen
nicht so leichtlich.

480. Damit du ohne
einen Dolmetscher in die
Fremde

possis, idioma calle.

481. Peregrè ituro
ocrea competunt,
aut perones ob ca-
num: & petasus, ob
solis radios: ut & ga-
lerus, ac penula scor-
rea, vel è coacta lana,
ob pluvias: & bacu-
lus seu scipio, quo ni-
tatur: adminiculo e-
nim est.

482. Opus & viari-
cò ad faciendas im-
pensas: vel literis
cambii (collybi.)

483. Sed & Patien-
tiâ: sub dio enim per-
noctare obringit.

Frembde stehen (wan-
dern) könnest / solt du der
Landssprache kündig seyn.

481. Dem / der vber
Feld reissen wil / stehen die
Stiefeln / oder die Halb-
stiefeln / umb des Roths
willen wol an: vnd ein
Schaubhut (Reisehut)
wegen der Sonnenstrah-
len: wie auch eine Pech-
mütze / vnd ein lederner
Rock (Fuhrmannsstiel)
oder auch dichter Wolle
gemachter Regenmantel
(ein Reifemantel) des Re-
gens halben vnd ein Stab
oder Streecken / darauff er
sich lehne: denn er kömmt
einem zu hülffe (zu statt.)

482. Die Vorkosten zu
entrichten / ist ein Zehr-
pfennig / oder Wechself
brieff von nöthen.

483. Wie auch Gedult:
denn es begiebet sich / daß
man vnter frehem Himel
Nachtlager halten muß.

484. Du

484.

quicum sis

485.

nim & pra-

dantur, P

ant: imo

praesertim

pones, no

hospite r

486.

bus sua co

portant,

lus, Mant

rium) Per

ra, Bulga

um, Crum

lus: den

funda.

487.

sis, impe

te aggr

488.

dum est

484. ubiubi es,
quicum sis, attende,

485. Latrones-
nim & prædones præ-
dantur, Piratæ spoli-
ant: imo in hospitio,
præsertim apud Cau-
pones, non hospes ab
hospite tutus.

486. Sarcinæ, qui-
bus sua convasata sibi
portant, sunt: Vidu-
lus, Mantica (Saccipe-
rium) Pera, Hippope-
ra, Bulga, Marsupi-
um, Crumena, Locu-
lus: denique sinus &
funda.

487. Ut expeditior
sis, impedimentis ne
te aggrava.

488. Simaturan-
dum est, Celeribus

484. Du sehest/wod du
immer wollest / so mercke
auff / mit (bey) wem du
sehest.

485. Denn die Stras-
senräuber vnd Räuber
rauben / die Seeräuber
beute/ ja auch im Wirts-
hause / bedorans bey den
Schencken (Krügen) ist
der Gast für dem Wirtche
nicht sicher.

486. Die Reisebündel
darinnen man ihme die
eingepackten Sachen trä-
get/ sind / ein Wäscher/
ein Wasack/ ein Schwed-
ler/ eine Sackeltrache/ ein
Felleis / ein Beutel / eine
Tasche/ ein Säcklein/ le-
lich der Busen vnd der
Schießsack.

487. Daß du wegfer-
tiger sehest / beschwer dich
nicht mit verhsinderlichem
Reisezeug.

488. So es eyhlends hat/
ists besser der Postpferde/
als

uti. quàm veredis als der Postfuhren zuge-
præstat. brauchen.

489. E longinquo 489. Wenn du aus
reducem te saluum & der Ferne (aus der Fremde)
fospitem lætabundi frisch vnd gesund wie-
tui excipient. der kömmt/ werden dich
die Deutigen mit Freuden
empfangen.

**XLV. DE MERCA- XLV. Von der
TURA. Kauffmannschafft.**

490. Mercatores 490. Die Handels-
mercaturam facien- leute / welche Handlung
tes, bona aliunde al- führen/ verkaufen die an-
lata non absq; lucro, derswohero gebrachte Gü-
(quis enim cum da- ter nicht ohne Gewinnst/
mno quæstum faci- (den wer wolte mit Scha-
at?) dividendunt. den Gewerbe treiben?)

491. In emporiis 491. In den Handels-
celebria exercentur städten werden berühmte
commercia: Oppida- (grosse) Handlungen ge-
tim nundinæ & mer- trieben: In gemeinen
catus instituuntur: Städtten vberall werden
Monopolia incolis Jahrmärkte vnd Messen
conducibilia non gehalten: die einem allein
sunt. zugelassene Handlungen
sind den Einwohnern
nicht zuträglich.

492. Et Propola & 492. Auch die Vor-
cäuffer (die Häcken) vnd
die

institutores.
rii, & circu
& scrutarii
suis, nego
ci volunt

493. E
ubique f
(mercim
cet(venie
venditor
amtorlice
tur) don
hant.

494. Sed
catur, ne
der, cufor
netariis nu
(qui aure
argentei, v
veanei) t
lorem: Nu
runcii, Sen
boli, Gross
li) trioboli

institores, & tabernarii, & circumforanei, & scrutarii cū scrutis suis, negotiatores dici volunt.

die Kramer vnd die Budeusiger / vnd die Landstreicher (die Störger) vnd die Trödeler mit ihrem Allgerumpel (Trödelfram/wollen alle Handelsleute genennet werden.

493. Et quid nī ubique sanē merx (mercimonium) licet (venit, venialesit) venditor indicat, emptor licetur (licitatur) donec contrahant.

493. Vnd warumb nicht? Es ist traw vberall Waare feil (steht zu feiltem Kauff) der verkäufer schäget (bietet:) der Käufer bietet drauff (feilschet) biß sie eins werden.

494. Sed qvimeratur, ne se defraudet, cuforum à Monetariis nummorum (qvi aurei sunt, vel argentei, vel aerei, si veænei) teneat valorem: Nummuli, teruncii, Semoboli, oboli, Grossi (Dioboli) trioboli, Floreni,

494. Aber der da kauftet (handelt) damit er sich nit selbst verkürge / muß den Werth des von den Münhern gemünzten Geldes (so entweder gülden / oder silbern / oder ehern (küpfern (ist) wissen: des Pfennigs / des Dreyhellers / des Dreyers / des Sechspennig groschens / des Groschens / des Achtschepennigers / des Guldens /

solidi Imperialis (Jodens des harten Reichs/
achimici, Vallensis) thalers/ des Ducatus/
Scutati, Coronati, der Eronen/ etc.
&c.

495. Talentum.
Atticum valuit sexaginta minas; Mina centenos denarios (*drachmas*) seu quadringentos sestertios; Sestertius autem duos circiter Crucigeros, monetæ nostratis.

496. Pretium rerū ingravescit (incenditur) aut remittit: sed nihil carius constare ajunt, quàm quod precibus emitur.

XLVI. DE VESTA-
riis Opificiis.

497. Linum & Cannabis macerantur in Lacunis, & ex-

495. Das Athenenser Pfund (Talent) hat sechzig Marc gewogen eine Marc hat gegolten hundert halbe Reichsdörter/ oder vierhundert halbe Pagen (neun Pfennigsgroschen) ein halber Page aber ungefehr zween Kreuzer/ vnserer Münze.

496. Der Preiß der Dinge steigt (wird erhöht) oder fällt: aber man saget/ daß nichts theurer zu stehen komme/ als was durch Bitte gekauft wird.

XLVI. Von den Kleiderhandwerkern.

497. Der Flachs und der Hanff werden in den Lachen (Sümpffen) geröset/ und wenn sie getrock-

ficcata conteruntur carminantur nente ibi stupâ.

498. trices per lum appl trahunt, si live fuso cillo.

499. Ex rhombo, tur glomi,

500. Texti ni tramâ (sub)texens, carbasum quæ, ut potest, descant, in

501. Bilix tum, & Tri catu licium

ficcata frangibulo
conteruntur, cum
carminantur, remanente
ibi flocco, hic stupâ.

498. Dehinc netrices
penso ad colum applicato fila
trahunt, sive girgillo
sive fuso cum verticillo.

499. Ex alabro vel
rhombo, glomerantur
glomî, & fit tela.

500. Textor flaminiam
tramâ (subtegmen)
subtexens, linteum &
carbasum conficit:
quæ, ut politurâ candescant,
insolantur.

501. Bilix duplicatum,
& Trilix triplicatum
licium requirit.

trocknet sind / mit einer
Breche gebrochen / und
alsdenn gehechelt: dort
bleibet die Flocke vber: hie
das Werck

498. Hernach spin-
nens die Spinnerinnen /
wenn sie das angelegte an
Nocken gelegt / entweder
am Spinnrad / oder mit
der Spindel sampt dem
Wirbel.

499. Von der Weiße
oder Haspel werden die
Garnknäul gewunden /
und daraus wird ein Ge-
webe.

500. Der Weber schief-
set den Eintrag in das
Scheergarn (den Zettel)
und bereitet Leinwad und
Sammertuch (zarte / sub-
tile Leinwad) welche / daß
sie auff der Bleiche weiß
werde / an die Sonne ge-
legt werden.

501. Der Zwillisch und
Drillisch erfordern einen
zwen- oder dreyfachen Raum
(Trümmer.)

302. Idem prope-
modum in lanificio
fit.

303. Lana vel glos-
sipium (*Bambaicum*)
pectitur & carmina-
tur à lanario, netur à
Lanificæ dein texti-
tur, & pani transeunt
in pannum laneum;
quem, si levidensiseft,
fullo constipat, cin-
ctor in cortinâ tingit.

304. Sartor forfice
scindit, acu & digitali
indumenta fuit (sed
ne futura notabiles
sint) quandoque & dif-
fuit, rursusq; coiffu-
ras, confuit, plicatq;.

305. Qui vetera
farcit (*resarcit*) Vere-

302. Eben dieses ge-
schiehet bey nahe im Wol-
lenwerck.

303. Die Wolle/oder
Baumwolle wird vom
Wollenkämmer gekäm-
met/ vnd gefartetschet/
von der Wollenspinnerin
gesponnen/ darnach ge-
wircket/ vnd die Waffel-
spulen (die Spulsperrken)
gehen ins Wüllne Ge-
wand (ins Tuch) welches
der Waleker (oder Knäp-
pe/ so es dünne vnd gering
ist/ dicke machet/ der Fär-
ber im Farbekessel serbet.

304. Der Schneider
schneidet es mit der Ges-
wandscheere/ mit der Na-
del/ vnd dem Fingerhut
nehet er die Kleider (aber
daß die Näte nicht kennt-
lich seyn) bißweilen tren-
net er auff/ vnd nehet die
Näte wiederum zu/ vnd
faltets.

305. Der das alte st-
cket/ ist ein Altreis: der es
wen-

ramentari
terpolac a
(interpolac)
exponit.

306.

coria Lixi
rat: è qu
(calcearius)
rius) in
modulum
fio picato
menta co

307. Pel-

bus pelli
struit.

308. Alu-

tas præbet
hyper despo
dibrium)
audiant.

XL VII. De
tuum Gen

309. Vel
tegendam
tem è Para

ramentarius: qui inter-
polar atq; ablecta
(*interpola*) vennum
exponit.

506. Coriarius
coria Lixivio elabo-
rat: è quibus sutor
(*calcearius*, *calceola-
rius*) in lutrina ad
modulum, subulâ &
filo picato, calcea-
menta conficit.

507. Pellio è pelli-
bus pellicea con-
struit.

508. Alutarius alu-
tas præbet sed omnes
hi per despectum lu-
dibrium) Cerdones
audiunt.

XLVII. DE VESTI-
tuum Generibus.

509. Vestis ad ob-
tegendam nudita-
tem è Paradiso eje-

wendet (ernewret / vnd
auspuset) vnd das vom
neuen außstaffirte (auss
geputzte) feil hat / ist ein
Staffirer.

506. Der Gerber be-
reitet das Leder mit Lauge/
worans der Schuster (der
Schumacher) in der
Schuster Werkstatt / nach
der Leiste / mit der Nale
(der Pfriem) vnd dem
Pichdrat Schuhemacher.

507. Der Kürschner
machet Pelzwerke aus
Fellen.

508. Der Weißgerber
(Corduanmacher) reicher
das samische Leder (den
Corduan) dar: aber diese
alle werden Spottweise
Eudler (Sträncker) ge-
nannt.

XLVII. Von Arthen
der Kleider.

509. Das Kleid / so
den Ausgetriebenen aus
dem Paradis / die Blöße
zu bedecken / gegeben wird
När.

etis data, stultè acu à phrygione pingitur, & ad fastum perhibetur.

510. Moles nobis est & remora, induendo toties & exuendo.

511. Alii laxà gaudent, alii strictà: habitu multiplici.

512. Vestitus viri lis est: Thorax cum manicis, Colobium, Femoralia (*Bracca, Caliga*) Toga talaris, Lacerna, (*Abolla*) Sagum, Lana, Chlamys, paludamentum.

513. Foemineus: Amiculum, stola, Supparis, Theristrum, Calantica (*Rica*) Pe-

narrisch von dem Seidenstücker gesticket / vnd zur Pracht angewendet.

510. Es ist vns eine Last vnd Hinderniß / so offte anzuziehen vnd auszuziehen.

511. Ertliche haben an einem weiten (schlafen) andere an einem engen Beliebung / in vielerley Tracht.

512. Männliche Kleidung: das Wammes / mit den Ermeln / das Koller / die Hosen / (die Bruch / die Beinkleider) der Talarock / der Mantel (der gefütterte Mantel) der Schützenrock / der Oberrock (der Überzug) der Kettenrock / der Wappensrock.

513. Weibliche Kleidung: das Leibchen / der lange Mantel / die Flüre / (der Überwurf) der Sommerittel / der Schlenker (der herab hangende Schley-

pla, P
Vicia Res
tra.

514. C
Indusium
& subucula
Pileus (cu
tas sapex
Tunica
rotheca
Periscelid
lia, fasci
cei (soleas
lum & co
bentes) S
pida, Calo
bere molli
lia, & utr
quadrante
entes) Cor
515. Om
tiner, spin
culis) unci
spinteribus

pla, Præcinctoria, Schleyer / die Traverso-
Vitta (*Reticulum*) Mi- schleyer / die Schürzen /
tra. (Schürztruch) die Haube
(gestrickte Haube) die
Mütze das Dörichen.)

514. Communis:
Indusium (*Interula*)
& *subucula*, Capitium,
Pileus (cujus summi-
tas apex est) Tiara,
Tunicæ, Pallæ, Chi-
rothecæ, Tibialia,
Periscelides (*genua-
lia, fasciæ crurales*) Cal-
cei (soleas, obstragu-
lum & corrigias ha-
bentes) Socki, Cre-
pidæ, Calopodia, su-
bere mollita Sanda-
lia, & utrivis pedi-
quadrantes (congru-
entes) Cochurni.

515. Omnia, ubi ar-
tinet, spinulis (*aci-
culis*) uncinulis &
spinteribus, fibulis &

514. Gemeine Klei-
dung: das Hemdde / das
wollene Hemdde / die
Schlafmütze / der Hut/
(dessen Obertheil die Spitze
ist) das Bareth / die Leib-
röcke / die langen Mäntel /
die Handschuch / die
Strümpffe / die Kniebän-
der (Hosenbänder) die
Schuhe (welche Sohlen/
Oberleder / vnd Schuch-
riemen haben) die Socken /
die Pantoffel / die Holz-
schuhe / die Korchschuhe /
welche mit Korch gefüt-
tert sind / vnd die Bund-
schuhe / die beyden Füßen
gerecht sind (an beyde
Füße sich schicken.)

515. Wo es sich gehö-
ret / wird alles mit Steck-
nadeln / Häcklein / vnd
Spangen / mit Häfften
vnd

nodulis (*globalis*)
connectuntur.

516. Cingulo nos
cingimus & discingi-
mus; ligulis nodos
adstringimus aut sol-
vimus.

517. Pallia amici-
mus.

518. Ornamenta
adjiciuntur: Redimi-
cula (quibus cinni, si-
ve cincinni, & alia
redimuntur, & or-
nantur) Tæniæ, Fim-
bria, Limbi (*inflata*)
Lemnisci, Lacinia.

519. Nec non An-
nuli (in quorum um-
bonibus gemmæ ni-
tent) Torques, Mo-
nilia, in aures, Stala-
gmia, Armillæ (bra-
chialia) &c. Aurifa-
brorum & gemma-
torum opera: nec

und Knöpfen zusammen
geknüpft.

516. Mit dem Gürtel
gürten wir uns / und gür-
ten uns auff / mit den Re-
steln (den Sencfeln) ma-
chen wir die Knoten / oder
lösen sie auff.

517. Die Mäntel legen
wir umh uns.

518. Der Schmuck
kömme hinzu: die Aufste-
Nessel (die Haarbündel)
(damit die Haarlocken
und andere Dinge einge-
flochten und gezieret wer-
den) die Schürbänder /
die Gebräme (die Vora-
stöße) die Schweiffe / die
Kranzbänder / die Fran-
sen.

519. Wie auch die Rin-
ge (in welcher Rasten die
Edelgestein sünckeln) die
Halbketten / die Halszier-
den / die Ohrenringe / die
Ohrenperlein / die Arm-
bänder / der Goldschmiede
und Juweller Arbeit: wie
auch

non / li-
phia, suda

520. T
remigiu
panoni

521.
suum m
ber, Matr
quas,
XLVIII, I
bus A

522.
specubus
cavernis &
& fronde
culis & ca
cæspiu
riolis, gu
habicabat
dificiis on
sunt.

523. Ha
milia, lalia
sunt, disteg
ga,

non / lintheola, strophia, sudaria.

520. Bardocuculli remigium, Centones panonii inopum sunt.

521. Gynæceum suum mundum habet, Matronæ pedissequas.

XLVIII. DE FABRILIBUS Artificiis.

522. Primitus in specubus, criptis, & cavernis & tabernis, & frondeis tabernaculis & cæspitiis, aut cæspitu tectis ruginolis, gurgustiolisq; habitabatur. Nunc ædificiis omnia referta sunt.

523. Hæcaliæ humilia, Ialiæ excelsa sunt, dislegæ, & tristegæ.

auch die Tüchlein / die Schuyp- Tüchlein / die Schneidstücher.

520. Die Schiffskapen gehören den Boosknechten / die zerlumpeten Bettlermäntel den Armen.

521. Das Frauentzimmer hat seinen Zierath / die Matronen ihre Jofen (Nachtreterinnen.)

XLVIII. Von den Bauhandwercken.

522. Anfänglich hat man in Hölen / Grufften / Gruben / Hütten / vnd in Laubhütten / vnd Strohäusern / oder mit Stroh bedeckten Häusern / vnd Bauhüttlin gewohnet: jeko ist alles mit Gebäuden erfüllet.

523. Diese sind jeko niedrig / jekt hoch / vom zweyen vnd dreyen Geschossen.

524. In casâ exili-
lubens quis digne?

525. Architectus æ-
dificat, adiutantibus
Fabris, securi & mal-
leo (*marcuro*) opetas
suas peragentibus.

526. Faber mura-
rius (*cementarius*) è
Cemento (à lapici-
dâ seu Lapididâ, sive
laramo parato) aut ex
lateribus, ad libellam
& perpendiculum,
muros latericios fa-
bricatur & crustat, id-
que calce, vel gypso.

527. Faber ligna-
rius (*tignarius*) trabe
ferreis autis firmatâ,
ad amissim ascia a-
sciat (segmentis &
assulis avolantibus)

524. Wer hat gerne sein
Wesen in einem geringen
Häuslein.

525. Der Bawmeister
bawet mit der Werckleute
Hülffe/ die mit dem Beil
(der Art) und Hammer ih-
re Arbeit verrichten.

526. Der Måwrer ma-
chet nach dem Richtscheit
vnd der Bleywag aus
Bruchsteinen (die vom
Steinmegern bereitet sind)
oder aus Ziegelsteinen stei-
nerne Mawren / vnd be-
wirfft (rûncht) sie mit
Kalk oder mit Gyps.

527. Wenn der Zim-
merman den Balken
mit eisernen Klammern
befestiget hat/ behauet er
denselben (zimmeret ihn
aus) nach der Richt-
scheur mit der Zimmer-
Art (daß die Späne vnd
Splinter darvon fallen)

bohs

terebrâ e
rat) troch
parietes
clavis im
solidat.

528. L
riem sent
sifant, a
lentor) p
nium suo

529. Lig
res sterni
(detrunca
rat) (cobe
ne decid
teq; cune
findit, Str
nit, ut &
rum fase

530.
(scrinaria
(assamens
(Runcinâ
subscudib
nat, gluci

terebrā cerebrat (*for-
rat*) trochleis elevat,
parietes coordinat,
clavis impactis con-
solidat.

528. Ligna, ne ca-
riem sentiant (*cario-
sa fiant, ac vermicu-
lentur*) post plenilu-
nium succidantur.

529. Lignator arbo-
res sternit, truncat
(*detruncat*) serrā ser-
rat (*scobe vel serragi-
ne decidente*) tundi-
teq; uncum adigit &
findit, Strues compo-
nit, ut & samento-
rum fascies.

530. Arcularius
(*scrinarius*) afferes
(*assamenta*) dolabrā
(*Runcinā*) edolat,
subscudibus coadu-
nat, glutine (*collā*)

boret ihn mit einem Bö-
rer / mit den Binden/
(Schrauben) hebet er ihn
auff/paaret / Dielwände
zusammen / vnd füget sie
mit eingetriebenen Nägeln
dicht aneinander.

528. Damit das Holz
nicht wurmfichig werde/
sol es nach dem Vollmond
gefället werden.

529. Der Holzhawer
hawet die Bäume nieder/
schläget die Äste ab/mit der
Segen seget er (die Ses-
gespäne fallē herunter) vñ
mit dem Schlägel treibet
er den Keil ein / vnd spal-
tet/macher Holzhauffen/
wie auch Reißgebünd.

530. Der Tischler/
(Schreiner) hobelt die
Breter mit dem Hobel/
(dem grossen Hobel) aus/
sehet sie in die Leisten / lei-
met sie mit Leim / bestre-
chet

combinat (glutinat, chet sie (stretchet sie an)
conglutinat) vernice mit Vernis.
illinit.

531. Ferrarius in
ultrinâ follibus in-
sufflat, emolliturq; &
forcipe prehensum
ferrum, super incude
cudit, explanat, inq;ve
laminas & bracteas
diducit.

532. Claustrarius
(serarius) Serrarius &
Polio limâ limat (re-
liquiae funtramenta)
Planulâ verò lavigat
& polit, ut niteat.

533. Eodem per-
tinent fabri Aerarii,
Stannarii, Automa-
tarii, Carpentarii
(planstrarii) Scandu-
larii idem, Victo-
res, Tornatores, Vi-
trarii, & , qui restes

531. Der Grobschmied
bläset das Feuer in der
Schmiede mit den Blas-
bälgen auff/ vnd ober dem
Amboss schmiedet er das
erweichete/ vnd mit der
Zangen angefassete Eisen/
schläget es plat/ vnd breitet
es aus in platten vnd Ble-
che.

532. Der Schloßer/
der Segenschmied/ vnd
der Schwerdfeger feilet
mit der Feile (das vbrige
ist Feil- & Staub) mit der
Glanfeile aber glätzet vnd
polirt es/ daß es glänze
(gleisse.)

533. Eben hiehero ge-
hören auch die Kupffers-
schmiede (die Kestler) die
Kannengießer/ die Zhr-
macher/ die Wagner/ wie
auch die Schindelma-
cher: die Binder (die
Böttcher) die Drechß-
ler/ die Glaser/ vnd die
Sei-

torgvent

534. Op-
cede (ma-
conducu-
ministren-
collant, p-
vant, &c.

535. Fi-
gilla ollas
percula, a-
na (fictili-

536. L-
fundata,
structa, a-
solidata,
stabilita,
nissimè in-

537. A-
funt ruin-
ra.

538. V-
itaq; pilis
cris fulciri-
refici, a-

torquent, Restiones.

534. Operarii mercede (manuprecio) conducuntur, ut subministrent, vestibus tollant, palangis volvant, &c.

535. Figulus ex argilla ollas fidelias, opercula, aliaq; figulina (scilicet) fingit.

536. Domus altè fundata, affabrè exstructa, angulis benè solidata, columnisq; stabilita, perstat diutissimè incolumis.

537. Aliàs ruit & fiunt ruinæ ac rudera.

538. Vacillantem itaq; pilis vel aliis fulcris fulciri, labantem refici, aut dirui.

Seiler/so die Seile drehē.

534. Die Tagelöhner werden umbs Lohn gedinet/ daß sie handlangen/ mit den Hebebäumen auffheben/ mit den Rollen (Walzen) walzen/ vnd dergleichen.

535. Der Töpffer machet aus dem Dohn Töpfse/ Krüge (hohe Kacheln) Stürken/ vnd andere irdische Gefässe.

536. Ein Hans/ das tieff gegründet/ meisterlich aufgebawet / an den Ecken wol befestiget/ vnd mit Seulen verwahret ist / kan sehr lange beständig bleiben.

537. Sonsten fällt es ein / vnd werden daraus Einfälle / Schutt vnd Steinhauffen.

538. Derowegen ist es nothdürfftig/ daß es/ wenn es wackelt / mit Pfeilern vnd andern Unterstümmen gestürket / wo es sincket (einsinken wil) gebef-

collapsam destructā-
vè instaurari (restau-
rari) reparari & reno-
vari, necesse est.

539. Domicilium
(habitaculum) am-
plum commodum,
facit habitationem,
arctum incommo-
dam.

XLIX. DE DOMO
ejusq; Partibus.

540. Introiturus
per anticam in ædes,
ne aberres, in vestibulo
subsiste, & frontis-
piciū intuerē: de-
mum pulsa.

541. Si quis per
cransennam, aut cla-
thros, è ferramentis
reticularis factos,

sert/oder eingerissen (ab-
gebrochen) wo es gang ein-
gefallen oder nieder geris-
sen ist, von neuem aufge-
richtet (wieder aufgeba-
uet) wieder bereitet (ange-
richtet) vnd erneuret wer-
de.

539. Eingeraumiges
Lofament (Behausung)
macher beqveme/ein En-
ges vnbeqveme Woh-
nung.

XLIX. Vom Hause
vnd desselben Theilen.

540. Wenn du durch
die Förder-Thür in ein
Haus eingehen willst/ da-
mit du nicht irrest (vnrecht-
gehest) so bleibe vor dem
Eingang still stehen / vnd
besiße den Förder Giebel:
endlich klopffe an.

541. So einer durchs
Schrenckfenster / oder
durch das aus geschren-
cketen eiserne Stäben
gemachte Gitter heraus
siez

prospecta
rogas; si ja
rit, pede
men offen
le, caput, n
liminare a
pingas) su
trinque at
stes erunc

542. Ul
sus pertra
stium, oc
sulum ob
obiectum la

543. C
strideant
crepent,
move.

544.
cetera co
tus est: pe
cochleam

prospectat, aperiri
rogas; si Janitorape-
rit, pedem, ne ad li-
men offendas, attol-
le, caput, ne ad super-
liminare al- das (*im-
pingas*) submitte: u-
trinque antiarum po-
stes erunt.

542. Ubi intromis-
sus pertransiveris o-
stium, occlude; pes-
sulum obdendo, aut
obictum saltem.

543. Cardines ne
strideant, aut fores
crepent, lentè com-
move.

544. Ex atrio in
cætera conclavi adi-
tus est: per scalas aut
cochleam ad supe-

siehet/bitte/das aufgemä-
chet werde: so der Thür-
hüter auffmacher (öffnet)
hebe den Fuß auff/ daß du
nicht an der Schwelle an-
stößest: bücke (neige) das
Haupt/ damit du nicht an
die Oberschwelle antäuf-
fest (anreiffest:) auß bey-
den Seiten werden die
Pfosten des Thürgestel-
les (des Thürkastens)
seyn.

542. Wenn du wirst
eingelassen werden / vnd
durch die Thür durchge-
gangen seyn / schließ sie
zu/vnd schieb den Riegel/
oder nur den Türschub
(den Sperrling) für.

543. Auff daß die Thür-
angeln nicht knarren/ oder
die Thür klinge / so bewege
sie leise.

544. Aus dem Vorho-
se ist der Zutritt in die an-
dere Gemächer: vermit-
telst der Treppen/vnd der
Wendel-Treppen (der
Schne-

tiores contignationes.

545. Tectum columnibus incumbit, tignis & tigillis tegula: Culmen stramineum (*stramentitium*) est.

546. Additamenta sunt, Projecturae & Suggrundia, Metianna, & anubus intixapodia, atque pergulae coronidesq.

547. Area impluvium dicitur: per porticum exitus est alio.

548. Sera clave claudicatur & recluditur, id est, obseratur & referatur.

Schnecken/auff die oberen Stockwerke.

545. Das Dach lieget auff den Balken (Trägern) die Ziegel vnd Kählsiegel/oder die Schindeln auff den Sparren/ vnd Latten: das Strohdach (der First), ist ströbern.

546. Die Zusätze (Beywerke) sind/ die Überhänge/die Bordächer/die Ercker (Ausläden) die auff Gestellen ruhenden Gänge vnd Spalterläuben (Sommerläuben) vnd das Laubwerck (die Knöpfe/ Zahnen/ Wetterbähne.)

547. Der Hoffplatz wird eine Trauffe genant/ durch die Hinterthür ist der Ausgang anders wohin.

548. Das Schloß wird mit dem Schlüssel zuge macht vnd aufgemacht/ das ist/ zuge schlossen vnd aufgeschloffen.

L. DE HY
sto

549. Hy
(vaporari
ce calefit.

550. Fer
vitrea, aut
hæ cancella
thrata.

551. Pa
fistuca pa
vicula com
fistucatur
sellatum e
(lacunar)
idque vel
tum, vel
aut fornica

552. Se
bus recep
conditoria
ca, Arma
Theca, (p
psula: tr
dis verò S

L.

L. DE HYPOCAU-
sto.

549. Hypocaustum
(*vaporarium*) fornace calefit.

550. Fenestæ sunt vitreæ, aut ligneæ; & hæ cancellatæ aut clathratæ.

551. Pavimentum fistuca pavitum (paviculâ complanatum fistucatum) aut tessellatum est: laquear (*lacunar*) tabulatum, idque vel segmeantatum, vel sculpturatum, aut fornicatum.

552. Servandis rebus receptacula (*reconditoria*) sunt: Arce, Armaria, Risci, Thecæ, Capsæ, Capsulæ: transportandis verò Sportæ, Co-

I. Von der Stube.

549. Die Stube wird durch den Ofen geheizet.

550. Die Fenster sind gläsern oder hölzern: und diese sind geschreunelt oder gegittert.

551. Der Fußboden ist mit einem Stampfischlägel gestrichet (mit einem Estrichscheid eben geschlagen) oder (mit viereckigten Steinen) gewürfelt: die Decke ist geräffelt (gespündet) und entweder eingelegt oder geschnitzet oder ist gewölbet.

552. Behältnisse/die Sachen dartinuen zu verwahren / sind / die Kasten, die Armer (Speisekoben), die Wandschränkelein / die Büchsen (die Kutter) die Truben / die Kästlein (Schanbekästlein) fortzutragen aber dienen die

St.

phini, Calathi, Qvafilli, &c.

Körbe / die Körber / die Handkörbe / die Körblein.

LI. DE COENACULO.

553. Mensæ mappis strata disci (sive sint orbes, sive quadræ) superponuntur, ut & salinum.

554. Apponuntur è canistro panis collyræ, aut buccæ scissæ, cum fercula.

555. Invitati convivæ à convivatore in coenaculum (triclinium) introducuntur.

556. Et ubi super pelvim ex aquali, aut super malluvium è gutturnio, se laverunt, & mantili terse-

LI. Von der Speisestube.

553. Auf die mit den Tischstüchern gedeckte Tische werden die Teller (sie seyn gleich runde / oder viereckichte) aufgelegt / wie auch das Salzfäß / (die Salzmesse)

554. Es werden auch aus dem Brodkorb die Brodtläblein / oder die geschnitene Brodstücken aufgetragen: vnd alsdann die Gerichte.

555. Die eingeladenen Gäste werden von dem Gastherrn / in die Speisestube (in die Taffelstube) eingeführet.

556. Vnd so bald sie sich vber dem Gießbecken / aus der Gießkanne / oder vber dem Handbecken aus dem Handfäß gewaschen / vnd mit der Hand-

run, per
deposita
positis sca
cumbunt.

557. In
estructo
pes appo
bat & dispo

548. J
menta, in
no, aut ce
tam pipera
gelata Jur
ribus, cat
cultro aut
(quam ma
ne) sumunt

559. C
non exle
lingunt, la
sed mapp
gunt.

560. Neq
cinantur,
glutiant, au

runt, per scamna vel
deposita scdilia (sup-
positis scabellis) ac-
cumbunt.

557. In procinctu-
est structor, qui da-
pes appositas prae-
bat & dispertitur.

548. Iuscula, pul-
menta, intrita ex vi-
no, aut cerevisiâ, &
tâmpiperata, quâm
gelata Jura cochlea-
ribus, cætera edulia
cultro aut furculâ
(quam manubrio te-
ne) sumuntur.

559. Civiles labia
non exserta lingvâ
lingunt, lambuntvè,
sed mappellâ deter-
gunt.

560. Neque rubur-
cinantur, aut bolos
glutiant, aut frustra

quele abgetrocknet haben/
setzen sie sich auff den
Bäncken oder ordentlich
gesetzten Sesseln (mit vns
tergesetzten Fußschemeln)
zu Tische.

557 Der Vorscheider
ist fertig/welcher die Spei-
sen Credenket vnd vorle-
get (austheilet.)

548 Die Suppen/
Brenhe (die Wein oder
Biermärtten/ vnd so wol
die Pfefferbrühen / als
Gallerten/ werden mit Löff-
feln/ die andern Essspei-
sen mit dem Messer/ oder
mit dem Gabelchen (das
halte bey dem Griff/) ge-
nommen.

559 Höfliche Leute
schlucken oder lecken die
Leßsen nicht mit ausge-
streckter Zunge/ sondern
wischen sie mit dem Zeller-
tüchlein ab.

560. Sie fressen auch
nicht hastig/ sie schlucken
vnd verschlucken auch
nicht ganze Bissen/ oder
Stück

deglutiunt, sed man-
sitando comedunt.

561. Muscæ abigun-
tur flabello, atqve
muscario.

562. Depromun-
tur è repositorio cra-
teres aurati, scyphi, &
cyathi, calices, vitra
& culalli: echinoqve
defricata ac proluta,
in abaco reponun-
tur.

563. (Patera seu
phiala est patulo ori-
ficio Poculum.)

564. Tum cellarius
temetum affert, pin-
cerna verò ex Obba,
vel Hirneâ (cirneâ)
vel cantharo, infun-
dit & porrigit: propi-
nantq; alii aliis genia-
les haustus.

Stücken / sondern essen
kåwende.

561. Die Fliegen wer-
den mit dem Wedel / vnd
Fliegenwedel weggerie-
ben.

562. Es werden vers-
guldete Eredenser (grosse
Vocal) Becher / kleine
Becher / Reiche / Gläser
vnd Krausen aus dem Be-
cherschranck / dem Tresur
hervorgehantet / vnd wenn
sie mit der Kammern oder
Gläserbürsten abgerie-
ben / vnd ausgespület
sind / auff den Eredensztisch
gesetzt.

563. (Eine Schale ist
ein Trinchgeschirr mit ei-
nem weiten Mundloch.)

564. Dann trägt der
Kellnerreihen Wein auff /
der Schenckel aber schen-
cket ihn aus der Lasse / oder
aus der Schenckelanne /
oder aus der Kammern ein /
vnd vberreicht es ihnen:
vnd sie trincken einander
Freundentrünck zu.

565. Et

565. C
convivium
betepulas
queferina
diversos m
micenia
ra & frug

566. I
peraddun
rellis em
(intinctus
raphanus:
oliva, cap
cumeres, b
tandemq;
567. Ver
verò plac
va colloq
pium su
menrum &
oblectam

568.
jentant, E
merendau

565. *Opiparum convivium lautas habet epulas (non absque ferina) & quidem diversos missus: domitœnia moderatio- ra & frugaliora sunt.*

566. *Assaturis superadduntur in scutellis embammata (intinctus) lactuca, raphanus: & algama, olivæ, cappares, cucumeres, beta rubra, tandemq; bellaria.*

567. *Verum enim verò placida, & festiva colloquia præcipuum sunt condimentum & optimum oblectamentum.*

568. *Edaciores jentant, prandent, merendant, & cæ-*

565. Eine kostbare Gasterei (ein Banquet) hat nütliche Essen (nicht ohne Wildpret) und zwar unterschiedene Gänge / oder Trachten: die Hausmaltzen sind mäßiger und sparsamer.

566. Bey den Braten werden in Schüsselchen die Linschen / Salat / Rettig / und zur Tüncke eingemachte Früchte / Oliven / Kappern / Gurken / rothe Rüben / und zuletzt das frische Obst aufgesetzt.

567. Aber die freundlichen und lustigen Gespräche seynd das vornehmste Gewürk / und die beste Ergehung.

568. Die Heißhungerigen (Fressigen) frühstücken / essen zu Mittag / nehmen das Vesperbrodt / und

nant: sed qui seden-
tariam vitam agunt,
jentaculo & meren-
dâ abstineant,

369. Ter de die fa-
tari (saturari) nocet;
nisi parçè,

LII. DE CUBI- CULO.

370. In dormito-
rio sponda cubile su-
stinet: sed deficiente
lecto, storea aut mat-
ta substernitur.

371. Strato superin-
jicitur lodix, & huic
cervical, atque toral:
regetibus & stragulis
nos integimus.

372. Pulvinar plu-
meum est, culcitra
tomento facta.

halten die Abendmalzeit:
Aber die ein stillsitzendes
Leben führen / sollen sich
des Frühstückes vñ des nach-
mittags Essens (des dreys
vhrbrodts) enthalten.

369 Drey mal im Tage
satt werden / wo es nicht
mäßiglich geschiehet / scha-
det.

LII. Von der Schlaff- kammer.

370. In der Schlaff-
kammer helt das Span-
bett das Lager: Aber wenn
kein Federbett da ist / wird
ein Strohbette / oder ein
Flockenbette vntergelegt.

371. Ober die Streu-
(das Unterbette) wird
das Laysack (das Bett-
tuch) vñ vber dieses das
Hauptkissen / vñ Deck-
bette geworffen: mit dem
Decken vñ Bedecken
decken wir uns zu.

372. Der Häuptpfuel
ist federn: das Polster ist
mit Scheerwolle (mit
Flocken) angestopffet.

373. Das

373. M
tella) ve
da, & seco
na) alvo ex
cubiculo
requisita

374. Gr
Conopeis
dianâ seu
nâ reclina
375.
cubat &
subo (ep
lestatur:
anhelitu.

376. S
& vigilas
obdormia
experrectu
gfac alio

377. Hibe
mali) tempo
lucana dilig
desfria) pro

573. *Macula* (ma-
tella) *vesica* levan-
da, & *secessus* (*latri-
na*) *alvo* exoneranda,
cubiculo necessaria
requisita sunt.

574. *Grabatus* cum
Conopeis pro meri-
dia & seu pomeridia-
na reclinacione est.

575. *Qui* supinus
cubat & dormit, in-
cubo (*ephiacte*) mo-
lestatur: *qui* pronus,
anhelitu.

576. *Sedormisti*
& *vigilas*, *vigila* ne
obdormias rursum,
experrectusq; *exper-*
g fac *alios*.

577. *Hiberno* (*bru-*
mali) tempore ante-
lucana diligentia (*in-*
astria) probatur,

573. Das Kammern-
becken (der Nachschier-
bel) die Blase zuletzt leeren
vnd der Nachstuel (das
Secret) den Bauch zu ent-
leeren / sind für Schlaf-
kammer notwendige Ein-
riffe.

574. Das Faul (Ru-
he) Bett mit den Vor-
hängen / diener zur mit-
täglichen oder nachmit-
täglichen Ruhe.

575. Der rücklich lieget
vnd schläffet / wird von
dem Nachtmäulein (dem
Alp) der auff dem Ange-
sicht (für sich gebeuget)
lieget / vom Ketichen be-
schweret.

576. So du ausge-
schlafen hast / vnd auff-
wachest / wache / damit du
nicht wieder einschlaffest:
vnd wenn du aufgeweckt
(erwacher) bist / wecke die
andern auff.

577. Zur Winterzeit
(wenn der Tag am kürzes-
ten ist) wird der Fleiß vor
Tage gerühmet.

LIII. DE BALNEO
& mundicie

578. Limpida faciem
sapius abluere, mun-
ditiei est: fugo fuca-
re, spurcitiei.

579. In lavacris,
balneis, & thermis
sordes & illuvies, pæ-
diores, & squalores,
eluantur: sudores in
alsis eliciuntur, aper-
tis poris.

580. Ubi tamen
honestatis ergò sub-
ligacula (*subligaria*)
& castula locum ha-
bent.

581. Sed vestimen-
ta lavantur saponē
(*smegmate*) aut ever-
runtur setaceo pe-
cine vel scopula, aut
exterguntur spon-

LIII. Vom Bade/und
der Reintzeitt.

578. Das Angesicht/
(das Antlitz) zum öfftern
mit lauterem Wasser wa-
schen/ ist reinlich: mit
Schmincke anstreichen/
ist vnslätig.

579. In Wasserbä-
dern/ Badstuben/ und
warmen Bädern wird
der Unflat/ die Unsaub-
erkeit/ und der Schmutz
abgewaschē/ der Schweiß
wird auff d Schweißbanck/
nach dem die Schweißlö-
cher eröffnet/ heraus ge-
locket.

580. Da doch der Er-
barkeit halben die Nieder-
kleider/ und Badeschürzen
(die Vorrücher) statt ha-
ben.

581. Aber die Kleider
werden mit Seife gewa-
schen/ oder mit einer
Haarbürsten oder Rehr-
beesem ausgekehret/ oder
mit einem Schwam aus-
ge

giā: Col-
rantur am

582. Cil-
mice vel
fricamur:
stramento
seto) str
Quisquilia
verruncur

583. Ub
siderantur
(crepidin
datis) to
haustro v
(crateris)
qvæductus
(canales) a
lia fieri con

584. Ton
firina crine
tondet (o

giâ : Collaria robo-
rantur amylo.

582. Cilicio & pu-
mice veltopho nos
fricamur: Vascula
stramento (vel Equi-
feto) stringuntur:
Quisquiliæ scopis
verruntur.

583. Ubi putei de-
siderantur, è quibus
(crepidine circum-
datis) tollenone, &
haustro vel fistulis
(crateris) haurias, a-
qvæductus per tubos
(canales) aut per inci-
lia fieri convenit.

584. Tonsor in ton-
sirinâ crines forpice
tondet (olim velle-

gemischet: die Kragen
(Hälsichen) werden mit
Stärke (Krafftmehl) ge-
steiffet (gestärcket.)

582. Mit einem Härtn-
tuch/vnd Wimsenstein/o-
der Zoffstein werden wir
gerieben: die Gefäß wer-
den mit einem Strohw-
sche/oder mit Razenzagel
(mit Kannenfrant) ge-
schewret: das Kebricht
wird mit Besemen gefeh-
ret/ (ausgefeger.)

583. Da ketne Ziehe-
brunnen sind / aus wel-
chen (mit einem Rand
umbgeben) du mit dem
Schwengel vnd Wasser-
eymer/oder mit Schöpffs
vnd Brunnen-Eimern/
schöpfen mögest / istß bes
quem / daß man Wasser-
gänge durch Wasserrören
oder durch Rinnen lete.

584. Der Balbierer
schneidet in der Balbier-
werkstatt mit der Haar-
schere die Haar ab (vor
Zeiten haben sie sie aufge-
râuf-

bant, ut & ovium, caprarumque vellera.) vel deglabrat novaculae acie.

585. (Balneator insuper scarificat.)

586. Coma & Cafaries (quam Germanialunt, ut Poloniaras, & capronas) pedine peditur & comitur: calamistrocincinnati crispantur.

587. Unctiones suffimenta (sufficus) & odoramenta, asper-sionesq; ex ampullis, voluptariorum sunt, quibus delibuti fragrant.

LIV. DE CONJUGIO & affinitate.

588. Conjugium

räuffet / wie auch der Schaffe / vnd der Ziegen Wolle) oder schüret mit der Schärffe des Scheermessers glatt.

585. (Über das schrepfen der Väder.)

586. Das Haar / vnd das lange Haar (welches die Deutschen wachsen lassen / gleich wie die Pohlen die Haarschöpfe) wird mit einem Kamm gekämmet vnd gepuget / die Haarlocken werden mit einem Haareisen gekräuset.

687. Die Salbungen / das Räuchwerck / die wolriechenden Sachen / die Besprengungen aus den weihen / doch enghältsichen Krügen / sind wollüstiger Leute / welche damit angestrichen / einen lieblichen Geruch von sich geben.

LIV. Vom Ehestande / vnd der Schwägerschaft

588. Der Ehestand ist /

est, cum ma-na, ut conjubitant.

589. Con-trimonium despiciet lib-prociat, v-nubilem (v-elegantem) raram, au-duam.

590. (Do-nnonnungv-exciunt.)

591. Pro-obtrinet, v-spondeatur sus, & Sponsa: pronubum nam, Parant hanc suas pro Paronymph bet.

592. A nu

est, cum mas & foemi-
na, ut conjuges coha-
bitant.

589. Cælebs Ma-
trimonium iniciturus,
despicit sibi, quam
prociat, virginem
nubilem (viraginem)
elegantem, atque do-
ratam, aut viduus vi-
duam.

590. (Dos & forma
nonnunquam rivales
exciunt.)

591. Procus cum
obtinet, ut sibi de-
spondeatur, fit Spon-
sus, & quæ nubit,
Sponsa: Ille suum
pronubum (Proxene-
am, Paranympum,) hanc suas pronubas &
Paranympios ha-
bet.

592. A nuptiis ma-

ist/ wenn Mann vnd
Weib/ als Eheleute (Ehe-
gatten) beyammen woh-
nen.

589. Wenn ein Ehelo-
ser (lediger Gesell) in den
Ehestand treten wil/ siehet
er ihme eine aus/ vmb die
er werbe/ eine mannbare
Jungfraw/ so schön vnd
reich ist: Oder ein Witt-
wer/ eine Witfraw (Wit-
we.)

590. (Der Brautschak
(die Morgengab/ oder
Mitgift) vnd die Schön-
heit erregen in weissen
Mitbuhler.)

591. Wenns der Freyer
erhält/ daß ihm die Zusag-
ung geschicht/ wird er ein
Bräutigam/ vnd die da
freyet/ eine Braut geheis-
sen: Jener hat seinen
Brautwerber (Freywer-
ber/ oder Freyerstramm)
diese ihre Freywerberin-
nen/ vnd Braut Diener/
(Brautführer.)

592. Nach der Hoch-
zeit

ritus & marita(uxor)
dicuntur (postridiē
reposita fiunt,)

593. Qui natam e-
locavit, Socer est, &
Socrus: qui duxit, Ge-
ner: quæ nupsit, Nu-
rus: reliqui agnati ex
eo se affinium titulo
cohonestant: Levir
Glorem compellat.

594. Si connubium
non arrisit, integrum
fuit pridem nuptam
repudiare, fiebatque
divortium: hodiē nil,
nisi alterutrius obi-
tus, se jungit.

Zeit werden sie Ehemann
und Eheweib genannt:
(des Tages hernach wird
Nachhochzeit (die Braut-
suppe/das Köstlein) gehalten)

593. Der die Tochter
ausgestattet/ist d. Schwie-
ger (Schwäher - Vater)
und die Schwieger-Mutter:
Der sie genommen
(heimgeführt) der Ey-
dam: die Gefreyet hat / ist
die Schwur: die andern
Anverwandte ehren sich
dahero mit den Titel der
Schwäger: des Ehemanns
Bruder spricht des Ehe-
manns Schwester an.

594. So einem die Hey-
rath nicht behaget (gefals-
ten) ist es vor Alters frey
gewesen/ die Gefreyete zu
verstoßen/ und es entstand
eine Eheverstoßung und
eine Ehescheidung dar-
aus/ heute trennet (schei-
det) nichts/ als eines der
beyden Todt.

LV. DE
RI
595. U
conjugalis
thalamusq
causa est.

596. Vi
qvorem,
vidain ute
vulva) fo
stans, ute
stat?

597. Ha
quæ nisi a
& filias en
doq; gem
gemellos

598. P
septiman
di) lacita
tur.

599. Pa
mater par

LV. DE PUERPERIO.

595. Uterus, ita
conjugal copula
thalamusqve prolis
causa est.

596. Vir in utero
quorem, mulier gra-
vida in utero) *matrice,*
vulva) *foetum* ge-
stans, uter plus pra-
stat?

597. Hæc profectò:
quæ nisi abortit, filios
& filias enatitur, quan-
doq; geminos, live
gemellos.

598. Puerpera sex
septimanis (*hebdoma-
dis*) lactare legene-
tur.

599. Pater gignit;
mater parturit, ac

LV. Von der Kinders-
geburt.

595. (Wie das männli-
che vnd weibliche) Ge-
schlecht / also ist auch das
Eheliche Band / vnd das
Ehebett der Kinder hal-
ben.

596. Wenn der Mann
den Samen im Gemäch-
te / das schwangere Weib
die Leibesfrucht im Leibe
(in der Mutter / der Wär-
mutter) trägt / welcher
von beyden verrichtet
mehr?

597. Diese fürwar:
welche / so sie nicht mißge-
bieret (so es ihr nicht un-
richtig geher) Söhne vnd
Töchter zur Welt bringet /
bißweilen auch Zwillinge.

598. Die Kindbetterin
(Sechswöchnerin) ist
durchs Gesetz verbunden /
sich sechs Wochen innen
zu halten.

599. Der Vater zeu-
get / die Mutter arbeitet
N 5 zur

parit;ambo educant,
bafiant, fuviant, o-
feulantur, in fingu gre-
mioq; refovent.

600. Viricus & no-
verca privignos non
eodem modo dili-
gunt (*amant*;) quia
neuter genitor eft.

LVI. DE COGNA- TIONE.

601. Qui ejusdem
funt progeniei, &
profapix, cognati &
confanguinei dicun-
tur: ut funt, Fratres &
sorores (praefertim
germani: Nam ute-
rinos effe, non tanti
habetur) Avus & A-
via.

602. Item, Pro-
avus, Proavia, Ab-

zur Geburt / vnd gebieret/
beyde erziehen / hergen/
poffen vnd kiffen / vnd er-
queckeln es am Bufen/
vnd in der Schoß

600. Der Stieffvater
vnd die Stieffmutter lie-
ben nicht auff folche Wei-
fe die Stieffkinder. Denn
es find beyde nicht natür-
liche Eltern.

LVI. Von der Blut- freundschaft.

601. Welche einerley
Geschlechts vnd Herkom-
mens find / die werden
Blutsverwandte / oder
Blutsfreunde genennet:
wie da find die Brüder
vnd Schwestern (fürnem-
lich die Leiblichen: Denn
Halbbrüder (nur von ei-
ner Mutter) feyn / wird
nicht fo hoch gehalten) der
Großvater vnd die Groß-
mutter.

602. Item / der Ahn-
herr / der Großmutter
Mutter / des Ahnherrns
Da.

avus, Abavus
Atavia: e
eft, Maj
nus.

603. O
funt, Patry
ta, Avuncu
tertera, Pa
brini (cor
Amicini.

604. In
tium fer
pos & Ne
pos & Pro
cora poft
omnibus
605. Su
careant fo
redibus,
adoptant:

avus, Abavia, Atavus,
Atavia: quod supra
est, Majores voca-
ntur.

603. Collaterales
sunt, Patruus, & Ami-
ta, Avunculus & ma-
tertera, Patruales, so-
brini (consobrini) &
Amitini,

604. In descenden-
tium serie sunt, Ne-
pos & Neptis, Prone-
pos & Proneptis, cum
totâ posteritate (cum
omnibus Posteris.)

605. Sunt, qui cum
careant sobole ac hæ-
redibus, extraneos
adoptant: sunt econ-

Vater / der Großmutter
Großmutter / der Vhr-
ahn / der Großmutter
Mutter Großmutter:
was drüber ist / werden die
Voretern genennet.

603. In der Nebenlini-
en sind der Vetter (des
Vaters Bruder) die Va-
se (des Vaters Schwe-
ster) der Ohm (der Mut-
ter Bruder) die Nuhme/
(der Mutter Schwester)
die Vettern (zweyer Brü-
der Kinder) zweyer
Schwestern Kinder Brus-
ders vnd Schwester Kin-
der.

604. In der absteigen-
den Reihe sind / der Nefte
(Enckel) die Nefin (En-
ckelin) des Enckels Sohn/
des Enckels Tochter / mit
allen Nachkömmlingen.

605. Es sind etliche/
welche Fremde an Kins-
des statt auffnehmen / die-
weil sie keine Kinder vnd
Erben haben: dagegen
sind

trā, qui suos (ob inobedientiam) exheredant, abdicant &c.

606. Superstitibus pupillis (*orphanis*) & minoribus, conservandæ hereditatis ab intestato ad eos devolutæ gratiā, (cujus & posthumi participes sunt, minimè verò spurii & nothi) tutores Testamento dantur.

607. Qui, si ex fide agunt, repertoria (*inventaria, regeſta*) faciunt.

608. Testanti interea facultas est, facultates suas partiendo, de quævis dispensandi & legandi, cui videtur, dimidium, (semissem) trientem,

sind auch/ die die Jhrigen (des Ungehorsams wegen) enterben vnd ausschließen.

606. Den hinterlassenen Unmündigē (Waislein) vnd Minderjährigen werden / die ohne Testament auff sie gebrachte Erbschafft zu erhalten / welcher auch die nachgebornen Waisē / mit nichten aber die Banckerte vnd Huren-Kindē theilhaftig sind) durchs Testament Vormünden verordnet.

607 Welche / so sie treulich handeln / ein Verzeichnuß (Inventarium / Register) der Verlassenschafft machen (aufschreiben)

608. Der ein Testament machet / hat vnter dessen die Macht / sein Vermögen zu theilen / vnd wem er wil / die Helffte / den dritten Theil / den vierd-

quadrante
tem, dode

L VII. D

NOM

609.

Pater- &
liās, horu
satores (a
miliam (a
administ
& fam
debeant,
capraſcri

610. Se

hero suo
autē ejus
Mancipiu
vitæ & nec
est: Liber
missus.

611. P

cienti d
suum debe

quadrantem, sextan-
tem, dodrantem, &c.

LVII. DE OECO- NOMIA.

609. Quomodo
Pater- & Materfami-
liās, horumq; dispen-
satores (*œconomi*) fa-
miliam (*famulitium*)
administrare, famuli,
& famulæ obedire,
debeant, Oeconomica
præscribit.

610. Servus est, qui
hero suo servit (nati
autē ejus vernæ sunt)
Mancipium, in quem
vitæ & necis potestas
est: Libertus manu-
missus.

611. Pensum fa-
cienti dimensum
suum debetur, diur-

vierten Theil/den sechsten
Theil/drey Viertel/ vnd
ferner zubescheiden / vnd
zu vermachen.

LVII. Von der Haus- haltung.

609. Die Haushal-
tungskunst schreiber vor/
wie ein Hausvater vnd
Hausmutter / vnd deren
Haushaltere/ das Haus-
gesinde regieren/ die Die-
ner vnd die Dienerinnen
gehorschen sollen.

610. Ein Knecht ist/
der seinem Herrn dienet/
(vnd seine Kinder sind in-
geborne Knechte) ein Leib-
eigener ist /yber denn man
des Lebens vnd des Todes
Gewalt hat: der aus der
Dienstbarkeit loß gegeben
ist ein Freigelassener.

611. Der seine Tag, Ar-
beit (daß seine) verrichtet/
dem gehört seine tägliche/
monatliche / jährliche Ge-
bühr

158.
num, mēstruum, annuum.

612. Liberis parentes multa indulgent.

LVIII. DE UR-

BE.

613. Urbem muniant mœnia, aggeres, valla & valli, propugnaculaq;.

614. Intervallum (*Interstitium*) habet fossam: pomoerium intrò est, quâ civibus ad mœnia patet accessus.

615. Porta habet claustra sua, valvas, repagula & catarcas.

616. Plateæ & vici lapide sunt strati, ut & Forum cum porti-

bähr / (sein bescheiden Theil.)

612. Die Eltern lassen den Kindern viel zu (geben ihnen viel nach / und verzärteln sie.)

LVIII. Von der Stadt

613. Die Stadtmauern / Thäime / Wälle / die Pfalwerck (Palisaden) und Pasteyen (Vollwerke) befestigen eine Stadt.

614. Der Raum oder Platz (zwischen dem Wall und Palisaden) hat den Graben: der Zwinger ist einwerth / dadurch den Bürgern zu den Ringmawren der Zugang offen stehet.

615. Das Thor hat seine Schlösser / Flügel / Riegel / und Schutzgatter.

616. Die Gassen und Strassen sind mit Steinen gepflastert / wie auch der Marckt mit den besteck-

ibus, ne lumen
nientia) sine
iones.

617. Angi
lurimum
unt.

618. Sub
idū amplia
bus decor
ssimum si
nt & fastig

619. N
ncole pr
nt, sed ind
niciples.

620. Ex
am à centu
is publicis
es, libi priv
ant,

621. Per
quilini sun
les.

622. Ten
mamentari
rium, Grat

cibus, ne lutosæ (lutenæ) sint ambulationes.

617. Angiporti ut plurimum impervii sunt.

618. Suburbii opidū ampliatur, Turribus decoratur; potissimum si muratæ sunt & fastigiata.

619. Non cuncti incolæ privilegiati sunt, sed indigenæ & municipales.

620. Ex his quidam à censu & oneribus publicis immunes, sibi privatim vivunt.

621. Peregrini & inquilini sunt vectigales.

622. Templum, Armamentarium, Ærarium, Granaria,

deckten Gängen / damit das herumgehen nicht nothig sey.

617. Die engen Gäßlein haben meistens keine Durchgänge.

618. Eine Stadt wird durch die Vorstädte erweitert / mit Thürmen geziert / bevoraus / so sie gemauert vnd hoch gespißet sind.

619. Es sind nicht alle Einwohner befreiet / sondern die Stadtkinder vnd Mitbürger.

620. Aus diesen sind etliche von der Schätzung vnd den gemeinen Bürden (bürgerlichen Auflagen) frey / vnd leben für sich alleine.

621. Die Fremdden / (Ausländer) vñ die Hausleute (Mietheleute) sind zinsbar.

622. Die Kirche / das Zeughaus / die Schatzkammer / die Speicher / die

civitatis robur sunt.

(die Proviant- oder Kornhäuser) sind die Stärke einer Stadt.

623. At Cisternæ, Horologia, scholæ, benè ordinata, belli regiminis indicium (*indicia, documentum.*)

623. Aber die Wassergänge / die Uhrwerck / die Schulen / wo sie wol bestellet/sin ein Wahrzeichen (eine Anzeigung) eines feinen Regiments.

624. Ponè prætorium custodia poni solet: in recessibus Foricæ, quas Foricarius repurgat.

624. Hinter das Richterhaus pflegt man die Schächteley (Büchteley) zu legen: in abgelegene örter die gemeinen Cloascken/welche der Schundseger ausfeger.

625. Diversoria, Cauponæ, Popinæ, pro advenis parantur: Asyla (*refugia*) pro fontibus: Xenodochia pro pauperibus.

625. Die Wirthshäuser / die Schencken / die Gartüchen / werden vor die Fremdden bestellet / die Freyhetten (die Fluchthäuser) vor die Schuldigen (so etwas verwirreth haben) die Spitale vor die Dürfftigen.

626. Basilica est angustæ ædes, vel domus.

626. Eine Thurnkirch (ein Königlischer Pallast) ist eine herrliche Kirche/ oder Haus.

627. Specula in edi-

627. Die Warte sol auff einem erhabenen Dreifferrn

riore loci
autem vig

628. V
propinqv
diministe

LIX. D
P

629. E
panarum
tum ad la
cat.

630. U
tum est,

chorus
Psalms
(cantilen
les decan

631. C
(Ecclesiast

stu Spiritu
vocat, dex

(Bibliis)
concionac

tatur: Scri
usq; Testa

tiore loco sit, vigiles
autem vigiles.

628. Vicini atque
propinqui mutua si-
bi ministeria debent.

LIX. DE TEM- PLO.

629. Aedituus cam-
panarum pulu coe-
tum ad sacra convo-
cat.

630. Ubi conven-
tum est, Cantorum
chorus ad pluteum
Psalmos & Hymnos
(cantilenas) spiritua-
les decantat.

631. Concionator
(Ecclesiastes) è sugge-
stu Spiritum Sanctum in-
vocat, textum Biblicum
(è Bibliis) authenticum
concionando interpre-
tatur: Scripturas utri-
usque Testamenti, ex

sehn/ die Wächter aber
wachsam.

628. Die Nachbarn
und Nächsten sind einan-
der gegenseitig dien-
ste schuldig.

LIX. Von der Kirchen.

629. Der Glockner
(Klüster) ruffet durch den
Glockenschlag den Hau-
fen (die Gemeinde) zusam-
men/ zum Gottesdienst.

630. Wenn man zu-
sammen kommen ist/ sin-
gen die Chorfinger (die
Cantoren) am Pult Psal-
men und geistliche Lieder.

631. Der Prediger
ruffet vom Predigstuel
den Heiligen Geist an/
und indem er prediget/
erkläret er einen wolge-
gründeten biblischen (aus
der Bibel genommenen)
Text/ zeucht die Schrifft
beider Testament an/ so
D wol

Libris tam Apocryphis, quam Canonicis, citat; ad poenitentiam (resipiscentiam) juxta decem praeceptorum (decalogi) tenorem hortatur: contrita corda, satisfactione, meritoq; Christi Jesu solatur: hoc scilicet modo Evangelium praedicans, & Catholicam Religionem auditores rite imbuens.

632. Peracta precatione (oratione) festis (dies festos) mobilia & immobilia (stata) indicit, & concionem (quæ quod frequentior, eò charior) dimittit.

633. Nonnunquam catechizat, ad Baptisterium, alibi cum

wol aus den zweifelhaftigen / als ungewissten Büchern: vermahnet zur Buße / (zur Besserung) nach dem Inhalte der Zehn Gebot: tröset die zerstückte (zerfallene) Herzen mit der Gnungethung und dem Verdienst Christi Jesu: Prediget nemlich auff solche Weise das Evangelium / und unterweiset die Zuhörer in der allgemeinen Christlichen Religion rechtschaffen.

632. Nach verrichtetem (vollendetem) Gebet verkündiget er die beweglichen und unbeweglichen Fest-Tage / und läset die Versammlung (welche je volkreicher / je lieber sie ist) von sich.

633. Unterweilen heisset er die Kinderlehr / rüffet bey dem Taufstein / anderswo mit / anderswo ohne Be-

alibi sine
(adiapho
est) prae
poribus
gram co
xin, En
ministrat
634. A
nitentes,
tis arcer
tes, hypo
sciencia
tit.

635. E
dicatione
niverlaria
tes debita
(biduo, m
triduò, o
lebrantur

636. E
non apud
dem sunt
nandi &
Ecclesiae
mos idem

alibi sine Exorcismo
(adiaphorum enim
est) præsentibus susce-
ptoribus baptizat, sa-
cræm cœnam (syna-
xin, Eucharistiam)
ministrat.

634. Absolvit pœnitentes, à sacramentis arcer impœnitentes, hypocritas conscientiae suae committit.

635. Encoenia, de-
dicationesqve & an-
niversariæ solemnica-
tes debita festivitate
(bīduō, trīduō, qva-
trīduō, octīduō) ce-
lebrantur.

636. Ceremoniæ
non apud omnes ex-
dem sunt, nec ordi-
nandi & initiandi
Ecclesiæ Ministros
idem: sed dif-

paritas hæc innoxia
(innocua) est.

LX. DE ECCLESIA.

637. Parochus est
sua Paroeciæ inspe-
ctor, totius autem
Diocesis Antistes.

638. Præsules, Ab-
bates (Archimandri-
ta) Præpositi, Prio-
res, cucullatis mona-
chis monasteriisque,
(Cænobis) Abbatissæ
monialibus (Vestia-
libus) Sacellani sacel-
lis, Diaconi collectis
& Eleemosynæ præ-
sunt.

639. Primitiæ &
decimæ sacerdotibus
(Presbyteris) offerun-
tur: Eremitæ (Ana-

hen: aber diese Ungleich-
heit ist unschädlich.

LX. Von der Kirchens-
Versammlung/oder Christ-
lichen Gemein.

637. Der Pfarrherr ist
ein Aufseher vber sein
Kirchspiel/ aber der Vors-
steher (Superintendenten)
vber einen ganzen Pfarr-
kreis.

638. Die Prelaten/ die
Aepste/ die Propste/ die
Prioren/ stehen den ver-
kappeten Mönchen/ vnd
den Klöstern vor/ die
Aepfissin den Namen/ die
Capläne den Capellen:
die Kirchväter den Bey-
stehenden vnd dem Almos-
sen.

639. Die Erstlinge
vnd Lebenden (Dänen)
werden den Priestern ge-
bracht: die Waldbrüder/
(Ein

eboreta) E-
habitant.

640. E-
thodoxi
(synodis)
sectas c
hærefes
hæretico-
mos atq
cos, &

conclam-
ratos) cu
postatasq
Christian
ne exco
Doctrina
constabi
LXI. De
rum, Jud
perstiti

641. L
tiles, et h
culi (qu
Pontifici
Christmar

aboretæ) Eremum in
habitant.

640. Episcopi Orthodoxi in conciliis (*synodis*) schismata & sectas componunt, hæreses damnant, hæreticos blasphemos atque schismaticos, & novatores conclamatos (deploratos) cum affectis, apostatasq; ab Ecclesiæ Christianæ unione excommunicant: Doctrinæ canonem constabiliunt.

LXI. DE ETHNICORUM, Judæorumq; superstitionibus.

641. Pagani (*gentiles, ethnici*) sacrifici (quos in papatu Pontificii, in Missæ, Chrismatis, extremæ

(Einsiedler) wohnen in Wüsten (Wästen)

640. Die rechtgläubigen Bischöffe legen die Kotten vnd Secren in allgemeinen Versammlungen bey / sie verbanden die Gotslästerlichen Reser/ vnd die verzweifelten Kottirer/ vnd Heringe / mit ihren Anhängern/ vnd die Abgefallene (die Abrisnigen / die Mammelucken) von der Gemeinschaft der Christlichen Kirchen / vnd bestetigten die Rischschnur der Lehre (die rechte Lehre)

LXI. Vom Aberglauben der Heyden und Jüden.

641. Die vnchristlichen (heydnischen) Opfferpriester (welchen im Papsthum die Pappstischen (Weßpaffen) in den vermerkten Heilighummen

unctionis & aliorum, quæ putant mysteriorum sacris æmulantur) in delubris locisve suis, sacrificia (*hostias, victimas*) super aras (*altaria*) immolabant, Libamina (*Libamenta*) offerebant, thura libabant & adolebant, & taliter idolis (*deastris*) suis lustrantes, lustral quæ aqua sese lustrantes piacula expiare conabantur: sed abominatio fuit.

642. Profanum appellabant, ceum minus sacrum & non consecratum, (*dica-tum*) quicquid extra fanum esset.

643. Pontifex cum iufula (*infulatus*) sacerarium (*adytum*) in-

der Messe/der Firmungs/ der letzten Oelung/ vnd andern nachahmen) (nach- äffen/) opfferten in den Götzen-Tempeln vnd Häylen ihre Opffer/ Speisopffer / Schlachtopffer) auff Altäre/ brachten (opfferten) Opffer-tuchen/zündeten Weyrrauch an/ vnd räucherten/ vnd in dem sie also ihren Götzen opfferten / vnd sich mit Wehwasser reinigten / wolten sie (unterstünden sie sich) die Todtsünden büßen (ausföhnen) aber es ist ein Grewel gewesen.

642. Unheilig / als minderheilig/ vnd nicht geweyhet/ nenneten sie alles/ das außer dem Tempel war.

643. Der Hohenpriester trat mit einem Bischoffshut in die Sacristey: die andern Priester räucher-

ten

trabat: in
ribulo (au-
bant, cy-
tinnabuli
talisq; tin-

644. V
saga & pia-
cinabant
pradiceba-
Neminis
aur afflati
one) per-
stasin) ut
raëlis, sed
(auguriis)
fortibusq;
is) superfl-

645. In
(augures)
spices) son-
ariolari v-
rari pro c-
surpabant

646. H

trabat: flamines thuribulo (*acerrâ*) suffebant, cymbalis, tinnabulis, nolis, crotalisq; tinnientes.

644. Vates eorum, sagæ & piatrices, vari-
cinabantur, & futura
prædicebant, non ex
Numinis instinctu,
aut affatu (inspirati-
one) per raptum (*ec-
stasim*) ut Prophetæ Is-
raëlis, sed ex auspiciis
(*auguriis*) aruspici-
nâ, foribusq; & *fortilegi-*
is) superstitiosis.

645. Inde auspices
(*augures*) *arioli* (*aru-
spices*) *fortilegi dicti*:
ariolari verò & *augu-
rari* pro divinare, u-
surpabant.

646. Habebant &

ten mit der Räucherpfan-
ne (dem Räuchfaß) und
klingelten mit Cymbeln/
Glöcklein / Schellen und
Schellenpäucklein.

644. Ihre Wahrsager
/ Wahrsagerinnen/
und Segenssprecherinnen
weissageten / und verkün-
digten künftige Dinge/
nicht aus Eingeben / o-
der Einblasen Göttlicher
Kraft / durch Entzü-
ckung / wie die Prophe-
ten in Israel: sondern
aus dem Vogelflug (dem
Vogelgeschrey) aus An-
schauung der Emaerwey-
de / und aus abergläubi-
schen Lösen.

645. Dannenhero sind
sie Vogelschauer (Vo-
gelgeschreyesdeuter) Ema-
gewendesgucker / und Lö-
se deuter genennet worden:
Sie gebrauchten aber die
Wörter errathen / und
Vogelgeschrey deuten, für
weissagen.

646. Sie hatten auch
D 4 Ant-

oracula, sed erronea,
à Vejove profecta.

647. Demortuos
heroas heroínasque
Divis accensebant.

648. Judæi in Syna-
gogis, præputia cir-
cumcidunt, Sabba-
tho feriantur, Sceno-
pegia præter Pascha,
ac Pentecosten cele-
brant: Anabaptistæ
fanatici sunt.

LXII. DE CU-
RIA.

649. In curiâ Se-
natus confessus suos
& de Republicâ (Poli-
tiâ) curas agunt.

650. Asservatur
ibidem Matricula ci-
vium (*Album*) & Ta-
bulæ publicæ.

Antworts. Berichte ihrer
Götter / aber welche richtig
waren / vnd vom bösen
Geist herkamen.

647. Die abgestorbe-
ne Helden vnd Heldinnen
rechneten sie unter die
Götter.

648. Die Jüden beschnei-
den die Vorhäute in ih-
ren Schulen / feyren am
Sabbath / vnd begehen w-
ber das Oster vnd Pfingst-
fest / das Laubhüttenfest:
Die Wiedertäufer sind
Schwärmer.

LXII. Vom Rath-
hause.

649. Auf dem Rath-
hause hält der Rath Sitz-
tage / vnd trägt Sorge für
das gemeine Wesen.

650. Dasselbst wird
auch der Bürger Namen-
Buch (die Matricel) vnd
die gemeine Stadtbücher
bewahret (aufgehoben.)

Procon-
sulada pro-
fulares
sententia
darii an-
concludi

652. M
cellis sep-
signac:
suo mun

653. M
illis fun-
res, id est
censi, Sc
cones, i

654.
bus dist
haber cri
quos ple
runtur a

651. Consul aut Proconsul, deliberanda proponit, Consulares & Senatores sententias dicunt, Pedarii annunt, ille concludit.

652. Notarius cancellis septus acta con- signat: & ita quisque suo munere fungitur.

653. Ministratores illis sunt. Apparitores, id est, Statores, Accensi, Scribae, & Praecones, item liatores.

654. Plebs in tribus distributa, suos haber tribunos, per quos plebs citata feruntur ad ratihabi-

651. Der Bürgermeister/ vnd der Vicebürgermeister trägt vor/ was zu berathschlagen ist: die gewesenen Bürgermeister/ (die nicht im Regiment sind) vnd die Rathsherren sagen ihre Meinungen/ die Jaherren bejaha: s/ jener beschleusst.

652. Der geschworne Schretber / in einem verschlagenen (verschränck- te) Ort begriffen/zeichnet die vorgelauffene Handel auff: vnd also verwaltet ein jedweder sein Ampt.

653. Ihre Diener (Aufwärter) sind: die Stadtknechte/das ist/die Thürknechte/die Gerichtsfrohnen/ die Schretber/ die Ausruffer/ wie auch die Häfcher.

654. Der Pöbel ist in Zünffte abgetheilt/ vnd hat seine Zunftmeister/ durch welche die Willführ vorgetragen werden/

tionem Senatus con-
sulto.

655. Habent & opi-
fices curias, seu colle-
gia sua, ordinis causâ:
ut novitius, artifi-
cium professus, Curio-
nibus det specimen.

LXIII. DE JUDI-

c 118.

656. Duobus de
familiâ heriscunda,
vel de qvacunq; con-
troverbia disceptanti-
bus, tertium interve-
nire necesse est, qui li-
tem dirimat, aut, de
quo altercantur, diri-
beat: aliâs certamina
& contentiones in-
finitum ibunt.

657. Aut igitur

zu bestätigung durch einen
Rathschluß.

655. Es haben auch die
Handwerks - Leute ihre
Gildungen und Zün-
gen / Ordnungs halben:
daß ein Ankömmling / der
sich des Handwerks rüh-
met / (beym Handwerk /
als desselben kündtz / sich
angebet) den Obermei-
stern ein Meisterstück ma-
che (eine Probe thue.)

LXIII. Von den Ge-
richten.

656. Wenn zween / we-
gen einer Erbtheilung / o-
der eines Streithandels /
wie der auch sey / sich had-
dern / so ist es von nöthen /
daß der dritte dazwischen
komme / der den Hader
unternehme / (aufhebe /
entscheide) oder / darüber
sie sich zanken / zum Er-
kenntniß für sich nehme:
sonsten werden die Strei-
te und Gezäncke vnend-
lich werden.

657. Derhalben mö-
gen

compositi
bilitudea
trum sibi
cujus arbi
acquiesca
aut lecten
& secum
Jure.

658. C
rio dicar
(scribit) c
litum a
(præterea
die) in fin
lat noxae

659. I
rejecla, a
titionem
reus; qv
teaceula
sario co
ut & pro
utius ve
tur: si di
mittunt
li quidem

compositioni amica-
bili studeant, & arbi-
trum sibi deligant,
cujus arbitrio (*Laudo*)
acquiescant utrinq;
aut sectentur forum
& secum experiantur
Jure.

658. Qui adver-
sario dicam impingit,
(*scribit*) citat & arces-
sit cum ad Praetorem
(*praeterquam* nefasto
die) insinulat & accu-
sat noxae.

659. Pacificatione
rejecta, ad actoris pe-
titionem accersitur
reus; quo comparen-
te accusatio & excu-
satio contentiosoru,
ut & probatio partis
utriusque cognosci-
tur: si difficitur, ad-
mittuntur testes, & il-
li quidem jurati, si au-

gen sie entweder gütlicher
Handlung pflegen/ vnd ih-
nen einen Schiedmann
erwählen / in dessen Gut-
achten (willkürlichem
Ausspruch) sie zu beyden
Theilen beruhen / oder vor
Gericht gehen / vnd rech-
lich verfahren.

658. Der den Wider-
part mit Recht vorant /
(verfolger) ladet vnd for-
dert ihn vor den Schre-
ibels (als nur nicht an ei-
nem verschlossenen Reichs-
tage) beschuldiget vnd fla-
get ihn an / wegen der Be-
leidigung.

659. Nach verwerffe-
ner Güte wird auff des
Klägers Bitte der Be-
klagte vorgesordert / wel-
cher/so er erscheinet / wird
die Anklage vnd Verant-
wortung der Streitsüchti-
gen/wie auch beyder Theil
Beweis vernommen (au-
gehört.) So ers leugnet/
werden Zeugen zugefah-
sen / vnd zwar beeydiget /
so

toritas per se non sufficit.

660. Advocatus seu Patronus clientem (ut potè, qui se in clientelam ejus dicavit, ac patrocinio ejus utitur) ne destituat, sed defendat, atque propugnet: ex æquo tamen & bono, ne rabula audiat: Procurator mandatariorum mandati fines ne transiliat.

661. Viter & Judex præjudicia maximo perè, neq; largitionibus corruptus, neque offensâ aliorum deterritus, neque syco-phanticâ quadruplatorum delatione præoccupatus, huc aut illuc propendat:

so ihr Ansehen für sich selbst nicht genug ist.

660. Der Advocat (der Beystand, und Vorgesprecher / soll seinen Part oder Client (als welcher sich in seinem Schutz und Vertretung begeben / und seines Schutzes gebrauchet) nicht verlassen / sondern verteidigen: doch nach Recht und Billigkeit / damit er nicht ein Zungenbrecher gescholten werde: ein vollmächtigter Anwalt / soll die Grenze der Vollmacht nicht überschreiten.

661. Der Richter soll auch die Vorurtheil/hechstem Fleisse nach/meiden/ auch weder mit gifften/ge-schenken bestochen/ noch aus Zorn bewegt / noch wege beleidigung anderer abgeschrecket / noch vom falschen Angeben der Ver-räther eingenommen / hie oder dorthin hengen/ son-
dern

deat, sed n-
dum pro-
videntiam
æqvitaris
jorem, q-
(rigidi) ju-
nem hab-

662.
adsunt, l-
judicia c-
lorum f-
sed justè,
mmentur
stificentu

663. M-
& edicta
facta, re-
vocari, a
indecens

664.
sio ut p-
est, ocyus
fiat: nisi

dear: sed nudè secundum probatorum evidentiā decernari: æquitatis tamen majorem, quàm stricti (rigidi) juris rationem habeat.

662. Si adfessores adfunt, Præsidis est, judicia colligere, illorum ferre, liberè, sed justè, ut fontes damnentur, infontes justificentur.

663. Nam decreta & edicta, consensu facta, retractari, revocari, ac rescindi indecens est.

664. Causa decisio ut promulgata est, ocyùs exsequutio fiat: nisi condemnata

deru bloß nach Augenscheinlicher Ausweisung der geführten Beweise vrtheilen: Doch soll er die Billigkeit mehr / als das scharffe Recht / in acht haben.

662. So Beyfizer vorhanden sind / so gebühret dem Præsidenten / die Stimmen zu sammeln / jenen aber die Stimmen zu geben / frey / aber gerecht / damit die Schuldigen verdammet / die Unschuldigen gerechtfertiget werden.

663. Dnen die Abschiede / vnd öffentliche Gebote / so mit Bewilligung geschehen / vmbzustossen / zu widerruffen / vnd aufzuheben / wil sich nicht gebühren.

664. So bald das Endvrtheil eröffnet ist / sol geschwinde desselbigen Vollziehung geschehen: wo nicht der Verurtheilte

tus protestetur, & ad tribunal superius provocet (appeller) ibi iustitio, comperendinationi, aut etiam sequestrationi locus est.

665. Sed & vadantur litigatorem, ad sistendum se.

666. Interdum dilatio adhibetur, propter intercessionem, & vadium fidei iurones, ut & satisfactiones; sed, qvo quis spondet, prestare tenetur.

LXIV. DE MALEFICIS, & SUPPLICIIS.

667. In prævaricatoribus, statutorumq; contritores, à quosito animadvertendum est &

lete dawieder öffentlich be-
dinget / vnd an das Obere
Gericht sich beruffet (ap-
pelliret) da der Zustand/
der Auffschub / vnd die
Verlegung der Sachen/
Platz haben.

665. Aber man zwinget/
auch wol / daß der Part
einen Bürgen setzen (oder
gerichtlich anloben muß)
sich zu stellen.

666. Unterwellen wird
frist gegeben / der Vorbit-
ten vnd Bürgschaften der
Bürgen / wie auch der
Versicherung halben aber
was etlicher gelobet hat / das
muß er halten.

LXIV. Von Ubel-
thätern / vnd Leibes-
straffen

667. Wider die Uberset-
zer vnd Verächter der
Geseze sol vom Malefizi-
Richter verfahren / vnd
offen

notorius
multa (m
ganda, n
in licenti

668. A
dos, coer
que con
improbo
flagella,
rea, com
ca, num
ergastula
tormen
patibula
res & ca
norosira
cianur
constring
dantur, v
fustigant
antur, ex
autetiam
cianur c

669. E

notoriis peccatis
multa (multa) irro-
ganda, ne impunitas
in licentiam abeat.

668. Ad castigandos, coercendos, atque compescendos improbos virgæ sunt, flagella, scuticæ, cauræ, compedes, manicæ, numellæ, cippi, ergastula, carceres, tormenta, fidiculæ, patibula: ut per lictores & carnifices facinorosi rapiantur, vinciantur (ligentur) constringantur, cædantur, verberentur, fustigentur, torquentur, excrucientur, aut etiam morte afficiantur desperati.

offenbare Sünden mit
Buße (Geldstrafe) be-
legt werden/ auff daß nicht
die Erlassung der Strafe
zum Muthwillen aus-
schlage.

668. Die Bösen zu
züchtigen / zu bezwingen /
vnd im Zaum zu halten /
sind die Riemen / die Geiß-
eln / die Peitschen / die
Dahsenzähle / die Fußei-
sen / die Handfessel / die
Halseisen / die Pranger /
die Zuchthäuser / die Ker-
cker / die Fohlern / das
Schnüren / die Galgen /
gut: daß die Uebelthäter
durch die Büttel / vnd
Henneker geschleppt (hin-
gerissen) gebunden / ge-
fesselt / gestäupet / geschla-
gen / geprügelt / gepeinigt /
gemariert / oder auch wol
die verzweifeltsten Böses
richte durch den Tod hin-
gerichtet werden.

669. Fures enim

669. Denn die Dieber
vnd

ac depeculatores, eorumque receptatores, & manticularii suspenduntur (*suspendio necantur*) Mœchi, atque Bigami decollantur; Homicidæ, sicarii, & sacri-legi crurifragio plectuntur (quondam cruci affigebantur;) Parricidæ & infanticidæ cum serpentibus culeo insuti, & aquis submersi, suffocantur: Anus veneficæ (*Lamia*) striges, & incendiarii rogo (*pyrâ*) cremantur: Perduelles (*perduellionis rei*) quadrigis in diversum actis discerpuntur, bonaque eorum publicantur (*confi-*

und die Diebe des gemeinen Guths/ und die/ so sie aufhalten/ und die Beurselßwender/ werden gehencket/ die Ehebrecher/ und welche zugleich zwey Weiber zur Ehe haben/ geköpffet (enthauptet) die Todtschläger/ Menehmörder/ und Kirchenräuber werden gerädert (vorzeiten wurden sie ans Creutz geheffet) die Vattermörder und Kindermörder werden in einen ledern Sack mit Schlangen vernehet/ vnter das Wasser getaucht/ und ersäuffet: Die Alten Hexen/ Zauberinnen/ Vnsolden und Mordbrenner/ werden auff einem Scheiterhauffen (Holzhauffen) verbrant: Die Feinde des Vaterlandes (welche an der Majestät sich vergriffen) werden mit vier Pferden zerrissen/ und ihre Glieder eingezogen (fallen dem gemeinen Raffen anheim)

den

(*scantur*)
resmalig
& blas
gvantur:
impudic
stigmata

670. C
alapa ca
vis cont
trum joo

671. S
tigatio f
ne, vel p

672. E
lium ejc
determin
Extermin
& extorri
profugus
sistit.

scantur) Caluminato-
res maligni (*malitiosi*)
& blasphemii elin-
gantur: Prostibulis
impudicis cauterio
stigmata inuruntur.

670. Colapho seu
alapa cædi, ob quid-
vis contingit: Tali-
trum jocosum est.

671. Supplicii mi-
tigatio fit relegatio-
ne, vel proscriptione.

672. Exul (in exi-
lium ejectus) in loco
determinato exulat:
Exterminatus verò,
& extorris, vagatur:
profugus nullibi con-
sistit.

den böshafftigen Ver-
leumbdern/ vnd den Got-
teslästerern/ werden die
Zungen ausgerissen (ab-
geschnitten) den gemet-
nen vnzüchtigen Hurens
bälgen werden Brand-
mahle (Schandmahle)
mit dem Brenneisen ein-
gebrant.

670. Daß man einen
Backensreich oder Maul-
schelle bekomme/ kan leicht-
lich vmb etwas geschehen:
Ein Sitznippel ist sehr ge-
hafftig.

671. Die Änderung
der Leibesstraffe geschieht
durch Verweisung vnd
Achts-Erklärung.

672. Ein Vertriebener
(ins Elend Verjagter)
bawet das Elend an einem
bestimmerten Orth/ einer
aus dem Land Verjagter
aber/ vnd ein Wandt-
schweiffet herum: ein
Landflüchtiger lästet sich
nirgends nieder.

LXV. DE STATU LXV. Vom Königl-
REGIO. chen Stande.

673. Potestates esse, omnium interest, ne potentior imbecilliores opprimat: sed quando unus rerum potitur, Monarchia dicitur: (quam Caesares Collegas sibi legere soliti sunt.)

674. Is, si ex legum, à Legislatoribus latarum atque promulgatarum, praescripto regnat, Rex est: si ex libidine (ut, quod libet, liceat) etiam sub coronà (diademate) sceptroq; Tyrannus.

675. Sedes ejus in

673. Es ist allen daran gelegen / daß Vormässigkeiten seynd: damit nicht der Mächtigere den Schwächern unterdrücke: aber wenn einer alle die Oberhand hat / wird es eine Monarchy (Kersthumb / oder Königsreich) genannt / (wiewol die Kaysen ihnen Anpsgehülffen zu erwählen gepfleget.)

674. Dieser / so er nach Inhalt der von den Gesetzgebern gegebenen / vnd öffentlich zu halten angeruffenen Gesetze regieret / ist ein König: So er aber nach seinem Gefallen (Begierden) herrschet / (daß ihm frey stehe / was ihm gelüffet) ist er auch vnter der Kron (dem Königlichem Hute) vnd bey dem Scepter ein Tyrann (ein Wüterich.)

675. Sein Sitz ist in der

metropol
folio leg
aur ebora
(sindone
acu picta
vestitus,
verò cate

676. (coniliar
teri, tūm
trarii) vel
Aulæ ma
ter, Dapi
tor, Mag
Cancell
amanuer
nibus) h
cretarius
rii, Atriet
(à pedib

677.
gat Vicar
pas, Qva

metropoli est: ubi in
solio sedet eburneo,
aur. eborato, bysso,
(sindone) & trabea
acu picta, magnifice
vestitus, Aulicorum
verò catervastipatus.

676. Qui vel sunt
consilarii, tum cæ-
teri, tum intimi (in-
trarii) vel Præfetti: ut
Aulæ magister, Ensi-
fer, Dapifer, Pocilla-
tor, Magister stabuli,
Cancellarius (suos
amanuenses (à ma-
nibus) habens) Se-
cretarius, Cubicula-
rii, Atrienfes, Celeres,
(à pedibus.)

677. Aliorsum le-
gat Vicarios, Satra-
pas, Quæstores, De-

der Hauptstadt: da er auff
einem Elffenbeinern / o
der mit Elffenbein vber-
zogenen (belegten) Kö-
niglichen Setzwar / vnd
einem Königlichen gestick-
ten Habit herrlich beklei-
det (angerhan) vnd mit ei-
nem Hauffen der Hoff-
leute vmbgeben.

976. Welche entwe-
der Råthe / so wol andere /
als geheimbte oder Ampt-
leute sind: als der Hoff-
meister / der Marschalck /
der Truchses / der Mund-
schencke / Stallmeister /
der Cankler (welcher sehr
ne Copisten vnd Schret-
ber hat) / der Secreta-
rius (geheimbte Schret-
ber) die Kammer - Jun-
ckern / die Hoffwärter / die
Lackeyen.

677. Anders wohin
verschicket er die Stadt-
halter / die Landvögte (die
Dröste) die Rentmeister /
(die Schösser) die Zehent-
ner /

cumanos, Publicanos, Portoriorum conductores, & Legatos, qui diplomate Regio instructi res gerunt.

678. In defunctorum locum substituntur (sufficiuntur, surrogantur) alii, qui Successores dicuntur.

679. Regiæ aulaeis (peristromatis) & tapetibus, picturisqve refulgent (renident) & personant musica.

680. Gerrones, nugigeruli, Moriones, Parasiti, Gnathones, & Sycophantæ, aularum appendices sunt: Eunuchorum usus desuevit (obsolevit.)

681. Majestas invi-

ner/die Zölner/die Maurner/ vnd die Gesandten/ welche mit Königlichem Gewaltsbrieffe ausgerüster (versehen) ihre sachen verwalten.

678. An der Abgetheten Stelle werden andere eingesetzt (angenommen/ verordnet) welche Nachfahren geheissen werden.

679. Die Königlischen Höfe glänzen für aufgehengerten Tappetereyen / Teppichten vnd Gemälden (Bildern) vnd schallen für Gesang vnd Singspiel.

680. Die Schwächer/ Plauderer/ Hoffnarren/ Zellerlecker / schmarrker vnd Fuchschwänker (Schmeicheltträger) sind der Höfe Anhang: der verschnittenen Gebrauch ist abkommen (hat aufgehört).

681. Die Königlische

dia obno
(a) est sed
praesidii vi

682. No
cipem fac
culatores)
nec tam
Fisci redi
positus th
za (atq;
amor.

683. Au
tur, censu
tionibus
riantur;
porius, &
(donariis)
ancur (de

684. In
sic popul
rere lube
violenta,
coacta, E
sunt.

die Mann-
esandren/
iniglichem
ausgerü-
hre sachen

dia obnoxia (*indivi-
sa*) est: sed clementia
praesidii vice erit.

Hohheit ist dem Noth vn-
terworfen (ist verhasst:)
aber die Gürtigkeit wird
an statt einer Befestigung
seyn.

r. Abgetel-
werden an-
angenom-
t) welche
geheissen

682. Non tam Prin-
cipem satellites (*Pro-
culatores*) tutantur,
nec tam locupletant
Fisci reditus, aut re-
positus thesaurus (*ga-
za*) atq; subditorum
amor.

682. Einen Fürsten
schützen nicht so sehr die
Trabanten / bereichern
auch nicht also die Ein-
künfte d' gemeinen Kam-
mer / oder der beygelegte
Schatz / als die Liebe der
Untertanen.

Königlichen
für auffge-
zogenen /
Gemähl-
und schal-
und Sen-
Schwäger/
osfwaren /
schmaru-
schwänger
ger) sind
ang: der
Gebrauch
hat auffge-
Königliche
Ho-

683. Angariis igi-
tur, censibus, & ex-
actionibus ne exhau-
riantur: congiariis
potius, & donativis,
(*donariis*) demulce-
antur (*deliniantur*.)

683. Demnach sollen
sie nicht mit Frondiensten/
Zöllen und Steuern er-
schöpft (ausgesogen)
sondern vielmehr mit Ga-
ben und Geschenken ge-
streichelt / und beym Muth
erhalten werden.

684. Imperandum
sic populo, ut illi pa-
rere lubeat: imperia
violenta, & obsequia
coacta, periculosa
sunt.

684. Man muß dem
Volk also gebieten / daß
es zu gehorchen Lust habe:
gewaltsame Regiment und
gezwungener Gehorsam
ist gefährlich (mißlich.)

LXVI. DE REGNO & REGIONE. LXVI. Vom Königreich vnd der Landschaft.

685. Regnum est, ubi sunt liberi status, statutorum vinculo inter se colligati.

686. In arduis negotiis concientur comitia, sed è Proceribus (Optimatibus, Primatibus) Comitibus, Baronibus (Dynastis) & Equestri ordine: Rustici non intersunt; ruri occupantur, & suis pagi magistris obsecundant (morigeri sunt, morigerantur, obsequuntur.)

687. In territorio suo quilibet Magistratus sancire potest, quod vult; Sed velle non debet, nisi quod publicè expediat.

685. Ein Königreich ist/ wo freye Stände/ vnter sich/ durch das Band der gefassten Satzungen verbunden sind.

686. In wichtigen Sachen (Händeln) werden Reichstage ausgesprochen/ (versamlet) aber aus den fürnehmsten Landesständen/ von Grafen/ Freyherrn/ vnd dem Ritterstande: die Bauern sind nicht darbey/ sie sind auff dem Felde geschäftig/ vnd gehorchen (leisten Gehorsam/ vnd folgen) ihren Dorff/ Schultheissen.

687. Eine jegliche Obrigkeit mag in ihrem Gebiet ordnen/ was sie wil: Aber sie soll nichts wollen/ als nur/ was ins gemein nützlich (nützlich) ist.

688. Dominium/ est dominatus, ubi nem habet, quia sub regno sita, Concipatus, tus.

689. Erima de limitibus plerumque micent, rur, Foeperjuri, lantque.

LXVII &

690. Eius optatus aliqvi armoneqvit.

688. *Ditio* (dominium) est, ubi quis dominatur: *Distriktus*, ubi iurisdictionem habet: *Provincia*, quam devicit: sub regno sunt *Dynastia*, *Comitatus*, *Principatus*, atque *Ducatus*.

689. *Gentes finitimæ de confiniis, & limitibus contendunt plerumque: sed si limitent, & paciscantur, Foedus est: quod perjuri temerāt, violentique.*

LXVII. DE PACE & BELLO.

690. *Pacatus status optatissimus est: sed aliquando, nisi vi armorum, retineri nequit.*

688. Ein *Gerichtsdistrict* (eine Herrschaft) ist/ wo einer zu gebieten (zu herrschen) hat: ein *Gebiet*/ da einer den *Gerichtszwang* hat: eine *Bogey*/ die er bezwingen hat: unter einem Königreich sind/ Herrschaften/ Grafschaften/ Fürstenthümer/ und Herzogthümer.

689. Angrenzende Völker zanken gemeinlich wegen der Landmarcke/ und Grenze: So sie aber den Marckstein setzen / und sich friedlich vertragen / ist's ein Bündniß / welches die Meindigen umbstossen / und brechen.

LXVII. Vom Friede/ und Krieg.

690. Ein freundlicher Zustand ist der allergerühnscheste/ aber bisweilen mag er/ ohn der Waffen Macht/ nicht erhalten werden.

691. Siquidem turbatores factiosi & clancularii, ad Coryphæorum instigationem clandestinas factiones, & conspirationes disseminant, & cum conjurant, cum multus & seditiones concitant; quæ nisi sedantur, bella intestina erunt.

692. Hostis externus, externè irrum-pit: adversus quem bello defensivo opus.

693. Quod per Fecialem denunciatur, aut per Caduceatorem Pax petitur, siq vis se imparatum, aut hostili potentia imparem, arbitratur.

694. Imbecillis atqve imbellis neqvie

691. Sientemal die Aufrührischen/ vnd heimlichen Störenfriede/ auff Anstiftung der Rädelsführer / heimliche Meutereyen vnd Mordirungen außsehn/ vnd wenn sie zusammen geschworen haben/ Empörungen vnd Aufruhr erwecken/ welche wo sie nicht gestillet werden/ einheimische Kriege werden.

692. Der äußerliche Feind bricht von aussen ein: wieder welchen der Schutz-Krieg nothwendig ist.

693. Welcher durch den Herold angekündigtet oder durch einen Friedens-Botzen Friede gesucht wird/ so jemand sich unbeserret/ oder der feindlichen Gewalt vngleich (nicht gewachsen) zu seyn erachtet.

694. Ein Schwacher vnd Ungewaffneter wird

quam be-
gerare)

695.
enim be-
deposcit
(qui scri-
scribendu
ac in di-
strandus
tum, c
rum aux
que sum

696.
stips cog
(quema
victuali
di, qui

697.
gandus
dus exe
giones
vexillat
mas: P
Decurio
Centurio
ni, Magi

quam bellare (bellig-
gerare) præsumer.

695. Apparatus
enim bellicus multa
deposcit, Militem
(qui scribendus (con-
scribendus) armandus,
ac in diribitorio lu-
strandus) Commea-
tum, confœderato-
rum auxilia, dapiles-
q̃ve sumtus.

696. Maturè ergò
stips cogenda, sicut.
(quemadmodum) &
victualia: & præstan-
di, qui erogent.

697. Tum congre-
gandus & ordinan-
dus exercitus, per le-
giones, cohortes,
vexillationes, tur-
mas: Præficiendi q̃ve
Decuriones (Decani)
Centuriones, Tribu-
ni, Magistri equitum,

zu kriegen (Krieg zu füh-
ren) sich vergeblich unter-
fangen.

695. Denn die Kriegs-
Berettschaft erfordert viel/
nemlich Kriegsvolk (wel-
ches muß geworben/(ge-
schrieben / angenommen)
bewehret/ vnd auff dem
Musterplatz gemustert
werden) Prosiant / der
Bündsgenossen Hülfen/
vnd weidliche (ansehnli-
che) Unkosten.

696. Derohalben soll
man bey zeitē Veyßern
(Geld) wie auch allerley
Nothdurfft / auffbringen /
vnd Leute / die es ausge-
ben / bestellen

697. Darauff soll man
das Heer samlen / vnd in
Regimenter / Trouppen /
Bähnlein / vnd Geschwa-
der ordnen / vnd Rottmeis-
ter / Capitaine / Haupt-
leute / Rittmeister / vnd
Ober-

Chiliarchi; (singuli
suos optiones habēt)
omnibus deniq; Im-
perator.

698. Tirones in-
termiscentur Vetera-
nis, Volones & Dima-
cha peditatui vel e-
qvitatui se agglome-
rant: Lixæ, Calones
& Caculæ ob servitia
adsciscuntur.

699. Armaturæ
fac erit, si cectus sis lo-
ricâ, galeâ, (casside)
aut hujus loco cudo-
ne, scuto seu Clypeo,
(ancili, parmâ, peltâ
vel cetâ), instructus
verò, quibus dimices:

Obersten) jede haben ihre
Aufwärter) leglich aber
über alle den obersten Feld-
herren bestellen.

698. Die unversuchten
Soldaten werden unter
die alten Landsknechte ge-
steckt/die freywilligen Sol-
daten / vnd die Tragoner
schlagē sich zum Fußvolck/
oder zur Reiteren: Die
Sudler / die Troßhuben
vnd Pferdejunger werden
zum Dienst (zur Aufwar-
tung) angenommen.

699. Du wirst Rük-
stung genug haben / so du
mit einem Panzer / einer
Dickelhauben (einem
Helm) oder an dero statt
mit einer ledern Sturm-
haube/ deßgleichen mit ei-
nem Schild) einer Rund-
tarschen / einem flachen
Schild / einem halben
runden / oder kurzen
Schild) bedecket / vnd da-
mit gerüstet bist / womit
du kämpffen mögest: doch
sind

Cataph
circumq
cati, & t
rei sunt

700.

lis etiam
pagone
poscit.

701.

gitor,
pendit
stringa
evagin
conda
nus.

702

phare
mere
tende
que sa
lare o

703

sclope

Cataphracti tamen
circumqvaqve lori-
cati, & toti qvasi fer-
rei sunt.

700. Classis nava-
lis etiam uncas (har-
pagones) hamasqve
poscit.

701. Gladius accin-
gitur, vel balteo ap-
penditur, ut è vagina
stringatur promtius,
evaginatusqve re-
condatur capulo fe-
nus.

702. Sagittarii è
pharetrâ sagittas pro-
mere, arcum nervo
tendere, ingruentes-
qve sagittando prote-
lare consuevant.

703. Sclopetarii
sclopetra nitrato (zer-

sind die Kürassier umb
vnd umbgepankert (ge-
harnischt) vnd gleichsam
ganz eisern.

700. Eine Schiff-Ar-
mada erfordert auch Klam-
mern (Schiffhafen) vnd
Gewerhafen.

701. Ein Schwerdt
wird entweder angegür-
tet/oder mit einem Wehr-
gehencke angehenget / daß
es desto fertiger aus der
Scheiden gezogen / vnd
wenn es ausgezogen ist /
bis an das Heft wieder
eingesteckt werden kön-
ne.

702 Die Bogenschüs-
sen müssen gewohnen/ die
Pfeile aus dem Köcher
zu ziehen/ mit der Sennen
den Bogen zu spannen /
vnd die hereindringende
mit schießen abzuhalten
(abzutreiben.)

703. Die Musquetirer
(Fakenschützen) müssen
die Musquetieren (Büchsen/
Ha-

mentario) pulvere o-
nerent, post dispo-
nant: sed ad scopum
prorsus collimantes.

704. Expeditione
suscepta, castra mera-
ri, tentoria paxillis
figere, munitionibus
sepe vallare, excubiis
circummunire & stra-
tagematis uti, opus
est.

705. Emittere
subinde (sive armati,
sive inermes) specu-
latores & explorato-
res (*corycai*) quorum
in militia insignis u-
sus est: ut & Tesserae
(*symboli*) quo sui se
recognoscunt.

706. Excursiones
pabulationis (*pabu-
landi*) causa fiunt, non
sine populatione &
caede.

Haken) mit Büchsen-
pulver laden/ hernach sie
loßschießen: aber daß sie
recht nach dem Ziele
zielen.

704. Nach vorgenom-
menem Zuge/ muß man
das Läger schlagen/ die
Gezel mit Pföcken auff-
schlagen/ mit Wällen sich
verschangen/ mit Schild-
wachen verwahren/ vnd
Krieges Räncke gebrau-
chen.

705. Man muß auch je
bistweilen Auspäher vnd
Kundschafter (sie seyen
gewaffnet oder ungewaff-
net) ausschicken/ welches
im Kriege ein vortreffli-
cher (merklicher) Nuz-
ist: wie auch Losung/
(des heimlichen Wortes)
daran die Ihrigen sich er-
kennen.

706. Die Ausfälle
(Streiffe) geschehen der
Führung halben/ nicht
ohne Verwüstung vnd
Mordt.

707. Wo

707.
pangunt
obfides.

708.
educta
cuneum
velin ph
munition

709. V
dio feru
qvos an
Spathis
præcedu

710.
(tympan
bicines
Classicu
tubarum
ingem
re, atq;
strepitu
tem inco

711. V
pugnae fa

707. Induciae si panguntur, dantur obsoles.

708. Ad praelium eductae copiae, vel in cuneum coguntur, vel in phalangem alis munitam.

709. Vexilla in medio ferunt signiferi: quos antesignani cum Spathis (romphaeis) praecedunt.

710. Tympanistae (tympanotribae) & tibicines (aneatores) Clasicum canentes, tubarum & lituorum ingeminato clangore, atque tympanorum strepitu, ad alacritatem incendunt.

711. Velites usitate pugnae faciunt initium

707. Wo ein Stillstand getroffen wird / werden Geißel gegeben.

708. Wenn das Heer zum Treffen ausgeführt ist / wird es entweder in eine spitze / oder eine gevierde / mit Flügeln versehene wahre Schlachordnung gestellt.

709. Die Fähnriche tragen die Fähnlein in der Mitte: vor welchem die Fahnen-Beschützer mit Schlachtschwerdorn vorher gehen.

710. Die Trummelschläger / (die Pauker) und Trommeter blasen Lärmen / und frischen mit wiederholtem Schalle (Klange) der Trommeten und Zinken (der Heerhörner) und dem Geröhne der Pauken (der Trummeln) zur Muthigkeit an.

711. Die leichten Soldaten machen gewöhnlich mit Scharmütziren den Anfang des Streits (der Schlacht)

velitando; moxq̃ve
concurritur agmine
toto, & pugnatur.

712. Eminus q̃vi-
dem lapides Fundis
& Catapultis, tela Ba-
listis, glandes Bom-
bardis & tormentis,
jacula (spicula, missi-
lia) amentis ejacu-
lando.

713. Cominus au-
tem, Sarissis & Lan-
ceis mucronatis, (cus-
pidatis) Hastisq̃ve &
Bipennibus, magno
nisu vibratis trans-
verberando; Cæsti-
bus, Clavis, Aclidi-
bus & Calis protur-
bando; Frameis, &
pugionibus pungen-

Schlachte) vnd bald stöß-
set man mit dem hellen
Haußen zusammen / vnd
wird eine Schlacht gehal-
ten.

712. Von fernen zwar
werden die Steine aus
den Schleudern / vnd den
Schnellböcken (Wurff-
schwengeln) die Bolken
von den Armbrusten / die
Kugeln aus den Röhren
vnd groben Geschütze / die
Schäffen (die Wurffspieße
se) an den Pfeilbändern
(Wurffriemen) geschos-
sen vnd (geworffen.)

713. In der nähe wird
mit Pieckē (langen Spieß-
sen) vnd spitzigen Spee-
ren (Lanzen) mit Spieß-
sen / mit Hellebarten / die
aus allen Kräfften ge-
schwungen werden / durch-
gerannt: mit Streickelben
(Puscicanen) mit Keulen/
mit an Ketten hängenden
Morgenstern / mit Knüt-
teln / wird abgetrieben:
mit den Rappieren vnd
Dolchen gestochen / vnd

do & co
Ensis
harpis, A
Sicis cad

714. Fi
enta, ca
scuē hinc
latu & b
do (trem

715. C
rante
(nisi re
tur) ex
venient
oriuntur
aciem d
gant, in
cidant.

716.
panico
rim se de
piuncur
giunt, &
lantur.

717.
bellis &

do & confodiendo ;
Ensis, machæris :
harpis, Acinacibus &
Sicis cædendo.

714. Fit strages cru-
enta, cadunt promi-
scuè hinc, & hinc, eju-
latu & boatu horren-
do (tremendo.)

715. Conflictu du-
rante succenturiati,
(nisi receptui cana-
tur) ex insidiis super-
venientes, à tergo ad-
oriuntur, (invadunt)
aciem disturbant, fu-
gant, insectantur, tru-
cidant.

716. Illi terrore
panico perculsi, par-
tim se dedunt, aut ca-
piuntur, partim fu-
giunt, & dispersi pa-
lancur.

717. Civitas re-
bellis & Arx, ca-

niedergestochen / mit De-
gen / Schwerden / trum-
men Böcken / Sebeln vnd
Palaschen wird gehawen.

714. Da geschicht eine
blutige Niederlage: da
fallen sie ohn Unterscheide
hier vnd dort / mit schreck-
lichem (grawsamem) Ge-
schrey vnd Gebrülle.

715. Weil das Treffen
wäret / fallen die zum Ent-
satz gestellerten (versteck-
ten) (wo man nicht zum
Abzug bläset) aus dem
Hinderhalt heraußkom-
ende an / thun hinderwerts
einen Angriff / trennen die
Schlachordnung / ver-
jagen / verfolgen / hawen
nieder.

716. Jene mit geschwin-
dem grossen Schrecken
übersallen / ergeben sich
zum theil / oder werden ge-
fangen: zum theil fliehen
sie vnd lauffen zerstreuet
hin vnd her.

717. Eine widerspät-
tliche Stadt vnd Schloß /
oder;

strumve, quò se clade
affecti & profligati fu-
gâ receperunt, obli-
detur, undiqve cir-
cumvallatur, machi-
nis bellicis oppugna-
tur.

718. (Obsessi, si
erumpant, repellun-
tur, & impetu majore
debellantur.)

719. Expugnata,
ante ultroneam de-
ditionem (urbs) diri-
pitur: aliquando &
aboleatur, ad interne-
cionem exciditur,
desolatur, & funditus
evertitur.

720. Munimenta,
si quæ antea fuerunt
occupata, recuperan-
tur.

721. Victores spo-
liis & manubiis onu-

oderburg/ dahin sich die/
welche eine Niederlage er-
litten/ vnd in die Flucht
sind geschlagen worden/
durch die Flucht begeben/
(reteritet) wird beläget/
von allen Ecken umschan-
ket/ vnd mit Sturmzeug
bestürmet.

718. (Die Belägerten/
so sie ausfallen/ werden zu-
rück getrieben/ vnd mit
größerem Anlauff (Ernst)
bekrieget.)

719. Wenn sie mit
Sturm/ ehe sie sich gus-
willig auffgegeben/ eröbert
wird/ wird sie geplündert/
bisweilen auch geschleif-
fet/ vnd zum eussersten Un-
tergang verheeret/ vernü-
stet/ vnd vom Grund aus
umbgekehret.

720. Die Festungen/so
etwa zuvor eingenommen
worden/ werden wieder-
umb gewonnen.

721. Die Oberwinder
(Stegleute) mit dem
geplünderten Guth vnd
der

sti, troph-
ovantes &
umphaler-
cum trian-
unt.

722. ob heroi-
in signibu-
maus
nobilitan-
tores
autores,
item, &
plectuntur
sauc-
captivi
lato redi-
permuta-
rantur.

723. A
stipendiis
quisq; ma-
luta, mil-
tur, atq;
emeriti ru-
tur; qui

sti, tropheis erectis,
ovantes & pæana tri-
umphalem canentes,
cum triumpho rede-
unt.

712. Ubi strenui
ob heroica facinora,
insignibus atq; stem-
matis condecorati
nobilitantur, Prodi-
tores turbarumqve
autores, Transfugæ
item, & desertores,
plectuntur (multan-
tur) saucii sanantur,
captivi lytro perso-
luto redimuntur, aut
permutatione libe-
rantur.

723. Ad extremum
stipendiis (quantum
quisq; meruit) exso-
lutis, miles exautorat-
ur, atq; exarmatur,
emeriti rude donan-
tur; qui pro patria

der Beute beladen / nach
dem sie Siegeszeichen auff-
gerichtet / kommen jauch-
zende / vnd ein Siegestied
singende / mit Triumph
zu rück.

712. Da die Dapf-
fern / wegen der Helden-
mässigen Thaten / mit
Wappen vnd offnen ge-
krönten Helmen verehret
vnd geadelt: die Verrä-
ther vnd Rädelsführer der
Meutntrung (der Em-
pörungen) Ingleichen die
Oberlauffer vnd Abtrün-
nigen gestraffet / die Ver-
mündeten geheilet / die Ge-
fangenen nach erlegtem
Lösegeld (Rangton) geld-
set (rangiontrier) oder aus-
gewechselt werden.

723. Endlich wenn der
Sold (wie viel ein jeder
verdienter) ausgezahlet
worden / wird der Soldat
entverlaubet (abgedancket)
vnd wehrloß gemacht /
die Aufgedienten werden
befreyet / die für das Va-
ter

occubuere, adorea
afficiuntur.

terland blieben (umbkom-
men) sind / denen wird
Ehre und Ruhm erzeiget.

LXVIII. DE SCHOLA
& institutione.

724. Quoniam lite-
rati ad omnia habi-
les esse, indioræ vice
versâ parùm societati
humanæ conferre de-
prehenduntur, Scho-
lis, ubi rudes erudian-
tur, opus est.

725. At hæ non
sunt, ut fatui opinan-
tur, carnificinæ, sed
ludus: dummodò di-
scipulus docilis calli-
dum, cordatumqve,
aut, ut verbo dicam,
Didacticum nancif-
catur præceptorem.

726. Ille enim, si
discit spontè, percon-

LXVIII. Von der
Schul und Unter-
weisung.

724. Weil die Gelehr-
ten zu allen Dingen nüt-
tig zu seyn: die Lenen aber
dargegen der menschlichen
Gesellschaft wenig zu
nützen befunden werden/
so hat man der Schulen/
da die Vnersfahrenen un-
terrichtet werden/ von nö-
then.

725. Aber diese sind
nicht / wie die Thoren
meynen/(wähnen) Mars-
terhäuser / sondern Lust-
spiel so nur der gelehrige
Schüler einen verschlas-
genen / vnd verständigen/
oder, mit einem Wort zu
melden / einen der Lehr-
kunst erfahrenen Lehrmei-
ster erlanget.

726. Denn so jener
freywillig lernet/ begier
lich

tatur (gr
auscultat
si docet
format p
culcat af
haber exi
tamentu
727. Q
flores, &
strorum
hypodid
Pædago
(perpen
rium (di
nerval.)

728. ta
men e
nidiscip
censura
vel disfo
sidia surr

729. (moniti
moratur
730.

tatur (*quærit*) avidè & aufcultat attentè, hic, si docet lubenter, informat providè, & inculcat assiduè, uterq; habet eximium delectamentum.

727. Qvod & Rectores, & Ludimagistrorum adjutores, hypodidascali, ac Pædagogi, attendant, (perpendant) ob salariū (didactum, Minerval.)

728. Adjungenda tamen est institutio in disciplina (id est, censura, & ferula) ne vel dissolutio, vel defidia surrepat.

729. Qui monita (monitiones) non moratur, vapulet.

730. Cathedram

lich forscher (frager) vnd andächtiglich auffmercker: vnd dieser gerne lehret / vorsichtiglich vnterrichtet / vnd statlich einpläwet / so haben beyde eine ausbündige Erghehigkeit.

727. Welches auch die Schulregierer / vnd die Unterlehrer / vnd die Kinderlehrer / als der Schulmeister Gehülffen / in acht haben (bedencken) sollen : der Bestallung / (des Schulgeldes) wegen.

728. Doch muß man zu der Unterweisung auch die Zucht hinzu thun / daß ist scharffe Aufsicht / Aufsicht:) vnd die Rute / damit nicht entwed die Unerbbarkeit (Unbendigkeit) od Trägheit einschleiche.

729. Der die Vermahnungen nicht achtet / muß geschlagen werden:

730. Den Lehrstuel bes
D 2 re-

docentes conscen-
dunt: subsellia di-
scientium sunt.

731. Calamo (cujus
crena scalpello tem-
peratur) scribimus in
charta, pura non ma-
culata, nec bibula, seu
Emporetica) vel mē-
branā; Stylo (graphio)
in pugillaribus (codi-
cillis) ut expungi pos-
sit.

732. Quod forma-
tor (informatior) di-
ctat, calamo exci-
pe: ille verò mendas
(menda) common-
strans emendabit, si
quid vitiosè positum;
ut quod dedocet, de-
discas.

733. Memoriae
quid mandare vis,
repetere frequenter:

treten / die da lehren / die
Unterbäncke sind derer /
die da lernen.

731. Mit der Feder /
(dessen Schlitze / die Ker-
be / der Spalt) mit dem
Federmäßerlein zugerich-
tet wird) schreiben wir
auff rein Pappier / (nicht
auff bescktes / noch auff
Löschpappier / oder Macu-
latur) oder auff Perga-
ment mit dem Griffel in
die Schreiberäßelein / da-
mit es könne außgeleschet
werden.

732. Was der Lehr-
meister (Unterweiser)
vorsaget / das schreibe du
auff: er aber wird dir die
Fehler (die Irthümer)
zeigen vnd verbessern / so
etwas vnrecht gesehet ist /
daß du entlernest / was er
dich ablehret.

733. Was du ins Ge-
dächtniß fassen wilt / das
überliesse oftmals / nicht

gera

non cursi-
perfuncto
bus inten-
bit: Gno-
blicas
runculi
putent.

734. R
cita est re-
ra: exam-
num, ve-
narium

735. Si
ficere vis
modo
disti, stati-
alteri ena

736.
te præn-
studiosè
discipulo
amulari.

737. R
Scholis,
gentes fre

non cursim, obiter & perfunctoriè, sed rebus intentus, inharebit: Gnomas verò Biblias ediscere, tirunculi palmarium putent.

734. Repetitio tacita est recitatio clara: examen quotidianum, vel extraordinarium.

735. Si feliciter proficere vis, quicquid modo comprehendisti, statim (*è vestigio*) alteri enarra.

736. Decet enim te præmonstrantem studiosè imitari, condiscipulos certatim æmulari.

737. E trivialibus Scholis, quæ diligenter frequentandæ

geschwinde / oberhin / vnd für die lange weile: Sondern gieb achtung auff die Sachen / so wirds hafften: aber Biblische Sprüche auswendig lernen / sollen junge Schülerlein für das fürnehmste Stück halten.

734. Die Wiederholung ist heimlich / die Auffassung laut / die Verhörung täglich / oder außserhalb der Ordnung.

735. So du glücklich zunehmen wilt / so erzehe es alsbald (auff vnverwandtem Fusse) einem andern / was du newlich (jüngst) begriffen hast.

736. Denn es geziemet dir / dem Begewisser fleissig nachzufolgen / vnd den Mitschülern nachzuehfern (eysrich nachzuthun.)

737. Aus den gemeinen Stadtschulen / welche man fleissig besuchen soll / werden wir (gleichsam

sunt, (gradatim) pro-
moventur ad Gy-
mnasia, indè in Aca-
demias (Licæa, Athe-
næa) quæ Baccalau-
reos, Magistros, Li-
cenciatos, & Docto-
res creant.

LXIX. DE MU-
SEO.

738. Idoneus (aptus)
Musis locus solitarius
est, à turba remotus,
ubi studiosus Biblio-
thecam, pulpitum,
Atramentarium sive
Graphiarium (cū ca-
lamario, culcettoque
scriptorio) habebit.

739. Libellos mun-
dè tractet, quos non
plurimos habebit, sed
selectos.

740. Quorsum
enim, obsecrò, nu-

Staffel- oder Stufweise
zu den Landfürst-Schu-
len befördert/ von dannen
auff die Hohen Schulen/
(Universitäten) welche
Baccalaurien / Magister/
Licentiaten / vnd Doctorn
machen.

LXIX. Von der
Studierstuben.

738 Ein einsamer Ort/
der vorn Gerummel abge-
legen / ist zum Studieren
bequem / da ein Student
seine Bücher / Pult / Ein-
tenfaß / oder Schreibzeug
(mit dem Federzeug / vnd
Federmesser) haben soll.

739. Die Büchlein soll
er sauber halten / vnd der-
selbigen nicht gar zu viel /
sondern nur auserlesene
haben.

740. Denn / lieber/
worzu dienen die in grosser
Anzahl vorhandenen /
vnd

merosa &
mos divisa
quorum in
catalogum
git possesse

741. Lit-
culet: as
marginem
miniscen-
sublevare
consultum

742. S
dit, evan-
pateris,
continuo
protinus:
claneas S
in palmp
membran-
tiam, ind
riura, vel
quæ pene
promtu h

743.
ad lychnu

merosa & in totto-
mos diuina volumina,
quorum indices, vel
catalogum vix perle-
git possessor?

741. Lituris ne ma-
culet: asteriscis, ad
marginem notatis, re-
miniscentiam nemo
sublevare verat: quin
consultum est.

742. Si quid inci-
dit, evanescere non
patieris, annotabis
continuo, & regeres
protinus: non in reje-
ctaneas Schedas, sed
in palimpsestum, seu
membranam delecti-
tiam, indeque in dia-
rium, vel aduersaria,
quæ penes te, aut in
promtu habe.

743. Lucubranti
ad lychnum, cereus

und in so viel Theil abge-
theilte Bücher/derer Re-
gister und Verzeichnüß
der Besizer kaum vber-
leset?

741. Die soll er nicht mit
Unterstreichen beschnu-
hen/ d; ers aber/sich desto
besser zu erinnern/ mit
Sternlein am Rande
zeichne/mag niemand ver-
bieten: ja vielmehr ist es
rathsam.

742. So dir was ein-
fällt/ laß es nit verschwin-
den/ (vorberrauschen/)
zeichne es stracks auff/ und
trages alsobald ein/ nicht
in verwerffliche Scar-
teken/ sondern auff eine
Löschraffel (Eselehaut)
und von dar ins Tage-
buch/ oder Quodlibet/das
du vmb dich und zur hand
haben solkst.

743. So du beim Lichte
studieren wilst/ist eine
Wach-

præ sebaccâ candelâ
conducit, cui accen-
dendo igniariū (fusci-
tabulum) cum fomi-
te, chalybe, silice, &
ramentis sulphuratis
adfit.

744. Tædæ fumant
& fumigant.

745. Candelabrum
(Lychmuchus) sit pen-
sile, umbraculum vi-
ride, Emunctorium
præstò, quo emunge,
ne ellychnium ob-
umbret; sed illud, ne
quid sordiderit, se-
pone, fungumqve, ne
foetreat, exstingve.

746. Proditurus
lucernam absque la-
ternâ ne feras: faci-
bus (faculis) non fi-
dendum.

Wachskerze nüstlicher /
denn ein unschlichte Licht/
welches anzuzünden ein
Femverzeug mit dem Zün-
der / Stahl (Femverisen)
Femverstein vnd gezogenem
Schwefel dar seyn soll.

744. Die Kithn-Fa-
ckeln rauchen vnd räu-
chern.

745. Der Leuchter soll
hängig seyn / der Licht-
schirm grün / die Licht-
buse bey der Hand / mit
welcher schneuze (buse)
ab / auff daß nicht der
Dacht verdunkelte: Aber
jene lege beyseits / damit
nicht etwas schmutzich
werde: den Dugling lö-
sche aus / daß er nicht
stinke.

746. Wisttu ausgehen/
so trage das Licht nicht
ohne Laternen: denn den
Fackeln (Beckfackeln)
ist nicht zu trawen.

LXX. DE GRAM-
MATICA

747. Grammaticus literas Orthographicè (majusculis sola periodorum capitula , & emphatica) pingit, syllabas copulat, dictiones (vocabula) secundum Etymologiam, declinat & conjugat, phrasas syntacticè construit, sermonemqve interpretum legitime pronunciat.

748. Ancillantur huic librarii , & Typographus, qui è loculentis typos depromens, coagmen-
tat, prelo subicit, libros excudit, & Bibliopogo (compactor) compingendos

LXX. Von der
Sprachkunst.

747. Der Sprachkünstler mahlet die Buchstaben nach rechter Art zu schreiben (mit den größern allein die Anfänge der Reden/ vnd was wichtig ist) die Sylben hefftet er zusammen/ die Wörter verändert er nach ihren Endungen/ vnd Zensuren/ die Arten zu reden füget er nach der Wortordnung/ vnd spricht die wolunterschiedene Rede gebüh-
lich aus.

748. Demselben gehen zu Dienst die Bücherabschreiber (so die Bücher vorzeiten abgeschrieben haben) vnd der Buchdrucker/ welcher aus den Kästlein die Druckbuchstaben hervor zeucht/ vnd zusammen setzet/ vnter die Presse thut/ Bücher drucket/ vnd sie dem Buchbinder einzubinden

tradit, quos Bibliopola venundat.

liefert: welche der Buchführer (Buchhändler) zu verkaufen hat.

LXXI. DE LOGICA, LXXI. Von der Unterredekunst oder Disputat.

749. Dialecticus (Logicus) ratiocinans quid de quodici possit & quare, peruestigat, ambigua distinguit, obscura declarat, similia dissimilibus (paria disparibus) confert, effati cuiusvis certitudinem examinat.

749. Ein Unterredungskünstler (Disputat.künstler) indem er eines aus dem andern vernünftiglich schleusset / erforschet er / was vnd warum es von einem Dinge mag gesagt werden / er unterscheidet / was zweifelhaftige Bedeutung hat / er erkläret / was dunkel (unvernemlich) ist / er heilt das gleiche gegen dem ungleichen / vnd erwieget etnes jedwedern Ausspruches Gewisheit.

750. De quocunque themate ac problemate differens, de quaestionibus dubiis pro & contra argumentando disputat, (nonnulla verò ex-

750. Indem er von allen vorgelegten Dingen vnd Fragen vernünftigt redet (discurret) disputirer er / mit Anführung der Beweisse / von

necessariis
naculis p
podictice
demonstr
menta sy
gute inne
do appo
digerit.

LXXII.
TORIO

751. Rh
syasibilia
formulas
rias conc
quentia
cer, ver
nativo s
gnificatio
sensum tr
Sentencia
ris (Schen

necessariis atq; ver-
naculis principiis A-
podicticè, ac solidè
demonstrat) argu-
menta syllogismis ar-
gutè innectit, metho-
do appositâ omnia
digerit.

LXXII. DE RHE- TORICA & Poëst.

751. Rhetor, ut per-
suasibilia persvadeat,
formulas dicendi va-
rias conquirat, ad elo-
quentiam stylū exer-
cet, verba tropis (à
nativo significato (*si-
gnificatione*) ad alium
sensem transferendo)
Sententiasq; Figu-
ris (*Schematis*) (ver-

von den zweifelhaftigen
Fragen auff beyde Theil
(für das ja / vnd für das
nein:) Etliche Dinge aber
erweiset er mit nöthigen
(unwidersprechlichen /)
vn eigentlichen Gründe
augenscheinlich / vnd zur
genüge: Er fasset die Be-
weisgründe in die Folge-
rungsformen spitzfindig-
lich / vnd setzt alles in richti-
ge Lehrordnung.

LXXII. Von der Kunst zierlich zu reden / vnd der Poererey.

751. Der Redekunst-
ler / damit er das / so bere-
det werden kan / bereeden
möge / suchet allerley Red-
arten zusammen / vber sich
im Reden / vnd Schreiben
zur Beredtsamkeit / ver-
lehret die Wörter nach
den künstlichen Wort-
wechselsformen (in dem
er sie von der eigentlichen
Bedeutung auff einen
andern Verstand bringet /
erzieret die Reden mit
den

bageminando, & ad Euphoniā artificiosè transponendo) actionem deniq; gestibus colorat.

752. Facundus Orator quoties declamat (*declamitat*) Exordio (*Proœmio*) præmisso sese insinuat. (aliqvando abruptè auspicatur) pòst causam proponit dilucidè, tùm confirmat rationibus validè; illustrat exemplis prolixè (tamen si non dilatat vel amplificat, nec digreditur abs re) objectiones refutat & refellit exactè, Epilogo perorat: quæ præmediatè, quæ ex tempore.

753. Proverbia & Adagia (*Apophihe-*

den Figuren (indem er die Wörter wiederholt/ vnd zum vollanten künstlich versetzet) vnd letztlich schmücket er die Ansrede mit den Geberden.

752. Ein bereiter Redener/ so oft er eine Dration helt / machet sich durch den vorgesehten Eingang angenehm: (bisweilen hebet er vlogweise/ oder auff einen Satz an) darnach träget er die Sache vornemlich vor/ denn bestätiget ers mit Gründen gewaltiglich/ erweisets weitläufftig mit Exempeln (wie wol er nichts ohne Ursache vnd Bedencken erweitert oder weitläufftiger vorgethet/ noch ausschweifet/ (die Gegenwürffe lehnet er ab/ vnd wiederleget sie zur genüge/ mit dem Schluffe beschleusset er/ so wol vorbedächlich/ als ohn Vorbedacht.

753. Die Sprüchwörter/ vnd Reden fürneh

gmata) ut rationes, luculenter quæ si stri nunciat, citur.

754. S. ferus, & reâ coronâ (solutâ) ciens, vermos conganter, Ctrū) modptialia calthalamia (Epiraphica, EpAnagramm fingit.

LXXIII. me 755. M. disciplinae sunt uiles

gmata) ut & compa-
rationes, orationem
luculenter exornant;
quæ si strictim rem e-
nunciat, nervosa di-
citur.

754. Sed Poëta di-
fertus, & ob id Lau-
reâ coronatus, è pro-
sâ (solutâ) ligatam fa-
ciens, versus & rhyth-
mos concinnant ele-
gantèr, Carmina (me-
trû) modulatur, Nu-
ptialia carmina (Epi-
thalamia) Epicedia
(Epitaphia) Propem-
ptica, Epigrammata,
Anagrammata, &c.
fingit.

LXXIII. DE ARITH-
METICA.

755. Mathematicæ
disciplinæ pariter
sunt utiles & subriles.

mer Leute/ wie auch die
Gleichnisse / zieren eine
Rede scheinbarlich / wel-
che/ so sie ein Ding kürz-
lich ausspricht / wird sie
eine nachdruckende (nach-
denckliche) Rede gehel-
fen.

754. Aber der wol be-
redte Poet / machet aus
einer freyen (ungebunde-
nen) eine verknüpfte
(gebundene) Rede / ma-
chet Verse und Reime
außerlesen sehn / singet die
in Verse gebrachte Ge-
sänge / vnd errichtet Hoch-
zeit Lieder / Grabschrifften/
Reisefegen / Überschrif-
ten / vnd Versehnungen der
Buchstaben in den Na-
men.

LXXIII. Von der
Rechen Kunst.

755. Die Mathemati-
schen Künste sind zugleich
nützlich vnd subtil.

756. Die

756. Arithmetica
 numeros computat,
 qui compendiosè ad-
 dantur, subtrahantur,
 multiplicentur, divi-
 dantur per se invicem:
 sive id fiat Cifris,
 sive calculis (abaculis)
 super Abacum (abacem)
 sed Ruricolæ per decussas,
 duodenas, quinden-
 as, & sexagenas supputant.

LXXIV. DE GEOMETRIA.

757. Geometra,
 quasi ludibundus, fi-
 guras contemplatur,
 & mensurat distancias,
 propè, an procul absit
 (distet) aliquid.

758. Ad Regulam
 lineas (puta rectas,
 vel obliquas, non

756. Die Rechenkunst
 rechnet die Zahlen zusam-
 men/ wie sie durch einan-
 der vorthellhaftig mögen
 summiret (zusammen ge-
 sezt) abgezogen/ multipli-
 ciret (vielfeltig gemachet)
 vnd getheilet werden: es
 geschehe solches gleich mit
 Ziffern oder mit Rechen-
 pfennigen (Zahlpennigē)
 auff dem Rechentisch: aber
 die Bauersleute über-
 schlagen (zehlen) mit Creu-
 zen/ bey Duzeren/ Man-
 deln vnd Schocken.

LXXIV. Von der
 Messkunst.

757. Ein Messkünstler
 beschauet/ gleichsam kurg-
 weilende/ die Figuren/ vnd
 misst die Weite/ ob etwas
 nahe/ oder weit abgelegen
 sey.

758. Die Linten (vers)
 stehe die geraden oder die
 seitwärts abgehenden /
 nicht die krummen / oder
 die

curvas
 ad norma
 circino
 lum (cu)
 centrum
 ambitus
 ferentia
 ducit.

759. C
 natus est
 teres, Gr
 qvettum
 dratus,
 tundus, c
 vexus, in
 cavus.

760.
 (figura)
 ma, divi
 omnia c
 nihil hab
 nis, nullā
 nollum
 nihil emi
 lacunosum

curvas aut spirales)
ad normam angulos,
circino verò circu-
lum (cujus medietas
centrum, circuitus,
cambitus) circum-
ferentia appellatur)
ducit.

759. Conus turbi-
natus est, Cylindrus
teres, Græcum Δ tri-
quetrum, Cubus quā-
dratus, Globus ro-
tundus, externè con-
vexus, internè con-
cavus.

760. Circularis
(figura) absolutissi-
ma, divinissimaq; est,
omnia complectens,
nihil habet offensio-
nis, nullā incisuram,
nullum anfractum,
nihil eminens, nihil
lacunosum.

761. Omnia di-

die gedreheten) zeucht er
nach dem Stival / die Win-
ckel (die Ecken) nach dem
Winckeleisen / nach dem
Einkel aber den Kreis
(Ring) (dessen Mittel
das Mittelpunctlein / der
Begriff / oder der Umbo
kreis / der Umfang ge-
nennet wird.)

759. Der Kegelist so
ben rund zugespitzet / die
Walze lang vnd rund /
das Griechische Δ drey-
eckicht / der Würfel ge-
vierdt / die Kugel rund /
von aussen gebogen / in-
wendig hol.

760. Die kreisrunde
Figur ist die vollkomme-
neste / vnd vorrefflichste /
sie begreift alles in sich /
sie hat keinen Anstoß /
nichts eingebogenes / kei-
ne Krümme / nichts her-
füragend / nichts grü-
bicht.

761. Alle Abmessung/
auch

mensio fit per trian-
gulum (Trigonum)
ipſius etiam Qua-
dranguli (Tetragoni.)

auch des Vierangels
ſelbſt/geſchiehet durch ei-
nen Dreyangel.

LXXV. DE MENSURIS
& Ponderibus.

762. Mensuræ
continuatorum ſunt :
Granum, Digitus,
Palmus, Spithama,
Ulna, Paſſus, Orgyia,
Decempeda, Stadiū,
Milliare: his meti-
mur omnia.

763. Liquidorum:
Cule9, Metreda, Am-
phora, Quadrantal,
Urna, Congius, Sex-
tarius, Hemina, (co-
tula, coryla) Triental,
Cyathus.

764. Aridorum

LXXV. Von Maaf-
ſen vnd Gewichten.

762. Das Maaf der
Sachen / ſo an einander
(an einem Stücke) heu-
gen / ſind ein Gerſtenkorn
(ein Bran) ein Quersin-
ger / eine Overhandt / eine
Spanne / eine Elle / ein
Schritt / eine Klafter /
eine Meſſtrube / ein Feld-
weges / eine Metle damit
meſſen wir alles

763. Der fließigen: ein
Fuder / ein halber Eymmer /
ein Eymmer / ein Maaf
von 24. Kannen / ein
Maaf von 2. Kannen /
ein Maaf von drey Kan-
nen / ein Noſel / ein halb
Noſel / ein Dritttheil
vom Noſel / ein Becher
(vier Löffel.)

764. Der durren: ein
Schef-

Medimnu-
dium, mo-
dius, Qua-

765. Po-
Cenear-
drpondiu-
dium, D-
Libra (Po-
libra (ſen-
drans, Un-
cia, Dra-
pulum.

766. S-
bripende
in bilanc
(Libratur
quod ſcap
trucinata
ſeſe agi
an æqui
ſin minu
ex æqua.

767. St-
nificum
bra, ſine

Medimnus, Trimo-
dium, modius, Semo-
dus, Quartale.

765. Pondera sunt:

Centenarius, Qua-
drupondium, Tripon-
dium, Dupondium,
Libra (Pondo As) Se-
libra (semis) Qua-
drans, Uncia, Semun-
cia, Drachma, Scrup-
ulum.

766. Si quid à Li-
bripende (Zygoſtata)
in balance penditur,
(libratur) examen,
quod ſcapo exit, & per
trucinam (aginam)
ſefe agit, penſita:
an æquilibrium ſit
ſin minus, Sacomate
ex æqua.

767. Statera eſt la-
nificum portalis li-
bra, ſine lancibus, al-

Scheffel / ein Dritttheil
vom Scheffel / der ſechſte
Theil vom Scheffel / der
zwölffte Theil vom Schef-
ſel, ein Viertheil.

765. Die Gewichte
ſind: der Centner / vier
Pfund / drey Pfund / zwey
Pfund / das Pfund / das
halbe Pfund / das Vier-
theil / zwey Loth / ein Loth /
ein Dornlein / ein Scrup-
pel (zwanzig Gran.)

766. Wenn etwas vom
Wagmeiſter / in der Wa-
ge / die zwey Schüſſeln hat /
gewogen wird / nim in
acht das Zünglein / das
aus dem Wagebaleken
hervor gehet / vnd in dem
Waggericht ſich beweget /
ob es Wagericht ſey? wo
nicht / ſo mache es mit an-
gehengtem (zugelegtem)
Gewichte gleich.

767. Die Snellwa-
ge / ohne Wageſchüſſeln /
iſt der Wollenschläger /
X (Wol-

terà parte non nisi
uncinum habens, al-
terà pondus: quod
centro admotum
plus amotum minus,
ponderat.

768. Si quid præter
superpondium adji-
citur, mantissa est.

LXXVI. DE OPTI-
CA & PICTURA.

769. Opticus ra-
dios visivos & visibi-
lia objecta scrutatur,
cur alia sint pelluci-
da, alia opaca, alia
perspicua, alia obscu-
ra, discernens: & jux-
ta id perspicilla effor-
mans.

770. Hinc pictor,
ad exemplar vivi, effi-
giem delineat, peni-

(Bollenkammer) Hand-
Wage: welche an einer
Seiten nur einen Hacken
hat/ an der andern das
Gewicht: welches dem
Mittelpunct hinzu gerü-
cket/ mehr abgezogen/ we-
niger wieget.

768. So etwas über den
Ausschlag zugeworffen
wird/ istts eine Zugabe.

LXXVI. Von der Se-
hetunst/ vnd Mahle-
rey.

769. Der Eysahene in
der Sehetunst ergründet
die Gesichtsstrahlen vnd
die sichtbare Gegenwürffe/
warumb etliche durchsich-
tig/ andere schattechtig/
etliche hellenchtend/ an-
dere dunkel sind/ das un-
terscheidet er/ vnd formi-
ret darnach die Brillen.

770. Dahero entwürf-
fet der Mahler das Bild-
niß (Conterseits) nach
dem lebendigen Muster/
vnd streichet es aus mit
dem

cilloq; (pe-
cretis pig-
771. Sta-
tuam cæl-
pingit &
collocat
est, Colo-

772. S-
therica, (t-
ca) gno-
indicant

LXXV

773.
lodies ca-
post præ-
centione
menta p-

774.
est pluri-
tus, quo
nancia) (t-
grata est,
absurda (t-

cilloq; (peniculo) disceris pigmentis linit.

771. Statuarius statuam cælat & sculpir, pingit & super basin collocat : si immanis est, Colossus dices.

772. Solaria (Sciatherica, seu Sciatherica) gnomone horas indicant.

dem Pinsel von unterschiedenen Farben.

771. Der Bildschnitzer (Bildhauer) sticht und schnitzet ein Bild / mahlet und stellet es auff einen Fuß (auff ein Gestelle) ist es vberaus groß / so solt du es einen Ruland nennen.

772. Die Sonnenuhren weisen die Stunden mit dem Zeiger.

LXXVII. DE MUSICA.

773. Musicus melodias canit (psallit) & post præludium (præcensionem) instrumenta pulsac.

774. Symphonia est plurium concertus, quorum consonantia (harmonia) grata est, dissonantia absurda (absona.)

LXXVII. Von der Singkunst.

773. Der Musicant singet liebliche Lieder / und nach dem Præambel schlägt er auff den Instrumenten.

774. Eine Symphony ist eine Zusammenstimmung vieler (Stimmen) dero Uebereinstimmung ist annehmlich / die Verstimmung aber ist verdriesslich anzuhören (lauter vbel.)

775. Organum tibis & fistulis constat, Cithara, Testudo, (chelys) Lyra, Trigonum, Sambuca (Barbitus) Pandura, chordis atq; collabis (Epitoniiis, verticillis.)

776. Fides plectro plectuntur.

777. Tibia utricularis & Crembalum, discrepenter sonant.

LXXVIII. DE ASTRONOMIA.

778. Astronomus siderum meatus considerat: Astrologus eorum efficaciam, influxum, & effectum.

779. E Fastis (Ephe-
meridibus, Calendariis) liquet, à Natali-
ciis, Pascha recedere,

775. Die Orgel bestehet aus Pfeiffen vnd Flö-
ten / die Zuter / die Laute /
die Zener / die Harffe / das
Hackebret / die Fiedel /
(Geige) aus Seyten vnd
Würbeln.

776. Die Seyten wer-
den bißweilen mit einem
Bogen gestrichen / oder
Federtiel geschlagen.

777. Die Sackpfeiffe
vnd das Brumessen lauten
unterschiedlich (geben et-
nen ungleichen Klang.)

LXXVIII. Von der Sternkunst.

778. Der Sternkunst-
Erfahrne (Sternseher)
betrachtet den lauff der
Sternen / der Sterndeu-
ter (derselbigen) Krafft/
Einfluß vnd Wirkung.

779. Aus den Calen-
dern (Allmanach) ist es
kund / daß von Weib-
nachten biß auff Ostern
auff

ut minim
stre, Pen
Paschate
stre; inde
circiter se

780. Il
nuarius,
Martius:
lis & Ma
nius, Jul
lis) Aug
lis) Septe
tober,
Decemb
est.

781.
rum in
Romane
das, No
habuit.

782.
nium (T
accessio f

ut minimum trime-
stre, Pentecosten à
Paschate propè bime-
stre; inde Adventum
circiter semestres.

auffs wenigste drey Mo-
nat (ein Vierteljahr) von
Ostern bis auff Pfingsten/
bey nahe zween Monat/
von dannen bis zur Ad-
vents Zeit ohn gefehr sechs
Monat (ein halbes Jahr)
seyen.

780. Illic sunt: Ja-
nuarius, Februarius,
Martius: Ihic Apri-
lis & Majus; hic Ju-
nius, Julius (Quinti-
lis) Augustus (Sexti-
lis) September, Oc-
tober, November;
December postremus
est.

780. Dort sind / der
Jener / der Hornung/
März / daselbst der April/
der Mey: alhier / der
Brachmonat / der Her-
monat / der August - der
Herbstmonat / der Weiz-
monat / der Wintermo-
nat: der Christmonat ist
der letzte.

781. Quilibet eo-
rum in Calendario
Romano suas Calen-
das, Nonas, & Idus
habet.

781. Ein jeder derselbt-
gen hat im Römischen
Calender seine Calendas
(den ersten Tag) *Nonas*
(den fünften / oder sie-
benden) vnd *Idus*, (wel-
ches war der achte nach
den *Nonis*) gehabt.

782. Intra trien-
nium (Trierenidem)
accessio fit (mensis)

782. Innerhalb (bin-
nen) dreyen Jahren
kömmt ein Zusatz des Ein-
R 3 köm-

intercalaris (Emboli-
mai) id est, decima
tertia lunationis: Lu-
stru (quadriennium)
bissextilem (annum)
reducit.

LXXIX. DE GEO-
GRAPHIA.

783. Geographus
Regionum (etiam
quas ipse non pera-
gravit) situm descri-
bit, quæ sunt in Cõti-
nente, Insulis, Penin-
sulis, quæ maritimæ,
quæ in medietullio, &
quonam tractu? sub
qua zona & climate
vel parallelo? quos
habeant hi aut illi
accolas, & quibus
terminis (finibus)
ab illis discescan-

fömlings/oder des Schalt-
monats/das ist/des drey-
zehenden Mondscheins
das vierde Jahr bringet
das Schaltjahr wieder.

LXXIX. Von Be-
schreibung des Erd-
bodens.

783. Der Beschreiber
des Erdbodens beschrei-
bet das Läger (die Gele-
genheit/der Länder/auch
die er nicht durchwandert
hat) welche da sind in
festen Lande/in Inseln/in
Halbinseln/ welche am
Meer / welche mitten im
Lande / vnd in welcher
Gegend sie gelegen? vnter
welchem Strich / vnd
Theil des Himmels / oder
vnter welchem Parallel?
was diese oder jene für
Anwohner (angrenzende/
Nachbarn) haben / vnd
vermittelst welcher Gren-
zen (Grenitzen) sie von
ihnen abgeschieden/ vnd
ab -

tur & d
tur: & q
podes, an
ci,&c.

LXXX
STO

784.
gesta nar
ria est, c
bula.

785.
ricus in
recensea
lium
inferre,
ducat.

786.
genuina
sticia eff
(insimul
stantis i
taria reg

tur & disternitur: & qui illis antipodes, antœci, periceci, &c.

LXXX. DE HISTORICA.

784. Quum res gesta narratur, Historia est, cum ficta, Fabula.

785. Illas Historicus in Chronicis recenset: has annalium monumentis inferre, capitale sibi ducat.

786. Et ut pateat, genuina, non suppositicia esse, rem simul (insimul) cum circumstantiis in commentaria regerat.

abgesondert werden/ und welche ihnen entgegen wohnen (daß sie die Flüsse gegen der andern Flüsse kehren) welche gegen vber/ und welche umhher wohnen.

LXXX. Von der Geschichtsbeschreibung.

784. Wenn eine Geschichte erzählt wird / ist eine History: wenn ein Gedicht / ist ein Märlein.

785. Jene soll der Geschichtschreiber (Historienschreiber) in den Zeitbüchern (Chronicken) erzählen: diese in die Jahrgeschichtsbücher einzuführen / soll er für ein hochschädlich Werk halten.

786. Und damit es kund sey / daß es rechtschaffen wahr/ und nicht verfälschet sey/ so soll er den Handel mit den Umständen in die Bücher verzeichnen.

R. 4

LXXXI.

LXXXI. DE MEDICINA. LXXXI. Von der
CINA. Arzeneykunst.

787. Sanis optima
medicina, Diæta est:
quia securissima & si-
ne violentia.

788. Ne bibas, vel
edas nisi siti & fame
stimulatus, (quod sa-
liva ad conspectum
cibi palatum titillans
innuet) valebis & vi-
gebis.

789. Quocirca ap-
petitui præstolare je-
junus.

790. Sed & invale-
rudo, si te incessit, ab-
stinentiâ & quiete
curatur, & sanitas re-
stituitur: quod non
advertunt, qui non
nisi saturi jejunant, &
non nisi operatione
fracti quiescunt.

791. Frictiones

778. Die beste Arzene-
y der Gesunden / ist die
Speißordnung / dieweil
sie die sicherste / vnd ohne
Gewaltsamkeit ist.

788. Trinck vnd is nicht/
du sehest denn vom Durst
vnd Hunger angetrieben/
(welches der Speichel / so
in Anschawung der Speis-
se den Gaumen kitzelt/
anzeiget) so wirstu gesund
vnd frisch bleiben.

789. Derwegen erwarre
nüchtern der Lust zum Es-
sen (des Appetits.)

790. Auch die Unge-
sundheit / so sie dich be-
fallen / wird durch Fasten
vnd Ruhe geheilet (ge-
bessert) vnd die Gesundheit
wiederbracht: welchs nicht
wahrnehmen die / so nicht
fasten / sie seyn denn sat-
vnd nicht ruhen / sie seyn
denn von der Arbeit zer-
schlagen.

791. Das Reiben /
(Kra-

(fricatus)
fomentatio
sectiones
emplastrum
forinsecu
aut superi
demut to
mitigant
792. R
gancia (c
cathartica
ra, corrob
ficaciora
cius me
sint porio
sta, opo
pilula (ca
Clysteres
sive apo
mi sive e
balani (f
&c.

793. A
lexiteriis
macis) v
emptoria
fascina p

Von der
Kunst.
die Arzney
/ ist die
/ dieweil
/ und ohne
ist.

nd ist nicht/
vom Duff
getrieben/
Speichel / so
der Speis
/ künzelt/
stun gesund
en.

en erwarre
zum Es
(s.)

die Unge
ie dich be-
sch Fasten
tler (ge-
Gesundheit
elchs nicht
e / so nicht
denn satt/
/ sie seyen
Arbeit zer-

reiben /
(Kra-

(fricatus, fricationes) (Krauen) die Dampf-
fomētationes, venæ-
sectiones, cucurbitæ,
emplastra & omnia
forinsecus adhibita,
aut superimposita nō
demūt tormentū, sed
mitigant & leniunt.

792. Remedia pur-
gancia (evacuantiā,
cathartica) sudorife-
ra, corroborantia, ef-
ficaciora sunt, (effica-
ciūs medentur) sive
sint potiones (deco-
cta, opozemata) sive
pilulæ (cataporia) sive
Clysteres (enemata)
sive apophlegmaris-
mi sive errhina, sive
balani (suppositoria)
&c.

793. Antidotis (a-
lexiteriis, alexiphar-
macis) venena per-
emptoria, Amuletis
fascina pelluntur :

(Krauen) die Dampf-
bäder/ das Aderlassen/ die
Laßköpffe / die Pflaster/
und alle von aussen ge-
brauchte/ oder aufgelegte
Sachen benehmen die
Pein (den Schmerzen)
nicht/ sondern mildern und
lindern.

792. Die purgirende
(ausführende / reinigen-
de) Schweißfregende und
stärckende Arzneymittel
sind kräftiger (helffen
kräftiger) es seyen gleich
Träncke oder Pillen/ oder
Clystier / oder speichelzie-
hende Arzneyen / oder
Nasenzäpflein / oder
Stuelzäpflein / &c.

793. Der tödliche
Gift wird durch Gifftret-
bende Arzneyen/ die Zau-
berereyen durch anges-
henckte derselben wider-
stehende Sachen / wie
N 5 auch

hæc etiam verbulo
Præfiscini.

794. Salsum in Me-
dicos, etiam archia-
trosratione & experi-
entiâ instructos, at-
que suffultos, scom-
ma est, solis licere (li-
citurum esse) impunè
occidere: Utinam
non verum!

795. De universali
medicamento (Pana-
ceâ) litigant, an de-
tur: Topica autem, &
cuique parti, atque
effectui propria quin-
duntur, ut Cephalica,
Ophthalmica,
Thoracica, tam ana-
cathartica, quàm be-
thica, Cordiaca, Sto-
machica Hepatica,

auch mit den Worte/Gott
behüt's (Gott gesegne es/
es ist heute ein guter Tag/
daß ichs nicht beschreie)
vertrieben.

794. Es ist auß die
Ärzte/ auch die fürnehm-
sten (Hoffärzte) welche
mit Verstand (Vernunft)
vnd Erfahrung ausge-
rüstet/ vnd staffiret sind/
ein höfisches Sicher-
wort: es sey ihnen allein
erlauber (stehe ihnen frey)
ohne Straffe zu tödten.
Wolte G D E Z/ es were
nicht wahr!

795. Von der allge-
meinen Arzney sind sie
streitig/ ob sie vorhanden
sey: daß aber sonderliche/
vnd einem jeden Glied-
maß/ vnd Beschwerung/
(Krankheit) eigentlich
gehörige/ als Hauptarz-
neyen/ Augenarzneyen/
Brustarzneyen/ so wol
die da ausführen/ als die
zum Husten dienstlich
sind/ Herzkarzneyen/ Ma-
genarzneyen/ Leberarz-

plenetic
ca, Hyster
butica,
Narcotica
ca, Peptica
ca, Vesica
phoretica
&c. indub

796. G
zum sunt
Pharmac
macopol
maca, un
rupos, El
legmata
Extracta
trochisco
los præp
Myrothe
culis & fo
stris, aliis
seorsim
quæque

Borre/Borre
gehege es/
guter Tag/
beschreibe.)

ist auff die
te fürnehm-
ste) welche
Vernunft)
ng ausge-
ffret sind/
Sucher-

ihnen allein
ihnen frey)
Te zu tödten.
Es wäre

der allge-
y sind sie
vorhanden
sonderliche/
eden Glied-
schwerung/
eigentlich
Hauptarz-
narneyen/
n / so wol
en / als die
dienstlich
neyen/ Ma-
Leberarz-

Aploenetica, Nephritica, Hysterica, Scorbutica, Ptarmica, Narcotica, Hypnotica, Peptica, Sarcotica, Vesicatoria, Diaphoretica, Diuretica, &c. indubitatum est.

796. Gregales eorum sunt Chirurgi, & Pharmacopæi (pharmacopolæ) qui pharmacas, unguenta, Syrupos, Electuaria, Eclegmata, Condita, Extracta, pastillos, trochiscos, & Morulos præparantes, in Myrotheciorum loculis & forulis alabastris, aliisq; pixidibus seorsim (singulatim) quæquæ reservant.

neyen / Milzkargneyen / wieder den Stein / zur Mutter/wider den Scharboeck helffende / vneempfindlich/schlaffen/ zeitig/ vnd fleischmachende/ Blasen auffstehende/ Schweiß-erregende/ vnd den Brin treibende Arzneyen / etc. gegeben werden (vorhanden sind) ist außser Zweifel.

796. Ihre Hülfss gesellen sind / die Wundärzte vnd Apothecker / diese bereiten die Arzneyen / Salben / Syrupe / Latswergen/ Lecksäffte / eingemachte Sachen/ vnd ausgezogene Arzneyen / knöpflein/ Ruchlein/ vnd Morosellen / vnd verwahren sie in Kästlein der Arzney-Schräncke/in Lädlein/ vnd in steinernen / vnd andern Büchsen ein jedes absonderlich / (ein jedes allein.)

LXXXII. DE ETHICA LXX XII. Von der
in genere. Lehre der Sitten ins
gemein.

797. Virtus in mediocritate consistit: Vitiū est, cū in excessu, tū in defectu: Excedere enim vel deficere transgredi utriq̃ue est.

798. Si quis peccat incogitantia, Delictum est; si voluntarie, Facinus; si studio, Nequitia; si malitiose, Scelus; si enormiter, Flagitium; si ut ægrè faciat alicui, Peruersitas.

799. Et talia qui patrat (perpetrat, designat) perditus planè ac detestabilis est.

797. Die Tugend bestehet in der Mittelmaasse: das Laster (die Untugend) ist so wol im Ueberfluß/ als im Mangel: denn zu viel/ vnd zu wenig thun/ das ist ja vbertreten.

798. Sündiget jemand aus Unbedachtsamkeit / so ist's ein Fehl (Versehen:) thut ers willig / so ist's eine Ubelthat: thut ers mit Fleiß / so ist's eine Schalkheit: thut ers bößbaffiger weise / so ist's ein Laster: ist es vber die schnur / so ist's ein schandlaster (ein Buben- oder Schelmenstück:) thut ers einem andern zu Verdruß / so ist's eine verkehrte Bößheit.

799. Vnd der solches thut/ (begehret) ist ein ganz verdorbnen vnd verfluchter Bößewicht.

800. Der

800.
rā agere
haber, pra
se à malo
probus:
impollutu
tur & abho
impurum
eratur.

801. C
vitiosa sen
cui serō
postquā
quandocū
cata raro
extirpatu

LXXXIII
DE

802.
unumqu
mare, Pr
tumen e
prolecaria
pens, &
magniper

800. Qui perperam agere susq; deq; habet, pravus est: qui se à malo prohibet, probus: omnimodè impollutus, detestatur & abhorret omne impurum, imò execratur.

801. Conseruatio vitiosa sensim irrepit; cui serò obstititur, postquàm invaluit: quandoquidem radicata rarò (rarenter) extirpatur.

LXXXIII. DE PRUDENTIA.

802. Ex dignitate unumquodque æstimare, Prudentiæ statumen est, ne Res proletariæ, nulliusq; penſi, & Titiuillii, magnipendantur.

800. Der Böses zu thun wenig achtet/ ist böse (arg:) der sich vom Bösen abhelt/ ist fromm: der allermaſſen vubefleckt ist/ hat einen Abscheu/ vnd Greuel für aller Vnreinigkeit/ ja er verflucht (vermaledeyet) sie.

801. Eine lasterhaffte Gewonheit schleicht gemacht (alsfachte) ein/ der widersteht man zu späte/ nach dem sie vberhand genommen (eingerissen) sintemal/ nach dem sie eingewurgelt ist/ sie selten ausgerottet wrd.

LXXXIII. Von der Klugheit.

802. Die Stüge der Klugheit ist/ jedweders nach der Würdigkeitschätzen/ auff daß nicht gemetne/nichtswerthe/ vnd geringschätzigte Dinge hoch gehalten werden.

803. Ehr

803. Antequam inceptes quidpiam, operæ pretium est, pensiculare, utrum ère sit, nec ne? ne frustra (incassum) labores.

804. Prospice ergò finem, provide media & ne quid obster, aut officiat, attende occasione.

805. Nam insipientis, stolidi & dementis est, sine intentione ferri: insani, stulti & vecordis, illicita appetere: vesani & furiosi (Lymphatici, ac furibundi) impossibilia suscipere: imperiti & inconsiderati, negligere opportunitatem,

803. Ehe du was anfängest / so ist's der Mühe werth / zu erwegen / ob es zur Sachen diene / oder nicht? damit du nicht umsonst (vergeblich) arbeitest.

804. Deshalb betrachte zuvor das Ende / gib achtung auff die Mittel / vnd mercke auff die Gelegenheit / damit nicht etwas im Wege stehe oder hindere.

805. Denn es ist eines vnweisen / thörichten vnd vnvernünftigen Menschen / ohne Vorsatz (vnbedacht-sam) fahren / eines Wahnsinnigen / Narrē vñ Hienlosen / vnziemliche Dinge begehren: eines Aberwältigen vnd Rasenden (Wütenden vnd Tobenden) vn-mögliche Sachen vornehmen / eines Vnerfahrenen vnd Vnbefonnenen (Vnbedachtsamen) die Gelegenheit versäumen.

806. Ut optio berandur statuendū supervac superled

807. instituis, qvisitè, satius sit? quere ce cautè.

808. Circumspiciendus providus ventu coque præv spectat rapræcipite

809. Cautè, ut tamen celerem anteveratima igitur

806. Ubi inter plura optio datur, deliberandum diu, quod statuendum semel: supervacaneis vero supersedendum.

807. Et quidquid instituis, consulta exquirere, itane, an ita satius sit? post exsequere celeriter, sed cautè.

808. Cautus (catus) circumspectus, ac providus, etsi de eventu confidat, eumque prævideat, circumspectat tamen, ne sese præcipitet.

809. Quia usu venit, ut tardus velocem (celerem, pernitem) antevertat: Pedetentim igitur.

810. Quod abscon-

806. Da man unter Vieken Wahl hat, soll man lange berathschlagen/ was einmahl zu beschliessen ist: das Unnöthige soll man bleiben lassen.

807. Alles / was du vornimmest / das berathe außs fleissigste / ob es so/ oder so besser sey: darnach vollziehe es schleunig/ doch behutsamlich (vorsichtig-lich).

808. Ein Behutsamer/ Bedachtsamer/ und Vorsichtiger/ ob er wol einen guten Ausgang hoffet/ vñ denselbē zuvor siehet/ der- noch siber er noch umhersch/ damit er nicht verstoß (sich nicht überelle.)

809. Denn es trägt sich zu/ daß der Langsame dem schnellen (geschwinden / behenden) zuvor kömmer: Derohalber (handle er) gemachsam (Fuß für Fuß.)

810. Welches verborgen/

di debet, non palam
vendicat, abstrudit,
non obtrudit.

817. Quod ei non
certo constat, affir-
mare (asserere) aut
negare caret, nedum
ut asseveret, aut infi-
cietur.

812. Nam ut cre-
dulas, ita diffiden-
tia noxia (damnosa,
detrimentosa) est: ve-
rum longè magis per-
tinacia.

813. Præsagens
quidpiā adversi præ-
venire censeat melius,
quàm præveniri.

814. Præpostera e-
nim sapientia est, post
factum sapere.

815. Et dum quisque
suarum rerum sacra-

get seyn soll/ das giebt er
nicht öffentlich hervor/
versteckets/ und bringets
nicht auff.

811. Was ihm nicht
gewiß bewust ist/ da hütet
er sich/ es zu bejahen/ oder
zu verneinen/ ich geschwe-
ge/ daß ers solte vor gewiß
ausagen/ oder verleug-
nen.

812. Dann wie die
Leichigläubigkeit/ also ist
auch das Mißtrauen
schädlich/ aber bey weitem
mehr die Halsstarrigkeit.

813. Ahnet ihm etwas
wiederwertiges/ so achtet
ers besser/ vorzukommen/
als ihm vorkommen zu
lassen.

814. Denn es ist eine
vorgezeitige (verkehrte) Weis-
heit/ nach der That klug
seyn.

815. Und indem ein
jeder seinen Geschäften
fleiß-

git, ille
quam de-

816. V

subdolos

mis verla

spicax est

817. Ve

imponit

reproban

ptent, & v

LXXXIV

PERA

818.

nostra pe

cupiscit:

ranscupi

deratur,

819. S

continen

fluā alim

820. C

tillo ligu

sando for

(Epulo)

git, ille sibi nequaquam deest.

816. Vafer atque subdolosus versutè nimis versat omnia, suspicax est dolosus.

817. Veterator astu imponit incautis, ut reprobanda præoptent, & vice versâ.

LXXXIV. DE TEMPERANTIA.

818. Depravatio nostra permulta concupiscit: sed temperans cupiditates moderatur.

819. Sobrietas est continentia à superflua alimoniâ.

820. Gulosus Cutillo ligurit & piritifando sorbet; Helluo (Epulo) vorando &

fleissig obliegt / versäumer er sich keines weges nicht.

816. Ein Verschmitzter vnd Heimischer dencket alles gar zu listiglich aus / der Argwönische ist betrüglich.

817. Ein alter Schalck reuschet die Unvorsichtigen / daß sie erkiesen / was verwerfflich ist / vnd hergeben.

LXXXIV. Von der Mässigkeit.

818. Unsere verkehrte Vnart ist nach vielen begierig: aber ein Mässiger mässiget die Begierden (die Lüste.)

819. Die Nüchternheit ist eine Enthaltung von überflüssiger Nahrung.

820. Ein verleckter Nascher lecket hie vnd da / vnd schlörpft mit Kosten: Ein schlemmen überfüllet sich mit Fressen vnd

potando (crapulando) sese ingurgitat; Lurco comedendo sua decoquit: omnes mera abdominis mancipia.

821. Compotatores meracius hauriunt, cum quisque velat Symbolum, vel solvit.

822. Veteres temperabant merum (aquam) & victitabant simplicissime: nunc quotgula illecebrae, tot perniciēs.

823. Ebrius enim noxam (poenam) habet crapulam, Ebrius tremorem & podagram: Sobrii atque Abstemii mente valent, remulenci (vinolenci) insaniā atque amentia.

vnd sauffen (mit schleimen) Ein Prasser (Schlampamper) verzehret das seinige mit banquettiren: die alle sind lauter Bauch- (oder Banst-)diener.

821. Die Zechbrüder sauffen den besten Wein / wenn ein jeder seinen Theil (die örte / den Zechpfennig) zusammen trägt / oder zählet.

822. Die Alten mischten den Wein mit Wasser vnd lebten sehr schlecht / iezo / so viel der Loockspeisen des Schlundes sind / so viel sind Verderbnisse.

823. Denn der Trunkene hat zum Schaden (zur Straffe) das Haupte wehe / ein Trunkenbold daß Zittern vnd Zipperlein: die Nüchtern / vnd welche keinen Wein trincken / sind verständig / die Weinsüchtigen ohne Sinn vnd Verstand.

824. P. (tores) inebriantur
baecchantur
screant
spuunt
munt, pe
verentia
LXXV
STI
825. Ca
se nefand
non foed
nar) last
belloinu
826. A
teria solu
incestus
tationes
nes) & c
legitimi
Venerea
fationes
la, svavia
tationes
obscenae
sunt.]

824. Potiores (potatores) inebriati brutè
 bacchantur, titubant,
 screant, exscreant,
 spuunt (sputant) vomunt,
 pedū (cum reverentia) & cacant.

LXXXV. DE CASTITATE.

825. Castus est, qui se
 nefandâ libidine non
 fœdat (contaminat) lascivire enim
 belluinum est.

826. At non adulteria
 solum (tantum) incestus,
 stupra, scortationes (for-
 nicationes) & concubitus il-
 legitimi, sed & omnis
 Venerea salacitas, basia-
 tiones (basia, oscula, svavia) imò cogi-
 tationes spurcæ ac
 obscenæ, impudicitia
 sunt.

824. Die Bezechten (vollgesoffenen) Säufer
 schwermen viehischer welt-
 se / torckeln / tanneln / reu-
 spern sich / werffen aus /
 speyen / farsen (mit Dr-
 laub) vnd scheissen.

LXXXV. Von der Keuschheit.

825. Der ist keusch / der
 sich mit unsäglichlicher Beil-
 heit (Vollust) nicht besu-
 delt (beimackelt) denn geist
 seyn ist viehisch.

826. Aber nicht allein
 (nur) der Ehebruch / die
 Blutschand / die Schän-
 dung / die Hurerey / vnd die
 vnehrlichen Beyschläffe /
 sondern auch alle Veneri-
 sche Beilheit / die Kisse
 (die Schmätslein / das
 Pössen /) ja auch die gar-
 stigen vnd unschamparen
 Gedanckē sind Unkeusch-
 heit.

827. Adulter extra-
neum polluit torum,
scortator suum: quan-
doque mæchus pel-
licem vel concubinā
alit, Ganeo per lupa-
naria (ganea) grassa-
tur. Meretrices pella-
ces pudicitiam suam
prostituunt; Lenones
(baliones) atq; Lenæ,
lenocinium facien-
tes (Lenocinantes) al-
lios inquinant.

828. Vah propu-
dia! foedi & execrabi-
les omnes.

829. Moratur, atq;
infānit, qui deperit
fœminam.

LXXXVI. DE MO-
DESTIA.

830. Modestus ve-
recundè agit, proca-
citatē defugit.

827. Ein Ehebrecher
besetzt ein fremdes Ehe-
bett/ der Hurer sein eige-
nes: Bisweilen heist der
Ehebrecher ein Kebsweib
oder eine Venschlafferin/
der Hurenjäger durch-
kreucht alle Hurenhäuser
(Hurenwinkel) die lieb-
fösenden (schmeichert-
schen) Huren tragen ihre
Keuschheit (ihre Ehre) feil/
die Kuppler (die Huren-
wirthe) vnd Hurenwir-
thinnen (Kupplerinnen)
verunreinigen andere.

828. Wuh der vner-
schämten Leute! sie sind al-
le schändlich vnd verflucht.

829. Der ist nârrisch/
vnd nicht bey Sinnen/ der
ein Weibsbild allzusehr
liebet.

LXXXVI. Von der
Züchtiqkeit.

830. Ein Züchtiger
(Mensch) handelt scham-
hafftig/ die Frechheit
flucht er.

831. Non frivolus est, ut ut quod antenus blandus & comis; non loquax, sed taciturnus.

832. Nec tamen morosus, aut torvus, sed gravis: severus, non saevus.

833. Nihil immoderate laudat, vel culpatur (vituperat, redarguit, reprehendit.) neminem traducit, aut diffamat: ad opprobrium neutiquam filer.

834. Adhuc nec pejerat, nec dejerat, nec facile jurat: si juraverit verò, juramenti (juris jurandi) servantissimus est.

835. Nemini adversatur, aut facessit molestiam, aut scan-

831. Er ist nicht läppisch (niederlich) wiewol er estlicher massen glimpflich vñ freundlich ist: Er ist nicht schwatzhaftig / sondern verschwiegen.

832. Doch auch nicht störrisch (mürrisch) oder sichet stür aus / sondern erbar / ernsthaftig / nicht grausam (wütherisch.)

833. Er lobet vñ tadelt (schilt) nicht vbermässiglich / er trägt aus / oder verleumbdet niemand: zum Fürwurff (Verweis) eines Lasters schweiget er durchaus nicht stille.

834. Darzu / schwerer er weder falsch / noch hoch / bethewerts auch nicht leichtlich: So er aber geschworen hat / heilt er dem Eyd (den Schwur) festiglich.

835. Er ist niemand zu wider / oder machet ihm Veroruss / oder giebt ihm

dalo (offendiculo) ärgernuß: keinen betrübe
est: Nemin in sciens er wissenschaftlich vnd mit
volens contristat. Willen.

836. Quod fama & crebescens rumor fert (refert) non vulgat, percontatur prius scrupulosè.

837. Curiosus ardore ingerit se & immiscet, ubi ejus nihil interest, etiam quæ celantur, eliciens.

838. Locutulejus verborum est; Nugator facta infecta blaterat; Morologus ineptias aniles proferens ineptit, & vaniloquentia aures opplet; Fautus arcana effudit; Sophista ca-

836. Was das Gerücht vnd das gemeine Geschrey saget (vorbringer) sprengt er nicht aus / sondern fraget zuvor genau darnach.

837. Ein vorwitziger Umblauß dringet vnd mischt sich ein / da ihm nichts angelegen ist (da es ihm nicht angehet) vnd locket heraus / auch was heimlich gehalten wird.

838. Ein Kläffschel ist wackhafftig / ein Plauderer plaudert d; geschēhē vñ nit geschēhen ist / ein Narrrentheidiger bringet vngereimte / albernheitliche Reden vor / redet Narrrentheidungen / vnd füllet die Ohren mit vergeblichen Reden: ein Wätscher schwatzt die Hetmähigkeiten aus / ein betrüglicher Klügling ist ver-

priosus
omnia ca
lat, cavil

839. non qu
est, sed ta
sulfus bla
tiloquio
tas.

840. rogat, q
bet, nec
rogat: no
spirat)

honores
fused jact
tat, aut
tur, aut
extollit
tius hun
misse ge
exaltabit

841. gi non a

ptiosus est; Momus
omnia carpit, suggil-
lat, cavillatur.

839. Consideratus
non quidem elingvis
est, sed tamen non in-
sulsus blatero; in mul-
tiloquio enim vani-
tas.

840. Non sibi ar-
rogat, quod non ha-
bet, nec aliis sua de-
rogat: non ambit (ad-
spirat) ad fasces aut
honores, nec sua pro-
fusè jactat, aut osten-
tat, aut in iis gloria-
tur, aut se insolenter
extollit (effert) sed po-
tius humiliat & de-
missè gerit; ideoque
exaltabitur.

841. Præconia vul-
gi non affectat, nec

versänglich / ein Spötter
meißfert (tadelt) zeucht
durch (die Hechel) vnn
verleumbdet alles.

839. Ein Bedachsa-
mer ist zwar nicht sprach-
lose / aber auch nicht ein
vngeschickter Geisserer /
(von vielen vnd grossen
Worten) denn in vielen
Reden ist die Eitelkeit.

840. Was er nicht
hat / das eignet er ihm
nicht zu / er benimmt auch
nicht andern das ihrige :
Er läuffet nicht (trachtet
nicht) nach Xemptern oder
Ehren / er streichet das sel-
ne nicht weitläufftig her-
aus / oder pralet / oder rüh-
met sich damit / oder erhe-
bet (brüstet) sich stolzer
weise / sondern demüthiget
sich vielmehr / vnd heilt sich
niedrig. Darumb wird er
auch erhöhet werden.

841. Er strebet nicht
nach dem Lobe des Vo-
bels / es verdreufft ihn

sibi anteferri alios auch nicht/das ihm andere
molestè ferr. vorgezogen werden.

842. Festivi joci, le- 842. Höfflichen Leuten
poresq; & allusiones gezeimen lustige Scherze/
faceta, urbanos de- liebliche Reden/vnd kurz-
cent: rusticitas opi- weilige (possierliche)
cam barbariem redo- Schwencke: die häwrische
let. Arth sincket nach der vn-
flätigen Grobheit.

843. Scurrilitas pa- 843. Die schmaruher-
rasitica summo perè sche Schandpesserey soll
discavenda. man höchstes Fleisses ver-
meiden.

844. Cavillatio vi- 844. Die giftige Spötte-
rulenta, & sanna po- ren / vnd die rüchlingische
stica, sangnionibus re- Verhöhnung (das Münch-
linqvenda. stechen) mag man den
Spenvogeln (Lestermäus
lern) lassen.

845. Subridere & ri- 845. Lächelen vnd lä-
dere molestè est, ca- chen ist eines Sinns:
chinnari inivile. aber ober laut lachen ist
vnhöflich.

LXXXVII. DE AU- LXXXVII. Von der
TARKEIA. Gnügigkeit.

846. Avarus per 846. Der Geizige (der
fas & nefas dirari (di- Geizhals) bearbeitet (be-
tescere) allaborat, mühet) sich durch Recht
vnd Unrecht reich zu werz-
den / (sich zu bereichern)
da

tum' car
benedicti

847. E
immensu
vata (cur
ria? malè
dilabunt

848.
piunt pe
tes, ut bo
bus, seu in
& mobili
entes, &
niâ, scri
& camer
tile con
dentes, e
meant:
copia (u
opiam,
riâ (afflu
redundan
riam.

849. I
pes affa
tunt, ego

tum' tamen superna
benedictio diter.

847. Et cui usui in
immensum coacer-
vata (cumulata) divi-
tiar? malè parta, malè
dilabuntur.

848. Adeò desi-
piunt pecuniosi divi-
tes, ut bonis (stabili-
bus, seu immobilibus,
& mobilibus) afflu-
entes, & cistas pecu-
niâ, scrinia cimeliis,
& cameras supple-
ctile confertas possi-
dentes, egestatem ti-
meant: videlicet in-
copia (ubertate) in-
opiam, in abundan-
tiâ (affluentia) imò
redundantiâ penu-
riam.

849. Tu, si tibi o-
pes affatim suppe-
tunt, egenis vicissim

da doch der Segen von
oben herab reich machet.

847. Und zu was ist
das unmäßig zusammen
gehäuften Reichthumb nüt-
ze? vbel gewonnen / vbel
zeronnen.

848. So thöricht sind
die grosses Geld habende
Reichen / daß / wenn sie
überflüssig an (unbeweg-
lichen vnd beweglichen)
Güthern aben / vnd die
Küsten mit Golde / die
Schreine mit Kleinodien/
vnd die Kammern mit
Hausrath angefüllet (voll
gestopffet) besitzen / die
Nothdurfft besorgen: nem-
lich bey der Menge den
Mangel / bey der Fülle /
ja dem Überflusse / das Ar-
muth.

849. So du zur Gnü-
gereich bist / so thue den
Nothdürfftigen hinweg
S 5 der.

suppedita: Sin, etiam
de modico imperti,
si non largiter, saltem
liberaliter.

850. Satiùs est, li-
beralem esse, quàm
parcum.

851. Frugalis pau-
cis contentus est; non
tenax quidem, sed
parimoniae (frugali-
tati) navans operam.

852. Quæquantum
sit vectigal, si luxurio-
sus, atque prodigus
provideret, luxu pa-
trimonium non pro-
digeret.

853. Pauperat enim
dispendium, compen-
dium opulentat.

854. Tu ergo quic-
quid accipis & expen-

derumb Handreichung:
wo aber nicht / so theile
auch von dem wenigen
mit / wo nicht reichlich/
(mildthiglich) doch frey,
geblig.

850. Es ist besser frey-
gebig/denn karg seyn.

851. Der Sparsame
ist mit wenigem vergnü-
get/ nicht zwar / daß er
genaw (ein Knieker / oder
Stilk) seye/ sondern daß er
sich der Sparsamkeit be-
fleissiget.

852. Wenn der Schlem-
mer und Demmer erschehe/
(erkennere) was dieselbe
für ein grosser Zoll sey/
würde er sein Erbguth mit
Schwelzerey nicht ver-
schwenden (vergeuten.)

853. Denn Vnrath
machtet arm / Vortheil
machtet reich (bringer Güt-
ther.)

854. Deswegen/was
du einnimmest / oder aus-
giebest/ trage es in das
aus

dis, in co-
pri & exp-

LXXXV
fitua: p

mu

855.

cuique tr

856. Er

alio tran

quid pro

citus est)

ve ultrò

ve exora

buscund

nibus &

bus) sta

ctis & p

cisè

857. Q

adstipul

ligavit

858.

dis, in codicem accep-
pri & expensi refer.

Ausgabe vnd Einnahm-
buch.

LXXXVIII. DE JU-
stitia: primò Com-
mutativa.

LXXXVIII. Von der
Gerechtigkeit: Erstlich so
im Handel vnd Wan-
del bestehet.

855. Justicia suum
cuique tribuit.

855. Die Gerechtigkeit
giebet einem jedern das
seintige.

856. Ergò, qui cum
alio transigit, & quid-
quid promissit (polli-
citus est) condixit (si-
ve ultro & suapte, si-
ve exoratus, & qui-
buscunque condicio-
nibus & exceptioni-
bus) standum est pa-
ctis & promissis præ-
cisè

856. Derhalben/wel-
cher mit einem andern sich
vertragen (verglichen)
alles was er verheischen/
(versprochen) zu halten
zugesaget hat (er habe es
gleich williglich vnd von
sich selbst/oder erbeten/vn
mit waserley Bedingun-
gen vnd Ansreden gethan)
der soll die Verträge vnd
Versprechungen kurzurab
halten.

857. Qui stipulanti
adstipulatus est, ob-
ligavit se.

857. Der einem Fra-
genden/ob er zusagen
wolle / handgelobet / der
hat sich verbunden (ver-
pflichtet.)

858. Depositorum

858. Die Beyslage soll
man

reddendum est, non man wieder liefern / nicht
abnegandum, non verleugnen / oder unter-
supprimendum. schlagen (verrutschen.)

859. Nil, quod al- 859. Du soll nichts/
terius est, tibi sine ejus was eines andern ist / ohn
scitu vendica (assere) seinen Verwust dir neh-
aut usurpa. men (zueignen) oder ge-
brauchen.

860. Quod utendum 860. Was du zu ge-
accepisti, idem resti- brauchen entlehnet hast /
tue (redhibe) non a eben dasselbe gieb wieder /
liud: Et quidem quo- (stelle ihm wieder zu)
ad ejus fieri potest, nicht ein anders / vnd
absque detrimento zwar / so ferne es seyn kan /
(in detrimento) ohne Abgang vnd Scha-
den.

861. Quod mutuo 861. Was dir wech-
datum (mutuati iū) selsweise gegeben (gelie-
est, aliud licet remit- hen) ist / ob du ein anders
tas, paris tamen aesti- wieder schicken magst / soll
mii (æstimationis.) es doch gleiches Werths
seyn.

862. Si quis à te 862. So jemand von
mutuatur, mutua, & dir entlehnet (bor. lei /)
ei comoda: Chiro- leyhe / vnd sen ihm zu wil-
grapham (chirogra- len / jedoch fordere eine
phum) tamen vel ar- Handschrift / oder ein
rhabonem, vel pi- Pfand / oder ein Unter-
gnus, vel prædem, pfand / oder einen Bür-
gen /

aniamvè
postula.

863. Quod
calitatem
lubricitat
opus est.

864. Praefor-
nus) exig
dior est,
tor & da
mus aute
simus, q
mis debi
rat; quo

865. In
sibi ipsi e
no are se

aiiamvè cautionem
postula.

863. Quia ob mortalitatem, qvin & fidei lubricitatem, cautela opus est.

864. Porro, qui su-
prasortem usuras (foe-
nus) exigit, non cre-
ditor est, sed foenera-
tor & danista: Pessi-
mus autem & nequissi-
mus, qui anatocis-
mis debitorem devo-
rat; quod nefarium.

865. Iniquus verò
sibi ipsi est, qui alie-
no are se obruit, ut

gen/ oder eine andere Ver-
sicherung.

863. Denn vmb der
Sterblichkeit willen / ja
auch wegen Schlupffertig-
keit (Unbeständigkeit)
der Treue (des Glaubens)
ist Vorsichtigkeit von nö-
then.

864. Weiter/ der vber
die Hauptsomme (das Ca-
pital) Zinse fodert (Wu-
chernummer) ist nicht ein
Gläubiger (Vörger) son-
dern ein Wucherer / vnd
Geldschacherer: der ärge-
ste aber vnd nitztswerthe-
ste ist/ der Zinse auff Zinse
schlägt / vnd dadurch den
Schuldner gleichsam auff-
frisset / vnd verschlinget:
welches vnchristlich (vn-
verantwortlich) ist.

865. Der thut ihm aber
selbstn vnrecht / der sich
mit Schulden belegen /
(vberhäuffet) daß er
Schuld mit auffgenom-
menem Gelde zu bezah-
len

versuram vel auctio-
nem facere cogatur.

866. Proinde debita
(nomina) quanto o-
cius dissolve, & apo-
cham (acceptilatio-
nem) quâ acceptum
tibi referat, flagita.

867. Furta, Rapinæ
Sacrilegia, Peculatus
Plagiū, Abactus, per-
indē in illo manda-
to, non furaberis, in-
terdicta sunt.

868. Privari enim
& orbari suis nemo
debet: qui istud com-
mittit, repetundarum
tenetur.

LXXXIX. DE JUSTI-
tia distribuci-
va.

869. Præmiis &

238.

len (eine Lücke auff / die
ander zu machen / oder sein
Guth ausruffen zu lassen/
genöthiget wird.

866. Demnach ent-
richte (trage ab) deine
Schulden auff's eheste (je
ehe / je besser) vnd fordere
eine Quittung (Quittung)
darinn ers gesthe / daß ers
von dir empfangen habe.

867. Der Diebstal / der
Raub / der Kirchenraub /
der Raub des gemeinen
Guthes / der Menschen-
raub / der Viehdiebstal /
sind eben gleich im Gebot /
du sollt nicht stelen / verbo-
ten.

868. Denn keiner soll
des seintgen benommen
vnd beraubt werden: der
das begehet / kan zur Wie-
dererstattung angehalten
werden.

LXXXIX. Von der
Gerechtigkeit / die im Aus-
theilen bestehet

869. Durch die Be-
loh-

pœnis in o-
rinemur

870. En-
dabiliter
dationem
sum) cor-
nem, pro
honorari
qui secus
tionem, n
nē, vitup
bra & cal
sed pro
est.

871. Q
infcus
admisit,
tione dig
plicitati
puta, rig
qui datā
merito qv
luat; qv
finctu &
non om
tur.

poënis in officio continemur.

870. Ergò qui laudabiliter agit, collaudationem (applausum) commendationem, promotionem, honoraria, meretur: qui secus, expostulationem, reprehensionem, vituperium, probra & castigationem: sed prout persona est.

871. Qui nolens & inscius maleficium admisit, commiseratione dignus est; simplicitati tantisper imputa, rigidè ne age; qui datà operà, jure meritoq̃ve puniatur, luat: qui alieno instinctu & impulsu, non omnino excusatur.

lohnungen vnd Straffen werden wir im Veruff behalten.

870. Derohalben verdienet der / so löblich handelt / Lob / Ruhm / Beförderung Verehrungen: Welcher anders thut / Vorweisung / Scheltung / Tadelung / Schmach / vnnnd Züchtigung / jedoch nach dem die Person ist.

871. Der etne böse That vngern vnd vnwissend begangen / der ist Erbarmens würdig / rechne es so lange der Einfalt zu / handele nit gestreng: Der es mit Vorsatz thut / soll von Rechts wegen / vnd billig gestraffet werden: Welcher es aus eines andern Eingebung vnd Antrieb thut / der wird nicht allerdingz entschuldiget.

872. Afflictionem
afflictis ne auge, sed
suppetias ferendo
minue, cum implo-
rant.

873. Adjumento
qui eget, eum instan-
ter obnixeq; petere,
rogare, obtestari, ob-
secrare, supplicare,
numnè (numquid)
pigebit?

874. Superbus
mendicus mendican-
do nihil emendicat:
importunus verò fla-
gitor odiosus est,
repultum feret.

875. Cum impe-
traveris, quæ rogasti
gratias (grates) age:
Si iusta de causâ ne-
gatur (denegatur) ne
obtrunde, ne mur-
mura,

872. Mehr den Ge-
plagen die Plage nicht:
sondern mit Hülffe leisten
mindere sie / wenn sie umh
Hülffe stehen.

873. Wird es dem / der
Benstandes (Hülffe) be-
dürftig ist / inständig und
einstig zu bitten / anzuhal-
ten / hoch zu bitten / umh
Gottes willen zu bitten /
mit einem Fußfall (demü-
tiglich) zu bitten / verdries-
sen?

874. Ein stolzer Bett-
ler erbettelt nichts / aber
ein ungestümer Forderer
ist verhasstig / er wird eine
Zehlbiete thun.

875. Wenn du erlan-
get hast / was du gebeten/
sage Danc! : so es aus bil-
liger Ursachen geweigert/
(versaget) wird / überhaupte
nicht / murre nicht.

876. non roga
modestè
pernacitè
recl
remnere
aspernati
biq;ve, ce
pervicac
do & po
probreru
ctetur.

877. gradus
cium ag
prædicar

878. M
munera
(retribui
stire) o
est.

879. verloribu

876. Qvod quis non rogatus largitur modeste recusa, sed pernaciter (obstinatè) ne respue, ne contemnere (temnere, aspernati) videaris, tibique, ceu ingrato ac pervicaci, ingratitude & pervicacia exprobrecur, & obiectetur.

877. Gratitude gradus sunt: Beneficium agnoscere, deprecare, pensare.

878. Munes esse, & munera remunerari (retribuere, redhostire) opulentorum est.

879. Acceptis divitiis, ne-

876. Was einer ungebeten schencket / schlage züchtig ab/ aber verwirff es nicht halsstarriger (hartnäcklicher) weise/damit du nicht angesehen werdest / als verachtetest (verschmähetest) du es / vnd dir / als einem Undanckbaren / vnd Halsstarrigen/ die Undanckbarkeit vnd Hartnäckigkeit (Eigensinnigkeit) vorgeworffen / vnd auffgerücket werde.

877. Die Staffeln der Danckbarkeit sind / die Wohlthat erkennen / rühmen/ vergelten.

878. Die Wohlhabenden (Begüterten) sollen dienstwillig seyn / vnd die Geschenke mit Geschenken vergelten (erwidern/ wieder einbringen)

879. Angenehmen eingehenden Gästen werden Willkommen (Gast-Geschenke) / werthen Freun-

cessariis frenæ mit-
tuntur,

880. Conspicuos
& donis singularibus
antecellentes hono-
ra, revertere, & suspi-
ce, neminem despice
(despicatui habe.)

881. Prosis omnib9,
obsis nemini, fausta
precare vniversis.

XC. DE FORTI-
TUDINE.

882. Magnanimus
est, qui secunda & ad-
versa indifferenter
ferre potest.

883. Nihil enim
vulgare admiratur,
ad repentina non
consternatur, labo-
res non detrectat, &
quibus se addixit, eos
alacriter subit, stre-
nuèq; urget; pericu-

Freunden werden New-
jahrgaben gesendet.

880. Ansehnliche Leute/
vnd die andere mit be-
sonderen Gaben vbertref-
fen/ehre/ schenke vnd halte
hoch/ verachte niemand.

Diene allen/ sey
keinem hinderlich/ allen vñ
jeden wünschet Glück/
vnd alles Gutes.

XC. Von der Tapf-
ferkeit.

882. Großmüthig ist/
der ohn Unterscheid Gu-
tes vnd böses ertragen
kan.

883. Denn er verwun-
dert sich vber nichts / daß
gemein ist/ vber geschwin-
de Fälle entsetzet er sich
nicht / er entzeucht sich
nicht der Arbeit / vnd der
er sich ergeben / der nimmet
er sich frisch an/ vnd tre-
bet sie hurtiglich : Vnver-
meid-

la inevi-
minent
instant)
adit, &
fert: au-
dò &
refugien

884.
quod co-
nuat: fef-
lassus, n-
penitus,

885.
exadver-
incumel-
sis subsid-
despond-
percellit-
vis strepi-
minare n-
dus, & q-
muticeve-
audet.

886. In-
ergo &

la inevitabilia, si im-
minent (impudent,
instant) intrepidus
adit, & animosè sus-
fert: audaciam mo-
dò & temeritatem
refugiens.

884. Propterea
quod coepit, conti-
nuat: festus tamen &
lassus, ne succumbat
penitus, remittit.

885. pusillanimis
exadverso, prosperis
intumescit, calamito-
sis subsidit & animum
despondet, inopinis
percellitur, ad quem-
vis strepitum effoe-
minare mollis, trepi-
dus, & quervulus est:
mutire vel hircere vix
audet.

886. Inrer fortem
ergo & ignavum

mettsliche Gefahr / so sie
herbey nahet (ob dem
Halse / oder vor der Thür
ist) tritt er vnerschrocken
an / vnd duldet sie muthig-
lich / allein fleucht (meidzt)
er die Verwegenheit vnd
den Frevel (die Tollkühn-
heit.)

884. Deshalben voll-
führet er / was er angese-
hen hat: Aber wenn er mü-
de vñ laß ist / damit er nicht
gar erliege / läßet er nach.

885. Im Gegentheil
ein Kleinmüthiger wird
bey dem Glück aufgebla-
sen / bey den Trübsalen
sincket er / vnd läßet den
Muth fallen / vber vnver-
müthete Sachen erschri-
cket er / bey einem jegli-
chen Geräusch ist er ganz
weibisch (memmisch) zie-
tert vnd zaget (wimmert)
er darff kaum (bald nicht)
mücken (mocksen.)

886. Was ist dennoch
zwischen einem Mann-
hafftigen vnd läßigen (trä-
gen)

segnem, pigrum) quid
interest? ille munia
(partes) vocationis
solicite agit, hic ne-
gligenter; ille sedulo,
hic socorditer; ille
enixe, hic remisse, il-
le accurate, hic de-
functorie; ille quie-
te, hic proterve (pro-
caciter) ille nihil cun-
ctando, hic omnia
procrastinando: ille
incessanter (sine in-
termissione) in pro-
posito decoro pergit,
hic desultorie tergi-
versatur & restitit:
verbo, ille viger ubi-
que, hic langvet &
torpet ubique.

887. Desidibus &
otiosis, pigritia, se-
gnitia, atque acedia

gen/ saulen) Menschen
für ein vnterscheid: jener
verrichtet die Geschäfte
seines Veruffs sorgfältig/
dieser vnachtsamlich: jener
embfänglich/ dieser vnflässig:
jener nach allem Vermö-
gen/ dieser nachlässiglich:
jener auff's fleissigste/ dieser
vberhin: jener in der Still-
le/ dieser frech vnd trotzig-
lich: jener nichts mit ver-
ziehen/ dieser alles mit jän-
dern/ (mit auffschieben von
Tag zu Tage:) jener säh-
ret in ziemlichen (ehrlü-
chen) Vornehmen vnauff-
hörlich (ohn vnterlaß)
fort/ dieser/ indem er eines
vmb das ander vornimmt/
verweilet vñ heft sich auff:
Mit einem Wort/ jener ist
allwegen rüstig/ dieser ist
allwegen schläfferig vñnd
verdrossen.

887. Die Fahrlässigen
vnd Müßiggänger / so der
Faulheit / Trägheit vñnd
Nachlässigkeit ergeben
sind /

etis' lem
unt, etiam
diebus)
agantur.

888. Nav
tiam in
Iosus est.

CI. D

ENT

889. A

ondition

iam, atque

em quid

lorare, si

n melius

e?

890. I

nit, lachry

on autem

ulat, lame

891. Inju

alumpias

Menschen
beide: jener
Geschäfte
sorgfältig/
müßig: jener
er vnseßlig:
im Vermö-
schlüssiglich:
Masse / dieser
in der Still-
und trostige
hts mit ver-
alles mit rau-
schieben vor
) jener fäh-
then (ebrt-
men vnauff-
Baterlaß
dem er eines
r vornimmt
helt sich auff
Bort / jener ist
ig / dieser ist
äfferig vnn-

888. Navus (gnavus)
etiam in otio nego-
tiosus est.

XCI. DE PATI-
ENTIA.

889. Arummosam
conditionem, mise-
riam, atqve calamita-
tem quid prodest de-
plorare, si non datur
in melius commuta-
re?

890. Patiens ge-
mit, lachrymatur, flet,
non autem plorat, e-
julat, lamentatur.

891. Injurias, atqve
calumnias non ulci-

sind / haben allezeit Feyer-
tage: sie sind auch in Wer-
ckeltagen müßig / vnd gehē
schlincschlanccken (strei-
chen vmbher.)

888. Ein harrtiger (knap-
per Mensch) ist auch bey
der Musse (bey müßiger
Zeit) geschäftig.

XCI. Von der Ge-
dult.

889. Was hilft es den
müßeselligen (vnseßigen)
Zustand / Jammer vnn-
d Elend beweinen / so es
nicht gestattet wird / den-
selbigen in einen bessern zu
verwandeln?

890. Ein Gedultiger
seuffzet / vergeußt Thre-
nen / weinet: Aber er grei-
net / heulet vberlaut / oder
wehklaget nicht.

891. Die Beleidigun-
gen (das zugefügte Vn-
recht) vnd die Schmach-
Reden / bezahlet er nicht

scendo rependit, aut
retaliat, sed æquani-
miter tolerat; exte-
nuans potius, quàm
exaggerans.

892. Indignatur
quidem indignè fa-
ctis, & malevolo suc-
cenſet; ac stomacha-
tur, sed non efferve-
ſcit in vindictam, nec
vehementer invehi-
tur in quenquam; in-
ſenſus eſt alicui, non
infeſtus.

893. Iracundiam
cohibere, ignoscere
& condonare (remit-
tere) culpam, parce-
re etiam inimicis, ex-
cellentis animi eſt;
exardere, fremere,
furere, minari, (mini-
tari) maledicere, diras
imprecari, impotētis
(ſui non compotis.)

mit rächen / oder vergilt
gleich mit gleichem / ſon-
dern er trägt es mit gut-
willigem Herzen / daß erſ
vielmehr verkleinere / denn
vergrößere (auffimze.)

892. Er entzüſtet ſich
zwar vber vnbillige Sa-
chen / vnd wird auff den
Mißgönner ſchellig (zör-
nig) vnd vnwillig / aber er
wird nicht zur Rache ent-
zündet / vnd fährt auch
nicht jemand heftig an /
er iſt wol jemand feind / a-
ber nicht ſchädlich.

893. Den Zorn heſſen /
verzeihen vnd die Schuld
vergeben (erlaſſen), auch
der Feinde ſchonen / iſt ei-
nes vortrefſliche Gemüths
aber für Zorn brennen /
ſchnurren (brummen)
grunzen / toben (wüten)
dräwen / ſuchen / vnd alles
vñels wündſchen / iſt deſ-
ſen / ſo ſeiner ſelbſt nicht
mächtig iſt.

894. Denn

894. In
bi eſt, qv
and ſcit,
here neqv

895.
(animus) d
tis eſſe, qv
manſverus
rus, benign
truculentu
placabilis
rus.

896. Sa
immanica
litas (qua
oporteat
ſtialis eſt?
XCII. L

STAN
897. I
inſtituto
que firmi
re, Conſ
non perſe
vritatis.

898. S

894. Impos enim
fui est, qui eousq; ex-
candescit, ut se repre-
mere nequeat.

895. Generosus
(animus) mavult mi-
tis esse, quam atrox,
mansuetus, quam fe-
rus, benignus, quam
truculentus (trux,)
placabilis, quam di-
rus.

896. Sævitia enim,
immanitas & crude-
litas (quam mulceri
oportet) nonnè be-
stialis est?

XCII. DE CON-
STANTIA.

897. In honesto
instituto immotè, at-
que firmiter persiste-
re, Constantiæ est;
non perseverare, le-
viratis.

898. Sed heus tu,

894. Denn der kan ihm
selbst nicht steyren / der so
weit vom Zorn erhitzet
wird / daß er nicht an sich
zu halten vermag.

895 Ein edeles Gemüth
wil lieber sanfft (gelinde)
denn grausam / zahm als
wilde / gütig als gräßlich /
versöhnlich denn grimmig
seyn.

896. Denn ist die
Grausamkeit und Wü-
sterey / die man schlicken
muß / nicht viehisch / vnnu-
tzegehehr?

XCII. Von der Be-
ständigkeit.

897. Auf einem er-
barn Vorsatz unbeweg-
lich / vnd beständig verhar-
ren / ist (ein Stück) der Be-
ständigkeit: nicht beständig
verbleiben / der Leichsin-
nigkeit.

898. Aber höre du / ein
4 anders

aliud est constantem, anders ist, beständig / ein
aliud pervicacem esse, anders eigensinnig seyn.
se.

899. Si quis ergo
meliora suadet, aut
dissuadet, adhorta-
tur, dehortatur, ne sis
contumax, nec præ-
fractè repugna, nec
obstinatè contradic,
sed obsequere.

900. Verum si quis
te in bono labefactar,
obfirma animum &
obstina, usque dum
perfringas, perum-
pasq; obstacula: Rata
enim irrita reddere
dedecet.

XCIII. DE AMICI-
TIA & HUMANI-
tate.

901. Si conversa-
tionem tuam ei, qui-

899. So dennoch einer
dir etwas bessers rathet /
oder widerrathet / ermah-
net / oder abmahnet / sey
nicht halsstarrig / vnd wi-
derstrebe nicht trotziglich /
widerspich auch nicht
hartnäckischer weise / son-
dern folge.

900. So aber einer dich
im Guten wankelmüthig
(flüchtig) machen wil / bleib
auff deinem Sinn steiff
vnd fest / biß du durch die
Hindernüsse hindurch bri-
chest / vnd hindurch reissest:
denn was kräftig ist / zie-
met sich nicht vnkräftig
zu machen (umhinstossen.)

XCIII. Von der
Freundschaft / vnd
Freundlichkeit.

901. So du wilt / daß
deine Gesellschaft / dem
mit

cum con-
esse ama-
perennat
rioribus
affabilis
officiosu
bus ven
bediens
tiam.

902.

abscedis

quemcu

nis aut

manter

salutare

verò re

cedente

quo usq

ne dedig

903.

respond

minimu

do, vel a

nuendo.

904.

ne int

cum conversaris, vis esse amabilem; ac perennare, esto inferioribus humanus & affabilis, æqualibus officiosus, superioribus venerabundè obediens; inibis gratiam.

902. Undecunqve abscedis, valedicere; quemcunqve convenis aut præteris, amanter (humaniter) salutare; salutantem verò resalutare; discedentem abs te aliquo usqve comitari, ne dedignator.

903. Interroganti responde placidè: ad minimum annuendo, vel abnuendo (renuendo.)

904. Loquentem ne interpella, ne

mit welchen du umgehest/holdselig sey/vnd lang wäre/so sey gegen die Gerinckern freundlich vnd gesprächig/gegen deines gleichen dienstthaffig/ gegen die Höhern Ehrerbietigliche/ ghorfam/so wirft du Gunst erlangen.

902. Wo von du weg gehest (abscheidest) solt du nicht unwerth halten zu gesegnen: den du heimsuchest/ oder für dem du vorüber gehest/freundlich zu grüssen/ den/ der dich grüßet/ wieder zu grüssen/ den/ der von dir weg gehet/ biß etwa wohin zu begleiten.

903. Antwort sanfftmütiglich dem/der da fragt/zum wenigsten mit zunicken/ oder abwincken/ (mit bewilligen oder abschlagen.)

904. Falle dem Redenden nicht in die Rede:
E s doch

Scienti tamen aliquid, doch hilff dem ein/ welcher
 si tibi succurri, sug- etwas nicht weis/ so es dir
 gere; eum, qui te ope- einfällt: du solt den nicht
 riur, ne moratur. säumen/ (auffhalten) der
 deiner wartet.

905. Cuicumque
 gratificari potes ulla
 re, ne refragator (re-
 pugnato) vel grava-
 tor, vel gratis (gratui-
 to.)

906. Si quis indi-
 get consilio, consule;
 si consolatione, con-
 solare, si subsidio, sub-
 vĕi, opitulare & auxi-
 liare; si suffragio, suf-
 fragare; ægrotos visi-
 ta; sic omnium deme-
 reberis benevolentiam & favorem.

907. Lascite quis
 connive, & suffundes
 eum; si poeniter fecis-
 se, da veniam & oppi-

905. Wem du kannst in
 jrgends einer Sachen
 willfahren/ du solt es ihm
 nicht versagen (weigern)
 dichs auch nicht beschwe-
 ren lassen / auch wol umb-
 sonst.

906. Mangelt jemand
 Rath / so rathe ihm: be-
 darff er Trosts/ so tröste
 ihn: Hülffe/ komm ihm zu
 Hülffe/ hilff ihm vnd stehe
 ihm bey: Beypflichtung/
 stimme ihm zu: Besuche
 die Kranken: so wirst du
 dir alle Gemogenheit vnd
 Gunst erwerben.

907. Hat dich jemand
 verlehret (beleidiget) yber-
 sie es ihm (siehe durch die
 Finger) so wirst du ihn in
 Schanden machen / ge-
 rewet es ihn / da ers ge-
 than/

do tibi
 obstringe

908.
 ipse, allo-
 pacare,
 precari
 rine pue-
 cis ergo

909.
 invetera-
 nes, ne
 transeat

910.
 les & co-
 Contub-
 rim, &
 unanimi-
 cer.

911.
 equiden-
 & disco-
 terceda-
 possibil-

do tibi devincies ac obstringes.

908. Si offendisti ipse, alloqui, (affari) pacare, placare, deprecari & reconciliari ne pudeat: non dicis ergo, sed serio.

909. Simularem inveterascere non finis, ne in odium transeat.

910. Contubernales & victores (in Contubernio praesertim, & victorio) unanimitas concedet.

911. Dissensiones equidem, ac dissidia & discordia, quin intercedant, haud est possibile: sed con-

than hat / halt es ihm zu gut (verzeihe es ihm) so wirstu in dir sehr verpflichtet vnd verbunden machen.

908. Bistu selbst einem zu wider gewesen / so schäme dich nicht / ihn anzusprechen (anzureden) zu frieden zustellen / zu verfühnen / abzubitten / vnd ausgesühnet zu werden: nicht zum Schein / sondern ernstlich.

909. Den Groll (die heimliche Feindschaft) laß nicht alt werden / damit es nicht zum Haß ausschlage.

910. Stubengesellen vnd Tischgesellen getreuer die Einmütigkeit (bevorzugt) in der gemeinen Sache vnd dem Eßsaal.)

911. Es ist zwar nicht möglich / daß nicht Mißverstände / Widerwillen vnd Uneinigkeiten dazwischen kommen sollten: Aber die Einträchtigkeit soll

cordia redintegranda
est tolerantia mutâ,
& dissidentes, per ul-
trô citroqve comme-
antes & interceden-
tes proxenetas, con-
ciliandi.

912. Fortunatus
est aliquis, & habet
felices successus: ne
limis specta fave: In-
fortunium? commi-
serare: Misericordis
est, miserorum mise-
reri.

913. Veracitati im-
primis stude: menda-
cio nil tetrius: Qui
comminiscitur, qvôd
mentiatur, exosus est.

914. Si quid inno-
ruit secreti, ne divul-
ga, ne resciscat à re
alius, tamen si conte-

soll durch Gegengedult
ernewert / von neuem er-
gänzet) vnd die / so vneins
sind / durch von beyden
Ehellen zusammen gehen-
de / vnd ins Mittel treten-
de (sich schlagende) Un-
terhändler / versühnet
werden.

912. Ist jemand glück-
selig / vnd hat glücklichen
Fortgang? siehe nit scheel/
sondern gönne es ihm: hat
er Unglück/habe Mitlei-
den mit ihm: ein Barm-
herziger soll sich des Elen-
den erbarmen.

913. Vor allen dingen
bestehst du dich der Wahr-
haftigkeit / nichts ist ab-
scheulicher (schenslicher)
denn die Lügen: der etwas
erdenecket / das er liege/ ist
verhasst.

914. Ist dir etwas
heimliches kund worden/
sprenge es nicht aus/ laß
es auch keinen andern
von dir erfahren / ob er
schon

tur; Ta-
mulla (r
citurnita
ni incor
apprimo
bit.

915.
tetricus
men est

916.
ne sis:
mocina
admisc
non cau
vellica;
sentium
sentium

917.
rixari &
agrestiu
nari & d
ronum

tur: Tace, inquam,
 mussa (mussita:) Taciturnitas tua nemini incommodabit, te apprimè commendabit.

915. Inter hilares tetricus ne sis, nec tamē effusè lætus.

916. In alios dicax ne sis: & si quid sermocinando lepidi admisces, sales sint, non cavilla: allude, ne vellica; ne quem præsentium laceſſas, absentium calumniæris.

917. Nam iurgari, rixari & vitiligari, agrestium est: Criminatorum & deferre, sutorum & delatorum:

schon darnach frager/
 schweige still/sage ich/ ver-
 schweige (verbeisse) es:
 Deine Verschwiegenheit
 wird keinen Schadē (Un-
 gelegenheit) machen/ dich
 wird sie vberaus lieb vnd
 werth machen.

915. Unter den Lustigen sey nicht sauertröpfisch/ auch nicht ausgelassen frölich.

916. Auff andere sey nicht stechelhaftig (flachericht) vnd so du was arthiges im Reden einmischest/ laß es Scherzreden/ nicht Gespötte seyn: deute auff etwas an/ aber zwacke nicht/ damit du nit etnen aus den Gegenwertigen auffbringest/ oder etnen aus den Abwesenden verleumbdest.

917. Denn zanken/ haderen/ vnd leichfertigkeit streiten/ ist Bäurischer Leute: Der Ohrenbläser/ vnd falschen Angeber (Arth ist) schmähen vnd fälschlich angeben: der vnnsige

vexare & exagitare
balatronum & scur-
rarū; convitiari (con-
vitiis urgere) & con-
tumeliā afficere, ne-
bulonum.

**XCIV. DE CAN-
D O R E.**

918. Cum qvo ver-
saris, & necessitudo
tibi est, erga illum sis
apertus, sine fraude
(technā) doloq; (fal-
laciā); amicum enim
fautoremq; fraudare
& fallere, qvale de-
cus?

919. Fideli socio
fidus esto, clām illo
furtim, ejus in frau-
dem, nihil occipe:
nam perfidē qvi agit,
perfidus est, sibiqve
perditionem machi-
natur.

Wäſcher vnd Spenvogel
spotten vnd ausholthippeln
v̄ Böſewichte (der Schel-
men / läſtern (mit ehren-
rührigen Worten angreif-
fen) vnd Schmach an-
thun.

**XCIV. Von der Auf-
richtigkeit.**

918. Gegen dem / mit
dem du umgehest / vñnd
Gemeinschaft hast / sey
offenherzig / ohne Verrug
vñnd List (Falschheit) denn
einen Freund vñnd Gön-
ner vervortheilen (berü-
cken) vñnd betrügen / was
iſts für eine Ehre?

919. Einem trewen
Geſellen ſey getrew / ihm
vñnwiffend (hinter den Rü-
cken) fange nichts heim-
lich zu ſeinem Nachtheil
an: denn der trewloß han-
delt / der iſt Trew oder
Glaubenbrüchig / vñnd ſtifft
er ihm ſelbſt das Verder-
ben (Unheil.)

920. Si
dum est
fiat, sed
idq; parr
fentis; m
ſiue &
lentiā.

921.
(famili
aliemus

922.
men &
mone,
jurga, et
cernere

923.
deliquit
ripe &
lari ver
poſtoru
924.
loquitur
inutilia,

920. Si quid taxandum est, non clam fiat, sed coram, in os; idq; parrhesiâ, prout sentis; modò temperativè & sine amarulentia.

921. Ab amicitia (familiaritate) nihil aliemus assentatione.

922. Cernis crimen? ne dissimula, mone, increpa, objurga, etenim cur non cernere simules?

923. Si proximus deliquit, apertè corripe & corrige: adulari versipellium impostorum est.

924. Si quis utilia loquitur, assentire; si inutilia, ne assentare.

920. Ist etwas zu tadeln/ (zu schelten) soll es nicht heimlich geschehen/ sondern zugegen/ ins Angesicht/ vnd mit Freyheit zu reden/ wie du es meynest/ nur zu rechter Zeit/ vnd ohn Verbitterung.

921. Nichts ist der Freundschaft mehr zuwider/ als die Heucheleiy.

922. Siehestu ein Lafter? Verhöle (verschweige) es nicht/ ermahne/ schilt/ straffe mit Worten: denn warumb woltest du dich stellen/ als sehest du es nicht.

923. Hat dein Nächster gesündigt/ so straffe ihn offentlich/ vnd bessere ihn: Fuchsschwänzen stehen den tückischen Betrügnern zu.

924. So jemand nützliche (erbauliche) Dinge redet/ gib ihm Beyfall/ redet er unnütze Sachen/ schmeichle nicht.

925. Das

925. Palpum & of-
ficia subdolorū sunt:
tu candidè & sincerè
omnia.

926. Veritatem in-
genuè fateri ne vere-
cundator, uti cōsci-
us: cur enim adjurari
velis?

927. Quorum tibi
nondum exploratus
est candor, familia-
rem te nō exhibebis:
ceteroquin contem-
tum incurres.

828. Ignotis blan-
diri noli, ne te lenoci-
nari ac insidiari exi-
stiment.

XCV. DE CONVER- satione eruditā.

929. Cui ab occu-
pationibus vacat, va-
dat ad congerronem:

925. Das Lieblosen
vnd die Teufscherey ist der
hinterlistigen Leute: Thue
du alles aufrichtig / vnd
ohne falsch.

926. Du solt dich nicht
schämen die Wahrheit frey
zu bekennen / wie du dir
bewust bist: denn warumb
woltest du beschworen wer-
den?

927. Welcher Aufrichti-
gkeit dir noch nicht bekant
ist / denen mache dich nicht
gemein / andernwärts (son-
sten) wirst du in Verachtung
gerathen.

928. Den Unbekanten
solst du nicht schmeicheln/
damit sie nicht meynen /
daß du ihnen glatte Wort
gebest (heuchelest) vnd
nachstellest.

XCV. Von gelehrter Gesellschaft.

929. Der von den
Geschäften müßig ist /
(weile hat) gehe zu einem
Sprach-Gesellen: doch
den /

eum tamen
sus es, ne
missum fa

930. C
tus sodal
lis ac igno
minia tibi
dummod
ad inge
congruat
ne te con

931. S
soluta &
ta: vitia
res.

932. Do
lationibu
tur, siue n
est, siue
dum.

933. Cu
spatari ca
casum) e
tur in umb

eum tamen, cui invisus es, ne invisus, sed missum facias.

930. Cuius sit dilectus sodalis, & nobilis ac ignobilis, ignominia tibi ne ducas; dummodò sit frugi & ad ingenium tuum congruat: infamibus ne te conjungas.

931. Sodalitia dissoluta & nauci, devota: vitiant enim mores.

932. Docti deambulationibus delectantur, sive meditandum est, sive confabulandum.

933. Cum in aprico spatari casum (percasum) est, confidetur in umbra,

den / welchen du verhassest bist (welcher dir die Augen nicht gönnet) besuche nicht / sondern laß ihn fahren.

930. Von wannen dein geliebter Wittgefele sey / er sey edel oder vnedel / das halte dir nicht für Schande: wenn er nur ehrlich vnd from ist / vnd in deinem Kopff sich richtet: zu den Nütztigen (die einen bösen Namen haben) sollt du dich nicht gesellen.

931. Wetde löse vnd nichtrige Gesellschaften / denn sie verderben die Sitten.

932. Die Gelehrten haben Lust an dem Spaziren (auff vnd nieder gehen) es sey gleich etwas zu trachten (zu betrachten) oder mit einander Sprach zu halten.

933. Wenn man in der Sonnen zu spaziren überdrüssig ist / setzt man sich im Schatten zusammen.

934. Næ pulchrum & scitum est, cum distis colloqui, & quidvis significare posse, non per nuncios, sed per literas.

935. Antiqui in tabellis ceratis (ut dederi, aut deleri possit) exarabant, & cum iis tabellarios mittebant: nobis papyrus & atramentum commodius inserviunt.

936. Epistola complicata, ne legi queat, nisi ab eo, cui destinatur, obsignatur sigillo? resignanda (nisi intercipiatur) illi, ad quem inscriptio spectat.

937. Cognomen in eus subscribitur.

934. Fürwahr es ist hübsch (schön) und artig / mit den Abgelegenen sich bereden / und alles / nicht durch Mundboise / sondern durch Brieffe andeuten können.

935. Die Alten schrieben auff wächserne Tafeln / daß es konnte abgerieben / und ausgehan werden / und mit denselben sandten sie die Briefträger (Boten) fort: vns aber dienet das Pappier und die Dinte viel süßlicher.

936. Ein zusammengelegter Sendbrief / damit er nicht möge gelesen werden / denn nur von dem / an den er gestellet ist / wird mit dem Verschlusse versiegelt / und / wo er nicht aufgefangen wird / soll von dem erbrochen werden / an den die Überschrift gehöret.

937. Der Zuname wird inwendig unterschrieben.

938. Sc
figillatur
XCVI
D

939. l
fragiles
gvescant
& enerve
quando
cum co
spares er
ne sociar
garum te
focilla
tis.

940.
enim de
motio v

941.
cteriis, a
bus certa
sum est;
& Conis

938. *Schedula non
sigillatur.*

XCVI. DE LU-
DICRIS.

939. *Ne labescant
fragiles vires aut lan-
gvescant, lassentur
& enerventur, à seriis
quandoque cessa &
cum cotæaniis / di-
spares enim non be-
nè sociantur) defati-
gatum te relaxa, & re-
focilla oblectamen-
tis.*

940. *Spectacula
enim delectant, com-
motio vegetat.*

941. *Facetiis, di-
cteriis, ac ænigmati-
bus certare, ingenio-
sum est, Pilâ, Spharâ
& Conis, Trocho,*

938. Ein Zettel wird
nicht versiegelt.

XCVI. Von luchswei-
ligen Spielen.

939. Damit die ge-
brechlichen Kräfte nicht
entfallen / oder ermannen/
müde vnd abgemärgelt
werden / so laß von ernsts-
lichen Dingen zu weichen
ab / vnd wenn du ermü-
det bist / ergehe vnd erquick
dich in anmuthigen Sa-
chen / mit denen / so gleich-
es Alters sind (denn die
vngleich sind / gesellen / o-
der gatten sich nicht wol
zusammen.)

940. Denn die Schau-
spiel erlustigen / die Bewe-
gung erfrischt.

941. Mit Schimpff-
reden / mit scharffsinnigen
Sprüchen (geschickten
lustigen Schwäncken)
vnd Räseln streiten / ist
scharffsinnig: mit dem
Ball / der Kugel vnd den
Regeln / mit dem Kreu-

Sclopo, Globulis, My-
indâ, par impar, &c.
puerile: Chartis fo-
liisq; lusoris, turricu-
lâ, Talis (Tesseris) A-
leâ (Fricillo) aleatori-
um: Latrunculis ope-
rosum.

942. Ubi si quis ad
incitas compellitur,
actum est de eo.

943. Choreis &
tripudiis lascivi se ex-
erceant.

944. Grallator gral-
lis gressus spatiosus
divaricat.

945. Funambuli
(Schenobaræ) papæ!
cæteriꝑue Petauristæ
quàm confidentes at-
que audaces sunt!

946. Cursores à
carceribus ad metam

sel / mit dem Klatschrobr
(Pausstrobr) mit Käufl-
chen / der Blaudenkube / ge-
rade oder vngerade / spie-
len ist kundlich: Mit Kar-
ten / vnd Kartenblättern /
mit dem Würff / Irriecher /
mit Würfeln / im Bret-
spiel / ist spitzbüßisch: Mit
den Schachsteinen / ist
mühesam.

942. Allda / wenn et-
ner wird schwachmatt ge-
macher / ist's mit ihm ge-
schehen.

943. Die Geilen (By-
pigen) mögen sich mit tan-
zen vnd hüpfen oben.

944. Der Stelgenre-
ter thut auff der Stelken /
mit gesperreten Beinen /
weite Schritte.

945. Behüte Gott!
wie verwegen vnd kühne
sind die Seiltänzer / vnd
die andern Gauckeler / vnd
Luftspringer.

946. Die Läufer eilen
geschwinde vom Schran-
cken /

curriculo
& primu
autert.

947.
lineam,
artigeru
illico: q
currerit,
eâ substi
perdit.

948. I
tando, i
ctando
uter alte
rer, con

949.
& pugile
palastrâ
tur, dire

950.
gladian
est; ubi a
ictam &
inhibet

curriculo festinant,
& primus brabeum
autert.

947. Alii signant
lineam, quā simul ac
attigerunt, consistunt
illico: qui ultra pro-
currerit, aut cis (citra)
eā substituerit, ludum
perdit.

948. In circo equi-
tando, in Agone lu-
tando & reluctando,
uter alterum confice-
ret, concurrabant.

949. Gladiatores
& pugiles (athletæ) in
palatrâ congregiuntur,
directore Lanistâ.

950. Cum duo di-
gladiantur, Duellum
est; ubi alter intentat
ictum & infert, alter
inhibet & propulsat;

den zum Ziel / vnd der er-
ste nimt (wäger) den Ge-
winst (den Preiß) davon.

947. Andere zeichnen
einen Strich / welchen / so
bald sie berührt / bleiben
sie stugs stehen: Der vber
denselbigen hinaus gelauf-
fen / oder distet desselben
still gestanden / der verlei-
ret das Sptel.

948. Auff den Thur-
nierplatz stritte man rei-
tende / auff dem Kampff-
platz ringende vnd wieder-
strebende / welcher es mit
dem andern ausmachen
könte.

949. Die Fechter vnd
Kämpfer thun in der
Fechtschuel / vnter dem
Fechtmeister einen Gang
mit einander.

750. Ein Kampff vort
zweyen ist / wenn sich zwey
balgen: da der eine den
Hieb thut / vnd anbrin-
get / der andere fänget ihn
auff / vnd schlägt ihn aus:

vincit autem, qui in-
fligit.

951. Gesticulator
(agytta) praestigiator
est, actionisqve volu-
bilitate aciem specta-
torem perstringit; sed
praestigiae sunt, non
miracula.

952. Mimus (Hi-
strio) personam alte-
rius effingit (expri-
mit.)

953. Comœdia,
perplexum actum re-
praesentat, sed cum
jucundâ catastrophæ:
Tragœdia tristem
habet exitum.

954. Theatrum in
propatulo est, Scena
sipariis velatur.

955. Bacchanalia.

aber der da rißts/ der sieget
(gewinner.)

951. Der Gauckler (der
Landsfahrer) ist ein Augen-
blender / vnd verblendet
durch seines Thuns Be-
hendigkeit das Gesicht der
Zuseher: aber es ist nur
Gaucklen (Augenblendung)
nicht Wunderwerck.

952. Ein Comediant /
(Comedienspieler) ahmet
oder geberdet eines andern
Person nach.

953 Eine Comedy (ein
Freudenspiel) stellt ei-
nen verwirrten Aufzug
vor/aber mit einen lusti-
gen Beschluß: Eine Tra-
gedy (ein Trauerspiel) hat
einen trawrigen Ausgang.

954. Der Scharplatz ist
öffentlich / die Hütte (das
zugemachte Gerüste) wird
mit den Vorhängen ver-
deckt.

955. Die Vermüneten
(Ver-

(Dionys
sacra, lan-
nati) per
XCVII

TE,

T

956.

rum spe

ma est,

lis.

957.

qvotus

strum

puncto

pender

958.

spirave

(exten

coelos.

grabit.

959.

stis ri

tum (

atum.

datum

(Dionysia) Baccho
sacra, larvati (perfo-
nati) peragunt.

**XC VII. DE MOR-
TE, & SEPUL-
TURA.**

956. Moribundo-
rum speciale Sympto-
ma est, stertor lethali-
s.

957. Omnes mortales /
qvotusqvique ve-
strum reputat, ab hoc
puncto æternitatem
pender?

958. Nam ut ex-
spiraveris, confestim
(exemplo) anima ad
coelos, vel tartara mi-
grabit.

959. Funus fune-
stis ritibus adorna-
tum (idest, pollin-
ctum, lugubriter in-
datum, capulo con-

(verlarveret) halten Fast-
nacht / so dem Weingotte
gewidmet sind.

**XC VII. Vom Tode
vnd Begräbniß.**

956. Das tödtliche
Röcheln ist ein sonderba-
rer Zufall der Sterben-
den.

957. O ihr sterblichen
Menschen / wer unter euch
beherziget wol / daß die E-
wigkeit von diesem Nun
(Punct) hänge.

958. Denn so bald du
den Geist wirst aufgege-
ben habest / wird deine See-
le von Stundt an (also-
bald) entweder gen Himmel/
oder zur Hellen wandern.

959. Die Leiche nach
Leichnams Gebrauch be-
schicket (das ist / gewa-
schen) (gebalsamiret) mit
Todenkleidern ange-
than / in den Sarcophago

ditum sandapliæ (loculo) impositum) à Vespillonibus effertur.

960. Fiunt exsequiæ (inferiæ) coemeterium (sepulchrum) versus, pompâ funebri.

961. Nos exanimam (corpora) sepelimus & humamus (humo mandamus) præciustulabant (concremabant) inde sepulchra sunt Busta dicta.

962. Eriguntur cippi & epitaphia : epicedia cantantur.

963. In gentilismo conductæ Præficipangebant, lullibus & neniis elogia &

get / auff die Bahre gesetzt) wird von den Todengräbern ausgetragen.

960. Die Leichbegängniß wird mit Leichengprång nach dem Kirchhoff (Gensacker) zu gehalten.

961. Wir begraben die verstorbenen Körper / vnd legen sie in die Erde (bestatten sie zur Erden :) die Alten verbranten sie : dannenhero hat man die Gräber Brandstädte geheißen.

962. Es werden Gedächtnißen (Leichensteine) vnd Grabchrißten auffgerichtet. Die Begräbnislieder (Trawergedichte) werden gesungen.

963. In der Heyden schaffe haben die gedingeten Klagweiber sich trawrig geberdet / vnd mit Trawerklagen / vnd Leichen-

encomiastres.

964. Eoberrare parentali epulis fac

XCVIII. den

965. Inthum) in finit omni

966. Ctempora fluxa & sunt exortereunt a tur.

967. quid stab vetustate tur & de

968. V

encomia enumeran-
tes.

964. Et ne manes
oberrarent, iusta ac
parentalia feralibus
epulis faciebant.

ehrenkleidern ihr Lob vnd
Ruhm erzehlet.

964. Vnd damit der
verstorbenen Seelen nicht
jre gehen (vmbgehen)
möchten/ stellten sie To-
denopffer (Seelmessen)
vnd jährliche Gedäch-
nisse (Begängnisse) mit
Leichen-Mahlzeiten an.

XCVIII. DE PROVI-
dencia DEI.

965. Ita mors (le-
thum) interventu suo
finit omnia.

966. Omnia enim
temporalia caduca,
fluxa & transitoria,
sunt, exoriuntur & in-
terireunt ac denascun-
tur.

967. Etiam si ali-
quid stabile videatur;
vetustate ipsa atteri-
tur & decedit.

968. Vicissitudini-

XCVIII. Von Got-
tes Versehen.

965. Also endet der
Todt/ wenn er dazwischen
kömmt / alles.

966. Denn alles Zeit-
liche ist hinfällig / unbe-
ständig vnd vergänglich /
es kömmt hervor / vnd ge-
het vnter / vnd stirbet.

967. Ob schon etwas
beständig scheinet / so wird
es doch vom Alter / durch
lange Zeit / abgenühet / vnd
vergehet.

968. Alle Dinge sind
B 5 geh.

bus subitaneis subja-
cent omnia.

969. Atheus ta-
men est, qui temerè
volitari autumat res
nostras: fatali neces-
sitate succedunt o-
mnia.

970. Fors & fortu-
na nihil sunt.

971. Fortuitos qui-
dem & improvisos
casus esse cōcedo, sed
nostri respectu, non
Providentiæ quæ mi-
nucissima etiam nutū
suo dirigit.

972. Nam & capil-
los nostros numera-
tos esse, testatur Sal-
vator, ut ne quidem
unius perire queat.

973. Ea propter in-
solitas mutationes,

gelingen Abwechselun-
gen unterworfen.

969. Aber der ist Gott-
lose (ein Gottes-Veräch-
ter) der da meynet / daß
unsere Sachen ohngefehr
herumb gewalzet werden:
Nach Gottes unwand-
elbarer Ordnung begiebet
sich alles.

970. Das Glück ist
nichts.

971. Ich gebe zwar zu/
daß zufällige vnd unver-
hoffte Fälle seynd/ aber ge-
gen vns gerechnet / nicht
der Göttlichen Vorseh-
ung nach: welche auch
die geringsten Dinge nach
ihrem Willen richtet.

972. Denn unser Hey-
land bezeuget/ daß auch
unsere Haupthaare gezeh-
let sind/ daß auch nicht ein
einziges umkommen kan.

973. Deswegen ge-
hen vor ungewöhnlichen
Veränderungen / Wunda-
der

offenla-
ominosa
dunt.

974.
omnia re-

975. Sec-
prælagia
superstici-
Dominu-
nifestare
dignabitur
tebit.

976.
& supple-
terelino-
lestis, quæ
præxi-
& quid er-
(die per-
inceps
posteru-
rum sit,
& abh-
factum

ostensa & prodigia,
ominosa, antece-
dunt.

974. Insunt ergo
omnia rebus.

975. Sed usquequaq;
præfagia captare,
superstitio est: si tibi
Dominus aliquid ma-
nifestare (revelare)
dignabitur, non te la-
tebit.

976. Tu pius esto,
& supplex ora: non
te relinquet Pater cœ-
lestis, qui præscivit æ-
què, prævidit (prospe-
xit) & prædestinavit,
quid cras, perendie
(die perendino) & de-
inceps (posthinc, in-
posterum) de te futu-
rum sit, ac quod heri
& abhinc tot annis
factum est.

der Gesichte/vñ Unglücks-
zeichen vorher / so solches
andenten.

974. Derhalben stecken
Andeutungen oder Vor-
zeichen in den Sachen:

975. Aber allenthalben
Vorandeutungen suchen/
ist Aberglauben: So dir
der H E R R etwas offen-
baren (entdecken) wil /
wird dirs nicht verborgen
seyn.

976. Sey du fromm
vnd bete demüthlich: der
Himlische Vater wird dich
nicht verlassen / der nicht
weniger vorher gewist /
vorher gesehen/vnd vorher
geordnet hat / wie es mor-
gen/vbermorgen/vnd her-
nach (nach diesem) dir er-
gehen solle/ als was ge-
stern / vnd von so vielen
Jahren her so geschehen ist.

977. Fatum eum
ne anticipa, sed expe-
cta.

XCIX. DE ANGE-

LIS.

978. Produxit &
invisibiles Angelos,
eosq; innumerabiles
(innumeros) ad re-
genda inferiora sibi
administratos.

979. Non quod o-
pis esset indigus, sed
quia sic est placitum.

980. Constituerat
hos in cœlo supremo
(empyreo;) sed qui-
dam desciverunt (de-
fecerunt) ab eo, per
superbiam, deturba-
tiq; sunt cœlitus ad
infernum (Orcum,
Erebum, Avernum.)

981. Qui in suâ in-
tegritate permanse-

977. Gottes Schickung
zeuch dir nicht vor der Zeit
über den Hals / sondern
erwarte sie.

XCIX. Von den
Engeln.

978. Er hat auch die
unsichtbaren Engel hervor-
gebracht / und dieselben un-
zähllich / die vntere Welt
zu regieren / ihm zu Hülfss-
dienern.

979. Nicht / daß er der
Hülffe bedürfftig / sondern
weiles ihm so gefällig ge-
wesen.

980. Dieselben hatte er
in den höchsten (ferwigen)
Himmel gestellet, aber ei-
liche sind von ihm durch
Hoffart abgefallen (abge-
treten) und sind vom Him-
mel zur Hölle (in heil-
schen Psuel in Schwefel-
Psuel) herab gestürzet.

981. Die in ihrer Voll-
kommenheit verblieben /
sind

runt, ro-
ne prola
possint.

982.

num
millia m
tum myr
tes, cum
nerantur
celebran

983. A

eunt ma
tioneq;
vertunt

984.

jussa Dei
dè à nat
quam c
mala ave
ab insul
protegar

985. V

verò, qv

tunt, roborati sunt,
ne prolabi amplius
possint.

982. Circa thronum Creatoris sui millia millium (centum myriades) adstantes, cum colunt (venerantur) adorant, celebrant.

983. Amandati ob-eunt mandata, legationeque functi revertuntur.

984. Associant se, iussu Dei, piis, iam inde à nativitate, tanquam custodes, ut mala averruncent, & ab insultibus Satanæ protegant.

985. Verum enim verò, quod de bono

sind gestärket (bestärket) daß sie nicht mehr (weiter) fallen können.

982. Tausentmal tausent (sieben hundertmal tausent) stehen um den Thron ihres Schöpfers herum/ ehren ihn / beten ihn an/ und preisen ihn.

983. Werden sie abgesandt (verschickt) so verrichten sie die Befehle/ und wenn sie ihre Vorthschaft ausgerichtet / kehren sie um (kommen sie zurück.)

984. Sie gesellen sich/ auf Geheiß Gottes/ zu den Gottseligen / bald von ihrer Geburt an als Hüter/ daß sie das Böse abwehden/ und für den Anlauf des Teufels bewahren.

985. Aber was man von dem guten und bösen Geiste (eines jeden Menschen)

& malo genio inqvi-
ant, incertum est.

986. Apparent non-
nunquam, sed dispa-
rent rursus: non fa-
scinando, sed reverà.

987. Cacodæmo-
nes apparentes (pe-
stra (phasmata) vo-
cantur: tumultuantes
per noctem intempe-
stam, Lemures: famu-
lantes Lares & Pena-
res.

988. Magi & Ne-
cromantici cum Dæ-
monibus colluden-
tes, incantamentis
suis Magicis seipfos
& alios dementant.

989. Sed vae Dia-
bolo, & (nisi com-
munioni renuncient)
confortibus ejus!

schen) sager/ das ist unge-
wiß.

986. Sie erscheinen
bistweilen / aber sie ver-
schwinden wiederum:
nicht durch Blendung/
sondern in der That.

987. Die bösen Ge-
ster / wenn sie sich sehen
lassen / werden Gespenste/
(Gesichte / Betrübnisse:)
wenn sie in der Mitter-
nacht rumpeln / Polter-
geister: die zu Dienst ste-
hen (arbeiten) Hausgötter/
vnd Kobelte genennet.

988. Die Schwarz-
künstler / vñ Geistbeschwe-
rer / so mit den Geistern zu-
thun haben (vñter einer
Decken liegen) hørhørn
sich vñd andere mit ihren
zauberischen Besche-
rungen.

989. Aber wehe dem
Teuffel / vñd (wo sie die
Gemeinschaft nicht auf-
kündigen) seinen Mitze-
nossen!

ad gehen-
dentur.

990. V
erit glori-
potens.

C. CL.

991.
(amabò,
ster? eac
tradita
gantia d
que (qua
qvomod
consequ

992.
(Aine
sedulitat
birigitu
januam
tüm So
tüm Lac
tia vivi

ad gehennam detru-
dentur.

nossen sie werden zum
hellschen Feuer verstoßen
werden.

990. Vindex enim
erit gloriæ suæ omni-
potens.

990. Denn der All-
mächtige wird ein Rächer
seyn seiner Ehre.

C. CL AUSULA.

C. Der Beschluß.

991. Cedò sodes
(amabò, sis) quid re-
stet? eàtenus enim
tradita (ablit arro-
gantia dicto) utcun-
que (qualitercunque,
quomodocunq;) sum
consequutus.

991. Ey lieber (so du
wilst) sage an/ was ist hin-
terstellig? denn was biß-
hero ist gehandelt worden/
hab ich (ohne Ruhm) zure-
den) etlicher massen errei-
chet.

992. Siccinè?
(Ainè) hem mactè
sedulitate istâ / Resta-
bit igitur, ut per hanc
januam ingressus,
tùm Scientiarum,
tùm Latinitatis Pala-
tia vividè lustrare

992. Ist dem also?
(sagst du es?) Nun wol/
wache (nimm zu) zu diesem
deinem Fleiß: Es
wird dennoch noch vbrig
seyn/ daß du/ nach dem du
durch diese Thür eingang-
en bist/ die Palläste so
wol der Wissenschaften /
als der Sprachen/ mit
lebhaftigem Gemüthe
(wa-

properes & quæ hîc
raptim & carptim a-
spexisti, uberius in
Authorib9 bonis spe-
culeris.

993. Habes hîc
summam & succin-
ctè, in Synopsi, &
complexione brevi
Rudimenta (inicia-
menta) quâ Philoso-
phiæ, quâ Theologiæ:
nihil tantoperè o-
missum reor.

994. Auctarii loco
svadeo & admoneo,
ut (ni Pseudochristia-
nus salutarivelis) ad-
pietatem convertas
planè omnia.

995. Scito enim
fore propediem, ut
reddamus rationem

(waßer / vnd frisch) zu
besichtigen eilest / vnd was
du allhier rüßraps (ei-
lends) vnd stückweise (stück-
lich) angesehen / in guten
Scribenten weitläuffiger
beschawest.

993. Alßter hastu sum-
marischer Weise / in einem
kurzen Begriff / vnd Ver-
fassung / die ersten Lehrstü-
cke (eine Entwurffung)
so wol der weltlichen / als
der Göttlichen Weisheit:
ich halte davor / daß nichts
so sehr ausgelassen sey.

994. An statt der Zu-
gabe rathe / vnd ermahne
ich / daß du (so da nicht
wilst ein Maul-Christ ge-
nennt werden) zur Got-
tesfurcht alles gänzlich
anwendest.

995. Denn du solst
wissen / daß es bald (ehe-
stes Tages) geschehen
werde / daß wir Rechen-
schafft aller Dinge geben
sol-

omnium
quum v
sciet nos
ubi man
culca par

996. C
tunc pro
bebunt!
nectare p
æternum
num.)

997. H
tor atq;
noster,
cordia e
in charit
mus,

998.
tere ac v
voteg; &
cando p
li penetr
nunc coe
mereris

omnium: Nempe
quum venerit, ut so-
sciet nos & iudicet:
ubi manifesta & oc-
culca patefient.

996. O beatos, qui
tunc propitium ha-
bebunt! ambrosia &
nectare pascantur in
æternum (sempiter-
num.)

997. Paxit Misera-
tor atq; Redemptor
noster, ut hic miseri-
cordia eius iustificati,
in charitate coalesca-
mus.

998. Tu ei confi-
tere ac vota vove, de-
voteq; & fervide pre-
cando penetralia cœ-
li penetra, ut jam
nunc cœlicibus annu-
mereris.

len: Nämlich / wenn er
kommen wird / daß er uns
auferwecke / vñnd rieche:
da künftbare vñnd verborge-
ne Dinge offenbar werden
sollen.

996. O seelige Leute!
die ihn alsdenn werden
gnädig haben: sie werden
in Ewigkeit mit dem Him-
melsbrodt vñnd dem Him-
melsranck gewendet (ge-
sättiget) werden.

997. Unser Erbarmen
vñnd Erlöser helffe / daß wir
allhier durch seine Barm-
herzigkeit gerechtfertiget /
in der Liebe zusammen
wachsen (vereiniget wer-
den) mögen.

998. Bekenne du ihm
(deine Sünde) vñnd ihne
ihm Gelübde / vñnd durch
andächt. ges vñnd inbrün-
tiges Gebet dringe in
Himmel hinein / daß du
bereit jeko vñnter die Him-
melsgenossen gezehlet wer-
dest.

X

999. A.

999. Ave & va-
le.

1000. JEHÖVÆ
Zebaoth, individua
ac benedictæ Trini-
tati (Triadi) sit laus
in secula seculorum,
Amen.

999. Sey gegrüßet
vnd gehabe dich wol.

1000. Dem HERRN
der Heerscharen / der vns
zertrennlichen vnd gebes-
nedeyeten Drenfaltigkeits
sey Lob in alle Ewigkeit /
Amen.



I. Introit

II. De o

III. De

IV. De

V. De

VI. De

VII. De

VIII. De

IX. De

X. De

XI. De

XII. De

XIII. De

XIV. De

XV. De

21(0)8



INDEX

TITULORUM,
SIVE CAPITUM.

- I. Introitus, Der Eingang / p. 1. n. 1.
II. De ortu & creatione Mundi, Vom
Ursprung / vnd Erschaffung der
Welt / p. 4. n. 18.
III. De Elementis, von den Elementen /
p. 5. n. 23.
IV. De Firmamento, von der Feste des
Himmels / p. 6. n. 31.
V. De Igne, vom Feuer / p. 10. n. 44.
VI. De Meteoris, von den Dingen / so o-
ben in der Luft geschehen / p. 10.
n. 48.
VII. De Aquis, von den Wassern / p. 13.
n. 65.

X 2

VIII.

INDEX

- VIII. De Terrâ, von der Erden/ p. 16. n. 77.
 IX. De Lapidibus, von Steinen/ p. 17. n. 82.
 X. De Metallis, von Metallen/ pag. 19. n. 94.
 XI. De Arboribus & fructibus, vñ Bäumen vnd Früchten/ p. 22. n. 105.
 XII. De Herbis, von Kreutern/ p. 27. n. 125.
 XIII. De Frutibus, von Sträuchen vnd Stauden/ p. 36. n. 138.
 XIV. De Animalibus: & Primo Avibus, von Thieren/ vnd erstlich von Vögeln/ p. 37. n. 142.
 XV. De Aquatilibus, von Wasserthieren/ p. 43. n. 163.
 XVI. De Jumentis, vom Last- vnd grossem Viehe/ p. 45. n. 174.
 XVII. De Feris, von wilden Thieren/ p. 48. n. 189.

XIIX.

XXIX. D
 XX. De H
 XXI. D
 XXII. D
 XXIII.
 XXIV. D
 XXV.

CAPITUM.

- p. 16. n. **XIIX.** *De Amphibis & Reptilibus*, von
Thieren/so beydes im Wasser/
p. 17. vnd auff dem Lande leben / vnd
von kriechenden Thieren / p. 52.
p. 19. n. 212.
- XIX.** *De insectis*, von dem Ingeziefer/
p. 54. n. 217.
- XX.** *De Homine*, vom Menschen / p. 56.
n. 227.
- XXI.** *De Corpore & primum de mem-
bris externis*, vom Leibe/vnnd
anfänglich von den äußerlichen
Gliedermassen / p. 59. n. 241.
- XXII.** *De membris internis*, von den in-
nerlichen Gliedern / p. 65. n.
266.
- XXIII.** *De Accidentibus Corporis*, von
den Zufällen des Leibes / p. 68.
n. 278.
- XXIV.** *De Morbis*, von Kranckheiten /
p. 71. n. 292.
- XXV.** *De Ulceribus & Vulneribus*,
K 3 von

INDEX

von Geschwüren/ vñnd Wunden/p. 77. n. 315.

XXVI. *De Sensibus externis*, von den äußerlichen Sinnen/p. 79. n. 321.

XXVII. *De Sensibus internis*, von innerlichen Sinnen/p. 83. n. 340.

XXVIII. *De Mente*, vom Gemüth oder Verstande/p. 86. n. 353.

XXIX. *De Voluntate & Affectibus*, vom Willen/vñd dessen Bewegungen / p. 88. n. 360.

XXX. *De Mechanicis in Genere*, von Handwercken in gemein / pag. 92. n. 377.

XXXI. *De Hortorum Culturâ*, vom Gartenbau/p. 92. n. 379.

XXXII. *De Agriculturâ*, vom Feldbau/p. 95. n. 385.

XXXIII. *De Moliturâ*, von der Mülle-
ren/oder Mülhwerck/p. 99. n.
401.

XXXIV.

XXXIV

XXXV

XXXV

XXXV

XXXV

XXXI

XL. De

XLI. I

XLII.

CAPITUM.

XXXIV. *De Panificio*, vom Brodtba-
cken/p. 100. n. 406.

XXXV. *De Pecuariâ*, von der Viehe-
zucht/p. 101. n. 409.

XXXVI. *De Lanioniâ*, vom Fleischer-
Handwerck/p. 104. n. 420.

XXXVII. *De Venaturâ*, von der Jäge-
ren/oder Wendewerck/p. 105. n.
423.

XXXVIII. *De Piscatione*, von der Fi-
scheren/p. 106. n. 427.

XXXIX. *De Capturâ avium, sive Aucu-
pio*, Vom Vogelfang/p. 106. n.
428.

XL. *De Coquinariâ*, von der Kochkunst/
p. 107. n. 431.

XLI. *De Potulentorum paraturâ*, von
Bereitung des Getränkes/p.
110. n. 439.

XLII. *De Aurigatione*, vom Fuhr-
werck/p. 113. n. 450.

X 4.

XLIII

INDEX

- XLIII. *De Naviculariâ, von der Schiff-
fahrt* / p. 116. n. 462.
- XLIV. *De Itineribus, von den Reisen* / p.
120. n. 475.
- XLV. *De Mercaturâ, von der Kauff-
mannschafft* / p. 124. n. 490.
- XLVI. *De Vestiarius opificiis, von den
Kleiderhandwercken* / p. 126. n.
497.
- XLVII. *De Vestituum generibus, von
Arten der Kleider* / p. 129. n. 509.
- XLVIII. *De Fabrilibus Artificiis, von
den Bauhandwercken* / p. 133.
n. 522.
- XLIX. *De Domo, ejusq. partibus, vom
Haus vnd desselben Theilen* / p.
138. n. 540.
- L. *De Hypocausto, von der Stube* / p.
141. n. 549.
- LI. *De Coenaculo, von der Speisestube* /
p. 142. n. 553.
- LII. *De Cubiculo, Von der Schlaf-
sam-*

LIII. D

LIV.

LV. De

LVI.

LVII.

LIX.

LIX. D

LX.

LXI.

CAPITUM.

Kammer / pag. 146. num. 570.

LIII. De Balneo & Munditie, vom Ba-
de vnd der Reinnigkeit / p. 148. n.
578.

LIV. De Conjugio & affinitate, vom
Ehestande / vnd der Schwäger-
schafft / p. 150. n. 588.

LV. De Puerperio von der Kinder-Ge-
burt / p. 153. n. 595.

LVI. De Cognatione, von der Bluts-
Freundschaft / p. 154. n. 601.

LVII. De Oeconomia, von der Haushal-
tung / p. 157. n. 609.

LIX. De Urbe, von der Stadt / p. 158.
n. 613.

LIX. De Templo, von der Kirche / p. 161.
n. 629.

LX. De Ecclesiâ, von der Kirchenver-
sammlung / oder Christlichen
Gemeine / p. 164 n. 637.

LXI. De Ethnicorum, Judeorumq̃ su-
perstitionibus, vom Aberglau-

INDEX

- Ben der Heyden/vnd Jüden/p.
165. n. 641.
- LXII. *De Curia*, vom Rathhaus/p. 168.
n. 649.
- LXIII. *De Judiciis*, von den Gerich-
ten/p. 170. n. 956.
- LXIV. *De Maleficiis & suppliciis*, von
den Vbelthätern / vnd Leibes-
Straffen/p. 174. n. 667.
- LXV. *De Statu Regio*, vom Königlich-
en Stand/p. 178. n. 673.
- LXVI. *De Regno & Regione*, vom Kö-
nigreich vnd der Landschafft /
p. 182. n. 685.
- LXVII. *De Pace & Bello*, vom Friede
vnd Krieg/p. 183. n. 690.
- LXVIII. *De Scholâ & institutione*, von
der Schule vnd Unterweisung/
p. 194. n. 724.
- LXIX. *De Museo*, von der Studierstu-
be/p. 198. n. 738.

LXX.

CAPITUM.

- LXX. *De Grammaticâ*, von der Sprachkunst / p. 201. n. 747.
- LXXI. *De Logicâ sive Dialecticâ*, von der Unterredenkunst / oder Disputirkunst / p. 202. n. 749.
- LXXII. *De Rhetoricâ & Poesi*, von der Kunst zierlich zu reden / vnd der Poeterey / p. 203. n. 751.
- LXXIII. *De Arithmeticâ*, von der Rechenkunst / p. 205. n. 755.
- LXXIV. *De Geometriâ*, von der Messkunst / p. 206. n. 757.
- LXXV. *De Mensuris & Ponderibus*, von Massen vnd Gewichten / p. 208. n. 762.
- LXXVI. *De Opticâ & Picturâ*, von der Sehkunst / vnd Mahlerey / p. 210. n. 769.
- LXXVII. *De Musicâ*, von der Singkunst / p. 211. n. 773.
- LXXIIX. *De Astronomiâ*, von der Sternkunst / p. 212. n. 778.

LXXIX.

INDEX

LXXIX. De Geographiâ, von Beschreibung
des Erdbodens/p. 214. n.
783.

LXXX. De Historiâ, von der Geschicht=
Beschreibung/p. 215. n. 784.

LXXXI. De Medicinâ, von der Arzney=
kunst/p. 216. n. 787.

LXXXII. De Ethicâ in genere, von der
Lehr der Sitten ins gemein/p.
220. n. 797.

LXXXIII. De Prudentiâ, von der Klug=
heit/p. 221. n. 802.

LXXXIV. De Temperantiâ, von der
Mäßigkeit/p. 225. n. 818.

LXXXV. De Castitate, von der Keusch=
heit/p. 227. n. 825.

LXXXVI. De Modestiâ, von der Züch=
tigkeit/p. 228. n. 830.

LXXXVII. De Autarkeiâ, von der
Genügligkeit/pag. 232 n. 846.

LXXXIIX.

CAPITUM.

LXXXIIX. De *Iustitiâ Primò commu-*
tativâ, von der Gerechtigkeit:
Erstlich so im Handel vnd
Wandel bestehet / p. 235. n. 855.

LXXXIX. De *Iustitiâ distributivâ*, von
der Gerechtigkeit / die im aus-
theilen bestehet / pag. 238. num.
869.

XC. De *Fortitudine*, von der Tapffer-
keit / p. 242. n. 882.

XCI. De *Patientiâ*, von der Gedult / p.
245. n. 889.

XCII. De *Constantiâ*, von der Bestân-
digkeit / p. 247. n. 897.

XCIII. De *Amicitia & Humanitate*, von
der Freundschaft vnd Freund-
ligkeit / p. 248. n. 901.

XCIV. De *Candore*, von der Aufrichtig-
keit / p. 254. n. 918.

XCV. De *Conversazione eruditâ*, von ge-
lehrter Gesellschaft / pag. 256. n.
929.

INDEX.

XCVI. *De Ludicris*, von furchtweiligen
Spielen / p. 259. n. 939.

XCVII. *De Morte & Sepulturâ*, vom
Tode vnd Begräbniß / p. 263.
n. 956.

XCIIX. *De Providentia Dei*, von Got-
tes Versehen / p. 265. n. 965.

XCIX. *De Angelis*, von Engeln / p. 268.
n. 978.

C. *Clausula*, der Beschluß / pag. 271. n.
991.



eiligen

, vom
p. 263.

Got:
p. 265.
p. 268.

71. n.

IN
IN

IN

A von
A nach
ab
abacus 2.
abaculus 2.
abavus 2.
abavia 1. R.
abax, acis
abbas, atis
abbatissa
abdere
abdicare
abditus
abdomen
aberrare
abesse
abhinc
abhorrere
abies, etis
abigere
abigere
abire
ablatus, a

INDEX VOCABU- LORUM.

| | | | |
|---------------------|------------|-------------------|----------|
| A. | | ablectus, a, um | 505 |
| Avon | 69. 72. 80 | abluere | 578 |
| A nach | 592 | abnegare | 858 |
| ab | 99. 290 | abnuere | 903 |
| abacus 2. M. | 562 | abolere | 719 |
| abaculus 2. M. | 756 | abolla 1. F. | 512 |
| abavus 2. M. | 602 | abominari | 309 |
| abavia 1. F. | 602 | abominatio 3. F. | 641 |
| abax, acis 3. C. | 756 | abortus 4. M. | |
| abbas, atis 3. M. | 638 | abortire | 597 |
| abbatissa 1. F. | 638 | abortivus, a, um. | |
| abdere | 445 | abripere | 466 |
| abdicare | 605 | abrogare | |
| aditus | 191 | abrotonum 2. N. | 135 |
| abdomen, inis 3. N. | 820 | abrupte | 752 |
| aberrare | 540 | abs | 752. 902 |
| abesse | 312. 363 | abscedere | 315. 902 |
| abhinc | 970 | abscissus 4. M. | 315 |
| abhorre | 800 | abscondere | 810 |
| abies, etis 3. F. | 115 | absens 3. O. | 916 |
| abigere | 561 | absentia 1. F. | |
| abjicere | 383 | absimilis, e | 199 |
| abire | 667 | absinthites 1. M. | 442 |
| ablacus, a, um | 291 | absis, idis 3. F. | 457 |
| | a | absi- | |

INDEX

| | | | |
|-------------------|----------|------------------------|----------|
| abstītere. | | acceptilatio 3. F. | 866 |
| ablinthium 2. N. | 326 | acceptum 2. N. | 854. 866 |
| absolvēre | 391 634 | acceptus, a, um, | 879 |
| absolutus, a, um | 760 | accersere | 659 |
| absōnus, a, um | 774 | accessio 3. F. | 782 |
| absorbere | 70 | accessus 4. M. | 614 |
| absq; | 152. 480 | accidens 3. N. | 23161 |
| abstēmius, a, um | 823 | accidere | 375 |
| abstergere. | | accingere | 710 |
| abstinentia 1. F. | 790 | accipere 290. 854. 896 | |
| abstinere | 598 | accipiter, itris M. | 148 |
| abstrudere | 810 | accire. | |
| abstrusus, a, um. | | acclivis, e, | 79 |
| absumere. | | accola 1. M. | 783 |
| absurdus, a, um | 774 | accommodare. | |
| abundare | 848 | accommodus, a, um | 440 |
| abundantia 1. F. | 848 | accumbere | 556 |
| abūti | 355 | accūrātē | 886 |
| abyssus 2. F. | 70 | accūrātus, a, um. | |
| ac | 369. 469 | accūsare | 658 |
| acadēmia 1. F. | 737 | accūsatio 3. F. | 659 |
| acanthis, idis F. | 153 | acēdia 1. F. | 887 |
| acanthus 2. F. | 136 | acer, acēris N. | 122 |
| acarus 2. M. | 218 | acer, acris, e | 326 |
| acatium 2. N. | 463 | acerbus, a, um | 326 |
| accedere | 97 | acerbare | |
| accelerare. | | acerra 1. F. | 643 |
| accendere | 743 | acervus 2. M. | 397 |
| accensus 2. M. | 653 | acervare. | |
| accensere | 647 | acetum 2. N. | 302 |

acc.

accetabulum
accetarium 2
accetosa 1. F.
accetofella 1.
accetula 1. F.
accetus, a. u
accies 5. F.
accinaces, is
accinus, um
accinofusus, a
accipenser,
acilis, idis F.
accinrum 2.
accorus, um
acquiescere
acquirere
acredula 1.
acris, cre
acriter
acrimonia
acta, orum
actio 3. F.
actor 3. M.
actum est
actuofusus, a
actus 4. M.
actutum
acutere
aculeus 2. M.
acumen 3. N.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|---------------------|----------|---------------------|----------|
| 3. F. 866 | accetabulum 2. N. | 302 | accipietus, a, um | 675 |
| N. 854. 866 | accetarium 2. N. | 302 | acus, eris N. | 398 |
| 879 | acetosa 1. F. | 26 | acus 4. F. | 504 |
| 659 | acetosella 1. F. | 325 | acupingere | 509 |
| 782 | accula 1. F. | 515 | acutus, ta, tum | 220 |
| 614 | acidus, a. um | 326 | ad | 75. 130 |
| 23161 | acies 5. F. | 715. 951 | ad extremum | 723 |
| 375 | acinares, is, M. | 613 | adagium 2. N. | 758 |
| 710 | acinus, um 2. M. N. | | adamas, antis M. | 89 |
| 90. 854. 896 | acinosus, a, um | 440 | adamantinus, a, um. | |
| M. 148 | accipenser, eris M. | 166 | adamussum | 527 |
| | acis, idis F. | 713 | addere | 756 |
| 79 | acinnum 2. N. | 137 | addicere | 883 |
| 783 | acorus, um 2. M. N. | 132 | aditamentum 2. N. | 546 |
| | acquiescere | 657 | ademptus, a, um | 182 |
| a, um 440 | acquirere | 377 | adco | 848 |
| 556 | acredula 1. F. | 133 | adeps, ipis C. | 422 |
| 586 | acris, cre | 326 | adelle | 366 |
| m. | acriter | 284 | adferre | 302. 374 |
| 658 | acrimonis 1. F. | | adhac | 814 |
| 659 | acta, orum N. P. | 652 | adhærere | 47. 99 |
| 887 | actio 3. F. | 751. 951 | adhibere | 509. 666 |
| 122 | actor 3. M. | 659 | adhortari | 899 |
| 326 | actum est | 942 | adhuc | 400 |
| 326 | actuōsus, a, um | 225 | adjacere | 274 |
| | actus 4. M. | 953 | adiaphorus, a, um | 633 |
| 643 | actuum | 470 | adigere | 529 |
| 397 | acutere | 85 | adimere | 182 |
| | aculeus 2. M. | 206. 220 | adipisci | 365 |
| 302 | acumen 3. N. | 354 | adire | 883 |
| acē. | | | adi- | |

INDEX

| | | | |
|-------------------|----------|---------------------|------|
| aditus 4. M. | 544 | adspūlari | 857 |
| adjū entum 2. N. | 873 | adstringere | 516 |
| adjungere | 728 | advēhere. | |
| adjurare | 925 | advēna 1. M. | 625 |
| adjutare | 526 | advēnire | 370 |
| adjutor 3. M. | 727 | adventus 4. M. | 779 |
| adjū vare | | adventitius. | |
| adminiculari | | adversasi | 835 |
| adminiculum 2. N. | 481 | adversaria, ōrum | 742 |
| administer 2. M. | 978 | adversarius, a, um | |
| administrare | 909 | 658 | |
| admirari | 883 | adversus, a, um | 882. |
| admiscere | 916 | 813 | |
| admittere | 959. 871 | adversus | 692 |
| admodum | 152 | advertere | 790 |
| admonere | 994 | adūlari | 923 |
| admovere | 767 | adulter, eri M. | 827 |
| adōlere | 641 | adulterium | 826 |
| adōlescens 3. C. | 232 | adulterinus, a, um. | |
| adōlescere. | | adultus, a, um | 232 |
| adoptare | 605 | aduncus, a, um | 249 |
| ador, ōris M. | 127 | advocatus | 660 |
| adus, ōris N. | | adūrere | 328 |
| adūrare | 982 | adultio 3. F. | 320 |
| adōrea 1. F. | 713 | adultus, a, um | 328 |
| adōriri | 715 | adyrum 2. N. | 643 |
| adornare | 959 | ædes, is, F. S. | 626 |
| adessor 3. M. | 662 | ædes, ium F. P. | 540 |
| adspirare | 840 | ædificare | 525 |
| adstare | 982 | ædificium 2. N. | 522 |
| | | ædi- | |

aditus 2.
ager, gra, u
agere
agere facere
agritudo, ū
agrotare
agrotus, a,
agrilops, ōp
amulari
amulatio
amulus, a, u
aneus, a, u
aneator 3.
enigma 3.
æqualis, e
æqualiter
æquanimi
æquævus,
æquanimi
æquare.
æquē
æquilibriū
æquinoctiū
æquivas 3.
æquor, ōris
æquus, a, u
æquēris 3. M.
æra 1. F.
ærarium 2. N.
ærarius 2. M.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------|-------------------|---------------|--------------------------|----------|
| 857 | ædituus 2. M. | 629 | æreus, a, um | 494 |
| 516 | æger, gra, um. | | ærgo, inis F. | 99 |
| | ægre | 438 | ærumna 1. F. | 461 |
| 625 | ægre facere | 798 | ærumnōsus, a, um | 889 |
| 370 | ægritudo, inis F. | 292 | æs, æris 3. N. | 100 |
| 779 | ægrōtare | 456 | æs alienum | 865 |
| | ægrōtus, a, um | 906 | æstas, ætis, F. | 38 |
| 835 | ægilops, opis F. | 129 | æstimare | 802 |
| 742 | æmulari | 736 | æstimatio 3. F. | 861 |
| | æmulatio | | æstimium 2. N. | 861 |
| 882 | æmulus, a, um. | | æstus 4. M. | 38 |
| | æneus, a, um | 494 | ætas, ætis, F. | 233 |
| | æneator 3. M. | 710 | æternitas 3. F. | 957 |
| 692 | ænigma 3. N. | 941 | æther, æris M. | 31 |
| 790 | æqualis, e | 901 | æternus, a, um | 996 |
| 923 | æqualiter | 43 | æthiops, opis C. | 334 |
| 827 | æquanimitas 3. F. | | ævum 2. N. | 198 |
| 826 | æqvævus, a, um. | | affabilis, e | 901 |
| um. | æquanimitex | 891 | affabre | 536 |
| 232 | æqvare. | | affari | 908 |
| 249 | æqvè | 422. 479. 976 | affatum, qvidam affatum. | |
| 660 | æqvilibrium 2. N. | 766 | | 849. |
| 328 | æquinoctium 2. N. | 37 | affectare | 849 |
| 320 | æqvitas 3. F. | 661 | affectus, a, um | 717 |
| 328 | æqvor, oris 3. N. | 462 | affectus 4. M. | 362. 795 |
| 643 | æqvus, a, um | 660 | afferre | 169. 233 |
| 626 | æri, æris 3. M. | 25 | afficere | 668. 723 |
| 540 | æra 1. F. | 129 | affligere | 669. 917 |
| 525 | ærarium 2. N. | 622 | affinis | 593 |
| 522 | ærarius 2. M. | 533 | affinitas 3. F. | 588 |
| ædi- | | a 3 | affirma- | |

INDEX

| | | | | |
|-------------------|----------|--------------------------|---------|----------------|
| affirmare | 811 | āgrīmōpia 1. F. | 135 | alesis C. |
| afflatus 4. M. | 644 | āgyra 1. M. | 951 | alēscere |
| afflictio 3. F. | 872 | āhēnum 2. N. | 431 | alexiterius, a |
| afflictus, a, um | 872 | ājo | 496 | alexipharm |
| affligere | 305 | āla 1. F. | 708 | algā 1. F. |
| affluere | 848 | ālābaster 2. M. | | algere |
| āfricus 2. M. | 56 | āābāstrum 2. N. | 795 | ālās |
| āgaricum 2. M. | | ālābāstrites 1. M. | 87 | ālubi |
| āgāso ōnis M. | 180 | ālābrum 2. N. | 499 | ālca 1. F. |
| āgedum | 13 | ālācer, & cris, c. | | ālclibi |
| ager 2. M. | 385 | ālācritas 3. F. | 710 | ālēnare |
| āgeratum 2. N. | 135 | ālācritter | 883 | ālēnus, a, um |
| āgere | 454. 568 | ālācrius | 395 | ālimentum |
| agger 3. M. | 380. 613 | ālāpa 1. F. | 670 | ālīmōnia 1. |
| agglōmērare | 698 | ālātus, a, um | | ālīmōnia 2. |
| aggrāvare | 487 | ālāuda 1. F. | 153 | ālīo |
| aggrēdi | 11 | ālbugo, īnis F. | 246 | ālūqvi |
| āgilis, c | 198 | ālbum 2. N. | 650 | ālūqando. |
| āgina 1. F. | 766 | ālbumen 3. N. | 147 | ālūqvandiu. |
| āgitare | 390. 766 | ālburnus 2. M. | 166 | ālūqvannisp |
| āgitatio 3. F. | 344 | ālbus, a, um | 333 | ālūqvandō. |
| āgmen, īnis N. | 409. 711 | ālce, es, & alces, is F. | | ālūqvīd N. |
| āgnellus 2. M. | 415 | 193. | | ālūqvīs, a, o |
| āgnātus 2. M. | 593 | ālchymia 1. F. | | ālūqvories |
| āgnoscere | 877 | ālcyon, vid. Halcyon | | ālūqvousq; |
| āgnus 2. M. | 181 | ālcedo, vid. Halcedo. | | ālūter |
| āgon, ōnis M. | 948 | ālca 1. F. | 941 | ālūndē |
| āgreſtis, c | 917 | ālēātōrius, a, um | 941 | ālūs, a, ud |
| āgricola 1. M. | 385 | ālēctōrius 2. M. | 90 | ālābōrare |
| āgrīcultūra 1. F. | 395 | ālēre | 586 827 | ālātrare |
| | | | | ālēs, |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------|--------------------|----------------|----------------------|----------|
| 135 | alesitis C. | 143 | allatus, a, um | 490 |
| 951 | al: scere | 105 | allacere | 428 |
| 431 | alexiterius, a, um | 793 | allidere | 541 |
| 496 | alecypharmacum | 793 | alligare | 450 |
| 708 | alga 1. F. | 134 | allium 2. N. | 131 |
| | algere | 54 | alloqui | 908 |
| | alias | 656 | alludere. | |
| 791 | alibi | 78. 473 | allusio 3. F. | 342. 916 |
| 87 | alica 1. F. | 402 | almus, a, um | 219 |
| 499 | alibi | 77 | almus, 2. F. | 111 |
| | alienare | | aloe 1. F. | 135 |
| 710 | alienus, a, um | 372. 921 | alopécia 1. F. | 209 |
| 883 | alimentum 2. N. | 267 | altare, is N. | 641 |
| 39 | alimonia 1. F. | 819 | altè | 536 |
| 670 | alimonia 2. F. | 819 | alter, tera, trum | 358. 391 |
| | alio | 547 | 767. | |
| 19 | alioqui | 489 | alterare | 231 |
| 24 | aliquando | 118. 90 | altercari | 656 |
| 65 | aliquandiu. | | alternus, a, um | 310 |
| 147 | aliquantisper. | | alternare | |
| 164 | aliquantò. | | alternatim | |
| 37 | aliquid N. | 103 | alteruter, tra, trum | 594 |
| | aliquis, a, od. | 912 | altilis, e | 410 |
| | aliquoties | 98 | altile 3. N. | 420 |
| | aliquousq; | 902 | altus, a, um | 446 |
| | aliter | 372 | aluco 3. M. | 149 |
| | aliunde | 490 | alveare | 384 |
| 94 | alius, a, ud | 25. 1. 7. 149. | alvearium 2. N. | 384 |
| 94 | allaborare | 846 | alveus 2. M. | 434 |
| | allatrare | 886 | alumen 3. N. | 104 |
| 586 82 | | | a 4 | alumnus |
| alc | | | | |

INDEX

| | | | |
|--------------------|-----|-----------------------|-----|
| alumnus 2. M | 229 | amens 3. O. | |
| ālūta 1. F. | 508 | āmentia 1. F. | 38 |
| ālūcarius 2. M. | 508 | āmicire | 617 |
| alvus 2. F. | 573 | āmicitia 1. F. | 521 |
| āmabilis, e | 901 | āmīctus 4. M. | 377 |
| āmābo | 991 | āmīcūlum 2. N. | 513 |
| āmāndare | 983 | āmīcus, a, um | |
| āmānter | 902 | āmīcus 2. M. | 918 |
| āmanuensis 3. M. | 676 | āmīra 1. F. | 603 |
| āmāracus 2. M. | 133 | āmīctinus 2. M. | 603 |
| āmāranthus 2. M. | 133 | āmīctere | 366 |
| āmāre | 360 | āmnis 3. M. | 427 |
| āmāruentia 1. F. | | āmōenus, a, um | 189 |
| āmārus, a, um | 326 | āmōliri | |
| āmāryllum 2. N. | | āmōr, ōris 3. M. | 682 |
| āmāges, is F. | 475 | āmōtus, a, um | 767 |
| āmābidexter 2. M. | 265 | āmōvère | 121 |
| āmābigere | 435 | āmphibion, & um 2. N. | |
| āmābiguus, a, um | 749 | 212 | |
| āmābire | 840 | āmphibōlōgia 1. F. | |
| āmābitus 4. M. | 758 | āmphōra 1. F. | 763 |
| āmābitio 3. F. | | āmplecti | 229 |
| āmābitiosus, a, um | | āmplexari | 229 |
| āmbo, ōrum | 599 | āmpliāre | 618 |
| āmbrōsia 1. F. | 996 | āmplificāre | 752 |
| āmbrūlātio 3. F. | 616 | āmplius | 981 |
| āmbrūlare | 215 | āmplus, a, um | 539 |
| āmbrūrere | 97 | āmpulla 1. F. | 587 |
| āmēntum 2. N. | 712 | āmputāre | 382 |
| āmēs, itis 3. M. | 428 | āmūlētum 2. N. | 793 |

āmūr.

āmūrca 1. F.
āmūlis 3. F.
āmūgdala
āmūgdalū
āmūlum 2.
ān
ānabaptist
ānacathar
795
ānachōrē
ānagallis,
ānagramm
ānagryis,
ānatocism
ānas, aris
anceps
ānchōra
āncile, is
āncilla 2.
āncillari
ānethum
ānfractus
āngāria
āngēlica
āngēlus 2.
āngere
āngina 1.
āngiport
āngi
āngvilla

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-----------|-----------------------|----------------------|-----------|
| 38 | 383 | amurca 1. F. | angvis, is, M. | 213 |
| 67 | 527 | amuffis 3. F. | angulatus, a, um | 89 |
| 521 | 121 | amygdala 1. F. | angulus 2. M. | 536. 578 |
| 377 | 121 | amygdalum 2. N. | angustus, a, um | 245 |
| 513 | 581 | amylum 2. N. | angustia 1. F. | |
| 1 | 321. 478. | an | anhelare | 363 |
| 918 | 648 | anabaptista 1. M. | anhelicus 4. M. | 575 |
| 603 | | anacatharricus, a, um | anilis, e | 838 |
| 603 | 795 | | anima 1. F. | 658 |
| 366 | 639 | anachoreta 1. M. | animare | 147 |
| 427 | 136 | anagallis, idis 3. F. | animavertere | 9. 667 |
| 189 | 754 | anagramma 3. N. | animal 3. N. | 142. 174 |
| 682 | | anagyris, is 3. F. | animans 3. O. | 227 |
| 767 | 864 | anatocismus 2. M. | animose | 883 |
| 121 | 160 | anas, aris F. | animus 2. M. | 245. 351. |
| um 2. N. | 435 | anceps O. | | 893 |
| 1. F. | 466 | anchora 1. F. | animi deliquium | 802 |
| 763 | 699 | ancile, is M. | animum deponere | 385 |
| 229 | 415 | ancilla 1. F. | animum 2. N. | 132 |
| 229 | 748 | ancillari | annales, ium, M. | 785 |
| 618 | 132 | anethum 2. N. | annexus, a, um | 466 |
| 712 | 760 | anfractus 4. M. | anniversarius, a, um | 635 |
| 981 | 683 | angaria 1. F. | annona 1. F. | 385 |
| 539 | 136 | angelica | annosus, a, um | 284 |
| 587 | 978 | angelus 2. M. | annotare | 742 |
| 382 | 301 | angere | annotinus, a, um | 441 |
| 793 | 301 | angina 1. F. | Scalig. annotinus | |
| amur- | 117 | angiportus, um M. N. | annuere | 903 |
| | 369 | angi | annulus 2. M. | 519 |
| | 166 | angvilla 1. F. | annumerare | 998 |
| | | | annu- | |
| | | | a f | |

INDEX

| | | | |
|------------------------|----------|------------------------|-----|
| annularis 3. M. | 262 | antiquitus | 401 |
| annus 2. M. | 34 | antiquare. | |
| annuus, a, um | 137 | antiquus, a, um | 935 |
| anodynus, a, um | 137 | antistes, itis C. | |
| ansa 1. F. | 435 | antlia 1. F. | 469 |
| ansa ferrea | 527 | antrum 2. N. | 78 |
| anser, eris 3. M. | 160 | anus 2. M. | 268 |
| ante | 23, 187 | anus 4. F. | 669 |
| antea | 720 | anxietas 3. F. | 369 |
| antecedere | 580 | anxius, a, um | 245 |
| antecedere | 984 | apage. | |
| antecessor, oris 3. M. | | apedibus | 676 |
| antecessorius, a, um | 454 | aper 2. M. | 426 |
| anteferre | 841 | aperire | 541 |
| anteire | 171 | aperte | 923 |
| antelucanus, a, um | 577 | apertus, a, um | 918 |
| antenna 1. F. | 463 | apes, is F. | 119 |
| anteqvam | 365, 803 | apex, icis F. | 514 |
| anterior, C. us, N. | 252 | apexabo. onis M. | 421 |
| antes, tum 3. M. P. | 540 | apiarius 2. M. | 384 |
| antesignanus | 709 | apiastum 2. N. | 136 |
| antevertere | 809 | apium 2. N. | 136 |
| anthrax, acis 3. M. | 314 | apocha 1. F. | 866 |
| antica 1. F. | 540 | apocryphus, a, um | 631 |
| anticipare | 977 | apodicticè | 750 |
| antidotum 2. N. & us, | | apologia 1. F. | |
| 2. F. | 793 | apophthegma 3. N. | 753 |
| antilena 1. F. | 452 | apophlegmatismus 2. M. | |
| antimonium 2. N. | 104 | | |
| antipodes, odum M. | 783 | aplustre 3. | 463 |

apoc-

apoplexia
apoptata
apostema
apotheca
apozema
apparatus
apparitor
apparens
apparentia
apparere
appellare
appellere
appendix
appendere
appetere
appetitus
applausus
applicare
appondere
appositum
750.
apportare
apprehendere
apprehendere
apprehendere
apprehendere
apprehendere
aprimere
apricus, a
apricari.
aprilis 3. N.
aprire.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|------------------------|---------|---------------------|------------|
| 401 | apöplexia 1. F. | 313 | aptë | 264 |
| | apöstata 1. M. | 640 | aptus, a, um | 738 |
| 935 | apöstëma 3. N. | 315 | äpud | 636 |
| | apöthëca 1. F. | 552 | äpus, ödis M. | 144 |
| 469 | apozëma 3. N. | 792 | äqua 1. F. | 26. 69. 70 |
| 78 | apparätus 4. M. | 695 | äqvæductus 4. M. | 583 |
| 268 | appäritor öris M. | 653 | äqvällicus 2. M. | 414 |
| 669 | appäreus 2. O. | 987 | äqvälis 3. M. | 556 |
| 369 | appärentia 1. F. | 351 | äqväri | 450 |
| 245 | appärere | 10. 986 | äqväticus, a, um | 151 |
| | appellare 24. 642. 664 | | äqvätilis, ic | 403 |
| 676 | appellere | 470 | äqvätília, um 3. N. | 143 |
| 425 | appendix icis F. | 680 | äqvila 1. F. | 160 |
| 541 | appendere 463. 701 | | äqvilegia | 135 |
| 923 | äppetere | 805 | äqvileia | |
| 918 | äppetitus 4. M. | 789 | äqvilo, önis M. | 56 |
| 119 | applausus 4. M. | 789 | äqvilus, a, um | 334 |
| 514 | applicare 179. 498 | | äqvília 1. F. | 135 |
| 421 | appönere | 554 | äqvösus, a, um | 48 |
| 384 | appösitus, a, um | 557 | ära 1. F. | 641 |
| 136 | 750. | | äränea 1. F. | 226 |
| 136 | apportare | 492 | äraneus 2. M. | 226 |
| 866 | apprehendere | 341 | äraneum 2. N. | 226 |
| um 631 | apprehensio 3. F. | 357 | ärätum 2. N. | 389 |
| 710 | apprehensus, a, um | 345 | arbitër, tri 2. M. | 657 |
| | apprimë | 914 | arbitrium 2. N. | 657 |
| N. 753 | apricus, a, um | 933 | arbitrari | 693 |
| us 2. M. | äpricari. | | arbor, öris 3. F. | 110 |
| | äprilis 3. M. | 780 | arborator 3. M. | 382 |
| 463 | aprate, | | arbuscula 1. F. | 92 |
| äpö- | | | | 21. |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|------------------------|---------|
| arca 1. F. | 552 | aridus, a, um | 77. 764 |
| arcānus, a, um | 838 | aries, etis 3. M. | 182 |
| arcera 1. F. | 456 | arietare | 182 |
| arcere | 634 | ariolari | 645 |
| arcescere | 658 | ariolus 2. M. | 645 |
| archiarer 2. M. | 794 | arista 1. F. | 127 |
| archimandrita 1. M. | | aristatus, a, um | 127 |
| 638 | | aristolochia 1. F. | 136 |
| architectus 2. M. | 525 | arithmetica, æ, & orum | |
| architectus 2. M. | | 756 | |
| arctus, a, um | 539 | armarum 2. N. P. | 690 |
| arcularius 2. M. | 530 | armamentarium 2. N. | |
| arcus 4. M. | 702 | 622 | |
| ardea 1. F. | 152 | armarium 2. N. | 552 |
| ardelio, onis 3. M. | 837 | armare | 695 |
| ardere | 45. 46. | armatura 1. F. | 699 |
| arduus, a, um | 686 | armatus, a, um | 705 |
| area 1. F. | 398. 547 | armenus, a, um | 104 |
| arena 1. F. | 82 | armeniacus, a, um | 120 |
| arenosus, a, um | 86. 393 | amentum 2. N. | 410 |
| arescere | 106 | armilla 1. F. | 518 |
| argenteus, a, um | 494 | armus 2. M. | 202 |
| argentum 2. N. | 97 | aroma 3. N. | 132 |
| argentum vivum | 102 | arrabho, onis M. | 862 |
| argilla 1. F. | 535 | arridere | 594 |
| argillosus, a, um | 393 | arrigere | 204 |
| arguere | 293 | arripere | 435 |
| argumentum | 750 | arrödere | 98 |
| argumentari | 750 | arrogantia 1. F. | 991 |
| argutus, a, um | 750 | arrogare | 840 |
| | | ars | |

VOCABULORUM.

| | | | | | |
|-------|-----|---------------------|-----|------------------------------|----------|
| 77 | 764 | ars 3. F. | 377 | asio, onis M. | 149 |
| 182 | | arsenicum 2. N. | 104 | aspectus 4. M. | 278 |
| 182 | | artemisia 1. F. | 130 | asper, ra, rum | 321 |
| 645 | | artemon, onis M. | 463 | aspergere | 103 |
| 645 | | arteria 1. F. | 274 | aspetitas 3. F. | 7 |
| 127 | | arteris aspera | 274 | aternari | 876 |
| 127 | | arthritus, idis F. | 309 | aspetnatio 3. F. | 374 |
| 136 | | articulatus, a, um | 161 | aspetio 3. F. | 587 |
| 136 | | articulus 2. M. | 261 | asphodelus 2. M. | 133 |
| 136 | | artifex, icis M. | 378 | aspetere | 992 |
| 690 | | artificiosus, a, um | 751 | aspetare | 840 |
| 2. N. | | artificium 2. N. | 655 | asamentum 2. N. | 530 |
| | | artocreas, acis N. | 408 | allare | 432 |
| | | artus, um 4. M. P. | 261 | asatura 1. F. | 566 |
| 552 | | arvina 1. F. | 329 | asatus, a, um | 437 |
| 695 | | arum 2. N. | 132 | asacula 1. M. | 640 |
| 699 | | arancus 2. M. | 183 | assentari | 924 |
| 705 | | arundo, inis, F. | 139 | assensus 4. M. | 358 |
| 104 | | aruspex, icis, M. | 645 | assentatio 3. F. | 921 |
| 110 | | arvum 2. N. | 387 | assentiri | 924 |
| 410 | | arx, cis, F. | 717 | assequi | 424 |
| 518 | | as, assis M. | 765 | asser, eris, & assis, is, M. | |
| 202 | | asarum 2. N. | 134 | 530 | |
| 132 | | ascendere | 37 | asserere | 811. 859 |
| 862 | | ascia 1. F. | 527 | asservare | 650 |
| 594 | | asciare | 527 | asserverare | 81 |
| 204 | | asellus 2. M. | 170 | asidue | 726 |
| 415 | | asilus 2. M. | 221 | assignare | 22 |
| 98 | | asinarius, a, um | 403 | allare | 431 |
| 991 | | asininus, a, um | 245 | alsociare | 984 |
| 840 | | | | alsu- | |
| ars | | | | | |

INDEX

| | | | |
|----------------------|-------------------|--------------------|----------|
| alsula 1. F. | 527 | attentē | 726 |
| alsumere | 308 | attenuare | |
| assus, a, um | 923 | attēre | 967 |
| ast | 667 | attinere | 515 |
| astēricus 2. M. | 441 | attingere | 947 |
| asthma, atis N. | 300 | attollere | 542 |
| astrologus 2. M. | 778 | attonitus, a, um | 62 |
| astronomus 2. M. | 778 | attrahere | 190. 271 |
| astrum 2. | 31 | atrectare | 321 |
| astus 4. M. | 817 | attritus, a, um | 290 |
| astutus, a, um | 355 | avarus, a, um | 846 |
| asylum 2. N. | 625 | auceps, ūpis 3. C. | 428 |
| at | 11. 623. | audetarium 2. N. | 994 |
| atavus 2. M. | 602 | audetio 3. F. | 865 |
| atavia 1. F. | 602 | aucupium 2. N. | 428 |
| ater, tra, um | 334 | audacia 1. F. | 883 |
| atheus 2. M. | 969 | audax, ācis 3. O. | |
| atheneum 2. N. | 737 | audere | 885 |
| atheta 1. M. | 949 | audire | 660 |
| atq; | 28. 323. 466. 982 | auditor | 631 |
| atramentarium 2. N. | 738. | auditus, 4. M. | 330 |
| | | auditus, a, um | 341 |
| atramentum 2. N. | 935 | ave | 999 |
| atricensis 3. M. | 676 | avellana 1. F. | 131 |
| atriplex, icis 3. N. | | avēna 1. F. | 129. 450 |
| | 125. | avēna fatua | 129 |
| atrium 2. N. | 544 | avernus 2. M. | 980 |
| ācrox, ōcis, O. | 895 | averroncare | 984 |
| attagen, enis 3. M. | 150 | aversatio 3. F. | 369 |
| attendere | 484. 804 | aversari | 369 |

aver-

averrere.
 auferre
 augere
 augur, ūris
 augurium
 augurari
 auidē
 augustus, a
 augustus 2
 avia 1. F.
 aviarium 2
 avicula 1. F.
 aviditas 3
 avis 3. F.
 avius, a, um
 aula 1. F.
 aulae magis
 aulaeum 2
 aulicus, a
 avolare
 aura 1. F.
 aurata 1. F.
 auratus, a, um
 aureus, a, um
 aurifaber 2
 auriga 1. M.
 aurigatio 3
 auris 3. F.
 aurora 1. F.
 aurum 2. N.
 aver-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-------------------|-------|----------------------|-----------------|
| 726 | avertère. | | avcultare | 726 |
| | aufferre | 946 | auspex icis 3. C. | 644 |
| 967 | augere | 872 | auspicari | 752 |
| 515 | augur, ūris 3. C. | 644 | auspicium 2. N. | 644 |
| 947 | augurium 2. N. | ibid. | auster 2. M. | 56 |
| 542 | augurari | 645 | austerus, a, um | 326 |
| 62 | avide | 726 | aut | 6. 93. 117. 317 |
| 190. 271 | augustus, a, um | 626 | autem | 31. 362. 627 |
| 321 | augustus 2. M. | 780 | author 3. M. | 722. 592 |
| 290 | avia 1. F. | 901 | authenticus, a, um | 638 |
| 846 | aviarium 2. N. | 150 | authōritas 3. F. | 659 |
| 428 | avicula 1. F. | 428 | automatarius 2. M. | 533 |
| 994 | aviditas 3. F. | 366 | autūmare | 569 |
| 865 | avis 3. F. | 436 | autumnus 2. M. | 37 |
| 428 | avius, a, um | 477 | avunculus 2. M. | 603 |
| 883 | aula 1. F. | 680 | avus 2. M. | 601 |
| | aulæ magister | 676 | auxiliari | 906 |
| 888 | aulæum 2. N. | 697 | auxilium 2. N. | 695 |
| 660 | aulicus, a, um | 675 | axilla 1. F. | 254 |
| 631 | avolare | 430 | axis 3. M. | 457 |
| 330 | aura 1. F. | 55 | axungia 1. F. | 457 |
| 341 | aurāra 1. F. | 166 | azymus, a, um | 407 |
| 999 | auratus, a, um | 562 | | |
| 131 | aureus, a, um | 494 | B. | |
| 129. 450 | aurifaber 2. M. | 519 | | |
| 129 | auriga 1. M. | 454 | Bacca 1. F. | 122 |
| 980 | aurigatio 3. F. | 450 | baccalaureus 2. M. | 737 |
| 484 | auris 3. F. | 204 | bacchanalia 2. N. P. | 955 |
| 369 | aurora 1. F. | 35 | bacchari | 824 |
| 369 | aurum 2. N. | 95 | baculus 2. M. | 481 |
| avere | | | badius | |

INDEX

| | | | |
|---------------------|-----|-------------------------|----------|
| badius, a, um | 334 | bāsis, is, 3. F. | 771 |
| bāŭlare | 461 | bāŭillum, us, 2. N. M. | |
| bāŭlus 2. M. | 461 | 434 | |
| balæna 1. F. | 171 | baubari | 187 |
| bālānus 2. F. | 793 | beatūs, a, um | 996 |
| balare | 281 | bēchicus, a, um | 795 |
| bālātro, ōnis 3. M. | 917 | bellāria, orum 2. N. P. | |
| balbus, a, um | 282 | 566 | |
| balbutire | 230 | bellicus, a, um | 717 |
| balista 1. F. | 712 | bellare, belligērare | 694 |
| balneum 2. N. | 579 | bellis 3. F. | 133 |
| balnearor 3. | 585 | bellua 1. F. | 190 |
| balsamum 2. N. | 138 | belluinus, a, um | 825 |
| balteus 2. M. | 701 | bellum 2. N. | 691. 692 |
| bambacium 2. N. | 503 | bellus, a, um | 623 |
| baptizare | 633 | benē | 363. 623 |
| baptisterium 2. N. | 633 | benedictio 3. F. | 846 |
| barāthrum 2. N. | 70 | benedictus, a, um | 1000 |
| barba 1. F. | 251 | beneficium 2. N. | 877 |
| barbāries 5. F. | 842 | beneficentia 1. F. | |
| barbus 2. M. | 160 | benēvolentia 1. F. | 906 |
| bardōcūcullus 2. M. | 520 | benignus, a, um | 895 |
| bardus, a, um | 284 | berberis 3. F. | 138 |
| bāro, ōnis 3. M. | 686 | bestia 1. F. | 410 |
| barrire | 190 | bestialis, e | 896 |
| barrus 2. M. | 190 | bēta 1. F. | 566 |
| bāſium 2. N. | 826 | bēta rūbra | 566 |
| bāſiare | 509 | bētōnica 1. F. | 134 |
| bāſiatio 3. F. | 826 | bētūla 1. F. | 112 |
| bāſilica 1. F. | 626 | bibēre | 788 |

Biblia,

V
Biblia, orum 2.
biblicus, a, um
bibliopēgus 2.
bibliopōia 1. 2.
bibliothēca 1.
videns 3. O.
biduum 2. N.
biennium 2. F.
bige, a, & bige
bīgamus 2. M.
bīngi, orum 2.
bilanx 3. F.
bilis 3. F.
biblis, e.
bīlix, icis 3.
bimestris, e.
bimūlus, a, u
binis, a, a
bipalium 2. N.
bipennis 3. F.
bipes, edis 3.
bis
bisflexilis, e
bison, ontis 3.
bisorta 1. F.
būmen 3. N.
bivium 2. N.
blasus, a, um
blandiri
blandus, a, um

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-----------------------|----------|-------------------------|----------|
| 27 | Biblia,orum 2. N. P. | 631 | blasphemus, a, um | 669 |
| 2. N. M. | biblicus, a, um | 631. 733 | blasphemia 1. F. | 640 |
| | bibliopægus 2. M. | 748 | blatéro, onis 3. M. | 839 |
| 187 | bibliopola 1. M. | ibid. | blatta 1. F. | 217 |
| 99 | bibliotheca 1. F. | 738 | Boa 1. F. | 316 |
| 79 | bidens 3. O. | 439 | boare | 181 |
| 2. N. P. | biduum 2. N. | 635 | boatus 4. M. | 614 |
| | biennium 2. N. | 41 | Bolætinus 2. M. | 408 |
| 717 | biga, æ, & bigæ, arum | 455 | Bolærus 2. M. | 141 |
| 694 | bigamus 2. M. | 669 | bōlis, idis 3. F. | 465 |
| 13 | bigi, orum. 2. M. P. | 455 | bōlus 2. M. | 560 |
| 190 | bilanx 3. F. | 966 | bōlus armænus | 104 |
| 82 | bilis 3. F. | 271 | bombarda 1. F. | 712 |
| 691. 692 | bilibris, e. | | bombilare | 219 |
| 62 | bilix, icis 3. O. | 271 | bombyx, ycis 3. M. | 219 |
| 363. 623 | bimestris, e | 279 | bombycinus, a, um | 217 |
| 840 | biuius, a, um | 230 | bona,orum 2. N. P. | 363 |
| 1000 | binia, æ, a | 243 | | 490. |
| 877 | bipalium 2. N. | 381 | bonus, a, um | 245. 299 |
| 1. F. | bipennis 3. F. | 713 | bōreālis, e | 56. 76 |
| 906 | pipes, edis 3. O. | 144 | bōreas 1. M. | 56 |
| 895 | bis | 236 | borrago, inis 3. F. | 136 |
| 138 | bissextilis, e | 782 | bos, bōvis, 2. M. | 201. 389 |
| 410 | bison, ontis 3. M. | 201 | bōtulus 2. M. | 421 |
| 896 | bistorta 1. F. | 134 | brābæum 2. N. | 946 |
| 566 | būūmen 3. N. | 104 | bracca 1. F. | 512 |
| 566 | bivium 2. N. | 478 | brāchiāle 3. N. | 519 |
| 134 | blæsus, a, um | 282 | brāchium 2. N. | 260 |
| 112 | blandiri | 928 | bractea 1. F. | 531 |
| 788 | blandus, a, um | 831 | branchiæ, arum 1. F. P. | 163 |
| Biblia, | | b | brāsa | |

INDEX

| | | | | |
|----------------------|-----|--------------------|---------------|----------------|
| brassica 1. F. | 126 | bustum 2. N. | 961 | calebs, ibis. |
| breui | 295 | butyrum 2. N. | 416 | camentum |
| breuia, ium 3. N. p. | 464 | buxus 2. F. | 110 | camentarius |
| breuiarium 2. N. | 15 | byssus 2. F. | 675 | caruleus, a. |
| brevis, e | 993 | | | Cesar, ari 3. |
| breuiusculus, a, um | 119 | C. | 460 | calaries 5. l. |
| bruchus 2. M. | 223 | Caballus 2. M. | 431 | calim |
| bruma 1. F. | 38 | cacabus 2. M. | 157 | calius, a, um |
| brumalis, e | 127 | cacare | 293 | aspiciens 3. |
| brute | 824 | cachexica 1. F. | 845 | aspitare |
| brutus, a, um. | | cachinnare, & ri | 331 | aspitius, a |
| Bubalus 2. M. | 201 | cachinnus 2. M. | | allus 4. M. |
| bubile 3. N. | 413 | cacodamon, onis M. | | ateroqui |
| bubo, onis 3. M. | 149 | | | aterum |
| | 314 | 987. | | aterus, a, u |
| bubuleus 2. M. | 413 | cacœthes 3. N. | 698 | |
| bucca 1. F. | 167 | cacula 1. F. | 79 | 755. |
| bucca 1. F. | 554 | cacumen 3. N. | 338 | cala 1. F. |
| buccina 1. F. | 413 | cadaver 3. N. | 100 | alamarium |
| bucco, onis 3. M. | 284 | cadmia 1. F. | 714 | alamifer, & |
| būfo, onis 3. M. | 212 | cadere | 693 | N |
| būfoniū 2. M. | 90 | caduceator 3. M. | 312.966 | alamitosus, |
| būglossum 2. N. | 136 | caducus, a, um | 440 | alamus 2. N. |
| bulbus 2. M. | 131 | cadus 2. M. | 56 | lantica 1. |
| bulbosus, a, um | 131 | Cacias 1. M. | 213 | lathus 2. N. |
| bulga 1. F. | 486 | Cacilia, a, 1. F. | 299 | alcaneus, & |
| bullia 1. F. | 72 | cacitas 3. F. | 282 | N. |
| bullire | 432 | cacus, a, um | 149 | alcar, ari 3. |
| būris 3. a. 1. F. | 391 | cacūtire | 670. 668. 713 | alceamentum |
| buria pastōris | 134 | cadere | 706 | alcearius 2. |
| | | caedes 3. F. | 771 | alceolarius |
| | | calare | 68- | |

VOCABULORUM.

| | | | |
|----------|------------------------|-----------------------------|----------|
| 96 | cælebs, ibis. O. | calceus 2. M. | 84. 514 |
| 41 | cementum 2. N. | 526 calcitrare | 177 |
| 110 | cementarius 2. M. | 526 calcūlus 2. M. | 304. 756 |
| 67 | cæruleus, a, um | 335 calēhēri | 549 |
| | Cæsar, āris 3. M. | 523 calendæ, arum 1. F. P. | 781 |
| 46 | caesaries 5. F. | 686 calendārium 2. N. | 781 |
| 43 | cæsim | 317 calendūla 1. F. | 133 |
| 117 | cæsius, a, um | 335 calēre | 321 |
| 29 | cæspes, ānis 3. M. | 522 calidus, a, um | 24 |
| 84 | cæspitare | 453 caliga 1. F. | 512 |
| 33 | cæspitius, a, um | 522 caligo, īnis 3. F. | 562 |
| ōnis M. | cæsius 4. M. | 713 calix, icis, 3. M. | 562 |
| | cætēroqui | 917 callēre | 480 |
| | cætērūm | 161 callidus, a, um | 728 |
| 698 | cætērus, a, um | 113. 544 callis 3. M. | 476 |
| 79 | 575. | callus, & um, 2. M. N. | |
| 338 | Cāla 1. F. | 713 320. | |
| 100 | cālāmārium 2. N. | 738 cālo, ōnis 3. M. | 698 |
| 714 | cālāmīster, & um 2. M. | cālor 3. M. | 59 |
| 693 | N | 586 calvāria 1. F. | 297 |
| 312. 966 | cālāmītōsus, a, um | 885 calvēre | 288 |
| 440 | cālamus 2. M. | 428. 731 calvēscēre | 280 |
| 56 | cālāntica 1. F. | 513 calvītium 2. N. | 288 |
| 213 | cālāthus 2. M. | 552 cālumnīator 3. M. | 669 |
| 299 | calcāneus, & um 2. M. | cālumnīari | 916 |
| 282 | N. | 257 calvus, a, um | 288 |
| 149 | calcar, āris 3. N. | 451 calx, cis, Gerse/ 3. C. | 257 |
| 668. 713 | calceāmentum 2. N. | 506 calx, cis, Ralce/ 3. F. | 526 |
| 706 | calceārius 2. M. | 506 cālyx, yeis, 3. M. | |
| 771 | calceōlārius 2. M. | 506 cambyum 2. N. | 482 |
| CM= | | b 2 | cā- |

INDEX

| | | | |
|-------------------------|----------|------------------------|---------|
| cāmelus 2 M. | 175 | cānon ōnis 3. M. | 640 |
| cāmēra 1. F. | 848 | cānōrus, a, um | 153 |
| cāminus 2. M. | 47 | cantare | 962 |
| campāna 1. F. | 629 | cantillare | 224 |
| camphōra 1. F. | 124 | canthāris, idis 3. F. | 223 |
| campus 2. M. | 396 | canthēris rūbea | 223 |
| cānalis 3. M. | 53 | canthērius 2. M. | 178 447 |
| cancellārius 2. M. | 676 | canthārus 2. M. | 564 |
| cancellārus a, um | 550 | canthus 2. M. | 457 |
| cancelli, orum 2. M. P. | 652 | cantor 3. M. | 630 |
| cancellare. | | cānus, a, um | 339 |
| cancer, cri, M. | 172. 316 | cāpax, ācis O. | 446 |
| candēla, 1. F. | 743 | cāper 2. M. | 183 |
| candēlabrum, 2. N. | 745 | cāpere | 12. 716 |
| candēre | 46 | cāpērātus, a, um | 245 |
| candescēre | 500 | cāpescēre | 166 |
| candīcare | 46 | cāpillus 2. M. | 972 |
| candīdē | 925 | cāpistrum 2. N. | 450 |
| candīdus, a, um | 87. 339 | cāpītālis, e | 785 |
| candor 3. M. | 927 | cāpītum 2. N. | 514 |
| cānēfici | 280 | cāpito, ōnis M. | 166 |
| cānere | 710. 773 | capus & o, 2. & 3. M. | 150 |
| cānescēre | 280 | cappāris 3. F. | 566 |
| cāni, orum 2. M. P. | 233 | capra 1. F. | 584 |
| cānicūla 1. F. | 38 | cāprea 1. F. | 199 |
| cānis 3. M. | 180 | cāpricōrnus 2. M. | 200 |
| cānis sāgax | 423 | cāprimulgus 2. M. | 149 |
| cānistrum 2. N. | 554 | cāprius, a, um | 416 |
| canna 1. F. | 139 | cāprōnæ, arum 1. F. P. | 536 |
| cannābis 3. F. | 497 | capla 1. F. | 552 |
| | | ca- | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------------|--------------------------|----------|------------------------|----------|
| M. 64 | captare | 975 | carpēre | 117.838 |
| 15 | captiōsus, a, um | 838 | carptim | 992 |
| 96 | captivus, a, um | 722 | carpio, ōnis 3. M. | 167 |
| 124 | capulus, & um 2. M. N. | | cārus 2. M. | 4/1 |
| 3. F. 22 | 701. 959. | | cartamus & um 2. M. N. | |
| 22 | cāput, itis 3. N. | 541 | 132 | |
| M. 178 447 | carbāsus 2. C. | 500 | cātilāgo, inis 1. F. | 241 |
| M. 164 | carbo, ōnis 3. M. | 46 | cārus, a, um | 496 |
| M. 417 | carbunculus 2. M. 314.89 | | cāryōphyllum 2. N. | 123 |
| 630 | carcer, ēris M. 668. 946 | | cāsa 1. F. | 524 |
| 33 | carcinōma 3. N. | 316 | cāseus 2. M. | 416 |
| 44 | cardiācus, a, um | 705 | castis, idis 3. F. | 699 |
| 18 | cardialgia | 306 | castis, is 3. M. | 425 |
| 12. 71 | cardinalis e. | 56 | castita 1. F. | 150 |
| 24 | cardiognus 2. M. | 306 | castus, a, um | 121 |
| 16 | cardo, inis 3. M. | 543 | castānea 1. F. | 730 |
| 97 | carduēlis 3. F. | 153 | castigare | 668 |
| 410 | carduus 2. M. | 135 | castigatio 3. F. | 870 |
| 78 | cārere | 67. 605 | castor, ōris, 3. M. | 212 |
| 514 | cāries 5. F. | 528 | castra, orum 2. N. P. | 704 |
| M. 16 | cārīōsus, a, um | 128 | castrare | 183 |
| & 3. M. 18 | cārīna 1. F. | 469 | castriatus, a, um | 183. 184 |
| 56 | carmen 3. N. | 754 | castrum 2. N. | 717 |
| 584 | carminare | 497. 503 | castula 1. F. | 580 |
| 19 | carnifex, icis 3. M. | 661 | castus, a, um | 825 |
| M. 200 | carnificina 1. F. | 725 | cāsus, ūs 4. M. | 971 |
| 2. M. 149 | cāro, carnis 3. F. | 315 | cātalōgus 2. M. | 740 |
| 410 | cārōta 1. F. | 125 | cārapulta 1. F. | 712 |
| M. 1. F. P. 584 | carpentarius 2. M. | 533 | cātaracta 1. F. | 615 |
| 552 | carpentum 2. N. | 455 | cātarrhus 2. M. | 300 |
| ca- | | | b 3 | cārā |

INDEX

| | | | |
|-------------------------|---------------|--------------------------|-----|
| cātpotia, orum 2. N. P. | 792. | causidicus 2. M. | 807 |
| cātphractus, a, um | 690 | cautē | 863 |
| cātrō, he 1. F. | 952 | cautela 1. | 669 |
| cātrōzare | 633 | cautōrium 2. N. | 83 |
| cērena 1. F. | 458 | cautes, is 3. F. | 862 |
| cāterva 1. F. | 675 | cautio 1. F. | 284 |
| cātharticus, a, um | 792 | cāvus, a, um | 358 |
| cātholicus, a, um | 631 | cādere | 991 |
| cāthēdra 1. F. | 730 | cēdō | 991 |
| cānillo, ōnis M. | 820 | cēdoaria, vid. zedoaria, | 115 |
| cātinus 2. M. | 434 | Cēdrus 2. F. | 837 |
| cātulus 2. M. | 186 | cēlare | 635 |
| cātus 2. M. | 21 | cēlēber & cēlēbris, e | 982 |
| cātus, a, um | 808 | cēlēbrare | 809 |
| cauda 1. F. | 358 | cēler, ōnis, e | 425 |
| caudex, icis M. | 108 | cēlerare | 488 |
| cāvare | 210 | cēlriter | 807 |
| cāvea 1. F. | 429 | cēles, ētis 3. M. | 488 |
| cāvēre | 811 | cella 1. F. | 445 |
| cāverna 1. F. | 522 | cellarius 2. M. | 564 |
| cāvillatio 3. F. | 844 | cēlox, ōcis F. | 464 |
| cāvillum 2. N. | 916 | cellus, a, um | 523 |
| caula 1. F. | 412 | censere | 813 |
| caulis 3. M. | 125 | censūra 1. F. | 228 |
| campo ōnis 3. M. | 485 | cenfor 3. M. | 620 |
| caupōna 1. F. | 625 | census 4. M. | 689 |
| causa | 664. 752. 874 | centaurium 2. N. | 136 |
| causa | 130 146. 476 | centies | 96 |
| causari | 297 | centenarius, a, um | 765 |
| | | centipēda 1. F. | 223 |

cento

VOCABULORUM.

| | | | |
|-----------------------|---------|----------------------|-------|
| cento, ōnis M. | 520 | cervical 3. N. | 571 |
| centrum 2. N. | 758.767 | cervix, icis F. | 252 |
| centurio 3. M. | 697 | cēruſſa 1. F. | 104 |
| cēpa, æ, 1. F. | 131 | cervus 2. M. | 198 |
| cēphālæa 1. F. | 297 | ceſſāre | 939 |
| cēphālalgia | 297 | ceſtus 2. M. | 513 |
| cēphālīcus, a, um | 725 | cētus 2. M. | 171 |
| cēra 1. F. | 384 | chalcant̃hum 2. N. | 104 |
| cērāſus 2. F. | 111 | chālyps, ybis M. | 98 |
| cērāſum 2. N. | 119 | chāmædryſ, yos F. | 134 |
| cērātium 2. N. | 138 | chāos N. | 23 |
| cērātus, a, um | 935 | chāmæmēlum 2. N. | 136 |
| cerberus 2. M. | 164 | chāmōmilla 1. F. | 136 |
| cercōpithēcus 2. M. | 207 | chāracter, eris M. | 409 |
| cerdo, ōnis, M. | 508 | chārītas 3. F. | 997 |
| cērebrum 2. N. | 340.350 | charta 1. F. | 731 |
| cēremōnia 1. F. | 636 | charta lūſōria | 941 |
| cērēvīſia 1. F. | 444 | chārus, a, um | 632 |
| cēreus 2. M. | 743 | chafma, ātis 3. N. | 58 |
| cērīnus, a, um | 120 | chelæ, ārum 1. F. P. | 172 |
| cernere | 399.922 | chēlidōnium 2. N. | 136 |
| cernuus, a, um | 287 | chēlys, yos 3. F. | 775 |
| certāmen 3. N. | 656 | chiragra 1. F. | 309 |
| certāre | 941 | chīlīarchus 2. M. | 697 |
| certāim | 736 | chīmæra 1. F. | 162 |
| certē | 3 | chīrōthēca 1. F. | 514 |
| certitudo, īnis 3. F. | 749 | chīrōgrāphum 2. N. | 862 |
| cēreō | 811 | chīrurgus 2. M. | 796 |
| certus, a, um | 124 | chōlēra 1. F. | 271 |
| cerva 1. F. | 425 | chorda 1. F. | 778 |
| | | b 4 | choſ. |

INDEX

| | | | | | |
|-----------------------------|-----|----------------------|----------|----------------|--|
| chordum 2. N. | 419 | cinereus, a, um | 319 | circumvallare | |
| chordus, a, um | 118 | cingere | 516 | circumvenire | |
| chorrea 1. F. | 943 | cingulum 2. N. | 316 | circumvolvere | |
| chorus 2. M. | 630 | cinis, eris 3. M. | 45 | circus 2. M. | |
| chrisma 3. N. | 641 | ciannamomum, & cina- | | cirnea 1. F. | |
| Christus 2. M. | 631 | momum 2. N. | 132 | cirrus 2. M. | |
| Christianus, a, um | 640 | cinnus 2. M. | 518 | cis | |
| chronica, orum 2. N. P. 785 | | cippus 2. M. | 668. 962 | cissum 2. N. | |
| chrysocola 1. F. | 104 | circa | 982 | cista 1. F. | |
| chylus 2. M. | 268 | circinus 2. M. | 758 | citare | |
| cibus 2. M. | 788 | circiter | 769 | cithara, 1. F. | |
| cibare | 450 | circius 2. M. | 57 | citra | |
| cicada 1. F. | 224 | circuire | 39 | citra | |
| cicatrix, icis, F. | 319 | circutus 4. M. | 758 | citra | |
| cicer, eris 3. N. | 128 | circularis, e | 760 | citra 2. N. | |
| cichorium 2. N. | 134 | circulus 2. M. | 758 | citrium m. | |
| cicindela 1. F. | 223 | circumagere | 57 | citrinus, a, u | |
| ciconia 1. F. | 160 | circumcidere | 648 | civilis, e | |
| cicur, uris O. | | circumcifo 3. F. | | civis 3. C. | |
| cicurare | 203 | circumcirca | 31 | civitas 3. F. | |
| cicuta 1. F. | 137 | circumdare | 583 | clades 3. F. | |
| cicere | 59 | circumire | 39 | clam | |
| cifra | 756 | circumferentia 1. F. | 758 | clam | |
| cilium 2. N. | 247 | circumforaneus 2. M. | 492 | clamare. | |
| cilicinus, a, um | 404 | circummunire | 704 | clamor | |
| cilicium 2. N. | 582 | circumquaq; | 699 | clanculum | |
| cillo, onis 3. M. | 218 | circumspectare | 808 | clanculariu | |
| cimelium | 848 | circumspectus, a, um | | clandestin | |
| cimex, icis 3. M. | 281 | ibid. | | clangere | |
| cinnennus 2. M. | 586 | circumstantia 1. F. | 786 | clangor 3. | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|---------------------|----------|-------------------------|----------|
| 39 | circumvallare | 717 | clārus, a, um | 734 |
| 510 | circumvēhere | 411 | clāssicum | 710 |
| N. 510 | circumvolvēre | 258 | clāssis 3. F. | 700 |
| 49 | circus 2. M. | 948 | clāthrus & um 2. M. & | |
| n, & cinā | cirnea 1. F. | 564 | N. | 541 |
| N. 131 | cirrus 2. M. | 159 | clāthrātus, a, um | 550 |
| 511 | cis | 947 | clāva 1. F. | 713 |
| 668. 661 | cīsum 2. N. | 455 | clāvōla 1. F. | 382 |
| 782 | cīsta 1. F. | 848 | claudicātio 3. F. | 289 |
| 758 | cītare | 631. 658 | claudicare | 289 |
| 769 | cīthāra, 1. F. | 775 | claudēre | 548 |
| 51 | cītō | 39. 354 | claudus, a, um | 289 |
| 39 | cītra | 947 | clāvis 3. F. | 548 |
| 758 | cītō | 911 | claustrum 2. N. | 615 |
| 760 | cītrum 2. N. | 123 | clausūla 1. F. | 100 |
| 758 | cītrium malum 2. N. | 123 | clāvus 2. M. | 463. 527 |
| 57 | cītrīnus, a, um | ibid. | clēmātis 3. F. | 136 |
| 643 | cīvilis, ē | 559 | clēmētia 1. F. | 681 |
| F. 3 | cīvis 3. C. | 514 | clepsydra 1. F. | |
| 581 | cīvitas 3. F. | 622. 717 | clibānus 2. M. | 96 |
| 39 | clādes 3. F. | 717 | clitens 3. M. | 660 |
| 1. F. 758 | clām | 920 | clientela 1. F. | 661 |
| us 2. M. 492 | clām | 919 | clīma 3. N. | 783 |
| 704 | clāmāre. | | clīnicus, a, um | 295 |
| 699 | clāmōr | 275 | clitellæ, arum 1. F. P. | 460 |
| 808 | clāncūlum | 186 | clivus 2. M. | 79 |
| 6, a, um | clānculārius, a, um | 691 | cloāca 1. F. | 250 |
| 1. F. 786 | clāndestīnus, a, um | 691 | cluēre | 138 |
| cir- | clāngēre | 160 | clūnis 3. F. | 258 |
| | clāngor 3. M. | 710 | clypeus 2. M. | 699 |
| | | b s | cly- | |

INDEX

| | | | |
|--------------------------|------|-------------------|----------|
| clyster, ōris 3. M. | 792 | coercēre | 668 |
| cnicus 2. M. | 132 | coetus 4. M. | 629 |
| coactus, a, um | 684 | cōgēre | 696. 708 |
| coadūnare | 530 | cōgītatio 3. F. | 826 |
| coagmentare | 748 | cōgītare | 3. 5 |
| coātāneus, a, um | 939 | cognātus, a, um | 601 |
| coāgūlātus, a, um | 416 | cognitio, 3. F. | 355 |
| coālescere | 997 | cognōmen 3. N. | 927 |
| coaxare | 212 | cognoscere | 659 |
| cōbitis 3. F. | 266 | cōhābīrare | 588 |
| coccum 2. N. | 337 | cōhāerere | 242 |
| cochlea 1. F. | 216 | cōhibere | 893 |
| cochlear 3. N. | 558 | cōhōnestare | 593 |
| cōcles, iris 3. M. | 283 | cōhōrs 3. F. | 297 |
| coctus, a, um. | | coire | 319 |
| cōdex, icis 3. M. | 854 | cālāphus 2. M. | 679 |
| cōdicilli, orum 2. M. P. | | cōlare | 433 |
| 631. | (958 | cōlere | 385. 982 |
| coelites, um 3. M. | 998 | cōleus 2. M. | 291 |
| cælum 2. N. | 19 | cōlica 1. F. | 305 |
| coēmēre | 431 | colla 2. F. | 530 |
| cōmētērium 2. N. | 960 | collābus 2. M. | 275 |
| Cæna 1. F. | 613 | collabi | 538 |
| cœnāculum 2. N. | 555 | collapsus, a, um | 538 |
| cœnare | 508 | collare 3. N. | 581 |
| cœnōbium 2. N. | 638 | collātēralis, e | 603 |
| cœnum 2. N. | 481 | collaudatio 3. F. | 870 |
| coire | 319 | collecta 1. F. | 638 |
| coepisse | 884 | collectus, a, um | 328 |
| cœptus, a, um | 244 | collēga 1. M. | 673 |
| | | | col- |

collegium
collicia, ar
colligare
colligatus,
colligere
collimare
colliqua,
collis 3. M.
collōare
collōqui
collōquium
collūdere
collum 2.
colluvies
collybus
collyra 1.
cōlōbum
cōlōcynthi
cōlōnia 1.
cōlōnus 2.
cōlor 3. M.
cōlōrare
cōlōsus 2.
cōlōstrat.
cōlōber 2.
colum 2.
columba
columbar
columbin
columen

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|---------------------------|----------|------------------------------|----------|
| 668 | collegium 2. N. | 655 | columna 1. F. | 536 |
| 629 | collicia, arum 1. F. P. | 392 | colus 2. 4. C. | 205. 498 |
| 606. 708 | colligare | 396 | coma 1. F. | 586 |
| 826 | colligatus, a, um | 685 | comedere | 560 |
| 355 | colligere 145. 396 | 662 | comere | 586 |
| 601 | collimare | 703 | cumes, itis C. | 476. 686 |
| 355 | colliquiz, vid. collicia. | | comestari | 820 |
| 927 | collis 3. M. | 79 | cometa 1. M. | 63 |
| 659 | collocare | 771 | comis, e | 831 |
| 588 | colloqui | 934 | cominus | 713 |
| 242 | colloquium 2. N. | 567 | comitia, orum 2. N. P. | |
| 898 | colludere | 988 | 686 | |
| 593 | collum 2. N. | 252. 461 | comitari | 902 |
| 297 | colluvies 5. F. | 434 | commeatus 4. M. | 695 |
| 319 | collybus 2. M. | 482 | commemorare | 349 |
| 679 | collyra 1. F. | 554 | commendare | 913 |
| 438 | colobum 2. N. | 512 | commendatio | 870 |
| 85. 982 | colocynthis, idis F. | 336 | commentarius, & um, 2. M. N. | 786 |
| 291 | colonia 1. F. | 219 | | |
| 305 | colonus 2. M. | 386 | commentum 2. M. | 239 |
| 530 | color 3. M. | 333 | commercium 2. N. | 401 |
| 275 | colore | 751 | comminisci | 913 |
| 538 | colossus 2. M. | 771 | comminuere | 82 |
| 538 | colostia 1. F. um 2. N. | 415 | commiserari | 912 |
| 581 | coluber 2. M. | 213 | commiseratio 3. F. | 871 |
| 603 | colum 2. N. | 433 | commiserescere | 373 |
| 870 | columba 1. F. | 154 | committere 634. | 868 |
| 638 | columbarium 2. N. | 154 | commiserari | 912 |
| 328 | columbinus, a, um. | | commodare | 862 |
| 673 | columen 3. N. | 545 | commodus, a, um | 539 |
| col- | | | com- | |

INDEX

| | | | |
|-------------------------|---------|--------------------------|---------|
| commōdiūs | 935 | complācare | |
| commonstrare | 832 | complecti | 760 |
| commōtio 3. F. | 940 | complexio 3. F. | 993 |
| commōtus, a, um | 661 | complicare | 926 |
| commōvĕre | ibid. | complures | 222 |
| commūnio, ōnis F. | 989 | compōnĕre | 529.640 |
| commūnicare | 274 | comportare | 48 |
| commūnĕre | 247 | compos ōis 3. O. | 893 |
| commūnis, e | 341.514 | cympositus, a, um | 28 |
| commūtare | 889 | compōsitiō 3. F. | 657 |
| cōmēdia | 953 | compotātor 3. M. | 811 |
| compactus, a, um | 407 | comprĕhendĕre | 635 |
| compāges, is F. | 240 | comprimĕre | 321 |
| compāratiō 3. F. | 753 | comptus, a, um. vide co- | |
| compārare | 156.173 | mere. | |
| comāprĕre | 659 | computare | 756 |
| compellare | 593 | cōnari | 363 |
| compellere | 942 | cōnārus 4. M. | 364 |
| compēdiōsē | 756 | concāvus, a, um | 759 |
| compēdium 2. N. | 853 | conĕdĕre | 971 |
| compērendinātiō 3. F. | 664 | concentus 4. M. | 774 |
| compĕrire | 17.321 | concertare | 948 |
| compĕrnis, e | 289 | concha 1. F. | 91 |
| compes, ēdis, usitarius | | conchylium 2. N. | 173 |
| compēdes in pl. 3. F. | | conciĕre | 686 |
| 661. | | conciliare | 911 |
| compesĕĕre | 668 | concilium 2. N. | 646 |
| compĕtĕre | 481 | concinnare | 754 |
| compingĕre | 748 | concinnus, a, um | 382 |
| compitum 2. N. | 479 | concio 3. F. | 993 |

con-

conciōnari
conciōnato
conciĕre
conciare
concius, a
conclāmāre
conclāve 3.
conclūdĕre
conclūsiō
concoctiō
concoquĕre
concordia
concrĕdĕre
concrĕmare
concrĕscĕre
concrĕtus,
concūbina
concūbitus
concupiscĕre
concurrĕre
condēcorā
condēcorā
condemnā
condemnā
condĕre
condicĕre
condimen
conditum
condire
condiscipū

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|---------------------|--------|--------------------|---------------|
| | concionari. | | conditio 3. F. | 856.889 |
| 760 | concionator. 3. M. | 631 | conditus, a, um | 959 |
| 993 | concupere | 21. 45 | condonare | 893 |
| 926 | concirare | 691 | conducere | 534 |
| 222 | concitus, a, um. | | conducit | 743 |
| 29. 640 | conclamarus, a, um | 640 | conducibilis, e | 491 |
| 48 | conclave 3. N. | 544 | conductor 3. M. | 677 |
| 893 | concludere | 651 | conductus | 963 |
| 28 | conclusio 3. F. | | condurare | 98 |
| 657 | concoctio 3. F. | 267 | condutarius, a, um | ibid. |
| M. 821 | concoquere | 431 | condus 2. M. | 438 |
| 635 | concordia 1. F. | 911 | condylus 2. M. | 261 |
| 321 | concredere | 409 | confabulari | 932 |
| | concremare | 661 | conferre | 724 |
| | concrefcere | 422 | confertus, a, um | 848 |
| 756 | concretus, a, um. | | confestum | 958 |
| 363 | concubina 1. F. | 827 | conficere | 219. 221. 500 |
| 364 | concubitus 4. M. | 826 | confidens 3. O. | 945 |
| 759 | concupiscere | 818 | confidere | 808 |
| 971 | concurrere | 711 | confieri | 416. 448 |
| 774 | condecorare | 722 | confinis, e | |
| 948 | condecoratus, a, um | 722 | continuum 2. N. | 689 |
| 91 | condemnare | 964 | confirmare | 752 |
| 173 | condemnatus, a, um | 664 | confiscare | 669 |
| 686 | condere | 959 | confiteri | 998 |
| 911 | condicere | 855 | confilare | 94 |
| 646 | condimentum 2. N. | 567 | confingere. | |
| 754 | conditum 2. N. | 796 | conflictus 4. M. | 715 |
| 382 | condire | 437 | confluere | 469 |
| 993 | condiscipulus 2. M. | 736 | confodere | 713 |
| con- | | | con | |

INDEX

| | | | |
|----------------------|-------|--------------------------|------|
| confœdërätus, a, um | 682 | connubium 2. N. | 594 |
| conformare | 161 | cõnõpẽum 2. N. | 574 |
| configère | 204 | conlanguineus | 601 |
| confundere | | conquiniſcère | 352 |
| confuſus, a, um | 23 | conquirere | 756 |
| confutare | 432 | conſcendere | 730 |
| congelare. | | conſcientia 1. F. | 6.4 |
| congelätus, a, um | 53 | conſcius, a, um | 926 |
| congerere | 397 | conſciſcere. | |
| congerro. õnis 3. M. | 929 | conſcribere | 695 |
| conglarium 2. N. | 683 | conſecrare | 642 |
| congius 2. M. | 683 | conſeneſcere. | |
| conglõbare. | | conſenſus 4. M. | 663 |
| conglutinare | 530 | conſentire. | |
| congrèdi | 949 | conſentaneus, a, um. | |
| congrégare | 697 | conſequi | 991 |
| congruè | 152 | confeſſus 4. M. | 649 |
| congruere | 514 | conſervare | 606 |
| congruus, a, um | 168 | conſidens 3. O. | 464 |
| conjectura 1. F. | 357 | conſidere | 933 |
| conjõgalis, c | 595 | conſiderätus, a, um | 839 |
| conjugare | 747 | conſiderare | 778 |
| conjugium 2. N. | 588 | conſignare | 652 |
| conjunctus, a, um | 366 | conſiliarius 2. M. | 676 |
| conjugere | 930 | conſilium 2. N. | 906 |
| conlurare | 691 | conſiſtere 94. 672. 792. | |
| conjuratio 3. F. | ibid. | conſiſtõrium 2. N. | 1947 |
| conjux, õgis C. | 588 | conſitus, a, um | 382 |
| conneſcere | 515 | conſõbrinus 2. M. | 603 |
| convivere | 907 | conſolatio 3. F. | 906 |
| | | con- | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|---------------------|----------|---------------------|----------|
| N. 594 | consolari | ibid. | consultare | 807 |
| N. 574 | consolidare | 527 | consultum est | 148 |
| 601 | consōnantia 1. F. | 774 | consumere | 311 |
| 352 | consors 3. O. | 989 | contummare | ibid. |
| 751 | consortium 2. N. | | contactus 4. M. | 316 |
| 730 | conspectus 4. M. | 788 | contāgium 2. N. | 34 |
| 6, 4 | conspicere | 78 | contāgiōsus, a, um | 316 |
| 926 | conspiciari | 322 | contāminare | 825 |
| | conspiciuus, a, um | 850 | contari | 914 |
| 695 | conspirare | 681 | contemnere | 876 |
| 642 | conspiratio 3. F. | ibid. | contemplari | 757 |
| | conspurare | 157 | contemptor3. M. | 667 |
| 663 | constābilitate | 640 | contemptus 4. M. | 927 |
| | constans 3. O. | 898 | contendere | 686 |
| um. | constanter | 348 | contentio 3. F. | 656 |
| 991 | constantia 1. F. | 897 | contentiōsus, a, um | 659 |
| 649 | constare | 29 | contentus, a, um | 851 |
| 606 | constat | 775. 811 | contēre | 497 |
| 464 | consternari | 883 | contēere. | |
| 933 | constipare | 503 | contextus 4. M. | 114 |
| um 839 | constituere | 259 | coſignatio 3. F. | 544 |
| 778 | constrictus, a, um | 450 | contiguus, a, um | 259 |
| 652 | constringere | 668 | continens 3. O. | 310. 785 |
| M. 676 | construere | 507. 74 | continentia 1. F. | 819 |
| N. 906 | conſvere | 24 | continere | 260. 869 |
| 572. 792. | conſveſcere | 702 | contingere | 680 |
| N. 1947 | conſuetudo, inis F. | 801 | continue | 110 |
| 382 | conſul 3. M. | 651 | continuate | 874 |
| M. 603 | conſularis, e | 651 | continuo 742. | (762 |
| 906 | conſulere | 353. 906 | continuus, a, um | 310. 259 |
| con- | | | con- | |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|------------------------------|----------|
| contra | 356. 750 | convitiari | 917 |
| contractus, a, um | 260 | convictor 3. M. | 910 |
| contradicere. | | convictorium 2. N. | 910 |
| contrahere | 463. 493 | conviva 1. M. | 555 |
| contrarius, a, um | 331 | convivator 3. M. | 555 |
| contus, a, um | 631 | convivium 2. N. | 565 |
| contritio 3. F. | 631 | convocare | 659 |
| contrilare | 835 | convolvulus 2. M. | 134 |
| controversia 1. F. | 656 | conus 2. M. | 756. 941 |
| contubernalis 3. C. | 910 | convulsio 3. F. | 294 |
| contubernium 2. N. | 910 | cooptare. | |
| contueri | 283 | coordinare | 527 |
| contumax, acis O. | 899 | cophinus 2. M. | 552 |
| contumelia 1. F. | 917 | copia 1. F. | 748 |
| cortus 2. M. | 464 | copia, arum 1. F. F. | 108 |
| contundere. | | copiosus, a, um | |
| contusio 3. F. | 317 | copula 1. F. | 595 |
| contusus, a, um | 170 | copulare | 747 |
| convalescere | 295 | cogua 1. F. | 431 |
| convasare | 489 | coguerē | 444 |
| convasatus, a, um | 186 | coguis 2. M. | 431 |
| convchere | 36 | cor, cordis 3. N. | 273 |
| convēnire | 583 | coracinus 2. M. | 167 |
| conventum est | 630 | corallium, & corallium 2. N. | |
| conversari | 901 | | 92 |
| conversatio 3. F. | 901 | coran | 920 |
| convertere | 994 | corbi 3. F. | 114 |
| conversio 3. F. | | corbita, 1. F. | 468 |
| convexus, a, um | 750 | cordatus a, um | 725 |
| cervitium 2. N. | 917 | coriandrum 2. N. | 132 |

cor-

coriarius
corium 2.
cornicari
cornix, icis
cornu 4. N.
cornum 2.
cornus 2. 8
corolla 1. F.
corona 1. F.
coronarius
coronare
coronatus
coronarum
coronis, idi
corporeus,
corpulentu
corpus, oris
corrādere
corrīgia 1.
corrīgere
corrīpere
correptus
corrodere
corrōderat
corrumperē
corrūere
corruptio 3.
corruptus, a
cortex, icis
cortina 1. F.
cor-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|---------------------|----------|------------------------|---------|
| 917 | cōriarius 2. M. | 506 | cōrus 2. M. | |
| 910 | cōrium 2. N. | 506 | cōruscāre | 43 |
| 2. N. 910 | cornicari | 160 | cōruscatio 3. F. | 58 |
| 555 | cornix, icis F. | 160 | corvus 2. M. | 160 |
| 555 | cornu 4. N. | 198 | cōrycaus 2. M. | |
| 565 | cornum 2. N. | 122 | cōrylus 2. F. | 121 |
| 659 | cornus 2. & 4. F. | 122 | cōryphæus 2. M. | 691 |
| M. 134 | cōrolla 1. F. | 133 | cos, otis F. | 85 |
| 756. 941 | cōrona 1. F. | 674 | Cosmōgraphus 2. M. | |
| 294 | cōronarius, a, um | 135 | Cossus 2. Cossis 3. M. | 217 |
| | cōronare | 754 | costa 1. F. | 254 |
| 527 | cōronatus 2. M. | 494 | cōthurnus 2. M. | 514 |
| 552 | cōronatus, a, um | 754 | cōtōneum 2. N. | 123 |
| 748 | cōronis, idis 3. F. | 546 | cottus 2. M. | 166 |
| 108 | corporeus, a, um | 21 | cōturnix, icis F. | 158 |
| | corpulentus, a, um | 278 | coxa 1. F. | 256 |
| 595 | corpus, oris N. | 28 240 | coxendix, icis F. | 309 |
| 747 | corrādere | 418 | crābro, ōnis M. | 220 |
| 431 | corrīgīa 1. F. | 514 | crambe 1. F. | 125 |
| 444 | corrīgere | 923 | cranium 2. N. | 297 |
| 431 | corrīpere | 188. 923 | crāpūla 1. F. | 822 |
| 273 | cōreptus, a, um | 881 | crāpūlari | 620 |
| 167 | corrōbore | 7. 92 | cras | 976 |
| brallum 2. | corrōderate | 217 | crassus, a, um | 27. 268 |
| 92 | corrumpere | 30 | crassities 5. F. | |
| 920 | corrūere | 61 | crassitudo, inis F. | |
| 114 | corruptio 3. F. | 329 | crāter, tris 3. M. | 562 |
| 468 | corruptus, a, um | 661 | crātes, is F. | 114 |
| 725 | cortex, icis C. | 109 | crāticūla 1. F. | 431 |
| 132 | cortina 1. F. | 593 | creare | 18. 737 |
| cur- | | | | cre- |

MUR INDEX OV

| | | | | |
|--------------------------|----------|---------------------------|----------|---------------|
| creatio 3. F. | 18 | crista 1. F. | 189 | cūbare |
| creator 3. M. | 982 | crōcitare | 160 | cūcollatus, |
| creātūra 1. F. | 21 | crōcōdilus 2. M. | 212 | cūcolare |
| crēber, bra, brum | 299 | crōcus, a, um 2. M. N. | 132 | cūtilus 2. |
| crēbescēre | 836 | crōceus, & um. | | cūcūmis, & |
| crēbro | 348 | crōtālum 2. N. | 643 | cūcūbūta 1. |
| crēdere | 386 | crūciare | 306 | cūcūre |
| crēditor 3. M. | 864 | crūciger 2. M. | 495 | cūdere |
| crēdūlitas 3. F. | 812 | crūdēlitas 3. F. | 896 | cūdo, ōnis. |
| crēmare | 669 | crūdus, a um | 292 | cūjas, aris. |
| crēmārus, a, um | 45 | cruenius, a, um | 714 | cūqmōdi |
| crēmor 3. M. | 416 | crūmēna 1. F. | 486 | cūlcitra 1. |
| crēna 1. F. | 731 | crūor 3. M. | 328 | cūleus 2. N. |
| crēpare | 543 | crūralis, e | 514 | cūlex, icis. |
| crēpida 1. F. | 514 | crūrīfrāgium 2. N. | 609 | cūlina 1. |
| crēpido, ōnis F. | 583 | crus, ūnis 3. N. | 190 | cūlmen 3. |
| crēpitacūlum 2. N. | 230 | crusta 1. F. | 319. 407 | cūlmus 2. |
| crēpiāre | 160. 230 | crustare | 526 | cūlpa 1. F. |
| crēpundia, orum 2. N. P. | | crustūla 1. F. | 488 | cūlpāre |
| crēpuscūlum 2. N. | 36 | crux, ūeis F. | 669 | cūlter 2. M. |
| crēscere | 125 | crypta 1. F. | 522 | cūltūra 1. F. |
| crēta 1. F. | 104 | crystallus, & um 2. F. N. | | cūlullus 2. |
| cribrum 2. N. | 400 | | | cūm |
| cribrare | ibid. | crystallinus, a, um. | | cūm |
| cricētus 2. M. | 210 | cūbare | 575 | cūmēra 1. |
| crimen 2. N. | 922 | cūbiculārius 2. M. | 676 | cūminum |
| crimīnari | 917 | cūbicūlum 2. N. | 573 | cūm, tūm |
| crinis 3. M. | 584 | cūbile 3. N. | 570 | cūmūlare |
| crispus, a, um | 289 | cūbitus 2. M. | 260 | cūmūlus 2. |
| crispare | 586 | cūbus 2. M. | 259 | cūnābūla, o |
| | | | | cūcū- |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|------------------------|----------|------------------------|---------------|
| 11 | cūcūbare | 160 | cūcz,arum 1. F. P. | 228. |
| 160 | cūcollatus, a, um | 638 | cunctari | 886 |
| M. 211 | cūcūlare | 160 | cunctus, a, um | 619 |
| M. N. 131 | cū. ūlus 2. M. | ibid. | cūneus 2. M. | 329. 708 |
| 643 | cūcūmis, & er, & rism. | 566 | cūnicūlus. 2. M. | 205 |
| 306 | cūcūbīta 1. F. | 125. 791 | cūnīla 1. F. | |
| 495 | cūcūrrere | 159 | cūpa 1. F. | 446 |
| 896 | cūdere | 531 | cūpēdīa, arum 1. F. P. | 407 |
| 292 | cūdo, ōnis 3. M. | 690 | cūpēdinārius 2. M. | 407 |
| 714 | cūjas, ātis 3. O. | 930 | cūpīditas 3. F. | 818 |
| 486 | cūjstmodi | 327 | cūpēre | 12 |
| 328 | cūlcitra 1. F. | 572 | cūpressus 2. F. | 115 |
| 514 | cūleus 2. M. | 659. 263 | cūprum 2. N. | 69 |
| N. 600 | cūlex, icis M. | 218 | cur | 922. 926 |
| 190 | cūlina 1. F. | 434 | cūra 1. F. | 629 |
| 319. 407 | cūlmen 3. N. | 545 | cūtare | 356. 384. 790 |
| 526 | cūlmus 2. M. | 127 | cūrcūlio, ōnis M. | 217 |
| 488 | cūlpa 1. F. | 893 | cūria 1. F. | 649. 655 |
| 669 | cūlpāre | 833 | cūrio 3. M. | 655 |
| 522 | cūlter 2. M. | 558 | cūrīōsus, a, um | 837 |
| m. 2. F. N. | cūltūra 1. F. | 379 | cūrrere | 143 |
| 575 | cūlullus 2. M. | 562 | cūrrūca 1. F. | 155 |
| M. 676 | cūm | 75. 43 | cūrrus 4. M. | 457 |
| 573 | cūmēra 1. F. | 358 | cūrsim | 733 |
| 570 | cūminum 2. N. | 400 | cūrsitare | 463 |
| 260 | cūm, tūm | 132 | cūrsor, ōris, 3. M. | 946 |
| 219 | cūmūlare | 797 | cūrsus 4. M. | 31 |
| cūcū | cūmūlus 2. M. | 847 | cūrtus, a, um | 158 |
| | cūnābūla, orū 2. N. P. | 418 | cūrvus, a, um | 758 |
| | | 230 | cūrvare. | |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|-------------------|---------------|
| cuscūta 1. F. | 134 | dapsilis, e | 695 |
| cuspis, idis F. | | dāre | 38. 606 |
| cuspīdātus, a, um | 713 | dātā operā | 871 |
| custōdia 1. F. | 624 | daucus 2. M | 136 |
| custōdire | 410 | de | 458. 608. 656 |
| custos, ōdis C. | 984 | deambulare. | |
| cūsus, a, um | 494 | deambulārio 3. F. | 932 |
| cūris 3. F. | 241 | deaster 2. M. | 641 |
| Cyānus 2. M. | 335 | debellare | 718 |
| cyāncus, a, um | ibid. | dēbere | 611. 810. 868 |
| cyāthus 2. M. | 562. 763 | dēbilis, e | 357 |
| cycnus 2. M. | 151 | dēbilitare | 251 |
| cydonium 2. N. | 123 | dēbitor 3. M. | 364 |
| cylindrus 2. M. | 759 | dēbitum 2. N. | 866 |
| cymba 1. F. | 471 | dēbitus, a, um | 653 |
| cymbālum 2. N. | 643 | dēcālogus 2. M. | 631 |
| cynōglossum 2. N. | 136 | dēcānus 2. M. | 697 |
| cyprinus 2. M. | 167 | dēcāntare | 530 |
| cypriānus 2. M. | 167 | dēcāpūlare | 383 |
| cythāra 1. F. | 775 | dēcēdere | 967 |
| D. | | dēcem | 631 |
| Dæmon, ōnis M. | 988 | dēcempēda 1. F. | 762 |
| dāma 1. C. | 199 | dēcember 2. M. | 780 |
| dāmascēnus, a, um | 120 | dēcennīs, e | |
| damnare | 662 | dēcennium 2. N. | |
| damnum 2. N. | 490 | dēcēre | 736 |
| damnōsus, a, um | 812 | dēcens 3. O. | 242 |
| dānista 1. M. | 864 | dēcernere | 667 |
| dāpes, ium 3. F. P. | 557 | dēcerpere | 111 |
| dāpifer 2. M. | 676 | dēcīdere | 117 |

dēcies,

dēcies.
dēcīmus, a,
dēcīma, aru
dēcīpere
dēcīlio 3.
dēcīpōla 1.
dēcīlāmare
dēcīlāmitare
dēcīlārare
dēcīlīnare
dēcīlīvis, e
dēcōctum
dēcōllare
dēcōlor, ōri
dēcōr, ōris
dēcōquere
dēcōrare
dēcōrus, a,
dēcōrēcere.
dēcōrēmentu
dēcōrēpitus,
dēcōrētum
dēcūmānus,
dēcūmbere
dēcūrio, ōri
dēcūrus 4.
dēcūs, ōris
dēcūtēre
dēcēcere
dēcēcus, ōris

VOCABULORUM.

| | | | |
|-------------|----------------------------|--------------------|----------|
| 691 | dēcies. | dēdere | 716 |
| 38. 606 | dēcimus, a, um. | dēdicare. | |
| 871 | dēcīmā, arum, i. F. P. 639 | dēdicatio 3. F. | 635 |
| 136 | dēcipere | dēdignari | 902 |
| 8. 608. 616 | dēcisio 3. | dēdiscere | 732 |
| | dēcīpōla i. F. | dēcitio 3. F. | 889 |
| 3. F. 932 | dēclāmāre | dēditus, a, um | 297 |
| 641 | dēclāmāre | dēdōcere | 132 |
| 718 | dēclārare | dēdōlere | 269 |
| 1. 810. 868 | dēclīnare | dēducere | 470 |
| 357 | dēclivis, e | deesse | 472. 815 |
| 251 | dēcoctum 2. N. | dēfatigatus, a, um | 939 |
| 864 | dēcollare | dēfecatus, a, um | 440 |
| 866 | dēcōlor, ōris O. | dēfectus 4. M. | 797 |
| 613 | dēcōr, ōris M. | dēfendere | 660 |
| 631 | dēcōquere | dēfensio 3. F. | |
| 697 | dēcōrare | dēfensivus, a, um | 192 |
| 530 | dēcōrus, a, um | deferre | 268. 917 |
| 383 | dēcrescere. | dēficere | 797 |
| 907 | dēcřementum 2. N. | dēfieri | 472 |
| 631 | dēcřepitus, a, um | dēfinire | 34 |
| 762 | dēcřetum 2. N. | dēfluere | 69 |
| 780 | dēcřumanus, a, um | dēformis, e | 278 |
| | dēcumbere | dēformare | 285 |
| | dēcūrio, ōnis M. | dēfricare | 562 |
| 736 | dēcursus 4. M. | dēfraudare | 494 |
| 242 | dēcus, ōris N. | dēfrutum 2. N. | 443 |
| 667 | dēcūtēre | dēfugere | 830 |
| 111 | dēdēcere | dēfunctōriē | 886 |
| 117 | dēdēcus, ōris N. | dēfunctus, a, um | 678 |

INDEX

| | | | |
|--------------------------|----------|-------------------------|-----|
| dēgenerare | 129 | delīgere | 657 |
| dēgere | 524 | delincāre | 770 |
| dēglābrare | 584 | dēlinire | 683 |
| dēglūbere | 420 | dēlinquere | 923 |
| dēgustare | 325 | dēliquium 2. N. | 302 |
| dēglūtire | 560 | dēlirium 2. N. | 297 |
| d hinc | 498 | dēlirare | 391 |
| dēhonestamentum 2. N. | | delphin, & inis 3. & 2. | |
| 288. | | M. | 171 |
| dēhortari | 899 | dēlitescere | 83 |
| dējere | 834 | dēlūbrum 2. N. | 641 |
| dijicere | 177 | dēludere. | |
| dein | 45 | dēmānare | 250 |
| deinceps | 976 | dēmens 3. O. | 805 |
| deinde | 402 | dēmentia 1. F. | |
| delabi | 119 | dēmensum 2. N. | 611 |
| dēlatio 3. F. | 661 | dēmentare | 988 |
| dēlator 3. M. | 917 | dēmere | 791 |
| dēlectamentum 2. N. | 726 | dēmērari | 906 |
| dēlectare | 940 | dēmisse | 840 |
| dēlectari | 932 | dēmittere | 267 |
| dēlere | 935 | dēmōliri | 538 |
| dēlectitius, a, um | 742 | demonstrare | 750 |
| dēlibare | 325 | dēmōstratio 3. F. | 318 |
| dēliberare | 651. 806 | dēmortuus, a, um | 647 |
| dēlibūtus, a, um | 587 | dēmulcere | 623 |
| dēlicātus, a, um | 456 | dēmum | 540 |
| dēlicia, arum 1. F. P. | 150 | dēnārius 2. M. | 495 |
| Legitur & dēlicium 2. N. | | dēniq; | 697 |
| dēlictum 2. N. | 798 | dēnegare | 876 |

dens

dens 3. M.
dentes gel
res, tom
densare
densos, a.
densē
densitas 3.
densatus,
dentale 3.
dentire
dentatus,
denuncian
denud
deorsum
depascere
depectere
depēculare
depellere
depellere
dependere
dependere
depērire
deplere
deplorare
deploratu
deplumār
deponere
deportare
depositum
depravare

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|-------------------------|-----|------------------|--------|
| 697 | dens 3. M. | 267 | dēpradicāre | 377 |
| 770 | dentes gēlāsini, primo- | | dēprāvatio 3. F. | 88 |
| 683 | res, tōmici | 267 | dēprēcari | 908 |
| 923 | densare | 49 | dēprēhendēre | 724 |
| 302 | densus, a, um. | | dēpreſſus, a um. | 78 |
| 207 | densē | 51 | dēprōmēre | 562 |
| 391 | densitas 3. F. | 23 | depsere | 406 |
| 3. & 2. | densatus, a, um | 49 | dēpurgare | 383 |
| 171 | dentale 3. N. | | dēputare. | |
| 83 | dentire | 298 | dērelinquēre | 976 |
| 641 | dentatus, a, um | 144 | dēridere | 238 |
| | dēnunciare | 693 | dēridiculō esse | 238 |
| 210 | dēnuō | 268 | dērivare | 392 |
| 805 | deorsum | 49 | dērogare | 340 |
| | dēpascere | 219 | descendens 3. O. | 604 |
| 611 | dēpectere | 450 | descendere | 37 |
| 988 | dēpēculātor 3. M. | 669 | descensus 4. M. | 458 |
| 791 | dēpellere | 185 | dēsciscere | 980 |
| 906 | dēpellere à lacte | 185 | describere | 783 |
| 840 | dēpendere | 458 | dēsēcare | 108 |
| 287 | dēpendere | 96 | dēsērere | 476 |
| 518 | dēporire | 829 | dēserror 3. M. | 922 |
| 750 | dēplere | 383 | dēserrum 2. N. | 191 |
| 318 | dēplorare | 889 | dēsces, idis O. | 887 |
| 647 | dēploratus, a, um | 640 | dēsidere | 307 |
| 683 | dēplūmare | 436 | dēsidere. | |
| 546 | dēpōnere | 213 | dēsiderium 2. N. | 364 |
| 495 | dēportare | 440 | dēsiderare | 363 |
| 697 | dēpōsitum 2. N. | 858 | dēsidia 1. F. | 728 |
| 878 | dēprāvare. | | dēsigare | 2. 799 |
| dens | | | c 4 | dēs- |

INDEX

| | | | |
|----------------------|-------|------------------------|---------|
| desinere | 254 | detinere | 250 |
| desperere | 848 | detrahere. | |
| desistere | 178 | directare | 883 |
| desolare | 719 | detrimētum 2. N. | 860 |
| desperare | 13 | detrimētōsus, a, um | 812 |
| desperatus, a, um | 668 | detrudere | 689 |
| despicere | 880 | detruncare | 529 |
| despicarus 4. M. | ibid. | deturbare | 980 |
| despicatu esse | ibid. | devellere | 118 |
| despondere | 591 | deviare | 477 |
| despondere animū | 880 | devincere | 688 |
| despumare | 432 | devincire | 907 |
| desquamare | 436 | devitare | 931 |
| destillare | 51 | devius, a, um | 477 |
| destillatio 3. F. | 300 | devolvere | 606 |
| destinare | 636 | devolutus, a, um | 606 |
| destituere | 660 | devorare | 864 |
| destitutus, a, um | 166 | devovere. | |
| destructus, a, um | 538 | devotus, a, um. | |
| desvescere | 680 | devotē | 998 |
| desultorie | 886 | Dēus 2. M. | 18. 984 |
| desuper. | | dextera & dextra 1. F. | 264 |
| deregere. | | dexter, a, um. | |
| dererere | 935 | dexteritas 3. F. | |
| derergere | 519 | dextrorsum | 478 |
| deterior 3. C. us N. | 361 | diabolus 2. M. | 989 |
| determinare | 672 | diacōnus 2. M. | 638 |
| deteritus, a, um | 761 | diadēma 3. N. | 674 |
| detestari | 800 | diata 1. F. | 787 |
| detestabilis, e | 799 | dialecticus, a, um | 749 |
| | | diā- | |

dialectica, a
 dialōgus 2.
 diaphoretic
 diaphragma
 diarrhoea
 diarium 2.
 diarius, a, u
 dica 1. F.
 dicare
 dicax, acis
 dicere
 dico 3. F.
 dicis caus
 dictare
 dicternum
 dictum 2.
 dictus, a,
 didacticus
 didactrum
 diducere
 diductus, a
 dies 5. C.
 Dies domini
 dies Jovis
 dies Lunae
 dies Marti
 dies Marci
 dies Saturni
 dies Solis
 dies Veneri

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|--------------------------|-------------|--------------------|----------|
| 290 | diālectica, æ & orum | 749 | diēscere | 35 |
| | diālogus 2. M. | | diffāmare | 833 |
| 883 | diāphōrēticus, a, um | 795 | diffērentia 1. F. | 2 |
| N. 860 | diāphragma 3. N. | 276 | difficilis, e | 5 |
| a, um 812 | diarrhœa 1. F. | 363 | difficultas 3. F. | 300 |
| 689 | diārium 2. N. | 742 | diffidentia 1. F. | 812 |
| 529 | diārius, a, um | 310 | diffitēri | 659 |
| 980 | dica 1. F. | 658 | diffuere | 275 |
| 118 | dicare | 642. 660 | diffundere | 67 |
| 477 | dicax, acis O. | 916 | digere | 382 |
| 688 | dicere | 25. 70. 117 | digitale 3. N. | 504 |
| 907 | dino 3. F. | 688 | digitalis 3. F. | 135 |
| 991 | dicis causā | 908 | digitus 2. M. | 261. 762 |
| 477 | dictare | 732 | digladiari | 950 |
| 606 | dictarium 2. N. | 941 | diŋctas 3. F. | 902 |
| 606 | dictum 2. N. | 991 | dignari | 979 |
| 864 | dictus, a, um | 644 | dignoscere | 324 |
| | didacticus, a, um | 725 | dignus, a, um | 971 |
| | didactrum 2. N. | 727 | digrēdi | 752 |
| 998 | diducere | 531 | dijudicatus, a, um | 345 |
| 18. 984 | diductus, a, um | 260 | dijudicare | 343 |
| a. 1. F. 264 | dies 5. C. | 34. 310 | dilabi | 847 |
| | Dies dōminicus, & ca, 41 | | dilaniare | 148 |
| | dies Jovis | ibid. | dilatio 3. F. | 666 |
| 478 | dies Lūnæ | ibid. | dilatare | 752 |
| 989 | dies Martis | ibid. | dilectus, a, um | 929 |
| 636 | dies Marcūrii | ibid. | dilemma 3. N. | |
| 674 | dies Saturni | 41 | diligentia 1. F. | 577 |
| 787 | dies Solis | 41 | diligenter | 737 |
| 749 | dies Veneris | 41 | diligere | 610 |
| diā- | | | b s | di- |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|-------------------|----------|
| dilucidē | 752 | disceꝑere | 669 |
| diluculum 2. N. | 35 | descingere | 516 |
| diluere | 81 | disciplina 1. F. | 728. 755 |
| diluvium 2. N. | 69 | discipulus 2. M. | 725 |
| dimacha 1. M. | 698 | discolor 3. O. | 339 |
| dimensio 3. F. | 761 | discordia 1. F. | 911 |
| dimetiri | 31 | discrepare | 777 |
| dimicare | 699 | discretus, a, um | 770 |
| dimidius, a, um | 608 | discrimen 3. N. | 343 |
| dimidium 2. N. | ibid. | discriminare | 333 |
| dimittere | 632 | discurrere | 788 |
| diœcesis 3. F. | 637 | discus 2. M. | 553 |
| diploma 3. N. | 677 | discutere | 61 |
| dipsacus 2. M. | 136 | disertus, a, um | 754 |
| dipsas, adis 3. F. | 823 | disungere | 276 |
| ditæ, arum 1. F. P. | 893 | dispendere | 158 |
| directe | 88 | dispar, aris O. | 810 |
| director 3. M. | 949 | disparere | 986 |
| diribere | 656 | disparitas 3. F. | 636 |
| diribitorium 2. N. | 695 | dispendium 2. N. | 853 |
| dirigere | 971 | dispensare | 608 |
| dirimere | 656 | dispensator 3. M. | 910 |
| diripere | 719 | dispergere | 916 |
| diruere | 538 | dispertiri | 557 |
| ditus, a, um | 895 | dispecere | 783 |
| discavere | 843 | dispicere | 589 |
| discedere | 902 | displicere | 361 |
| disceꝑare | 656 | displodere | 703 |
| discere | 726 | disponere | 395 |
| discernere | 330. 769 | dispositus, a, um | 553 |

dis-

disparare
disquisitio
dissecare
disseminare
dissensio 3.
disserere
dissidere
dissidium
dissimilis,
dissimular
dissipare
dissitus, a
dissolvere
dissolutio
dissolutus
dissonant
dissonus,
dissuadere
dissuere
distantia
distare
distegus,
disternin
distillare
distinctus
distingue
distortē
distrahēre
distribuere
districtus
disturbare

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-------------------|-------|--------------------|---------|
| 669 | disputare | 750 | ditare | 846 |
| 510 | disquisitio 3. F. | 353 | ditescere | ibid. |
| 728. 751 | dissecare | 420 | divaricare | 944 |
| 725 | disseminare | 691 | diu | 536 806 |
| 339 | dissensio 3. F. | 911 | divendere | 490 |
| 911 | dissere | 750 | diversorium 2. N. | 625 |
| 777 | dissidere | 911 | diversus, a, um | 565 |
| 770 | dissidium 2. N. | 911 | divertere | 475 |
| 343 | dissimilis, e | 749 | diverticulum 2. N. | 475 |
| 333 | dissimulare | 922 | dives, itis O. | 848 |
| 188 | dissipare | 6 | divexare | 309 |
| 553 | dissitus, a, um | 934 | dividere | 756 |
| 61 | dissolvere | 866 | divinare | 645 |
| 754 | dissolutio 3. F. | 728 | divinus, a, um | 760 |
| 276 | dissolutus, a, um | 931 | divisus, a, um | 740 |
| 158 | dissonantia 1. F. | 774 | divitiæ 1. F. P. | 847 |
| | dissonus, a, um. | | dium 2. N. | 483 |
| 986 | dissuadere | 899 | divortium 2. N. | 594 |
| 636 | dissuere | 504 | diureticus, a, um | 795 |
| 883 | distancia 1. F. | 757 | diurnus, a, um | 611 |
| 608 | distare | ibid. | diurnare. | |
| | distegus, a, um | 522 | diutissime | 536 |
| 716 | determinare | 783 | diuturnus, a, um | 311 |
| 557 | distillare | 131 | divulgare | 914 |
| 783 | distinctus, a, um | 21 | divus, a, um | 647 |
| 589 | distinguere | 649 | docere | 726 |
| 361 | distorre | 283 | docilis, e | 725 |
| 903 | distrahere | 368 | doctor 3. M. | 737 |
| 395 | distribuere | 270 | doctrina 1. F. | 640 |
| 553 | strictus 4. M. | 688 | doctus, a, um | 932 |
| dis- | disturbare | 715 | docu- | |

INDEX

| | | | |
|--------------------|----------|----------------------|--------------|
| dōcūmentum 2. N. | 632 | dorsale 3. N. | 452 |
| dōdrans 3. M. | | dorsum 2. N. | 259 |
| dōlabra 1. F. | 530 | dos, otis F. | 590 |
| dōlare | ibid. | dōtare | 589 |
| dōlāre | 296. 367 | drāco, ōnis M. | 214 |
| dōlium 2. N. | 447 | drāchma 1. F. | 765 |
| dōlon 3. M. | 463 | drācuncūlus 2. M. | 136 |
| dōlor 3. M. | 294 | dūbitare | 432 |
| dōlōsus, a, um | 816 | dūbitatio 3. F. | 357 |
| dōlus. 2. M. | 618 | dūbius, a, um | 750 |
| dōmare | 176 | dūcere 193. 758. 785 | 930 |
| dōmesticus, a, um | 174 | ducatus 4. M. | 688 |
| dōmi | 224 | ductus 4. M. | 8 |
| dōmicēnium 2. N. | 565 | dūdum | 346 |
| dōmicilium 2. N. | 539 | duellum 2. N. | 950 |
| dōminari | 688 | dulcis, e | 326 |
| dōminicus, a, um | 41 | dum | 30. 179. 315 |
| dōminus 2. M. | 975 | dūmetum 2. N. | 138 |
| dōminium 2. N. | 688 | dummodò | 725. 930 |
| dōmus 2. 4. F. | 536 | duntaxat | 294 |
| dōnare | 429. 723 | dūmus 2. M. | 138 |
| dōnativum 2. N. | 683 | duo | 656. 950 |
| dōnarium 2. N. | 683 | duōdecim | 457 |
| dōnec | 391 | dūplex, icis O. | |
| dōnum 2. N. | 880 | dupondium 2. N. | 765 |
| Dorcas. ādis 3. F. | 199 | dūrare | 715 |
| dormire | 352. 375 | dūrities 5. F. | 93 |
| dormitare | 352 | dūrus, a, um | 98. 321 |
| dormitōrium 2. N. | 570 | dux, ūcis C. | 476 |
| dormitūre | 352 | dynasta 1. M. | 686 |
| | | dyna- | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|-----------------------|-------------|-------------------------|----------|
| 412 | dynastia 1. F. | 688 | educare | 509 |
| 259 | dysenteria 1. F. | 303 | educere | 708 |
| 590 | E. | | eductus, a, um | 708 |
| 589 | E | 65. 94. 315 | edulium 2. N. | 558. 420 |
| 214 | eatenus | 991 | effarcire | 421 |
| 765 | ebriofus, a, um | 823 | effatum 2. N. | 849 |
| M. 136 | ebrius, a, um | 823 | effectus 4. M. um 2. N. | 778 |
| 432 | ebullire | 432 | efferrare | 177 |
| 317 | ebulus, & um 2. M. N. | 134 | efferre | 656 |
| 750 | ebur, oris 3. N. | | effervescere | 892 |
| 8. 785. 930 | eburneus, a, um | 675 | efficax, acis O. | |
| 608 | eboratus, a, um | ibid. | efficacia 1. F. | 778 |
| 8 | ecce | 362 | efficaciter. | |
| 346 | ecclesia 1. F. | 640 | efficacius | 792 |
| 950 | ecclesiastes 1. M. | 631 | efficere | 34 |
| 316 | echinus 2, M. 206. | 562 | effigies 5. F. | 790 |
| 179. 315 | echo, us, F. | 332 | effingere | 953 |
| 138 | eclegma 3. N. | 796 | effeminatus, a, um. | |
| 725. 930 | eclipsis 3. F. | 42 | effeminare | 885 |
| 294 | contra | 605 | effetus, a, um | 417 |
| 138 | ecquis, a, id | 420 | efformare | 769 |
| 656. 910 | ectasis 3. F. | 312 | effrenatus, a, um | 177 |
| 457 | edax, acis O. | 568 | effrenis, e | ibid. |
| | edentulus, a, um | 234 | effugere | 467 |
| N. 765 | edere | 118 | effundere | 103 |
| 715 | edere | 58 | effusè | 915 |
| 93 | edictum 2. N. | 663 | effutire | 838 |
| 98. 321 | editus, a, um | 627 | egens 3. O. | 395 |
| 476 | ediscere | 61 | egenus, a, um | 349 |
| 686 | edolare | 330 | egere | 873 |
| dyna- | | | egere. | |

INDEX

| | | | | |
|-------------------|----------|-----------------------------|-------|---------------|
| ēgerere | 268 | ēlidere | 85 | empōrium 2 |
| ēgestas 3. F. | 848 | ēligere | 361 | emp̄tor 3. M. |
| ēgestus, a, um | 268 | ēlinguare | 669 | em̄pyreus, |
| ēgo | 13 | ēlingu, s, e | 839 | em̄unctōriū |
| ēgredi. | | ēlix 3. M. | 392 | em̄ungere |
| ēgregius, a, um | 354 | ēlixare | 431 | ēnarrare |
| ēhem. | | ēlocare | 593 | ēnasci. |
| ēheu. | | ēligium 2. N. | 693 | ēncenia, o |
| ēja | 266 | ēloquentia 1. F. | 751 | ēncōmium |
| ējāculari | 712 | ēlucubrare. | | ēnema 3. |
| ējēctus, a, um | 509 | ēluere | 579 | ēnervare |
| ējicere | 271 | ēlūniare | 440 | ēnervatus, |
| ējūlarus 4. M. | 714 | embamma 3. N. | 366 | ēnim |
| ējulare | 899 | embolimus, a, um | 782 | ērōgare |
| ējusmodi. | | ēmendare | 732 | ēniti |
| ēlabi | 166 | ēmendicare | 874 | ēnixē |
| ēlabōrare | 506 | ēmēre | 496 | ēnodis, e, |
| ēlectrum 2. N. | 101 | ēmēritus, a, um | 723 | ēnormis, e, |
| ēlectuārium 2. N. | 795 | ēemergere | 71 | ēnormiter |
| ēlēēmōsyna 1. F. | 638 | ēmīcare | 60 | ēsifer, ē |
| ēligans 3. O. | 589 | ēmīnens 3. O. | 760 | ēnsis 3. M. |
| ēlegantē | 754 | ēmīnere | 83 | ēnūla 1. F. |
| ēlegantia 1. F. | 382 | ēmīnus | 712 | ēnūmerare |
| ēlémentum 2. N. | 23 | ēmītrere 163. 219. 269. 705 | | ēnunciare |
| ēlēphantus 2. M. | 190 | ēmollire | 531 | eo |
| ēlēphas 3. M. | 190 | ēmollitus, a, um | ibid. | ēphēbus 2. |
| ēlēvare | 527 | ēmollūmentum 2. N. | 405 | ēphēmērus, |
| ēlicere | 579. 837 | ēmphāsis 3. F. | 747 | ēphīates 1. |
| ēlixus, a, um | 437 | ēmōri | 125 | ēphippium |
| ēlychnium 2. N. | 745 | ēmplastrum 2. N. | 791 | ēpicēdium |
| | | | | em- |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|------------------------|-------------|--------------------|----------|
| 85 | emporium 2. N. | 491 | ēpicyclus 2. M. | 30 |
| 361 | emptor 3. M. | 498 | ēpidromus 2. M. | 463 |
| 669 | empyreus, a, um | 980 | ēpigramma 3. N. | 754 |
| 839 | ēmunctōrium 2. N. | 745 | ēpilepsia 1. F. | 312 |
| 392 | ēmungere | 745 | ēpilōgus 2. M. | 752 |
| 431 | ēnarrare | 735 | ēpiscopus 2. M. | 640 |
| 593 | ēnasci. | | ēpistola 1. F. | 936 |
| 693 | ēncenia, orum 2. N. P. | 635 | ēpistolum 2. N. | 445 |
| 751 | ēncōmium 2. N. | 963 | ēpithālamium 2. N. | 754 |
| | ēnema 3. N. | 792 | ēpūaphium 2. N. | 962 |
| 579 | ēnervare | 939 | ēpitōne 1. F. | 227 |
| 449 | ēnervatus, a, um | 293 | ēpōmis, idis 3. F. | |
| 366 | ēnim | 19. 29. 175 | ēpilo, ōnis M. | 820 |
| 782 | ērōgare | 696 | ēpulum 2. N. | 565. 964 |
| 782 | ērūti | 597 | ēques, itis, M. | 451. 453 |
| 874 | ēruxē | 886 | ēquester, & ris, e | 686 |
| 496 | ērōdis, e, | 440 | ēquidem. | |
| 723 | ēnormis, e. | | ēquile 3. N. | 450 |
| 171 | ēnormiter | 798 | ēquilo, ōnis M. | 450 |
| 60 | ēsifer, ēti 2. M. | 676 | ēquitare | 848 |
| 760 | ēnsis 3. M. | 713 | ēquitratus 4. M. | 698 |
| 83 | ēnūla 1. F. | 135 | ēquitratio 3. F. | 290 |
| 712 | ēnūmerare | 963 | ēquiritum māgister | 657 |
| 9. 269. 705 | ēnunciare | 753 | ēquus 2. M. | 176. 450 |
| 531 | ēo | 632 | ērādicare | 382 |
| ibid. | ēphēbus 2. M. | 232 | ērēbus | 980 |
| 2. N. 405 | ēphēmērus, a, um | 310 | ērectus, a, um | 259. 721 |
| 747 | ēphialtes 1. M. | 30 | ērēmīta 1. F. | 639 |
| 125 | ēphippium 2. N. | 451 | ērēmus 2. F. | 639 |
| 792 | ēpicēdium 2. N. | 962 | erga | 918 |
| em- | | | erga- | |

INDEX

| | | | | |
|---------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------|
| ergastulū 2. N. | 668 | & | 2. 11. 10. 69 | exactio 3. |
| ergō | 387. 580. 696 | et̄nīm | 922 | exalē |
| erigere | 962 | et̄hica. æ. & orum | 797 | exacerbatio |
| erinnaceus | 206 | et̄hicus, a, um | 797 | exæquare |
| eripere | 367 | ethnīcus, a, um | 641 | exaggerare |
| erithacus 2. M. | 155 | et̄iam | 455. 664. 664 | exagitare |
| errhinum 2. N. | 792 | et̄iamsi | 477 | exaltare |
| errare | 428 | et̄si | 808 | exāmen 3. |
| erroneus, a, um | 646 | et̄ymolōgia 2. F. | 747 | exāminare |
| error, ōris M. | 357 | evācōare | 792 | exānīmīs, |
| erubescere | 357 | evādere | 425 | Exanthēm |
| eruca 2. F. | 217 | evāginātus, a, um, | 701 | exantlare |
| eructare | 292 | evānescere | 742 | exārare |
| erudire | 724 | evāngēlium | 631 | exardescere |
| erudio 3. F. | 4 | evānidus, a, um | 303 | exautorare |
| eruditus, a, um | 2 | evāpōrare | 446 | excandescere |
| erumpere | 718 | evchāristia 1. F. | 632 | excēdere |
| eruere | 94 | evellere | 394 | excellens 3. |
| eruvum 2. N. | 128 | evēnire | 10 | excellere |
| eryngium 2. N. | 36 | eventus 4. M. | 808 | excelsus, a, |
| erysipelas, ātis N. | 370 | evērtēre | 581 | excelsē |
| esca 1. F. | 292. 427 | evērtēre | 719 | exceptio 3. |
| esculentus, a, um | 420 | ē vestigio | 735 | exceptus, a |
| esox, ōcis M. | 166 | ēvidentia 1. F. | 661 | excessus 4. |
| esse | 2. 6. 9 | evigilare | 576 | excidēre |
| esse, pro edē | 121 | evigilare | 576 | excidium |
| essēdum 2. N. | 455 | ennūchus 2. M. | 680 | excipere |
| essentia 1. F. | 96 | evōcare | 413 | excire |
| esurire | 292 | evolvēre | 16 | excitare |
| esus. 4. M. | 120 | ex | 140. 361. 383 | exclamare. |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|-------------------|----------|------------------------|---------|
| 11. 10. 69 | exactio 3. F. | 683 | excludere | 147 |
| 922 | exacte | 752 | excogitare | 355 |
| um 797 | exacerbatio 3. F. | 310 | excogitatus, a, um | 403 |
| 797 | exaquare | 766 | excommunicare | 640 |
| 641 | exaggerare | 891 | excogvere | 406 |
| 664. 664 | exagitare | 917 | excoriare | 420 |
| 477 | exaltare | 840 | excors 3. O. | |
| 808 | examen 3. N. | 219. 734 | excrementum 2. N. | 268 |
| 747 | examinare | 749 | excrefcere | 125 |
| 792 | exanimis, & us | 951 | ekbucare. | |
| 423 | Exanthema 3. N. | 316 | exubare 1. F. P. | 706 |
| 701 | exantlare | 469 | excudere | 648 |
| 742 | exarare | 935 | excursio 3. F. | 706 |
| 631 | exardescere | 893 | excusatio 3. F. | 959 |
| 303 | exautorare | 723 | excusare | 871 |
| 446 | excandescere | 894 | excutere | 464 |
| 632 | excedere | 797 | exdorsuare | 436 |
| 394 | excellens 3. O. | 893 | execrabilis, e | 828 |
| 10 | excellere. | | exemplar 3. N. | 770 |
| 808 | excelsus, a, um | 152 | exemplum 2. N. | 752 |
| 381 | excelsè | 52 | exenterare | 436 |
| 719 | exceptio 3. F. | 856 | exercere 491. 751. 943 | |
| 731 | exceptus, a, um | 144 | exercitus 4. M. | 697 |
| 661 | excessus 4. M. | 797 | extertus, a, um | 559 |
| 576 | excidere | 719 | ex fide | 607 |
| 576 | excidium 2. N. | | exharedare | 605 |
| 680 | excipere | 415. 489 | exhalare | 328 |
| 417 | excire | 590 | exhalatio 3. F. | 58 |
| 16 | excitare | 38 | exherbare | 381 |
| 361. 383 | exclamare. | | exhibere | 33. 529 |
| ex | | | d | ex- |

INDEX

| | | | |
|------------------|----------|---------------------------|------|
| exhilarare | 440 | ex edit | 678 |
| exhortari | 463 | expeitio 3. F. | 704 |
| exigere | 864 | expletus, a, um | 487 |
| exiguus, a, um | 14 | expendere | 854 |
| exilis, c | 524 | expensa 1. F. & um, 2. N. | 854. |
| eximere | 84 | expergefacerē | 576 |
| eximius, a, um | 726 | expergisci | 576 |
| exinānre, | | experiri | 657 |
| exindē | 392 | experientia 1. F. | |
| exire | 447 | expers 3. O. | 70 |
| existimare | 928 | expertus, a, um | 355 |
| existere | 19 | expiare | 641 |
| exitium 2. N. | 157 | expiscari. | |
| exitus 4. M. | 547. 913 | explanare | 531 |
| exlex, eg s O. | | explicare | 463 |
| exolefcere | 443 | explodere. | |
| exolatus, a, um | 443 | explorare | 927 |
| exonerare | 573 | explorator 3. M. | 705 |
| exorare | 856 | expōnere | 420 |
| exorbitare | 459 | expōstulatio 3. F. | 870 |
| exorcismus 2. M. | 633 | exprimere | 952 |
| exordium 2. N. | 752 | exprimi | 383 |
| exoriri | 966 | exprobrare | 876 |
| exornare | 753 | exprōmēre | 748 |
| exos, ossis O. | 166 | expugnare | 719 |
| exosus, a, um | 913 | expungere | 731 |
| exoticus, a, um | 131 | expurgare | 414 |
| expandere | 19 | exquirere | 465 |
| expectare | 977 | exquisitē. | |
| expedire | 430 | | |

ex-

exanguis
excreare
excrari
exscrabilis
exscare
exsequi
exsequutio
exsequia
exsibilare.
exsiccare
exsiccatu
existere
exsolvere
exspectare
expirare
exflare
expirare
exstruere
exstructus
exsudare
exsugere
exsurgere
exta, drum
extemplō
extempore
extendere
extentare
extergere
exterior 3. C
exterminare

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|----------------------|----------|------------------------|----------|
| 671 | exsanguis, e | 338 | externæ | 692. 759 |
| 704 | exsiccare | 824 | externus, a, um | 692 |
| 481 | exsécrari | 800 | extérus, a, um. | |
| 854 | exsécrâbilis, e | 828 | extinguere | 745 |
| um, 2. N. | exsecare | 184 | extinctus, a, um | 46 |
| | exsequi | 807 | extollere | 840 |
| 576 | exsequutio 3. F. | 664 | extorquere. | |
| 576 | exsequiæ 1. F. P. | 960 | extorris 3. C. | 672 |
| 657 | exsibilare. | | extra | 642 |
| F. | exsiccare | 350 | extrahere | 433 |
| 70 | exsiccatus, a, um | 497 | extractum 2. N. | 796 |
| 355 | existere | 19 | extraneus, a, um | 605 |
| 641 | exsolvere | 723 | extraordinarius, a, um | |
| | expectare | 977 | 734 | |
| 551 | exspirare | 958 | extrarius, a, um, | 827 |
| 463 | existare | 83 | extremitas. 3. F. | 418 |
| | extirpare | 801 | extremus, a, um | 333 |
| 927 | extruere | 428. 536 | extricare | 430 |
| M. | extructus, a, um | 428. 536 | extrinsecus | 109 |
| 420 | exsūdare | 250 | exuberare. | |
| F. | exsūgere | 268 | exuere | 510 |
| 952 | exsurgere | 28 | exul 3. C. | 672 |
| 383 | exta, ōrum 2. N. P. | 276 | exulcerare | 318 |
| 876 | exemplō | 958 | exulare | 672 |
| 748 | ex tempore | 752 | exultare | 373 |
| 719 | extendere | 19 | exundatio 3. F. | 69 |
| 731 | extēnare | 591 | exurgere | 440 |
| 414 | extergere | 581 | exūviæ, arum 1. F. P. | 213 |
| 405 | exterior 3. C. us N. | 278 | F. | |
| ex- | exterminare | 674 | faba 1. F. | 128 |
| | | d 2 | faber | |

INDEX

| | | | | |
|-------------------------|--------------|----------------------|----------|--------------|
| fāber 2. M. | 526. 527 | fāginus, a, um. | | fasciare |
| fāber ferrārius | 531 | falco, ōnis, 3. M. | 148 | fasciculus 2 |
| fāber lignārius | 527 | fallax 3. O. | 478 | fascinare |
| fāber mūrārius | 526 | falācia 1. F. | 918 | fascinum |
| fābrica 1. F. | 259 | fallēre | ibid. | fascis 3. M. |
| fābricare | 526 | fāliscus 2. M. | 421 | fāstij, orum |
| fābrilis, e | 522 | fālus, a, um. | 357 | fāstidire |
| fābulari. | | fālx. 3. F. | 395 | fāstidium |
| fābūla 1. F. | 784 | fāma 1. F. | 836 | fāstigium |
| fācere | 9. 4. 2. 178 | fāmes 3. F. | 788 | fāstigiarius |
| fācellere | 835 | fāmelicus, a, um | 410 | fāstus 4. |
| fācētia, arum, 1. F. P. | 941 | fāmilia 1. F. | 656. 609 | fācālis, e |
| fācētus, a, um | 842 | fāmiliāris, e | 927 | fācēti |
| fācēs 5. F. | 578 | fāmiliāritas 3. F. | 921 | fārigare |
| fācilē | 280 | fāmūla 1. F. | 609 | fāuscere |
| fācinōsūs, a, um | 668 | fāmūlari | 987 | fārum 2. |
| fācinus 3. N. | 798 | fāmulus 2. M. | 609 | fārus, a, |
| fāctio 3. F. | 691 | fāmilitium 2. N. | ibid. | fāvere |
| fāctiōsus, a, um | 691 | fānāticus, a, um | 648 | fāvilla 1. |
| fāctitius, a, um | 442 | fānum 2. N. | 642 | fāpnus 2. |
| fāctum 2. N. | 17. 892 | fāns, fātris 3. N. | 444 | fāpnus 2. |
| fāctus, a, um | 178 | fārcimen 3. N. | 421 | fāpnus 2. |
| fācula 1. F. | 746 | fārcire | 572 | fāvor 3. N. |
| fācultas 3. F. | 608 | fāri | 230 | fāvor 3. N. |
| fācultātes 3. F. P. | ibid. | fārina 1. F. | 404 | fāvor 3. N. |
| fācundia 1. F. | | fārrāgo, ōnis 3. F. | 130 | fāvus 2. N. |
| fācondus, a, um | 752 | fārtus, a, um | 572 | fāux 3. F. |
| fāculentus, a, um | 441 | fās. N. indeclin. | 846 | fāx, ācis 3. |
| fāx, ācis 3. F. | 447 | fāscēs, ium 3. M. P. | 840 | fāxo |
| fāpus 2. F. | 111 | fāscia 1. F. | 228 | fābris 3. F. |
| fāpinus, a, um. | | | | fābris cont. |
| | | | | fābris cont. |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|----------------------|-------|---------------------|-------|
| | fasciare | ibid. | febris emphemera | 310 |
| 148 | fasciculus 2. M. | 169 | febris intermittens | 310 |
| 478 | fascinare | 786 | febris querquera | 310 |
| 918 | fascinum 2. N. | 793 | febris quotidiana | 310 |
| ibid. | fascis 3. M. | 529 | febris quartana | 310 |
| 421 | fasti, orum 2. M. P. | 779 | febris tertiana | 310 |
| 357 | fastidire | 292 | februarius 2. M. | 780 |
| 395 | fastidium 2. N. | 374 | fecialis 3. M. | 693 |
| 836 | fastigium 2. N. | | fel, fellis 3. N | 271 |
| 788 | fastigiatus, a, um | 618 | felicitet | 785 |
| 410 | fastus 4. M. | 509 | felis 3. C. | 211 |
| 656. 609 | fatalis, e | 969 | felix, icis 3. O. | 912 |
| 927 | fateri | 926 | femurale 3. N. | 152 |
| 921 | fatigare | 310 | femur 3. N. | 256 |
| 609 | fatuscere | 469 | fenestra 1. F. | 550 |
| 987 | farum 2. N. | 977 | fera 1. F. | 189 |
| 609 | farus, a, um | 725 | feralis, e | 864 |
| N. ibid. | favere | 912 | feralia, orum. | |
| 648 | favilla 1. F. | 45 | ferax 3. O. | 388 |
| 642 | faunus 2. M. | 239 | ferculum 2. N. | 554 |
| 444 | favonius 2. M. | 56 | ferē | 306 |
| 421 | favor 3. M. | 906 | ferens 3. O. | 460 |
| 572 | faustus, a, um | 881 | feretrum 2. N. | 461 |
| 230 | fautor 3. M. | 918 | feria 1. F. P. | 867 |
| 404 | faxus 2. M. | 219 | feriari 1. F. | 565 |
| F. 130 | faux 3. F. | | ferina 1. F. | 648 |
| 572 | fax, acis 3. F. | 746 | ferinus, a, um | ibid. |
| 846 | faxo | 597 | ferire | 177 |
| n. 840 | febris 3. F. | 310 | fermē | 41 |
| P. 228 | febris continens | 310 | fermentum 2. N. | |
| fascia- | febris continua | 310 | d 3 | fer. |

INDEX

| | | | |
|---------------------|---------------|---------------------|------------|
| fermentatus, a, um | 407 | fiber, bri 2. M. | 212 |
| ferre | 48. 121. 127 | fibra 1. F. | 105 |
| fetor 3. O. | 176 | fibula 1. F. | 515 |
| fetore | | ficodula 1. F. | 155 |
| ferocitas 3. F. | 196 | ficulis, e. | |
| ferramentum 2. N. | 541 | ficus, a, um | 784 |
| ferratus, a, um | 541 | fidio 3. F. | |
| ferreus, a, um | 391 | fiens 2. & 4. F. | 111 |
| ferrugo, inis 3. F. | 98 | ficulneus, ea, cum | |
| ferrum 2. N. | 98. 531 | fidestio 3. F. | 666 |
| ferruminare. | | fidelia 1. F. | 535 |
| ferre | 48. 121. 127 | fidelis, e | 519 |
| ferre suppetias | 872 | fides, ei 5. F. | 358 |
| ferre repulsam | 874 | fidere | 746 |
| fertilis, e | 388 | fides, ium 3. F. P. | 776 |
| fervere | 432 | fidicen 3. M. | |
| fervidere | 998 | fidicula 1. F. | 668 |
| fervor 3. M. | | fiducia 1. F. | 668 |
| ferula 1. F. | 728 | fidus, a, um | 919 |
| ferunt | 124 | fiens | 42. 52. 72 |
| ferus, a, um | 154. 201. 875 | figere | 704 |
| fessus, a, um | 884 | figlinus, a, um | 535 |
| festinare | 945 | figmentum 2. N. | 162 |
| festinus, a, um. | | figulus 2. M. | 535 |
| festinanter | | figura 1. F. | 751. 757 |
| festivitas 3. F. | 615 | figurare | 21 |
| fustivus, a, um | 842 | fiba 1. F. | 597 |
| festuca 1. F. | 225 | filus 2. M. | ibid. |
| festum 2. N. | 612 | filipendula 1. F. | 136 |
| festus, a, um | 632 | filix, icus 3. F. | 136 |
| | | filum | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|--------------------------|----------|-----------------------|----------|
| 212 | filum 2. N. | 498 | flagellare. | |
| 105 | filum picatum | 506 | flagitator 3. M. | 874 |
| 515 | filum trahere | 498 | flagitare | 866 |
| 155 | finbria 1. F. | 518 | flagitium 2. N. | 798 |
| | finerum 2. N. | 27 | flagrare | 45 |
| 784 | finos 2. M. | 327 | flagrum 2. N. | 409 |
| | findere | 589 | flamen N | 643 |
| 111 | lines, ium 3. M. P. 783. | 660 | flamma 1. F. 47. 337. | 643 |
| | ingere | 535. 754 | flammare | 45 |
| 666 | finire | 310. 965 | flammeus, a, um | 337 |
| 535 | finis 3. C. | 804 | flare | 55 |
| 519 | finimus, a, um | 689 | flatus 4. M. | 86 |
| 358 | firmamentum 2. N. | 31 | flavus, a, um | 338 |
| 746 | firmare | 355 | flavere. | |
| P. 776 | firmatus, a, um | 527 | flavere | 451. 478 |
| | firmus, a, um | 468 | flere | 890 |
| 668 | firmiter | 897 | flexus 4. M. | 331 |
| 668 | fiscella 1. F. | 450 | flexus 4. M. | 190 |
| 919 | fiscina 1. F. | 433 | flocces, um 3. F. P. | 448 |
| 2. 52. 72 | fiscus 2. M. | 682 | flexilis, e | 380 |
| 704 | fiscura 1. F. | 504 | floccus 2. M. | 497 |
| 515 | fistula 1. F. | 551 | floccipen ere. | |
| N. 162 | fistulare | ibid. | floreus 2. M. | 494 |
| 535 | fistula 1. F. | 775 | floreere | 105 |
| 757 | fixus, a, um | 43 | flos, oris 3. M. | 115. 116 |
| 21 | flabrum 2. N. | 464 | flos lactis | 46 |
| 597 | flabellum 2. N. | 561 | fluctuare | 46 |
| ibid. | flaccescere | 106 | fluctus 4. M. | ibid. |
| 136 | flaccus a um | 284 | fluere | 70. 75 |
| 136 | flagellum 2. N. | 398. 668 | fluentum 2. N. | 70 |
| filum | | | d 4 | flui- |

INDEX

| | | | | |
|--------------------|----------|---------------------|----------|--------------|
| fluidus, a, um | 26 | folium 2. N. | 110 | fornicatus, |
| flumen 3. N. | 66. 771 | folium lusorium | 941 | fornicatio, |
| Fluta 1. F. | 168 | foliis 3. M. | 531 | forpex, icis |
| fluvialis, e | 116 | fomentatio 3. F. | 791 | fornix, icis |
| fluvius 2. M. | 66 | fomentum. 2. N. | | fors |
| fluxus 4. M. | 68 | fomes 3. M. | 743 | forsan |
| fluxus, a, um | 967 | fomes 3. M. | 65 | fortalese |
| focillare. | 55 | forare | 527 | forte |
| foculare. | | foramen 3. N. | 210 | fortis, e |
| focus 2. M. | 431 | foras | 80. 268 | fortitudo, |
| fodere | 381 | forceps, inis 3. F. | 531 | fortuna 1. |
| fodicare | 205 | forda 1. F. | 417 | fortuitus, |
| fodina 1. F. | 94 | forensis, e. | | fortunatus |
| foecundus, a, um | 387 | fore. | | foruli, orum |
| foedare | 845 | foris, is 3. F. | 543 | forum 2. |
| foedus, a, um | 828 | forfex, icis 3. F. | 504 | fossa 1. F. |
| foedus, eris 3. N. | 689 | fori, orum 2. M. P. | 463 | fovea 1. F. |
| foemina 1. F. | 829 | forica 1. F. | 624 | fovere 1. F. |
| foemineus, a, um | 513 | forinssecus | 791 | foxinus 2. |
| foenerator | 864 | foris | 224 | fraces, ium |
| foeniculum 2. N. | 132 | formare | 116. 238 | fracidus, a, |
| foenile 3. N. | 418 | forma 1. F. | 21. 590 | franare. |
| foenum 2. N. | ibid. | formator 3. M. | 732 | frenum 2 |
| foenum Graecum | 135 | formica 1. F. | 225 | fragilis, e |
| foenus, eris 3. N. | 864 | formido, inis 3. F. | 269 | fragmenti |
| foetere | 745 | formidare | 369 | fragor 3. |
| foetidus, a, um | 329 | formidolose | 202 | fragrantia |
| foetor 3. M. | 328 | formosus, a, um | 278 | fragrare |
| foetus, a, um | 417. 596 | formula 1. F. | 771 | fragum 2. |
| foetus 4. M. | 596 | fornax acis 3. F. | 495 | framea 1. |
| | | | | frangere |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-----------------------|----------|---------------------|----------|
| 110 | fornicatus, a, um | 551 | frangibulum 2. N. | 497 |
| 941 | fornicatio 3. F. | 82 | frater, tris 1. M. | 601 |
| 531 | forpex, icis 3. F. | 58. 46 | fraudare | 918 |
| 791 | fornix, icis 3. M. | | fraudulentus, a, um | 355 |
| | fors | 960 | fraus, dis 3. | 918. 919 |
| 743 | forsan | 5 | fraxinus 2. F. | 111 |
| 65 | fortasse | 155 | frēmēre | 893 |
| 517 | fortē | | frendere | 426 |
| 210 | fortis, e | 386 | frēquens 3. O. | 737 |
| 80. 268 | fortitudo, inis 3. F. | 382 | frēquentare | 737 |
| 531 | fortuna 1. F. | 970 | frēquenter | 632 |
| 417 | fortuitus, a, um | 971 | frētum 2. N. | 75 |
| | fortunatus, a, um | 912 | frētus, a, um. | |
| | forūli, orum 2. M. P. | 796 | friare | 81 |
| 543 | forum 2. N. | 616. 657 | friabilitas | 100 |
| 504 | fossa 1. F. | 614 | fricare | 582 |
| P. 463 | fovea 1. F. | 423 | fricatio 3. F. | 791 |
| 624 | fovere 1. F. | 427 | fricatus 4. M. | 791 |
| 791 | foxinus 2. M. | 168 | frictio 3. F. | 791 |
| 224 | fraces, ium 3. F. P. | 383 | frigere | 431 |
| 216. 230 | fracidus, a, um | 118 | frigere | 321 |
| 21. 190 | frænare. | | frigidus, a, um | 26 |
| 732 | frænum 2. N. | 451 | frigus, oris 3. N. | 59 |
| 225 | fragilis, e | 939 | fringilla 1. F. | 165 |
| F. 269 | fragmentum 2. N. | | fringulare | ibid. |
| 369 | fragor 3. M. | 59 | frinillus 2 M. | 941 |
| 202 | fragrantia 1. F. | 328 | frinnire | 160 |
| 278 | fragrare | 587 | frivulus, a, um | 831 |
| 751 | fragum 2. N. | 123 | frixus, a, um | 437 |
| 495 | framea 1. F. | 713 | frondere, | |
| 101. | frangere | 121 | d 5 | fron- |

INDEX

| | | | | |
|----------------------|------|--------------------|-------|---------------|
| frondens, a, um | 522 | fūcus 2. M. | 219. | fūambūlus |
| frons, dis 3. F. | 107 | 578. | | functio 3. |
| frondōsus, a, um | 113 | fūga 1. F. | 717 | functus, a. |
| frons, ontis, 3. F. | 245 | fūgare | 715 | funda 1. F. |
| frontispīcium 2. N. | | fūgere | 716 | fundament |
| 540. | | | | |
| fructifer, a, um | 112 | fūgītivus, a, um. | | fundare |
| fructus 4. M. | 117 | fulcire | 538 | fundatus, a. |
| frūgalis, e | 851 | fulcrum 2. N. | 538 | fundere |
| frūgālitas 3. F. | 852 | fulgere | 63 | funditus |
| frūges, is, 3. F. | 127. | fulgērum 2. N. | 59 | fundus 2. |
| 394. | | fulgur, ūris 3. N. | 58 | fundulus 2. |
| frūgi Indecl. O. | 930 | fulgurare | 62 | fūnebri, e |
| frūi | 366 | fūlica 1. F. | 151 | fūnerālis, e |
| frūmen 3. N. | | fūlgo, inis 3. F. | 47 | funestus, a. |
| frūmentum 2. N. | 217. | fullo, ōnis 3. M. | 323. | fungi |
| 400. | | 503. | | fungos 2. l. |
| frūmentumSaracenicum | | fulmen 3. N. | 60 | fūnis 3. M. |
| 128. | | fulminare | 62 | |
| frustrā | 803 | fulmāra 1. F. | 259 | fūnus ēris 3. |
| frustrare. | | fulvus, a, um | 337 | fūrari |
| frustratio 3. F. | 363 | fūmāria 1. F. | 136 | fūr, ūris 3. |
| frustum 2. N. | 260 | fūmare | 744 | fūra 1. F. |
| frūtex, icis 3. M. | 138 | fūmigare | ibid. | fūcūla 1. l. |
| frūdicare | 394 | fūmus 2. M. | 47 | fūrere |
| frūtescere | 394 | | | |
| fūcare | 578 | | | fūn- |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------|-------------------|----------|--------------------|-----|
| 219. | fūambūlus 2. M. | 945 | furfur, ūris 3. M. | 404 |
| | functio 3. F. | | fūribundus, a, um | 805 |
| 717 | functus, a, um | 993 | fūriōsus, a, um | 805 |
| 715 | funda 1. F. | 712 | furnus 2. M. | 406 |
| 715 | fundāmentum 2. N. | 4 | fūror, ōris 3. M. | 297 |
| 716 | | | furtus | 919 |
| | fundare | 136 | | |
| 538 | fundātus, a, um | 536 | furtivus, a, um. | |
| 538 | fundere | 100 | furtum 2. N. | 267 |
| 63 | funditūs | 719 | furvus, a, um. | 334 |
| 59 | fundus 2. M. | 386 | fufcare. | |
| 58 | fundulus 2. M. | 166 | fufcina 1. F. | 433 |
| 62 | fūnēbris, e | 960 | fufcus, a, um | 334 |
| 151 | fūnēralis, e. | | fufis 3. M. | 180 |
| 47 | fūneſtus, a, um | 659 | fufigare | 668 |
| 333 | fungi | 652 | fufus 2. M. | 498 |
| | fungus 2. M. | 141. 745 | fufus, a, um | |
| 60 | fūnis 3. M. | 352 | fūrilis, e | 838 |
| | | | fūtūrus, a, um. | 345 |
| 62 | fūnus ēris 3. N. | 959 | | |
| 259 | fūrari | 867 | | |
| 337 | fur, ūris 3. M. | 669 | | |
| 136 | furca 1. F. | 418 | | |
| 744 | fūcūla 1. F. | 557 | | |
| ibid. | fūrere | 393 | | |
| 47 | | | | |

Gālānga 1. F. 132
gālūla 1. F. 153
gālea 1. F. 699

gāle-

INDEX

| | | | | |
|------------------------|----------|------------------------|----------|---------------|
| gāl̄erus 2. M. | 481 | gēm̄inare | 751 | gesticulatō |
| galgūlus 2. M. | 153 | gēm̄itus 4. M. | 331 | gestire |
| galia 1. F. | 122 | gemma 1. F. | 89, 117 | gestus 4. M. |
| gallicinium 2. N. | | gēna 1. F. | 249 | gestus, a, um |
| gallina 1. F. | 160 | gēner, ēri 2. M. | 593 | gibber, era |
| gallināceus, a, um | | gēn̄rare | 30 | gibbosus, a |
| gallopāvus 2. M. | 150 | gēn̄rōsus, a, um | 895 | gibbus 2. |
| gallus 2. M. | 159 | gēn̄ialis, e | 564 | gigas, antis |
| gāneo 3. M. | 827 | gēnistā 1. F. | 136 | gigantēus, |
| gāneum 2. N. | 827 | gēn̄ethliācus, a, um | | gignere |
| gangrana 1. F. | 316 | gēn̄itor 3. M. | 500 | gilvus, a, l |
| gannire | 203 | gēn̄itrix, icis 3. F. | 228 | gingiva 1. |
| gargārizare | 301 | gēnius 2. M. | 985 | girgilus |
| garrire | 160 | gens 3. F. | 689 | glāben, br |
| garrūlus, a, um, | | gentiana 1. F. | 135 | glābrescere |
| gaudere | 366, 511 | gentilis, e | 641 | glābrētum |
| gaudium 2. N. | 366 | gentilismus 2. M. | 963 | glācialis, |
| Gavia 1. F. | 151 | genu | 216 | glāciari |
| gausāpe, indecl. N. | 450 | gēnuālia, ium 3. N. P. | 514 | glācies 5. |
| gaza 1. F. | 682 | gēnuinus, a, um | 786 | glādius 2. |
| gazōphylāicum 2. N. | | gēnus, ēris 3. N. | 22, 222 | glandula 1. |
| gēhenna 1. F. | 989 | geōgrāphus 2. M. | 783 | glans, dis |
| gēlidus, a, um | 41 | geōgrāphia 1. F. | 783 | glārea 1. F. |
| gēlascere | 52 | geōmētra | 757 | glāstium 2. |
| gēlu 4. N. | 54 | geōmētria 1. F. | ibid. | glaucus, a |
| gēlātus, a, um | 518 | gēt̄ere | 677, 840 | glēba 1. F. |
| gēlāsīnus 2. M. | 366 | germānus frāter | 691 | glēstium 2. |
| gēlidus, a, um | 26 | germānus, a, um | 586 | glis, iris 3. |
| gēmelli, orum 2. M. P. | 597 | germen 3. N. | 382 | gliscere |
| gēm̄ere | 890 | germinare. | | glōbare. |
| gēm̄ini, orum 2. M. P. | 597 | gestare | | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|--------------------|-------|--------------------|--------------|
| 751 | gesticulātor 3. M. | 951 | glōbūlus 2. M. | 408 515. 491 |
| 331 | gestire | 366 | glōbus 2. M. | 759 |
| 89. 117 | gestus 4. M. | 751 | glōcītare | 160 |
| 249 | gestus, a, um | 784 | glōmērare | 499 |
| 583 | gibber, era, um | 175 | glōmus 2. M. 3. N. | 490 |
| 30 | gibbōsus, a, um | 175 | glōria 1. F. | 990 |
| 895 | gibbus 2. M. | 285 | glōriari | 840 |
| 564 | gigas, antis 3. M. | 238 | glos, oris | 593 |
| 436 | gigantēus, a, um: | | glūbere | 110 |
| | gignere | 599 | glūma, æ 1. F. | 127 |
| 500 | gilvus, a, um | 338 | glūten 3. N. | 530 |
| 228 | gingīva 1. F. | 298 | glūtinare | 530 |
| 985 | girgillus 2. M. | 498 | glūtinare | 530 |
| 689 | glāber, bra, brum | 164 | glūtire | 560 |
| 135 | glābrescere | 203 | glycyrrhiza 1. F. | 138 |
| 641 | glābrerum 2. N. | | gnārus, a, um | 355 |
| M. 963 | glācialis, e | 76 | gnātho, ōnis 3. M. | 679 |
| 216 | glāciari | 54 | gnāvus, a, um | 888 |
| N. P. 514 | glācies 5. F. | ibid. | gnōme 1. F. | 733 |
| 786 | glādus 2. M. | 701 | gnōmon, ōnis 3. M. | 772 |
| N. 22. 222 | glandūla 1. F. | 315 | gōbius 2. M. | 166 |
| M. 783 | glans, dis 3. F. | 422 | gossipium 2. N. | 503 |
| 783 | glārea 1. F. | 82 | grābātus 2. M. | 574 |
| 757 | glāstum 2. N. | 136 | grācilis, e | 278 |
| ibid. | glaucus, a, um | 335 | grācillare | 160 |
| 677. 840 | glēba 1. F. | 81 | grācūlus 2. M. | 160 |
| 601 | glēssum 2. N. | 124 | grādārius, a, um | 454 |
| 586 | glis, iris 3. M. | 208 | gradātum | 737 |
| 382 | glisfere | 45 | grādi | 172 |
| | glōbare. | | grādus 4. M. | 23 |
| | | | græcus, a, um | 135. 759 |

INDEX

| | | | | |
|---------------------------|----------|---------------------|-----|---------------|
| gralla, arum, i. F. P. | 944 | grāvis, e | 321 | gynæceum |
| grallātor 3. M. | 944 | grēgāis, e | 795 | grosus & un |
| grāmen 3. N. | 419 | grēgārius, a, um. | | 526. |
| grammatica &, i. F. orum, | | grēgāum | 152 | gypsatus, a, |
| 2. N. P. | 747 | grēmium 2. N. | 599 | gyrare |
| grānārium 2. N. | 622 | gressu 4. M. | 944 | gyrus 2. M. |
| grandævus, a, um | 236 | grex, grēgis, 3. M. | 410 | Häbena 1. |
| grandinare | 50 | grōf ūus 2. M. | 117 | hābere 2. |
| grandis, e | 198 | grōssus 2. M. | 494 | hābēre 2. |
| grando, inis 3. F. | 52 | grūmus 2. M. | 205 | hābēre 2. |
| grānum 2. N. | 127. 762 | grēnoire | 784 | hābitaculu |
| grāphicē. | | grus, uis C. | 152 | hābitare |
| grāphiārium 2. N. | 738 | grylus 2. M. | 224 | hābitatio 3. |
| grāphium 2. N. | 731 | gryps, yphis, 3. M. | 162 | hābitudo 3. |
| grassari | 827 | gva acum 2. N. | | hābitus 4. |
| grassātor 3. M. | | gubernare | 463 | hac |
| grātes 3. F. P. | 875 | gubernāculum 2. N. | | hactenus |
| grātari | 373 | gūla 1. F. | 267 | hadus 2. |
| grātia i. F. | 902 | gūlōsus, a, um | 822 | hāmātes |
| grānā | 258. 606 | gummi N. Indecl. | 124 | hāreditas |
| grācias āgere | 875 | gurgēs iris 3. M. | 70 | hātere |
| grācificari | 905 | gurgūlio 3. M. | 27 | hāres, ed |
| grācis | 905 | gurgustiolum 2. N. | 522 | hāresis 3. |
| grācītudo 3. F. | 877 | gustare | 325 | hāreticus, |
| grātulō | 905 | gustārus, a, um | 341 | hāsitate |
| grātulāri | 373 | gustus 4. M. | 324 | halcedo, in |
| grātus, a, um | 774 | gutra 1. F. | 72 | halcyon, or |
| grāvare | 198 | gutur 3. N. | 301 | halēc 3. N. & |
| grāvāri | 905 | gutternium 2. N. | 556 | hālicāabus |
| grāvedo, inis 3. F. | 300 | gymnāgium 2. N. | 737 | hallucinari. |
| grāvīdus, a, um | 596 | | | gynæ- |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|---------------------------|-----|----------------------|----------|
| 321 | gynæceum 2. N. | 521 | hālitus 4. M. | 214 |
| 791 | gypſus & um, 2. M. N. | | hā lū. īnārio 3. F. | 357 |
| | 526. | | hallux, ūcis 3. F. | 257 |
| 152 | gypsatus, a, um. | | hālo, ōnis 3. F. | 64 |
| 599 | gyrare | 70 | hāma 1. F. | 700 |
| 944 | gyrus 2. M. | 57 | hāmus 2. M. | 427 |
| | H. | | hāra 1. F. | 413 |
| M. 40 | Hābena 1. F. | 451 | hāriolus 2. M. | 645 |
| 117 | hābere 2. 97. 108. 676 | | hāriolari | 645 |
| 494 | hābilis, e | 724 | harmōnia 1. F. | 774 |
| 205 | hābitaculum 2. N. | 539 | Harpe 1. F. | 713 |
| 184 | hābitare | 343 | harpāgo, ōnis 3. M. | 700 |
| 152 | hābitatio 3. F. | 539 | harpŷæ 1. F. P. | 162 |
| 234 | hābitūdo 3. F. | 279 | hāruficina 1. F. | 644 |
| M. 162 | hābitus 4. M. | 318 | hāsta 11. F. | 713 |
| | hāc | 478 | haud | 911 |
| 463 | hactenus | 377 | haurire | 583. 821 |
| 2. N. | hædus 2. M. | 183 | haustum 2. N. | 583 |
| 267 | hæmarites 1. M. | 90 | haustus 4. M. | 564 |
| 811 | hæreditas 3. F. | 606 | hædōmāda 1. F. | 598 |
| cl. 124 | hærerē | 240 | hebdomas, ādis 3. F. | 41 |
| A. 70 | hæres, edis 3. C. | 605 | hēbes, ētis 3. O. | 354 |
| 27 | hæresis 3. F. | 60 | hēbēare. | |
| N. 522 | hæreticus, a, um | 640 | hēcēra 1. F. | 138 |
| 325 | hæsitare | 282 | helcium 2. N. | 458 |
| 341 | halcedo, inis 3. F. | 146 | helciarum 2. M. | |
| 324 | halcyon, ōnis 3. M. | 146 | hēlénium 2. N. | 135 |
| 72 | hālec 3. N. & hālex 3. F. | 169 | hellēbōrus 2. M. | 135 |
| 301 | hālēcābus, & um, 2. M. N. | | hēlēnites 1. M. | 442 |
| N. 516 | hallucinari. | | hēluo | 821 |
| N. 737 | | | hel- | |
| gynæ- | | | | |

INDEX

| | | | |
|------------------------|-----|---------------------|--------------|
| helvus, a, um, | 338 | hic, hæc, hoc | 97. 101. 108 |
| hem | 992 | hic | 15 |
| hēmīna 1. F. | 763 | hiems, ĕmis 3. F. | 38 |
| hēpar, atis 3. N. | 270 | hilaris, e | 915 |
| hēpāticus, a, um | 795 | hilaritas 3. F. | 366 |
| hēpiōlus 2. M. | 223 | hilla 1. F. | 421 |
| hēra 1. F. | 609 | hilum 2. N. | 96 |
| hērba 1. F. | 125 | hinc | 367. 371 |
| herbeus, a, um | 336 | hinnire | 178 |
| herbidus, a, um. | | hinŭlus 2. M. | 199 |
| herciscere | 656 | hippōpōtāmus 2. M. | 168 |
| hercūleus, a, um | 312 | hippōsēlinum 2. N. | 136 |
| hēri | 976 | hircus 2. M. | 188 |
| hērīcius 2. M. | 206 | hirnea 1. F. | 564 |
| hērīnāceus 2. M. | 206 | hirquus 2. M. | 248 |
| hernia 1. F. | 307 | hirquīcalliæ | 231 |
| herniāria 1. F. | 136 | hirsutus, a, um | 239 |
| hērōicus | 272 | hirtus, a, um | 202 |
| hērōīna 1. F. | 647 | hīrūdo, ĩnis 3. F. | 218 |
| hēros, ōis 3. M. | 647 | hīrundo, ĩnis 3. F. | 160 |
| herpes ĕris 3. M. | 316 | hiscere | 469. 885 |
| hērus 2. M. | 609 | hispidus, a, um | 206 |
| hespērus 2. M. | 40 | hīstōria 1. F. | 784 |
| hesternus, a, um. | | hīstōricus, a, um | 785 |
| heus | 897 | hīstrio, ōnis 3. M. | 952 |
| hiare | 117 | hiulcus, a, um. | |
| hiācus 4. M. | 78 | hōdiē | 594 |
| hibernus, a, um | 577 | hædus 2. M. | 183 |
| hiberna, orum 2. N. P. | | hōlōfericus, a, um | 217 |
| hibernare. | | hōmicīda 1. M. | 669 |

hō-

hōmo, ĩnis
hōmicīdus
hōmūlus 2
hōmūcio,
hōnestare
hōnestas 3
hōnestus, a
hōnor 3. M
hōnōrīum
hōnōrare
hōra 1. F.
hōrda 1. F.
hōrdeum 2
hōrdeaceu
hōrminum
hōrnus, a
hōrōgum
hōrēndus
hōrēre
hōrteum
hōrribilis,
hōrrior, ō
hōrtari
hōrtulānu
hōrtus 2.
hōrtūlus 3
hōspes, ĩtis
hōspīari.
hōspīrium
hōstia 1. F.
hōstilis, e

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|-----------------------------|---------|-----------------------------|----------|
| 97. 101. 108 | homo, inis 3. M. | 227 | hostis 3. C. | 692 |
| 15 | homicidium 2. N. | | huc | 405 |
| F. 38 | hominulus 2. M. | 238 | hucusq; | 377 |
| 915 | hominuncio, onis 3. M. | 238 | hujusmodi, | |
| 366 | honestare | 593 | humanitas 3. F. | 17 |
| 421 | honestas 3. F. | 580 | humaniter | 902 |
| 96 | honestus, a, um | 897 | humanus, a, um | 724 |
| 367. 371 | honor 3. M. | 840 | humare | 961 |
| 178 | honorarium 2. N. | 870 | humectare | 247 |
| 199 | honorare | 880 | humerus 2. M. | 462 |
| 2. M. 168 | hora 1. F. | 75. 772 | humi | 83 |
| N. 126 | horda 1. F. | 417 | humidus, a, um | 136. 328 |
| 118 | hordeum 2. N. | 129 | humiliare | 840 |
| 564 | hordeaceum, a, um | 401 | humilis, e | 55 |
| 248 | horminum 2. N. | 230 | humor 3. M. | 105 |
| 231 | hormus, a, um | 741 | humus 2. F. | 962 |
| 239 | hosiologum 2. N. | 643 | hulo, onis 3. M. | 166 |
| 202 | horrendus, a, um | 714 | hyacinthus 2. F. 89. M. 131 | |
| F. 218 | horreare | 320 | hyacinthinus, a, um | 335 |
| 3. F. 160 | horrenum 2. N. | 397 | hyalus, a, um | 336 |
| 469. 885 | horribilis, e | 75 | hydra 1. F. | 213 |
| 206 | horror, onis 3. M. 310. 370 | | hydrophobus 2. M. | 308 |
| 784 | hortari | 631 | hydrops, opis 3. M. | 311 |
| 785 | hortulanus 2. M. | 381 | hydromeli 3. N. | 444 |
| M. 952 | hortus 2. M. | 379 | hymnus 2. M. | 630 |
| 594 | hortulus 2. M. | | hyoscyamus 2. M. ibid. | |
| 183 | hospes, itis 3. C. | 485 | hypericum 2. N. | 136 |
| 217 | hospitari. | | hypnoticus, a, um | 795 |
| 669 | hospitium 2. N. | 485 | hypocaustum 2. N. | 549 |
| hō- | hostia 1. F. | 641 | hypocrita 1. M. | 934 |
| | hostilis, e | 693 | e | hypoc- |

INDEX

| | | |
|------------------------------|---------------|-------------------------|
| hypochondria, orum 2. | id | 5. 157 |
| N. P. | 254 | idcirco 465 |
| hypodidasculus 2. M. | 727 | idæus, a, um 123. 138 |
| hysōpus 2. F. | 134 | idæa 1. F. 21 |
| hystericus, a, um | 795 | idem, eadem, idem 10 |
| hysōpites 1. M. | 442 | 30. 502. |
| hystrix, icis & ichis, 3. C. | | identidem 362 |
| 206. | | ideò 316 |
| I. | | ideòq; 340 |
| jacere | 83 | idioma 3. N. 480 |
| jacere | 466 | idiota 1. M. 724 |
| jaetantia 1. F. | 15 | idolum 2. N. 641 |
| jacere | 646. 840 | idoneus, a, um 738 |
| jacitura 1. F. | 465 | idus, um 4. F. P. 781 |
| jaculari | 312 | idcirco, oris 3. N. 268 |
| jaculum 2. N. | 712 | jehova 1. M. 1000. |
| jam | 266. 378. 463 | jējunium 2. N. |
| jaminde | 984 | jējunare 790 |
| janitor 3. M. | 541 | jējunus, a, um 789 |
| janthinus, a, um | 335 | jentaculum 2. N. 568 |
| janua 1. F. | 592 | jentare 568 |
| januarius 2. M. | 780 | jesus 4. M. 631 |
| jaspis, idis 3. F. | 89 | igitur 683. 809. 992 |
| ibex, icis 3. M. | 200 | ignarus, a, um 361 |
| ibi | 373 | ignavus, a, um 586 |
| ibidem | 650 | ignarium 2. N. 743 |
| icere | 61 | ignis 3. M. 24 |
| icterus 2. M. | 306 | ignitabulum 2. N. 434 |
| icon, oris 3. F. | 346 | ignitus, a, um 47 |
| ictus 4. M. | 950 | ignobilis, e 930 |
| | | ignō- |

ignominia
ignominia
ignorantia
ignorare
ignoratio
ignoscere
ignotus, a
ilex, icis 3.
ilia, tum, 3.
iliacis, a,
illabi
illac
illaqueare
ille, a, ud
illecebra
ille, icis 3.
illegitimu
illibatus, a
illio
illicitus, a
illico
illimis, e
illinc.
illinere
illue
illudere
illuminare
illanis, e
illustrare
illustis, e

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-----------------------|--------------|--------------------|-------|
| 5. 157 | ignominia. F. | ibid. | illuvies 5. F. | 579 |
| 465 | ignominia ducere | 930 | imaginari. | |
| 123. 138 | ignorantia 1. F. | 374 | imaginatio 3. F. | 344 |
| 21 | ignorare | 235 | imago, inis 3. F. | 246 |
| dem 10 | ignoratio 3. F. | 357 | imbecillis, e | 694 |
| | ignoscere | 893 | imbellis, e | ibid. |
| 362 | ignotus, a, um | 928 | imber bris, 3. M. | 51 |
| 316 | ilex, icis 3. F. | 122 | imberbis, e | 251 |
| 840 | ilicium, 3. N. P. | 277. 305 | imbibere | 105 |
| 480 | ilicis, a, um | 305 | imbrex, icis 3. C. | 545 |
| 724 | ilicium | 84. 469 | imbuere | 631 |
| 641 | ilic | 478 | imitari | 726 |
| 738 | ilicquere | 425 | imitatrix 3. F. | 207 |
| 781 | ille, a, ud | 89. 112. 143 | immanis, e | 771 |
| 208 | illecebrarum 1. F. P. | 822 | immanitas 3. F. | 896 |
| 1000. | illex, icis 3. C. | 428 | immanitus, a, um | 115 |
| | illegimus, a, um | 826 | immediatus, a, um. | |
| 790 | illicatus, a, um. | | imensus, a, um | 847 |
| 789 | illic | 780 | immergere | 103 |
| 568 | illicitus, a, um | 805 | imminere | 835 |
| 568 | illico | 947 | immiscere | 837 |
| 631 | ilicis, e | | immitis, e | 326 |
| 809. 992 | illic. | | immissus, a, um | 163 |
| 361 | illicere | 530 | immittere | 96 |
| 586 | illic | 661 | immobilis, e | 632 |
| 743 | illicdere | 338 | immoderate | 833 |
| 24 | illuminare | 31 | immoderatus, a, um | 271 |
| 434 | illunis, e | 149 | immolare | 641 |
| 41 | illustrare | 752 | immortē | 887 |
| 830 | illustris, e | 33 | immunis, e | 626 |
| igno- | | | c 2 | imō |

INDEX

| | | | |
|----------------------|----------|------------------------|-----------------|
| imò | 129 | imptenitens 3. O. | 634 |
| impactus, a, um | 527 | impollutus, a, um | 800 |
| impar 3. O. | 693. 941 | imponere | 460. 817 |
| imparatus, a, um | 693 | importunus, a, um | 474 |
| impedimentum 2. N. | 487 | impos, otis 3. O. | 894 |
| impedire | 450 | impossibilis, e | 805 |
| impeditus, a, um | 357 | impositus, a, um | 959 |
| impellere | 464 | impostor 3. M. | 923 |
| impendere 1 | 883 | impotens 3. O. | 893 |
| impendere | 9 | imprecari | ibid. |
| impensa 1. F. | 482 | impressus, a, um | 346 |
| impensè | 351 | imprimere | ibid. |
| impetare | 684 | imprimis | 913 |
| Imperator 3. M. | 697 | improbare. | |
| Imperialis, e | 494 | improbus, a, um | 668 |
| impericus, a, um | 805 | improvulus, a, um | 971 |
| imperium 2. N. | 684 | impubes, & is, e, eris | 231 |
| impertire | 850 | impudentia 1. F. | |
| impetigo, inis 3. F. | 286 | impudicitia 1. F. | 826 |
| impetire | 410 | impudicus, a, um | 669 |
| impetrare | 785 | impugnare. | |
| impetuosè | 51 | impulsus, a, um | 871 |
| impetus 4. M. | 718 | impunè | 894 |
| impingere | 541. 658 | impunitas 3. F. | 667 |
| implantare | 22 | impurus, a, um | 800 |
| implere. | | imputare | 871 |
| implicare | 428 | imus, a, um | 38 |
| implorare | 872 | in | 10. 76. 91. 107 |
| implumis, e | 147 | inædificare. | |
| impluvium 2. N. | 547 | inæqualiter | 43 |

inā-

inānis, e
ināuris 3. F.
inālelere
inācantē
inācantare.
inācārare
inācāsum
inācāurus, a
inācēdere
inācēdere
inācēdāri
inācēdium
inācēsus,
ināceptare
inācernere
inācērus, a
inācēstante
inācēsere
inācēssus 4.
inācēstus 4.
inācēstus, a
ināchoare
inācidere
inācidere
inācile, 3. N
inācipere
inācisura 1. F.
inācisus, a, u
inācira 1. F.
inācitare
inācivilis, e

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|---------------------|-----|------------------------|-------|
| 634 | inānis, e | 292 | inclāmāre | 46 |
| um 800 | inauris 3. F. | 519 | inclīare | 447 |
| 460. 817 | incālescere | 52 | inclīnātus, a, um | 847 |
| um 474 | incantamentum 2. N. | 988 | inclūdēre | 281 |
| D. 894 | incantare. | | inclūsus, a, um | 150 |
| 805 | incarcērare | 429 | inclūtus, a, um. | |
| m 959 | incassum | 803 | incōgītāntia 1. F. | 798 |
| 923 | incautus, a, um | 817 | incognītus, a, um. | |
| 893 | incēdēre | 287 | incōla 1. M. | 619 |
| ibid. | incendēre | 710 | incōlēre | 191 |
| m 346 | incendiārius 2. M. | 669 | incōlūmis, e | 536 |
| ibid. | incendium 2. N. | 44 | incommōdare | 914 |
| 913 | incensus, a, um | 58 | incommōdus, a, um | 539 |
| | inceptare | 803 | incondītus, a, um. | |
| um 668 | incernere | 404 | inconsiderātus, a, um | 805 |
| um 971 | incertus, a, um | 985 | inconsultus, a, um. | |
| , 231 | incessanter | 886 | incrēdibilis, e. | |
| F. 826 | incēssere | 790 | incrēmentum 2. N. | 33 |
| F. 669 | incessus 4. M. | 230 | incrēpare | 922 |
| am | incestus 4. M. | 826 | incrūstare. | |
| | incestus, a, um. | | incūbare | 147 |
| 871 | inchoare | 38 | incūbus 2. M. | 575 |
| 894 | incidēre | 742 | incūcare | 545 |
| 667 | incidēre | 267 | incumbere | 545 |
| 800 | incile, 3. N. | 583 | incūnābūla, orum 2. N. | |
| 871 | incipere | 230 | P. | 230 |
| 38 | incisūra 1. F. | 760 | incūria 1. F. | |
| . 91. 107 | incisus, a, um | 767 | incurrere | 927 |
| | incita 1. F. | 942 | incurvare | 259 |
| 43 | incitare | 390 | incus, ūdis 3. F. | 531 |
| inā- | incivilis, e | 845 | e 3 | incū- |

iose-

[illegible]

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|--------------------|-----|--------------------|----------|
| 377 | infestare | 18 | ingenuè | 926 |
| 355 | infestus, a, um, | 392 | ingerere | 837 |
| 192 | inficere | 316 | inglūvies f. F. | 145 |
| 824 | infidus, a, um. | | inglūviosus, a, um | 287 |
| 355 | infimus, a, um, | 33 | ingrātus, a, um | 876 |
| | infinitus, a, um | 656 | ingrātūdo 3. F. | 876 |
| 264 | infirmus, a, um | 239 | ingrāvescere | 496 |
| F. P. 838 | infitiari | 811 | ingredi | 982 |
| 838 | infitiatio 3. F. | | ingressus, a, um | 992 |
| 703 | infir. | 230 | ingruere | 702 |
| 264 | infligere | 950 | ingven 3. N. | 355 |
| | inflammare | 301 | ingurgitare | 820 |
| 428 | influer. | | inhabitare | 639 |
| 974 | influxus 4. M. | 778 | inhærec. | 733 |
| 883 | infecundus, a, um | 382 | inhicere | 405 |
| 930 | informare | 726 | inhibere | 950 |
| | informator 3. M. | 732 | inhospitū, a, um | 192 |
| 230 | informis, c | 20 | inimicus, a, um | 893 |
| | infortūnium 2. N. | 916 | iniquus, a, um | 552 |
| 1. | infrā, Adv. | 176 | inire | 203, 589 |
| 235 | infrā Præpos. | 256 | iniriō | 7 |
| 63 | infræquens 3. O. | | initiare | 636 |
| 818 | insula 1. F. | 943 | iniūamencum 2. N. | 993 |
| 892 | insumar e | 438 | initium | 711 |
| F. P. 90 | insundere | 564 | injungere. | |
| N. 276. | insundibulum 2. N. | 440 | injūria 1. F. | 891 |
| | ingemmare | 710 | injustus, a, um. | |
| 213 | ingenium 2. N. n. | 950 | innasce | 217 |
| 980 | ingenuosus, a, um | 941 | innatere | 468 |
| 785 | ingens, 3. O. | 314 | inneclere | 750 |
| 978 | | | c 4 | inni- |
| iose- | | | | |

INDEX

| | | | | |
|--------------------|-----|------------------------|----------|---------------|
| inniti | 546 | insensilitas 3. F. | 342 | instar |
| innocens 3. O. | | inserere | 382 | instare |
| innocuus, a, um | 636 | inservire | 935 | instaurare |
| innocescere | 914 | insidere | 451 | internere |
| innoxius, a, um | 636 | insidia, arum 1. F. P. | 715 | instigare |
| innumerabilis, e | 978 | insidiari | 928 | instigatio 3. |
| innumerus, a, um | 978 | insigne 3. N. | 722 | instillare. |
| innuere | 788 | insignis, e | 176. 705 | instinctus |
| inobediens 3. O. | | insignire | 2 | instita 1. F. |
| inobedientia 1. F. | 605 | insilire. | | institor 3. |
| inopia 1. F. | 848 | insimul | 786 | institutio |
| inopinus, a, um | 885 | insimulare | 658 | instituere |
| inops, opis 3. O. | 520 | insinuare | 752 | institutum |
| inposterum | 976 | insipidus, a, um | 326 | instruere |
| inprimis | 93 | insipiens 3. O. | 805 | instruere |
| in promptu | 742 | insistere | 451 | instrumen |
| inquam | 914 | insititius, a, um. | | insuere |
| inquietae | 368 | insolare | 500 | insufflare |
| inquinus 2. M. | 621 | insolenter | 840 | insula 1. F. |
| inquinare | 827 | insolitus, a, um | 973 | insulsus, a |
| inquo | 985 | insomnia 1. F. | 351 | insultare. |
| inquire | 355 | insomnis, e. | | insultus 4. |
| insanire | 929 | insomnium 2. N. | 344 | insumere. |
| insanus, a, um | 805 | iosons 3. O. | 602 | insuper |
| insania 1. F. | 823 | inspicatus, a, um | 382 | insutus, a, |
| inscius, a, um | 871 | inspicere | 265 | integere |
| inscitia 1. F. | 357 | inspiratio 3. F. | 644 | integer, gra |
| inscriptio 3. F. | 936 | inspector 3. M. | 637 | integritas |
| insectari | 715 | instans 3. O. | | integrare. |
| insectum 2. N. | 217 | instanter | 873 | integrum 2 |
| | | | in- | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|------------------------|-----|-----------------------|---------|
| 342 | instar | 73 | intellectus 4. M. | 353 |
| 382 | instare | 883 | intelligere | 359 |
| 935 | instaurare | 538 | intemērātus, a, um. | |
| 451 | insternere | 450 | intempēries 5. F. | |
| F. P. 715 | instigare | 451 | intempestivus, a, um. | |
| 928 | instigatio 3. F. | 691 | intempestus, a, um | 987 |
| 722 | instillare. | | intendere | 496 |
| 176. 705 | instinctus 4. M. | 871 | intentare. | |
| 2 | instira 1. F. | 518 | intentus, a, um | 633 |
| | institor 3. M. | 492 | intentio 3. F. | 805 |
| 786 | institutio 3. F. | 728 | inter | 52. 141 |
| 658 | instituere | 491 | intercālāris, e | 782 |
| 752 | institutum 2. N. | 897 | intercāpēdo 3. F. | 365 |
| 326 | instructus, a, um, 677 | 794 | intercedere | 911 |
| 805 | instruere | 699 | intercessio 3. F. | 666 |
| 451 | instrumentum 2. N. | 773 | intercipere | 637 |
| | insuere | 669 | intercludere, | |
| 500 | insufflare | 531 | intercus, ūdis 3. O. | 311 |
| 840 | insula 1. F. | 783 | interdicere | 867 |
| 973 | insulsus, a, um | 398 | interdictum 2. N. | 867 |
| 351 | insultare. | | interdix | 149 |
| | insultus 4. M. | 984 | interdum | 660 |
| 344 | insumere. | | interea | 608 |
| 602 | insuper | 585 | interesse | 486 |
| 382 | insutus, a, um | 669 | interesse | 586 |
| 265 | integere | 571 | interficere | 426 |
| 644 | integer, gra, um | 376 | interim | 271 |
| 637 | integritas 3. F. | 981 | interimere | 425 |
| | integrare. | | interior 3. C. us, N. | 279 |
| 873 | integrum 2. N. | 594 | interire | 966 |
| in- | | | e s | in- |

INDEX

| | | | |
|-----------------------|----------|----------------------|------------|
| intermedius, a, um | 333 | intrinsecus, a, um | 109 |
| intermiscere | 698 | inunctus 4. M. | 566 |
| intermissio 3. F. | 886 | intra | 21. 66. 75 |
| intermittere | 310 | intraneus, a, um | 75 |
| internē | 759 | intrare | 643 |
| internecio 3. F. | 719 | intrarius, a, um | 676 |
| internecinus, a, um. | | intrepidus, a, um | 883 |
| internodium 2. N. | | intricare | 430 |
| internoscere | 327 | intrita 1. F. | 558 |
| internus, a, um | 340 | intrita ex cerevisia | 558 |
| interpellare | 505 | intrita ex vino | 458 |
| interpolare | 505 | intrō | 614 |
| interpōlis, e | 505 | introire | 540 |
| interpōlus, a, um | 505 | introitus 4. M. | 1 |
| interpōitio 3. F. | 42 | intrōmissus, a, um | 541 |
| interpres, etis 3. C. | 480 | intrinsecus | 109 |
| interpretari | 631 | intrōducere | 554 |
| interrogare | 903 | introrsum. | |
| interschalmium 2. N. | | intrōvocare. | |
| interrumpere. | | intueri | 540 |
| interpunctus, a, um | 747 | intuitus 4. M. | 8 |
| interitum 2. N. | 614 | intumescere | 885 |
| intertrigo 3. F. | 290 | intrus | 109. 930 |
| intervallum 2. N. | 614 | intyb. & um, 2. M.N. | 136 |
| intervenire | 656 | invadere | 715 |
| interventus 4. M. | 965 | invalescere | 314 |
| intervēla 1. F. | 514 | invāterendo 3. F. | 790 |
| intestium 2. N. | 268. 421 | invēhere | 892 |
| intestinalis, a, um | 691 | invenire | 353 |
| insundus 4. M. | 644 | inventarium 2. N. | 607 |
| | | in- | |

investigare
inveterale
inveteratus
invicem
invidere
invidia 2.
invidiosus
invisible.
invisere
invisus, a.
invitare
invitarus.
invius, a.
invitus, a.
inula 1. F.
inundare.
invocare
involveris
involveru
involverus.
involvere
involvere
inutilis, c.
iocari.
iocosus, a.
iocularis, c.
a, um.
iocus 2. M.
ipse
ira 1. F.

VOCABULORUM.

| | | | |
|------------|----------------------------|--------------------------|-----------|
| 109 | investigare. | iracundia 1. F. | 393 |
| 566 | inveterācere | 909 iracundus, a, um | 245 |
| 21. 66. 71 | inveterātus, a, um | 257 irasci | 371 |
| 71 | invicem | 756 ire | 478. 6, 6 |
| 643 | invidere | 373 iris, idis 3. F. | 64 |
| 676 | invidia 2. F. | 681 Irpex, vide Urpex. | |
| 803 | invidiosus, a, um | 681 irrepere | 301 |
| 430 | invisibilis, e | 978 irretire | 425 |
| 558 | invisere | 929 irrigare | 350 |
| 558 | invisus, a, um | 929 irriguus, a, um | 418 |
| 458 | invitare | 555 irritare | 187 |
| 614 | invitatus, a, um | 555 irritus, a, um | 900 |
| 540 | invius, a, um | 460 irrogare | 667 |
| 1 | invitus, a, um | 6 irrogandus, a, um | 667 |
| 541 | inula 1. F. | 135 irrupere | 269 |
| 109 | inundare. | irruere | 188 |
| 554 | invocare | 63 is, ea, id | 35. 75 |
| | involutus, e | 147 isatis, idis 3. F. | 136 |
| | involutum 2. N. | 241 isicium 2. N. | 422 |
| 540 | involutus, a, um | 228 Israel, elis 3. M. | 644 |
| 8 | involvere | 228 iste | 33. 223 |
| 885 | invenire | 63 isthic | 780 |
| 109. 930 | inutilis, e | 924 isthinc. | |
| M. N. 136 | jocari. | isthmus 2. M. | 74 |
| 715 | jocofus, a, um | 670 ita | 466. 595 |
| 314 | jocularis, e, & jocularis, | italicus, a, um | 133 |
| 790 | a, um. | itaq; | 13 |
| 892 | jocus 2. M. | 842 item | 287 |
| 313 | ipse | 6. 146 itemq; | 421. 444 |
| N. 607 | ira 1. F. | 371 iter, itineris 3. N. | 476 |
| in- | | it- | |

INDEX

| | | | | |
|-------------------------|-----|----------------------|---------------|---------------|
| iterare | 390 | jugere | 389 | juventa 1. |
| iteratio. | | junius 2. M. | 780 | juventus titi |
| iterum | 25 | juniperus 2. F. | 118 | uxta |
| itidem | 533 | jupiter, jövis 3. M. | 41 | Läbare |
| jüba 1. F. | 167 | jurare | 834 | läbascere |
| jübar, äris 3. N. | 41 | juramentum 2. N. | 834 | läbefacere. |
| jühäre | 13 | juratus, a, um | 659 | läbefactare |
| jübäläre. | | jüre | 871 | läbes 3. F. |
| jübälum 2. N. | 331 | jurgare | 917 | abi |
| jücundus, a, um | 953 | jurgium 2. N. | | äbium 2. |
| jüdxus 2. M. | 648 | jurisdictio 3. F. | 688 | äbor, öris |
| jüdex, äcis 3. C. | 661 | jurulentus, a, um | 437 | äböräre |
| jüdicäre | 995 | jus, ris 3. N. | 558. 657. 661 | äböröfus, |
| jüdicatio. | | juscülum 2. N. | 588 | äbrum 2. 1. |
| jüdicium 2. N. | 656 | jus gelatum | 188 | äbrusca 1. |
| jügälis, e. | | jusjurandum 2. N. | 834 | äbyrinthus |
| jügaré | 454 | jus rigidum | 661 | ac, actis 3. |
| jügerum 2. N. | 391 | jus strictum | ibid. | äcer, & eru |
| jügis, e. | | justa, orum 2. N. P. | 964 | äceräre |
| jügiter | 86 | juste | 662 | äcerna 1. F. |
| jüglans, andis 3. F. | 121 | justificare | 66 | äcerta 1. F. |
| jügulare | 420 | justificatus, a, um | 997 | äcertus 2. |
| jügulum, & us, 2. N. M. | | justus 4. M. | 984 | äceröfus. |
| 252. 284. | | justitia 1. F. | 855 | äcessere |
| jügum 2. N. | 389 | justitium 2. N. | 664 | äcinea 1. F. |
| jülius 2. M. | 780 | justus, a, um | 875 | äcryma 1. F. |
| jümentum 2. N. | 274 | jüvare | 174 | äcrymäbunc |
| junctim | 429 | jüventa 1. F. | 427 | äcrymati |
| junctura 1. F. | 309 | jüvenis 3. C. | 232 | äctare |
| juncus 2. M. | 139 | jüvenilis, e | 235 | jü- |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|------------------------|--------------|--------------------------|-----|
| 389 | jūventa 1. F. | 238 | lactere | 229 |
| 780 | jūventus ūtis 3. F. | 235 | lactes,ium 3. F. P. 165. | 277 |
| 118 | juxta | 23. 278. 769 | lacteus, a, um | 339 |
| | L. | | lactuca 1. F. | 566 |
| M. 41 | Lābare | 558 | lactūna 1. F. | 497 |
| 834 | lābascere | 939 | lactunar 3. N. | 551 |
| N. 834 | lābescere. | | lactunare. | |
| 619 | lābescere | 900 | lactunofus, a, um | 760 |
| 871 | lābes 3. F. | 80 | lacus 4. M. | 427 |
| 917 | lābi | 49 | lactere | 907 |
| 688 | lābium 2. N. | 559 | lana 1. F. | 512 |
| m 437 | lābor,oris 3. M. | 883 | latus, a, um | 275 |
| 8. 617. 661 | lābore | 312. 803 | lactitia 1. F. | 366 |
| 588 | lāboriosus, a, um | 235 | lactibundus, a, um | 489 |
| 188 | lābrum 2. N. | 251 | lactari | 366 |
| N. 834 | lābrusca 1. F. | 326 | latus, a, um | 915 |
| 661 | lābyrinthus 2. M. | | lavis, e | 321 |
| ibid. | lac,actis 3. N. | 415 | lavigare | 532 |
| N. P. 964 | lacer, & erus, a, um | 276 | latus, a, um | 264 |
| 662 | lacerare | 263 | lagena 1. F. | 449 |
| 66 | laccerna 1. F. | 512 | laganum 2. N. | 408 |
| m 997 | laccerta 1. F. | 215 | lagopus, odis, 3. F. | 136 |
| 984 | laccertus 2. M. | 260 | lambere | 559 |
| 855 | laccertofus, a, um | 260 | lamentari | 890 |
| 664 | laccessere | 916 | lamentatio 3. F. | |
| 875 | laccinia 1. F. | 518 | lamentum 2. N. | |
| 174 | laccryma 1. F. | 248 | lania 1. F. | 669 |
| 427 | laccrymabundus, a, um. | | lania 1. F. | 531 |
| 232 | laccrymari | 890 | lampas, adis 3. F. | 31 |
| 235 | lactare | 229 | lampyris, idis 3. F. | 223 |
| 14- | | | lana | |

INDEX

| | | | |
|----------------------------|------------|--------------------|-----|
| lana 1. F. | 503 | largiri | 876 |
| lanarius 2. M. | 603 | largitio 3. F. | 601 |
| lanceus, a, um | 903 | largus, a, um. | |
| lancea 1. F. | 713 | larix, icis 3. F. | 115 |
| lancinare | 263 | larva 1. F. | |
| langvere | 886 | larvatus, a, um | 955 |
| languidus, a, um | 293 | lascivire | 825 |
| languor 3. M. | 302 | lascivus, a, um | 943 |
| laniare | 188 | laser, eris 3. N. | |
| laniena 1. F. | 420 | lassus, a, um | 884 |
| lanificia 1. F. | 503 | lassare | 939 |
| lanificium 2. N. | 302 | latēbra 1. F. | 189 |
| lanio, onis, 3. & us 2. M. | | later eris 3. M. | 338 |
| 420. | | latere | 975 |
| lanista 1. M. | 949 | latēritius, a, um. | |
| lanugo, onis 3. F. | 251 | latera 1. F. | 746 |
| lanuginosus, a, um | 120 | latex, icis 3. M. | 65 |
| lanx, cis 3. F. | 787 | latifolius, a, um | 113 |
| lapathum 2. N. | 136 | latinitas 3. F. | 992 |
| lapicida 1. M. | 526 | latinus, a, um | 75 |
| lapidicida 1. M. | 526 | lātare | 598 |
| lapis, idis 3. M. | 82 610 712 | latōmus 2. M. | 526 |
| lapideus, a, um | 473 | latrare | 186 |
| lappa 1. F. | 134 | latrina 1. F. | 573 |
| lapis 4. M. | 376 | latro, onis 3. M. | 485 |
| laquear, aris 3. N. | 551 | latrocinari. | |
| laqueus 2. M. | | latrocinium 2. N. | |
| Laryaris 3. M. | 987 | latrunculus 2. M. | 941 |
| lardum 2. N. | 329 | latus, a, um | 245 |
| lardum 2. N. | 329 | latus, eris 3. N. | 243 |

lava

lavacrum 2.
lavare
laudabiliter
laudare
laudum 2.
lavendula 1.
laurus 2. &
aurea 1. F.
laus, audis
lautus, a, u
axare
laxus, a, um
laxulus 2.
laxus, eris 3.
lectica 1. F.
lector 3. N.
lectus 2. M.
lectus 2.
lectus 2.
lectare
lectatio 3. F.
lectatus, a, u
lectere
lectio 3. F.
lectator 3.
lectime
lectimen 3.
lectus 2. N.
lectus 2. N.
lectus 3. N.
lecta 1. F.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------|-------------------|----------|-------------------------|----------|
| 8 | lavacrum 2. N. | 579 | lenire | 291 |
| 6 | lavare | 556 | lenis, e | 58 |
| | laudabiliter | 870 | leno, ōnis | 327 |
| | laudare | 833 | lenocinari | 928 |
| | laudum 2. N. | 657 | lenocinium 2. N. | 327 |
| 9 | lavendula 1. F. | 133 | lens, dis 3. F. | 218 |
| 8 | laurus 2. & 4. F. | 122 | lens, tis 3. F. | 128 |
| 9 | laurea 1. F. | 754 | lentē | 51. 543 |
| | laus, audis 3. F. | 1000 | lentigo, ūnis 3. F. | 280 |
| 8 | lautus, a, um | 565 | lentor 3. M. | |
| 9 | laxare | 123 | lentus, a, um | 311 |
| 1 | laxus, a, um | 511 | leo, ōnis 3. M. | 202 |
| 3 | laxulus 2. M. | 90 | leoninus, a, um. | |
| 9 | lebes, tēs 3. M. | 431 | lepidum 2. N. | 134 |
| | lectica 1. F. | 456 | lepidus, a, um | 916 |
| 74 | lector 3. M. | 1 | lepor, & os, ōris 3. M. | 842 |
| | lectus 2. M. | 570 | lepra 1. F. | 36 |
| 1 | lecythus 2. F. | 383 | lepus, ōris 3. M. | 204 |
| 9 | legare | 608 | lellus 4. M. | 963 |
| | legatio 3. F. | 983 | lethum 2. N. | 965 |
| 53 | legatus, a, um | 677 | lethalis, e | 312 |
| 9 | legere | 936. 673 | levāmen 3. N. | 375 |
| 11 | legio 3. F. | 697 | levare | 573 |
| 5 | legislator 3. M. | 674 | leuciscus 2. M. | 166 |
| 4 | legitimē | 747 | leucōium 2. N. | 133 |
| | legūmen 3. N. | 128 | levidensis, e | 503 |
| | lembus 2. M. | 464 | levigare, vel lavigare. | |
| 2. N. | lemniscus 2. M. | 518 | levir 2. M. | 593 |
| 2. M. | lemures 3. M. P. | 687 | levis, e | 321. 559 |
| 2. | lena 1. F. | 827 | levitas 3. F. | 897 |
| lav | | | lex, | |

INDEX

| | | | | |
|-----------------------|----------|--------------------|---------------|-----------------|
| lex, legis 3. F. | 674. 598 | lycet | 674. 794. 861 | limus, a, um |
| legem ferre | 674 | lichen, ēnis 3. M. | 286 | linaria 2. F. |
| levisticum 2. N. | 135 | licitari | 493 | linea 1. F. |
| libare | 557 | licium 2. N. | 501 | lineare |
| libāmen 3. N. | 641 | lictor 3. M. | 668 | lineamentum |
| libāntis, idis 3. F. | 133 | lien, ēnis 3. M. | 271 | linere |
| libella 1. F. | 526 | lienteria 1. F. | 303 | lingere |
| libellus 2. M. | 739 | ligare | 668 | lingua 1. F. |
| libenter | 726 | lignarius 2. M. | 527 | lingvere |
| liber, bri 2. M. | 217 | lignator 3. M. | 529 | linetulum |
| liberi, orum 2. M. P. | 612 | ligneus, a, um | 393. 406 | linter, tris |
| liber, ra, rum | 685 | 550. | | linetum 2. |
| liberalis, e | 850 | lignum 2. N. | 46 | linum 2. |
| liberare | 722 | ligo, ōnis 3. M. | 381 | lippire. |
| libere | 662 | ligula 1. F. | 516 | lippitudo |
| libere | 674 | ligurare | 820 | lippus, a, |
| libertas 3. F. | | ligusticum 2. N. | 15 | liquare |
| libertus 2. M. | 610 | ligustrum 2. N. | 138 | liquere |
| libido, inis 3. F. | 674. 825 | lilium 2. N. | 131 | liquefcere |
| libare | 557 | lilium convallium | 133 | liquidus, a, |
| libra 1. F. | 765. 767 | lima 1. F. | 532 | liquidō. |
| librarius 2. M. | 748 | limare | ibid. | liquor, ōtis |
| librare | 766 | limax, acis 3. C. | 216 | lira 1. F. |
| libripens, dis 3. M. | 766 | limbus 2. M. | 518 | litare |
| libis, ibis 3. M. | 56 | limen 3. N. | 541 | lis, tris 3. F. |
| libum 2. N. | 408 | limes, itis 3. M. | 689 | litare. |
| liburnica 1. F. | 462 | limurare | 689 | litra 1. F. |
| licentia 1. F. | 667 | limonium 2. N. | 123 | litra, arū 1. |
| licere | 493 | limpidus, a, um | 578 | litratus, a, |
| liceri | ibid. | linus 2. M. | 27 | litigare |
| | | | li- | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|----------------------|----------|----------------------------|------------------|
| 794. 861 | limus, a, um | 912 | litigātor 3. M. | 665 |
| M. 286 | lināria 1. F. | 136.153 | litūra 1. F. | 741 |
| 493 | linea 1. F. | 758.947 | litus, ōris 3. N. | 75 |
| 501 | lineare | 770 | lituus 2. M. | 710 |
| 668 | lineamentum 2. N. | 244 | livere. | |
| 271 | linere | 770 | livia | 154 |
| 303 | lingere | 559 | lividus, a, um | 335 |
| 668 | lingua 1. F. | 15. 559 | livor 3. M. | 317 |
| 527 | lingvere | 398 | lix, vide lixivium. | |
| 529 | linteolum 2. N. | 519 | lixa 1. F. | 698 |
| 393. 406 | linter, tris 3. C. | 471 | lixivium 2. N. | 506 |
| | linteum 2. N. | 500 | lobus 2. M. | |
| 46 | linum 2. N. | 497 | locare | 243. 386 |
| 381 | lippire. | | locūlamentum 2. N. | 748 |
| 516 | lippitudo 3. F. | 299 | loculus 2. M. | 796. 959 |
| 820 | lippus, a, um. | | locuples, tris 3. O. | |
| 15 | liquare | 384 | locupletare | 682 |
| 138 | liquere | 770 | locus 2. M. | 22. 78. 460. 699 |
| 131 | liquefcere | 94 | locusta 1. F. | 222 |
| 133 | liquidus, a, um | 102 | locutulejus 2. M. | 838 |
| 532 | liquidō. | | lodix, icis 3. F. | 571 |
| ibid. | liquor, ōris 3. M. | 596 | Lōgica 1. F. orum 2. N. P. | |
| 216 | lira 1. F. | 390 | 749 | |
| 518 | litare | 391 | Lōgicus, a, um | 749 |
| 541 | lis, tris 3. F. | 656 | lōlium 2. N. | 129 |
| 689 | litare. | | longævus, a, um. | |
| 689 | litēra 1. F. | 8. 747 | longē | 812 |
| 123 | litēra, arū 1. F. P. | 482. 934 | longinquē | 489 |
| 578 | litratus, a, um | 724 | longūrio 3. M. | 380 |
| 27 | litigare | 725 | longus, a, um | 198 |
| li- | | | f | loquax |

INDEX

| | | | |
|---------------------|-----|---------------------|---------|
| lōquax, acis 3. O. | 831 | lūcrum 2. N. | 490 |
| lōqui | 924 | lūctari | 948 |
| lōra 1. F. | 448 | lūctus 4. M. | 371 |
| lōrica 1. F. | 690 | lūcūbrare | 743 |
| lōricatus, a, um | 699 | lūcūlenter | 758 |
| lōripes, edis 3. C. | 289 | lūcūlētus, a, um | |
| lōrum 2. N. | 458 | lūcus 2. M. | 641 |
| lōtium 2. N. | 269 | lūdēre | 230 |
| lōtrix, icis 3. F. | | lūdibrium 2. N. | 508 |
| lōtus 2. F. | | lūdibundus, a, um | 757 |
| lūbens | 524 | lūdicer, cra, um | 235 |
| lūbenter | 726 | lūdicare. | |
| lūbet | 684 | lūdīmāgister 2. M. | 727 |
| lūbrius | 451 | lūdus 2. M. | 947 |
| lūbricus, a, um | 166 | lūēre | 871 |
| lūbricitas 3. F. | 863 | lues, is, 3. F. | 316 |
| lūcānica 1. F. | 421 | lūgēre | 371 |
| lūcerna 1. F. | 746 | lugūbris, e | |
| lūcēre. | | lūgūbriter | 959 |
| lūcescēre | 35 | lumbāgo, inis 3. F. | 306 |
| lūcidus, a, um | 24 | lūmbicus 2. M. | 217 |
| lūcifer, eri 2. M. | 46 | lūmbus 2. M. | 258 |
| lūcius 2. M. | 167 | lūmen 3. N. | 31. 283 |
| lūcrari. | | lūmināre 3. N. | 42 |

lūna

lūna 1. F.
lūnāticus, a
lūnatio 3.
lūpānar 3.
lūpātum 2.
lūpinus, &
128.
lūpūus 2.
lūpus 2. M.
lurco, onis
lūridus, a,
luscinia 1.
luscus, a, u
lūsōrius, a
lustralis, e
lustrum 2.
641.
lustrare
lūsus 4. M.
lūscum 2.
luteus, a,
lūctosus, a,
lūtra 1. F.
lūtrum 2. M.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|------------------------|----------|-----------------------|-----|
| 490 | lūna 1. F. | 33 | lūtulentus, a, um | 616 |
| 948 | lūnāricus, a, um. | | lux, ūcis 3. F. | 24 |
| 371 | lūnatio 3. F. | 782 | luxare. | |
| 743 | lūpānar 3. N. | 827 | luxatio 3. F. | 289 |
| 758 | lūpātum 2. N. | | luxūria 1. & es 5. F. | |
| 641 | lūpinus, & um 2. M. N. | | luxūriōsus, a, um | 582 |
| 230 | 128. | | luxus 4. M. | 852 |
| 508 | lūpulus 2. M. | 444 | lycēum 2. N. | 737 |
| | lūpus 2. M. | 167. 410 | lychnus 2. M. | 743 |
| um 757 | lurco, ōnis 3. M. | 820 | lychnūchus 2. M. | 745 |
| n 35 | lūridus, a, um | 338 | lydius lapis | 85 |
| M. 727 | luscīnia 1. F. | 153 | lympha 1. F. | 163 |
| 947 | luscus, a, um | 282 | lymphāticus, a, um | |
| | lūsorius, a, um | 491 | 805. | |
| 371 | lustralis, e | 641 | lyra 1. F. | 775 |
| 316 | lustrum 2. N. | 189 | lynx 3. C. | 197 |
| 371 | 641. | | | |
| | lustrare | 695. 992 | lynceus, a, ūm. | |
| 959 | lūsus 4. M. | 9 | lynceūrium 2. N. | 124 |
| F. 306 | lūceum 2. N. | 147 | | |
| 217 | luteus, a, um | 338 | M. | |
| 258 | | | | |
| | lūtōsus, a, um | 616 | | |
| 31. 283 | lūtra 1. F. | 212 | Macellum 2. N. | 420 |
| 42 | lūtum 2. N. | 81 | macērare | 497 |
| | | | macēr, cra, rum | 278 |

INDEX

| | | | |
|-----------------------|-----|----------------------------|-----|
| macis, & macis | 132 | magnipendēre | 362 |
| macēries 5. F. | 380 | māgnitūdo 3. F. | 171 |
| māchāra 7. F. | 731 | magnōperē. | |
| māchīna 1. F. | 717 | magus 2. M. | 988 |
| māchīnari | 919 | maīalis 3. M. | 180 |
| mācilentus, a, um | 278 | majestas 3. F. | 681 |
| macltare | 420 | major 3. C. us N. | 126 |
| macltatio 3. F. | 417 | maīores, um 3. C. P. | 602 |
| maclte | 992 | maīorāna 1. F. | 133 |
| maclra 1. F. | 406 | maīus 2. M. | 780 |
| mācūla 1. F. | 286 | māla 1. F. | 249 |
| mācūlare | 741 | malē | 847 |
| mācūlātus, a, um | 731 | mālēdicere | 893 |
| mācūlofus, a, um | 197 | mālēficus, a, um. | |
| māclere | 102 | mālēficiūm 2. N. | 871 |
| māgicus, a, um | 988 | mālēvōlus, a, um | 669 |
| mādefcere | 103 | mālēvōlentia 1. F. | |
| māgis | 368 | mālnignus, a, um | 669 |
| māgīfter 2. M. | 717 | mālnitōsē | 798 |
| māgīfteraula | 676 | malle | 895 |
| māgīfter equitum | 697 | malleus 2. M. | 525 |
| māgīfter ſtabūli | 676 | mallūvium 2. N. | 556 |
| māgīſtrātus 4. M. | 687 | malva 1. F. | 134 |
| magnālia, um 2. N. P. | 882 | mālum 2. N. | 326 |
| magnānīmus, a, um | 882 | mālus 2. F. | III |
| magnātes 3. M. P. | 455 | mālus 2. M. | 463 |
| magnes ētis 3. M. | 88 | mālus, a, um 360. 368. 284 | |
| magnificē | 675 | mamma 1. F. | 253 |
| magnificus, a, um. | | māmilla 1. F. | 253 |
| magnus, a, um | 713 | mānare | 6 |

manē

manceps, i.
mancipare
mancipium
mancus, a,
mandare
mandatari
mandatum
983.
mandere
mandibula
mandra 1.
mandragora
manducare
manē
manere
manes, um
mango, o
manica 1. F.
manica 1.
manica 1.
manifestare
manifestus
manipulatio
manipulus
mansitare
mansuetus,
mansus, a, u
manica 1.
maniculari
manile 3. F.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|---------------------|----------|-----------------------|----------|
| 382 | manceps, ĩpis 3. M. | 386 | mantissa 1. F. | 968 |
| 171 | manċipare. | | manũbiarum 1. F.P. | 721 |
| | manċipium 2. N. | 610 | manũbrium 2. N. | 558 |
| 988 | manċus, a, um | 376 | manus 4. F. | 260, 309 |
| 180 | mandare | 733 | ā manibus | 676 |
| 681 | mandatarius 2. M. | 660 | manũcodiata | 144 |
| 126 | mandatum 2. N. | 660. 867 | manũprecium 2. N. | 534 |
| P. 602 | 983. | | mapalia, orum 2. N.P. | 411 |
| 133 | mandere | 560 | mappella 1. F. | 559 |
| 780 | mandibula 1. F. | 212 | mappa 1. F. | 553 |
| 249 | mandra 1. F. | 412 | marathrum 2. N. | 132 |
| 847 | mandragora 1. F. | 136 | marcere. | |
| 893 | manducare | 212 | marcescere | 106 |
| | manē | 40 | marculus 2. M. | 525 |
| 871 | manere | 27 | mare 3. N. | 73 |
| 669 | manes, ium 3. M.P. | 664 | marga 1. F. | 387 |
| | mango, ōnis 3. M. | 505 | margārita 1. F. | 91 |
| 669 | manċa 1. F. | 297 | margo, inis 3. M. | 741 |
| 798 | manica 1. F. | 512 | marinus, a, um | 92, 168 |
| 895 | manicæ 1. F.P. | 668 | maritimus, a, um | 783 |
| 525 | manifestare | 975 | marita 1. F. | 592 |
| 556 | manifestus, a, um | 995 | maritus 2. M. | 588 |
| 134 | manipulatum | 395 | marmor, ōris 3. N. | 87 |
| 326 | manipulus 2. M. | | marra 1. F. | 381 |
| 111 | mansitare | 560 | marrubium 2. N. | 136 |
| 463 | mansuetus, a, um | 895 | Mars, tis 3. M. | 41 |
| 368. 984 | mansus, a, um | 267 | marſupium 2. N. | 486 |
| 253 | mantica 1. F. | 486 | martagum 2. N. | 131 |
| 253 | manticularius 2. M. | 669 | martes, is 3. F. | 209 |
| 6 | mantile 3. N. | 556 | martes Scythica | 209 |
| mane | | f 3 | Mar- | |

INDEX

| | | | |
|----------------------------|----------|---------------------------|----------|
| Martius 2. M. | 720 | meatus 4. M. | 778 |
| mas, aris 3. M. | 165 588 | mēchanicus, a, um | 377 |
| masculus, a, um | 199 | mēdēri | 792 |
| massa 1. F. | 406 | mēdastinus 1. M. | |
| massicare | 267 | mēdicamentum 2. N. | 795 |
| massiche 1. F. | 124 | mēdicina 1. F. | 787 |
| massigia 1. M. | | mēdicinālis, e | 135 |
| māter, tris 3. F. | 599 | mēdicus 2. M. | 794 |
| māterfāmilias | 609 | mēdiētas 3. F. | 33 |
| māteria 1. F. | 21 | mēdimnus 2. M. | 764 |
| māterterā 1. F. | 603 | mēdiōcris, e | 237 |
| māthēmātica 1. F. 2. N. P. | | mēdiōcritas 3. F. | 797 |
| 55. | | mēdiōximus, a, um | 237 |
| mātricāria 1. F. | 135 | mēditāri | 932 |
| mātricula 1. F. | 650 | mēditullium 2. N. | 783 |
| mātrimōnium 2. N. | 589 | mēdiū 2. N. 243. 709. 804 | |
| mātrōna 1. F. | 521 | mēdius, a, um | 262 |
| matra 1. F. | 570 | mēdulla 1. F. | 109. 407 |
| mātrula 1. F. | 573 | mēdullus. | |
| mātellā 1. F. | 573 | mējere | 269 |
| māturere | 488 | mel | 219 |
| māture | 696 | mellificium 2. N. | |
| māturefcere | 117 | mēlancholia 1. F. | 271 |
| mātrus, a, um | 326 | mēie āgris. idis 3. F. | 150 |
| mātricius, a, um | 64 | melis is 1. F. | 208 |
| maxilla 1. F. | 212. 249 | mēlitosus 2. F. | 136 |
| maximē | 75 | mēlior 3. C. | 889 |
| maximōrē | 661 | mēlissa 1. F. | 136 |
| maximus, a, um | 190 | mēlus | 814 |
| meare | 269 | mēlo, ōnis 3. M. | 123 |

mēlo-

mēlodia 1.
membrāna
74. 2.
membrāna
membrum
mēnissē
mēmōr 3.
mēmōrabi
mēmōrāre
mēmōriālis
mēmōria
mēnda 1.
mēdax, a
mēdāciū
mendicus
mendicare
mēmānum
mens 3. F.
mēnsa 1. F.
mensis 3.
menstruū
mensūra
mensurar
menta 1. F.
mēnāgra
mentigo
mentio 3.
mentiri
mentum
mēracius
mēlo-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|----------------------|---------|----------------------|-------|
| 271 | mēlōdia 1. F. | 773 | mercari | 494 |
| um 371 | membrāna 1. F. | 241.731 | mercātor 3. M. | 490 |
| 791 | 742. | | mercātūra 1. F. | ibid. |
| M. | membrānāceus, a, um. | | mercātus 4. M. | 491 |
| a 2. N. 791 | membrum 2. N. | 242 | merces, ēdis 3. F. | 534 |
| 781 | mēmīnisse | 348 | mercimōnium 2. N. | 493 |
| 131 | mēmōr 3. O. | 349 | Mercūrius 2. M. | 39 |
| 794 | mēmōrābilis, e. | | mercūrialis 3. F. | 136 |
| 3 | mēmōrāre | 349 | merda 1. F. | 268 |
| M. 761 | mēmōriālis, e | 781 | mērenda 1. F. | 568 |
| 231 | mēmōria 1. F. | 345.733 | mērendare | ibid. |
| F. 791 | mēnda 1. F. | 732 | mērere, & ēri | 870 |
| a, um 231 | mēndax, ācis 3. O. | | mērētrix, īcis 3. F. | 827 |
| 931 | mēndācium 2. M. | 913 | merga 1. F. | 396 |
| N. 731 | mēndicus 2. M. | 874 | mergēte | 71 |
| 209.804 | mēndicare | ibid. | merges, ītis 3. F. | 396 |
| 261 | mēniānum 2. N. | 546 | mergus 2. M. | 151 |
| 109.401 | mēns 3. F. | 353.822 | mēridionālis, e | 56 |
| | mēnsa 1. F. | 553 | mēridiānus, a, um. | 574 |
| 261 | mēnsis 3. M. | 33 | mērītō | 871 |
| 219 | mēnstruus, a, um | 611 | mēritum 2. N. | 631 |
| N. | mēnsūra 1. F. | 762 | mērōps, ōpis 3. M. | 155 |
| F. 271 | mēnsūrare 1. F. | 757 | mērūm 2. N. | 822 |
| 3.F. 150 | mēnta 1. F. | 135 | mērūla 1. F. | 153 |
| 208 | mēntāgra 1. F. | 286 | mērūs, a, um | 820 |
| 116 | mēntigo 3. F. | ibid. | merx 3. F. | 493 |
| 808 | mēntio 3. F. | | mēsārāicus, a, um. | 268 |
| 134 | mēntiri | 913 | mēsēntērium 2. N. | 277 |
| 814 | mēntunū 2. N. | 251 | mēsēpīlūm 2. N. | 120 |
| 123 | mērācius 3. M. | 823 | mēssis 3. F. | 195 |
| mēlō | | f 4 | mēssor | |

INDEX

| | | | |
|---------------------------|----------|---------------------------|----------|
| meffor 3. M. | ibid. | mineralis, e | 104 |
| mēra 1. F. | 946 | minerval 3. N. | 727 |
| mēralium 2. N. | 85. 49 | mingere | 145 |
| mēthodus 2. F. | 750 | minimē | 606 |
| mētari | 704 | minimus, a, um | 262 |
| mētēre | 395 | minimūm | 779 |
| meturi | 762 | minister 2. M. | 609. 636 |
| mētūra 1. F. | | ministrare | 633 |
| mētricus, a, um. | | ministrātor 3. M. | 653 |
| mētrōpōlis 3. F. | 675 | minitari | 893 |
| mētrum 2. N. | 754 | minium 2. N. | 104 |
| mētūere | 66 | minor 3. C. | 199 |
| mētus 4. M. | 366 | minōrennis, e | 606 |
| meus, a, um. | | minuere | 874 |
| mica 1. F. | 225 | minuire | 160 |
| micare | 89 | minus | 306. 763 |
| micūrire. | | minutus, a, um | 971 |
| migrare | 958 | mirabilis, e | 102 |
| miles, itis 3. C. | 695. 723 | mirāculum 2. N. | 951 |
| militare. | | mirari | 359 |
| Militia 1. F. | 705 | mirificē. | |
| milium 2. N. | 127 | mirus, a, um | 8 |
| mille, ium 3. N. | 982 | miscere | 28 |
| millēpēda 1. F. | 223 | miscellus, a, um. | |
| milliāre 3. N. & arium 2. | | miscellāneus, a, um. | |
| N. | 262 | miscellānea, orū 2. N. P. | |
| millus 2. M. | 410 | miser, eri, a, um | 912 |
| milvus, & ius 2. M. | 148 | miserari | ibid. |
| minimus 2. M. | 952 | miserātor 3. M. | 997 |
| minā, arum 1. F. P. | | misereri | 912 |
| minari | 893 | mi | |

miseria 1. F.
 misericors
 misericord
 missa 1. F.
 missile 3. N.
 missus 4. N.
 missum fac
 mitigare
 miscere.
 mitigatio 3
 mitis, e
 mitra
 mittere
 mnemonici
 mobilis, e
 moderari
 moderatus.
 modestus,
 modestia
 modestē
 modicus, a
 modiolus
 modius 2.
 modo
 modulari
 modulus 2
 modus 2. l
 mechari.
 mehus 2.
 meenia 3. N.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|--------------------|----------|-------------------|----------|
| 104 | miseria 1. F. | 889 | mœrere | 371 |
| 727 | misericors 3. O. | 912 | mœror, oris 3. M. | 375 |
| 145 | miseriordia 1. F. | 997 | mœstia 1. F. | 371 |
| 606 | missa 1. F. | 641 | mœstudo 3. F. | ibid. |
| 262 | missile 3. N. | 712 | mœstus, a, um | 440 |
| 779 | missus 4. M. | 565 | mola 1. F. | 403 |
| 609. 636 | missum facere | 929 | molaris, e | 267 |
| 633 | mitigare | 791 | mollere | 405 |
| M. 653 | mitescere. | | molendum 2. N. | 269 |
| 893 | mitigatio 3. F. | 671 | moles, is, 3. F. | 510 |
| 104 | mitis, e | 895 | molestare | 575 |
| 199 | mitra | 513 | molestia 1. F. | 835 |
| 606 | mittere | 195. 879 | molestus, a, um. | |
| 874 | monemonicus, a, um | 781 | mœlurina 1. F. | 407 |
| 760 | mobilis, e | 848 | molliri | 363 |
| 306. 763 | moderari | 818 | mollimen 3. N. | 364 |
| 971 | moderatus, a, um | 565 | mollitor 3. M. | 405 |
| 102 | modestus, a, um | 830 | mollire | 514 |
| 981 | modestia 1. F. | 830 | mollis, e | 321. 885 |
| 359 | modeste | 876 | mollities 5. F. | |
| | modicus, a, um | 849 | mollitus, a, um | 514 |
| 8 | modiolus 2. M. | 457 | mollissus 2. M. | 410 |
| 28 | modius 2. M. | 764 | momentum 2. N. | 61 |
| | modò | 725. 883 | Momus 2. M. | 838 |
| | modulari | 754 | monachus 2. M. | 638 |
| | modulus 2. M. | 506 | monarchia 1. F. | 673 |
| 912 | modus 2. M. | 22 | monasterium 2. N. | 638 |
| ibid. | mœchari. | | monedula 1. F. | 160 |
| 997 | mœchus 2. M. | 827 | monere | 922 |
| 912 | mœnia 3. N. P. | 614 | moneta 1. F. | 495 |
| mia | | | f 5 | mœ- |

INDEX

| | | | |
|------------------------|----------|------------------------|-------|
| mōnētārius, a, um. | | mōrōlōgus 2. M. | 838 |
| mōnialis 3. F. | 638 | mōrōlus, a, um | 832 |
| mōnile 3. N. | 518 | mors, tis 3. F. | 668 |
| mōnītum 2. N. | 729 | Morsūli, orum 2. M. P. | |
| mōnitiō 3. F. | 729 | | 796. |
| mōnōcēros, ōtis 3. M. | 191 | morsus 4. M. | 188 |
| mōnōcūlus 2. M. | 283 | mōrtālis, e | 917 |
| mōnōpōlium 2. N. | 491 | mōrtālitas 3. F. | 863 |
| mōns, tis 3. M. | 78 | mōrtārium 2. N. | 401 |
| mōnstrare | 262 | mōrticinus, a, um | 328 |
| mōnstrum 2. N. | 168 | mōrum 2. N. | 123 |
| mōntanus, a, um | | mōrum myrti | 123 |
| mōnumentum 2. N. | 785 | mōrum rubi idai | ibid. |
| mōra 1. F. | 365 | mōrus 2. F. | ibid. |
| mōrari | 729. 904 | mos, ōris 3. M. | 636 |
| mōrari | 829 | moschus 2. M. | 328 |
| mōrātus, a, um | 745 | mōtāre | 158 |
| morbili, orum 2. M. P. | | mōtācilla 1. F. | 158 |
| | 316. | mōtus 4. M. | 142 |
| morbōsus, a, um | 279 | mōvēre | 212 |
| morbus 2. M. | 294. 312 | mōx | 232 |
| morbus cādūcus | 312 | muccinūm 2. N. | 250 |
| mordēre | 186 | mūcus 2. M. | 250 |
| mordicus. | | mūcidus, a, um | 329 |
| mōres, orum 3. M. P. | 931 | mūcor 3. M. | |
| mōri | 273 | Mūcro, ōnis 3. M. | |
| mōribundus, a, um | 956 | mūcrōnātus, a, um | 713 |
| mōrigērari | 686 | mūgire | 181 |
| mōrigērus, a, um | ibid. | mūgil, & ilis 3. M. | 166 |
| mōrto, ōnis 3. | 680 | mulcare | 896 |

mulcta

mulcta 1. F.
mulctare
mulctra 1.
mulctrale
mulgēre
mūier, ēr
mūlio 3. N.
mullus 2.
mulsom 2.
multa 1. F.
multare
multifariū
mūtiōqu
mūtipēd
multiplex
multiplic
multitudo
multōries
multus, a
mulus 2.
mundare
munditia
578.
mundē
mundus
mundus,
mūngēre
mūna, oru
mūniceps
municipali

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|---------------------------|----------|--------------------|----------|
| M. 81 | mulcta 1. F. | 667 | municipium 2. N. | |
| 81 | multare | 722 | municipus, a, um. | |
| 661 | mulctra 1. F. | 415 | mumentum 2. N. | 720 |
| 2. M. P. | mulctrale 3. N. | ibid. | mungere | 613 |
| | mulgere | 415 | munis, e | 878 |
| 181 | mulier, eris 3. F. | 596 | munitio 3. F. | 704 |
| 917 | mulio 3. M. | | munitus, a, um | 708 |
| 861 | mullos 2. M. | 166 | mucos, eris N. | 652. 878 |
| N. 401 | multum 2. N. | 444 | muraena 1. F. | 168 |
| m. 326 | multa 1. F. | 667 | muranula 1. F. | 168 |
| 123 | multare | 722 | murarius 2. M. | 526 |
| 123 | multifarius, a, um | 224 | muratus, a, um | 618 |
| ibid. | multiloquum 2. N. | 739 | murax, icis 3. M. | 173 |
| ibid. | multipeda 1. F. | 223 | muria 1. F. | 73 |
| 616 | multiplex, icis 3. O. | 511 | murmur, uris 3. N. | |
| 328 | multiplicare | 756 | murmurare | 194. 875 |
| 158 | multitudo 3. F. | | murus 2. M. | 526 |
| 158 | multoties | 469 | mus, uris M. | 209. 217 |
| 142 | multus, a, um | 296. 355 | mus araneus. | 211 |
| 212 | mulus 2. M. | 460 | mus major | ibid. |
| 232 | mundare | 86 | mus Alpinus | 299 |
| N. 250 | munditia 1. & es 5. F. | | mus Noricus | ibid. |
| 250 | 578. | | mus ponticus | 209 |
| m. 329 | mundē | 739 | Muscarum 1. F. P. | 738 |
| | mundus 2. M. 15. 227. 521 | | musca 1. F. | 561 |
| M. um 713 | mundus, a, um. | | muscarium 2. N. | ibid. |
| 181 | mungerē. | | muscerda 1. F. | 211 |
| M. 166 | munia, orum 2. N. P. | 386 | muscipula 1. F. | ibid. |
| 896 | municipes 3. C. | 619 | musculus 2. M. | 241 |
| mulcta | municipalis, e. | | muscus 2. M. | 134 |
| | | | musi. | |

INDEX

| | | | |
|--------------------|----------|-------------------------|--------------|
| mūsica 1. F. | 773 | nam | 45. 103. 238 |
| mūsicus, a, um | ibid. | namq; | 143 |
| muffare | 914 | nancisei | 725 |
| muffitare | ibid. | nānus 2. M. | 238 |
| muſtela 1. F. | 166. 209 | nānus, a, um. | |
| muſtela Alpina | 209 | nāpellus 2. M. | 137 |
| muſtum 2. N. | 440 | naphtha 1. F. | 104 |
| mūtare | 411 | nēpus 2. M. | 126 |
| mūtatio 3. F. | 973 | narciffus 2. M. | 133 |
| mūtulare. | | narcoticus, a, um | 795 |
| mūtulus, a, um | 127. 376 | nardus 2. F. | 135 |
| mūtare | 885 | nāre | 143 |
| mūtūare | 862 | nāris, & P. nāres 3. F. | 250 |
| mūtuari | ibid. | narrare | 784 |
| mūtūatius, a, um | 861 | naſci | 227 |
| mūtuo | ibid. | naſſa 1. F. | 427 |
| mūtus, a, um | 282 | naſtertium 2. N. | 126 |
| mūtus, a, um | 628. 911 | nāſus 2. M. | 249 |
| myinda 1. F. | 841 | nāſutus, a, um | 284 |
| myops, ōpis 3. M. | 283 | nata 1. F. | 593 |
| myrias, ādis 3. F. | 982 | nātālis, e | ibid. |
| myrōthecium 2. N. | 796 | nātālitius, a, um. | |
| myrrha 1. F. | 124 | nātare | 143 |
| myrtus 2. F. | 123 | nātātīlis, e | ibid. |
| myſtax, ācis 3. F. | 251 | nātes, ium 3. F. P. | 218 |
| myſterium 2. N. | 641 | nātio 3. F. | 314 |
| N. | | nātīvitas 3. F. | 984 |
| Ne | 934 | nātīvus, a, um | 751 |
| nānia 1. F. | 963 | nātrix, icis 3. C. | 213 |
| nāvus, 2. M. | 286 | nātūra 1. F. | 22 |

nātūralis, e
nātus 2. M.
nāvare
nāvālis
nāvarchus
nauci
naucerus
naufragāri.
naufragum
naufragum
nāvīgābilis
nāvigare
nāvīgatio 3.
nāvīgum
nāvis 3. F.
navulum 2.
naulea 1. F.
nauta 1. M.
naurea 1. F.
nāvus, a, um
ne
nēbūla 1. F.
nēbūlo 3.
nec
nēcāre
nēcēſārius
nēcēſſe
nēcēſſitas 3.
nēcēſſitudo
necne
nā-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|--------------------|---------------|-------------------------------|-----|
| s. 103. 238 | nātūralis, c | 377 | nec non | 519 |
| 143 | nātus 2. M. | 619 | nēcrōmanticus, a, um | 988 |
| 725 | nāvare | 851 | nēctar, āris 3. N. | 996 |
| 238 | nāvalis | 700 | nēctere. | |
| | nāvarchus 2. M. | 462 | nēcūbi. | |
| 137 | nauci | 931 | nēdum | 811 |
| 104 | nauclērus 2. M. | 463 | nēfandus, a, um | 825 |
| 126 | naufrāgāri. | | nēfārius, a, um | 864 |
| 133 | naufrāgium 2. N. | 465 | nēfas N. Indecl. | 846 |
| m 795 | naufrāgium facere | 465 | nēfastus, a, um | 658 |
| 135 | nāvigābilis, c | 471 | nēfrens, dis 3. C. | 185 |
| 143 | nāvigare | 467. 462 | nēgare | 811 |
| s. 3. f. 210 | navigātio 3. F. | 470 | nēglectim | 318 |
| 784 | nāvigium 2. N. | ibid. | nēglectus, a, um | 374 |
| 227 | nāvis 3. F. | 408 | nēgligens 3. O. | 886 |
| 427 | naulum 2. N. | 472 | nēgligere | 805 |
| 126 | nausea 1. F. | 467 | nēgōtiari. | |
| 249 | nauta 1. M. | 462 | nēgōtiātor 3. M. | 492 |
| 284 | nautea 1. F. | 469 | nēgōtiōsus, a, um | 888 |
| 593 | nāvus, a, um | 888 | nēgōtium 2. N. | 686 |
| ibid. | ne | 391. 394. 466 | nēmō 3. C. 741. 733. 835. 882 | |
| m. 143 | nēbūla 1. F. | 49 | nēmpē | 995 |
| ibid. | nēbūlo 3. M. | 917 | nēmus, ōris 3. N. | 189 |
| p. 218 | nec | 289. 834 | nēotēricus, a, um. | |
| 314 | nēcāre | 214. 669 | nēphriticus, a, um | 795 |
| 984 | nēcēsārius, a, um | 573 | nēpos. ōtis 3. M. | 604 |
| 751 | nēcēsse | 538 | neptis 3. F. | 604 |
| 213 | nēcēsāsitas 3. F. | | nēquam. | |
| 22 | nēcēsāsitudo 3. F. | 918 | nēquāquam | 815 |
| nā- | necne | 803 | neq; | 289 |
| | | | nēqueo | |

INDEX

| | | | | |
|---------------------|----------|------------------|----------|----------------|
| nēqueo | 690.894 | nimirum | 341 | nomen 3. N. |
| nēquicquam | 694 | nīmīōpēre | | nomenclatio |
| nēquitia 1. F. | 798 | nīmīōplus | 468 | nomenclato |
| nēre | 503 | nīmis | 816 | nomenclam |
| nervōsus, a, um | 753 | nīmium | 52 | nōminare. |
| nervus 2. M. | 241. 702 | nīmius, a, um | 353 | nōminātim |
| nestire | 904 | nīngere | 50 | nōminētenu |
| nētrix, icis 3. F. | 498 | nīsi | 170. 264 | non |
| neu. | | nīsus 4. M. | 147 | nōnā, arum |
| neuter, tra, um | 600 | nīsus 4. M. | 713 | nōndum |
| neutiquam | 833 | nīcedūla 1. F. | 213 | nōnne |
| nex, nēis 3. F. | 670 | nīcere | 519. 532 | nōnquid |
| nexare | 226 | nīti | 481. 116 | nōnnulli |
| nexus 4. M. | 245 | nītrum 2. N. | 104 | nōnnullibi |
| nī | 84. 426 | nītratus, a, um | 703 | nōnnullus, |
| nictare | 247 | nīx, īvis 3. F. | 45 | nōnauqu |
| nīdificare | 146 | nōbilitare | 722 | norma 1. F. |
| nīdor 3. M. | 328 | nōbilis, e | 930 | nos |
| nīdus 2. M. | 146 | nōcere | 569 | noscere |
| nīdūlari | ibid. | nōctescere | 36 | nōsōcōmuni |
| nīgella 1. F. | | nōctu | 149 | nōsse |
| nīger, gra, um | 333 | nōctua 1. F. | ibid. | nostras 3. C. |
| nīgrēdo, īnis 3. F. | | nōcturnus, a, um | 140 | nostr, tra, u |
| nīhil | 11. 810. | nōcuus, a, um | 982 | nōra 1. F. |
| nīhilne | 3 | nōdare. | | nōrābilis, e |
| nīl | ibid. | nōdus 2. M. | 516 | nōtare |
| nīhīlōmīnus | 177 | nōdūlus 2. M. | 515 | nōtārius 2. M. |
| nīhīlōsēcīus | 363 | nōla 1. F. | 643 | nōthus 2. M. |
| nīhilum 2. N. | 18 | nōlens | 871 | nōtūa 1. F. |
| nīmbus 2. M. | 51 | nolle | 360 | nōtōrius, a, u |
| | | | | nōmen |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------|---------------------|-----------|-----------------------------|------|
| 3 | nomen 3. N. | 2.108 866 | notus 2. M. | 56 |
| | nomenclatio 3. F. | 41 | notus, a, um | 339 |
| 4 | nomenclator 3. M. | | novacula 1. F. | 584 |
| 8 | nomenclatura 1. F. | 4 | novale 3. N. | 388 |
| | nominare. | | novare. | |
| 3 | nominatum | 113 | novator 3. M. | 640 |
| | nominetenus. | | novellus, a, um | 439 |
| 170 26 | non | 93 | novem | 41 |
| 14 | nonæ, arum 1. F. P. | 781 | november 3. M. | 780 |
| 7 | nondum | 183 417 | noverca 1. F. | 600 |
| 2 | nonne | 896 | novissimus, a, um | 403 |
| 510 5 | nonnulli | 141 | novitius, a, um | 655 |
| 485 11 | nonnulli | 790 | novus, a, um | 219 |
| 10 | nonnulli | 78 | nox, ctis 3. F. | 987 |
| 70 | nonnullus, a, um. | | noxa 1. F. | 843 |
| 4 | nonnunquam | 63 986 | noxia 1. F. | 658 |
| 7 | norma 1. F. | 758 | noxius, a, um | 812 |
| 93 | nos | 376 516 | nubere. | 591. |
| 50 | noscere | 355 | nubes, is, 3. F. | 49 |
| | nosocomium 2. N. | 625 | nubilis, e | 589 |
| 14 | nosse | 2 | nubilosus, a, um | 64 |
| ibi | nostras 3. O. | 135 495 | nucifrangibulum 2. N. | 121 |
| 14 | nostra, tra, trum | 37 | nucleus 2. M. | 121 |
| 98 | nota 1. F. | 245 | nudare. | |
| | notabilis, e | 504 | nudè | 631 |
| 5 | notare | 681 | nudus, a, um | 239 |
| 5 | notarius 2. M. | 652 | nuditas 3. F. | 509 |
| 64 | notus 2. M. | 606 | nugæ, arum 1. F. P. | |
| 8 | notitia 1. F. | 315 | nugator 3. M. | 833 |
| 36 | notorius, a, um | 607 | nullus, a, um 151. 332. 357 | num |
| | | | | |

INDEX

| | | | | |
|------------------------|----------|------------------------|----------|---------------|
| rum | 478 | nūtus 4. M. | 971 | oblarus, a, u |
| nūmella 1. F. | 668 | nux, ūcis 3. F. | 121 | oblectamen |
| nūmen 3. N. | 644 | nux myristica | 133 | 939 |
| nūmerare | 781 | nycticorax, ācis 3. M. | 294 | oblectare |
| nūmerācus, a, um | 972 | nympha 1. F. | 591 | obligare |
| nūmerōsus, a, um | 740 | O. | | oblique |
| nūmerus 2. M. | 756 | O | 957 | obliquus |
| nummus 2. M. | 494 | ob | 481. 863 | obliterare |
| numne | 873 | obba 1. F. | 564 | obliteratus, |
| nunc | 521. 822 | obdēre | 542 | oblivio 3. F. |
| nunciare | 64 | obdormire | 576 | oblivisci |
| nunciū 2. M. | | obdūcere | 319 | oblongus, |
| nuncipare | 60 | obēdire | 609 | oblōqui. |
| nundinā, arum 1. F. P. | 491 | obēdiens 3. O. | 901 | obnixē |
| nundinari. | | obēlias 1. M. | 408 | obnoxius, a |
| nunquam | 63 | obēlus 2. M. | | obolus |
| nunquis, a, id | 873 | obēliscus 2. M. | | oboriri |
| nūper | 346 | oberrare | 964 | obruere |
| nūperus, a, um. | | obēsus, a, um | 278 | obryzus |
| nupta 1. F. | 594 | obesse | 881 | obscenus, a, |
| nuptiā, arum 1. F. P. | 529 | obex, icis 3. C. | 542 | obscurare. |
| nuptialis, e | 754 | obfirmare | 900 | obscūratiō |
| nūrus 4. F. | 593 | objectare | 877 | obscūrus, a, |
| nusquam | 477 | objectio 3. F. | 752 | obsecrare |
| nūtāre | 352 | objectum 2. N. | 769 | obsecratio 3 |
| nūtācate. | | objectus, a, um | 246 | obs erō |
| nūtāre | 30 | obire | 983 | obscondare |
| nūtāmentum 2. N. | | obiter | 733 | obsēqui |
| nūtātor 3. M. | | obitus 4. M. | 594 | obsēquium |
| nūtātrix, icis 2. F. | 229 | objurgare | 922 | obsērare |
| | | | | obla. |

VOCABULORUM.

| | | | |
|---------------------|---------|-------------------|-------|
| oblatuſ, a, um. | | obſervare | 22 |
| oblactamentum 2. N. | 567 | obſes, idis 3. C. | 707 |
| 939 | | obſeſſus, a, um | 718 |
| oblactare | 366.640 | obſidēre | 717 |
| obligare | 857 | obſignare | 936 |
| oblique | 283 | obſiſtere | 801 |
| obliquus | 758 | obſolere | 680 |
| obliterare | 347 | obſoleſcere | ibid. |
| obliteratus, a, um | 347 | obſonare. | |
| oblivio 3. F. | ibid. | obſonator. 3. M. | 431 |
| oblivifci | 349 | obſonium 2. N. | 431 |
| oblongus, a, um | 119 | obſtare | 804 |
| obloqui. | | obſtāculum 2. N. | 899 |
| obnixē | 873 | obſtetrux 3. F. | 228 |
| obnoxius, a, um | 681 | obſtinare | 899 |
| obſolus | 494 | obſtinatē | 876 |
| obſoriri | 466 | obſtipus, a, um | 287 |
| obruere | 865 | obſtragulum 2. N. | 514 |
| obryzus | 95 | obſtringere | 907 |
| obſcenus, a, um | 826 | obſtruction 3. F. | |
| obſcūrare. | | obſtruere | 342 |
| obſcūratio 3. F. | 42 | obſerdeſcere. | |
| obſcūrus, a, um | 749.769 | obtempere | 676 |
| obſecrare | 873 | obtegere | 509 |
| obſecratio 3. F. | | obteſtari | 873 |
| obſcro | 740 | obtinere | 591 |
| obſecundare | 686 | obtingere | 483 |
| obſequi | ibid. | obtreclator 3. M. | |
| obſequium 2. N. | 684 | obtrudere | 810 |
| obſerare | 578 | obtundere | 875 |
| | | g | obtu- |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|----------------------|-----|
| obturare | 445 | occipatus, a, um | 720 |
| obtusus, a, um | 85 | occānus 2. M. | 76 |
| obtusus 4. M. | 214 | ochra 1. F. | 104 |
| obvenire | 371 | ocrea 1. F. | 481 |
| obvertēre | 88 | ocio, Indecl. O. | |
| obviam. | | ociavus, a, um | 43 |
| obviare. | | ociduum | 635 |
| obvius, a, um | 478 | october, bris 3. M. | 780 |
| obumbrare | 745 | octoginta. | |
| obumbratio 3. F. | 42 | octogenarius, a, um. | |
| obvolvēre | 277 | octogēsimus, a, um. | |
| occa 1. F. | 393 | octuplus, a, um. | |
| occare | 390 | oculatus, a, um | 17 |
| occalleſcere. | | oculifimus, a, um. | |
| occasio 3. F. | 804 | oculitus. | |
| occāsus 4. M. | 36 | oculus 2. M. | 246 |
| occidens 3. M. | 34 | ocymum 2. N. | 135 |
| occidentālis, e | 56 | ocius | 664 |
| occidēre | 794 | oda 1. F. | |
| occidēre. | | odiosus, a, um | 874 |
| occipere | 919 | odisse | 360 |
| occipitium 2. N. | 345 | odium 2. N. | 609 |
| occiput, itis 3. N. | ibid. | odontalgia 1. F. | 298 |
| occludēre | 542 | odor 3. M. | 327 |
| occludere | 147 | odorari | 284 |
| occultare | ibid. | odoramentum 2. N. | 587 |
| occultus, a, um | 995 | odorator 3. M. | 424 |
| occumbere | 723 | odoratus 4. M. | 423 |
| occūpare | 686. 720 | odorifer, ra, rum | 133 |
| occūpatio 3. F. | 299 | oecōnomia 1. F. | 609 |

oeco-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----|------------------------|----------|--------------------------|-----------------|
| 72 | ceconomus 2. M. | ibid. | olla 1. F. | 538 |
| 74 | ceconomicus, a, um | ibid. | olor 3. M. | 151 |
| 10 | cecumenicus, a, um. | | olus, eris 3. N. | 226 |
| 4 | cesophagus 2. M. | 267 | olusculum 2. N. | |
| | cestrum 2. N. | 221 | olyra 1. F. | 129 |
| 6 | offa 1. F. | 421 | omafum 2. N. | 267 |
| 7 | offella & ofella 1. F. | | omen 3. N. | 974 |
| | offendere | 908 | omentum 2. N. | 277 |
| | offensa 1. F. | 601 | ominari | 363 |
| | offendiculum 2. N. | 834 | ominofus, a, um | 973 |
| | offenfio 3. F. | 760 | omittere | 993 |
| | offerre | 641 | omnimode | 800 |
| | officere | 804 | omninō | 871 |
| | officina 1. F. | 378 | omnipotens 3. O. | 990 |
| 24 | officium 2. N. | 869 | omnis, e | 10. 12. 17. 18. |
| 13 | officiofus, a, um | 901 | 23. 29 | |
| 66 | officia, arum 1. F. P. | 925 | omphacium 2. N. | |
| | olea 1. F. | 111 | onager, & onagerus 2. M. | |
| 87 | olearius 2. M. | 383 | onerare | 468. 703 |
| 36 | oleaginus, a, um. | | onocrotalus 2. M. | 151 |
| 60 | olere | 327 | oniscus 2. M. | 223 |
| 29 | olacere | 337 | onus, eris 3. N. | 456. 460 |
| 32 | olerum 2. N. | 208 | 620. | |
| 284 | oleum 2. N. | 383 | onustus, a, um | 721 |
| 58 | olfactus 4. M. | 327 | onyx, ychis 3. C. | 89 |
| 42 | olum | 398. 584 | opacare | 153 |
| 43 | olitor 3. M. | 381 | opacus, a, um | 769 |
| 13 | olivetum 2. N. | | opera 1. F. | 9. 851 |
| 609 | olivum 2. N. | 383 | 871. | |
| 609 | oliva. 1. F. | 383. 566 | operaprecium | 803 |

INDEX

| | | | | |
|---------------------|---------------|-----|-------------------------|----------|
| | sdare | 871 | oppilare | 123 |
| operam | impendere | 9 | opplere | 838 |
| | navare | 551 | opponere | 243 |
| operari | | 264 | opportunus, a, um | 470 |
| operarius 2. M. | | 534 | opportunitas 3. F. | 805 |
| operatio 3. F. | | 790 | oppositus, a, um | 243 |
| operculum 2. N. | | 535 | opprimere | 673 |
| operculare | | 445 | opprobrium 2. N. | 833 |
| operire | | 54 | oppugnare | 717 |
| operiri | | 904 | ops opis 3. F. | 979 |
| oprosus, a, um | | 10 | optare | 363 |
| opes, um 3. F. P. | | 849 | optatus, a, um | 790 |
| ophthalmicus, a, um | | 795 | opticus, a, um | 769 |
| opicus, a, um | | 842 | optica 1. F. & 2. N. P. | 769 |
| opifex, icis | | 655 | optimates, rum 3. C. | 686 |
| opificium 2. N. | | 497 | optime | 237 |
| opilio 3. M. | | 409 | optimus, a, um | 567. 787 |
| optimus, a, um | | 422 | optio, onis 3. F. | 806 |
| opimare | | 160 | optio, onis 3. M. | 997 |
| opinari | | 725 | opulentus | 878 |
| opinatio 3. F. | | 6 | opulenter | 853 |
| opinio 3. F. | | 357 | opus est | 394. 724 |
| opiparus, a, um | | 565 | opus, eris 3. N. | 207 |
| opitulari | | 906 | opusculum 2. N. | 14 |
| opium 2. N. | | 137 | oraculum 2. N. | 646 |
| oportere | 121. 896. 393 | | ora 1. F. | 462 |
| oppetere. | | | orare | 976 |
| oppidatum | | 491 | oratio 3. F. | 753. 632 |
| oppido | | 907 | orator 3. M. | 752 |
| oppidum 2. N. | | 618 | orbare | 869 |
| | | | orba- | |

orbatus, a, u
orbiculari
orbis 3. M.
orbis 1. F.
orbis, a, u
orca 1. F.
orcus 2. M.
orchis 3. N.
ordinare
ordinatus, a, u
ordiri
ordo 3. M.
organum 2.
orgyia 1. F.
orchalcum
oriens 3. M.
orientalis, e
orificium 2.
origanum 2.
origo 3. F.
oriri
oriundus, a, u
ornamentu
ornare
ornatus 4.
orthobosc
orthotrophi
ornus 2. F.
orphaneus 2.
orthodoxus.
orthographi

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|-----------------------------|---------------|--------------------|----------|
| 123 | orbatus, a, um | 283 | ortus 4 M. | 35 |
| 838 | orbiculatim. | | oryza | 127 |
| 243 | orbis 3. M. | 32. 553 | os, oris 3. N. | 163. 920 |
| 470 | orbita 1. F. | 459 | os, ossis 3. N. | 241 |
| F. 805 | orbis, a, um | 283 | oscentinis 3. C. | 429 |
| 243 | orca 1. F. | 440 | oscitare | 352 |
| 673 | orcus 2. M. | 940 | osculari | 599 |
| N. 833 | orchis 3. M. | 136 | osculum 2. N. | 826 |
| 717 | ordinare | 697 | osseus, a, um | 192 |
| 979 | ordinatus, a, um | 923 | osculatus, a, um | 120 |
| 363 | ordiri | 38 | oscularia 1. F. | |
| 790 | ordo 3. M. | 655. 686. 152 | ostendere | 18 |
| 769 | organum 2. N. | 775 | ostentare | 840 |
| NP. 769 | orgyia 1. F. | 762 | ostentum 2. N. | 973 |
| 3. C. 686 | orichalcum 2. N. | 100 | ostium 2. N. | 542 |
| 237 | oriens 3. M. | 34 | ostrea 1. F. | 168 |
| 567. 787 | orientalis, e | 56 | ostrum 2. N. | 173 |
| 806 | orificium 2. N. | 163 | otari | 887 |
| 997 | organum 2. N. | 136 | otiosus, a, um | 897 |
| 878 | origo 3. F. | 292 | otis, idis | 150 |
| 853 | oriri | 44 | otium 2. N. | 888 |
| 394. 724 | oriundus, a, um | | ovare | 721 |
| 207 | ornamentum 2. N. | 518 | ovillus, a, um | 416 |
| 14 | ornare | 518 | oviparus, a, um | 164 |
| 646 | ornatus 4. M. | 452 | ovis 3. F. | 584 |
| 462 | ornithoboscium 2. N. | 150 | ovum 2. N. | 147. 165 |
| 976 | ornithotrophium 2. N. ibid. | | oxalis, idis 3. F. | 136. 326 |
| 753. 632 | ornus 2. F. | 111 | oxylapathum 2. N. | 136 |
| 752 | orphaneus 2. M. | 606 | P. | |
| 869 | orthodoxus, a, um | 640 | Pabulari | 706 |
| orb- | orthographicè | 747 | g 3 | pa- |

INDEX

| | | | | |
|---------------------|-------|-------------------------|----------|-----------------|
| pabulatio 3. F. | ibid. | pālimpestus 2. M. | 742 | pandicūlari |
| pabulum 2. N. | 190 | pallūrus 2. M. | 138 | pandura 1. |
| pacare | 908 | palla 1. F. | 514 | pandus, a, u |
| pacatus, a, um | 690 | pallēre. | | pānēgyris 3. |
| pacificatio 3. F. | 659 | pallidus, a, um | 339 | pangere |
| pacificus, a, um. | | pallium 2. N. | 517 | pānicula 1. |
| pacisci | 689 | pallor 3. M. | 293 | pānicum 2. |
| pactum 2. N. | 856 | palma 1. F. | 260 | pānicus, a, u |
| Pæan, ānis 3. M. | 721 | palmārium 2. N. | 733 | pānis 3. M. |
| pædagōgus 2. M. | 727 | palmipes, edis 3. O. | 151 | pānnus 2. M. |
| pædor 3. M. | 579 | palmes, itis 3. M. | 439 | pānnosus, a, |
| pædonia 1. F. | 133 | palmus 2. M. | 762 | pānſa 1. F. |
| pætus 2. M. | 283 | palpare | 322 | panther, etis |
| gagānus, a, um | 641 | palpēbræ, arum 1. F. P. | 247 | pāntices 3. M. |
| pægella 1. F. | 16 | palpitare | 274 | pānus 2. M. |
| pægimāgister. | | palpum 2. N. | 925 | pāpæ |
| pægina 1. F. | | pāludamentum 2. N. | 512 | pāpæus 4. M. |
| pægus 2. M. | 686 | pūlumbes, is 3. C. | 154 | pāpæver 3. N. |
| pæla 1. F. | 414 | pālumbinus, a, um. | | pāpilio 3. M. |
| pælēstra 1. F. | 949 | pālumbus 2. M. | 154 | pāpilla 1. F. |
| pælēstricus, a, um. | | pālus 2. M. | 380 | pāpilla 1. F. |
| pælām | 810 | pālus, ūdis 3. F. | 68 | pāpyrus 1. F. |
| pælanga 1. F. | 534 | pāluster, & tris, e | 134. 139 | pāpyræcus, |
| pælare | 439 | pāpillum 2. N. | 455 | pār, āris 3. O. |
| pælari | 716 | pāpīnare | 439 | pārādifus 2. |
| pælātium 2. N. | 992 | pāpīnōsus, a, um | 439 | pāradoxum |
| pælātium 2. N. | ibid. | pāpīnus 2. C. | | pārālelus, a, |
| pælātum 2. N. | 788 | pānāces 3. N. | 136 | pārālypsus 3. |
| pælca 1. F. | 399 | pānācea 1. F. | 795 | pārānymphus |
| pælcar 3. N. | 141 | pandere | 107 | pārære. |
| | | pan- | | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|-------------------------------|----------|-----------------------|--------------|
| M. 742 | | | | |
| 38 | pandiculiari | 352 | parāsīticus, a, um | 84 |
| 514 | pandūra 1. F. | 775 | parāsitus 2. M. | 680 |
| | pandus, a, um | 180 | parātūra 1. F. | 439 |
| 339 | panēgyris 3. F. | | parātus, a, um | 526 |
| 117 | pangere | 707 | parcē | 569 |
| 293 | pānicūla 1. F. | | parcere | 893 |
| 260 | pānicum 2. N. | 127 | parcus, a, um | 850 |
| N. 733 | pānicus, a, um | 716 | pardus 2. M. | 195 |
| O. 151 | pānis 3. M. | 554 | pardālis, is 3. F. | ibid. |
| M. 439 | paninus 2. M. | 503 | pārens 3. C. | 912 |
| 762 | pānōsus, a, um | 520 | pārentālia N. P. | 964 |
| 322 | pansa 1. F. | 289 | pārentare. | |
| I. F. P. 247 | panther, tris 3. M. | 198 | parcere | 684 |
| 274 | pantices 3. M. P. | 267 | parere | 147. 599 |
| 925 | pānus 2. M. | 503 | pāries, etis, 3. M. | 527 |
| 2. N. 512 | pāpæ | 245 | pāriētāria 1. F. | 136 |
| C. 154 | pāpātus 4. M. | | pārilis, e. | |
| um. | pāpāver 3. N. | 137 | par impar 3. N. | 94 |
| 154 | pāpilio 3. M. | 223 | pārippus 2. M. | 454 |
| 380 | pāpilla 1. F. | 253 | pāriter | 755 |
| 68 | pāpūla 1. F. | 316 | parma 1. F. | 699 |
| c 134. 139 | pāpyrus 1. F. | 935 | pārōchus 2. M. | 637 |
| N. 455 | pāpyræus, a, um. | | pārœcia 1. F. | ibid. |
| 439 | par, aris 3. O. 749. 861. 941 | | parrhēsia 1. F. | 920 |
| um 439 | pārādifus 2. M. | 509 | parricida 1. M. | 669 |
| | pāradoxum 2. N. | | pārōxyismus 2. M. | 310 |
| 136 | pārallēlus, a, um | 782 | pars | 24. 252. 253 |
| 795 | pārālypsus 3. F. | 313 | partes, ium 3. F. P. | 886 |
| 107 | pārānymphus 2. M. | 591 | parsimōnia 1. F. | 851 |
| pan- | pārare. | 625. 407 | particeps, ipis 3. O. | 606 |
| | | | g a | pārti. |

INDEX

| | | | | |
|----------------------|----------|----------------------------|--------------|---------------|
| participare. | | pātella 7. F. | | pāvirus, a, u |
| particūla 1. F. | 46 | pātere | 461. 786 | paulāim. |
| partim | 716 | pāter, pātris 3. M. | 976. 599 | paulisper. |
| partiri | 608 | pātera 1. F. | 563 | paulō pōst |
| partūrīre | 599 | pāterfamiliās | 609 | paulūum |
| partus, a, um | 847 | pāternus, a, um | / | paulus, a, u |
| partus 4. M. | 227 | pātescere. | | pavo 3. M. |
| pārum | 724 | pāri | 33. 203. 742 | pavor 3. M. |
| pārumper | 312 | paribūlum 2. N. | 668 | pauper, eris |
| pārus 2. M. | 156 | pāuens 3. O. | 890 | paupērare |
| parvus, la, um | ibid. | pātientia 1. F. | 483 | pauperīnus. |
| parvulus, a, um | 298 | pātina 7. F. | 434 | pausa 1. F. |
| pascēre | 150. 189 | pātrare | 799 | pax, acis 3. |
| pāschā 3. N. | 648. 779 | pātria 1. F. | 723 | paxillus 2. |
| pascuum 2. N. | 411 | pātriarcha 7. M. | | peccare |
| passer, eris 3. M. | 160 | pātrīcida, vide parrīcida. | | peccātum 2. |
| passim | 188 | pātrīmōnium 2. N. | 852 | pecten 3. M. |
| passio 3. F. | 301 | pātrītius 2. M. | | pectēre |
| passus 4. M. | 762 | pātrōcīnari | 660 | pectus, oris |
| pastillus 2. M. | 796 | pātrōcīnium 2. N. | 660 | pecūaria 7. |
| pastināca 1. F. | 126 | pātrōnus 2. M. | ibid. | pecuarius, a |
| pastināre | 439 | patruelis 3. O. | 603 | peculatus 2. |
| pastinum | 439 | pātrnus 2. M. | 603 | pecūlāris, e |
| pastor 3. M. | 411 | pātūlus, a, um | 563 | pecūlārīter |
| pastōmis, idis 3. F. | 451 | paucitas 3. F. | | pecūlūm 2. |
| pastus 4. M. | 414 | paucus, a, um | 851 | pectōnia 7. |
| pastus, a, um | 189 | pāvēre | 370 | pectōnīosus, |
| pastōrītius, a, um | 413 | pāvescere | 26 | pecus, oris |
| pāscācere | 995 | pāvimentum 2. N. | 551 | pedamentum |
| pāscīferi | 995 | pāvire. | ibid. | pedārius 2. |
| | | | pāvī | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|--------------------|----------|---------------------|----------|
| | pāvitus, a, um | ibid. | pēdere | 824 |
| 461.786 | paulānum. | | pēdes īris 3. M. | |
| A. 976.599 | paulisper. | | pēderentim | 809 |
| 563 | paulō pōst | 429 | pēdica 1. F. | 430 |
| 609 | paulūlum | 9 | pēdiculus 2. M. | 218 |
| | paulus, a, um | 365 | pēd īsēqua 1. F. | 521 |
| | pāvo 3. M. | 158 | pēdītātus 4. M. | 698 |
| 203.742 | pāvor 3. M. | 370 | pēdum 2. N. | 409 |
| N. 608 | pauper, ēris 3. O. | 439. 635 | pējērare | 834 |
| 850 | paupērare | 853 | pejor C. us N. 3. | 295 |
| 483 | pauperīnus, a, um. | | pēlāgus 2. N. | 146 |
| 434 | pauſa 1. F. | 274 | pellax, ācis 3. O. | 827 |
| 799 | pax, ācis 3. 3. F. | 693 | pēlēcānus 2. M. | 151 |
| 713 | paxillus 2. M. | 704 | pellēre | 793 |
| | peccare | 798 | pellex, īcis. 3. F. | 827 |
| | peccātum 2. N. | 667 | pellicēre | 209. 423 |
| parricida. | pectēn 3. M. | 581.586 | pelliceus, a, um | 507 |
| N. 852 | pectēre | 503.586 | pellio, ōnis 3. M. | 507 |
| 600 | pectus, ōris 3. N. | 273 | pellis 3. F. | 507 |
| N. 660 | pēcūaria 1. F. | 409 | pellitus, a, um | |
| ibid. | pēcūarius, a, um | ibid. | pellūcidus, a, um | 25.769 |
| 603 | pēcūlatus 2. M. | 867 | pellūcēre. | |
| 603 | pēcūlāris, e | 409 | pelta 1. F. | 699 |
| 563 | pēcūlārīter | 309 | pelvis 3. F. | 556 |
| | pēcūlium 2. N. | 409 | pēnārium 2. N. | 431 |
| 851 | pēcūnia 1. F. | 848 | pēnātes 3. M. P. | 987 |
| 370 | pēcūniōsus, a, um | 848 | pendēre | 119 |
| 26 | pecus, ōris 3. N. | 130.221 | pendēre | 766.957 |
| N. 551 | pedamentum | 439 | pendūlus, a, um | 181 |
| ibid. | pēdārius 2. M. | 651 | pēnē | 41 |
| pāvīn | | | g x | pēnes |

INDEX

| | | | |
|----------------------------|----------|---------------------|----------|
| pēnes | 742 | perabsurdus, a, um. | |
| pēnis 3. N. | | perāgere | 470. 955 |
| pēntrale 3. N. | 998 | paractus, a, um | 470 |
| pēntrare | 998 | perāgrare | 783 |
| pēnicillus, a, um 2. M. N. | | perca 1. F. | 167 |
| 770. | | percellere | 885 |
| pēniculus 2. M. | 770 | perceptio 3. F. | |
| pēninsula 1. F. | 783 | percipere | |
| pēnitus, a, um | 421 | percitus, a, um | 356 |
| pēnitus, | 854 | perconari | 221 |
| penna 1. F. | 143 | percrebescere. | 726 |
| pennipes, edis 3. O. | 151 | perculus, a, um | 716. 836 |
| penfare | 877 | percurrere | 41 |
| pensiculare | 803 | percussio 3. F. | 317 |
| pensilis, e | 497. 745 | percutere | 187 |
| pensitare | 765 | perdere | 947 |
| pensum 2. N. | 498. 806 | perdiscere | 4 |
| pentāphyllum 2. N. | 136 | perditio 3. F. | 919 |
| pēnuarium 2. N. | 211 | perditus, a, um | 799 |
| pentēcoste 1. F. | 648. 779 | perdius, a, um. | |
| pēnula 1. F. | 481 | perdix, icis 3. F. | 150 |
| pēnuria 1. F. | 548 | perduellio 3. F. | 669 |
| pēnus 4. C. 3. N. | | perduellis 3. M. | ibid. |
| pēplus, & um 2. M. N. | | perēgre | 481 |
| 513. | | perēgrinari | 480 |
| pēpo, ōnis 3. M. | 125 | perēgrinus, a, um | 135. 621 |
| pepticus, a, um | 795 | perēndic | 976 |
| per 243. 268. 269. 381. | | perēndinus, a, um | ibid. |
| 541. 654. | | perēnnis, e | 18 |
| pēra 1. F. | 486 | perēnnare | 801 |
| | | per- | |

perfectus, a,
perficere.
perfidus, a,
perfidē
perirringere
perfunctionē
pergere
pergila
perhibere.
periclitari
periculofus, a
periculum 2.
perimere
peremptorius
793.
perindē
periōdus 2. F.
perioecus 2. M.
perire
peripneumon
periscēsis, id
peristeccon 3.
peristroma 3.
pēticus, a, u
perjūrium 2.
perjūrus, a, u
perlegere
permutere
permisio 3. F.
permutus, a,

VOCABULORUM.

| | | | |
|--------------------------|---------|---------------------|-----|
| perfectus, a, um | 95 | permutatio 3. F. | 722 |
| perficere. | | perna 1. F. | 421 |
| 470. 955 perfidus, a, um | 919 | perniciēs 5. F. | 822 |
| 470 perfidē | 919 | pernicitas 3. F. | 171 |
| 783 perfringere | 900 | pernio 3. M. | 809 |
| 167 perfunctōriē | 733 | pernix, icis 3. O. | 809 |
| 88 pergere | 886 | pernoctare | 483 |
| pergula | 546 | pernox, ctis 3. O. | |
| 356 perhibere. | 313 | pernoscere | 359 |
| 22 periclitari | 465 | pēro, ōnis 3. M. | 481 |
| 726 periculōsus, a, um | 684 | pētrare | 752 |
| periculum 2. N. | 321 | perpendere | 727 |
| um 716. 839 perimere | 311 | perpendiculum 2. N. | 526 |
| 41 peremptorius, a, um | | perperam | 800 |
| 317 793. | | perpes, ctis 3. O. | 344 |
| 187 perindē | 867 | perpeti. | |
| 947 perīodus 2. F. | 42. 747 | perpetrare | 799 |
| 4 perīocus 2. M. | 783 | perpetuare. | |
| 919 perire | 972 | perpetuus, a, um | 242 |
| 799 perīpneumōnia 1. F. | 300 | perpetuō | 48 |
| periscēsis, idis 3. F. | 514 | perplacere | 361 |
| 150 peristereon 3. M. | 154 | perplexus, a, um | 953 |
| 669 perīstrōma 3. N. | 679 | perplexē. | |
| ibid. pētītus, a, um | 456 | perreptare | 211 |
| 451 perjūrium 2. N. | | perrumpere | 899 |
| 480 perjūrus, a, um | 689 | perse | 117 |
| um 135. 621 perlēgere | 740 | persequi | 424 |
| 976 permutere | 44 | perseverare | 897 |
| um ibid. permissio 3. F. | | persicus, a, um | 120 |
| 118 purmultus, a, um | 818 | persicaria, | 134 |
| 801 | | persi- | |
| per- | | | |

INDEX

| | | | |
|-------------------------|----------|------------------------|----------|
| persistere | 897 | persimulus, a, um | 844 |
| persona 1. F. | 870. 952 | persulus 2. M. | 542 |
| personare | 679 | peffum | 177 |
| perspicillum | 769 | peffumdare | ibid. |
| perspicax, acis 3. O. | | peffum ire | 468 |
| perspicere | 354 | peffus 3. F. | 314 |
| perspicuus, a, um | 769 | petaso onis 3. M. | 421 |
| perflare | 536 | petaurista 1. M. | 945 |
| perfringere | 951 | petasus 2. M. | 481 |
| persuadere | 571 | petere | 693. 873 |
| persuasibilis, e | ibid. | petigo 3. F. | 286 |
| persuasio 3. F. | 358 | petiolus 2. M. | 119 |
| pertusus, a, um | 333 | petitio 3. F. | 659 |
| pertica 1. F. | 428 | petonitum 2. N. | 455 |
| pertinacia 1. F. | 812 | petra 1. F. | 78 |
| pertinax, acis 3. O. | | petrosus, a, um. | |
| pertinaciter | 876 | petroselinum 2. N. | 126 |
| pertinere | 449 | petulans 3. O. | 183 |
| pertingere. | | petulcus, a, um | ibid. |
| perturbare | 362 | peucedanum 2. N. | 136 |
| pervagari | 41 | phagedana 1. F. | 316 |
| perversitas 3. F. | 789 | phalanx, gis 3. F. | 708 |
| perversus, a, um | 373 | phalera, arum 1. F. P. | 452 |
| pervestigare | 749 | phantasia 1. F. | 343 |
| pervicacia 1. F. | 876 | phantasma 3. N. | |
| pervicax, acis 3. O. | 898 | pharsa 1. F. | 762 |
| pervidere | 852 | pharmacum 2. N. | 796 |
| pervius, a, um | 617 | pharmacopola 1. M. | 796 |
| pes, pedis, M. 215 309. | 641 | phascolus 2. M. | 128 |
| apedibus | 676 | phasianus 2. M. | 150 |

| | |
|-------------------|--|
| phala 1. F. | |
| phalometra 1. F. | |
| philosophia 1. F. | |
| phlebotomia. | |
| phlegma 3. N. | |
| phoca 1. F. | |
| phoenix, icis 3. | |
| phoenicurus 2. | |
| phosphorus 2. | |
| phoxinus 2. M. | |
| phraus 3. F. | |
| phrenesis 3. F. | |
| phreneticus, a. | |
| phrygio 3. M. | |
| physicus, a, u. | |
| phthisis. 3. F. | |
| piaculum 2. N. | |
| piare, vel expi. | |
| piatrix, icis 3. | |
| pica 1. F. | |
| picaus, a, um | |
| picea 1. F. | |
| pictor 3. M. | |
| pictura 1. F. | |
| picus 2. M. | |
| pietas 3. F. | |
| piger, gra, grum | |
| pignus 1. F. | |
| pigere | |
| pigmentum 2. | |

VOCABULORUM.

| | | | | | |
|-------------|----|---------------------|------|-----------------------|----------|
| um | 8 | phiala 1. F. | 563 | pignorare, & ari. | |
| M. | 9 | philomela 1. F. | 153 | pignus, oris 3. N. | 362 |
| | 1 | philosophia 1. F. | 993 | pila 1. F. | 941 |
| ib | | phlebortomia 1. F. | vide | pila 1. F. | 538 |
| 4 | | venæsectio. | | pilentum 2. N. | 455 |
| 3 | | phlegma 3. N. | 272 | pileus 2. M. | 514 |
| 3. M. | 4 | phoca 1. F. | 168 | pilosus, a, um | 144 |
| M. | 9 | phoenix, icis 3. F. | 162 | pilula 1. F. | 792 |
| M. | 4 | phœnicurus 2. M. | 155 | pilosella 1. F. | 134 |
| 693.8 | | phosphorus 2. M. | 40 | pilum 2. N. | 402 |
| 28 | | phoxinus 2. M. | 166 | pilus 2. M. | 206. 538 |
| M. | | phraſis 3. F. | 747 | pimpinella 1. F. | 136 |
| 6 | | phrēſis 3. F. | 281 | pincerna 1. M. | 564 |
| N. | 4 | phrēſicus, a, um | 281 | pingere | 747. 772 |
| | | phrygio 3. M. | 509 | pinguedo 3. F. | |
| um. | | physicus, a, um | 377 | pinguis, c. | 270 |
| n 2. N. | 7 | phthiſis. 3. F. | 311 | pinna 1. F. | 143 |
| D. | 1 | piaculum 2. N. | 641 | pinnaculum 2. N. | |
| um | ib | piare, vel expiare, | | pinsere | 402 |
| n 2. N. | 1 | piatrix, icis 3. F. | 644 | pinus 2. & 4. F. | 122 |
| 1. F. | 3 | pica 1. F. | 160 | piper, eris 3. N. | 132 |
| 3. F. | 7 | picatus, a, um | 506 | piperatus, a, um | 558 |
| mi. F. P. 4 | | picea 1. F. | 115 | piperitis, idis 3. F. | 132 |
| 1. F. | 3 | pictor 3. M. | 770 | pipio, onis 3. M. | 147 |
| 3. N. | | pictura 1. F. | 679 | pipire | ibid. |
| F. | 7 | picus 2. M. | 155 | piscata 1. M. | 485 |
| n 2. N. | 7 | pietas 3. F. | 694 | piscari | 427 |
| ola 1. M. 7 | | piger, gra, grum | 886 | piscarius, a, um | 427 |
| 2. M. | 1 | pigritia 1. F. | 887 | piscatio 3. F. | ibid. |
| 2. M. | 1 | pigere | 873 | piscator 3. M. | ibid. |
| phi | | pigmentum 2. N. | 707 | pisca- | |

INDEX

| | | | |
|-----------------------|----------|------------------------|---------------|
| piscatōrius, a, um | ibid. | pluere | 30 |
| piscina 1. F. | ibid. | plūma 1. F. | |
| piscinālis, e | 167 | plūmatus, a, um | 144 |
| piscis 3. M. | 163 | plumbum 2. N. | 101 |
| pistillum 2. N. | 401 | plūmeus, a, um | 332 |
| pistor 3. M. | 406 | plūrimus, a, um | 739 |
| pistrinum 2. N. | 402 | plūrimum | 617 |
| pisum 2. N. | 128 | plus | 774. 596. 667 |
| pissare | 820 | pluscūlūm | 437 |
| piciuta 1. F. | 272 | pluquam. | |
| pīus, a, um | 976. 984 | plūteus 2. M. | 630 |
| pix, picis 3. F. | 334. 124 | plūvia 1. F. | 51 |
| placare | 908 | plūviālis, e | 60 |
| placābilis, e | 895 | pōcillator 3. F. | 676 |
| placenta 1. F. | 408 | pōcūlum 2. N. | 563 |
| placere | 361 | pōdagra 1. F. | 309. 823 |
| placide | 903 | pōdāgricus, a, um. | |
| placidus, a, um | 567 | pōdex, icis 3. M. | 258 |
| placitum est | 779 | pōdium 2. N. | 546 |
| plāga 1. F. | 425 | pōna 1. F. | 869 |
| plāga 1. F. | 76. 317 | pōnitens 3. O. | 634 |
| plāgium 2. N. | 867 | pōnitere | 907 |
| plāgiarius 2. M. | | pōnitendus, a, um. | |
| plēniq; | 112 | pōnitentia 1. F. | 631 |
| plērumq; | 689. 294 | pōnitudo 3. F. | 367 |
| pleuritis, idis 3. F. | 306 | pōnia 1. F. | |
| plexus, a, um | 380 | pōeta 2. M. | 754 |
| plīca 1. F. | | pōetica 1. F. 2. N. P. | 751 |
| plīcare | 504 | pōeticus, a, um | ibid. |
| plōrare | 890 | pōlenta 1. F. | 444 |
| | | pōlire | |

V
pōlire
pōliq, onis 3.
pōlire
pōllex, icis 3.
pōlliceri
pōllincire
pōllinctor 3.
pōllinctūra 1.
pōllinctus, a.
pōllucere
pōllubrum 2.
pōlōnus 2. M.
pōlygala 1. F.
pōlygonatum.
pōlygonum 2.
pōlypōdium 2.
pōmārium 2.
pōmeridiānus.
pōmerium 2.
pōmpa 1. F.
pōmus 2. F.
pōndērare
pōndērosus, a.
pōndo, indecl.
pōndus, icis 3. M.
pōne
pōnere
pōns 3. M.
pōnticūlus 2. M.
pōntifex 3. M.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|-----------------------|----------|----------------------|-----|
| | pōlire | 132 | pontificius, a, um | 641 |
| | pōlio, ōnis 3. M. | 532 | ponto, ōnis 3. M. | 472 |
| | pollere | 297 | pontus 2. M. | 330 |
| um | 14 pollex, icis 3. M. | 262 | pōpina 1. F. | 625 |
| N. | 10 polliceri | 856 | pōples, itis 3. M. | 256 |
| um | 5 pollincire | 959 | poppyfina 3. N. | 451 |
| um | 7 pollinctor 3. M. | | pōpulare & ari. | |
| | 61 pollinctura 1. F. | | pōpulario 3. F. | 706 |
| 74. 596 | 60 pollinctus, a, um | 959 | pōpulus 2. M. | 684 |
| 43 | polluere | 1817 | pōpulus alba 2. F. | 112 |
| | pollubrum 2. N. | | pōpulus nigra 2. F. | 112 |
| | 63 pōlonus 2. M. | 586 | porca 1. F. | 392 |
| | 5 pōlygala 1. F. | 134 | porcellus 2. M. | 185 |
| | 60 pōlygonatum 2. N. | ibid. | porcellio 3. M. | 223 |
| F. | 67 pōlygonum 2. N. | ibid. | porcinus, a, um. | |
| | 50 pōlypodium 2. N. | 136 | porcus 2. M. | 184 |
| 309. 82 | pōmārium 2. N. | 379 | pōri, ōrum 2. M. P. | 579 |
| um. | pōmēridianus, a, um | 174 | pōrōsus, a, um | 407 |
| M. | 25 pōmcerium 2. N. | 614 | porrigere | 564 |
| | 54 pōmpa 1. F. | 960 | porrigo, inis 3. F. | 286 |
| | 80 pōmus 2. F. | III | porro | 864 |
| D. | 63 pōnderare | 767 | porrum 2. N. | 131 |
| 907 | pōnderōsus, a, um | 95 | porta 1. F. | 615 |
| , um. | pondo, indecl. N. | 765 | portare | 486 |
| F. | 63 pondus, ōris 3. N. | 767 | portāilis, e | 767 |
| 307 | pōnē | 624. 458 | portendere | 290 |
| | pōnere | 4. 64 | portentum 2. N. | 8 |
| 754 | pons 3. M. | 473 | porticus 4. F. | 616 |
| N. P. | 75 ponticulus 2. M. | 473 | portio 2. F. | 26 |
| a | ibid. pontifex 3. M. | 634 | portitor, ōris 3. M. | 472 |
| 444 | | | portū- | |
| pōlire | | | | |

INDEX

| | | | | | |
|------------------------|-------------|-----------------------|----------|-----------------|---|
| portulaca 1. F. | 136 | pōtator 3. M. | 824 | racōnium 2. | V |
| portorium 2. N. | 677 | pōtens 3. O. | 673 | racordia, or | |
| portus 4. M. | 470 | pōtencia 1. F. | 693 | 276. | |
| posca 1. F. | 448 | pōtestas 3. F. | 610. 673 | racox, ois | |
| poscere | 472 | pōtio, ōnis 3. F. | 792. 613 | racursor 3. | |
| pōsitus, a, um | 732 | pōtiri | 673 | rada 1. F. | |
| posse | 2. 110. 303 | pōtissimūm | 279 | radari | |
| possessor 3. M. | 740 | pōtiūs | 683. 826 | raestinare | |
| possibilis, e | 911 | pōtor 3. M. | 824 | radicēre | |
| possidere | 848 | pōtūleatus, a, um | 439 | radicāre | |
| post | 258 | pōtus 4. M. | 440 | raditus, a, u | |
| post | 703. 752 | præ | 265. 743 | radium 2. N. | |
| postea | 117 | præcūtus, a, um | 220 | rado, ōnis 3. | |
| posteaquam | 440 | præbēre | 508 | raesse | |
| posteri, orum 2. M. P. | 604 | præcēdēre | 35. 709 | raefari. | |
| posterior 3. Cl. us N. | 252 | præcentio 3. F. | 773 | raefatio 3. F. | |
| posteritas 3. F. | 604 | præceps, ipitis 3. O. | 460 | raeferre. | |
| posthinc | 976 | præceptor 3. M. | 725 | raefectus 2. M. | |
| posthumus 2. M. | 606 | præceptum 2. N. | 631 | raefica 1. F. | |
| posticus | 547 | præcinctōrium | 513 | raeficere | |
| postitena 1. F. | 452 | præcipitanter. | | raeficere & | |
| postus 3. M. | 541 | præcipere. | | raefractē | |
| postliminium 2. N. | | præcipitium 2. N. | 460 | prægnans 3. C. | |
| postmodum | 396 | præcipitare | 808 | praire. | |
| postquam | 801 | præcipuus, a, um | 567 | præjudicare. | |
| postremo | 45 | præcisē | 856 | præiudicium | |
| postremus, a, um | 780 | præclārus, a, um. | | præliari. | |
| postridie | 592 | præco 3. M. | 643 | prælium 2. N. | |
| postulare | 802 | præconceptus, a, um | 6 | prælium 2. | |
| pōtare, | 820 | præcōnium 2. N. | 841 | præmeditāre | |
| | | | | præ- | |
| | | | | præmissus, a, | |

VOCABULORUM.

| | | | | | | |
|-----------|------|--------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|-----|
| M. | 8 | præcōnium 2. | 845 | præmium 2. N. | 869 | |
| D. | 6 | præcordia, orum 2. N. P. | | præmonſtrare | 739 | |
| F. | 1 | 276. | | præoccupare | 661 | |
| F. | 610. | 6 | præcox, ōcis 3. O. | 118 | præoccupatus, a, um | 661 |
| F. | 792. | 1 | præcurſor 3. M. | 213 | præoptare | 837 |
| | 6 | præda 1. F. | 211 | præparare | 769 | |
| | 2 | prædari | 485 | præparatio | 290 | |
| 683 | 8 | prædeſtinare | 976 | præpes, ōcis 3. O. | | |
| | 8 | prædicere | 531 | præponere | 638 | |
| a, um | 4 | prædicare | 644 | præpoſitus, a, um | 638 | |
| | 4 | prædictus, a, um | 142 | præpoſterus, a, um | 814 | |
| 266 | 7 | prædium 2. N. | 38 | præpūtum 2. N. | 648 | |
| um | 2 | prædo, ōnis 3. M. | 485 | prærogativa 1. F. | | |
| | 5 | præſe | 638 | præruptus, a, um | 200 | |
| 35 | 7 | præſari. | | præſ, diſ 3. M. | 861 | |
| F. | 7 | præſatio 3. F. | | præſagire | 814 | |
| is 3. O. | 4 | præſerre. | | præſagium 2. N. | 975 | |
| M. | 7 | præſectus 2. M. | 676 | præſcire | 976 | |
| e. N. | 6 | præſica 1. F. | 963 | præſcientia 1. F. | | |
| um | 5 | præſicere | 697 | præſcitus 4. M. | | |
| et. | | præſicere & ini | 793 | præſcribere | 609 | |
| | | præſractē | | præſcriptum 2. N. | 694 | |
| 2. N. | 4 | prægnans 3. O. | 417 | præſens 3. O. | 916 | |
| | 8 | præire. | | præſentare. | | |
| a, um | 5 | præiudicare. | | præſentia 1. F. | | |
| | 8 | præiudicium 2. N. | 761 | præſepe 3. N. | 414 | |
| um. | | præliari. | | præſertim | 95.446.601 | |
| | 6 | prælium 2. N. | 708 | præſes, idis 3. C. | 662 | |
| us, a, um | | præludium 2. N. | 773 | præſidere. | | |
| 2. N. | 8 | præmeditare | 752 | præſidium 2. N. | 681 | |
| præ | | præmiſſus, a, um | ibid. | h | præ- | |

INDEX

| | | | |
|--------------------|----------|-------------------------|----------|
| præstans 3. O. | 141 | precario 3. F. | 632 |
| præstare | 175. 666 | preces, um 3. F. P. | 496 |
| præstat | 282. 488 | præcium 2. N. | 496 |
| præstēga 1. F. | | præhendere | 95. 531 |
| præstigia 1. F. P. | 951 | prælum 2. N. | 748 |
| præstigiator 3. M. | | præmere | 262 |
| præstio | 745 | prænsare | 321. 455 |
| præstio 1. F. | 789 | presbyter 2. M. | 639 |
| præsul, ūlis 3. M. | 638 | presser, æris 3. M. | 215 |
| præsumere | 694 | pressus, a, um | 440 |
| prætere. | | præstiosus, a, um | 89 |
| præter | 768 | prætium | 496 |
| præterpropter. | | pridem | 594 |
| præterea | 2 | pridie | 976 |
| præterire | 902 | pridianus, a, um | 431 |
| præterquam | 110 | præxvus, a, um | |
| prætextra 1. F. | | præmas, ætis 3. M. | 686 |
| præter 3. M. | 658 | prænitia, arum 1. F. P. | 639 |
| prætorium 2. N. | 426 | præmitus | 522 |
| prætura 1. F. | | præmogenitus, a, um. | |
| prævaricari. | | præmores, um 3. M. | 267 |
| prævaricator 3. M. | 667 | præmordium 2. N. | 304 |
| prævenire | 813 | præmum | 45. 403 |
| prævidere | 808 | præmus, a, um | 8 |
| prandere | 568 | prænceps, ipis 3. C. | 682 |
| prandium 2. N. | | præncipatus 4. M. | 688 |
| præstions, a, um | 336 | præncipio | 19 |
| prætum 2. N. | 418 | præncipium 2. N. | 750 |
| prævus, a, um | 800 | prærior 3. C. us N. | 638 |
| præcari. | | præscus, a, um | 961 |
| præcario. | | præstinus, a, um. | 632 |

præcare
prævatio 3. F.
prævatum
prævignus 2.
prævilegiatus
prævilegium
prævius
præpro
præavia 1. F.
præavus 2.
præbare
præbatio 3. F.
præbatus, a.
præbè
præbema 2.
præboscis, id
præbrum 2. N.
præbus, a, um
præcæcitas 3.
præcæciter
præcax, æcis
præcedere
præcella 1. F.
præcetes, um
præcetus, a.
præcinctus 4.
præclivis, e
præcnosul 3. F.
præcrastinare
præcreatio 3.
præcul

VOCABULORUM.

| | | | |
|------------------------|---------|--------------------|----------|
| privare | 868 | procumbere. | |
| privatio 3. F. | | procūator 3. M. | 660 |
| privatim | 620 | procurrere | 947 |
| privignus 2. M. | 600 | procus 2. M. | 591 |
| privilegiatus, a, um | 619 | prodere | 211 |
| privilegium 2. N. | | prodesse | 881. 889 |
| prius | 836 | prodigere | 852 |
| pro 451. 574. 625. 723 | | prodigium 2. N. | 973 |
| proavia 1. F. | 602 | prodigus, a, um. | |
| proavus 2. M. | 602 | prodire | 746 |
| probare | 85. 577 | proditor 3. M. | 722 |
| probatio 3. F. | 659 | producere | 978 |
| probatus, a, um | 661 | protanus, a, um | 642 |
| probē | 170 | protecto. | 597 |
| problema 3. N. | 750 | profectus, a, um | 646 |
| proboscis, idis 3. F. | 190 | preferre | 838. 431 |
| probrum 2. N. | 870 | professus, a, um | 655 |
| probus, a, um | 800 | profectus, a, um | 887 |
| procacitas 3. F. | 830 | proficere | 735 |
| procaciter | 886 | proficisci | 475. 646 |
| procax, acis 3. O. | | profreri | 655 |
| procedere | 464 | profligatus, a, um | 717 |
| procella 1. F. | 466 | profluere | 315 |
| proceres, um 3. M. P. | 686 | profluvium 2. N. | 67. 303 |
| procerus, a, um | 115 | profugus, a, um | 672 |
| prociunctus 4. M. | 557 | profunditas | 465 |
| proclivis, e | 281 | profundus, a, um | 474 |
| procnosul 3. M. | 651 | profuse | 840 |
| procrastinare | 886 | progenies 3. F. | 601 |
| procreatio 3. F. | 146 | prognosticum 2. N. | |
| procul | 757 | h 2 | pro- |

INDEX

| | | | |
|-----------------------|----------|------------------------|----------|
| prōgardi | 43 | pronūper. | |
| proh. | | prōnus, a, um | 575 |
| prōhibere | 800 | procemium 2. N. | 752 |
| prōjectura 1. F. | 546 | prōpāgare | 439 |
| prōficere. | | prōpāgo 3. F. | |
| proinde | 866. 732 | prōpātulus, a, um | 954 |
| prōlābi | 981 | ptōpē | 757 |
| prōles 3. F. | 595 | prōpēdiem | 995 |
| prōlētarius, a, um | 820 | prōpellere | 464 |
| prōlixē | 752 | prōpēmōdum | 502 |
| prōlūbitu | 451 | prōpempicus, a, um | 754 |
| prōluere | 562 | prōpendere | 661 |
| prōmere | 445 | prōpensus, a, um | 282 |
| prōlūtus, a, um | ibid. | prōpērare | 992 |
| prōminere | 262 | prōpērus, a, um. | |
| prōmiscuē | 714 | prōphēta 1. M. | 644 |
| prōmissum 2. N. | 856 | prōphētia 1. F. | |
| prōmittere | ibid. | prōpīnare | 564 |
| prōmontōrium 2. N. | 74 | prōpinquus, a, um | 186 |
| prōmōtio 3. F. | 870 | prōpītius, a, um | 996. 757 |
| prōmōvère | 737 | prōpōla 1. M. | 492 |
| prōmptu | 742 | prōpōnere | 651 |
| prōmptuārium 2. N. | 431 | prōpōrtio 3. F. | 242 |
| prōptus, a, um | 701 | prōpōrtiōnātus, a, um. | 237 |
| prōmūlgare | 664 | prōpōsitum 3. N. | 886 |
| prōmus 2. M. | 431 | prōpriē. | |
| prōmuscis, idis 3. F. | 190 | prōprius, a, um. | |
| prōnepos, ōtis 3. M. | 604 | propter | 42. 666 |
| prōneptis 3. F. | 601 | prōpterea | 884 |
| prōnūbus 2. M. | 591 | prōpūdium 2. N. | 828 |
| pronunciāre | 747 | prō- | |

prōpugnācō
prōpugnare
prōpullāre
prōra 1. F.
prōritare
prōripere
prorsum
prorsus
prōrumpere
prōsa 1. F.
prōsapia 1.
prōscindere
prōscripio
prōspectare
prosper, ra,
prōspicere
prosternere
prostitūlum
prostitūere
protēgere
protēlare
prōtētere
prōtervus,
protestari
protinus
protrūdere
prōtōplastus
proturbare
provehus,
provenire
proventus 4

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------------|-------------------|----------|-------------------------|------|
| | pröpugnaculum | 913 | proverbium 2. N. | 753 |
| 575 | pröpugnare | 660 | providē | 726 |
| N. 752 | pröpulsare | 950 | providētia 1. F. | 971 |
| 439 | prōra 1. F. | 463 | providēre | 804 |
| | prōritare | 316 | providus, a, um | 808 |
| um 954 | prōripere | 204 | prōvincia 1. F. | 688 |
| 757 | prorsum | 172 | prout 926. 33. | 870 |
| 995 | prorsus | 703 | proximē | 97 |
| 464 | prörumpere | 80 | provocare | 664 |
| 502 | prōsa 1. F. | 754 | proximus, a, um | 923 |
| a, um 754 | prōsāpia 1. F. | 601 | prōxēnēta 1. M. | 591 |
| 601 | proscindere | 391 | prūdēns 3. O. | 355 |
| um 282 | proscriptio 3. F. | 671 | prudentia 1. F. | 802 |
| 992 | prospectare | 541 | ptuina 1. F. | 53 |
| | prosper, ra, rum | 885 | ptūna 1. F. | 46 |
| 644 | prospicere | 804. 976 | ptūnum 2. N. | 120 |
| | prosternere | 55 | ptūnus 2. F. | 111 |
| 564 | prostibulum 2. N. | 669 | ptūrigō 3. F. | 318 |
| um 186 | prostituerē | 827. 428 | ptūritus 4. M. | 294 |
| 996. 757 | protēgere | 984 | psallere | 773 |
| 492 | protelare | 702 | pseudōchristiānus 2. M. | |
| 651 | protētere | 55 | 994. | |
| 242 | protervus, a, um | 886 | psalmus 2. M. | 630 |
| 5, a, um, 237 | protestari | 664 | psitacus 2. M. | 161 |
| N. 886 | protinus | 742 | ptarmica 1. F. | 133 |
| | protrudere | 117 | ptarmicus, a, um | 795 |
| m. 42. 666 | ptōoplastus 2. M. | | ptisana 1. F. | 401 |
| 884 | proturbare | 713 | pūbes, is 3. F. | 255 |
| N. 828 | proventus, a, um | 233 | pūbescere | 231 |
| prō- | provenire | 139 | publicanus 2. M. | 677 |
| | proventus 4. M. | 385 | h 3 | pub- |

INDEX

| | | | |
|------------------------|---------|---------------------------|----------|
| pūblicare | 609 | pulpitum 2. N. | 738 |
| pūblicē | 687 | puls, tis 3. F. | 402 |
| pūblicus, a, um | 650 | pulsare | 540. 773 |
| pūdenda, orum 2. N. P. | 255 | pulsus 4. M. | 629 |
| pūdere | 908 | pulvinar. 3. N. | 572 |
| pūdicinia 1. F. | 827 | pulvinus 2. M. | 381 |
| pudor 3. M. | 375 | pulvis, eris 3. C. | 81. 703 |
| puella 1. F. | 8 | pūmex, icis 3. C. | 580 |
| puellus 2. M. | 8 | pūmilio, ōnis 3. M. | 238 |
| puer 2. M. | 236 | pūmilus 2. M. | 238 |
| puētilis, e | 941 | punctum | 317 |
| puēritia 1. F. | 235 | punctum 2. N. | 957 |
| puerpēra 1. F. | 589 | pungere | 713 |
| puerpērium 2. N. | 595 | pūniceus, a, um | 337 |
| pūgil 3. M. | 949 | pūnire | 871 |
| pūgillares, ium M. P. | 731 | pūpā 1. F. | 230 |
| pūgio, ōnis 3. M. | 713 | pūpilla 1. F. | 246 |
| pugna 1. F. | 59. 711 | pūpillus 2. M. | 606 |
| pugnare | 711 | puppis 3. F. | 463 |
| pugnus 2. M. | 260 | purgans 3. O. | 892 |
| pulcher, chra, rum | 934 | purgare | 450 |
| pulchrē. | | purpūra 1. F. | 273. |
| pūlēgium 2. N. | 135 | purpūreus, a, um | 337 |
| pūlex, icis 3. M. | 218 | pūrulentus, a, um. | |
| pūllus 2. M. | 179 | pūrus, a, um | 95. 731 |
| pūllus, a, um | 334 | pūruspūrus, a, um | 97 |
| pūllulare | 157 | pus, pūris 3. N. | 315 |
| pūlmentum 2. N. | 558 | pūbūlānīmis, e & us, arum | |
| pulmo, ōnis 3. M. | 279 | pūfillus, a, um 225. | (885) |
| pulpa 1. F. | 421 | pūfio, ōnis 3. M. | 229 |
| pūlpamentum 2. N. | | | |

pūfilla 1. F.
 pūfilla 1. F.
 pūramen 3.
 pūrare
 pūreus 2. M.
 pūridus, a, um
 pūredo 3. F.
 pūrescere
 pūridus, a, um
 pūrus, a, um
 pygmaeus 2.
 pyra, F.
 pyrausta 1. M.
 pyrrhūles
 pyrites 1. M.
 pyrum 2. N.
 pyrethrum 2.
 pyrus 4. N.
 pyxis, idis 3.
 Quā
 quācunq.
 quādanrenu
 quādra 1. F.
 quādrāginta
 quādrangūlu
 M. N.
 quādrans 3. M.
 quādrantal 3.
 quādrare.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|-----------------------|---------------|-------------------------|--------------|
| 738 | pustula 1. F. | 316 | quadratus, a, um | 759 |
| 402 | pūsula 1. F. | 320 | quādrīennium 2. N. | |
| 540. 773 | pūramen 3. N. | 121 | quādrigæ, arum 1. F. P. | |
| 629 | pūrare | 284. 733. 758 | 455. | |
| 572 | pūicus 2. M. | 583 | quādrīpondium 2. N. | 765 |
| 381 | pūtidus, a, um | 329 | quādrījūgus, a, um. | |
| 81. 703 | pūtrēdo 3. F. | | quādrūpes 3. O. | 143. 267 |
| 580 | pūtrēscere | 298 | quādrūplex 3. O. | |
| M. 438 | pūtridus, a, um | 329 | quādrūplator 3. M. | 661 |
| 238 | pūrus, a, um | 97 | quæ | 147. 243 |
| 317 | pygmaeus 2. M. | 238 | quæcunq; | 656. 856 |
| 957 | pyraz 1. F. | 660 | quædam | 462 |
| 713 | pyrausta 1. M. | 223 | quærere | 322 |
| 337 | pyrthules 1. M. | 155 | quæsitōr 3. M. | 667 |
| 871 | pyrites 1. M. | 90 | quæso | 16 |
| 330 | pyrum 2. N. | 223 | quæstio 3. F. | 750 |
| 246 | pyrēthrum 2. N. | 135 | quæstor 3. M. | 677 |
| 606 | pyrus 2. N. | 111 | quæstus 4. M. | 490 |
| 463 | pyxis, idis 3. F. | 796 | quævis | 470 |
| 892 | Q. | | quælis, e | 918 |
| 450 | Qua | 478 | quælitās 3. F. | 245 |
| 273. | quæcunque. | | quæliter | 327 |
| m. 337 | quædāntenus | 831 | quælitercunq; | 991 |
| m. 97 | quædra 1. F. | 553 | quælus 2. M. | 433 |
| 957 | quædrāginta. | | quæm | 39. 362. 437 |
| um 97 | quædrangulus, & um 2. | | quæmōbrem | 348 |
| 35 | M. N. | 761 | quæmdiu | 46 |
| & us, arum | quædrans 3. M. | 608. 765 | quæmprīmū. | |
| 225. (835 | quædraural 3. N. | 763 | quæmvis | 198 |
| M. 229 | quædrare. | 514 | quændo | 673 |
| ph. | | | h. 4. | quæno. |

INDEX

| | | | |
|------------------|----------|---------------------------|--------------------|
| quandoque | 198. 504 | quēri | 367 |
| quandoquidem | 801 | querquēdūla 1. F. | 151 |
| quanquam | 673 | querquerus, a, um | 316 |
| quanti. | | querulus, a, um | 885 |
| quantitas 3. F. | 171 | quī | 129. 854. 856 |
| quantocius | 866 | qui, quæ, quod | 4. 12. 61. |
| quantum | 723 | | 69. 82. 140. |
| quantumvis | 198 | quia | 350. 422 |
| quantus, a, um | 852 | quicquam | 3 |
| quæpropter | 478 | quicum | 484 |
| quæqua | 993 | quid | 2. 67 |
| quæquāversum | 274 | quidquid | 45. 61. 142 |
| quære | 274 | quidam, quædam, quod- | |
| quærale 3. N. | 764 | dam, & quiddam | 133. |
| quæranus, a, um | 311 | | 114. 278. |
| quartus, a, um. | | quidem | 565. 659 |
| quasi | 757 | quidni | 493 |
| quæstillus 2. M. | 552 | quippiam | 803. 813 |
| quassare | 454 | quidquam | 3. 807 |
| quærenus | 107 | quidvis | 670 |
| quærer. | | quies 3. F. | 790 |
| quætere | 55 | quiescere | 790 |
| quætuor | 23. 259 | quærus, a, um | 886 |
| quætuordecim. | | quilibet, quolibet, quod- | |
| que | 22. 37 | libet | 687. 381. 751. 125 |
| quemadmodum | 696 | | 863. 911. |
| quercus 4. F. | 122 | quin | 63. 741 |
| quercinus, a, um | 36 | quincunx 3. M. | 381 |
| querous, a, um | ibid. | quindécim. | |
| quærela 1. F. | 367 | quindeni, æ, a. | |

quin-

quingenti,
quinq;
Quintilis 3.
quinrus, a,
quinq;foli
quippe
quire
quiritari
quis, quæ, q
quisnam
quispiam
quisquam
quisq;
quisquiliæ
quisquis
quivis, quæ
quo
quoad
quocircà
quod
quod
quodcunq;
quodq;
quodvis
quomodo
quoniam
quoq;
quodquò
quodquover
quorsum

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------------|---------------------|-------------|----------------------|---------------|
| 367 | quingenti, æ, a | 741 | quot | 822 |
| F. 151 | quinq; | 261 | quorannis | 125 |
| um 316 | Quintilis 3. M. | 780 | quotidie | 310 |
| n 885 | quintus, a, um. | | quotidianus | 734 |
| 7. 854. 856 | quinquefolium 2. N. | 136 | quoties | 752 |
| 4. 12. 61. | quippe | 30 | quoruscunque | 957 |
| | quire | 259. 936 | quortus | ibid. |
| 350. 422 | quiritari | 187 | quousque. | |
| 3 | quis, quæ, quid | 62. 321 | quum | 371. 784. 995 |
| 484 | quisnam | 782 | R. | |
| 2. 67 | quispiam | 128 | Rabies 5. F. | 188 |
| 45. 61. 122 | quisquam | 892 | rabidus, a, um | ibid. |
| um, quod- | quisq; | 22. 32. 815 | rabiosus, a, um | ibid. |
| ddam 133 | quisquiliæ | 582 | rabula 1. M. | 660 |
| | quisquis | 13 | racematio | 439 |
| 505. 659 | qui vis, quævis | 885 | racemus 2. M. | |
| 493 | quo | 468. 473 | radere. | |
| 803. 813 | quoad | 860 | radiare | 34 |
| 3. 807 | quocircà | 780 | radius 2. M. | 457. 481 |
| 670 | quod | 280 | radix 3. F. | 105 |
| 790 | quòd | 2. 810 | radula | 434 |
| 790 | quodcunq; | 750 | raja 1. F. | 168 |
| 886 | quodq; | 802 | ralla 1. F. | 391 |
| bet, quod- | quodvis | 44 | ramentum 2. N. | 743 |
| 381. 711. 125 | quomodo | 325 | 532. | |
| | quoniam | 724 | ramentum sulphuratum | |
| 63. 741 | quoq; | 378 | 743. | |
| 1. 381 | quòquò | 55 | ramex 3. M. | 307 |
| | quòquòversum | 274 | ramus 2. M. | 107 |
| a. quin- | quorsum | 340 | ramusculus 2. M. | 92 |
| | | | ran. | |

INDEX

| | | | |
|--------------------------|---------------|--------------------|----------|
| rancor 3. M. | | recens 3. O. | 118 |
| rāna 1. F. | 212 | recens (Adv.) | 431 |
| rānuacūlus & um 2. M. N. | | recensere | 785 |
| 34. | | receptaculum 2. N. | 552 |
| rancidus, a, um | 329 | receptare. | |
| rāpa 1. F. | 126 | receptor 3. M. | 669 |
| rāpācia, orum | ibid. | receptus 4. M. | 715 |
| rāpax, acis 3. O. | 148 | receptui canere. | ibid. |
| rāpēre | 668 | recessus 4. M. | 624 |
| rāphānus 2. M. | 126. 566 | recidivus, a, um | 294 |
| rāpidus, a, um | 69 | recidēre | 529 |
| rāpina 1. F. | 867 | recipere | 246. 717 |
| raptim | 992 | reciprocus, a, um | 75 |
| raptus 4. M. | 644 | recitare. | |
| rāritas 3. F. | 23 | recitatio 3. F. | 734 |
| rārō | 801 | reclinatio 3. F. | 574 |
| rārenter | ibid. | recludere | 548 |
| rastrum | 418 | recognoscere. | 705 |
| rāthabitio 3. F. | 654 | reconciliare | 908 |
| rātio 3. F. | 353. 359. 995 | recondere | 345 701 |
| rationem habere | 661 | recordari | 348 |
| rātis 3. F. | 471 | recreare | 350 |
| rātus, a, um | 900 | recrementum 2. N. | 97 |
| raucedo 3. F. | 275 | recrelescere | 319 |
| raucus, a, um. | | recta | 475 |
| rāvis 3. F. | 275 | rector 3. M. | 747 |
| rēbellare. | | rectus, a, um | 758 |
| rēbellis, e | 717 | recupere | 720 |
| rēcalvus, a, um | 288 | reculare | 876 |
| rēcēdere | 779 | redarguere] | 833 |
| | | rede- | |

reddere
reddere rat
redemptor
redhibere
redhostire
redigere
redimere
redimiculum
redimire
redintegrare
redintegrati
redire
reditus 4. M.
redivivus, a
redolere
reducere
redundanti
redux, ucis
refellere
refescere
referre
referre se
refert
refertus, a
reficere
refluere
refocillare
refovere
refractarius
refragari
rede-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|----------------------|--------------|--------------------|----------|
| 118 | reddere | 858 900. 995 | refricare | |
| 431 | reddere rationem | 995 | refrigerare | 275 |
| 785 | redemptor 3. M. | 997 | refugere | 383 |
| N. 152 | redhibere | 860 | refugium 2. N. | 628 |
| | redhostire | 878 | refulgere | 679 |
| 669 | redigere | 45 | refutare | 752 |
| 715 | redimere | 722 | regalis, e. | 133 |
| ibid. | redimiculum 2. N. | 518 | regere | 908 |
| 624 | redimire | ibid. | regerere | 742. 786 |
| 294 | redintegrare | 911 | regestum 2. N. | 607 |
| 529 | redintegratio 3. F. | | regia 1. F. | 679 |
| 246. 717 | redire | 721 | regimen 3. N. | 623 |
| n. 75 | reditus 4. M. | 682 | regina 1. F. | |
| | redivivus, a, um. | | regio 3. F. | 783 |
| 734 | redolere | 842 | regius, a, um | 679 |
| 174 | reducere | 782 | regnare | 674 |
| 548 | redundantia 2. F. | 848 | regnum 2. N. | 683 |
| 705 | redux, ucis 3. O. | 489 | regula 1. F. | 358 |
| 908 | refellere | 752 | relicere | 659 |
| 345 701 | refercire | 145 | rejectus, a, um | ibid. |
| 348 | referre | 836. 854 | rejectaneus, a, um | 742 |
| 350 | referre se | 189 | reipfa | 17 |
| N. 97 | refert | 71 | relabi | 235 |
| 319 | refertus, a, um | 522 | relatio 3. F. | 358 |
| 475 | reficere | 302. 538 | relaxare | 939 |
| 727 | refluere | 75 | relegare. | |
| 758 | refocillare | 939 | relagatio 3. F. | 671 |
| 720 | refovere | 599 | relagere | 733 |
| 876 | refractorius, a, um. | | relevare. | |
| 833 | refragari. | 205 | religio 3. F. | 621 |
| rede | | | | 221. |

INDEX

| | | | | | |
|-------------------------|---------------|--------------------------|----------|---------------|--|
| relinere. | | reparare | 338 | repugnare | |
| relinquere | 439. 844 | repedare | 310 | repulla 1. F. | |
| relictus, a, um | 439 | repellere | 718 | repurare | |
| reliquia, arum 1. F. P. | 532 | rependere | 891 | requies 3. & | |
| reliquus, a, um | 29. 593 | repente | 314 | requietus a, | |
| reluctari | 948 | repentinus, a, um | 883 | requirere | |
| remanere | 497 | repercutere | 322 | requisitum 2 | |
| remcare. | | repercussus, a, um, | ibid. | res 5. F. | |
| remedium 2. N. | 742 | reperire | 143 | resarcire | |
| remex, igis 3. M. | 464 | reperire | 91 | resalutare | |
| remigare | 464 | reperitorium 2. N. | 607 | rescindere | |
| reminiscentia 1. F. | 741 | repetitio 3. F. | 734 | rescire | |
| reminisce | 346 | repetere | 189 | rescare. | |
| remisse | 886 | repetunda, arum 1. F. P. | | relegmen 3. | |
| remissus, a, um. | | 868. | | reserare | |
| remittere | 861. 893. 884 | repetundarum teneri ib. | | reservare | |
| remora 1. F. | 510 | replere | 20 | residere | |
| remorari. | | reponere | 218. 562 | residius, a, | |
| remotus, a, um | 738 | repositorium 2. N. | 562 | resignare | |
| remunerare, & ari | 878 | reposita, orum 2. N. P. | 592 | resimus, a, u | |
| remus 2. M. | 464 | repraesentare | 953 | resina 1. F. | |
| ren, enis 3. M. | 269 | reprehendere | 833 | respiciente | |
| renasci | 49 | reprehensio 3. F. | 870 | respicere. | |
| renidere | 679 | reprimere | 894 | resistere | |
| reniti | 308 | reprobare | 817 | resolvere | |
| renovare | 535 | reptilis, e | 143 | resonare | |
| renunciare, | 989 | reptare | 223 | respectus 4 | |
| renuere | 903 | reptuare | 594 | respicere | |
| repagulum 2. N. | 615 | reptudium 2. N. | 594 | respirare | |
| repandus, a, um. | | reputare | 236 | respiratio 3. | |
| | | | | respondere | |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|---------------------|-----------|--------------------|----------|
| 338 | repugnare | 905 | responsum 1. N. | 2 |
| 310 | repulsa 1. F. | 874 | respública 1. F. | 649 |
| 718 | repūtare | 957 | respuere | 879 |
| 891 | requies 3. & 5. F. | 274 | restare | 591 |
| 314 | requietus a, um | 388 | restaurare | 538 |
| 883 | requirere | 501 | restibilis, e | 388 |
| 312 | requisitum 2. N. | 537 | restio, onis 3. M. | 535 |
| ibid. | res 5. F. | 2. 10. 17 | restis 3. F. | 533 |
| 143 | resarcire | 505 | restitare | 886 |
| 91 | resālūtare | 902 | restituere | 790. 860 |
| 607 | rescindere | 663 | restringere. | |
| 714 | rescire | 914 | resumere | 346 |
| 189 | resēcare. | | retaliare | 791 |
| 1. F. P. | resegmen 3. N. | | retardare. | |
| recri ib. | reserare | 548 | retardatio 3. F. | 33 |
| 20 | reservare | 696 | rete, is 3. N. | 427 |
| 218. 562 | residere | 340 | reticulum 2. N. | 428. 513 |
| N. 562 | residuus, a, um | 434 | retinaculum 3. N. | 458 |
| N. P. 592 | resignare | 936 | reticulatus, a, um | 541 |
| 913 | resimus, a, um | 349 | retinere | 690 |
| 833 | resina 1. F. | 124 | retractare | 663 |
| 870 | resipiscencia 1. F. | 631 | retribuere | 878 |
| 894 | resipiscere. | | retrimentum 2. N. | 268 |
| 817 | resistere | 88 | retro. | |
| 143 | resolvere | 30 | retrogradus, a, um | |
| 233 | resonare | 332 | retrosum | 172 |
| 594 | respectus 4. M. | 971 | revelare | 976 |
| 594 | respicere | 459 | revellere | 108 |
| 236 | respirare | 275 | reverà | 986 |
| re. | respiratio 3. F. | 300 | reversantia 1. F. | 924 |
| | respondere | 903 | revere. | |

INDEX

| | | | | |
|--------------------------|----------|-------------------|------|-------------------|
| reuereri | 880 | rigor 3. M. | 294 | rostrum 2. N |
| reueri | 983 | riguus, a, um | 418 | rota 1. F. |
| reuidere | 346 | rima 1. F. | 409 | rotare |
| reuocare | 663 | rimari | 359 | rotatus, a, um |
| reuellere | 43 | ringi | 287 | rotunditas 3. |
| reuellutio 3. F. | ibid. | ripa 1. F. | 66 | rotundus, a, um |
| reuellutus, a, um | ibid. | riscus 2. M. | 352 | rubedo 3. F. |
| reus, a, um | 669. 659 | riscus 4. M. | 331 | ruber, a, um |
| rex, egis 3. M. | 674 | rite | 631 | rubescere. |
| rhabbarum 2. N | 135 | ritus 4. M. | 959 | rubecilla 1. F. |
| rheda 1. F. | 455 | riualis 3. M. | 590 | rubecula 1. F. |
| rhedarium 2. M. | | rius 2. M. | 65 | rubeta 1. F. |
| rhedor, oris 3. M. | 751 | rixari | 917 | rubigo 3. F. |
| rhedorica 1. F. 2. N. P. | 751 | robore | 981 | rubinus 2. M. |
| rhedoricus, a, um | ibid. | robur, oris 3. N. | 622 | rubor 3. M. |
| rheuma 3. M. | 300 | robustus, a, um | 279 | rubrica 1. F. |
| rhinoceros, oris 3. M. | 192 | rodere. | | rubus 2. C. |
| rhythmus 2. M. | 754 | rogare. | | rubus idzus |
| rhombus 2. M. | 499 | rogatus, a, um | 876 | uolare |
| rhomphaea 1. F. | 709 | rogitare. | | uolatus 4. M. |
| ripes, etis, & is C. | 128 | rogus 2. M. | 669 | uidens 3. M. |
| rica 1. F. | 513 | Romanus, a, um | 78 | uidere |
| ricinus 2. M. | 218 | ronchiffare | 352 | uidicula 1. F. |
| ricinus 4. M. | 187 | ronchus 2. M. | | uidimentum 2. |
| ridere | 345 | ros, rois 3. M. | 53 | uidis, e |
| ridica 1. F. | 439 | rorare. | | uidis (Subst.) |
| ridiculus, a, um | 156 | rosa 1. F. | 133 | uidus, oris 3. N. |
| rigare | 382 | rosatum 2. N. | | uere |
| rigere | 53 | rosmarinus 2. M. | 133 | uis, a, um |
| rigidus, a, um | 871 | rosstratus, a, um | 144 | ga 1. F. |
| | | | 100- | |

VOCABULORUM.

| | | | |
|--------------------|----------|------------------------|---------|
| rostrum 2. N. | 145 | rūgire | 202 |
| 29 rōta 1. F. | 457 | rūgōlus, a, um | 245 |
| 4 rōtare | 31 | rūidus, a, um | 402 |
| 40 rōtātus, a, um | ibid. | rūina 1. F. | 537 |
| 3 rōtunditas 3. F. | | rūmen 3. N. | 267 |
| 21 rōtundus, a, um | 759 | rūminare | 148 |
| 1 rūbēdo 3. F. | 270 | rūmor, ōris 3. M. | 836 |
| 9 rūber, a, um | 337 | rūncina 1. F. | 530 |
| 3 rūbescere. | | rūnpere | 315 |
| 6 rūbēcilla 1. F. | 159 | rūncatio 3. F. | 204 |
| 9 rūbēcūla 1. F. | 155 | rūpes 3. F. | 200 |
| 51 rūbera 1. F. | 212 | rūricōla 1. M. | 756 |
| 1 rūbigo 3. F. | 52 | rursūm & us | 37. 271 |
| 9 rūbinus 2. M. | 89 | rus, rūris 3. N. | 686 |
| 9 rūbor 3. M. | | rufcus 2. M. | 134 |
| 6 rūbrica 1. F. | 104 | rufcus, a, um | 339 |
| 25 rūbus 2. C. | 138 | rufcus, a, um | 686 |
| rūbus idæus | ibid. | ruficari. | |
| rufcare | 292 | ruficitas 3. F. | 842 |
| 87 rufcus 4. M. | | rūta 1. F. | 135 |
| rūdēns 3. M. | 466 | rūtābūlum 2. N. | 434 |
| 60 rūdēre | 180 | rūtīlus, a, um | 337 |
| 1 rūdīcula 1. F. | 432 | rūtīlus, pīscis, 2. M. | 166 |
| 3 rūdimentum 2. N. | 993 | rūttram 2. N. | 831 |
| rūdis, e | 724 | S. | |
| 1 rūdis (Subst.) | 723 | Sabbāthum 2. N. | 648 |
| rūdus, ōris 3. N. | 57 | Sābīna 1. F. | 138 |
| 1 rucere | 432. 537 | Sābūlum 2. N. | 82 |
| rufus, a, um | 280 | Sāburra 1. F. | 468 |
| 1 rūga 1. F. | 233 | facehārum 2. N. | 526 |
| | | facei. | |

INDEX

| | | | |
|----------------------|----------|------------------------|----------|
| faccipĕrium 2. N. | 486 | sāgum 2. N. | 532 |
| faccus 2. M. | 404 | sal, sālis 3. M. N. | 104 |
| sācellānus 2. M. | 638 | sālācitas 3. F. | 826 |
| sācellum 2. N. | ibid. | sālax, ācis 3. O. | |
| sācer, a, um | 642, 955 | sālāmandra 1. F. | 215 |
| sācerdos, ōtis 3. G. | 639 | sālārium 2. N. | 727 |
| sācōma 3. N. | 766 | sālēbra, ārum 1. F. P. | 477 |
| sācrā, orum 2. N. P. | 629 | sālēbrofus, a, um. | |
| sācrāmentum 2. N. | 643 | sāles, ium 3. M. P. | 916 |
| sācrārium 2. N. | 643 | sālgāma, orum 2. N. | 566 |
| sācrificāre. | | sālīnum 2. N. | 153 |
| sācrificium 2. N. | 641 | sālīre, sālsen / | 169 |
| sācrificūlus 2. M. | ibid. | sālīre, springen / | 65 |
| sācrilēgium 2. N. | 864 | sālītus, a, um. | |
| sācrilēgus 2. M. | 669 | sālīva 1. F. | 788 |
| sācrum 2. N. | 641 | sālīx, īcis 3. F. | 114 |
| sāpē | 578 | sālmo, ōnis 3. M. | 168 |
| sāpiūs. | | sālsāmentum 2. N. | 438 |
| sāpiūscūle. | | sālsus, a, um | 73, 794 |
| sāpīssimē. | | sāltare. | |
| sāvītia 1. F. | 896 | sāltē. | |
| sāvus, a, um | 832 | sāltus 4. M. | 189, 195 |
| sāga 1. F. | 644 | Salvātor 3. M. | 672 |
| sāgax, ācis 3. O. | 423 | sālūber, bus, e | 473 |
| sāgēna 1. F. | 427 | sālūere | |
| sāgīna 1. F. | | sālvia 1. F. | 133 |
| sāgīnare | 150 | sālūm 2. N. | 464 |
| sāgītta 1. F. | 182 | sālūtare | 904 |
| sāgīttare | 702 | sālūtari | 924 |
| sāgītārius 2. M. | 702 | sālūtāris, e. | |

salvus, a, um
sāmbūca 1. F.
sāmbūcus 2.
sāmpsūchum
sānare
sāncire
sāncificāre.
sāctus, a, um
sāndālūm 2.
sāndāpīla 1.
sānē
sānguīnārius.
sānguīs, īnis
sānguīsūga 1.
sānīes 5. F.
sāntitas 3. F.
sānna 1. F.
sānna postica
sānnio 3. M.
sānus, a, um
sāpa 1. F.
sāpēre
sāpidus, a, um
sāpiens 3. O.
sāpientia 1. F.
sāpo, ōnis 3.
sāpor 3. M.
sāpphirus 2. F.
sārcīna 1. F.
sārcire

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|----------------------|-------|-----------------------|----------|
| 134 | salvus, a, um | 489 | sarcōticus, a, um | 795 |
| N. 104 | sambūca 1. F. | 775 | sarcōcolla 1. F. | 124 |
| 820 | sambūcus 2. F. | 138 | sarcōlum 2. N. | 394. 439 |
| D. 21 | sampsūchum 2. N. | 133 | sarda 1. F. | 90 |
| F. 72 | sānare | 687 | sardōnix, ychis 3. C. | 89 |
| I. F. P. 47 | sancire | 687 | sātilla 1. F. | 313 |
| um. | sancīficare. | | sarmentum 2. N. | 529 |
| M. P. 91 | sancus, a, um | 631 | sarrācum 2. N. | 456 |
| a. 2. N. 56 | sandālium 2. N. | 514 | sarrire. | |
| 58 | sandāpila 1. F. | 959 | sarritio 3. F. | 394 |
| 16 | sancē | 493 | sartāgo, inis 3. F. | 431 |
| | sanguinārius, a, um. | | sartor 3. M. | 564 |
| | sanguis, inis 3. M. | 270 | sat | 699 |
| | sanguisuga 1. F. | 218 | sātāgere. | 815 |
| 78 | sānies 5. F. | 315 | sātānas 1. M. | 984 |
| F. 11 | sāntas 3. F. | 790 | sātelles, itis M. | 682 |
| M. 16 | sanna 1. F. | 844 | sātiare | 569 |
| 2. N. 4 | sanna postica | ibid. | sātietas 3. F. | 374 |
| 73 79 | sannio 3. M. | 844 | sātio 3. F. | |
| | sānus, a, um | 787 | sātis | 393. 699 |
| 54 | sapa 1. F. | 443 | sātisdāre. | |
| 189 19 | sāpēre | 814 | sātisdātio 3. F. | 666 |
| 67 | sāpidus, a, um | 446 | sātisfactio 3. F. | 631 |
| 4 | sāpiens 3. O. | 355 | sātius | 807. 850 |
| | sāpientia 1. F. | 814 | sātivus, a, um | 135. 111 |
| 1 | sāpo, ōnis 3. M. | 581 | sāpor 3. M. | |
| 40 | sāpor 3. M. | 324 | sātrāpa, & pis. 1. M. | 677 |
| 9 | sapphirus 2. F. | 89 | sātur, ūra, um | 790 |
| 9 | sarcina 1. F. | 486 | sāturare | 569 |
| f. | sarcire | 505 | sātūrēja 1. F. | 135 |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|----------------------|----------|
| Saturnus 2. M. | 41 | scārabæus 2. M. | 222 |
| sātyrus 2. M. | 239 | scātificare | 585 |
| sātyrius 2. N. | 136 | scāriōla 1. F. | 136 |
| saucius, a, um | 722 | scātēre | 65 |
| saxifragia 1. F. | 136 | scātūrire | 65 |
| saxus, a, um. | | scātūrigo 3. F. | 68 |
| saxum 2. N. | 83 | scaurus, a, um | 289 |
| scabellum 2. N. | 556 | scēlestus, a, um. | |
| scaber, a, um | 86. | scēsus, ēris 3. N. | 798 |
| scabere | 263 | scēna 1. F. | 954 |
| scabies 5. F. | 316 | scēnōpēgia, orum | 648 |
| scabiōsus, a, um | | sceptrum 2. N. | 674 |
| scābricius 5. F. | | schēda 1. F. | 741 |
| scæva 1. C. | 265 | schēdula 1. F. | 938 |
| scævola 1. C. | 265 | schēma 3. N. | 751 |
| scāla 1. F. | 344 | schisma 3. N. | 640 |
| scalmus 2. M. | 464 | schismāticus, a, um, | 640 |
| scalpellum 2. N. | 731 | schœnanthum 2. N. | 136 |
| scalper 2. M. | 382 | schœnōbātes 1. M. | 945 |
| scalpēre | 263 | schola 1. F. | 727. 624 |
| scalprum 2. N. | 382 | sciāthēricum 2. N. | 772 |
| scalptūrārus, a, um | 551 | sciens 3. O. | 825 |
| scamnum 2. N. | 556 | scientia 1. F. | 357. 992 |
| scandālum 2. N. | 735 | scilicet | 631 |
| scandēre | 200 | scilla 1. F. | 131 |
| scandula 1. F. | 545 | scindere | 93. 504 |
| scandulārius 2. M. | 533 | scintilla 1. F. | 44 |
| scāpha 1. F. | 471 | sciōthēricum 2. N. | 772 |
| scāpula 1. F. | 258 | scipio 3. M. | 481 |
| scāpus 2. M. | 125. 766 | scire | 325 |

scilicet

scirpus 2.
sciscitari
scissus, a,
scirus 4. N.
scirus 2.
sclopērum
sclopēri
scopus 2
scobs, obi
scōlopend
scōlopend
scōlymus
scombrus
scomma
scopæ, ar
scops, op
scōpula 1.
scōpulus
scōpus 2.
scorbūtes
scorbūtic
scordium
scōria 1.
scorpius
scorari
scoratio
scorator
scrare
scriba 1. M.
scribita

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 222 | scirpus 2. M. | 140 | scribere | 695.731 |
| 585 | sciscitari | 478 | seriniarius 2. M. | 530 |
| 136 | scissus, a, um | 554 | serinium 2. N. | 848 |
| 65 | scitūs 4. M. | 859.934 | scriptura 1. F. | 631 |
| 65 | scitūrus 2. M. | 210 | scrōbs ōbis 3. C. | 423 |
| 68 | sclopērum 2. N. | 703 | scrōfa 1. F. | 185 |
| 289 | sclopētārus 2. M. | 703 | scrōtam 2. N. | 182 |
| | sclopus 2. M. | 941 | scrūpulosē | 836 |
| 798 | scobs, ōbis 3. F. | 529 | scrūpulus, & um 2. M. N. | |
| 954 | scolōpēnōta 1. F. | 223 | 765. | |
| 648 | scolōpēnōrium 2. N. | 136 | scrūpus 2. M. | 84 |
| 674 | scōlymus 2. M. | 126 | scrūtum 2. N. | 492 |
| 741 | scōmbus 2. M. | 168 | scrūtari | 769 |
| 938 | scōmma 3. N. | 794 | scrūtārus 2. M. | 492 |
| 751 | scōpæ, arum 1. F. F. | 282 | sculpere | 771 |
| 640 | scops, ōpis 3. M. | 149 | scurra 1. M. | 917 |
| um, 640 | scōpūla 1. F. | 581 | scurrīlās 3. F. | 843 |
| N. 136 | scōpūlus 2. M. | 464 | scūtātus 2. M. | 494 |
| M. 945 | scōpus 2. M. | 703 | scūtella 1. F. | 566 |
| 721. 624 | scorbūtus 2. M. | 311 | scūtica 1. F. | 409 |
| N. 772 | scorbūtīcus, a, um | 759 | scūtum 2. N. | 699 |
| 825 | scordium 2. N. | 136 | schūla 1. F. | 566 |
| 377. 992 | scōria 1. F. | 97 | scyphus 2. M. | 562 |
| 631 | scorpius 2. & pio 3. M. | 251 | scythicus, a, um | 209 |
| 131 | scortari. | | sc | 11. 107 |
| 93. 504 | scortatio 3. F. | 826 | sēbācūs, a, um | 743 |
| 44 | scortātor 3. M. | 827 | sēbum 2. N. | 422 |
| N. 772 | scrare | 824 | sēcāie 3. N. | 129 |
| 481 | scriba 1. M. | 653 | sēcāre | 129 |
| 325 | scriblita 1. F. | 408 | sēcēdere. | |
| scile- | | | i 2 | sēcēr. |

INDEX

| | | | |
|----------------------|----------|-----------------------|--------------|
| sēcernere | 399 | sedulō | 886 |
| sēcēssus 4. M. | 573 | sēges, ētis 3. F. | 54. 394 |
| sēcētārius 2. M. | 679 | segmen 3. N. | 527 |
| sēcētus, a, um | 914 | segmentātus, a, um | 551 |
| secta 1. F. | 640 | segnis, e | 886 |
| sectari | 657 | segnities 5. F. | 887 |
| sectilis, e. | | seipsum | 30. 235 998 |
| sēcūla 1. F. | 418 | sejūges, um 3. M.P. | 455 |
| sēcūlum 2. N. | 1000 | sejūgi, orum, 2. N.P. | ibid. |
| sēcūm | 657 | segregare | 23 |
| sēcundō | 467 | sejungere | 594 |
| sēcundūm | 279. 661 | sēlectus, a, um | 739 |
| sēcundus, a, um | 89. 747 | sēlibra 1. F. | 765 |
| 882. | | sēligere | 739 |
| sēcūris 3. F. | 525 | sella 1. F. | |
| sēcūrus, a, um | 786 | sellarius, a, um | 454 |
| sēcus | 189 | sēmel | 806 |
| sēcūs | 870 | sēmen 3. N. | 381 |
| sed 5. 43. 130. 472. | 646 | sēmentis 3. F. | 387 |
| sedare | 691 | sēmentis, e | 779 |
| sēdentārius, a, um | 568 | sēmēsus, a, um | 431 |
| sēdere | 675 | sēmianus 2. M. | 39 |
| sēdens 3. O. | 463 | sēminare | 390 |
| sēdes 3. F. | 575 | sēminārium 2. N. | 382 |
| sēdile 3. N. | 556 | sēmīs, Indecl. | 765 |
| sēdimentum 2. N. | 27 | sēmīssis 3. M. | 765 |
| sēdīno 3. F. | 691 | sēmīta 1. F. | 476 |
| sēdācere | 479 | sēmōdius 2. M. | 764 |
| sēdūlitas 3. F. | 992 | semper | 887. 225 996 |
| sēdūlus, a, um. | | sempiternus, a, um | 996 |
| | | sem- | |

semperviv
seminaria
sēna 1. F.
sēnātus cor
sēnātor 3.
sēnātus 4.
sēnecio 3.
sēnecius, e
sēnescere.
sēnex, is 3.
sēnilis, e
senfim
sensus 4. M.
sententia 1.
sentina 1.
sentire
sentis 3. M.
sentiarum
seorsim &
separare
separatim
separatio
sepelire
sepes, is 3.
sepire
seps 3. M.
seponere
septem
september,
seprendecim

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-------------------------|---------------|----------------------------|-------|
| 886 | sempervivum 2. N. | 125 | septentrio, ōnis 3. M. | 88 |
| 4. 394 | sempuncia 1. F. | 765 | septentrionalis, e | 16 |
| 527 | sēna 1. F. | 135 | septimāna 1. F. | 598 |
| 551 | sēnātus consultum | 674 | septuāginta, indecl. O. | |
| 886 | sēnātor 3. M. | 651 | septum 2. N. | 276 |
| 887 | sēuātus 4. M. | 649 | septrus, a, um | 652 |
| 55 998 | sēnecio 3. M. | 134. 234 | septunx 3. M. | |
| P. 455 | sēnectus, ūtis 3. F. | 235 | sēpulchrum 2. N. | 961 |
| P. ibid. | sēnescere. | | sēpulchretum 2. N. | 960 |
| 23 | sēnex, is 3. C. | 236 | sēpultura 1. F. | 956 |
| 594 | sēnilis, e | 233 | sēquens 3. O. | 781 |
| 739 | sensim | 801 | sēquester, & tris, e. | |
| 765 | sensus 4. M. | 142. 340. 751 | sēquestratio 3. F. | 664 |
| 739 | sententia 1. F. | 651. 751 | sēqui | 36 |
| | sentina 1. F. | 469 | sēquior | 90 |
| 454 | sentire | 340 | sēra 1. F. | 548 |
| 806 | sentis 3. M. | 138 | sērārius 2. M. | 532 |
| 381 | senticetum 2. N. | 204 | sērēnus, a, um | 64 |
| 387 | seorsim & um | 796 | sērēnare. | |
| 779 | sēparare | 23 | sērere | 131 |
| 431 | sēparatim | 429 | sēria 1. F. | 440 |
| 39 | separatio 3. F. | 268 | sēricum 2. N. | 219 |
| 390 | sēpēlire | 961 | sēricus, vide holosericus. | |
| 382 | sepes, is 3. F. | 380 | sēries s. F. | 604 |
| 765 | sēpire | 380 | sēriō | 908 |
| 765 | seps 3. M. | 215 | sērīus, a, um | 919 |
| 476 | sēponere | 745 | sermo, ōnis 3. M. | 747 |
| 764 | septem | 32 | sermōcinari | 916 |
| 225 996 | september, bris 3. M. | 780 | sērō | 801 |
| n 996 | septendecim, indecl. O. | | sērōsus, a, um | 269 |
| sem- | | | | sērō- |

INDEX

| | | | |
|--------------------------|----------|--------------------|---------------|
| serotinus, a, um | 18 | sextarius 2. M. | 763 |
| serpens 3. C. | 669 | sextilis 3. M. | 790 |
| serpēstrā, orum 2. N. P. | | sextus, a, um | 595 |
| 230 | | sextus 4. M. | |
| serpere | 213 | si | 2. 12. §0 81. |
| serpillum 2. N. | 136 | sibilare | 213 |
| serra 1. F. | 529 | sibilus 2. M. | |
| serrare | ibid. | sic | 307. 978 |
| serrarius 2. M. | 532 | sica 1. F. | 713 |
| sertum 2. N. | 133 | sicarius 2. M. | 669 |
| servare | §34. 552 | siccaneus, a, um | 418 |
| servia 1. F. | 133 | siccare | ibid. |
| servire | 610 | siccine | 992 |
| servitium 2. N. | 698 | siccus, a, um | 136. 321 |
| servitus, ūtis 3. F. | | stēlire | 418 |
| serum 2. N. | 416 | sicubi | 67 |
| serus, a, um. | | sicut | 646 |
| servus, a, um | 610 | sideratio 3. F. | 313 |
| sesquiannus 2. M. | 39 | sidere | 383 |
| sessio 3. F. | 218 | sodus. ēris 3. N. | 718 |
| seffor 3. M. | 176 | sigillare | 938 |
| sestertius 2. M. | 495 | sigillatus, a, um | 104 |
| seta 1. F. | | sigillum 2. N. | 936 |
| setaceus, a, um | 581 | signare | 947 |
| seu | 24. 439 | signifer 2. M. | 709 |
| severus, a, um | 832 | significare | 934 |
| sex | 75. 457 | significatio 3. F. | 751 |
| sexagēna 1. F. | 756 | significatus 4. M. | 751 |
| sexagenarius, a, um. | | signum 2. N. | 317 |
| sextans 3. M. | | silentium 2. N. | 332 |

silēre

silere
silicis 3
silicernium
siligo, ūtis
siligineus,
siliqua 1. F.
silva 1. F.
silvestris,
simia 1. F.
simila 1. F.
similago 3
similagine
similis, e
similiter
similitudo
simplex, i
simpliciss
simplicita
simul
simul ac
simulā cru
simulare
simultas 3
simus, a,
sin
sinapi
sincere
sincerus, a
sinequit, it
sindon, opi

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------|----------------------|----------|--------------------|--------------|
| 263 | silere | 833 | sine | 68. 216. 918 |
| 790 | silex, icis 3. C. | 85 | sinere | 909 |
| 795 | silicernium 2. N. | 234 | singularis, e | 880 |
| | siligo, inis 3. F. | 129 | singularum | 796 |
| | siligineus, a, um. | | singuli, æ, a | 243. 261 |
| 81. | siliqua 1. F. | 128. 138 | singultire | 292 |
| 213 | silva 1. F. | 189 | singultus 4. M. | |
| | silvestris, e | 111. 122 | sinister, a, um | 264 |
| 978 | simia 1. F. us 2. M. | 207 | sinistrorsum | 478 |
| 713 | simila 1. F. | 408 | sinus 4. M. | 74. 599 |
| 669 | similago 3. F. | | sinuosus, a, um. | |
| 418 | similagineus, a, um. | | siparium 2. N. | 954 |
| ibid. | similis, e | 749 | sipho 3. M. | 443 |
| 904 | similiter | 286 | siquidem | 691 |
| 321 | similitudo 3. F. | 93 | sirius 2. M. | 38 |
| 418 | simplex, icis 3. O. | 28 | sis | 991 |
| 67 | simplicissime | 822 | sifer, eris 3. N. | 126 |
| 696 | simplicitas 3. F. | 871 | sistere | 665 |
| 313 | simul | 786 | sicire | 292 |
| 383 | simulac | 947 | sitis 3. F. | 788 |
| 7-8 | simulacrum | 341 | stula 1. F. | 583 |
| 938 | simulare | 922 | situs 4. M. | 583 |
| 104 | simultas 3. F. | 909 | situs, a, um | 273 |
| 936 | simus, a, um | 240 | sive | 61. 83. 553 |
| 947 | sin | 849 | smaragdus 2. M. | 89 |
| 709 | sinapi | 232 | smegma 3. N. | 581 |
| 944 | sincere | 925 | smilax, ætis 3. F. | 134 |
| 251 | sincerus, a, um. | | smyris, itis | 3. 81. 93 |
| 751 | sinciput, itis 3. N. | 341 | smyrites 1. M. | |
| 317 | sindon, onis 3. F. | 675 | soboles 3. F. | 605 |
| 332 | | | i 4. | isobria |
| silēst | | | | |

INDEX

| | | | |
|--------------------|----------|--------------------------|----------|
| sōbrīnus 2. M. | 603 | sōlūrus, a, um | 673 |
| sōbrietas 3. F. | 819 | sōlium 2. N. | 673 |
| sōbrius, a, um | 823 | solstitium 2. N. | 38 |
| sōcer, eri 2. M. | 593 | solvēre | 516. 821 |
| foccus 2. M. | 114 | solum 2. N. | 393 |
| sōciare | 939 | solum | 829 |
| sōcietas 3. F. | 724 | solum pedis | 257 |
| sōcius, a, um | 919 | solummodō | 410 |
| sōcorditer | 886 | sōlus, a, um | 794 |
| sōcors, dis 3. O. | | sōlūrus, a, um | 754 |
| sōcrus 4. F. | 593 | somnium 2. N. | 344 |
| sōdālis 3. M. | 930 | somnolentus, a, um | 768 |
| sōdālitiūm 2. N. | 931 | somnus 2. M. | 342 |
| sōdes | 991 | sōnare | 777 |
| Sol, sōls 3. M. | 34. 421 | sonchus 2. M. | 134 |
| sōlari | 631 | sōnitus 4. M. | 75 |
| sōlārium 2. N. | 272 | sōnorus, a, um | 231 |
| sōlārium 2. N. | 296 | sons 3. O. | 662 |
| sōlea 1. F. | 179 | sonūcus, a, um | 310 |
| sōlemnīs, e. | | sōnus 2. M. | 330 |
| sōlemnitas 3. F. | 635 | sōphista 1. M. | 818 |
| sōlemniter. | | sōpire, | |
| sōltere | 624. 673 | sōpor 3. M. | 350 |
| sōlers 3. O. | 355 | sōporare. | |
| sōlertia 1. F. | | sōrbere | 820 |
| sōlūcite | 886 | sōrbum 2. N. | |
| sōlūcītudo 3. F. | 364 | sōrbus 2. F. | 122 |
| sōlidare | 536 | sordere | 329 |
| sōlidārus, a, um | 536. 494 | sordēs, is, & ium, 3. F. | 579 |
| sōlidus, a, um | 297 | sordidare | 745 |
| sōlūtiarius, a, um | 738 | sor- | |

sordidus, a,
 sorex, icis 3.
 soror, oris 3.
 sors, tis 3. F.
 sortilegus 2.
 sortilegiūm
 sortiri.
 sortitō.
 sospes, itis
 spadicus, a
 spado, onis
 spargere
 sparim.
 spasmus 2. F.
 sparsus, a, u
 spatia 1. F.
 spatari
 spatiofus, a
 spācium 2.
 spēcialis, e
 spēcies 3. F.
 spēcialiter.
 spēciam.
 spēcimen
 spēciosus,
 spectare
 spectāculū
 spectātor 3.
 spectrum
 spēcūla 1. F.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------|--------------------|----------|---------------------|---------|
| 673 | fordidus, a, um. | | spēculator 3. M. | 705 |
| 673 | sorex, icis 3. M. | 210 | spēculari | 992 |
| 38 | soror, oris 3. F. | 601 | spēculum 2. N. | 246 |
| 16.821 | fors, tis 3. F. | 644. 864 | specus 4. C. 3. N. | 522 |
| 393 | fortilēgus 2. M. | 645 | spelæum 2. N. | 289 |
| 829 | fortilēgium 2. N. | 644 | spelunca 1. F. | 78 |
| 257 | fortiri. | | spērare | 13 |
| 410 | fortitō. | | spernere | 361 |
| 794 | solpes, itis 3. C. | 482 | spes 5. F. | 364 |
| 754 | spadiceus, a, um | 334 | sphæra 1. F. | 43. 941 |
| 344 | spado, onis 3. M. | 291 | sphinx, ingis 3. F. | 240 |
| um 168 | spargere | 381 | spica 1. F. | 127 |
| 342 | sparium. | | spicilēgium 2. N. | 395 |
| 777 | spasmus 2. M. | 313 | spiculū 2. N. | 812 |
| 134 | sparsus, a, um | 404 | spiculātor 3. M. | |
| 75 | spātha 1. F. | 406. 709 | spīna 1. F. | |
| 231 | spānari | 933 | spīna dorsi | 259 |
| 662 | spānōsus, a, um | 944 | spīnāchia 1. F. | 136 |
| 10.810 | spātium 2. N. | 19 | spīnter, eris 3. N. | 515 |
| um 330 | spēcialis, e | 956 | spīnosus, a, um | 138 |
| 818 | spēcies 5. F. | 23.408 | spīnula 1. F. | 515 |
| 13 | spēcīaliter. | | spīra 1. F. | 408 |
| 310 | spēcīatim. | | spīrālis, e | 758 |
| | spēcīmen 3. N. | 655 | spīrare | 55 |
| 820 | spēcīōsus, a, um. | | spīritualis, e | 920 |
| | spectare | 912. 956 | spīritus 4. M. | 634 |
| 122 | spectāculum 2. N. | 940 | spīrsē | 422 |
| 329 | spectātor 3. M. | 941 | spīllare. | |
| 3.579 | spectrum 2. N. | 987 | spīssus, a, um. | |
| 745 | spēcūla 1. F. | 627 | spīthāma 1. F. | 762 |
| 101- | | | i s | spīlen, |

INDEX

| | | | | |
|----------------------------|-------|------------------------|----------|-------------------|
| splenētis 3. M. | 271 | stābylre 1 | 236 | tercōrare |
| splendēre. | | stābylis, | 967. 848 | tercus, ōris 3. |
| splendīdus, a, um | 41 | stābilitus. a, um | 536 | terilis, e |
| splendor 3. M. | | stābilitum 2. N. | 414 | terilitas, 3. F. |
| splenetīcus, a, um | 795 | stābulari | 676 | teracere |
| spoliare | 45 | stādium 2. N. | 762 | ternūare |
| spolium 2. N. | 721 | stagnum 2. N. | 67 | ternūcario 2. |
| sponda 1. F. | 570 | stālagmīum 2. N. | 519 | terquālinium |
| spondere | 666 | stāmen 3. N. | 500 | tertere |
| spongīa 1. F. | 581 | stannārius 3. M. | 533 | terror 3. M. |
| sponsa 1. F. | 591 | stannum 2. N. | 111 | tubium 2. N. |
| sponsus 2. M. | 591 | stapes, ēdis 3. M. | 451 | tugma 3. N. |
| sponsē | 726 | stare | 856 | tu la 1. F. |
| sponsāneus, a, um. | | stātera 1. F. | 767 | ullūcidium 2. |
| sporta 1. F. | 552 | stāum | 735 | ullare |
| spūmans 3. O. | 426 | stārio 3. F. | 470 | stimulare |
| spere | 824 | stātiva, orum 2. N. F. | 653 | stimulatus, a. |
| spūma 1. F. | 432 | stāror 3. M. | 771 | stimulus 2. N. |
| spūmare | ibid. | stātua 1. F. | ibid. | stipare |
| spurcare. vid. cōspurcare. | | stātuarīus 2. M. | 806 | stipatus, a, u |
| spurcītes 5. F. | 578 | stācūere | 802 | stipendium |
| spurcus, a, um | 826 | stātūmen 3. N. | 439 | stipes, īris 3. |
| spūrius 2. M. | 606 | stātūminare | 337 | stips, īpis 3. F. |
| spūtare | 824 | stātūra 1. F. | 685 | stipula 1. F. |
| sputum 2. N. | | stārus, a, um | 685 | stipulari |
| squālere. | | stārus 4. M. | 667 | stira 1. F. |
| squālor 3. M. | 579 | stātūcum 2. N. | 43 | stips 3. F. |
| squāma 1. F. | 192 | stella 1. F. | 215 | stiva 1. F. |
| squāmōsus, a, um | 164 | stellio, ōnis 3. M. | 222 | stōia 1. F. |
| squihā 1. F. | 131 | stemma 3. N. | | stōlidas, a, u |

stec-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|---------------------|----------|-----------------------|----------|
| 967. | stercorare | 387 | stōlo, ōnis 3. M. | 382 |
| um | stercus, ōris 3. N. | 288 | stōmācāce 1. F. | 316 |
| N. | sterilis, e | 112 | stōmāchari | 390 |
| | sterilitas, 3. F. | 63 | stōmachus 2. M. | 267 |
| | sternere | 529 | stōmāchicus, a, um | 795 |
| | sternūtare | 340 | stōrea 1. F. | 570 |
| N. | sternūtario 2. F. | 340 | strābo, ōnis 3. M. | 283 |
| 2. N. | sterquilinium 2. N. | 159 | strāges 3. F. | 714 |
| | stertere | 352 | strāgūlum 2. N. | 578 |
| M. | stertor 3. M. | 956 | stramen 3. N. | 398 |
| N. | tribium 2. N. | 104 | strāmentum 2. N. | 582 |
| M. | stigma 3. N. | 669 | strāmenticius, a, um. | |
| | stilla 1. F. | 53 | strāmincus, a, um | 545 |
| | stillidium 2. N. | | strangūlare | 301 |
| | stillare | 72 | strangūria 1. F. | 304 |
| 41 | stimulare | 788 | strātēgēma 3. N. | 704 |
| 2. N. F. | stimulatus, a, um | 788 | strātum 2. N. | 571 |
| | stimulus 2. M. | 390 | strātus, a, um | 533. 616 |
| | stipare | 123. 675 | strēna 1. F. | 879 |
| M. | stipatus, a, um | 975 | strēnuus, a, um | 722 |
| 80 | stipendium 2. N. | 723 | strēnuē | 883 |
| N. | stipes, itis 3. M. | 108 | strēpēre | 205 |
| 43 | stips, ipis 3. F. | 696 | strēpitus 4. M. | 710. 885 |
| 38 | stipula 1. F. | 396 | strictim | 753 |
| 68 | stipulari | 857 | strictus, a, um | 511. 661 |
| 68 | sticia 1. F. | 53 | stridēre | 543 |
| 66 | stips 3. F. | 107 | stridor 3. M. | |
| 4 | stiva 1. F. | 391 | strigilis 3. F. | 450 |
| M. | stōla 1. F. | | strigōsus, a, um | 272 |
| 2 | stolidus, a, um | 205 | stringere | 582. 704 |
| Rec | | | strix | |

INDEX

| | | | | |
|-----------------------|----------|---------------------|----------|-------------------|
| strix, igitis 3. F. | 149. 669 | suapte | 85 | ministrare |
| strobilus 2. M. | 122 | svāviari | 59 | mittere |
| strophilum 2. N. | 250 | svāvium 2. N. | 82 | ornare. |
| strophium 2. N. | 519 | svāvis, e | 44 | scibere |
| structor 3. M. | 557 | sub | 27. 256 | sumus, a, um |
| structura 1. F. | 249 | subactus, a, um | 34 | sumus, adis 3. F. |
| struere | 148 | subarare | 387 | summa, orum 2. N. |
| strues, is 3. F. | 529 | subdere | 390 | summa, orum 2. N. |
| struma 1. F. | 285 | subditus, a, um | 11 | summa, orum 2. N. |
| struthio 3. M. | 156 | subdölus, a, um | 682 | summa, orum 2. N. |
| struthiocamelus 2. M. | 156 | subducere. | 826 | summa, orum 2. N. |
| studere | 657 913 | subder, eris, 3. N. | 122 | summa, orum 2. N. |
| studio | 798 | subesse | 249 | summa, orum 2. N. |
| studiosē | 736 | subjacere | 968 | summa, orum 2. N. |
| studiosus, a, um | 738 | subactare | 499 | summa, orum 2. N. |
| studium 2. N. | 17. 364 | subjectus, a, um | 302 | summa, orum 2. N. |
| stulcē | 509 | subigere | 387 | summa, orum 2. N. |
| stulus, a, um | 805 | subicere | 748 | summa, orum 2. N. |
| stultitia 1. F. | | subindē | 211. 705 | summa, orum 2. N. |
| stupa 1. F. | 497 | subire | 887 | summa, orum 2. N. |
| stipendus, a, um | 244 | subitaneus, a, um | 968 | summa, orum 2. N. |
| stupere | 379 | subitō | 314 | summa, orum 2. N. |
| stupidus, a, um | 356 | subjungere. | 741 | summa, orum 2. N. |
| stupor 3. M. | 294 | sublevare | 473 | summa, orum 2. N. |
| suprare. | | sublica 1. F. | 580 | summa, orum 2. N. |
| suprio 3. M. | 166 | sublicius, a, um | 580 | summa, orum 2. N. |
| suprum 2. N. | 826 | subligaculum 2. N. | 116 | summa, orum 2. N. |
| suprus 2. M. | 152 | subligar 3. N. | 669 | summa, orum 2. N. |
| stylus 2. M. | 731 | sublimis, e | sub | summa, orum 2. N. |
| suadere | 693 | submergere | | summa, orum 2. N. |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|---------|--------------------------|----------|-----------------------|-----|
| | Subministrare | 534 | subvenire | 906 |
| | Submittere | 541 | subvertēre. | |
| | subornare. | | succedere | 969 |
| 2. N. | subscribere | 937 | succensere | 892 |
| | subrumus, a, um | 415 | succenturiare | 715 |
| 27. 256 | subscus, ūdis 3. F. | 530 | successor 3. M. | 678 |
| um | subsellia, orum 2. N. P. | 730 | succellus 4. M. | 612 |
| | subsequenter | 258 | succidere | 528 |
| | subservire | 86 | succidia 1. F. | 421 |
| um | subsidium 2. N. | 906 | succincte | 993 |
| um | subsiderē | 885 | succinctus, a, um. | |
| | subsilire | 221 | succinum 2. N. | 124 |
| 2. N. | subsistere | 540. 947 | succisus, a, um | 140 |
| | subsolānus 2. M. | 56 | sucula 1. F. | 457 |
| | substantia 1. F. | 96 | succumbere | 848 |
| | substernere | 576 | succurrere | 904 |
| um | substitu re | 678 | succus 2. M. | 104 |
| | subregmen 3. N. | 500 | succulsator 3. M. | 453 |
| | subter | 147 | sudare | 248 |
| 211. 7 | subterfugere. | | sudarium 2. N. | 519 |
| | subterraneus, a, um | 80 | sudes, is, 3. F. | 380 |
| a, um | subtexere | 500 | sudor 3. M. | 579 |
| | suctilis, e | 755 | sudorifer, a, um | 792 |
| | subtilitas 3. F. | 24 | sudus, a, um | 94 |
| | subtrahere | 756 | suere | 504 |
| | subtus | 383 | svescere | 151 |
| um | subtūcula 1. F. | 514 | sufferre | 883 |
| 2. N. | subula 1. F. | 706 | sufficere | 659 |
| | subulcus 2. M. | 413 | sufficiens 3. O. 358. | 599 |
| N. | suburbium 2. N. | 617 | suffimentum 2. N. | 583 |
| 66 | | | suffi- | |
| sub | | | | |

INDEX

| | | | | |
|---------------------------|--------------------|-----------------------|-------------|-----------------|
| suffire | 643 | summitas 3. F. | 51 | pervenire |
| suffitus 4. M. | 687 | sumamopere | 84 | perus, a, um |
| sufflumen 3. N. | 418 | summus, a, um | 3 | pinus, a, um |
| suffocare | 669 | sumtus 4. M. | 69 | pinare, |
| suffocari | 394 | supellex, cilis 3. F. | 84 | pparus, a, um |
| suffragari | 906 | super | 103 531. 55 | 513. |
| suffragium 2. N. | 906 | superans 3. O. | 39 | ppeditare |
| suffrago, inis 3. F. | 257 | superaddere | 56 | ppetia, arum |
| suffulcire | 794 | superare | 196. 31 | ppetere |
| suffultus, a, um | ibid. | superbia 1. F. | 98 | pplantare, |
| suffundere | 907 | superbire | 15 | pplex, icis 3. |
| sugere | 185. 415 | superbus, a, um | 87 | pplicium 2. |
| suggerere | 904 | supercilium 2. N. | 24 | pplicare |
| suggestus 4. M. um 2. N. | 631. | superesse | 40 | ppponere |
| suggillare | 838 | superficies 5. F. | 7 | pppositiorum |
| suggrundia, orum 2. N. P. | 546. | superfluis, a, um | 71 | pppositus, a, |
| suile 3. N. | 413 | superimpone | 79 | pppositivus, a |
| suillus, a, um | 245 | superinjere | 57 | ppprimere |
| fulcare. | 544. | superior 3. C. us N. | 21 | pppurare |
| fulcus 2. M. | 391 | superius | 251. 61 | pppurare |
| fulphur 3. N. | 104 | superliminare 3. N. | 54 | ppra. Prep. |
| fulphuratus, a, um | 743 | supern | 25 | ppra, Adv. |
| fulphureus, a, um | 58 | supernus, a, um | 84 | ppramus, a, |
| lum | 2. 26. 31. 68. 69. | superpondium 2. N. | 76 | ppra. F. |
| sumen 3. N. | 135 | superpedere | 86 | pprculus 2. M. |
| sumere | 558 | superstes, itis 3. O. | 60 | pprdaster, a, u |
| summa 1. F. | 283 | supersticio 3. F. | 97 | pprdus, a, um |
| summaum | | supersticiosus, a, um | 64 | pprgere |
| | | supervacancus, a, um | 86 | pprapere |
| | | | | pprogare |
| | | | | pppet |

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-------------|--------------------------|-------|----------------------|----------|
| 3. F. | supervēnīre | 727 | sursum | 48 |
| re | superus, a, um | 901 | sus | 184 |
| a, um | supīnus, a, um | 775 | susceptor 3. M. | 633 |
| M. | supīnare, | | susceptor, a, um | 704 |
| tilis 3. F. | supparus, a, um 2. M. N. | | suscipere | 704. 805 |
| 103 531 | 513. | | suscitare | 925 |
| 3. O. | suppeditare | 849 | suscitābūlum 2. N. | 743 |
| re | suppētiæ, arum 2. F. P. | 872 | suspendere | 669 |
| 196. | suppētere | 849 | suspendiūm 2. N. | ibid. |
| F. | supplantare, | | suspensus, a, um | 31 |
| a, um | supplex, icis 3. O. | | suspīcari. | |
| m 2. N. | supplicium 2. N. | 671 | suspīcax, ācis 3. O. | 816 |
| s 5. F. | supplicare | 873 | suspīcere | 880 |
| s, a, um | suppōnēre | 556 | suspīcio 3. F. | 357 |
| gnere | suppōsitōrium 2. N. | 793 | suspīnum 2. N. | 331 |
| ere | suppōsitus, a, um | 565 | fusq; deq; | 800 |
| C. us N. | suppōsiticius, a, um | 986 | sustentare | 385 |
| 251. | supprimere | 858 | sustinere | 570 |
| pare 3. N. | suppurare | 315 | sustollere | 457 |
| a, um | supputare | 756 | sūfurro, ōnis 3. M. | 917 |
| dium 2. N. | sūpra, <i>Prep.</i> | 864 | sūfurrus 2. M. | 332 |
| re | sūprā, <i>Adv.</i> | 602 | sūtor 3. M. | 506 |
| itis 3. O. | sūprāmus, a, um | 980 | sūtrā 1. F. | 504 |
| 3. F. | sūtrā 1. F. | 256 | suus, a, um | 409. 411 |
| sus, a, um | suscūlus 2. M. | 382 | sycōphanta 1. M. | 610 |
| ucus, a, um | surdaster, a, um | 282 | sycōphanticus, a, um | 661 |
| sūp | surdus, a, um | ibid. | syl. āba 1. F. | 747 |
| | surgere | 127 | syllōgismus 2. M. | 850 |
| | surrāpere | 728 | sylva, vid. silva. | |
| | surrōgare | 678 | symbolum 2. N. | 821 |
| | | | sym. | |

INDEX

| | | | | | |
|--------------------|-----|---------------------|--------------|-----------------|--|
| lymphytum 2. N. | 134 | rasum est | 933 | taurus 2. N. | |
| lymphonia 1. F. | 774 | talāris, e | 512 | taxare | |
| lymptōma 3. N. | 956 | talca 1. F. | 382 | taxus 2. F. | |
| lyntaxis 3. F. | 633 | talentum 2. N. | 495 | te | |
| lynāgōga 1. F. | 648 | talio 3. F. | | techna 1. F. | |
| lynōdus 2. F. | 640 | talīs, e | 796 | tectum 2. I. | |
| lynōpsis 3. F. | 993 | talitrum 2. N. | 670 | tectus, a, u | |
| lyntactice | 747 | talpa 1. C. | 205 | tacum. | |
| lyrāpus 2. M. | 796 | talus 2. M. | 275, 941 | tēda 1. F. | |
| T. | | tām | 371 | tēgānites, & | |
| Tābanus 2. M. | 231 | tāndiu, | | tēges, ētis 3. | |
| tābella 1. F. | 935 | tāmen | 15, 102, 176 | tēgere | |
| tābellārius 2. M. | 935 | tametli | 914 | tegmen 2. I. | |
| tābere. | | tāpācētum 2. N. | 136 | tēgula 1. F. | |
| tāberna 1. F. | 522 | tandem | 7 | tēla 1. F. | |
| tābernāculum 2. N. | 522 | tangere | 521 | tellus, ūris 3. | |
| tābernārius 2. M. | 492 | tanquam | 984 | tēlum 2. N. | |
| tābes 3. F. | 311 | tanti | 601 | tēmēre | |
| tābitus, a, um. | | tantisper | 871 | tēmērare | |
| tābula 1. F. | 656 | tantopere | 993 | tēmēratius, | |
| tābulatus, a, um | 551 | tantum | 826 | tēmēritas 3. | |
| tābum 2. N. | 315 | tantus, a, um | 601 | tēmētum 2. | |
| tācere | 914 | tāpes, ētis 3. M. | 579 | temnere 2. | |
| tācīturnitas 3. F. | 914 | tāraxācum 2. N. | 134 | tēmo, ōnis | |
| tācīturnus, a, um | 831 | tarda 1. F. | 150 | tempe N. P. | |
| tācītus, a, um | 734 | tarditas 3. F. | | temperans. | |
| tāctus 4. M. | 323 | tardiusculus, a, um | 354 | temperāme | |
| tādere | 933 | tardus, a, um. | | temperanti. | |
| tādiūm 2. N. | 365 | tartārus 2. M. | 959 | temperare | |
| tānia 1. F. | 513 | taurca 1. F. | 668 | temperatus, | |

tau-

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|-----------------------|----------|------------------------|---------------|
| 933 | taurus 2. M. | 181 | tempeſtas 3. F. | 64 |
| 512 | taxare | 920 | tempeſtivè | 920 |
| 382 | taxus 2. F. | 110 | templum 2. N. | 622 |
| 495 | te | 6. 13. | tempōra, orū 2. N. P. | 249 |
| 796 | techna 1. F. | 918 | tempus, ōris 3. N. | 31 |
| 796 | tectum 2. N. | 545 | tempōralis, e | 966 |
| 670 | tectus, a, um | 699 | tēmūlentus, a, um | 823 |
| 205 | tēcum. | | tēnaſtus 2. M. | 303 |
| 275. 941 | tēda 1. F. | 744 | tēnax. ācis 3. O. | 851 |
| 352 | tēgānites, & a, 1. M. | 408 | tendēre | 475. 702 |
| | tēges, ētis 3. F. | 140. 571 | tendicūla 1. F. | 428 |
| 102. 176 | tēgere | 251 | tendo, inis 3. M. | 241 |
| 914 | tegmen 2. N. | | tēnēbre, arum 1. F. P. | 31 |
| 136 | tēgūla 1. F. | 545 | tēnēbricōſus, a, um | 20 |
| 7 | tēla 1. F. | 499 | tēnēbrio 3. M. | |
| 521 | tellus, ūris 3. F. | 74 | tēnere | 264. 391. 558 |
| 984 | tēlum 2. N. | 712 | tēner 3. M. | |
| 601 | tēmērē | 969 | tentare | 16 |
| 871 | tēmērare | 689 | tentātio 3. F. | |
| 993 | tēmērārius, a, um | 640 | tentōrium 2. N. | 704 |
| 826 | tēmērītas 3. F. | 883 | tentus, a, um | 425 |
| 601 | tēmētum 2. N. | 564 | tēnuis, e | 25 |
| 579 | temnere 2. N. | 876 | tēnus | 991. 377. 701 |
| 134 | tēmo, ōnis 3. M. | 438 | tēpēre | |
| 150 | tempe N. P. | | tēpeſcēre. | |
| | tempērans 3. O. | 818 | tēpor 3. M. | |
| um 354 | tempērāmentum 2. N. | | tēpidus, a, um | 25 |
| | tempērancia 1. F. | | ter | 569 |
| 959 | tempērare | 731. 821 | tērēbinthina 1. F. | 124 |
| 668 | tempērātus, a, um | 136 | tērēbra 1. F. | 527 |
| taur. | | | k | tēre. |

MUSEO INDEX

| | | | |
|--------------------|-------------|-----------------------|----------|
| terēbrare | 527 | testiculus 2. M. | 291 |
| terēdo, inis 3. F. | 217 | testis 3. C. | 659 |
| terere | 81 | testudo, nis 3. F. | 775 |
| tergere | 556 | testudo, inis 3. F. | 212 |
| tergiversari. | | terter, tra, um | 913 |
| tergum 2. N. | 258 | terraon;ōnis 3. M. | 150 |
| tergus, ōris 3. N. | 193 | terregōnum 2. N. | 761 |
| termes, itis 3. M. | 118. 217 | terricus, a, um | 915 |
| terminare | 74 | terrinare | 160 |
| terminus 2. M. | 783 | texere | 503 |
| ternus, a, um | 195 | textor 3. M. | 500 |
| terra 1. F. | 19. 63. 77 | textus 4. M. | 631 |
| terræ motus 4. M. | 80 | thalamus 2. M. | 595 |
| terra sigillata | 104 | theatrum 2. N. | 954 |
| terrere | 6 | theatricus, a, um | |
| terribilis, e | 59 | theca 1. F. | 552 |
| terriculum 1. N. | 238 | thema 3. N. | 750 |
| territorium 2. N. | 697 | theologia 1. F. | 993 |
| terror 3. M. | 716 | theologus 2. M. | |
| tertianus, a, um | 310 | theriaca 1. F. | 308 |
| tertiare | 390 | theristrum 2. N. | 503 |
| tertiō | ibid. | therma, arum 1. F. P. | 579 |
| tertius, a, um | 26. 42. 656 | thesaurus 2. M. | 682 |
| teruncius 2. M. | 494 | thorax, acis 3. M. | 253. 512 |
| tesqva 1. F. | 191 | thoracicus, a, um | 795 |
| tesellatus, a, um | 552 | thrōnus 2. M. | |
| tesera 1. F. | 705. 941 | thūribulum 2. N. | 643 |
| testa 1. F. | 147. 216 | thus, ūris 3. N. | 124 |
| testamentum 2. N. | 606 | thymallus 2. M. | 166 |
| testari | 608. 973 | thymus 2. M. | 332 |
| | | | tiā- |

tiara 1. F.
tibia 1. F.
tibia utrius
tibiale 3. N.
tibicen 3. M.
tigillum 2.
tignum 1.
tigris, idis 3.
tilia 1. F.
timere
timidus, a,
timiditas 3.
timor 3. M.
tina 1. F.
tiaca 1. F.
tinctor 3. N.
tinctor, a, um
tinea 1. F.
tingere
tinnire
tinnitus 4.
tinnitū
tipula 1. F.
tiro, ōnis 3.
tirocinium
tirunculus
tillare
tūio 3. M.
tūvilicium
tūbare
tūtilus 2. M.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|------------|---------------------|----------|-------------------------|----------|
| 291 | tiara 1. F. | 514 | toga 1. F. | 512 |
| 659 | tibia 1. F. | 256. 775 | tolerantia 1. F. | 911 |
| 775 | tibia utricularis | 777 | tollere | 791 |
| 212 | tibiale 3. N. | 514 | tolleno, onis 3. M. | 583 |
| 913 | tibicen 3. M. | 710 | tollere | 321. 534 |
| 150 | tigillum 2. N. | 545 | tolutarius 2. M. | 453 |
| 761 | tignum 2. N. | ibid. | tomaculum 2. N. | 421 |
| 915 | tigris, idis 3. F. | 196 | toementum 2. N. | 572 |
| 160 | tilia 1. F. | 113 | tomex, icis 3. F. | 396 |
| 503 | timere | 848 | tomus 2. M. | 740 |
| 500 | timidus, a, um | 204 | tonare | 62 |
| 631 | timiditas 3. F. | | tondere | 584 |
| 595 | timor 3. M. | 369 | tonitru 4. N. | 59 |
| 954 | tina 1. F. | 199 | tonfillæ, arum 1. F. P. | 301 |
| | tiaca 1. F. | 167 | tonfor 3. M. | 584 |
| 552 | tinctor 3. M. | 503 | tonstrina 1. F. | 584 |
| 750 | tinctus, a, um | 100 | tonus 2. M. | 332 |
| 993 | tinea 1. F. | 217 | tophus 2. M. | 86 |
| | tingere | 503 | topiarium 2. N. | 380 |
| 308 | tinnire | 643 | topicus, a, um | 795 |
| 503 | tinnitus 4. M. | 299 | toral 3. N. | 571 |
| F. P. 379 | tintinnabulum 2. N. | 643 | torcular 3. N. | 440 |
| 682 | tipula 1. F. | 223 | tormentum 2. N. | 712. 791 |
| M. 253 512 | tiro, onis 3. M. | 698 | | 668. |
| n 795 | tirocinium 2. N. | | tormentarius, a, um | 703 |
| | tirunculus 2. M. | 773 | tormina, um 3. N. P. | 305 |
| 643 | titillare | 788 | tornus 2. M. | |
| 124 | titio 3. M. | 46 | tornare. | |
| 166 | tutivilitium | 802 | tornator 3. M. | 533 |
| 132 | tutubare | 824 | torpere. | |
| titu- | titulus 2. M. | 593 | K 2 | tor- |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|-------------------------|----------|
| torpescere | | trahere | 456. 498 |
| torpidus, a, um | 356 | trajectus 4. M. | 472 |
| torpor 3. M. | 293 | trahere | 472 |
| torquere | 668. 533 | trahitius, a, um | 412 |
| torques & is, 3. C. | 418. | trama 1. F. | 500 |
| torrens 3. M. | 99 | trames, iris 3. M. | 479 |
| torrere | 431 | trahere | 474 |
| torris 3. M. | 46 | tranquillus, a, um | 464 |
| torta 1. F. | 408 | tranquillitas 3. F. | |
| tortor 3. M. | | transactus, a, um. | |
| tortuosus, a, um | | transadactus, a, um | 426 |
| torus 2. M. | 827. 260 | transadigere | ibid. |
| torvus, a, um | 832 | transenna 1. F. | 541. 428 |
| tosus, a, um | 444 | transgredi | 797 |
| tot | 822 | transfere | 460. 851 |
| totidem | 457 | transfuga 1. M. | 722 |
| toties | 510 | transigere | 856. 235 |
| totus, a, um | 711 | transilire | 660 |
| toxicum 2. N. | 308 | transire | 503. 509 |
| trabea 1. F. | 675 | transitorius, a, um | 966 |
| trabs, abis 3. F. | 528 | transitus 4. M. | 490 |
| tractare | 739 | translatus, a, um | 440 |
| tractus 4. M. | 783 | transmarinus, a, um | 462 |
| trahere | 748 | transponere | 51 |
| tractus, a, um | 991 | transportari | 552 |
| trahere | | transstratorum 2. N. P. | 464 |
| trahere | | transvehere | 459 |
| trahere | | transverberare | 713 |
| trahere | | transversum | 39 |
| trahere | | transversus, a, um | 27 |
| trahere | | | tre- |

tremendus,
 tremere
 tremor 3. M.
 trepidatio
 trepidare
 trepidus, a
 tres, C. tria
 triangulus,
 N.
 trias, adis 3.
 tribuere
 tribula 1. F.
 tribulare
 tribulus 2.
 tribunus 3. M.
 tribunus 2.
 tribus 4. F.
 tributum 2.
 trica, arum
 triceps, ipi
 trichinium
 tridens 3.
 triduum
 triennium
 triens 3. M.
 triental 3.
 trifolium
 triga, arum
 triginta, In
 triggi 2. M.
 trigonus, &

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|------------------------------|----------|-----------------------|-------|
| 456. 498 | tremendus, a, um | 714 | triētēris, idis 3. F. | 782 |
| 472 | tremere | 369 | trilix, icis 3. O | 50 |
| 472 | tremor 3. M. | 813 | trimestris, e | 779 |
| 412 | trēpidatio 3. F. | 370 | trimōdium 2. N. | 764 |
| 500 | trēpidare | 370 | Trīnitas 3. F. | 1000 |
| 479 | trēpidus, a, um | 885 | trinsare | 160 |
| 474 | tres, C. tria N. P. 261. 340 | | triplex, icis 3. O. | 241 |
| um 464 | triangulus, & um 2. M. | | triplicatus, a, um | 501 |
| | N. | 761 | trīpondium 2. N. | 765 |
| | trias, adis 3. F. | 1000 | trīpūdium 2. N. | 943 |
| um 426 | tribuere | 855 | tripus, ōdis 3. M. | 434 |
| ibid. | tribula 1 F. | 398 | trīqvētrus, a, um | 759 |
| 541. 428 | tribulare | 398 | trīremis 3. F. | 464 |
| 797 | tribulus 2. M. | 121 | tristari | 367 |
| 460. 851 | tribūnal 3 N. | 604 | tristitia 1. F. | 397 |
| 722 | tribūnus 2. M. | 654. 697 | tristēgus, a, um | 523 |
| 856. 235 | tribus 4. F. | 654 | tristis, e | 953 |
| 660 | tribūtum 2. N. | 654 | triticum 2. N. | 129 |
| 503. 509 | tricæ, arum 1. F. P. | 436 | triticeus, a, um. | |
| um 966 | triceps, ipitis 3. O. | 240 | tritor 3. M. | 398 |
| 490 | triclīnium 2. N. | 555 | trītūare | 398 |
| n 440 | trīdens 3. M. | | tritus, a, um | 476 |
| um 462 | trīdum | 635 | trīvialis, e | 737 |
| 51 | triennium 2. N. | 782 | trīumphus 2. M. | 721 |
| 552 | triens 3. M. | 600 | trīumphalis, e | ibid. |
| N. P. 464 | trīental 3. N. | 763 | trīochilus 2. M. | 156 |
| 459 | trīfolium 2. N. | 134 | trīochiscus 2. M. | 790 |
| 713 | trīgæ, arum 1. F. P. | 455 | trīochlea 1. F. | 527 |
| 39 | trīginta, Indecl. | 259 | trīochus 2. M. | 941 |
| 27 | trīngi 2. M. P. | 455 | trīophæum 2. N. | 721 |
| trē- | trīgōnus, & um 2. M. N. | 761 | K 3 | trō- |

INDEX

| | | | |
|----------------------------|----------|-----------------------|----------|
| trōpus 2. M. | 751 | tūmor 3. M. | 307 |
| trua 1. F. | 434 | tūmultuari | 987 |
| tū idare | 715 | tūmultus 4. M. | 691 |
| trūcilentus a, um | 895 | tūmulus 2. M. | 78 |
| trūdēre | 464 | tunc | 996 |
| trulla 1. F. | 432 | tundēre | 401 |
| truncare | 529 | tūnica 1. F. | 514 |
| truncus 2. M. | 108 | turbare | 71 |
| trūsāgilis, e | 403 | turba 1. F. | 722. 738 |
| trūcna 1. F. | 766 | turbator 3. M. | 691 |
| trūtīnare, | | torbo, īnis 3. M. | 57 |
| trutta 1. F. | 166 | turbīnatus, a, um | 759 |
| trux, ūcis 3. O. | 895 | turcois 3. M. | 89 |
| tu 854. 927. | 998 | turdus 2. M. | 157 |
| tūba 1. F. | 710 | turgēre | |
| tūber ōris 3. N. | 285 | turgescēre | 308 |
| tūbīcen 3. M. | 710 | turgīdus, a, um | 253 |
| tūbūlus 2. M. | 445 | turma 1. F. | 697 |
| tūburbīnari | 560 | turmātim. | |
| tūbus 2. M. | 583 | turpis, e | 375 |
| tūcētum 2. N. | 421 | turris 3. F. | 618 |
| tūdes, īris 3. M. | 529 | turriculā 1. F. | 941 |
| tūdīculā 1. F. | 432 | turtur, ūris 3. M. | 148 |
| tūcēri | 149. 410 | tūrunda 1. F. | 160 |
| tūgūrium 2. N. | 522 | tussis 3. F. | 275 |
| tūgūriolum 2. N. | ibid. | tussilāgo, īnis 3. F. | 136 |
| tūlīpa 1. F. | 131 | tūtari | 682 |
| tūus 89. 45. 147. 309. 391 | | tūtōr, ōris 3. M. | 606 |
| tūm, tūm | 992 | tūtus, a, um | 485 |
| tūmēre | 67 | tūus, a, um | 914 |
| | | tympana | |

tympanista
tympanōtri
tympanum
typograph
typus 2. M.
tyrannus 2.
tyro, vide T
Vācare
vacca
vaccinus, a
vacciniem
vācerra 1. F.
vācillare
vācuus, a, u
vādari
vādīmoniu
vāoēre
vādum 2. N.
vā
vāfer, a, um
vāgari
vāgina 1. F.
vāgite
vāgitus 4.
vāgus, a, u
vāh
valdē
valēdicēre
valēre 788

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------|
| 307 | tympānistā 1. M. | 710 | vāleriana 1. F. | 135 |
| 927 | tympānōtriba 1. M. | 710 | vāletūdīnārius 2. M. | 595 |
| 691 | tympānum 2. N. | 710 | vāletūdo, īnis 3. F. | 293 |
| 78 | typōgrāphus 2. M. | 748 | vālgus 2. M. | 289 |
| 996 | typus 2. M. | 748 | vālidē | 752 |
| 401 | tyrannus 2. M. | 774 | vālidus, a, um | |
| 114 | tyro, vide Tiro. | | vallare | 704 |
| 71 | V. | | vallis 3. F. | 72 |
| 722, 738 | Vācare | 929 | vallum 2. N. | 613 |
| 691 | vacca | 417 | vellus 2. M. | 613 |
| 57 | vaccīnus, a, um | 423 | valor 3. M. | 494 |
| 759 | vaccīnium 2. N. | 133 | valvā, arum 1. F. | 615 |
| 89 | vācēra 1. F. | 681 | vālvūlus 2. M. | 128 |
| 157 | vācillare | 538 | vānellus 2. M. | 155 |
| | vācuus, a, um | 468 | vānīlōquentia 1. F. | 538 |
| 308 | vādari | 665 | vānīlōqvus, a, um | |
| 253 | vādīmōnium 2. N. | | vānitas 3. F. | 849 |
| 697 | vāoēre | 929 | vānnus 2. F. | 450 |
| | vādum 2. N. | 472 | vānus, a, um | 235 |
| 373 | vā | 989 | vāpor 3. M. | 48.342 |
| 618 | vāfer, a, um | 816 | vāpōrare. | |
| 941 | vāgari | 887 | vāppa 1. F. | 443 |
| 148 | vāgina 1. F. | 701 | vāpūlare | 729 |
| 160 | vāgire | 204. 227 | vāriare | 751 |
| 271 | vāgitus 4. M. | | vārius, a, um | 21. 94. 168. |
| 136 | vāgus, a, um | 411 | vārietas 3. F. | 442 |
| 682 | vah | 828 | vāriōli 2. M. P. | 316 |
| 606 | valdē | 152 | vārix, icis 3. M. | 286 |
| 481 | valēdicēre | 902 | vāricōsus, a, um | |
| 914 | valēre | 788. 823. 999. 497 | | |

INDEX

| | | | |
|---------------------|--------|--------------------|----------|
| vārus, a, um | 289 | vēhēre | 455 |
| vāri, ōrum 2. M. P. | 425 | vēhes, is 3. F. | 297 |
| vas, ādis 3. M. | 666 | vēhicŭlum 2. N. | 157 |
| vas, ātis 3. M. | 435 | vējōvis 3. M. | 646 |
| vascŭlum 2. N. | 572 | vel | 96. 118 |
| vastare | 314 | vēlāmen 3. N. | |
| vastus, a, um | 19 | vēlare | 954 |
| vāres, is 3. C. | 644 | vēles, ūtis 3. M. | 711 |
| vāticinari | 644 | vēlificare | 467 |
| vārius, a, um | 289 | vēlificatio 3. F. | 464 |
| vīber, ēris 3. N. | 229 | velle | 121. 324 |
| vīber 3. Adject. | 395 | vellere | 916 |
| vībertas 3. F. | 848 | vellicare | 9.6 |
| vīberius | 992 | vellus, ēris 3. N. | 584 |
| vībi | 9 1938 | vēlōcitas 3. F. | |
| vībicunq; | | vēlox, ōcis 3. O. | 809 |
| vībiq; | 493 | vēlum 2. N. | 463 |
| ubiubi | 484 | vēlut | 15 |
| vībivis | 427 | vēna 1. F. | 268 210 |
| vīdus, a, um | 77 | vēnālectio 3. F. | 791 |
| vē | 641 | vēnālis, e | 493 |
| vēcors, dis 3. O. | 805 | vēnari | 423 |
| vestigal 3. N. | 852 | vēnābŭlum 2. N. | 428 |
| vestigālis, e | 621 | vēnator 3. M. | 423 |
| vectis 3. M. | 534 | vendere | 490 |
| vēgētare | 940 | vendibŭlis, e. | |
| vēgētus, a, um | 279 | vendicare | 859 |
| vēhēmens 3. O. | 307 | venditare | 810 |
| vēhēmenter | 892 | venditor 1. M. | 493 |
| vēhēmentia 1. F. | 294 | vēnēficar 1. F. | 669 |

venc-

vēnēnātus, a
vēnēum 2.
vēnērabund
vēnēcrari
vēnēreus, a,
vēnēcius, a, u
vēnia 1. F.
vēnire
vēnire 230
vener 3. M.
vēnābrun
ventilare
ventosus, a,
vēntrīcŭlus 2
ventrosus, a
vēntŭrus, a, u
ventus 2. M.
venundare
vēnum exp
vēnus, ēris 3
vēnustus, a,
ver vēris 3.
vēpres, is 3.
vēpretum
vērācitas 3. F.
verbalcum
verbēna 1. F.
verberē, ris 3
verbērare
verbo dicere

VOCABULORUM.

| | | | | |
|----------|---------------------------|----------|------------------------|---------|
| 45 | venēnātus, a, um | 137 | verbūlum 2. N. | 793 |
| 297 | venēaum 2. N. | 793 | verbum 2. N. | 731 |
| 157 | venērābundē | 910 | vērecundari | 626 |
| 646 | venērari | 910 | vērecundē | 930 |
| 96. 118 | venēreus, a, um | 316. 926 | vērecundus, a, um. | |
| | venētus, a, um | 336 | vērēdus 2. M. | 488 |
| 944 | venia 1. F. | 907 | vērenda, ōrum 2. N. P. | 255 |
| 711 | venire | 493 | vēreri | 393 |
| 467 | venire 230. 357. 809. 995 | | vērgere | 233 |
| 464 | venter 3. M. | 253. 276 | vērisimilis, e | 358 |
| 121. 324 | ventilābrum 2. N. | 399 | vēritas 3. F. | 926 |
| 916 | ventilare | 450 | vermiculāri. | |
| 96 | ventōsus, a, um | 403 | vermīna, um, 3. N. P. | 305 |
| 584 | ventricūlus 2. M. | 292 | vermis, is, 3. M. | 217 |
| | ventriōsus, a, um. | | vernā 1. M. | 610 |
| 809 | ventūrus, a, um | 369 | vernācūlus, a, um | 132 |
| 463 | ventus 2. M. | 55. 467 | vernare | 110 |
| 15 | venundāre | 748 | vernix, icis 3. F. | 530 |
| 268 | venum expōnere | 505 | verō | 23. 128 |
| 791 | venus, eris 3. F. | 39 | vernus, a, um. | |
| 493 | venustus, a, um | 39 | verres, is 3. M. | 184 |
| 423 | ver vēris 3. N. | 37. 203 | vēronīca 1. F. | 136 |
| 428 | vēpres, is 3. C. | 138 | verricūlum 2. N. | 427 |
| 423 | vēpretum 2. N. | 138 | verrere | 182 |
| 490 | vērācitas 3. F. | 913 | verrūca 1. F. | 285 |
| | verbasum 2. N. | 136 | versare | 816 |
| 859 | verbēna 1. F. | 125 | versari | 918 |
| 810 | verberē, ris 3. N. | 320 | versātilis, e | 403 |
| 493 | verberare | 668 | versicōlor 3. O. | 339 |
| 669 | verbo dicere | 725 | versipellis, e | 923 |
| vene- | | | ver- | |

INDEX

| | | | |
|---------------------|----------|-----------------------|----------|
| versura 1. F. | 390 | vespertilio 3. M. | 144 |
| versuram facere | 865 | vesperinus, a, um | 64 |
| versus 4. M. | 754 | vesperugo, iois 3. F. | 49 |
| versus | 79. 960 | vespillo, onis 3. M. | 659 |
| versute | 816 | vester, a, um | 957 |
| versutus, a, um. | | vestibulum 2. N. | 540 |
| vertagus 2. M. | 424 | vestigare | 423 |
| vertebra 1. F. | 259 | vestigium 2. N. | 423 |
| vertere | 55 | vestimentum 2. N. | 582 |
| verticillus 2. M. | 498 | vestire | 21 |
| vertex, tics 3. M. | 343 | vestis 3. F. | 217 |
| vertigo, iois 3. F. | 297 | vestispicus, a, um. | |
| vetu 4. N. | 431 | vestitus 4. M. | 512 |
| vervactum 2. N. | 388 | vestitus, a, um | 675 |
| vervex, eicis 3. M. | 182 | vetare | 13. 741 |
| vervecinus, a, um. | | veritus, a, um. | |
| verum | 812 | vetementarius 2. M. | 505 |
| verum enim vero | 985 | veternus 2. M. | 698 |
| veruntamen. | | veterator 3. M. | 817 |
| verus, a, um | 357 | veteres | 821 |
| vesanus, a, um | 805 | veternus 2. M. | 293 |
| vesci | 420 | vetula 1. F. | 234 |
| vesculus, a, um | 420 | vetus, eris 3. O. | 822 |
| vescus, a, um | 420 | vetustas 3. F. | 967 |
| vesica 1. F. | 260. 573 | vexare | 182. 917 |
| vesicatorius, a, um | 795 | vexillatio 3. F. | 697 |
| vespa 1. F. | 229 | vexillum 2. N. | 709 |
| vesper 3. M. | 40 | via 1. F. | 476 |
| vesperi. | | viaticum 2. N. | 482 |
| vesperascere | 36 | viator 3. M. | 475 |

vibex,

vibex, icis 3.
vibrare
vibrissae, aru
vicarius 2. M.
vicis, icis, e
175. 681.
viceversa
vicinus, a,
vicina 1. F.
vicinia 1. F.
vicissim
vicissitudo.
vidua 1. F.
viduare
vidui 3. M.
viduix, icis 3.
vidua 1. F.
vidualia, iu
viduus 4. N.
viduus 2. M.
videlicet
videre
videri
videtis
vidua 1. F.
viduare
viduus 2. M.
viduus 2. N.
videt 3. M.

VOCABULORUM.

| | | | | |
|--------------|--------------------------------|----------|----------------------------|----------|
| 144 | vibex, icis 3. F. | 320 | viētus, a, um | 118 |
| 64 | vibrate | 713 | vigēre | 105. 788 |
| F. 49 | vibrissæ, arum 1. F. P. 250 | | vigil, ilis Subst. 3. M. | 627 |
| M. 619 | vicārius 2. M. | 677 | vigil Adject. 3. O. | |
| 917 | vīcis, i, em, es, ibus. F. 31. | | vigelare | 576 |
| N. 540 | 175. 681. | | vigilia 1. F. | 350 |
| 423 | vīce, versā | 724. 817 | vīginti Adject. Indekl. 4. | |
| 423 | vīcēnus, a, um. | | vīgōr 3. M. | |
| N. 581 | vīcia 1. F. | 128 | vīlīpendēre. | |
| 21 | vīcīnus, a, um, | 628 | vīlis, e | 101 |
| 217 | vīcīnia 1. F. | | vīlla 1. F. | 386 |
| | vīcīssim | 849 | vīllīcus 2. M. | 386 |
| 512 | vīcīssitudo. 3. F. | 968 | vīllus 2. M. | |
| 675 | vīctīma 1. F. | 661 | vīllōsus, a, um | 194 |
| 13. 741 | vīctītare | 822 | vīmen 3. N. | 114 |
| | vīctīvr 3. M. | 723 | vīnāceus, a, um | 448 |
| S. 2. M. 505 | vīctīrix, icis 3. F. | | vīnca 1. F. | 136 |
| 698 | vīctōria 1. F. | | vīncēre | 450 |
| 817 | vīctūālia, ium 3. N. | 696 | vīncire | 658 |
| 821 | vīctus 4. M. | 477 | vīncūlum 2. N. | 685 |
| 293 | vīcus 2. M. | 616 | vīndēmia 1. F. | 439 |
| 234 | vīdēlicet | 848 | vīndēmiare | 439 |
| 822 | vīdēre | 14. 128 | vīndex, icis 3. O. | 990 |
| 967 | vīderi | 8. 876 | vīndicta 1. F. | 392 |
| 182. 917 | vīdēsis | 967 | vīndīcare. | |
| 697 | vīdua 1. F. | 189 | vīnea 1. F. | 439 |
| 709 | vīduare | 106 | vīnītor 3. M. | 439 |
| 476 | vīduus 2. M. | 589 | vīnōlentus, a, um | 823 |
| 482 | vīdūlus 2. M. | 486 | vīnōsus, a, um. | |
| 475 | vīctor 3. M. | 533 | vīnum 2. N. | 440 |
| vibex, | | | vīo- | |

INDEX

| | | | |
|----------------------|----------|------------------------|---------------|
| viola 1. F. | 133 | visivus, a, um | 669 |
| violaceus, a, um | | visus, a, um | 341 |
| violare | 689 | visus 4. M. | 197 |
| violatio 1. F. | 374 | vita 1. F. | 142. 568. 610 |
| violator 3. M. | | vitam agere | 568 |
| violentia 1. F. | 687 | vitare | 661 |
| vipera 1. F. | 213 | vitellus 2. M. | 147 |
| vir, iri 2. M. | 588. 596 | viriare | 931 |
| virago, inis 3. F. | 589 | viriligo 3. F. | 286 |
| virere | 209 | virilis, e | 380 |
| virtesium 3. F. | 439 | virilitigare | 917 |
| virga 1. F. | 668 | virtose | 732 |
| virgo, inis 3. F. | 589 | virtosus, a, um | 801 |
| virgultum 2. N. | 512 | vitis 3. F. | 439 |
| viridarium 2. N. | 379 | vitium 2. N. | 797 |
| viridis, e | 336. 745 | vitracius 2. M. | 533 |
| virilis, e | 236. 251 | vitreus, a, um | 550 |
| virilitas 3. F. | 235 | vitriarius 2. M. | 533 |
| virtus, tutis 3. F. | 795 | vitricus 2. M. | 600 |
| virulentus, a, um | 844 | vitriolum 2. N. | 104 |
| virus 2. N. | | vitrum 2. N. | 93. 562 |
| vis, vim, vi, F. 22. | 127. 690 | vitta 1. F. | 513 |
| viscatus, a, um | 428 | vitulus 2. M. a. 1. F. | 415 |
| viscum 2. N. | 157 | vituperare | 833 |
| viscus 2. M. | 266 | vituperium 2. N. | 870 |
| viscus eris 3. N. | 266 | vivarium 2. N. | 379 |
| visere | 378 | vivax, acis 3. O. | |
| visibilis, e | 869 | vivere | |
| visio 3. F. | 824 | viverra 1. F. | 209 |
| visitare | 906 | vivificare | |

vivi-

vividus, a, um
viviparus, a, um
viviradix, i
vixus, a, um
vix
ulcisci
ulcus, eris 3
uligo, inis 3
uliginosus, a, um
ullus, a, um
ulmus 2. F.
ulna 1. F.
ulcinus, a, um
ultra
ultrò
ultero citroq;
ultroneus, a, um
ulula 1. F.
ululare
umbilicus 2
umbo onis
umbra 1. F.
umbraculum
una
unanimitas
unanimis &
uncere
uncia 1. F.
nociation
uncinulus 2

VOCABULORUM.

| | | | | |
|-----------|------------------------|-------------|-------------------------|------------|
| 669 | vividus, a, um | 992 | unctio 3. F. | 587 |
| 341 | viviparus, a, um | 164 | unctio extrema | 942 |
| 197 | viviradix, icis, 3. F. | | uncus, a, nm | 148 |
| 568. | vivus, a, um | 102.770 | uncus 2. M. | 700 |
| 568 | vix | 467.740.885 | unda 1. F. | 75 |
| 661 | ulcisci | 891 | undè | 65 157.466 |
| 147 | ulcus, eris 3. N. | 315 | undëcim. | |
| 931 | uligo, inis 3. F. | 392 | undëcunq; | 902 |
| 286 | uliginosus, a, um | 77 | undiq. | 717 |
| 380 | ullus, a, um | 905 | ungere | 457 |
| 917 | ulmus 2. F. | 113 | unguentum 2. N. | 796 |
| 732 | ulna 1. F. | 762 | ungvis 3. M. | 148.263 |
| 801 | ultimus, a, um | 273 | ungula 1. F. | 179 |
| 419 | ultra | 974 | unicornis 3. M. | 191 |
| 797 | ultrò | 856 | unicus, a, um | 972 |
| 533 | ultrò citròq; | 911 | unio, onis 3. M. | 91 |
| 550 | ultroneus, a, um | 719 | unio, onis 3. E. | 640 |
| 533 | ulula 1. F. | 149 | unirötus, a, um | 461 |
| 600 | ululare | 419 | universalis, e | 795 |
| 104 | umbilicus 2. N. | 328 | universus, a, um | 15 |
| 93.542 | umbo onis 3. M. | 519 | unquam. | |
| 513 | umbra 1. F. | 933 | unus, a, um | 684 |
| 1. F. 415 | umbraculum 2. N. | 745 | unusquisq; unäquaq; ün- | |
| 833 | una | 447 | numquodq; 2. 802 | |
| 870 | unanimitas 3. F. | 910 | vocabulum 2. N. | 747 |
| 379 | unanimis & us, a, um | | vicare | 40.602 |
| | uncere | 194 | vocari | 82.126.347 |
| | uncia 1. F. | 775 | vociferare & ari. | |
| 209 | unciatiön | | vociferatio 3. F. | 531 |
| | uncinulus 2. M. | 515 | vocitare | 337 |
| | | | vö- | |

INDEX

| | | | |
|-------------------------|----------|----------------------|--------------------|
| vola 1. F. | 260 | vox, vōcis, 3. F. | 261. 231 |
| volare | 143 | ūpilio, vid. opilio | |
| volatilis, e | 223 | ūpūpa 1. F. | 115 |
| volitare | 152 | urbanus, a, um | 842 |
| volo, ōnis 3. M. | 698 | urbānitas, 3. F. | |
| volūtilitas 3. F. | 951 | urbs 3. F. | 613 |
| volutris 3. F. | 144 | urceus 2. M. | 434 |
| volvere | 534 | uredo, ūnis 3. F. | 52 |
| volūmen 3. N. | 749 | ūrere | 61 |
| voluntariē | 898 | ūreter, ēris 3. M. | 269 |
| voluntas 3. F. | 360 | urgere | 917. 84. 883 |
| volvox, ōcis 3. M. | 217 | ūrīna 1. F. | 269 |
| volute N. defect. | 350 | ūrīnātor 3. M. | 474 |
| volutas, ātis 3. F. | 366 | ūrīnum (scil. ovum) | 147 |
| volutarius, a, um | 587 | urna 1. F. | 763 |
| volutare | 660 | ūrōgallus 2. M. | 150 |
| volutābrum 2. N. | | urpīx, īcis 3. M. | 393 |
| vomer, & vōmus, ēris 3. | | ursus 2. M. a. 1. F. | 194 |
| M. 391. | | urtica 1. F. | 134 |
| vomere | 824 | urus 2. M. | 201 |
| vomica 1. F. | 319 | ūsitate | 711 |
| vomitio 3. F. | | usque | 899 |
| vomitus 4. M. | | usq; & usq; | 110 |
| vōrāgo, īnis 3. F. | 70 | usqueq; vāque | 663 |
| vōrax, ācis 3. O. | 410 | ustrīna 1. F. | 531 |
| vōrare | 820 | ustulare | 961 |
| vortex, īcis 3. M. | 70 | ūsualis, e | |
| vōtum 2. N. | 367. 998 | ūsūra 1. F. | 864 |
| vōtivus, ā, um. | | ūsurare | 859. 645 |
| vōvere | 998 | ūsus | 345. 355. 580. 847 |
| | | | ūsus |

frustraclus
 ūsūvenire
 ut
 ūtut
 utcumq;
 ūtensilia, ut
 ūter, ūtris 3.
 ūter, a, um
 ūterus 2. M.
 ūterinus, a, u
 ūterq; ūtrāq;
 utervis
 ūti
 ūti, pro ut
 ūtilis, e
 ūtilitas 3. F.
 ūtinam
 ūtiq;
 ūt plurimū
 utpōtē
 ūtrīculus 2.
 ūtrīculāris, e
 ūtrinq;
 ūtrōbq;
 utrū
 utut
 ūva 1. F.
 ūvidus, a, um
 vulgaris, e
 vulgare
 vulgō
 vulgus 2. M.

VOCABULORUM.

| | | | |
|-------------|-----------------------|-------------------------------|------|
| 161. 231 | ūsusfructus 4. M. | vulnus, ōris 3. N. | 317 |
| 0 | ūsūvenire | 809 vulpes, is 3. F. | 203 |
| 115 | ut | 10. 112. 118 vulpinus, a, um. | |
| 842 | ūtut | 98 vultur, ūris 3. M. | 148 |
| | utcuq; | 991 vulturus 2. M. | 56 |
| 613 | ūtensilia, ium N.P. | 734 vultus 4. M. | 144 |
| 434 | ūter, ūris 3. M. | 596 vulva 1. F. | 590 |
| 52 | ūter, a, um | 596 ūvūla 1. F. | |
| 61 | ūterus 2. M. | 569 uxor, ōris 3. F. | 592 |
| 269 | ūterīnus, a, um | 401 uxōrius, a, um. | |
| 17. 84. 883 | ūterq; ūtrāq; ūtrumq; | 726 X. | |
| 269 | utervis | 514 Xēnium 2. N. | 879 |
| 474 | ūti | 355. 471. 860 xēnōdōchium | 625 |
| um) | ūti, pro ut | 926 xylīnus, a, um. | |
| 147 | ūtīlis, e | 755 xyfius 2. M. | |
| 763 | ūtīlitas 3. F. | Z. | |
| 150 | ūtīnam | 794 Zādūra 1. F. | 132 |
| 393 | ūtīque | 797 zea 1. F. | 127 |
| 194 | ūt plūrīmum | 617 zēbāoth | 1000 |
| 134 | utpōtē | 660 zēdōāria 1. F. | 132 |
| 201 | ūtīcūlus 2. M. | 777 zēlotes 1. M. | |
| 711 | ūtīcūlāris, e | 877 zēlus 2. M. | 374 |
| 899 | ūtīnq; | 541. 657 zēnith | 37 |
| 110 | ūtīrōbq; | 37 zēphyrus 2. M. | 56 |
| 663 | ūtīrūm | 803 zībēthus 2. M. | 328 |
| 571 | utut | 98 zīngīber 3. N. | 132 |
| 961 | ūva 1. F. | 440 zīzānia 1. F. & 2. N. P. | 394 |
| 864 | ūvīdus, a, um | 77 zōna 1. F. | 783 |
| 859. 645 | vulgāris, e | 883 zygoštāra, & es 1. M. | 766 |
| 580. 847 | vulgare | 836 zythōpepta 1. M. | 444 |
| ūsus | vulgō | 339 zyth9, & um, 2. M. N. | 444. |
| | vulgus 2. M. N. | 841 F I N I S, | |

Worterbuch
der
deutschen
Sprache

Zol
aller
ter/1

XI
Kafe.
Katra

Abß
abarten
abbeissen. vi
abbitten
abbrechen
abbrennen
abdanken
ben.

abend
abendmahl
abendmahl
568.
abends
abendsdem



Ein
Zollkommen Register/
aller vnd jeder Deutschen Wör-
ter/ so in dieser Sprachen-Thür
zn befinden.

A.

| | | | |
|----------------------------|--------|---------------------------------|--------------|
| A l | 166 | Abendstern | 40 |
| Aale. vid. Psriem. | | abend werden | 36 |
| Aalraupe | 166 | aber 5. 9. 11. 23. 31. 161. 567 | |
| Aaß | 328 | 900. | |
| abarten | 129 | aberglaub | 641. 975 |
| abbeissen. vid. abfressen. | | aberglaubisch | 644 |
| abbitten | 608 | abfallen | 110. 17. 980 |
| abbrechen | 117 | abfabrt | 458 |
| abbtrennen | 97 | abstieffen | 205 |
| abdanken vid. enturlaub- | | abfluß | 67 |
| ben. | | abfressen | 219 |
| abend | 34 | abgang | 97. 860 |
| abendmahl | 633 | abgefallener | 640 |
| abendmahlzeit | halten | abgelegen | 738. 927 |
| 568. | | abgelegner Ort | 624 |
| abends | 40. 64 | abaelegen seyn | 757 |
| abendsdämmerung | 36 | abgemarter | 293 |
| | | A | Abge- |

Register.

| | | | |
|-------------------------|----------|----------------------------|---------------|
| Abgerissen | 108 | Abscheid | 108 |
| abgeschnitten | 140 | abschlagen | 376. 903 |
| abatsen | 383 | abschneiden | 140. 282 |
| abgrund | 700 | abschrecken | 661 |
| abhalten | 634. 800 | abschütteln | 117 |
| abharren | 108. 418 | abscheuen | 383 |
| abkommen | 608 | absenden | 983 |
| ablassen | 939 | absonderlich | 429. 796 |
| ablauff | 67 | absandern | 23. 276. 399 |
| ablauffen | 66 | | 783 |
| ablegen | 213 | absonderung | 268 |
| ablehnen. vid. widerle- | | abstechen | 420 |
| gen. | | abstossen | 464 |
| ablehnen | 732 | abstreiffen | 213 |
| ableiben. v. sterben. | | abi | 638 |
| ableiten | 362 | abtheilen | 382. 654. 740 |
| abmahnen | 899 | abtissin | 638 |
| abmessen | 31 | abreiben | 713. 702 |
| abmessung | 761 | abrieffen | 52 |
| abnehmen | 33. 291 | abrieffung | 300 |
| abnehmung | 33 | abtrinniger. v. abgefalle- | |
| abnützen | 967 | ner. | |
| abreiben | 562. 935 | abwaschen | 578. 579 |
| abreißen | 108. 119 | abwechselung | 967 |
| abscheuen | 432 | abweg | 475. 477 |
| abscheu | 369 | abweichen | 475. 477 |
| abscheu haben | 369 | abwenden | 984 |
| abscheulich | 913 | abwerffen | 177 |
| abscheiden | 783 | abwesend | 916. |
| | | | 28. |

Abwesend
abwincen
abwischen
abziehen
abziehen der
abzug
zum Abz
achs
achsel
acht
ächter
ächten
achs Erklä
achs Tage
achtung gebe
acheley
acher/der alle
ben wird
acherbau
gearbetet
geruherer
newangen
388.
äckern. vid.
äckerman
adeln
adelich
oder
aderlossung

| | | | | |
|------------|-----------------------------|-----------|------------------------|--------------|
| 108 | | Register. | | |
| 876. 903 | Abwesend seyn | 363 | Adler | 160 |
| 140. 282 | abwinken | 903 | advents Zeit | 779 |
| 661 | abwischen | 559 | advocat | 660 |
| 117 | abziehen | 767 | aff | 207 |
| 383 | abziehen den Wein | 440 | affodil | 131 |
| 983 | abzug | 715 | agelaster vid. älster | |
| 429. 796 | zum Abzug blasen | 515 | agstein | 124 |
| 276. 399 | ächs | 475 | ahnen | 363. 813 |
| 783 | ächsel | 254 | ähnlichkeit | 93 |
| 268 | acht | | ähnlich seyn | 93 |
| 420 | ächter | 43 | ahornbaum | 113 |
| 464 | ächten | 316 | ähr | 127 |
| 213 | ächts Erklärung | 671 | gespizte äher: stumffe | |
| 638 | acht Tage | 635 | ähr | 127 |
| 614. 740 | achtung geben | 733 | ähernen | 494 |
| 638 | ackelen | 137 | alabaster | 87 |
| 713. 702 | acker/der alle Jahr gerrie- | | aland | 135 |
| 52 | ben wird | 288 | aland Wein | 442 |
| 300 | ackerbau | 385 | alanne | 104 |
| abgefallen | gearbeitet Acker | 387 | all | 109. 19. 881 |
| 578. 579 | geruheter Acker | 388 | allein | 129. 883 |
| 967 | newangerichter Acker | | allenthalben | 975 |
| 475. 477 | 388. | | aller dings. | 871 |
| 475. 477 | ackern. vid. pflügen | | allerley | 168 |
| 984 | ackersman | 385 | allermassen | 810 |
| 177 | adeln | 722 | alles/ was | 309 |
| 916 | adelich | 895 | allgemein | 631 |
| 216. | ader | 270 | allgemeine Arhney | 795 |
| | aderlassung | 791 | alles | 45 |

Register.

| | | | |
|------------------------------|----------|---------------------------|---------------|
| Althier | 780 | Am | 31 |
| allmächtig | 990 | amboss | 531 |
| allmanach vid. Calen- | | ameiß | 225 |
| der. | | am ersten. vid. erstlich | |
| allmosen | 639 | am letzten. vid. leztlich | |
| allsächte | 801 | ammern | 119 |
| allzeit | 225. 887 | ampt | 652. 869. 886 |
| aloe | 135 | amptman | 676 |
| alp | 575 | ampt's Gehülffe | 673 |
| alraun | 136 | anbeissen | 98 |
| als 12. 15. 21. 39. 642. 660 | | anbellen | 186 |
| 980 | | anbeten | 982 |
| als denn | 59. 996 | anbiß. vid. Röder | |
| als nur nicht | 658 | anblick | 8 |
| also 235. 641. 848. 922 | | anker | 466 |
| also bald | 74. 958 | ankerseil | 466 |
| alster | 160 | andacht | |
| alt 234. 236. 505. 822 | | andächtiglich | 726 998 |
| 89. 113. | | ander 25. 29. 318 735. 89 | |
| sehr alt | 236 | 113. | |
| alter 233. 235. 967 | | anderthalb | 39 |
| alter Greiß | 234 | anders | 372. 870 |
| alter Schalck | 187 | anderswo | 77. 78. 473 |
| altes Weib | 234. 669 | anderswohen | 490 |
| alt werden | 969 | anderswohin | 547 |
| altreiß | 505 | anderwärts | 927 |
| alt Gerämpel. vid. Treß | | andenten | 934 |
| delfram. | | andeutung | 974. 975 |
| altverreitsch | 838 | andorn | 136 |

An ein

Anetnande
anetnander
762.
an einen
259.
an einen st
936.
anemon
anerben o
6. 60.
anfallen
anfallende
anfallige K
anfalliger
anfällig
anfang 7.
747.
anfangen
803. 88.
anfassen
anfechten
anfrischen
anfurth vi
angeborne
176.
angeben
angeber
angebung
angebrand
angefangen

Register.

| | | | | |
|-----------|----------------------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| 31 | Aneinanderhangen | 242 | angel | 427 |
| 531 | aneinanderhangend. | 159 | angelegte | 498 |
| 225 | 762. | | angelegtes Garten Ge- | |
| stlich | an einen Strick hangend | | lender | 380 |
| stlich | 257. | | angelick | 139 |
| 119 | an einen stellen (richten) | | angenehm | 774. 870 |
| 869. 886 | 936. | | angenehm machen | 751 |
| 676 | anemon | 131 | angesehen werden | 876 |
| 673 | anerben ohn Testament | | angeseht | 244 |
| 98 | 6. 60. | | angestrichen | 587 |
| 186 | anfallen | 188. 410 715 | angerhan | 199 |
| 982 | anfallende Seuche | 63 | angreifen | 11. 435 |
| | anfallige Krankheit | 316 | angrenzend | 639 |
| 8 | anfalliger Gift | 34 | angreiff ihun. vid. anfal- | |
| 466 | anfänglich | 19. 522 | len. | |
| 466 | anfang | 7. 19. 304. 711. 462 | angst | 369 |
| | 747. | | angsthaffig | 245 |
| 726 998 | anfangen | 38. 250. 310 | angsten | 300. 369 |
| 8 731. 89 | 803. 884. 419. | | ängstigen. vid. ängsten. | |
| 39 | anfassen | 531 | angürten | 701 |
| 372 870 | anfechten | 209 | anhang | 780 |
| 78. 473 | anfrischen | 710 | anhangen | 47. 69 |
| 490 | ansurth vid. Hafen | | anhanger | 640 |
| 547 | angeborne Eigenschafft | | anhauchen (nom.) | 214 |
| 927 | 176. | | anhebe | 752 |
| 934 | angeben | 917 | anhefften | 450. 667 |
| 974. 975 | angeber | 957 | anhengen | 451. 463. 701 |
| 136 | angebung | 661 | anherr | 602 |
| | angebrand | 329 | anhören | 659 |
| | angefangen | 254 | | |

An ein

A 3

An

Register.

[illegible]

Register

| | | | | |
|--------------|---------------------------|--------------------|--------------------|------------------------|
| 292 | Anwohner | 783 | Armenisch | 104 |
| 880 | anzeigen | 293. 788 | armenische Psalmen | 720 |
| 894 | anziehung | 623 | armenischer Dolus | 104 |
| 389 | anziehen (an sich nehmen) | arsch | | 600 |
| 523. 908 | | 105. 271 | arschback | 218 |
| 104 | anziehen | 514. 517 | arschloch | 268 |
| 664 | anziehen (Schriffe) | 623 | art | 22. 509. 636. 245. 316 |
| 179. 294 | anzucht | 250 | artig | 916. 534 |
| 175. 981 | anzünden | 58. 743 | artschock | 126 |
| 452 | apffel Baum | 112 | arsch | 794 |
| 63. 316 | apffel | 326 | arsney | 787. 795. 797 |
| nacktheit 63 | apostelfrau | 135 | | 796 |
| 691 | apotheker | 796 | augen arsney | 795 |
| 760 | arbeit | 525. 519. 790. 883 | brust arsney | 795 |
| 541 | arbeiten | 264. 803 | haupt arsney | 795 |
| den 282 | arbeitsam | 235 | herz arsney | 795 |
| 530 | arg. vid. böß. | | arsney Kraut | 135 |
| 488 | ärger | 295. 361 | arsney Kunst | 787 |
| 881 | ärgerlich | | arsney Schrand | 796 |
| 871 | ärgernuß | 835 | asch (piscis) | 166 |
| anziehen. | ärgernuß geben | 835 | asche | 45 |
| angeficht. | ärgersten | 864 | aschensfarbig | 339 |
| 903 | argwöhnisch | 816 | aspe | 112 |
| 2 | arm (Sub.) | 260 | ast | 107 |
| haben 2 | arm (Adj.) | 439. 625. 520 | äste abschlagen | 529 |
| verricht den | armband | 519 | astel | 213 |
| 646 | armbrust | 712 | ästlein | 92. 102 |
| 660 | armer. vid. Speisetöle. | | athem | |
| 509. 994 | arm machen | 858 | athem holen | 275 |
| An- | armuth | 848 | Ä 4 | Athem |

Register.

| | | | |
|--------------------------|---------------|------------------|---------------------|
| Athem holend | 300 | Auffhalten | 250 |
| athentensisch | 495 | auffheben | 321. 457. 527. 537. |
| attich | 136 | 541. | |
| auch | 8. 102. 378 | auffheben vid. | verwah- |
| auch nicht | 299. 560. 972 | ren. | |
| auch wol | 186 | auffhencen | 31 |
| auff | 159. 897 | auffhören | 178 |
| auffbeissen | 171 | auffhüpfen | 221 |
| auffblähend | 303 | auffkündigen | 989 |
| auffblasen | 531 | aufflauffen vid. | schwel- |
| auffgeblasen werden | 885 | len. | |
| auffbrechen | 315. 318 | aufflegen | 460 |
| auffbringen | 916 | auffmachen | 541 |
| auff daß | 340 | auffmercken | 484. 726 |
| auffdringen | 810 | aufflösen | 30 |
| auff etwas deuten | 916 | auffmuseu | 891 |
| auff etwas legen | 553 | aufffressen vid. | verschlim- |
| auff etwas liegen | 545 | gen. | |
| auff etwas stehen | 545 | auffrichten | 721. 962 |
| aufffangen | 415. 939 | auffrichtigkeit | 918. 627 |
| auffgang | 35 | auffrichtiglich | 925 |
| auffgebung. v. ergebung. | | auffrücken | 870 |
| auffgehen | 44 | auffruhr | 991 |
| auffgelauffene Ader | 286 | auffführisch | 691 |
| auffgerichter | 259 | auffstrecken | 204 |
| auffgestandener | 261 | aufffagung | 734 |
| 443. | | auffseher | 637. 804 |
| auffgewecke | 576 | auffschieben | 886 |
| auffgürten | 516 | auffschließen | 71. 548 |

Auff

Register.

| | | | | |
|------------|---------------------------|----------|-------------------------|---------------|
| 250 | Auffsehen | 554. 564 | Aurochs | 201 |
| 7527. 534 | auffschub | 694 | auge | 246 |
| | auffschlag | | augapffel | 246 |
| verwah- | auffschlagen | 16 | augenlieder | 951 |
| | auffſich | 728 | augenblendung | 951 |
| 31 | auffſieden v. auffwallen. | | augenblick | 61 |
| 178 | auffſe Häupt | 719 | augenbräm | 247 |
| 221 | auffſpalten | 169 | augen haben | 17 |
| 989 | auffſpannen | 425. 463 | augenlied | 247 |
| ſchwel- | auffſchwellen | 67 | augenſcheinlich | 661. 750 |
| | auffſtechen | 428 | augenſtreifen | 299 |
| 460 | auffſteigen | 37 | augenſtroß | 134 |
| 541 | auffſtim (ein Faß) | 445 | augenwinkel | 248 |
| 484. 726 | auffſtrennen | 504 | auguſtmonat | 780 |
| 30 | auff vund nieder lauffen | | aus | 18. 65 |
| 891 | 463. | | auffbacken | 406 |
| verſchlun- | auffwachen | 576 | auffbeuteln | 404 |
| | auffwachen | 105. 126 | auffbrechen | 80. 121 |
| 721. 962 | auffwärtter | 697. 653 | aufffluß | 68 |
| 918. 627 | auffwallen | 432 | auffgessen | 103 |
| 925 | auffwecken | 579. 995 | auffgraben | 94 |
| 876 | auffſ. wenigſte | 779 | auffholen | 210 |
| 991 | auffwinden (auff ein | | auffbreiten | 107. 158. 260 |
| 691 | Rnauſ) | 499 | 531. | |
| 204 | auffwärts | 48 | auffbrüten | 147 |
| 734 | auffzerren | 187 | auffbündig | 154. 726 |
| 637. 804 | auffzeichnen | 652. 742 | aus der Forch kommen | |
| 886 | auffzug | 253 | 391. | |
| 71. 548 | auehahn | 150 | aus der Begleiſt fahren | |
| | | 459. | | |
| Auff | | A s | Aus | |

Register.

| | | | |
|----------------------------|---------------|--------------------------|--------------|
| Aus der Fremdde | 408 | auflesen | 46. 347. 712 |
| aushöhlen | 19 | 145. | |
| aushörungen. vid. aufpres- | | aufmachen | 948 |
| sen. | | aufmergeth | 239 |
| aufsetzen | 624 | aufmisten | 414. 450 |
| aufführen. 450. 708. 792 | | aufnehmen | 144 |
| aufgehen | 746 | aus nichts | 18 |
| aufjäten. vid. jäten. | | aufpressen | 383. 440 |
| aufkehren | 581. 582 | aufputzen | 505 |
| aufländer. vid. Fremde | | aufrecken | 519 |
| der. | | aufreden | 856 |
| außerlesen | 739 | aufreiden | 382 |
| aufsal | 706 | aufreichen. vid. verwal- | |
| aufsalen | 718 | ten. | |
| aufgedient | 721 | aufrotten | 801 |
| aufgerüster | 794 | aufrufen | 674 |
| angelaßen | 215 | aufprüfer | 653 |
| aufholthypeln | 517 | aufprüften | 677. 794 |
| aufländisch | 131 | aufszung | 368 |
| auflassen | 163. 269. 219 | aufschicken | 705 |
| aufgab Buch | 854 | aufschlafen | 576 |
| aufgang | 547. 808. 953 | aufschlag | 768 |
| aufgeben | 696. 854 | aufschlagen | 667. 177 |
| aufgeber | 431 | aufschwachen | 838 |
| aufgedienter | 724 | aufschweren | 315 |
| aufheffen | 147 | aufschweiffen | 752 |
| aufgerüster | 677 | aufseen | 691 |
| aufladen (nom.) | 546 | auffer | 642 |
| aufgelaßen | 923 | auffer der Ordnung | 734 |

Aus-

Auffinnen
 aufpäher.
 schaffer.
 aufspannen
 aufsprößen
 aufbrechen
 aufspruch
 aufsprengen
 aufspröhlen
 aufstatten
 aufstechen. v
 aufstäubern
 aufstopfen
 aufstreichen
 aufsuchen
 aufsehen.
 aufstöhnen
 auftheilen
 auftragen
 aufreiben
 auftroefnen
 aufthun
 aufwachsen
 aufwecheln
 aufwendig
 aufwerffen
 aufwischen
 aufzahlen
 aufzupfen

Register.

| | | | | |
|----------|-----------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|
| 347. 712 | Auffinnen | 375 | auffiehren | 119 |
| 948 | auffpäher. vid. Kund- | | auffziehen. | 510 |
| 939 | schaffer. | | aussimmern | 529 |
| 414. 459 | auffspannen | 19 | art | 525 |
| 144 | auffsprossen | 57. 324 | | |
| 18 | auffbrechen | 747 | Bach | 65 |
| 383. 440 | auffspruch | 749 | bachstelz | 158 |
| 505 | auffsprengen | 836. 914 | back | 249 |
| 559 | auffspählen | 562 | backen | 409 |
| 876 | auffstatten | 93 | im schmalkbacken | 431 |
| 382 | auffstechen. vid. schnüßen. | | backenschlag. vid. maul- | |
| verwal- | auffstäubern | 424 | schell. | |
| 801 | auffstopffen | 572 | backofen | 405 |
| 674 | auffstreichen | 741. 720 | backrog | 406 |
| 653 | auffsuchen. vid. aufffor- | | backzahn | 267 |
| 677. 794 | fchen. | | bad | 579 |
| 368 | aufffühnen | 641. 908 | bader | 585 |
| 703 | auffheilen | 557 | badstube | 579 |
| 576 | aufferagen | 833. 919 | badeschürz | 579 |
| 768 | auffreiben | 509 | bahr | 959 |
| 667. 177 | auffrocknen | 350. 427 | balbierer | 584 |
| 878 | auffrubn | 635 | balbtierfcher | 584 |
| 315 | auffwachsen | 125 | balbieren dienftlich | 136 |
| 752 | auffwechfelung | 722 | balbtier Werckstatt | 584 |
| 691 | auffwendig lernen | 733 | bald | 295. 353. 711. 735 |
| 642 | auffwerffen | 271. 292. 314. | | 995 |
| 734 | | 824. 465 | bald hernach | 439 |
| Auß- | auffwischen | 581 | balg | 213 |
| | auffzahlen | 723 | balg abftreifen | 213 |
| | auffzapffen | 245 | | |

Register

| | | | | |
|----------------|----------|-------------------|--------------|----------------|
| Ball | 941 | Baum | 110. 382 | bedeckter Baum |
| ballast | 468 | wilder Baum | 111 | bedecken |
| balsam | 941 | zahmer Baum | 111 | beuten |
| balsamiren | 959 | bäumlein | 92 | bingen |
| balsamkeit | 135 | baumgarten | 387 | bingung |
| banck | 556. 730 | baumgärtner | 379 | bincken |
| bancketieren | 820 | baumschröter | 223 | binckig |
| bancket | 565 | baumschulle | 382 | binckig seyn |
| band | 595. 685 | baumwolle | 503 | it |
| bandie | 672 | bauer | 556. 686 | th |
| bancker | 699 | bauerhütlein | 222 | indiget |
| barbe | 166 | bauringer | 132 | ellen |
| bär | 194 | bauerzehen | 756 | schlich |
| bärnklaw | 135 | bausen | 28 | schlen |
| barcke | 471 | bawen (den Acker) | 385 | schlichshaber |
| bareth | 514 | bawen (Häuser) | 146 | schigen |
| bärmutter | 596 | bawen (Häuser) | 525 | schien |
| barmherzig | 912 | bawhandwerck | 536 | schreien |
| barmherzigkeit | 997 | bawmeister | 522 | schiffen |
| barth | 251 | beben für Furcht | 525 | schinden |
| bate | 602 | beben (nom) | 62 | schicken |
| bastillenfrau | 135 | becher | 278 | schürdern |
| bastilisch | 214 | becherschranck | 562. 763 | schürderung |
| bast | 109 | bedachsamlich | 562 | schreyet |
| bauch | 253 | 339. | 805 | schreyet werde |
| bauchbruch | 307 | bedencken | 54. 251. 450 | geben |
| bauchdiener | 820 | 509. | | egegen |
| bauchfluß | 303 | bedecket | 522. 699 | egegen |
| bauchgrimmen | 305 | | Wedeck. | egegen |

Register.

| | | | | |
|----------|-----------------|---------------|---------------------------|---------------|
| | Bedeckter Gang | 616 | Begehren 2. 363. 811. 693 | |
| 110. | bedencken | 21. 727 | 805. | |
| Baum | bedeuten | 64. 299 | begierde | 366. 674. 818 |
| Baum | bedingen | 664 | begierig | 12 |
| | bedingung | 856 | begierig seyn/ | vid. begeh- |
| | bedürffen | 873. 906 | ren | |
| | bedürftig | 979 | begierlich | 726 |
| | bedürftig seyn | 873 | begiessen | 382 |
| | beer | 122 | begleiten | 902 |
| | beeth | 381 | begnügen. vid. | vergnü- |
| 556. | beeydiger | 650 | beget. | |
| | befellen | 709 | graben | 961 |
| | befehlich | 983 | begräbnüß | Sted 961 |
| | befehlen | 634 | begriffen | 257. 735. 760 |
| | befehlichshaber | 697 | begrieff | 718 |
| | befestigen | 529. 536. 613 | begütert. vid. | wolhabend |
| | bessen | 187 | behagen vid. | gefallen. |
| | beseuchten | 247. 350 | behalten | 879 |
| | beseuffigen | 851. 913 | behalteniß | 458. 552 |
| | befinden | 17. 724 | behausung | 536 |
| | beflecken | 827 | behende | 314. 354. 809 |
| | befürdern | 737 | beheudigkeit | 951 |
| | beförderung | 870 | beherzigen | 917 |
| 562. | befreyet | 619. 620 | behüte Gott | 845 |
| | befreyet werden | 723 | behutsam | 808 |
| | begeben | 10. 670 | behülfflich seyn. vid. | helf- |
| | begeggen | | fen. | |
| 54. 251. | begegend | 478 | behutsamlich | 807 |
| | begehen | 848. 968. 871 | bejahren | 651 |

Bejahren

Register.

| | | | | | |
|-------------------------|-----------|-----|--------------------------|----------------|-----------------|
| Bejähren | | 811 | Bemühen | 848 | erglaſſe |
| bejde | 512. 599. | 626 | benahmentlich | 113 | geſeyen |
| bejderſeyts | 37. | 544 | bendig machen | 176 | icht |
| bell | | 525 | benehmen | 791. 840. 861 | ich |
| bella | | 241 | bendigher ſeyn. vid. be. | | iram |
| beinernen | | 192 | dörffen. | | ruff |
| beinkleider vid. Roſen. | | | bequemen | 440. 470. 539 | ücken. vid. be. |
| beinwelle | | 134 | | 738. 750 | uben |
| beißen | | 186 | bequemligkeit | 382 | ühmt |
| beißig | | 450 | bequem ſeyn | 583 | ühren |
| beißig. vid. ſcharff | | | berathſchlagen | 353 | agung |
| beiſtforb | | 450 | berathſchlagen | 651. 806. 811 | waſſenheit |
| bekant | 339. | 927 | berauben. vid. nehmen. | | ſchädigen |
| bekennen | 926. | 998 | berauber ſeyn | 283 | ſchattung |
| bekehrung | | 631 | berbers Beerſtrauch | 138 | ſchawen |
| beklagter | | 659 | bereden | 354 | ſcheiden |
| beklecken | | 157 | bereden | 571. 934 | ſchirmen |
| bekleiden | | 21 | berede | 752. 764 | ſchießen |
| bekleider | | 675 | beredſamkeit | 751 | ſchleſſen |
| bekriegen | | 718 | bereichern | 682. 846 | ſchluß |
| beladen | | 721 | beretten | 402. 407. 426 | ſchneiden |
| belägern | | 717 | | 506. 634. 796. | ſchneittein |
| beleidigung | 658. | 661 | berelt/jeſo | 998 | ſchreiben |
| | | 831 | berettung | 439 | ſchreibung |
| belleffern | | 203 | berg | 78 | ſchreibung de |
| bellebung haben | | 511 | berg abwärts | 79 | dens |
| belohnung | | 869 | berg auffwärts | 79 | ſchuldigen |
| belüſtigen | | 366 | beräggelb | 104 | ſchügen |
| bemackeln | | 825 | beräggeln | 104 | ſchwerde |
| | | | | | Berg |

Register.

| | | | |
|----------------------------|---------------|--------------------------|---------------|
| Bergaffe | 104 | Beschweren | 198. 468 |
| berasfeiten | 79 | | 487. 578 |
| berichte | 358 | beschweren | 926 |
| berich | 167 | beschwerung | 633. 988 |
| beriram | 183 | besehen | 266. 540 |
| beruff | 862. 889 | beseen | 582 |
| berücken. vid. betriegen | | besehen. vid. bestöcken. | |
| beruhen | 657 | besichtigen | 992 |
| berühmt | 491 | besinnen | 346 |
| berühren | 947 | besitzen | 848 |
| besagung | 681 | besitzer | 740 |
| beschaffenheit | 279 | besoldung | 723 |
| beschädigen | 137 | besorgen | 848 |
| beschattung | 42 | besprengung | 587 |
| beschawen | 757. 778. 952 | besser | 812. 807. 850 |
| bescheiden Theil | 611 | bessern | 538. 752. 790 |
| beschirmen | 247 | | 928 |
| beschicken | 959 | besser seyn | 282 |
| beschließen | 651. 252. 806 | bestechen | 661 |
| beschluß | 953. 991 | bestendig | 348. 808. 907 |
| beschneiden | 648 | | 897 |
| beschneitein | 382 | bestendig bleiben | 535 |
| beschreiben | 34. 783 | bestendig machen | 900 |
| beschreibung | 783 | beständigkeit | 897 |
| beschreibung des Erdbodens | 783 | bestehen | 29. 259. 708 |
| | 783 | | 797 |
| beschuldigen | 658 | bestellen | 623. 625. 626 |
| beschützen | 410 | | 627 |
| beschwerde | 300 | besser | 141. 78 |
| | | Beste | |

Register.

| | | | | |
|-------------------------|---------------|--------------------------|--------------------|-----------------|
| Befestigen | 255. 640. 762 | Bettdeck | 571 | Bewegen |
| 961. | | betrieß | 295 | bewußt |
| bestimmung | 654 | betruich | 571 | bewußt seyn |
| bestimmer | 672 | beugen | 116 | 329 |
| bestochen | 661 | beule | 285 | den der Hand |
| bestöcker | 382 | bevorab | 52. 446 | versall |
| besuchen | 378. 906. 920 | bevoraus | 485. 297. 618 | versallen |
| besudeln | 825 | beutel | 404. 486 | versuß |
| betragt Alter | 233 | beuthe | 721 | versüßigt |
| betasten | 311 | beuthen. vid. Rauben | | erlage |
| beten | 976. 998 | beuthmacher | 485 | erlegen |
| betheuern vid. | schwe- | beuwaren | 984 | erlegen. vid. n |
| ren | | beuährt | 631 | gen. |
| berhören | 988 | bewegen | 158. 212. 222. 543 | ernahme |
| betlen | 874 | 766 | | erpflichtung |
| betler | 874 | beweglich | 632. 848 | er sammeln wo |
| betlers Mantel | 520 | bewegung | 142. 344 940 | erseit |
| betanien | 134 | bewegung des Willens | | er seit legen |
| betrachten | 778. 932 | 360. 362. | | erschloß |
| betrabren | 371 | beweiß | 659. 661. 358 | erschläßer in |
| betrabung | 371 | beweiß anführen | 710 | erfiser |
| betreten | 730 | beweisen | 750 | erstand. vid. |
| betriegen | 36. 494. 918 | bewehren | 695 | er stehen |
| betrieger | 923 | beweinan | 889 | er schwer |
| betrieglich | 355. 478. 816 | beweise | 661. 950 | er zeiten |
| betrug | 918 | beweißgü. de | 750 | er zeiten |
| betrüben | 835 | bewerthen. vid. nünchen. | | er zeiten |
| betrübt. vid. Gespenst. | | berwilligen | 903 | er zeiten |
| bette | 570 | berwilligung | 63 | er zeiten |

Register.

| | | | | |
|-------------|------------------------------|---------------|---------------------------|----------|
| 87 | Bewegen | 661 | Biebenest | 136 |
| 29 | bewußt | 811.859 | Bibel | 631 |
| 57 | bewußt seyn | 926 | biblich | 631 |
| 1 | bey | 636. 742 | bickelhaub. vid. Helm. | |
| | | | biegen | 190 |
| 28 | bey der Hand | 745 | | |
| 52. 44 | beyfall | 398 | bien | 219 |
| 85. 297. 6 | beyfallen | 924 | bienenhäußlein | 219 |
| 404. 48 | beyfuß | 134 | bienenmann | 384 |
| 72 | beygefügt | 366 | bienenschwarm | 219 |
| | | | bienensstock | 384 |
| Hauben | beylage | 838 | | |
| 4 | beylegen | 345. 640. 682 | biesen | 328 |
| 98 | beylegen. vid. nahe anlegen. | | biesenstier. vid. Püffel. | |
| 6 | beynahe | 41. 502 | bier | 444 |
| 12. 222. 54 | | | bierbrauer | 444 |
| | | | biermahrte | 558 |
| 632. 84 | beypflichtung | 906 | | |
| 42. 344. 94 | beyfammen wohnen | 588 | bietzen | 413 |
| 3. Willen | beyseit | 21 | bild | 209 |
| | beyseits legen | 745 | bild | 771 |
| | beyschlaß | 826 | bilden | 771 |
| | | | bildhauer | 771 |
| 659. 6613 | beyschläfferin | 827 | | |
| en | beyfiker | 662 | bildnuß | 246. 770 |
| 75 | beystand. vid. Advocat. | | bildlich | 87. 875 |
| 69 | beystehen | 906 | biltigkeit | 660. 661 |
| 88 | beystewer | 638. 696 | bilsamkeit | 136 |
| | | | binckelt. vid. Harn. | |
| 661. 95 | beyzeiten | 696 | | |
| 75 | bezichen | 824 | binckeln. vid. brunken. | |
| 11. 11. 11 | bezicht | 824 | bingeltraut | 136 |
| 90 | bezeichnen | 2 | binnen | 782 |
| 6 | bezwungen | 688. 972 | binden | 133. 768 |
| | | | B | Bm. |

Register.

| | | | | |
|---------------------|----------------|----------------------|----------|----------------|
| Winsen | 139. 140 | Bleiben lassen | 806 | Blutshande |
| wirde | 112 | bleich | 339 | bluttschwer |
| wirthenne | 150 | bleiche | 500 | blutstein |
| wirn | 123 | bleiche Farb | 293 | blutwurff. vi |
| | | bleichen | 500 | wurff. |
| wirnbaum | 111 | | | |
| wirß | 391. 900 | blenden | 986 | bock |
| wirß daher | 377 | bley | 101 | bocklein |
| wirße | 560 | bleyweg | 526 | bockabahrt |
| wirßhoff | 640 | bleyweiß | 104 | bockshorn. |
| | | bleywurff | 526 | bocken |
| wirßhoffshut | 643 | | | |
| wirßhero | 377. 991 | blind | 282 | bockenken |
| wirßweilen | 119. 198. 211. | blindheit | 299 | bogen |
| | 596 | blinde Ruhe | 941 | bogenschnitz |
| bitte | 496. 659 | blindschleichen | 213 | bogen spanner |
| | | blingen | 149. 247 | böhren |
| bitten | 541. 693. 873 | | | |
| bitter | 326 | blitz | 58 | böhre |
| blatz. vid. bleich. | | bligen | 62 | böcken |
| blase | 269. 320. 573 | blößen | 181 | bois |
| blasebalsam | 531 | blödes Gesicht haben | 149 | böumwerck |
| | | blöß | 661 | bootstnecht |
| blasen | 55. 710 | | | |
| blast | 80 | blöße | 509 | borgen |
| blat | 110 | blöße | 713 | boruschwenck |
| blaten | 439 | blühen | 117 | bornstein. vid |
| blätlein | 16 | blum | 117 | börcigen |
| | | blut | 270. 328 | böß |
| blattern | 316 | | | |
| blaw | 335 | blut Ägel | 218 | |
| blaw Mahl | 327 | blutig | 714 | boßhaftig |
| blech | 531 | blut Freund | 601 | boßhafter m |
| bleiben | 77 | blut Freundschaft | 601 | boßheit |
| | | | Blut | |

Register.

| | | | | |
|----------|--------------------------|---------------|--------------------------|----------|
| 806 | Blutschande | 826 | Böse That | 871 |
| 339 | blutſchwer | 314 | böſewicht | 917 |
| 500 | blutſtein | 90 | böſer Geiſt | 646.987 |
| 293 | blutwurſt. vid. Schweiß- | | böſer Zuſtand des Leibes | |
| 500 | wurſt. | | | 193 |
| 986 | bock | 183 | bockſnecht | 464 |
| 101 | bockſtein | 183 | boſſen | 426 |
| 516 | bockſbahre | 183 | Borſchafft | 983 |
| 104 | bockſhorn. | | Bore | 934. 935 |
| 516 | bocken | 316 | botmäßigkeit | 673 |
| 282 | bockenſten | 198 | böttiger | 533 |
| 299 | bogen | 702 | brach Acker | 388 |
| 941 | bögenſchütz | 702 | brach Monar | |
| 213 | bogen ſpannen | 702 | brämen | 451 |
| 149. 247 | böhren | 527 | brand | 320 |
| 58 | böhrer | 527 | brand am Getreide | 52 |
| 62 | böckſen | 181 | brand (glühend) | 46 |
| 181 | boß | 128 | (gelöſcht) | 46 |
| 149 | böſewerck | 613 | brandbrachſe | 167 |
| 661 | bootsſnecht | 520 | brandmahl | 669 |
| 509 | borgen | 862 | brandſtatt | 961 |
| 713 | bornſchwengel | 583 | braten (nom.) | 566 |
| 117 | bornſtein. vid. Agſtein. | | braten | 471 |
| 117 | börtigen | 513 | braten Geruch | 328 |
| 270. 318 | böß | 360. 372. 668 | bratpfan | 431 |
| | | 800 | bratſpieß | 431 |
| 218 | boßhaftig | 669 | bratwurſt | 421 |
| 714 | boßhafter weiße | 798 | brauchen | 355. 645 |
| 601 | boßheit | 798 | bräune | 301 |
| 601 | | | Bz | |
| Blut | | | Brav | |

Register.

| | | | |
|--------------------------|----------|--------------------------|------------------|
| Braunette | 134 | Brieff | 934. 936 |
| braunschwart | 334. 335 | Brieffträger. vid. Bote. | |
| braun und blau | 335 | brillen | 769 |
| braun und blawe Striemen | | bringen | 38. 233 406. 639 |
| vom Schlagen | 335 | bröcklein | 225 |
| braussen | 75 | Brombeerstande | 138 |
| braut. | 591 | Brod | 406. 554 |
| brautdiener | 591 | brodtbacken (nom.) | 406 |
| brautführer | 591 | brodKorb | 554 |
| bräutigam | 591 | bropläublein | 554 |
| brautschaf. vid. Morgen- | | Brodstück | 554 |
| gab. | | Bruch. vid. Hosen. | |
| brautsuppe. vid. Nach- | | Brühe | 437 |
| hochzeit. | | was in Brühe liegt | 437 |
| bräwen | 444 | bruchtraut | 136 |
| breche | 497 | bruchstein | 526 |
| brechen | 497 | bruder | 601 |
| brechen (den Bund) | 689 | leiblich Bruder | 601 |
| breit | 245 | halber Bruder | 601 |
| breite | 77 | brüchligkeit | 100 |
| breitblätterig | 113 | brück | 473 |
| breitfüßig | 151 | hölzerne Brück | 473 |
| breitfuß | 289 | hangende Brück | 573 |
| brennen | 45. 61 | steinerne Brück | 473 |
| brenneisen | 662 | brüllen | 181. 202 |
| brennschlaug | 214 | brummen | 294 |
| bretspiel | 941 | brummeisen | 777 |
| bren | 858 | brunn | 65 |
| bricke | 168 | brunnen Cymer | 583 |
| | | Brun- | |

Brungen
Brust
Brüste
Brustfett
Brustriem
Brustwärzle
Brüten
Bubenstück
Buch
Bücher
Büchlein
Buchbinder
Buchdrucker
Bücher Absc
Buchführer
Buchschreiber
Buchstab
Büchse
Büchse (dan
Büchse lade
Büchsen Pu
Büchsen S
Büchel vid.
Büchsenfeger
Büchen. vid.
Bügel
Bügel. vid.
Bügel (v
bein.)

Register.

| | | | | |
|------------|-----------------------------|---------------|------------------------|----------|
| 934.936 | Brunkzen | 269 | Bübel | 78 |
| Note. | Brust | 253. 273 | büß | 141 |
| 769 | Brüste | 213 | bund (Adj.) | 339 |
| 33 406.639 | Brustfell | 276 | bundschube | 514 |
| 225 | | | bündnäß | 689 |
| 158 | Brustriem | 452 | | |
| 406.554 | Brustwärtzlein | 253 | bundesgenosse | 695 |
| 406 | Brüten | 147 | Bürde. vid. Last. | |
| 554 | Bubenstück | 798 | Burg | 717 |
| 554 | Buch | 217. 740. 786 | Bürge | 666. 862 |
| | | | Bürgschaft | 666 |
| | Bücher | 111 | | |
| 554 | Büchlein | 14. 739 | Bürger | 614 |
| | Buchbinder | 748 | Bürgermeister | 651 |
| 437 | Buchdrucker | 748 | Bürger Namens | Buch |
| 437 | Bücher Abschreiber | 748 | | 650 |
| 136 | | | burreßch | 136 |
| | Buchführer | 748 | | |
| 516 | Buchschreiber | 748 | Bürste | 581 |
| 601 | Buchstab | 8. 747 | Burgelkraut | 136 |
| 601 | Büchse | 552. 706 | Busem | 484. 599 |
| 601 | Büchse (damit man scheißet) | | Buß | 631 |
| 100 | | 703. 712 | Busse vid. Geldstraffe | |
| | Büchse laden | 703 | büßen | 641 |
| 473 | Büchsen Pulver | 703 | bußfertig | 634 |
| 473 | Büchsen Schuß | 703 | büttel | 668 |
| 473 | Buckel vid. Hocker. | | büttelen | 624 |
| 181. 202 | Budenstzer | 492 | butter | 416 |
| | Büßen. vid. netzen. | | | |
| 294 | Bug | 202 | buge. vid. Bugling | |
| 777 | Bügel. vid. Steiggreiff | | bugling | 745 |
| 65 | Bäge (vnten am Schien- | | bugbawm | 110. |
| 583 | bein.) | | | |
| Brunn | | | Blij | Ea- |

Register

| E. | | Chorsinger. | vid. | Canto- |
|----------------|----------|---------------|------------|--------|
| | | ren. | | |
| | | Christus | | 631 |
| | | Christlich | | 640 |
| | | Christ Monat, | | 780 |
| C | | | | |
| Alender | 729. 781 | | | |
| esse vid. | Hollwa | | | |
| gen | | | | |
| Calmus | 132 | Chronike | | 785 |
| Cameel | 145 | Circul | 43. 718 | |
| Cameelhem | 236 | Citron | 123 | |
| Camille | 136 | Client | 660 | |
| Campffer | 124 | Clystier | 792 | |
| Canintchen | 295 | | | |
| Cantorey | 630 | Colicke | 305 | |
| | | Coloquint | 136 | |
| Cangler | 676 | Comedy | 953 | |
| Capell | 638 | Comediane | 952 | |
| Caplan | 638 | Comet | 63 | |
| Capital vid. | Häupt | | | |
| Summ. | | Commentlein | 434 | |
| | | Conterfey | 102 | |
| Capitain | 697 | Conterfeyt. | vid. Bild- | |
| Capitel | 864 | nüß. | | |
| Capitler | 461 | Copist | 676 | |
| Capitlers Karn | 456 | | | |
| | | Corall | 92 | |
| Carbuncel | 314 | Corduan | 508 | |
| Carfuncel | 89 | Corduanmacher | 508 | |
| Caratol | 90 | Coriander | 132 | |
| Castanien | 221. 334 | Cornellbaum | 112 | |
| | | | | |
| Castantenbrunn | 334 | Cörper | 28 | |
| Cedern Baum | 115 | Creatur | 21 | |
| Centner | 765 | Credenz: | 557 | |
| Cyot | 630 | Credenzger | 562 | |
| | | | Credenz | |

Credenz Tisch
 schrand
 creutz
 creutzigen
 crocodill
 cron
 cron (Goldm
 cränen
 crystall
 cymbel
 cypressenbaum
 D
 dabey sey
 dach
 dachs
 dacht
 daher
 dambirsch
 damit
 damit nicht.
 nicht.
 dampff
 dampff Bad
 dank
 dankbarkeit
 dank fagung
 dannerher. v

Register.

| | | | |
|---------|-----------------------------|------------------------|-----------------|
| Canto- | Eredenz Tisch. vid. Becher- | Dapffer | 722 |
| | schrand. | daran gelegen seyn | 673 |
| 631 | creuz | darans | 469 |
| 640 | creuzigen | dargegen | 356.724 |
| 760 | crocodill | darm | 268 |
| | cron | darmgicht | 305 |
| 785 | eron (Goldmünze) | darmwinde | 305 |
| 43.758 | crönen | zarter Darm | 277 |
| 113 | crystall | darnoch | 45.258.396.399. |
| 660 | cymbel | | 802 |
| 792 | cypressenbaum | darre | 311 |
| 305 | D. | darreichen | 508 |
| 136 | | darumb | 137 |
| 953 | D | darüber legen | 791 |
| 952 | daben seyn | darvon bringen | 940 |
| 63 | dach | darvor halten | 993 |
| 434 | dachs | darvon abfallen | 529 |
| 102 | dacht | darvon fliehen | 527 |
| | | darvon seyn | 312.363 |
| | daber | darzu | 834 |
| | dambirsch | darzwischen kommen | 656 |
| 676 | damit | das | 10 |
| 92 | damit nicht. vid. daß | da seyn | 366 |
| 508 | nicht. | das ist | 22 |
| 508 | dampff | | |
| 132 | dampff Bad | daß nicht | 54.63.391.394. |
| 112 | dancf | | 95E |
| | dancfbarkeit | dattelbaum. vid. Palm- | |
| 28 | | baum. | |
| 21 | dancfsagung | baum. | |
| 57 | dannenher. vid. daher. | W illf | Da- |
| 562 | | | |
| Eredenz | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------------------|--------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| Darung | 267 | Dienen | 610. 748. 881. | Donnerstag |
| decke | 140. 571 | | 925 | donnersaal |
| decke eines Gemachs | 551 | diener | 609. 653 | dorff |
| deckbette | 571 | dienerin | 609 | dorffschulg |
| decken | 571 | dienst | 628. 698 | dornbusch |
| | | dienstag | 41 | |
| degen | 713 | | | dornstrauch |
| demant. vid. Diamant. | | diensthaftig | 901 | dörren |
| demmer. vid. Schlemmer. | | dienstwältig | 878 | dort |
| demmerung | 35. 36 | dieser | 14 | dort durch |
| demnach. vid. Derhalben. | | dille | 172 | kosten. vid. 2 |
| demütigen | 840 | ding | 2. 10. 351 | botter |
| denn | 19. 45. 863 | dinte | 935 | brach |
| der | 5. 23. 323. 868 | disputation | 749. 750 | brantun |
| dergleichen | 286. 799 | disputirkunst | 749 | braussen |
| | | disputirkünster | 749 | dräwen |
| derhalben | 13. 273. 348. 378. | dissert | 947 | |
| | 478. 657. | | | brechfeler |
| derwegen/befwegen. vid. der- | | distel | 135 | breck |
| halben. | | distelfing. vid. Stieg | | drehen |
| deuthorn | 413 | lik. | | dreschen |
| deusslich | 161 | doch nur | 849 | drescher |
| | | Doctor | 737 | |
| diamant | 89 | doirgends | 67 | breischwagen |
| dichte | 51. 406. 412. 481 | dohle | 160 | brey |
| dichte machen | 49 | | | dreyangel |
| dichte werden | 49 | dohne | 348 | dreyeckicht |
| dichten | 932 | dohnen | 388 | dreyer |
| dick machen | 49. 503 | dollkühnheit. vid. Trebel. | | |
| dickschenkel | 256 | dolch | 713 | dreyfach |
| dieb | 669 | dolmetscher | 480 | dreyfaltigst |
| diebstahl | 867 | donner | 59 | drey Jahr |
| drielwand. vid. Wand. | | donnern | 62 | drey Heller |
| | | | Don. | |

Register.

| | | | | |
|--------------|-------------------------|----------|----------------------------|---------|
| p. 748. 881. | Donnerstag | 41 | Drey KannenMaß | 763 |
| 915 | donnerstral | 60 | dreytöpffig | 240 |
| 609. 613 | dorff | 686 | | |
| 609 | dorffschulz | 636 | drey Monat. vid. Viertels | |
| 628. 698 | dorabusz | 204 | Jahr. | |
| 41 | | | drey Pferde an einem Wagen | |
| | dornstrauch | 138. 204 | | 455 |
| 901 | dörren | 169 | drey mal | 567 |
| 878 | dort | 372. 780 | | |
| 14 | dort durch | 478 | dreyffig | 41. 259 |
| 172 | dosten. vid. Wolgemuch. | | dreyhöffig | 523 |
| | | | drey Tag | 635 |
| 2. 10. 351 | dotter | 147 | drey Viertheil | 608 |
| 935 | drach | 214 | drillich | 501 |
| 749. 750 | dran thun | 427 | | |
| 749 | draussen | 224 | dringen | 84 |
| 749 | dräwen | 893 | drinn seyn | 974 |
| 947 | | | dritter | 26. 195 |
| | drechßler | 533 | drutter Theil | 608 |
| 135 | dreck | 268 | | |
| steg | drehen | 70. 533 | drommel. vid. Trummel/ | |
| | dreschen | 398 | Trummelschläger. | |
| 849 | drescher | 398 | | |
| 737 | | | drost. vid. Landvoigt. | |
| 67 | dreschwagen | 389 | drüber | 3. 602 |
| 160 | drey | 340 | drüber lauffen. | |
| | dreyangel | 761 | drücken | 84. 262 |
| 348 | dreyeckicht | 759 | druckbuchstab | 748 |
| 388 | dreyer | 494 | | |
| | | | drunter seyn | 249 |
| Frevel. | dreyfach | 241. 501 | drunter zehlen | 998 |
| 713 | dreyfaltiglich | 1000 | drüse | 314 |
| 480 | drey Jahr | 782 | du | 13. 849 |
| 59 | drey Heller | 494 | ducaten | 494 |
| 62 | | | | |
| Don | | | B v | Dul. |

Regist.

| | | | |
|------------------------|--------|---------------------------|--------------|
| Dulden | 883 | Durchsichtig | 769 |
| dumm. vid. Stumpffsin- | | durchstechen | 426 |
| nig. | | durchsteuern | 404 |
| dunkel | 20 | durchwandern | 783 |
| dunkelgrün | 336 | durchziehen. vid. tadeln. | |
| dunkelforn | 127 | | |
| | | dürffen | 885 |
| dunkelroth | 337 | dürftig | 395 |
| düngen | 387 | dürre | 77. 278. 764 |
| düngen (mischen) | 534 | dürr Wurh | 136 |
| dünne (Adj.) | 24. 25 | durst | 788 |
| dünne (Subst.) | 23 | | |
| | | dursten | 292 |
| dünne vnd gering | 503 | du selbst | 6 |
| dunst | 48. 58 | duset | 756 |
| durch | 267 | dyrlich | 122 |
| durchaus nicht | 833 | | |
| durchbrechen | 900 | | |
| | | E. | |
| durch die Finger sehen | 907 | | |
| durchdringen | 998 | Eben also | 422. 479 |
| durchfall | 303 | Eben da | 650 |
| durchgang | 460 | eben denn | 10. 502 |
| | | ebene | 78 |
| durchgehen | 542 | | |
| durchkriechen | 211 | eben gleich | 867 |
| durchlauff | 303 | eben hiehero | 533 |
| durchlauffen | 41 | eben so viel | 457 |
| | | eben so wol | 976 |
| durchleuchtend | 25 | | |
| durchrennen | 713 | ebereiß | 135 |
| | | ecke | 536. 756 |
| durchschlag | 433 | eckel | 373 |
| durchschwimmen | 474 | eckeln | 292 |
| | | | Eckelt |

Eckelt
 edel
 edelstein
 ege
 egen
 ehe
 ehe denn
 eheband
 ehebette
 ehebrecher
 ehebruch
 ehegart
 ehegestern
 ehelich
 eheliches Bat
 ehelente vid.
 ehelof
 ehemann
 ehemanns br
 ehemanns E
 ehescheidung
 ehestand
 ehestes Tage
 ehewerffosun
 Ehemelb
 Ede
 ehren
 ehrenp. 15

Register.

| | | | | |
|-------------|------------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 769 | Eckste | 89 | Ehrenrührige Wort | 917 |
| 426 | edel | 895. 519 | Ehrerbietiglich | 901 |
| 404 | edelstein | 89. 519 | ehrlieh | 886. 930 |
| 783 | ege | 393 | ehnen | 494 |
| tabeln. | | | eibenbaum | 110 |
| | egen | 390 | | |
| 885 | ehe | | eiche | 122 |
| 395 | ehe denn | 365. 803 | eichapffel. vid. | Gallapf. |
| 7. 278. 764 | eheband | 595 | fel | |
| 136 | ehebette | 595. 827 | eichel | 12 |
| 788 | | | eichenwald | 336 |
| | ehebrecher | 669. 827 | | |
| 292 | ehebruch | 827 | eichhorn | 210 |
| 6 | ehegatt | 588 | eigensinnig | 898 |
| 756 | ehegestern | 976 | eigensinnigkeit | 876 |
| 122 | ehelich | 575 | eigenthumb | 409 |
| | | | eigentlich | 759 |
| | eheliches Band | 595 | | |
| | ehelente vid. Ehegatt. | | eilen | 488. 946. 992 |
| | eheloff | 589 | eilend | 992 |
| 422. 479 | ehemann | 588 | etnander | 564 |
| 650 | ehemanns bruder | 593 | einäugig | 283 |
| 10. 502 | | | einbilden. | |
| 78 | ehemanns Schwester | 593 | | |
| | ehescheidung | 594 | einbildung | 6. 344 |
| 867 | ehestand | 588. 589 | einordnungs Krafft | 343 |
| 533 | ehestes Tages | 595 | einbrechen | 692 |
| 457 | eherversiöfung | 594 | einbrennen | 669 |
| 976 | | | einbringen | 837 |
| | Eheweib | 588. 592 | | |
| 135 | Ehr | 840. 918. 990 | eindrücken | 346 |
| 536. 756 | ehren | 593. 722. 723. 880 | ein einziger | 972 |
| 373 | | 992 | einer | 264. 673. 905 |
| 292 | ehrenpreß | 136 | einer aus zween | 594 |
| Eckste | | | Einer- | |

Register.

| | | | | |
|----------------------|------------------|------------------------|---------------|---------------|
| Einley | 601. 636 | Einheimisch | 132. 674 | Einschleffen |
| eines vmb das ander | 310 | einheimischer Krieg | 691 | einschlaffen |
| eines werden | 493 | einbeigen. vid. heigen | | einschlaffung |
| einfach | 28 | einbeissen | 904 | |
| | | einhorn | 191 | einschleichen |
| einfalt | 537 | ein jeder | 21. 44. 25 | einschlörffen |
| einfallen | 61. 48. 425. 537 | einkauffen | 431 | einschlucken |
| | 742. 904 | einkedrender Gast | 879 | einschnit |
| einfallen wollen | 538 | einkömmling | 782 | einsengen (ei |
| einfalt | 871 | einkunfft | 385 | einsperren |
| einflechten | 508 | einladen | 555 | eintauchen. |
| einflößen | 269 | etalandisch | 132 | eintun |
| einfluss | 778 | einlassen | 163. 542 | einträchtigt. |
| einführen | 397. 555. | einlauffen | 469 | ttigte. |
| | 785. 786 | einlegen | 445 | eintrag |
| eingang | 540 | einmal | 806 | eintragen |
| eingang zur Rede | 752 | einmischen | 837. 916 | einwässern |
| eingebung | 871 | einnüchtheit | 910. 911 | |
| eingedend | 349 | einnähen | 669 | einwärts |
| eingehen | 943. 992 | einnahm | 854 | einweyhen |
| eingesetzt | 551 | einnahmbuch | 854 | einwerffen |
| eingemachte Sachen | 796 | einnehen | 308. 720. 854 | einwickeln |
| eingenommen | 661 | einde | 191 | einwohner |
| eingesalzen | 169 | einpacken | 486 | einziehen |
| eingesalzene Speisen | | einpläwen | 724 | eiß |
| 438 | | | | |
| eingeweide | 266 | einpflanzen | 22 | eismeer |
| eingeweide ausnehmen | | einreissen | 538 | eisapff |
| 436 | | einsamb | 736 | eisen |
| eingeweides gucker | 645 | einschenden | 564 | eisenpärtlein |
| eingewurzelt | 298. 801 | | Ein | |

Register.

| | | | | |
|-------------|-------------------------------|--------------------|-------------------|----------|
| 132. 6 | Einschlüssen | 506 | Eisentraut | 136 |
| Krieg 69 | ein schlaffen | 576 | Eisentuchen | 408 |
| heigen | ein schlaffung der Glieder | eisern | 393. 527 | |
| 9 | | 293 | eiserner Stab | 541 |
| 1 | ein schleichen | 727. 801 | eisvogel | 146 |
| | ein schlörffen | 820 | | |
| 21. 44 | ein schlucken | 560 | eitel | 235 |
| 4 | ein schnitt | 260 | eitelkeit | 839 |
| Gast 8 | ein setzen (ein bringen) | element | 23 | |
| 7 | | 381 | elend (Adj.) | 912. 889 |
| 3 | ein sperren | 150. 281. 429 | elend haben | 671 |
| 5 | ein tauchen. | ins Elend verjagen | 672 | |
| 1 | ein thun | 383 | elend (sub.) | 197 |
| 163. 5 | ein träch tig it. vid. Einmü- | elephant | 190 | |
| 4 | tig ket | elephanten Rüssel | 109 | |
| 4 | ein trag | 509 | elle | 762 |
| 8 | ein tragen | 400. 854. 742 | ellenbogen | 260 |
| 837. 9 | ein wässern | 497 | elris | 166 |
| 910. 9 | | | eltern | 612 |
| 6 | ein warts | 614 | embfig | 225 |
| 8 | ein weyhen | 636 | embfiglich | 886 |
| 8 | ein werffen | 96 | empfehen | 489 |
| 308. 720. 8 | ein wickeln | 228 | empfinden | 341 |
| 1 | ein wohner | 492. 619 | empfindung | 142. 341 |
| 48 | ein ziehen | 463 | empfindlos machen | 137 |
| 7 | eis | 54 | empörung | 691 |
| 2 | eis meer | 76 | endel | 604 |
| 53 | eis zapff | 53 | endelin | 604 |
| 73 | eisen | 98. 531 | endels Sohn | 604 |
| 56 | eisen hüt lein | 137 | endels Tochter | 604 |
| En | | | Ende | |

Register.

| | | | | |
|------------------------------|---------------|-------------------|---------------|----------------|
| Ende | 804 | Ente | 160 | Erbe |
| enden | 74. 310. 565 | endrich | 160 | erdbeben |
| endviren | 136 | entvirlauben | 723 | erdbeer |
| endlich | 7. 66. 540 | entweder | 119. 498. 657 | erdenken |
| | | entwerffen | 770 | |
| endvortheit | 664 | | | erdfall |
| eng | 245. 511. 539 | entwerffung | 993 | erdgewächs |
| engbrüstigkeit | 300 | entwischen | 166 | erdichten |
| enges Gäßlein | 617 | engian | 135 | erdsuchtigte |
| Engel | 978. 985 | entzückung | 312. 644 | erdgang |
| | | enzünden | 301 | |
| engelsüß | 136 | | | erdbäufflein |
| entdecken. vid. offenbahren. | | entzündet werden | 892 | erdich |
| enterben | 605 | ephem | 138 | erdscholl |
| entfallen | 939 | erachten | 813 | erdschwartz |
| entfliehen | 467 | erbar | 832. 897 | |
| | | erbarkeit | 580 | erfahren in |
| entgegen kehren | 88 | | | |
| entgegen wohnen | 783 | erbarmen | 372. 912 | erfabrer der |
| entgelten | 87 | erbarmen | 997 | erdranch |
| enthaltung | 819 | erbarmung | 871 | erfabren |
| enthäupten. vid. köpfen. | | erbe | 605 | erfabren (nom) |
| | | erbeben | 370 | |
| entkommen | 425 | | | erfabrung |
| entledigen | 573 | erbeitß | 128 | erfordern |
| endlehenen | 860 | erbeten | 854 | erforschen |
| entlernen | 732 | erbetlen | 874 | erforschung |
| entsatz. | | erbgut | 852 | erfüllet |
| | | erbrechen nom.) | 467 | |
| zum Entsatz bestellet | 715 | | | erfrieren |
| entscheiden | 343. 656 | erbrechen (verb.) | 936 | erfreuen/strö |
| entschuldigen | 871 | erbschaft | 606 | erfrischen |
| entsetzung | 370 | erbtteilung | 656 | ergeben |
| entspringen | 65 | erker | 546 | ergebung |
| entstehen | 466 | | | Erde |

Register.

| | | | | |
|----------------|--------------------------|-----------------|-----------------------|---------------|
| 160 | Erbe | 19. 27. 833. 93 | Ergehen | 939. 940 |
| 160 | erdbeben | 80 | ergehligkeit | 726 |
| 723 | erdbeer | 12 | ergehung | 567 |
| 19. 49. 8. 657 | erdencken | 403. 573. 709 | ergieffen | 67 |
| 770 | | | ergieffung | 69 |
| | erdfall | 80 | | |
| 993 | erdgewächs | 105 | ergreifen | 341 |
| 166 | erdichten | 754. 784 | ergründen | 359. 769 |
| 135 | erdfeuchtigkeit | 392 | erhaben | 627 |
| 312. 644 | erdgang | 205 | erhalten (bewahren) | 606 |
| 301 | | | erhalten | 591. 690 |
| | erdbäufflein | 205 | | |
| 892 | erdrich | 74 | erheben | 159. 840 |
| 138 | erdscholl | 81 | erhebung des Meers | 75 |
| 813 | erdschwarz | 334. 903 | erhöhen (stetigen) | 496 |
| 832. 897 | erfahren in der Seekunst | | erhöhen (hoch machen) | 840 |
| 580 | | 769 | erhitzen | 52 |
| | erfahner der Lehrkunst | 725 | erl | 111 |
| 372. 912 | erdranch | 136 | erkennen | 705. 852. 897 |
| 997 | erfahren | 7. 321. 914 | | |
| 871 | erfahren (nom.) | 355. 476 | erkänntniß | 357 |
| 605 | | | erkiesen | 817 |
| 370 | erfahrung | 794 | erklären | 631. 749 |
| 128 | erfordern | 507 | erlangen | 725. 875 |
| 854 | erforschen | 465. 749 | | |
| 874 | erforschung | 353 | erlassen. | |
| 852 | erfüller | 522 | erlassung der Straff | 667 |
| 467 | | | erlaubt seyn | 789. |
| | erfrieren | 54 | erleuchten | 41 |
| 936 | erfrewen/frölich machen. | | | |
| 606 | erfrischen | 940 | erliegen | 884 |
| 656 | ergeben | 716 | erlöser | 997 |
| 546 | ergebung | 719 | erlustigen | 940 |
| Erbe | | | | Erma- |

Register.

| | | | |
|-------------------------|---------------|----------------------------|---------------------|
| ermahnen | 899. 927. 994 | Er selbst | 264 |
| ermahnung | 729 | erfeuffen | 669 |
| ermel | 512 | erstarren | 370 |
| ermatten | 939 | erstarrung | 294 |
| | | ersticken | 301. 394 |
| ermüden. vid. müde wer- | | erster | 8. 323 |
| den. | | ersterben | 125 |
| ernadte | 395 | erstlich | 19. 45. 217. 273 |
| ernehren | 30. 385 | erstlinge | 639 |
| erneuernd | 229 | ertragen | 882 |
| ernewen | 538 | erz | 100 |
| eröbern/ erstürmen | 719 | erzgrube | 94 |
| eröffnen | 664 | Evangelium | 631 |
| eröffnet | 579 | erwachen. vid. aufwach- | |
| erqueckeln | 599 | chen. | |
| erquicken | 55. 350. 939 | erwachsen | 231. 232 |
| errathen | 645 | erwarten | 789. 977 |
| erregen | 38. 59. 319 | erwecken | 691. 69 |
| erregung des Fiebers | 310 | erwegen | 749. 803 |
| ernsthaftig | 832 | erweichen | 531 |
| ernstlich | 736. 908. 939 | erweisen | 752 |
| erreichen | 991 | erweitern | 752 |
| erschaffen | 18 | erwerben | 377 |
| erschallung | 18 | erwiedern. vid. vergelten. | |
| erscheinen | 10. 659. 986 | erzwischen | 195 |
| erschöpfen | 683 | erwehlen | 361. 657. 673 |
| erschrecken | 62. 370. 716. | erwürgen. | |
| | 885 | erzählen | 349. 735. 784. 785. |
| erschrecknüss | 238. 370 | | 963 |
| ersehen | 354 | | Erzie- |

Erziehen
es begehret s
esche
eset
eselhaftig
eselin
eselschaut
eselsmühle.
m
eselstreiber
es ist der Mü
essen (nom)
essen 119.
essen Aßends
Mittags
Morgends
Vesperbrod
zu essen taug
es sey denn/ d
es sey gleich
essig
essigschüssel.
essige Speise
esrich
esrichscheidt
gesesrich

Register.

| | | | | |
|---------------|-----------------------|-----------|-----------------|---------------------|
| 164 | Erziehen | 154. 599 | Etliche | 16 |
| 669 | es begiebet sich | 483 | etlicher | 113 |
| 370 | esche | 111 | etliche mahl | 58 |
| 294 | esel | | etlicher massen | 831. 951 |
| 301. 394 | eselhafftig | 241 | etwas | 103. 325. 441. 803. |
| 8. 323 | eseln | 180 | | 804. 967 |
| 125 | eselschaut | 742 | etwas mehr | 437 |
| 45. 217. 273 | eselsmühle. vid. Roß- | | etwa vorhin | 902 |
| 639 | mühle. | | ehen | 150 |
| 882 | eselsreiber | 180 | eule | 160 |
| 100 | es ist der Mühe werth | 803 | eussert | 333 |
| 94 | essen (nom.) | 170 | eussertster Ort | 458 |
| 63 | essen 119. 121. 420. | 560. | euter | 229. 413 |
| | | 788 | ewer | |
| | | | ewig | 996 |
| 231. 234 | essen Aßends | 586 | ewigkeit | 957. 1000 |
| | Mittags | 586 | ewige Ewigkeit | 1000 |
| 789. 977 | Morgends | 586 | eydam | 593 |
| 691. 69 | Wesperbrodt | 586 | eyder | 215 |
| 749. 803 | zu essen taugen | 170. 222. | eyfer | 373 |
| 534 | | 410 | ey lieber | 291 |
| 752 | es sey denn/ daß | 464 | eymer | 763 |
| 752 | es sey gleich | 61 | ey | 147 |
| 372 | essig | 302 | böß Ey | 147 |
| vergelten. | essigschüssel | 302 | faul Ey | 147 |
| 195 | essige Speise | 431 | leer Ey | 147 |
| 61. 657. 673 | estrich | 551 | eydt | 837 |
| 735. 784. 785 | estrichscheidt | 551 | evertlar | 147 |
| 963 | geestrich | 551 | eyer legen | 47 |
| Erzie- | | | E | Über |

Register.

| | | | |
|--------------------------|----------|--------------------------|--------------|
| Über den Eyern sitzen | 147 | Fallen über den Hauffen | 61 |
| eyerweiß. vid. Eyerklar. | | fallen. vid. tödten. | |
| eyter | 315 | fällen (Holz) | 528. 529 |
| eyterbeule | 319 | fallstämpfel. vid. Fall- | |
| | | block. | |
| eytern | 315 | | |
| eyterstock | 317 | falsch | 357 |
| exempel | 752 | falschheit | 918 |
| | | falien | 504 |
| | | fangen | 204. 716 |
| | | farb | 337. 770 |
| F ackel | 746 | | |
| Faden | 458 | farben | 503 |
| faden | 45 | färber | 503 |
| fahne | 709 | farbessel | 503 |
| fahnen Beschreimer | 709 | farre | 181 |
| | | farntraut | 136 |
| fähnlein | 697 | | |
| fährlich | 709 | farzen | 824 |
| fahren | 455 | faß | 447 |
| fahren lassen | 929 | fasan | 150 |
| fahre | 472 | fase | 105 |
| | | fassen | 22. 435. 733 |
| fährgeld | 472 | | |
| fährmann | 472 | fast | 41. 306 |
| fährlässig. vid. Fahl. | | fasten (verb.) | 790 |
| fatt | 148 | fasten (nom.) | 351 |
| fälge | 457 | fasnacht | 955 |
| | | | |
| fall | 376. 971 | faul | 329. 886. |
| fallblock | 402 | | 887 |
| fallen | 49. 714. | faulbett | 574 |
| | 981 | faulen | 298 |
| fallende Sucht | 312 | faulheit | 887 |
| | | | Faust |

Faust
 fedter
 federmesser
 federschul
 feder
 feder/ dami
 federflüssig
 federicht
 federn
 obn federn
 federmesser
 feder schachtel
 feder schneid
 fehe
 fehl
 fehlbitt
 feigbohn
 feige
 unreiffe feige
 feigenbaum
 feil
 feilen
 feil haben
 feilschen
 feil seyn
 feilsaub
 feil reagen
 feimen. vid.
 Faust

Register.

| | | | | |
|-------------|---------------------------|----------|-----------------------------|----------|
| | Faust | 260 | Feind | 692. 893 |
| nuffen 61 | fechter | 949 | feindlich | 693. 892 |
| 528. 529 | fechtmeister | 949 | fein Gold | 95 |
| Fall- | fecht schul | 649 | feist machen | 160 |
| | | | feld | 396. 686 |
| | feder | 143 | | |
| 357 | feder/ damit man schreibt | 731 | feldflüchtig | 722 |
| 918 | | 151 | feldfrüchte | 127 |
| 504 | federfüßig | 144 | feldgrill | 224 |
| 204. 716 | federicht | | feldgut | 386 |
| 337. 770 | | | feldherr | 697 |
| | federn | 572 | | |
| 503 | ohn federn | 147 | feldhütte. vid. Hirtenhäuß- | |
| 503 | federmesserlein | 731. 738 | lein. | |
| 503 | feder schachel | 738 | feldträuter | 931 |
| 181 | feder schneiden | 731 | feldkummel | 136 |
| 136 | | | feldwegs | 762 |
| | fehe | 209 | | |
| 824 | fehl | 357. 798 | feldzug | 704 |
| 447 | fehl bite | 874 | fell | 507 |
| 150 | feigbohn | 128 | felleisen | 1486 |
| 105 | feige | 123 | fels | 78. 200 |
| 2. 435. 733 | | | feißig | 77 |
| 41. 306 | unreiffe feige | 117 | | |
| 790 | feigenbaum | 111 | fels im Meer | 464 |
| 351 | feil | 531 | fenchel | 132 |
| 955 | feil haben | 532 | fenster | 550 |
| | feil fchen | 420. 505 | fensterladen | 550 |
| | | 493 | ferckel | 185 |
| 329. 886. | feil feyn | 493 | fersche | 257 |
| 887 | feil staub | 532 | fertig | 701 |
| 574 | feil tragen | 827 | fertig machen | 94. 391 |
| 208 | feimen. vid. Schober. | | fertig feyn | 391. 557 |
| 887 | | | Eij | 565 |
| Faust | | | | |

Register.

| | | | |
|-----------------------|----------|-----------------------------|----------|
| Feßeln. wid. binden. | | Das drehtägliche | 370 |
| fest (festtag) | 632 | | 311 |
| festes des Himmels | 31 | das tägliche | 310. 311 |
| | | das stetwährende | 310 |
| fest Land | 783 | | 311 |
| festung | 720 | | |
| fett | 270 | das nachlassende | 310 |
| feucht | | | 311 |
| | | das viertägliche | 310 |
| feuchte werden | 103 | | 311 |
| feuchtigkeit | 105. 309 | fiedel | 757 |
| feuer | 24 | | |
| feuer auffschlagen. | | fiedelbogen | 757 |
| feuer fangen | 45 | figur | 751. 756 |
| feuerhaken | 709 | finck | 153 |
| fewrig | 41 | finden | 91 |
| | | finger | 261 |
| fewer Kröte | 212 | | |
| fewer mawr | 45 | fingerhut | 133. 504 |
| fewerrohr | 337 | finsternis | 20. 31 |
| fewer pfaun | 434 | finsterniß (der Sonnen oder | |
| fewersbrunn | 44 | des Monats) | 24 |
| | | firament | 31 |
| fewerschaußel | 434 | firnung | 641 |
| fewerstein | 90. 743 | | |
| fewerzeug | 434. 743 | fißt | 545 |
| fewer | 382. 49 | fisch | 163. 436 |
| fewren | 625. 648 | fischen | 427 |
| | | fischer | 427 |
| fewertag | 887 | fischerey | 427 |
| fichte | 122 | | |
| fichten Wald | 336 | fischerney | 427 |
| fieber | 310 | fischerney | 427 |
| | | fisch Obren | 163 |
| das einen Tag wärende | | fisch Otter | 212 |
| 310. 311. | | | Str. |

fiestern
fläche
flache Hand
flachs

flachsseide
flade
flamme
flammen
flache

flchte
flchten.
Hirt.
flchten (ver
flcht

fiedermans
fiegel
fiensch
gebäcktes
fienschbanch.
Markt

fiischer
fiischer Han
fiischmarkt
fiischpasseet
fiisch

fiessig
fiessig besuch
fiessiglich
höchstem

Register.

| | | | | |
|------------|----------------------------|--------------------|------------------|------------------|
| 370 | Fistern | 43 | fließig obliegen | 815 |
| 317 | fläche | 77 | fliegen | 505 |
| 310.311 | flache Hand. vid. Hand. | | fliege | 561 |
| 310 | flachs | 497 | fliegenwedel | 561 |
| 311 | | | fliegen | 143. 152 |
| 310 | flachsseide | 234 | | |
| 311 | flade | 408 | fliegend | 223 |
| 310 | flamme | 47 | fliehen | 830. 883 |
| 311 | flammen | 45 | eylends fliehen | 425 |
| 757 | flasche | 449 | fließen | 66 70 |
| | | | fließend | 763 |
| 757 | flechte | 140 | | |
| 751. 756 | flechten. (nom.) | vide | fließend werden | 94 |
| 153 | Hirt. | | fließig | 26. 102 |
| 91 | flechten (verb.) | 380 | fließwasser | 66 |
| 261 | fleck | 286 | fluch | 218 |
| | | | flöckrabe | 134 |
| 133. 504 | fledermaus | 144 | | |
| 26. 31 | flegel | 398 | flocke | 497 |
| innen oder | fleisch | 241. 315 | flockenbette | 520 |
| 24 | gehacktes fleisch | 221 | flöre | 513 |
| 31 | fleischbanck. vid. fleisch | | flöße | 471 |
| 641 | Markt | | flößfeder | 143 |
| 545 | fleischer | 420 | flöte | 775 |
| 163. 436 | fleischer Handwerk | 420 | fluchen | 893 |
| 427 | fleischmarkt | 420 | flucht | 425. 717 |
| 427 | fleischpastet | 408 | flügel | 708 |
| 427 | fleiß | 577. 851. 798. 992 | flugs | 947 |
| 427 | fließig | 355. 807. 886 | fluß | 66. 68. 427. 471 |
| 163 | fließig besuchen | 737 | flußfisch | 165 |
| 212 | fließiglich | 736 | folgen | 36. 686 |
| 315- | höchstem fleiß nach | 66 | folgendes | 258 |
| | | | © iij | Sol- |

Register.

| | | | |
|------------------------------|------------------|-----------------------------|--------------------|
| Folgerungsform | 730 | Frech | 886 |
| folter | 668 | fremdde | 135. 372. 603. 621 |
| fordern, vid. laden | | | 625. 827 |
| forden | 862. 864. 866 | fressen | 820 |
| | | heftig fressen | 560 |
| förderen | 874 | fressender Wurm | 316 |
| förder | 252 | fressig | 568. 410 |
| fördern | 472 | fretlein | 209 |
| förder Pferd | 454 | feivel | 883 |
| förder Theil des Häupts, vid | | freund | 879. 918. 927 |
| Vorhäupts | | | |
| förder theil des Schiffs | | freundlich | 1.567. 831. 901 |
| | 463 | | 902 |
| forel | 166 | freundlichkeit | 901 |
| forschen, vid. fragen | | freundschaft | 901. 918 |
| forst | 189 | frewen | 366 |
| fortan | 45 | | |
| | | fremde | 366. 536 |
| fortfahren | 886 | fremdentrunt | 564 |
| fortgehen | 43. 464 | fremdenspiel, vid. Comedy. | |
| fortgang | 911 | fremdig | 395 |
| fortspflanzen | 439 | frey | 620. 662. 686 |
| | | | |
| forttragen | 552 | freyheit (dahin man flucht) | |
| forttreiben | 390 | | 625 |
| fort vnd fort | 110 | freyen | 589. 591 |
| frage | 750 | freyer | 591 |
| fragen | 2. 478. 726. 903 | freye Künste | 17 |
| | | | |
| franse | 518 | freyersmann | 591 |
| frankosen | 316 | freygebis | 849 |
| frawenhaar | 136 | freygeblich | 849 |
| frawenzimmer | 521 | freybeuter | 698 |
| | | | Frey |

freyherr
freyheit
freyheit zu
freystehen
freytag
freywerber
freywerber
freywillig
fuede
friedlich
friedlich ve
frisch
fetsch Dbst
frisch vnd g
frisch
frist
frohe seyn.
frölich
frölichkeit
frölich mac
frolocken
frolocken
frontir. vi
frondienst
frosch
froft
fruche

Register.

| | | | | |
|---------------|-----------------------|--------------|----------------------|--------------------|
| 886 | Freyherr | 686 | Früchte | 394 |
| 372. 609. 611 | freyheit | 830 | fruchtbar | 112. 387. 388 |
| 625. 827 | freyheit zu reden | 920 | frühestücke | 568 |
| 820 | freystehen | 594. 674 | frühestücklein | 568 |
| 560 | freytag | 41 | frühzeitig | 118 |
| 316 | freywerber | 591 | frühling | 37. 203 |
| 568. 410 | freywerberin | 591 | fuchs | 203 |
| 229 | freywillig | 726 | fuchsschwanz | 127 |
| 883 | friede | 690. 693 | fuchsschwänzen | 923 |
| 918. 927 | friedlich | 790 | fuchsschwänger | 680 |
| 67. 831. 901 | friedlich vertragen | 689 | fuder | 397. 763 |
| 902 | frisch | 883 | füglich | 935 |
| 901 | frisch Obst | 566 | fühlen (nom.) | 323 |
| 901. 918 | frisch vnd gesund | 279. 489. | führer | 476 |
| 366 | frisch | 279 | führen | 470 |
| 366. 336 | frist | 119. 992 | fuhrmann | 454 |
| 564 | frohe seyn. | 666 | fuhrwerck | 386. 450 |
| Comedy. | frötlich | 489 | furch. vid. Wasser. | |
| 662. 686 | frölichkeit | 386 | furch. | |
| han fleucht) | frölich machen | 440 | fuhrmanns Kittel | 481 |
| 625 | frolocken (nom.) | 331 | fülle | 374. 848 |
| 589. 591 | frolocken (verb.) | 366. | fülle | 20. 145. 421. 572. |
| 591 | frontir. vid. Grenze. | 372 | fäulen | 838 |
| 17 | frondienst | 683 | funden | 179 |
| 591 | frosch | 212 | fundeln | 44 |
| 849 | frost | 54. 294 | fundgrube. vid. Erz. | 43. 519 |
| 849 | frucht | 77. 117. 326 | grube. | |
| 698 | | | fünffe | 261 |
| Frey. | | | E iij | Sünff. |

Register.

| | | | |
|------------------------|---------------|--------------------------|----------|
| Günffingertraut | 136 | Fußvold | 698 |
| für | 265. 625 | fußzipperlein | 308 |
| fürche | 390 | futer | 552 |
| fürche ziehen | 391 | futter | 190. 414 |
| für die lange weile | 733 | füttern. vid. Futter ge- | |
| furcht | 366. 369 | ben. | |
| fürchten | 363. 366. 369 | futter geben | 414. 450 |
| furchtsam | 202 | fütterung | 706 |
| für sich | 659 | futterschwinge. vid. | |
| für sich geben | 575 | Schwinge. | |
| für sich selbst | 620 | füttern (mit Rord) | 514 |
| für und für | 66 | | |
| fürnehmlich | 95. 601 | G. | |
| fürnehmster | 227. 567. | | |
| | 686 | Gabe | 683. 880 |
| fürnehmstes Stück | 733 | Gabel | 418 |
| fürschub. vid. Riegel. | | gäbelchen | 538 |
| Fürse | 682 | gaben | 160 |
| Fürstenthumb | 683 | galee | 464 |
| fürwar | 597 | galgan | 132 |
| fuß | 86. 390. 213 | galgen | 668 |
| ohn Fuß | 144 | gall | 271 |
| fußblat | 257 | galläpfel | 122 |
| fußboden | 551 | gelbe Gall | 271 |
| fußbret | 551 | schwarze Gall | 271 |
| fußfall thun | 873 | gallbläslein | 271 |
| fußschmel | 556 | gallerey | 380 |
| fußohle | 873 | gallmey | 100 |
| fußsteig | 476 | gang | 230 |
| | | Gang | |

Gang am Ja
 lang in essen
 galerie
 gähnen
 gahänderlein
 ganz
 gänserich
 gang
 gänglich
 jar
 garaus machen
 garbe
 gartüche
 garn. vid. Jä
 gar knaul
 garnfang
 garte
 gartenbau
 gartemeffer
 gärtner
 gosse
 gait
 gaisgeschent
 gaitter
 gaishoff. vid. J
 haus.
 garten. vid. G
 gartung
 guchweil

Register.

| | | | | |
|-----------|------------------------|-----------------|---------------------------|---------------|
| 698 | Gang am Hauf | 546 | Gaukfeler | 945. 951 |
| 308 | gang in essen | 565 | gauckelen | 95 |
| 552 | galerie | 558 | gaum | 788 |
| 190. 414 | gähnen | 352 | gebacken | 437 |
| | gamänderlein | 134 | gebähnt | 476 |
| utter gez | gans | 160. 334 | gebähren | 597. 599 |
| 414. 450 | gänserich | 134 | gebährend Eyer | 164 |
| 706 | gang | 4. 15. 297. 366 | gebährend lebendigen Jun- | |
| | gänglich | 994 | gen | 164 |
| vid, | gar | 326. 884 | gebäude | 259 |
| rd) | gar aus machen | 311 | gebärde | 751 |
| 514 | garbe | 396 | geben | 38. 414. 855 |
| | gartühe | 625 | gebenedeyet | 1000 |
| | garn. vid. Jägergarn. | | geber | 631 |
| 683. 880 | | | gebiegidh | 380 |
| 418 | garr knaul | 499 | | |
| 558 | garrstang | 425 | gebiet | 687. 688 |
| 160 | garre | 379 | gebieten | 644. 688 |
| 464 | gartenbau | 379 | geboren werden | 227 |
| | gartenmesser | 382 | gebot | 631 |
| 132 | | | gebrähme | 518 |
| 668 | gärtner | 381 | | |
| 271 | gasse | 616 | gebrauchen | 704 |
| | gaß | 485. 555 | gebraten | 328. 437 |
| 122 | gaßgeschenck | 879 | gebratens | 328 |
| 271 | gaßherr | 555 | gebrauch | 345. 680. 959 |
| 271 | gaßhoff. vid. Wirths. | | gebrauchen | 660. 791. |
| | haus. | | | 859 |
| 380 | gatten. vid. Gesellen. | | gebrechlich | 839 |
| 100 | gattung | 23. 339 | gebrülle | 714 |
| 230 | gauchel | 134 | gebüffe | 217 |
| Gang | | | E v | Ger |

Register.

| | | | | |
|------------------|---------------|-----------------------|---------------------|-----------------|
| Gebührlieh | 747 | Gegen einander halten | 749 | Gebülffe |
| geburt | 228. 984 | gegenfließen | 628 | Gege. vid. Zi |
| gedächtniß | 345. 732. 741 | gegen über | 243 | Geil |
| Gedächtniß Seul | 962 | gegen über wohnen | 783 | Geilen. vid. Zi |
| gedanken | 344. 826 | gegenwärtig | 916. 920 | Geilbett |
| gedärm | 268. 421 | gegenwurf | 752 | geil seyn |
| gedawete Speiß | 268 | gegen zu | 79 | geisel |
| gedencken | 348. 375 | gegittert | 550 | geißbock |
| gedicht | 162. 240. 784 | gegründet | 536 | geischel |
| gediegen | 97 | gegrüßet seyn | 1. 999 | geißel |
| gedörret | 169 | geharnischt | 699 | geißel |
| gedult | 483. 911 | gehen | 172. 214. 453. 473. | geißel |
| gedultig | 890 | | 503. 269. 929 | geißel |
| gefahr | 883 | gehen lassen | 195 | geißel |
| in Gefahr seyn | 465 | geheimbter Schreiber | 676 | geißel |
| gefährlich | 684 | geheimbter Rath | 676 | geißel |
| gefallen | 361. 594 | geheiß | 984 | geißel |
| nach gefallen | 451 | gehirn | 340 | geißel |
| gefällig | 979 | geblig | 458. 968 | geißel |
| gefangen | 722 | gehör | 330 | geißel |
| gefäß | 435. 582 | gehören | 449. 520. 515. 611. | geißel |
| gefesse | 476 | | 536 | geißel |
| geslochten | 380 | gehörige Arbeit | 611 | geißel |
| gestieren | 52. 54 | gehörchen | 176. 609. 684 | geißel |
| gestoren | 53 | | 686. 899 | geißel |
| geführter Beweis | 661 | gehorsam | 684 | geißel |
| gesüttert | 514 | gehorsam leisten | 901 | geißel |
| gegen | 79. 918 | | 686 | geißel |
| gehend | 462. 783 | Geheiß | | geißel |

Register.

| | | | | |
|--------------|-----------------------|---------------|------------------------|--------------------|
| halten 74 | Gehülfe | 727 | Gelegenheit eines Orts | 785 |
| 62 | Geige. vid. Fiedel | | | 785 |
| 24 | Geil | 943 | gelehrtig | 725 |
| nen 74 | Geilen. vid. Hödlein | | gelehrt | 2.724. 929. 932 |
| | | | geleutete | 259. 261. 309 |
| 916. 92 | Geilheit | 825. 826 | | |
| 75 | geil seyn | 825 | geliebt | 930 |
| 7 | geisel | 707 | geliefen | 422 |
| 5 | geißbock | 183 | gelinde. vid. sanfte | |
| 53 | geißel | 668 | getoben | 666. 998 |
| 1. 99 | | | gelten | 495 |
| 69 | geißeltee | 134 | | |
| 214. 453. 47 | geißelmelker | 149 | gelübte | 998 |
| 503. 269. 9 | geißt | 274. 631. 985 | gelübde thun | 998 |
| | | 988 | gelüsten | 674. 684 |
| 1 | geißelbeschwerer | 988 | gemach | 544 |
| 67 | | | gemachsam | 809 |
| 67 | geistlich | 630 | | |
| 9 | geisig | 846 | gemacht | 442 |
| 3 | getröß | 277 | gemächbruch | 307 |
| 458. 9 | getrößaderlein | 268 | gemälde | 679 |
| 33 | geleutert | 383 | gemäuret | 918 |
| | | | gemein | 341. 514. 620. 883 |
| 520. 515. 61 | gelb | 338 | | |
| 9 | gelbe Möhre | 126 | gemeine | 629. 632 |
| 6 | gelbroth | 338 | gemeine Cloack | 624 |
| 6 | gelbsucht | 306 | gemeine Leute | 455 |
| 6 | geld | 348 | gemeine Versammlung | 640 |
| 176. 609. 68 | geldstraff | 667 | | |
| 686. 8 | geldreich | 818 | gemeines Wesen | 649 |
| 68 | geldschacherer | 864 | gemeiniglich | 689. 294 |
| 9 | gelegen. vid. bequem. | | gemeinschaft | 640 |
| 6 | Gelegenheit | 804. 805 | gemein machen | 927 |
| en Geßä | | | Gemen- | |

Register.

| | | | | |
|--------------------------|----------|-------------------------|---------------|-------------------|
| Gemenge | 130 | Gericht (Essens) | 554 | Beschenet |
| gemins | 200 | gericht | 557. 664 | Besicht |
| gemurmelt | 331 | gerichtes Circ | 688 | Besicht = Be |
| gemüth | 245. 353 | gerichtes frohn | 653 | Besichtes Schreib |
| | 893 | gerichtes stuel | 664 | |
| gen | 958 | | | |
| geneigt | 281 | gerichtes zwang | 688 | Beschicklich |
| geneigt seyn | 661 | gering | 101. 593. 524 | Beschicklichkeit |
| genennet werden | 138 | | 971 | Beschicket |
| genesen | 295 | geringer | 90. 991 | Beschlagen wert |
| | | geringschätzig Ding | 802 | Beschland |
| genieß | 252 | gerinnen vid. geliefert | | |
| genießen | 366 | gerewen | 907 | Beschlechte |
| gepangert | 699 | gerne | 524. 726 | |
| gepflanzt | 111 | gerste | 129 | Beschmack |
| geplastert | 551. 616 | taube Gerste | 129 | Beschmähel |
| | | gersten Graupen | 401 | Beschmitten. vi |
| geplaget | 872 | | | ten. |
| geplündert | 721 | gerstenkorn. vid. Gran. | | |
| geprägelt vid. gebacken. | | Geruch | 327 | Beschmikt |
| gerade | 758. 88 | Geruch. geben | 328 | Beschöpf |
| gerade vngerade | 941 | gerüstet | 669 | Beschrenckt |
| | | | | Beschrey |
| gerade zu | 475 | gesäet | 135 | Beschrumpfte |
| gerathen (kommen) | 465 | gesammet | 429 | Beschüs |
| | 927 | gesandter | 677 | |
| geräuchert | 438 | gesang | 679 | Beschwader |
| geraumig | 539 | Geschäft | 686. 929 | Beschmel |
| geräusch | 885 | | | Beschwinde |
| gerber | 506 | geschäftig seyn | 686. 929 | 464. 470. 6 |
| | | geschäftig | 888 | 946. 733. |
| gerecht | 662 | geschehen | 42. 838. 976 | Beschwindigkeit |
| gerechtigkeit | 855 | nicht geschehen | 838 | Beschwister Kin |
| gerecht seyn | 574 | geschehen seyn | 942 | |
| | | | 80 | |

Register.

| | | | | |
|-------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|---------------|
| 55 | Geschencf | 661. 878 | Geschwinde | 319 |
| 557. 68 | geschicht | 784 | gesegnen | 902 |
| 68 | Geschicht = Beschreibung | 784 | gesell | 919 |
| 68 | | 784 | gesellen | 930. 939 |
| 68 | Geschichtschreiber | 784 | gesellschafft | 724. 901 |
| 68 | geschicklich | 264 | | 929 |
| 101. 593. 5 | Geschicklichkeit | 409 | geschenck. vid. Feyer. | |
| 97 | geschicket | 729 | gesetz. vid. hinter. | |
| 90. 99 | geschlagen werden | 278 | gesetz | 667. 598. 674 |
| 80 | geschlanck | | gesetz geben | 674 |
| Ding | Geschlechte | 22. 222. 595 | gesicht | 951. 987 |
| geliefert | | 601 | gesiegelt | 104 |
| 524. 7 | Geschmack | 324 | gesiegelte Erde | 104 |
| 1 | geschnäbelt | 344 | gesinnet seyn | 353 |
| 1 | Geschnitten. vid. verschnit- | | gesotten | 437 |
| 4 | ten. | | gesottener Wein | 443 |
| d. Gran. | Geschniget | 551 | gespizet | 382. 618 |
| 3 | Geschöpf | 217 | gespenst | 983 |
| 3 | Geschrenck | 541. 550 | gespött | 916 |
| 6 | Geschrey | 275. 839 | gespräch | 567 |
| 1 | Geschrumpfte | 245 | gesprächig | 901 |
| 4 | Geschüs | 712 | gespündet. vid. Gefäß- | |
| 6 | Geschwader | 697 | felt. | |
| 6 | Geschwiel | 320 | gestalt | 21. 244 |
| 686. 9 | Geschwinde | 39. 125. 314. | gestalt des Angesichts | 244 |
| 686. 9 | | 464. 470. 664. 809. 883. | gestanck | 328 |
| 8 | | 946. 733. | gestanden. vid. Gefro- | |
| 42. 838. 9 | Geschwindigkeit | 171 | ren. | |
| 8 | Geschwister Kind | 603 | Gestate | |
| 84 | | | | |
| 8 | | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------------|-----------------|--------------------------|---------------|----------------|
| Gefalt des Meers | 75 | Gewebe | 499 | |
| gestelle | 546. 771 | Gewendt (Tagwerck) | 391 | icht |
| gestehen (hart werden) | 94 | gewerb treiben | 490 | ig |
| | | gewethe. vid. Horn. | | ig |
| | | Gewicht | 765 | irenbende Ar |
| gestehen (kosten) | 496 | | | |
| gesteile | 771 | angehengt Gewicht | 766 | angel |
| gestern | 976 | gewiedmet | 955 | ist |
| gestickt | 675 | gewinnen | 950 | ren |
| gestirn | 31. 43. 778 | gewinst | 490 | ter |
| | | gewiß | 124. 468. 811 | ang |
| gestenge | 871 | | | |
| gestümmelt | 366 | gewissen | 634 | ängen 34. |
| gesund | 43. 7. 489. 787 | gewißheit | 749 | as |
| gesundheit | 293. 790 | gewogenheit. vid. Gunst. | | asgarn |
| gesund seyn | 788 | gewohnen | 161. 702 | aser |
| | | gewonheit | 801 | aserdürst |
| getäffelt | 551 | | | |
| gethäu | 710 | gewöhnlich | 711 | alt |
| getränk | 439 | gewölbet | 551 | at werden |
| getrende | 400 | gewonnen | 847 | at scheren |
| getrew. vid. trew. | | gewündsche | 690 | atte Wort ge |
| | | gewürfelt | 551 | ärten |
| getümmel | 738 | | | |
| geviert | 759 | Gewürg | 567 | äsfelle |
| gevollmächtigter | 660 | Geyer | 148 | laub |
| gewaffaet | 705 | Gezelt | 704 | laubem |
| gewaltsam | 684 | gezienen | 736. 842. 910 | laubiger |
| | | gezwungen | 684 | laubbrüchig |
| gewaltsamkeit | 787 | | | gleich |
| Gewalt. vid. Macht. | | gießbach | 69 | gleich machen |
| gewaltiglich | 557 | gieß becken | 556 | gleichnis |
| Gewand. vid. Tuch. | | giesen | 694. 100 | gleich als |
| gewandscheer | 504 | gießkann | 556 | gleichen Wehe. |
| | | | | Gicht. |
| | | | | gicht. |

Register.

| | | | | |
|--------------|-----------------------------|------------------|-------------------------------|---------------|
| 489 | Gichte | 133 | Gleiches Alter | 939 |
| 391 | giste | 308. 893 | gleichheit | 93 |
| 490 | gittig | 137. 844 | gleich mit gleichem vergelten | |
| horn. | gitterreibende Arzney | 793 | | 891 |
| 765 | | | gleichsamb | 699. 757. |
| | | | | 993 |
| gimpel | | 155 | | |
| 76 | ginst | 136 | gleissen. vid. glängen. | |
| 95 | gieren | 160 | | |
| 95 | gitter | 541 | gleisner | 634 |
| 49 | glantz | 41 | gliedergicht | 309 |
| 124. 468. 81 | | | gliedmaß | 242. 309 |
| | | | glammen | 45 |
| 63 | glängen | 34. 89. 532. 679 | | |
| 74 | glas | 93. 562 | | |
| id. Günst. | glasgrün | 336 | glimpfflich | 831 |
| 161. 70 | glaser | 533 | glize | 288 |
| 80 | gläserbürst | 562 | glock | 629 |
| | | | glöcklein | 643 |
| 71 | glatt | 164. 245. 321 | | |
| 55 | glat werden | 203 | glockenschlag | 629 |
| 84 | glat scheren | 584 | glöckner. vid. Rüsfer. | |
| 69 | glatte Wort geben | 928 | glocksen | 160 |
| 55 | glätten | 532 | glück | 372. 976 |
| | | | | |
| 56 | glätze | 532 | glucken | 160 |
| 14 | glaub | 358. 863 | glücklich | 735 |
| 70 | glauben | 358 | glückselig | 881. 885. 912 |
| 736. 842. 91 | gläubiger | 864 | glücksfall | 971 |
| 68 | glaubbrüchig | 919 | glückwünschen | 373 |
| | gleich | 43. 749. 861 | | |
| 6 | gleich machen | 766 | glüen | 46 |
| 55 | gleichnis | 753 | gluet | 337 |
| 694. 10 | gleich als | 15. 31. 73 | gluetroth | 337 |
| 55 | gleichen Wehe. vid. Glieder | | gnade. vid. Günst. | |
| Gicht | gicht. | | gnädig. | 996 |
| | | | Gnug | |

Register.

| | | | | |
|--------------------------|---------|------------------------|-----------------|-------------------|
| Gnug | 393 | Gottloß | 969 | Greiff |
| gnügigkeit | 846 | göð | 641 | greiffen |
| gnugsamb | 358 | göðen Tempel | 641 | greinen |
| gnug seyn | 657 | grab | 961 | greiß |
| gnugthuung | 631 | grave | 614 | |
| gold | 93. 339 | graben | 205. 381 | grenge |
| fein Gold | 93. 338 | grabscheid. vid. Spa- | | greßlich |
| goldammer | 153 | ten. | | grewel |
| goldfinger | 262 | grabgesang. vid. Grab- | | grewel haben |
| goldforel | 166 | Schrift. | | griechisch |
| goldgels | 338 | grabschaufl | 381 | grieff |
| goldgülden | 464 | grabsschrift | 754. 962 | grieff (grieffen) |
| goldkäfer | 223 | grab | 686 | griff |
| goldschmide | 519 | grabsschafft | 688 | grieffel |
| goldwurk | 131 | gran | 762 | grummig |
| gorckbaum | 121 | granatapffel. | 123 | grindwurk |
| Gott | 18. 965 | grappen | 160 | grigelmöbe |
| Gott behütet | 793 | grasß | 134. 419 | grob |
| Göttlich | 760 | grasßgrün | 336 | grobheit |
| Göttliche Kräfte | 644 | grasßmuck | 155 | grob reden |
| Götter | 645 | gräte | 166 | grobtschmed |
| Gottes Acker | 960 | grätscheln | 544 | groß |
| Gottesdienst | 629 | graupe | 401 | groß |
| Gottesfurcht | 994 | grausam | 714. 83. 2. 895 | groß 190 |
| Gotteslästerer | 640 | grausamkeit | 196. 89 | grösse |
| Gottes schickung | 977 | graw | 339 | größer |
| Gottes unwandelbare Ord- | | grawen | 280 | große Herre |
| nung | 963 | grawblaw | 335 | große Wur- |
| Gottfürchtig | 976 | graw haar | 233 | großmächtig |
| | | | | größt vorrich |

Register.

| | | | | |
|-------------|---------------------|-----------------|--------------------------|---------|
| 909 | Greiff | 162 | Großkopff | 166 |
| 641 | greiffen | 321 | großmutter | 601 |
| 641 | greinen | 890 | großmutter Mutter | 602 |
| 98 | greiß | 324 | großmutter Großmutter | 602 |
| 611 | | | | |
| | grenze | 689.783 | | |
| 205.38 | greßlich | 75.783 | großmutter Mutter groß- | |
| Epä- | grewel | 641 | mutter | 602 |
| | grewel haben | 369.800 | großnäsfig | 284 |
| Grab- | griechisch | 759 | großvater | 601 |
| ff. | | | grub | 423.522 |
| | grieff | 82 | | |
| 38 | grieff (grieffmehl) | 402 | grubiche | 760 |
| 754.96 | griff | 558 | grufft | 785.21 |
| 681 | grieffel | 731 | grummel | 419 |
| 688 | grimmig | 895 | grün | 336.745 |
| 761 | | | grund | 4 |
| | grindwurz | 136 | grundbrühe. vid. lösey. | |
| 123 | grigelmöhr | 126 | gründen | 536 |
| 160 | grob | 82.266 | | |
| 134.419 | grobheit | 842 | grund legen | 536 |
| 330 | grob reden | 231 | gründling | 166 |
| 155 | | | grundloß | 70 |
| | großschmied | 531 | grundsuppe | 27 |
| 166 | groß | 809 | grünen; | 109.110 |
| 944 | großch | 494 | | |
| 401 | groß | 190.198.314.713 | grünspan | 99 |
| 714.832.895 | größe | 171 | grungen | 184 |
| 196.89 | | | grüssen | 902 |
| | größer | 718.747 | guckguck. vid. Ruckfack. | |
| 339 | große Herren | 455 | gülden | 494 |
| 280 | große Wurst | 421 | | |
| 335 | großmützig | 882 | güldung. vid. Junung. | |
| 233 | großnorrtche | 289 | gummi | 124 |
| Greiff | | | D | Gün. |

Register

| | | | | |
|-------------------------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|
| Gännen | 912 | haarfall haben | 205 | Hacke |
| Gänner | 918 | Haar wachsen lassen | 586 | hahnenfuß |
| Gunst | 901. 906 | lang Haar | 586 | halb |
| Gunst erlangen | 901 | Haar reißen | 586 | halb Insul |
| Günstig seyn | 1 | Häria | 404 | halbfisch |
| Gurck | 125. 566 | Härin Tuch | 582 | halb gefochte |
| Gurgel | 252. 267 | Haarloch | 58 | halb stiefet |
| Gurgeln | 301 | Haarscheer | 584 | halber Ort |
| Gürte | 114 | Haarschopff | 586 | halber Page |
| Gürtel | 515 | Haarstrang | 136 | halben |
| Gürten | 516 | Haber | 129. 450 | halb Jahr |
| Gut | 245. 467. | Habicht | 148 | halb vergehrt |
| 392. | | Habichtnaß | 249 | halffte |
| Gut achten | 657 | Hacke | 381 | halffter |
| Güte. vid. gültliche Handlung | | Häcke | 492 | halm |
| Güter | 490. 848 | Hackebret | 775 | hals |
| Gütig | 895 | Hacken | 439 | halsband |
| Gütige Handlung | 646 | Häcklein | 515 | halßeisen |
| | 681 | Hafen | 470 | halsgrüblein |
| Gütigkeit | 659 | Häff | 447 | halffteit |
| Gutwillig | 717 | Häfscht | 441 | halffstarrig |
| Gutwilliglich | 891 | Hafften | 246. 733 | halffstarrig |
| Gyps | 529 | Hadern | 656. 688. 917 | halswamm |
| H. | | Hader | 656 | halszierde |
| | | Hagel | 51 | hatten 22. |
| Haar | 206. 584. 586 | Hageln | 50 | halten (m |
| Haariche | 144. 239 | Hager | 278 | hambser. |
| Haar abschneiden | 584 | Hahn (zum Fassen) | 445 | hamme |
| Haarbänder | 518 | Hahn | 159 | |
| Haarfall | 203 | | | |

Register.

| | | | | |
|----------|--------------------------|--------------------|-------------------------------|----------------|
| 205 | hache | 700. 767 | hammel | 182. |
| 586 | hahnenfuß | 134 | hammer | 525 |
| 586 | halb | 608 | hand | 260 |
| 586 | halb Insul | 783 | flache Hand | 260 |
| 404 | | | hole Hand | 260 |
| | halbfisch | 169 | | |
| 588 | halb gekocht | 338 | handbecken | 556 |
| 58 | halb kiefet | 481 | handel | 785 |
| 584 | halber Ort | 495 | handelsmann. vid. Kauff. | |
| 586 | halber Page | 495 | mann | |
| 136 | | | handeln | 491. 494. 607. |
| | halben | 130 | | 830. 870. 991 |
| 129. 450 | halb Jahr | 39 | | |
| 148 | halb verzehrt | 431 | handelsstadt | 491 |
| 249 | hällfe | 33 608 | handfaß | 556 |
| 381 | hällfter | 450 | handfessel | 668 |
| 498 | halm | 127 | handgeloben | 857 |
| | | | handkorb | 552 |
| 775 | hals | 252. 284 | | |
| 439 | halsband | 410 | handlangen | 534 |
| 515 | halßeisen | 668 | handlung | 490. 491 |
| 470 | halsgrüblein | 284 | handlung/die einem allein zu- | |
| 447 | halßfett | 519 | gelassen | 491 |
| | | | handlung führen | 490 |
| 441 | halßstarrig | 876. 899 | | |
| 246. 733 | halßstarrigkeit | 812 | handhabe. vid. Griff. | |
| 688. 917 | halswamme | 181 | handmühle | 493 |
| 656 | halszierde | 519 | handpferd | 455 |
| 51 | halken 22. 391. 150. 264 | 558. | handquel | 557 |
| | | 733. 834. 570. 666 | | |
| 50 | halten (meynen) | 284. 288. | handreichung thun | 849 |
| 278 | | 785 | handschrieff | 862 |
| 445 | hambsier | 210 | handschuch | 514 |
| 159 | hamme | 421 | handwerk | 377. 497 |
| hach | | | D ij | Hand |

Register.

| | | | | |
|-----------------------------|---------------|----------------|---------------------|----------------|
| Handwerker mann | 655 | Hase | 204 | Hauß |
| handzipperlein | 709 | haselhum | 150 | haußlein |
| hauff | 497 | haselmauß | 210 | hauß Gott |
| hangen | 119. 257 | haselnuß | 121 | haußgenoff |
| | | haselsaude | 121 | |
| hangend | 473. 745 | | | haußgesinde |
| hangende Brück | 473 | haselmurg | 136 | haußhalten |
| hangender Wagen | 455 | hasentohl | 134 | haußhalter |
| hangöbricht | 284 | hasenpfödtlein | 134 | haußhaltung |
| | | haube | 513 | |
| harde | 418 | | | haußmablzel |
| harcken | 418 | haublerch | 139 | haußmutter |
| harder | 166 | hauchen (nom.) | 214 | haußrath |
| harffe | 775 | hauff | 409. 418. 629. 675. | haußwater |
| harn | 269 | | | hauffen (nom.) |
| | | häuffen | 847 | |
| harnen | 145. 269. 573 | | | haußwurk |
| harnkraut | 136 | hauffenweiß | 152 | haut |
| harnröhren | 269 | haupt | 541 | haut abziehen |
| harnstrenge. vid kalte Pin- | | häupelein | 137 | haut gewinn |
| ckelt. | | hauptfluß | 300 | hauen |
| | | hauptgrind | 286 | |
| hart | 98. 321 | | | hawbechel |
| härte | 93 | haupthaar | 972 | hayn |
| härten | 98. 321 | hauptohl | 126 | haynbuche |
| härtekeit | 7 | hauptküssen | 571 | hebamme |
| harteibig machen | 123 | hauptmann | 697 | |
| harnackicht | 876. 899 | hauptpül | 572 | hebebaum |
| harnackigkeit | 876 | | | heber |
| | | hauptpunct | 37 | hebeln |
| hark | 124 | hauptstade | 676 | hecht |
| harkigt | 110 | hauptsumm | 864 | hecke |
| harschen | 166. 422 | hauptwebe | 297. 823 | beer |
| häscher | 653 | hauptwind | 56 | beertorn |
| | | | han- | |

Register.

| | | | | |
|-----------|----------------|---------------|------------------------------|----------------|
| 204 | Hauff | 224. 536. 540 | Hefft (am Schwerdt) | 701 |
| 150 | haufflein | 524 | heffren | 439 |
| 210 | hauff Gott | 987 | hefftig | 55. 892 |
| 121 | hauffgemoff | 621 | hegen | 127 |
| 121 | | | | |
| | hauffgefinde | 609 | heide | 641 |
| 136 | hauffhalten | | heidnifch | 641 |
| 134 | hauffhalter | 609 | heidetorn | 127 |
| 134 | hauffhaltung | 609 | heidenschafft | 963 |
| 513 | | | heidelbeer | 123 |
| | hauffmahlzeit | 565 | | |
| 139 | hauffmutter | 609 | heidelbeerftaude | 123 |
| 214 | hauffrath | 868 | heiland | 972 |
| 629. 675. | hauffvater | 609 | heilig | 631. 642 |
| 711 | hauffen (nom.) | 166 | heiliges Abendmahl | 633 |
| 847 | | | heiliger Geift | 631 |
| | hauffwurz | 125 | | |
| 152 | haut | 193. 241 | heiligen Geifts Blümlein | |
| 541 | haut abziehen | 420 | | 134 |
| 137 | haut gewinnen | 319 | heilighumb | 641 |
| 300 | haben | 193. 713 | heilen | 790. 792. 722 |
| 286 | | | heilbock | 183 |
| | hambechel | 134 | | |
| 972 | hahn | 641 | heime | 224 |
| 126 | hahnbuche | 111 | heimifch | 691. 816 |
| 571 | hebamme | 228 | heimlich | 186. 691. 734. |
| 697 | | | | 920. 838. 914 |
| 572 | hebebaum | 534 | | |
| | heber | 445 | heimliche Feindschafft. vid. | |
| | hebeln | 497 | Groß. | |
| 37 | hecht | 167 | heimlich Gemach | 250 |
| 676 | hecke | 204 | heimlich halten | 837 |
| 864 | heer | 697. 708 | heimsuchen | 902 |
| 297. 823 | heerhorn | 710 | heifchereit | 275 |
| 56 | | | D 3 | Heif- |
| hah- | | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------------------|-----------------|-------------------------|----------|----------------|
| Heissen (befehlen) | 13 | Hensfel | 435 | herein bringen |
| heissen (genennet werden) | 24. | hensting | 153 | herfür blicken |
| | 508.660 | henne | 160 | herfür bringen |
| heißhungertig. vid. freßtig. | | herab hängen | 458 | |
| heizen | 549 | herab hangend | 181 | |
| held | 647 | herab lassen | 267 | herfür geben |
| heldin | 647 | heraus | 80. 268 | herfür gehen |
| heldenmässig | 722 | heraus dinsten | 328 | herfür kommen |
| helfe Gott | 927 | heraus fließen | 315. 447 | |
| heffen | 17.525.792.889. | heraus geben | 562 | herfür schimen |
| | 906 | heraus gehen | 766 | herfür tragen |
| heffenbeinern | 675 | heraus locken | 579. 857 | herfür treiben |
| hell (Adj.) | 24. 769 | heraus nehmen | 84. 433 | hergegen da |
| hell (Subst.) | | heraus rufen | 413 | gen. |
| | | heraus sehen | 541 | |
| hellepart | 713 | | | hering |
| beller hauff | 711 | heraus schütten | 268 | heringelacke |
| hellenchtend | 41 | heraus schwären | 315 | herkommen |
| hölubund | 240 | heraus triessen | 137. 250 | herlügen. vid. |
| helm | 699 | heraus ziehen | 433. 702 | hermelchen. |
| | | | 748 | len |
| offner gekrönter Helm | | herbe | 326 | |
| helmslein | 712 | | | hermlein |
| hembe | 225 | herbey nahen | 883 | hernach 97 |
| hemmen | 514 | herbst | 37 | nach |
| hemfette | 458. 853 | herbsthew. vid Grum | | herold |
| hemmerling. vid. Goldam | 478 | met. | | |
| mer. | | Herbstmonat | 780 | Herr |
| | | herd | 432 | Herr de |
| hencken | 669 | herde | 410 | |
| hender | 668 | herdeweis. vid. hauffen | | Herrschaff |
| | | weis. | | herrschen |
| | | | | Her. |

Register.

| | | | | |
|----------|---------------------------|---------------|---------------------------|--------------------|
| 435 | Herein bringen | 702 | Herrgotts-Thierlein | 227 |
| 153 | herfür blicken | 60 | Herrn Wagen | 455 |
| 160 | herfür bringen | 58. | herumb | 31 |
| 458 | | 117. 431. 978 | herumb führen | 411 |
| 181 | herfür geben | 248. 810 | herumbgang. vid. Spazier- | |
| 267 | herfür gehen | 83 | gang | |
| 80. 268 | herfür kommen | 28. 139 | herumb schweiffen | 673 |
| 328 | | 966 | herumb walzen. 34. vid. | |
| 315. 447 | herfür schimmern | 60 | walzen. | |
| 562 | herfür tragen | 83. 262 | herunter steigen | 37 |
| 766 | | 760 | herz | 273. 631 |
| 579. 857 | herfür treiben | 117 | herzen | 229. 599 |
| 84. 433 | hergegen 817. vid. darge- | | herzogthum | 688 |
| 413 | gen. | | herzwebe | 306 |
| 541 | | | herzu kommen | 715 |
| 268 | hering | 169 | | |
| 315 | heringsacke | 73 | heucheln | 928 |
| 13. 290 | herkommen | 97. 646 | heuchelen | 921 |
| 433. 702 | herlügen. vid. Durlügen. | | heuchler vid. Gleisner. | |
| 748 | hermelchen. vid. Camil- | | heulen | 187. 331. 410. 890 |
| 326 | len | | heute | 594 |
| 883 | hermlein | 229 | hem | 418 |
| 37 | hernach 976. vid. dar | | hemboden | 418 |
| | nach | | hemmonat | 780 |
| | herold | 693 | hemrig | 441 |
| | | | hemschrecke | 222 |
| | Herr | 610. 970 | | |
| 780 | Herr der Heerscharen | | here | 669 |
| 432 | | 1000 | heyd | 134 |
| 410 | Herrschaft | 688 | heyrrath | 594 |
| | herrschen | 688 | hie | 15. 372 |
| | | | Ditt | Hieb |

Register

| | | | | |
|--------------------|------------------|-----------------------|----------|-----------------|
| Hieb | 950 | Zinderer (Adj.) | 252 | hin vnd wieder |
| Hieb anbringen | 950 | hinderlich seyn | 881 | |
| Hieb aufffangen | 950 | hindern | 304 | hinzu rücken |
| Hieb ausschlagen | 950 | hinderniß | 510. 900 | hinzu thun |
| | | hindläufft | 136 | hinzu werffen |
| Hieb frey | 193 | | | hirn |
| Hieb thun | 950 | hindurch reissen | 900 | |
| Hiebweise | 317 | hinfällig | 966 | hirnloß |
| Hiedurch | 478 | hinfließen | 66 | hirnschaal |
| hieher | 485 | hinreissen | 668 | hirsch |
| | | hinrichten | 668 | hirschgarunß |
| hinein fallen | 84 | | | hirse |
| hinein gehen | 540. 643 | hinten | 458 | |
| hinein treten | 643 | hinter | 924 | hirte |
| hie oder dort hin | 661 | hinter dem Rücken | 919 | hirtenhäuflein |
| | 714 | hinterhalt | 715 | hirtensab |
| himbeer | 123 | hinterlassener | 606 | histori. vid. G |
| Himbeerstaude | 123. 138 | | | schreibu |
| | | hinterlistiglich | 925 | |
| Himmel | 19. 31. 958. 980 | hinterstellig bleiben | 119 | Isforienhöre |
| Himmelblaw | 325 | | 416. 99 | schicht |
| Himmelbrodt | 996 | hintertheil des | Hauptes | Hige |
| Himmelsgenoß | 998 | | 245 | hizbläflein |
| Himmelschlüßelchen | 123 | | | Higblätter |
| Himmelstralen | 85 | hintertheil des | Schiffes | hobel |
| | | | 463 | |
| Himmelstreich | 78 | Hinterthür | 547 | hobeln |
| Himmelstranck | 996 | hinterwerts | 172. 715 | hoch |
| Himmelswagen | 455 | hin vnd her drehen | 435 | hoch halten |
| | | | | |
| hincken | 289 | hin vnd wieder | 188 | |
| hinckend | 289 | hin vnd wieder | fließen | hochschädlich |
| hinde | 425 | | 272 | höchster |
| hindere (subst.) | 258 | hinwiederumb | 849 | Hochzeit |
| | | | hin | |

Register.

| | | | | |
|----------|--|--------------------|--------------------------|----------|
| 57 | Hin und wieder laufen | 188 | Hochzeit Lied | 754 |
| 88 | | 715 | hocker | 285 |
| 30 | Hinzu rücken | 767 | hockericht | 175 |
| 510. 900 | hinzu thun | 728 | hödelein | 291 |
| 13 | hinzu werffen | 768 | hoff (vmb Mond) | 64 |
| | hirn | 340. 350 | hoff (im Hauff) | 547 |
| 900 | | | hoff | 680 |
| 960 | hirnloß | 805. 350 | hoff-Rath | 980 |
| 64 | hirnschaal | 297 | hoff-Arzt | 794 |
| 668 | hirsch | 198 | hoffen | 13. 808 |
| 668 | hirscharunft | 141 | | |
| | hirse | 127 | höfflich | 559. 842 |
| 458 | hirte | 411 | hoffmann | 675 |
| 924 | hirmenhäuflein | 411 | hoffmeister | 676 |
| 919 | hirmenstab | 409 | hoffmeister. vid. Meyer. | |
| 715 | histori. vid. Geschicht-Beschreibung. | | hoffuarr | 680 |
| 606 | | | hoffnung | 363 |
| 925 | | | | |
| 119 | Historien-schreiber. vid. Geschicht-schreiber. | | höhe | 116. 233 |
| 416. 99 | | | höher | 901 |
| es | Häupte | 38 | hoherprießer | 643 |
| 245 | hitzbläfflein | 316 | hohes Alter | 233 |
| | Hitzblätter | 316 | hohe Schul | 737 |
| es | Hobel | 530 | | |
| 463 | | | höchstes Fleißes | 843 |
| 547 | hobeln | 530 | holdselig | 901 |
| 172. 715 | hoch | 115. 116. 446. 513 | höle | 78. 189 |
| 435 | hoch halten | 601. 802 | hölle | 958. 980 |
| | | 880 | höllich Feuer | 989 |
| 188 | | | hou | 284. 759 |
| fließen | hochschädlich | 785 | | |
| 272 | höchster | 38 | holle Rachel | 535 |
| 849 | Hochzeit | 592 | hollunder | 138 |
| Him | | | D v | Holz |

Register.

| | | | | |
|------------------------|---------------|--------------------------|----------|------------------|
| Holz | 46. 217. 528 | Hülse | 128 | Artigkeit |
| holzkern | 393. 550. | Hülfsenfächlein | 128 | le |
| holzerne Brücke | 473 | hülfsenfrucht | 128 | |
| holzgans | 151 | hummel | 219 | ter |
| | | hund | 186. 473 | aspiße |
| holshauff | 529 | | | |
| holzhamer | 520 | hundehalsband | 410 | tte |
| holzschuh | 514 | hündlein | 186. 423 | tenrauch |
| holzwurm | 217 | hundsjung | 136 | acanth |
| honig | 219 | hundert | 495 | |
| | | hundertmal | 96 | |
| hönisch | 794 | | | J. |
| höre | 898 | hünerdarm | 143 | W |
| horn | 198 | hünerhaus | 150 | 12 |
| horniß | 220 | hunger | 788 | 12 |
| harnung | 780 | hungern | 292 | |
| | | hungertig | 410 | ger |
| hornungsblum | 131 | | | |
| hosen | 512 | hundstern | 38 | gererey |
| hosenbänder | 514 | hüpfen | 943 | gergarn |
| horte | 478 | hübsch | 934 | geripieß |
| huff | 179 | hürden | 114. 412 | gerischiff. vid. |
| | | hure | 827 | äße |
| huffeisen | 179 | | | |
| huffeisen auffschlagen | 179 | hurenbalg | 969 | jähig |
| hufflarrich | 136 | hurenhaus | 827 | jaherr |
| huffte | 256. 309 | hurenjäger | 827 | jahr |
| huffwehe | 309 | | | |
| | | hurenkind | 606 | |
| hügel | 79 | hurenwirth. vid. Kupler. | | dren Jahr |
| hüß | 481. 695. 979 | | | halb Jahr |
| hüßgefetz | 796 | hurer | 827 | vier Jahr |
| hüße bitten | 873 | hurerey | 826 | viertel Ja |
| hüße lesten | 872 | hurtig | 395. 888 | jähig |
| | | | Kur- | |

Register.

| | | | | | |
|--------------|---|-----------------------------|---------------|-------------------------------|---------------|
| 1 | 1 | Hurtigkeit | 395. 883 | Jährlich | 125. 611. 635 |
| 1 | 1 | buße | 275 | jährliche Gedächtniß der Ver- | |
| 1 | 1 | hut | 514 | storbenen | 964 |
| 1 | 1 | büter | 584 | jährliche Frucht. vid. Jahr- | |
| 186. | 1 | buis spitze | 514 | gewächse. | |
| 4 | 4 | hütte | 522. 954 | jahrgeschichtbücher | 785 |
| 186. | 4 | hüttenrauch | 104 | jahrgewächse | 385 |
| 4 | 4 | hyacinth | 89. 131. 335 | jahrmarkt | 491 |
| | | | | jaspé | 89 |
| | | J. | | jäten (nom.) | 394 |
| 1 | 1 | J | 129. 741. 797 | jäten (verb.) | 381 |
| 7 | 7 | Sia auch | 124. 471. 790 | jäteisen | 394 |
| 2 | 2 | jagen | 423 | jatharden | 394 |
| 4 | 4 | jäger | 423 | jauchzen | 331. 721 |
| | | jägeren | 423 | ibisch. vid. Steinboch. | |
| | | jägergarn | 423 | ich | 13 |
| | | jägerpfeß | 423 | jede (jedliche) | 261. 997 |
| 114. 4 | 9 | jagtschiff. vid. Kenschiff. | 460 | jeder | 21. 652. 687 |
| 8 | 8 | jähe | 460 | jedoch | 870 |
| | | jähig | 458 | jedweder | 2. 285. 802. |
| 8 | 8 | jaherr | 652 | | 815 |
| 8 | 8 | jahr | 41. 976 | je ehe/je besser | 866 |
| | | dren Jahr | 782 | je länger/je lieber | 136 |
| vid. Kupler. | 8 | halb Jahr | 779 | jemand | 798. 803 |
| | | vier Jahr | 782 | jener | 112 |
| | | viertheil Jahr | 779 | Jenner | 780 |
| 395. 8 | 8 | jährig | 441 | Jesus | 631 |
| 3 | 3 | | | jcho | 266 |
| | | | | je zween vnd zween | 243 |
| | | | | Jagen | |

Register.

| | | | | |
|-------------------------|----------|---------------------|----------------|------------------|
| Sagen | 180 | Jannung | 615 | Stree |
| igel | 200 | ins gemein | 339. 377. 687. | m |
| Ihm etwas zuetgnen | 859 | | 797 | |
| Isambaum | 113 | ins mittel treten | 911 | lein |
| im gegentheil | 885 | insonderheit | 309 | schul |
| impffen. vid. pspoffen. | | inständig | 873 | |
| im Zaum halten | 668 | instrument | 773 | er Gefell |
| | | insul | 783 | er Schüler |
| in | 10. 23 | inventarium | 607 | Verfel. vid. |
| in acht haben | 22. 661 | inventiren | 607 | del. |
| in acht nehmen | 727. | | | Straw |
| | 766 | in Warheit | 986 | |
| inbrünstiglich | 998 | inwendig | 109. 406. 759. | ling |
| | | | 937 | st. vid. nentlic |
| in dem | 815 | joch | 389 | ites |
| in der That | 17 | johansblum | 133 | |
| in die Rede fallen | 904 | johansbeerstrauch | 138 | |
| indianscher Hahn | 150 | johansbrodt | 123 | R. |
| | | johansbrodtstaude | 138 | |
| indianisch Hun | 150 | | | äcken |
| indianisch Korn | 127 | johanswürmlein | 223 | Räfer |
| ingber | 132 | irgends einer | 905 | goldtäfer |
| ingrün | 125. 136 | irgendswo | 455 | krauttäfer |
| | | irren | 478. 540 | roßtäfer |
| inhalt | 631 | | | |
| innerhalb. vid. bin- | | irr gehen | 964 | |
| nen. | | irrig | 646 | l |
| innerlich | 75. 279 | irrhumb | 357. 732 | stoppf |
| | | irrweg. vid. Abweg. | | ol seyn |
| innerst | 109 | | | |
| innerster Orth | 998 | isop | 135 | st werden |
| inne werden. vid. mer- | | isopwein | 412 | on |
| cken. | | Israel | 644 | ib |
| | | | 34. | |

Register.

| | | | | |
|-------------|------------------------|-----|------------------------------|----------|
| 339. 377. | Jubilire | 519 | Kalbe | 417 |
| | Jucken | 294 | kalef | 526 |
| eten | Jude | 648 | kalecutischer Hahn. vid. Ju- | |
| | Judenleim | 104 | dianisch. | |
| | Judenschul | 648 | käble. vid. Gurgel. | |
| | Jung | 439 | kählziegel | 545 |
| | junger Gefell | 232 | kalt | 26. 41 |
| | junger Schüler | 733 | kalt seyn | 321 |
| | jung Zerfel. vid. Ser- | | kalt (Subst.) | 310 |
| | del. | | | |
| | jungfrau | 589 | kälte | 59 |
| 109. 406. 7 | jüngling | 232 | kalte Pincelst | 304 |
| | jüngst. vid. newlich. | | kaltetes Feuer | 316 |
| | Jupiter | 41 | kamm | 501. 586 |
| | | | kämmen | 503. 586 |
| rauch | | | kammer | 848 |
| 1 | R. | | kammerbecken | 573 |
| 1 | | | kammer Junder | 676 |
| laude | Räcken | 160 | kammertuch | 500 |
| 1 | Räfer | 222 | kamp | 159 |
| lein | goldfäfer | 223 | kampff | 950 |
| 2 | trautfäfer | 223 | kämpffen | 799 |
| 4 | roßfäfer | 223 | kämpffer | 948 |
| 478. 5 | kaff | 399 | kander | 225 |
| 9 | kabl | 203 | kandichter Wein | 443 |
| 6 | kabltopff | 288 | | |
| 357. 7 | kabl seyn | 288 | fanne | 564 |
| bmög. | | | fannenbürst | 569 |
| 1 | kabl werden | 280 | fannengießser | 533 |
| 4 | kahn | 471 | fannentraut | 582 |
| 6. | kals | 415 | fapbahn | 150 |
| 2 | | | Nappbahn | |

Register.

| | | | | |
|-------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|-----------------|
| Kapbahnstein | 90 | Kauffmanschiff | 468 | nicht |
| kappern | 566 | kaufffabrer Schiff | 468 | e |
| kappirstraut | 126 | kauffschlagen. vid. Hans | | er |
| karausch | 167 | deln. | | (100) |
| karg | 850. 851 | kaulber sch | 167 | nicht |
| karpff | 167 | käulichen | 941 | l |
| karn | 411. 455 | kaum | 467. 470 | er. vid. s |
| karroge. vid. Himmelwa- | | käuglein | 149 | schmied, |
| gen. | | kawen | 212. 267. 560 | re |
| karst | 439 | Kenfer | 673 | er |
| karthe | 941 | Käyserthumb | 18 | chen |
| karthenblat | 94 | kebsweib | 827 | chen (nom.) |
| kartendissel | 135 | keel | 469 | |
| karteischen | 503 | kegel | 755. 941 | chen (verb.) |
| käse | 416 | keerbesein | 581 | al |
| Käbetäse | 416 | kehrig | 582 | nisch |
| Schafetäse | 416 | kehren | 582 | nischheit |
| Ziegenkäse | 416 | keil | 529 | cher |
| kaße. vid. Truhe. | | keiner | 115 | ese. vid. Fisch |
| kast im Ring | 519 | keiner aus zween | 600 | |
| kästlein | 552. 748. 796 | keines wegs. vid. mit nich- | | tefer |
| kake | 211 | ten. | | teß |
| kaken Augen | 335 | kelch | 562 | teßlingstein |
| kakenmünze | 136 | keller | 445 | bnackel |
| kakenzigel | 582 | kellner | 564 | 230. |
| kauffen | 496 | kellerschaab | 223 | undergeburt |
| kauffer | 493 | kelcer | 440 | underlehrer |
| kauffmann | 490. 492 | kennen | 355 | underlehrer |
| kauffmanschafft | 420 | kennzeichen | 245. 409 | undermörder |
| | | | Kent | |

Register.

| | | | | |
|-----|-----------------------|--------------------|---------------------------|---------------|
| | Kentlich | 504 | Kindlein | 237 |
| 1 | Kerbe | 731 | Kindbett | 598 |
| 2 | Kerker | 668 | Kindbetrerin | 598 |
| 3 | Kern | 109. 122 | Kindzeugen | 941 |
| 4 | | | kindisch | 236 |
| 5 | Kernicht | 120 | Kindisch werden | 251 |
| 6 | Kessel | 147 | Kinn | 249 |
| 7 | Kessler. vid. Kupfer. | | Kinnback | 286 |
| 8 | schmied. | | Kinntrage | 623. 626. 640 |
| 9 | Kette | 458 | Kirch | |
| 10 | | | Kirchendiener | 636 |
| 11 | Keger | 640 | Kirchengebrauch | 636 |
| 12 | Keuchen | 363 | Kirchhoff. vid. Gottes A- | |
| 13 | Keuchen (nom.) | 30 | der | |
| 14 | | 575 | Kirchenraub | 867 |
| 15 | Keuchen (verb.) | 363 | | |
| 16 | | | Kirchenspiel | 637 |
| 17 | Keul | 713 | Kirchen- Versammlung | |
| 18 | Keusch | 825 | | |
| 19 | Keuschheit | 825. 827 | Kirchmef | 635 |
| 20 | Kicher | 128 | Kirchvater | 638 |
| 21 | Kiefe. vid. Bifchohr. | | | |
| 22 | | | Kirchweyhe | 635 |
| 23 | Kiefer | 212 | Kirren | 224. 543 |
| 24 | Kieff | 82 | Kirch | 120 |
| 25 | Kiefflingstein | 85 | Kirchbaum | 111 |
| 26 | Kihnfaefel | 744 | Kiffe | 848 |
| 27 | Kind | 230. 236. 595. 598 | | |
| 28 | | 605. 610 | Klassen | 469 |
| 29 | | | Klaffier | 762 |
| 30 | Kindergeburt | 595 | Klage | 367. 331 |
| 31 | Kindlerlehrer | 727 | Klagen | 367. 331 |
| 32 | Kindlerlehr halten | 633 | | |
| 33 | Kindermörder | 669 | | |
| 34 | | | | |
| 35 | | | | |
| 36 | | | | |
| 37 | | | | |
| 38 | | | | |
| 39 | | | | |
| 40 | | | | |
| 41 | | | | |
| 42 | | | | |
| 43 | | | | |
| 44 | | | | |
| 45 | | | | |
| 46 | | | | |
| 47 | | | | |
| 48 | | | | |
| 49 | | | | |
| 50 | | | | |
| 51 | | | | |
| 52 | | | | |
| 53 | | | | |
| 54 | | | | |
| 55 | | | | |
| 56 | | | | |
| 57 | | | | |
| 58 | | | | |
| 59 | | | | |
| 60 | | | | |
| 61 | | | | |
| 62 | | | | |
| 63 | | | | |
| 64 | | | | |
| 65 | | | | |
| 66 | | | | |
| 67 | | | | |
| 68 | | | | |
| 69 | | | | |
| 70 | | | | |
| 71 | | | | |
| 72 | | | | |
| 73 | | | | |
| 74 | | | | |
| 75 | | | | |
| 76 | | | | |
| 77 | | | | |
| 78 | | | | |
| 79 | | | | |
| 80 | | | | |
| 81 | | | | |
| 82 | | | | |
| 83 | | | | |
| 84 | | | | |
| 85 | | | | |
| 86 | | | | |
| 87 | | | | |
| 88 | | | | |
| 89 | | | | |
| 90 | | | | |
| 91 | | | | |
| 92 | | | | |
| 93 | | | | |
| 94 | | | | |
| 95 | | | | |
| 96 | | | | |
| 97 | | | | |
| 98 | | | | |
| 99 | | | | |
| 100 | | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------------|--------------|-----------------------|--------|---------------|
| Kläger | 659 | Klingeln (der Adler) | 160 | schel |
| Klage Weib | 963 | Klingeln | 643 | apff |
| Klammer | 525. 700 | klingen (nom.) | 259 | apfflein |
| Klang | 710 | kloben | 428 | apfel |
| | | klopfen | 274 | |
| klapper | 230 | | | apfe |
| klappern (der Störche) | 160 | klotz | 108 | auffgethane K |
| klar | 64 | kluffe | 78 | |
| klätscher | 838 | klug | 355 | ore |
| klatschroh | 541 | Klugheit | 802 | ohne Knoten |
| | | klug seyn | 814 | oren auflösen |
| klam | 148 | | | oren machen |
| kle | 134 | klumpff | 23 | |
| kleid | 217. 504. | knab | 236 | orholz |
| | 509. 512 | knabenkraut | 136 | ittel |
| | 581 | knäblein | 8. 229 | belt |
| | | knackwurst | 421 | ber |
| kleiden | 975 | | | ch |
| kleiderhandwerk | 497 | knappe. vid. Walcker. | 406 | chen |
| kleidung | 377 | knäten | 406 | schin |
| klein | 14. 156. 225 | knätscheid | 543 | schunst |
| | 365. 931 | knarren | 610 | schyer |
| | | knecche | | |
| kleiner | 199 | | | |
| kleiner Finger | 262 | knicker. vid. karg. | | öder |
| klein Kind | 298 | knite | 256 | ohf |
| kleinmüthig | 385 | kniebänder | 514 | ohlgärtner |
| klein zerschlagen | 82 | kniefähle | 256 | ohlfrant |
| | | knirschchen | 426 | |
| Klette | 134 | | | orh |
| klettern | 200 | knöbel | 261 | orbig |
| kleyn | 404 | knöbelbarth | 251 | ole |
| kleinob | 848 | knoblauch | 131 | oller |
| klewel | 433 | knock. vid. Bein | | olschwarz |
| | | | Kno- | |

Register.

| | | | | |
|----------|--------------------|---------|------------------------|-------------|
| 160 | Knöchel | 257 | Kommen | 230.465.995 |
| 64 | Knopff | 515 | König | 674 |
| 210 | Knopffstein | 796 | königlich | 673 |
| 413 | Knorpel | 241 | königlicher Habit | 675 |
| 271 | | | königlicher Hof | 679 |
| | Knospe | 117 | | |
| 10 | auffgethane Knospe | | königliche Hohett | 681 |
| 7 | | 117 | königlicher Hut | 674 |
| 35 | Knore | 516 | königlicher Pallast | 626 |
| 80 | ohne Knoten | 140 | königlicher Stuel | 675 |
| 81 | knoten auflösen | 516 | | |
| | knoten machen | 516 | königs Kerze | 136 |
| 2 | | | können | 2.259.972 |
| 23 | Knortholz | 382 | Kopff.vid. Häupt | |
| 13 | Knüttel | 180.713 | Kopffen | 669 |
| 8.12 | Kobelt | 987 | | |
| 42 | Kober | 552 | Korb | 114.552 |
| | Koch | 431 | Kord | 514 |
| Palster. | Kochen | 431 | Kordschuch | 514 |
| 40 | | | Korn | 127.145 |
| 4 | Köchin | 431 | | |
| 54 | Kochkunst | 431 | Korn (Bedreydig) | 217 |
| 61 | Köcher | 702 | Kornblum | 335 |
| | | | Kornboden | 400.622 |
| | Köder | 267.427 | | |
| 25 | Kohl | 136 | Korn gabel | 396 |
| 51 | Kohlgärtner | 381 | Korn taßen | 400 |
| 25 | Kohlkraut | 126 | Körnen | 428 |
| 42 | | | Kornhülse | 127 |
| | Korb | 81.481 | Kornwurm | 218 |
| 26 | Korbig | 616 | Kost.vid. Nahrung | |
| 25 | Kole | 46 | Kostbar. vid. köstlich | |
| 13 | Koller | 512 | Kossen | 325.820 |
| | Kolschwarz | 334 | Kostlein | 592 |
| | | | Ⓔ | Köst |

Register.

| | | | | |
|--------------------|--------------------|----------------------------|-----------------|---------------|
| Köstlich | 89. 565. 695 | Kransemünze | 135 | Kriegszug |
| köstliche Leinwand | 675 | Kräusen | 586 | Krippe |
| Köke | 450 | Kraut | 125 | Kron |
| Krachern | 59 | Krauthacke | 381 | Kränen |
| | | Kräutlich | 125 | |
| Krafft | 22. 713. 778. 839. | Krautkäse | 223 | Kropff |
| Krafftig | 792. 900 | Krauten | 263. 582. 791 | Kropffgans |
| Krafftiglich | 792 | Krauten (nom.) | 791 | Kropfflein |
| Krafftloß | 900 | Krebs | 172 | Kroschen |
| Krafftmeel | 581 | Krebscheer | 172 | Kröte |
| Krage | 581 | | | Krötenstein |
| Kramen. | | Kreide | 104 | Krug |
| Krämer | 492 | Kresse | 126 | Krüger |
| Kramvogel | 157 | Kressgarten | 379 | Krumme |
| Krampff | 294. 313 | Kreuzel | 441 | Krumm |
| | | Kreuzweg | 479 | |
| Kranck | 279. 456. 906 | Kreuzweise | 382 | Krum |
| Kranken | 305 | Kreuzwurz | 134 | Krümblein |
| Kranckheit | 294 | Kreyß | 32. 43. 57. 758 | Krümmen |
| Kranck seyn | 312 | Kreysbrund | 760 | Krumh gebogen |
| Krage | 160 | Kriechen | 143. 213. 223 | Krumhalsig |
| Krähehahn | 159 | | | Krumweg |
| Kranich | 152 | Kriechend Thier | 143 | Küben |
| Krang | 133 | Kriechend Endlein | 151 | Küblig |
| Krangband | 518 | Krieg | 690. 705 | Kuch |
| Krangkräuter | 133 | Kriegen | 694 | Küchelbecker |
| | | Kriegsbereitschaft | 695 | |
| Krang machen | 133 | | | Küchlein |
| Krage | 316 | KriegsOberster. vid. Ober- | | Küche |
| Kragen | 263 | ster. | | Küchen Gerät |
| Krauß | 280 | Kriegsrand | 704 | Küchenteil |
| Krause | 562 | Kriegsvolk | 695 | Küchenmeister |
| | | | | Kunst. |

Register.

| | | | | |
|-------------|----------------------------|---------------|-------------------------|-------------|
| 18 | Kriegszug | 704 | Ruckfuch | 160 |
| 38 | klippe | 414 | tuckucken | 160 |
| 12 | tron | 674 | tufe | 440 |
| 38 | fräuen | 754 | tugel | 712.759.941 |
| 12 | | | tuhe | 417 |
| | tropff | 145.285 | | |
| 21 | tropffgans | 151 | junge Ruhe.vid. Kalbe. | |
| 263. 582. | tröpflein | 408 | trächtige Ruhe | 417 |
| 79 | tröschern | 431 | tüheblumb | 134 |
| 79 | tröte | 212 | tühebirte | 413 |
| 17 | | | tüheftall | 413 |
| 17 | trötenstein | 90 | | |
| 10 | trug | 434. 535. 587 | tühlen | 275 |
| 12 | trüger | 485 | tühn | 945 |
| 37 | frume | 406 | tümmel | 132 |
| 44 | frumm | 760 | tummer | 458 |
| 47 | | | tundt | 995 |
| | frum | 148.758 | | |
| 38 | frümblein | 289 | tundbar. vid. offenbar. | |
| 13 | frümmen | 116 | tundt | 355 |
| 2.43.57.75 | frumb gebogen | 180 | tundig seyn | 480 |
| 760 | frumhalsig | 287 | tundschaffer | 705 |
| 43. 213. 22 | | | tund seyn | 779.786 |
| | frumweg | 479 | | |
| 14 | tüben | 160 | tunt werden | 914 |
| 15 | tüblig | 155 | tünfftig | 345.369.644 |
| 690. 705 | tuch | 408 | tunft | 4.377.755 |
| 694 | tüchelbecker | 407 | tünfiler | 378 |
| 695 | | | tünfilich | 751 |
| ff | tüchlein | 796 | | |
| vid. Ober | tüche | 434 | tunft zierlich zu reden | 751 |
| 704 | tüchen Geräth | 434 | | |
| 695 | tüchenfell | 432 | tupffer | 104 |
| Kriegs | tüchenmeisterey.vid. Koch- | | tupffern | 404 |
| | tunft. | | E ij | Kupf. |

3.

[illegible]

Register.

| | | | | | |
|--------|-----------------------------|----------|-------------------|--------------------|--|
| | landschafft | 685 | lassen | 395. 742. 844 | |
| | landschul | 737 | lästg. vid. faul. | | |
| | landsprach | 480 | lastopff | 791 | |
| | | | last | 456. 360. 620. 510 | |
| | landstreicher. vid. Stör- | | laster | 797. 92 | |
| 4 | cher | | | | |
| 8 | landvoigt | 677 | lasterbafftig | 801 | |
| 8 | lang | 115. 198 | lasters Gürmurff | 833 | |
| uften | lang (Adv.) | 536. 806 | lastern | 917 | |
| 3 | | | lastschiff | 468 | |
| 156. 2 | länge des Leibes | 237 | lastthier | 174 | |
| 10 | lang Haar | 586 | lastwagen | 456 | |
| 9 | langhärcht | 202 | | | |
| 6 | lang leben | 198 | lateinisch | 15 | |
| 5 | lang wären | 901 | lateren | 746 | |
| | | | latte | 544 | |
| 79 | langer Spieß. vid. Pi- | | lattich | 135 | |
| 44 | cke. | | latwerge | 796 | |
| 57 | langsam | 311. 354 | laub | 107 | |
| 70 | | 809 | | | |
| 70 | langer Mantel | 515 | lauberhütte | 522 | |
| 44 | länglicht | 120 | lauberhüttenfest | 648 | |
| | | | laubgrün | 336 | |
| 78 | langrund | 759 | laubwerck | 546 | |
| 23 | längster Tag | 38 | | | |
| 18 | langwierig | 297. 361 | lauch | 131 | |
| 3 | lange. vid. Speer. | | lauche | 50 | |
| 16 | lapdbricht. vid. hangdhrig. | | lavendel | 133 | |
| | | | lauff | 31. 41 | |
| 74. 78 | läppisch | 831 | lauffen | 143. 463 | |
| 95 | lärm | 710 | | | |
| 67 | lärm-blasen | 710 | lauffer | 949 | |
| 695 | laß | 884 | lauff vollenden | 41 | |
| 689 | lasse | 564 | lauffwagen | 230 | |
| land | | | E ij | lau- | |

Register.

| | | | | |
|----------------------------|----------|---------------------|----------|-----------------|
| lautlich | 25 | leer | 292 | richtig |
| laur | 448 | leffte | 251. 559 | christlich |
| laus | 218 | legel vid. sägel. | | 28 |
| laut | 734 | legen | 228. 624 | den |
| | | lehnen | 418 | |
| laute | 775 | | | |
| lauter | 820. 578 | lehr | 640 | od tragen. vid. |
| läutern | 383 | lehr von Sitten | 797 | ren. |
| lauter Wasser | 578 | lehren | 726 | slach |
| | | lehremeister | 725. 732 | um |
| leben (verb.) | 142. 273 | lehroordnung | 750 | atmen |
| | 568 822 | | | |
| leben (nom.) | 142. 568 | leib | 241. 596 | eimerne Wand |
| | 198 | leibig | 278 | eimerthe |
| lebendig | 770 | leibetruer Knecht | 610 | eimsange |
| | | leibfärbig | 339 | einwad |
| lebendig lassen | 429 | leibichen | 515 | |
| lebendig werden | 147 | | | leib |
| lebhaft | 274 | leiblich | 16 | leiste |
| leber | 268. 270 | leibsfucht | 566 | lenden |
| leberflecke | 286 | leibsftraff | 671 | lenden |
| leberwurst | 421 | leibrock | 514 | lendenweh |
| | | leich | 959 | |
| lech werden. vid. zerlech. | | | | lenz |
| len. | | leichbegängniß | 960 | leopard |
| lecken | 820 | leiche beschicken | 959 | lerche |
| leckerbiß | 150. 407 | leichenlied | 963 | leichenbaum |
| lecksaffe | 796 | leichenmahlzeit | 964 | lernen |
| | | leichenstein | 626 | |
| leder | 506 | | | fertig leru |
| ledernen | 481 | leicht | 321 | lesen |
| ledernen Sack | 669 | leichter Soldat | 711 | leser |
| lediger Gefell vid. Ehe- | | leichtern | 563 | leslich 45. |
| loß. | | leichtfertig zanken | 917 | lesie öplung |
| | | | leicht- | |

Register.

| | | | | |
|---------|-------------------------|------------------------|--------------------|------------------|
| | leichtglaubig | 312 | Legter | 780 |
| 251. 58 | leichtsinntigkeit | 897 | leuchten | 43 |
| | leichtlich | 280. 459. 834 | leuchter | 745 |
| 228. 6 | leid | 371 | hangender Leuchter | 745 |
| 4 | leiden | 365. 460 | | |
| | | | leugnen | 659 |
| 6 | leid tragen. vid. traw- | | ley | 724 |
| 7 | ren. | | leihen | 861. 862 |
| 75 | leilach | 551 | lehr | 775 |
| 7 | leim | 530 | lieb | 632 |
| 75. 73 | leimen | 530 | | |
| 75 | | | liebe | 682. 997 |
| 241. 59 | leimerne Wand | 379 | liebängig | 283 |
| 27 | leimruche | 428 | lieben | 360. 600. 609 |
| 61 | leimstange | 428 | lieber | 16. 740 |
| 33 | leinwad | 500 | | |
| 54 | | | lieberey | 738 |
| | leiß | 543 | lieber wollen | 895 |
| | leiste | 506. 530 | liebkofen | 925 |
| 56 | lencken | 451. 471 | liebkofend | 827 |
| 67 | lenden | 258 | lieblich | 39. 567 |
| 51 | lendenweh | 306 | | |
| 95 | | | liebliches Lied | 773 |
| | leng | 37. 203 | liebliche Rede | 842 |
| 96 | leopard | 195 | liebstöckel | 135 |
| 95 | lerche | 153 | liecht | 24. 31. 743. 746 |
| 96 | lerchenbaum | 115 | | |
| 96 | lernen | 726 | vnkslit liecht | 743 |
| 62 | | | Wachsliecht | 743 |
| | fertig lernen | 4 | liechtpus | 745 |
| 324 | lesen | 936 | liechtschirm | 745 |
| 711 | leser | 1 | | |
| 563 | leslich | 45. 267. 273. 319. 723 | liecht werden | 35 |
| 917 | lesze öhlung | 641 | liechtmücke | 223 |
| leicht- | | | E iii | liecht- |

Register

| | | | | |
|----------------------|---------------|---------------|----------|---------------|
| lechter lohe brennen | 45 | lockvogel | 428 | lustzeichen |
| lechtröth | 357 | lobern | 45 | lügen (verb.) |
| lied | 670 | loberasche | 45 | lügen (nom.) |
| liederlich | 831 | löffel | 558 | lülch |
| liegen | 83. 273. 575 | löffeltang | 151 | lammelhaftig |
| liegender Grund | 386 | lohe | 47 | lunge |
| lilche vid. lilien | | lohn | 534 | lungmuß |
| lilien | 131 | loth | 765 | lungensucht |
| limonien | 123 | zwen loth | 765 | lust |
| linck | 374 | lorbeerbaum | 122 | lust haben |
| lincke sand | 264 | lorbeerfranz | 754 | lustig |
| linckscher | 265 | losament | 539 | lustgarten |
| linde (subst.) | 113 | losey | 469 | |
| linde (Adverb.) | 51 | loß | 644 | |
| hindern | 791 | lose | 931 | |
| hinderung | 375. 671 | lösen | 516. 722 | Maß |
| linial | 758 | lösegeld | 722 | Maß von |
| linen | 758 | loßdeuter | 445 | Maß von |
| linß | 128 | loßsprechen | 634 | Maß von |
| lispeler | 282 | loßschleffen | 703 | Maß von |
| list | 918 | löschrafel | 742 | machen |
| listig | 355 | lösegeld | 722 | 507. |
| listiglich | 816 | lösung | 705 | mach |
| lob | 841. 963. 870 | löw | 202. 337 | macht haben |
| loben | 577. 833 | löwin | 202 | mächtig |
| loch | 210 | luchs | 197 | |
| locken | 423. 428 | lufftspringer | 25. 55 | macrel |
| locker (Adj.) | 406 | lufftröhr | 945 | magd |
| lockspeiß | 822 | | 275 | |
| | | | lufft- | |

Register.

| | | | | |
|---------|---------------------|--------------------|--------------------|-------------|
| 421 | Luftzeichen | 48 | Mägdlein | 8 |
| 4 | lügen (verb.) | 913 | magen | 267 |
| 4 | lügen (nom.) | 913 | magendrücken | 306 |
| 558 | lülch | 129 | mager | 278.420 |
| | | | magnetstein | 88 |
| 19 | lummelhaftig. | | | |
| 47 | lunge | 275 | magsam. vid. Mohn. | |
| 534 | lungmuß | 421 | magsamen Safft | 137 |
| 761 | lungenfucht | 311 | mahlen | 741 |
| 761 | | | mahler | 710 |
| | lust | 359.789 | mahlercy | 769 |
| 12 | lust haben | 12.359.932 | | |
| 754 | lustig | 189.567.842 | mähn | 176 |
| 539 | lustgarten | 379 | mährlein | 784 |
| 469 | | | mährte | 558 |
| 64 | | | majoran | 133 |
| | M. | | malen (meel) | 405 |
| 93 | Mal | 286 | | |
| 516.722 | Maaf | 762 | Malefizrichter | 667 |
| 722 | Maaf von 24. Rannen | | malmen | 81 |
| 445 | | 763 | malz | 444 |
| 634 | Maaf von 12. Rannen | | mammeluck | 640 |
| | | 763 | mann | 592 |
| 703 | Maaf von 3. Rannen | | | |
| 742 | | ibid. | mannbar | 589 |
| 722 | machen | 24.33.58.140. | mangold | 136 |
| 705 | | 507.535.188.26.737 | mannhaftig | 886 |
| | mache | 608.610.690 | mannheit | 235 |
| 202.337 | macht haben | 608 | männlein | 165.199 |
| 202 | mächtg | 673 | männlich | 233.251.512 |
| 197 | | | mannstrew | 163 |
| 25.55 | macrel | 168 | mancherley | 21.344.511. |
| 945 | magd | 415 | | 94 |
| 275 | | | E v | |
| Luft- | | | Mann- | |

Register.

| | | | | | |
|-----------------------------|--------------------|----------------|-----|-------------|-----|
| Mandel | 756 | Maßlieben | 133 | Meer | 73 |
| mandelfern | 121 | maßbaum | 463 | | |
| mandeln | 301 | maßen | 160 | meeral | |
| mangeln | 67. 106. 472. 570. | maßir | 124 | meerbuse | vic |
| | | maß Viehe | 420 | me. | |
| mangel | 797. 848 | matery | 21 | | |
| mangelhofft | 376 | matricel | 650 | am Meer | |
| mannigfalt (Substant.) vid. | | macrone | 521 | über Meer | |
| Salter. | | marigkeitt | 302 | gend | |
| man sagt | 124. 144. 157 | maul | 267 | meergras | |
| mantel | 512 | maulbeer | 123 | meergrün | |
| marck | 495 | maulbeerbaum | 123 | meergründel | |
| marckstein setzen | 689 | maul Christ | 994 | meerisch | |
| marck | 616 | maul Esel | 460 | meerfalsb | |
| marder | 209 | maulforb | 450 | meertage | |
| marde | 209 | maulschell | 670 | meertrümme | |
| marmelstein | 87 | maulwurff | 205 | meerlinse | |
| marz | 41 | marv | 526 | meerpferd | |
| marſchalck | 676 | marwer | 526 | meerrettig | |
| marter. | | mauß | 211 | meerschneck | |
| martern | 668 | maußborn | 134 | meerschwein | |
| marterhauß | 725 | maußdreck | 211 | meersenge | |
| maſern | 315 | maußfall | 212 | meereserbu | |
| mäßig | 136. 565. | maußlein | 241 | meerwunder | |
| mäßigen | 818 | maußhörlein | 134 | meerzwibel | |
| mäßiglich | 569 | mautner | 677 | meert | |
| mäßigkeit | 818 | meel | 404 | meibich | |
| maßholderbaums | 122 | meelbeerſtaude | 138 | meht | |
| maßhuc | 149 | meeliharw | 52 | meht (nom.) | |
| | | | | mehten | |

Register.

| | | | | |
|------|------------------------|----------------|-------------------------------|-------------|
| 133 | Meer | 73.76.146.462 | Weiden | 369.661.931 |
| 463 | | 336 | meile | 762 |
| 160 | meeral | 168 | meynen | 693.725.920 |
| 124 | meerbusse | vid. Meerkrüm- | | 928.969 |
| 420 | me. | | metneidig | 689 |
| | | | meynung | 6.357 |
| 21 | am Meer gelegen | 783 | | |
| 650 | über Meer gelegene Ge- | | meise | 156 |
| 521 | gend | 462 | meisefasten | vid. Schlag |
| 302 | meergras | 134 | bawr. | |
| 267 | meergrün | 336 | meise | 112 |
| | | | meistentheils | 616 |
| 123 | meergründel | 166 | meister | 737 |
| 123 | meertich | 92 | meisterlich | 536 |
| 994 | meertalb | 168 | meisterstück | vid. Prob. |
| 460 | meertage | 207 | melcken | 415 |
| 450 | | | | |
| | meerkrümme | 74 | melckgelte | 415 |
| 470 | meerlinse | 134 | melde | 136 |
| 205 | meerspied | 168 | melisse | 136 |
| 526 | meervetig | 126 | melon | 127 |
| 526 | meerschneck | 168 | memmisch. vid. weibisch. | |
| 211 | | | | |
| | meerschwein | 171 | | |
| 134 | meersenge | 75 | menge | 848 |
| 211 | meerserhebung | 75 | mendelwurts | 136 |
| 212 | meertwunder | 168 | menschy | 227 |
| 241 | meertzwiebel | 131 | | |
| | meert | 444 | menschelein (kleiner Mensch.) | 238 |
| 134 | | | | |
| 677 | mehtich | 51 | menschtich | 724 |
| 404 | mehr | 3. 368. 981 | menschenraub | 867 |
| 138 | mehr (nom.) | 222. 767 | mercken | 9. 340 |
| 52 | mehren | 872 | | Mer- |
| Meer | | | | |

Register.

| | | | |
|----------------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Mercurius) | 39 | Milderung des Siebers | |
| mergel | 387 | | 310 |
| merk | 780 | mildtiglich | 849 |
| messe | 641 | milz | 271 |
| | | milzkraut | 136 |
| messe. vid. Jahrmarcht. | | minder | 642 |
| messen | 31. 757. 762 | | |
| messer | 558 | mindern | 872 |
| meßkunst | 757 | minderjährig | 706 |
| meßkünster | 757 | winten | 337 |
| | | mischen | 822 |
| meßpfaff. vid. Opfferprie- | | mißbrauchen | 355 |
| ster. | | | |
| meßru ch | 162 | mißfallen | 361 |
| messing | 100 | mißgebühren | 597 |
| metall | 85 | mißgönnen | 373 |
| | | mißgönnere | 892 |
| meßker. vid. Fleischer. | | mißlingen | 363 |
| meßkorn | 405 | | |
| menchelmörder | 669 | mißlingung | 363 |
| meutentren | 722 | mißpel | 120 |
| mehtere | 591 | miß | 387 |
| | | mißel | 157 |
| Mey | 780 | mißgrube | 277 |
| meyenblümlein | 133 | | |
| meyer | 136. 386 | mißhauffe | 149. 211 |
| meyerhoff | 386 | mißtrawen | 812 |
| miechen. vid. dingen. | | mißverstand | 911 |
| | | mit | 43 |
| miethmann | 386. 621 | | |
| milch | 415. 165 | mitgift. vid. Morgen- | |
| milchhaar | 251 | gab. | |
| mitcher | 165 | mit Blut | unterlaufene |
| milchweiß | 339 | Striem. | 335 |
| mildern | 791 | Mit- | |

Mitbringen
mitbuler
mitbürger
mittag
mittäglich

mittagsmahl
mittags Ruh
mitte
mittel
mittelbar

mittelding
mittelfinger
mittelmäßig
mittelpunct
mitten

mitternacht
mitternächst
mitgesell
mittheilen
mitleiden hal

mitnichren
mitfchüler
mit Brlaub
mit Willen

Mitwoche
moffen
mögen. vid. f
möglich

Register.

| | | | | |
|---------------|--------------------|----------|-----------------|---------|
| Sieberd | Mitbringen | 294 | Mohn | 137 |
| 310 | mitbuler | 590 | mohnhäuptlein | 137 |
| 849 | mitbürger | 619 | mohr | 334 |
| 271 | mittag | 34. 574 | möhre | 126 |
| 136 | mittäglich | 34. 574 | molch | 215 |
| 642 | | | | |
| | mittagsmahzeit | 568 | molcken | 416 |
| 872 | mittags Ruhe | 574 | molckicht | 269 |
| 706 | mitte | 243 | monarchy. vid. | Reyfer- |
| 337 | mittel | 758. 797 | rhumb. | |
| 828 | mittelbar | 333 | monat | 36 |
| 355 | | | monatlich | 618 |
| | mittelding | 633 | | |
| 361 | mittelfinger | 262 | mönch | 638 |
| 597 | mittelmässig | 231 | mönch stehen | 844 |
| 373 | mittelpunct | 758. 767 | mond | 33 |
| 892 | mitten | 709 | mondschein | 782 |
| 368 | | | montag | 41 |
| | mitternacht | 88. 987 | | |
| 363 | mitternächtisch | 76 | moos | 134 |
| 120 | mitgesell | 930 | morass | 68 |
| 387 | mittheilen | 274. 849 | morche | 141 |
| 157 | mitleiden haben | 912 | mord | 706 |
| 277 | | | mordbrenner | 669 |
| | mit nichen | 606. 815 | | |
| 149. 211 | | 833 | mörder | 669 |
| 812 | mitschüler | 736 | morellen | 120 |
| 911 | mit Urlaub | 824 | morgen | 34. 276 |
| 43 | mit Willen | 835 | morgens | 40 |
| | | | morgendlich | 64 |
| Morgen- | Mitwoche | 41 | | |
| | mocken | 885 | morgendemmerung | 35 |
| unterlauffene | mögen. vid. können | | morgengab | 590 |
| 335 | möglich | 911 | morgentröche | 35 |
| Mit- | | | Mor- | |

Register

| | | | |
|---------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| Morgenstern | 713 | Murrisch | 832 |
| mörfel | 401 | muscatenblum | 132 |
| mörfell | 756 | muscatennuß | 132 |
| most | 440 | muschel | 91 |
| | | musc | 888 |
| motte | 217 | | |
| m. de | 218 | musicant | 773 |
| müde | 884 | müßig | 887 |
| müde machen | 310 | müßiggänger | 887 |
| müde werden | 939 | müßig geben | 887 |
| | | müßig seyn | 929 |
| mues | 402 | | |
| mühesam | 10. 235. 241 | müssen | 127. 393. 666 |
| mühselig | 889 | mußqvet. vid. Büchse. | |
| mühle | 267. 403. 406 | mußqvetter. vid. Büchsen- | |
| mühlwerck | 401 | Schüs. | |
| | | muster | 21. 770 |
| muhm | 603 | | |
| mülbe | 218 | mustern | 695 |
| mulde | 434 | musterplatz | 695 |
| müller | 405 | mutzwil | 667 |
| mummeln | 194 | | |
| mund | 163 | mutzwillich | 893 |
| | | mutz | 885 |
| mund säule | 316 | mutz fallen lassen | 885 |
| mundschenck | 676 | mutzigkeit | 710 |
| mundstücklein | 554 | mutzmaßung | 357 |
| mündig werden | 231 | | |
| mundloch | 563 | mutter | 228. 599 |
| | | mutterkraut | 135 |
| münz | 132 | mutter Schwester. vid. Mub- | |
| münze | 495 | me. | |
| murmeltier | 269 | müße | 113 |
| murren | 875 | myrthe | 124 |
| | | | Nabe |

Nabe
nach 23. 279.

nachahmen
nachaffen
nachasser
nach art
nachbar

nach dem
nachdenklich
nach diesem
nachherfern

nache. vid. V.
nachfabrer
nachforschen
nachfragen
nachgeben

nachgeberden
nachgeborne
nach gefallen
nachgrübeln

nachhochzelt
nachkommen
nachlassen
nachlässigket
nachlässigke
nachlesen (a

Register.

| | | | | |
|---------------|---------------------|---------------------|--------------------------|--------------|
| 883 | | | Nochmals | 198 |
| 132 | Nabe | 457 | nachmeden | 48 |
| 132 | Nabel | 328 | nachmittäglich | 574 |
| 91 | nach | 23.279.376.661.674. | nachstellen | 928 |
| 888 | | 802.960 | nachstoppeln (nom) | 395 |
| 773 | nachnahmen | 641 | nachstreben | 841 |
| 887 | nachäffen | 641 | nachlässigkeit | 887 |
| 887 | nachäffer | 207 | nachttheil | 919 |
| 887 | nach art | 318 | nachtreterin. vid. Zofe. | |
| 929 | nachbar | 626 | nach vermögen | 886 |
| 21. 393. 666 | nach dem | 21. 33. 870 | nacht | 149. 987 |
| nächste. | nachdenklich | 753 | nacht werden | 36 |
| id. Büchsen- | nach diesem | 976 | nachtigal | 153 |
| | nachsefern | 736 | nachtlager halten | 483 |
| 21. 770 | nache. vid. Barcke. | | nächtlich | 149 |
| 695 | nachfahrer | 678 | nachtmännlein. vid. Alp. | |
| 695 | nachforschen | 355 | nachtrab | 149 |
| 667 | nachfragen | 836. 914 | nachtschatten | 138 |
| | nachgeben | 11. 612 | nachtscherbel | 574 |
| 893 | nachgeberden | 952 | nachtsuel. vid. Secret. | |
| 885 | nachgeborner | 606 | nachtwogel | 149 |
| 885 | nach gefallen | 451 | nacken | 252 |
| 710 | nachgrübeln | 359 | nadel | 504 |
| 357 | | | | |
| 228. 599 | nachhochzeit | 592 | nagel | 263. 527 |
| 135 | nachkommen | 604 | näglein | 335 |
| er. vid. Mub- | nachlassen | 884 | nagen | 217 |
| | nachlässigkeit | 887 | nabe | 97. 713. 757 |
| 113 | nachlässigheit | 886 | nabe bey | 189 |
| 124 | nachlesen (nom.) | 395. 439 | nähester | 923 |
| Nabe | | | Nab- | |

Register.

| | | | | |
|-------------------------|-------------|---------------------------------|-----------------|-----------------|
| Namen | 241 | Nasenhorn | 192 | Nennen |
| namen bekommen | 41 | nasenloch | 250 | Nessel |
| namen haben | 108 | nase rümpffen | 187 | nest |
| namens Nennung | 41 | nasenzäpflein | 791 | nessel |
| nahrung | 267.377.819 | naß | 321 | neß |
| naht | 504 | naß seyn | 102 | neßgabel |
| narbe | 319 | naß werden. vid. feucht werden. | | Nest (in Thier) |
| narciß | 136 | natter | 213 | neunang |
| narden | 135 | natterwurk | 134 | new |
| narr | 725.805 | Natur | 422 | newes Volk |
| narrenloshe | 140 | natürlich | 377 | newlich |
| narrentheidiger | 838 | natürlicher Vater | 600 | newling |
| narrentheidung | 838 | nebel | 49 | newe Jahrgang |
| närrin | 187 | nebelich | 64 | nicht |
| närrisch | 509 | nebensößling | 382 | nicht allein |
| närrisch seyn | 829 | nebenverwandte | 603 | nicht haben |
| näßer | 820 | nebenwind | 56 | nicht können |
| nase | 249 | nechste | 89 | nichting |
| aufgebogene Nase | 249 | nechster | 97.628 | nicht nur |
| eingebogene Nase | 249 | neff. vid. Enckel. | | nichts |
| Habicht Nase | 249 | nehen | 504 | nichts denn |
| gekrümmete Nase | 249 | nehren | 39 | Nichts desto |
| über sich gebogene Nase | 249 | neid | 681 | nichts werthe |
| nasenband | 451 | netze essens | 431 | nichts werthe |
| nasenbärlein | 250 | netzen | 447.541 | nicht wissen |
| | | nelcken | 132 | |
| | | nehmen | 308.367.558 | |
| | | nemlich | 341.631.848.995 | |
| | | | (Nen- | |

Register.

| | | | | |
|------------|----------------------|----------------|---------------------------|---------|
| 192 | Nennen | 2.24.25.40.60. | Nicht wollen | 360.928 |
| 210 | | 154.954 | nicken | 352 |
| 187 | Nessel | 134 | nieder | |
| 791 | nest | 146 | niederhauen. vid. fällen. | |
| 321 | nesfel | 516 | Niederkleid | 580 |
| | nez | 425.427 | niederlag | 714.117 |
| 101 | neggabel | 425.428 | niederlag leiden | 714. |
| feucht war | Neh (in Thieren) | 277 | niederliegen (krank seyn) | 117 |
| 213 | neunang | 168 | | 295 |
| 134 | new | 219 | niederreißen | 55.538 |
| | newes Volk (Stadt) | | niederstechen | 713.715 |
| 422 | | 219 | | |
| 377 | newlich | 345.403.735 | niederwerfs | 49 |
| 600 | newling | 640 | niederwerffen | 55 |
| 49 | neue Jahregab | 879 | niedlich | 565 |
| 64 | nicht | 11 | niedrig | 523 |
| 382 | nicht allein | 410 | niedrig sich halten | 840 |
| 603 | nicht haben | 605 | niedriger Ort | 78 |
| 56 | nicht Können | 650 | niedrigster | 38 |
| 89 | nichrig | 631 | niemals | 63 |
| 97.628 | nicht nur | 410 | Niemand | 741.868 |
| | nichts | 3.56 | | 835 |
| | nichts denn | 3 | Nier | 269 |
| 504 | | | niesen (verb) | 340 |
| 30 | Nichts desto weniger | 177 | niesen (nom.) | 340 |
| 651 | | 363 | niesewurz | 135 |
| 431 | nichts wertheßer | 802 | nimt zu | 992 |
| 447.541 | | | nimmer. vid. niemals. | |
| | nichts werthes Ding | 864 | nirgends | 477 |
| 112 | nicht wissen | 904 | nisieln | 146 |

Register

| | | | | | |
|--------------------------|-----------------|--------------------------|----------------|-------|------------------|
| Noch | 400 | | | | |
| noch (vnd nicht) | 102 | | D. | | |
| noch nicht | 183 | | | | |
| nonne | 638 | | | | |
| Nordost | 56 | Ob | 231.478.803 | 996 | Offenrück |
| | | Ob (wegen) | | 375 | offenbehr |
| Nordwest | 56 | obenher | | 258 | offenbahren |
| Nordwind | 59 | oberbein | | 286 | offenbahrlich |
| Nöffel | 763 | obereingewende | | 286 | offenberzig |
| halb Nöffel | 763 | | | | offen stehen |
| dritter theil vom Nöffel | | oberer | 251.444 | | offentlich |
| | 763 | obergerichte | | 664 | offentliches D |
| | | oberhand haben | | 673 | offnen |
| nöthig | 394.538.692.750 | oberleder | | 514 | offt/offmals |
| nordöstlicher | 849 | obermeister | | 655 | offter |
| nöthigen | 865 | oberrock | | 512 | ohn |
| nothwendig | 573 | | | | ohn |
| | | oberschensel | | 256 | ohn auffhören. |
| nothwendigkeit | 969 | oberschwelle | | 541 | hörlich. |
| nüchtern | 823.789 | oberster | | 697 | ohne allein nich |
| nüchternheit | 819 | obertheil | | 544 | ohne Baech |
| nun | 378 | obgleich. vid. ob schon. | | | ohne Durch: |
| Nun (nom. vid. Punct. | | Oblat. vid. Eisentuchen. | | | |
| nun wol | 992 | ob nicht | 8.873 | | ohne gefahr |
| nur | 100.294.401.920 | ob schon | 58.176.198.467 | | ohn Ruhm |
| nütz in (Haaren) | 218 | | 673.861.914 | | ohn Straff |
| nuß | 121 | obstgarten | | 379 | ohn Unterlag |
| nuß aufbeissen | 121 | ochsenpeutisch | | 390 | |
| | | ochsenzahl | | 668 | ohn unterseil |
| nußbicker | 121 | ochsenzung | | 136 | ohn vorbedach |
| nuß | 345.705 | oder | 626.83 | | ohn vorwissen |
| nützlich | 687.755.925 | odermennig | | 136 | ohn Ursache |
| nützlich seyn | 687.724 | ofen | | 549 | ohn |
| | | | | Offen | |

Register.

| | | | | |
|---------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------|
| | Ofenkruck | 434 | Ohreul | 149 |
| | offenbehr | 667 | ohrfinger. vid. kleiner Fin- | |
| | offenbahren | 575. 595 | ger | 262 |
| 594 | offenbahrluch | 923 | ohrbläfer | 917 |
| 231. 478. 803 | | | ohrentflängen | 299 |
| 375 | offenherzig | 918 | | |
| 298 | offen stehen | 117. 614 | ohrenlaus | 223 |
| 286 | öffentlich | 554 | ohrenperl | 519 |
| 286 | öffentliches Gebot | 663 | ohrenrecken | 204 |
| | öffnen | 579 | ohrenring | 519 |
| 251. 444 | | | ohrting | 223 |
| 664 | offt/offemals | 348. 362 | | |
| 673 | | 469. 733 | öl | 383 |
| 514 | öfter | 383. 578 | ölbaum | 111 |
| 635 | ohn | 603 | ölbeer | 383. 566 |
| 512 | ohn | 68. 125. 152 | öldrüß | 383 |
| | | | ölbäfen | 383 |
| 256 | ohn auffhören. vid. vnauff- | | öltrug | 383 |
| 541 | hörlich. | | | |
| 687 | ohne allein nicht | 110 | olive. vid. ölbeer. | |
| 514 | ohne Barth | 241 | öltuchen | 441 |
| | | | ölmann | 383 |
| schon. | ohne Durch: oder Ausgang | | onickel | 89 |
| entuchen. | | 617 | operment | 104 |
| 8. 873 | ohne gefahr | 569 | | |
| 76. 198. 467 | ohn Ruhm | 991 | opffer | 641 |
| 73. 861. 914. | ohn Straff | 794 | opffern | 641 |
| 379 | ohn Unterlaß | 885 | opfferkirche | 641 |
| 390 | | | Opfferprieſter | 641 |
| 668 | ohn unterſcheid | 714. 882 | Oration halten | 752 |
| 136 | ohn vorbedacht | 752 | | |
| 626. 83 | ohn vorwiſſen | 919 | ordenen | 687. 697 |
| 136 | ohn Verſach | 752 | ordentlich | 152 |
| 549 | ohr | 204. 838 | ordentlich legen | 395 |
| offen. | | | S ij | Ordent- |

Register.

| | | | | |
|---------------------------|----------|-------------------------|----------|---------------|
| Ordentlich sehen | 556 | beflecktes Pappier | 731 | Persianischer |
| ordiniren | 750 | lösch Pappier | 731 | Person |
| | 636 | rein Pappier | 731 | petersilien |
| ordnung | 152. 655 | pappel | 134 | verschafft |
| Orgel | 775 | pappelweide | 112 | pfad |
| orth | 22. 738 | Paradiß | 509 | pfal |
| | 460. | Paradißvogel | 144 | pfalwerck |
| offen | 779 | parallel | 783 | pfaffenröseln |
| osterfest | 648 | parth | 665 | pfan |
| osterlucy | 136 | paßgänger | 453 | pfantuchen |
| ostwind | 56 | pastetenbecker | 407 | pfaw |
| Otter | 213 | pastei. vid. Bollwerck. | | pfefter |
| | | pare | 363 | pfefterbrüh |
| P. | | paucke. vid. Trummel. | | pfand |
| Pabstisch | 641 | paucker | 710 | pfarrherr |
| Pabstthumb | 641 | pausen. vid. Dohnen. | | pfarrkreiß |
| Pachtman. vid. Mieshmaun. | | paußback | 284 | pfel |
| palasch | 713 | paustrohr | 941 | pfellband |
| palisade | 613 | pech | 124. 334 | pfeller |
| palast | 992 | pechmüge | 481 | pfelltraut |
| palmbaum | 116 | pechschwarz | 334 | pfennig |
| panacee | 136 | peintgen. vid. martern. | | pferr |
| penenge | 133 | pein | 791 | pferrdeutsche |
| Pantherthier | 195 | peitsch | 409. 668 | pferrbestall |
| pantoffel | 514 | pelican | 151 | pferrsing |
| pantoffelholz | 112 | pelzwerck | 209. 507 | pferrsteltung |
| papagen | 161 | pergament | 731 | pfingsten |
| pappier | 731. 935 | perl | 92 | pfingst |
| | | | | Per- |

Register

| | | | | |
|---------|----------|--------------------------|------------------------|---------------|
| opter | 731 | Persianischer Wundbalsam | pflankberth | 381 |
| | 731 | | pflangen | 439 |
| | 731 | Person | pflaster | 791 |
| | 134 | petersilien | pflastern | 551. 516 |
| | 112 | | pflaum | 120 |
| | 509 | perschafft | pflaumbaum | 111 |
| | | pfad | kleine Pflaum | 120 |
| | | pfal | pflegen | 329. 624. 673 |
| | 144 | pfalwerck | pflicken | 436 |
| | 783 | pfaffenröselein | pflock | 794 |
| | 665 | | | |
| | | pfan | | |
| | 453 | pfantuchen | pflug | 389 |
| | 407 | pfaw | pflügen | 389. 391 |
| | | pfesser | pflügen zum andern mal | 390 |
| werck. | | pfesserbrühe | pflügen zur Saat | 390 |
| | 363 | | | |
| | | pfand | | |
| himel. | | pfarcherr | pflugstrümme | 391 |
| | 710 | pfarrkreiß | pflugfchar | 391 |
| hnen. | | pfail | pflugstürze | 391 |
| | 184 | pfailband | pfriem | 506 |
| | 941 | | pfropffen | 382 |
| | 124. 334 | pfailer | | |
| | | pfailtraut | pfropffreiß | 382 |
| | 481 | pfennig | pfuel | 68 |
| | 334 | pferd | pfund | 495. 765 |
| artern. | | pfederknecht | halbpfund | 765 |
| | 791 | | viertelpfund | 765 |
| | 409. 668 | pfederstall | | |
| | 151 | pfersing | drey Pfund | 765 |
| | 209. 507 | pfisserling | vier Pfund | 765 |
| | 731 | pfingsten | zwen Pfund | 768 |
| | 98 | pflanze | pfund | 825 |
| Pre- | | | Siij | Phe- |

Register.

| | | | |
|--------------------------|----------|---------------------|---------|
| Pbenir | 162 | Pole | 586 |
| pichdracht | 506 | Polen | 135 |
| Picke | 713 | Poliren | 532 |
| Pickel | 73 | Polster | 572 |
| | | Polstergeister | 987 |
| Pickelfleisch | 421 | | |
| Pickelhering | 169 | Pomeranck | 123 |
| Pillen | 792 | Possen | 599 |
| Pinsel | 770 | Posierlich | 842 |
| Pipen | 147 | Posifuhr | 488 |
| | | Posipferd | 488 |
| Piperling | 147 | Prælat | 938 |
| Plage | 872 | | |
| Plagen | 218.309. | Præfident | 662 |
| Plancke | 380 | Pralen. vid. rühmen | |
| Planet | 32 | Pranger | 668 |
| | | Prasser | 820 |
| Plat | 531 | Predigt | |
| Platschlagen | 531 | | |
| Platz. vid. Raum. | | Predigen | 631 |
| Platzregen | 52 | Prediger | 631 |
| Plaudern | 160.838 | Predigstuel | 631 |
| | | Preis (werth) | 496 |
| Plauderer | 838.839 | | |
| Plingen. vid. Deltuchen. | | Preis (Gewinnst) | 946 |
| Plock | 108 | | 723 |
| Plöße | 713 | Preisen | 982 |
| Plogweise | 752 | Presse | 748 |
| | | Pressen | 440 |
| Plumpe | 469 | Preßbret | 440 |
| Plumpen | 469 | | |
| Plündern | 719 | Pregel | 408 |
| Pöbel | 654.841 | Priester | 639.643 |
| Poet | 754 | Prior | 638 |
| | | | Pro- |

Probe
proben thun
probieren. vid.
probierstein
Propheet
probian
probianthaus
bo
Psalm
puckeliche
puffel
pult
Pulsader
punct
puppe
purgieren
purpur
purpurroth
purpurschne
purpurschne
Schu
puhen
D. Wäcken
quackern
quackfieber
quell

Register.

| | | | | |
|---------|-----------------------------|---------|-------------------------|---------|
| 586 | Probe | 655 | Quellen | 95 |
| 135 | probehun | 655 | quendel | 139 |
| 532 | probieren. vid. prüfen. | | querfinger | 762 |
| 572 | | | querhand | 762 |
| 987 | probierstein | 85 | | |
| | Prophet | 644 | querstange (Stallbaum) | |
| 123 | proviand | 696 | 380. | |
| 599 | | | quintlein | 765 |
| 842 | proviandhaus. vid. Korn- | | quittanz | 866 |
| 488 | boden. | | | |
| 488 | Psalm | 630 | quitte | 123 |
| 538 | puckeliche | 245 | quittung | 866 |
| | püffel | 201 | quodlibet Buch | 742 |
| 662 | pult | 630.738 | R. | |
| 668 | Pulsader | 244 | | |
| 820 | punct | 957 | Ram | 416 |
| | puppe | 230 | Rabe | 160 |
| | purgieren | 782 | Rache | 892 |
| 631 | | | rächen | 892 |
| 631 | purpur | 173 | rächer | 590 |
| 631 | purpurroth | 337 | | |
| 496 | purpurschneck | 173 | rachen | 187 |
| | | | rad | 457 |
| 546 | purpurschnecken Blut / oder | | rädelsführer | 691.722 |
| 723 | Schweiß | 173 | rädern | 669 |
| 982 | puzen | 745 | | |
| 748 | | | radeschten. vid. Schie- | |
| 440 | | | ne. | |
| 440 | | | radesperre. vid. Hem- | |
| | | | fette. | |
| 408 | Q. Bächen | 204 | | |
| 639.643 | quacken | 212 | | |
| 638 | quecksilber | 102 | rand | 583.74 |
| Proz | quell | 65.68 | ranfft. vid. Rinde. | |
| | | | § iij | Ranz |

Register.

| | | | | |
|------------------------|-------------|------------------------|---------|----------------|
| Rankton | 722 | Raube. vid. Krähe. | | Redart |
| ranzionerlegen | 722 | rauffen | 584 | redertünfler |
| ranzioniren | 722 | raube örter | 191.477 | redertunf |
| Rappier | 713 | rauhe | 86.321 | reden |
| | | rauhigkeit | 7 | |
| Rafen (Graß) | 387 | Raum | 19.614 | redner |
| rafen (das wüten) | 297 | raupe | 217 | regen |
| Rath | 649.676 | rauschen | 204 | regenbogen |
| rathen | 899.906.994 | raute | 231 | regenmantel |
| Rathhaus | 649 | rebe | 439 | regengewasser |
| | | | | regengewurm |
| rathsherr | 651 | rebenwurm | 217 | Regiment Sol |
| rathsam | 741 | rebhun | 150 | regiment |
| rathschluß | 654 | rechen | 393.418 | |
| Ratze | 211 | rechnen | 756 | registren |
| | | rechnen | 756 | regifter |
| rage | 208 | rechnenpfennig | | regnen |
| rägel | 941 | Rechentisch | 756 | Rehe |
| raub | 211.867 | rech (Adj.) | 267 | rehebodt |
| Raub des gemeinen Guts | 867 | rechte Hand | 264 | reiben |
| | | recht vnd linckisch | 265 | |
| rauben | 485 | Recht (Subst.) | 657.846 | reibfein |
| räuber | 485 | rechtlich verfahren | 846 | Reich (subst.) |
| Räuber (an Bäumen) | 382 | | | reich (Adj.) |
| | | | | |
| räuberisch | 147 | Recht. vid. Billigkeit | 660 | reichlich |
| Raubvogel | 147 | rechtgläubig | 640 | |
| rauch | 47 | rechtschaffen | 631.786 | reich machen |
| rauchen | 744 | rechenschaft | 995 | reichthumb |
| | | rechenschaft geben | 995 | reichthumb da |
| rauchfaß | 643 | rechtfertigen | 662. | reich werden |
| räuchern | 641.643 | | 997 | reichen |
| rauchwerck | 587 | Rede | 747.751 | |
| | | | Redart | |

Register.

| | | | | |
|------------|-------------------|---------------|--------------------------|----------|
| | Redart | 747. 751 | Reichstag | 686 |
| 584 | redekünstler | 751 | Reichstag aufschreiben | |
| 191. 477 | redekunst | 751 | | 686 |
| 86. 321 | reden | 230. 904. | reichsthaler | 494 |
| 7 | | 916 | reiff | 53 |
| | redner | 752 | reiff werden | 217 |
| 19. 614 | regen | 51. 481 | reim | 754 |
| 217 | regenhogen | 64 | rein | 95 |
| 204 | regenmantel | 481 | reinfarren | 136 |
| 231 | | | reinigen | 340. 450 |
| 439 | regenvasser | 69 | | 641 |
| | regenvurm | 217 | Reinigkeit | 578 |
| 217 | Regiment Soldaten | 697 | reinweide | 138 |
| 150 | regiment | 623. 684 | reiß | 127 |
| 393. 418 | | | | |
| 756 | regieren | 674. 609 | reise | 475. 476 |
| 756 | register | 740 | reisebündel | 486 |
| | regnen | 50 | reisen | 475 |
| 756 | Rehe | 199 | Reisehut | 481 |
| 267 | rehebock | 199 | | |
| | reiben | 81. 290. 741. | Reisemantel. vid. Regen- | |
| 264 | | 582 | mantel. | |
| 265 | reibessen | 434 | Reisehut | 754 |
| 657. 846 | reibestein | 582 | reissig | 529 |
| 846 | Reich (subst.) | 673 | reibbund | 529 |
| | reich (Adj.) | 589. 848. | reiste | 141 |
| | | 878 | | |
| igheit 660 | reichlich | 395. 849 | reissen (die Fische) | 426 |
| 640 | | | reiten (verb.) | 948 |
| 631. 786 | reich machen | 846. 853 | reiten (nom.) | 290 |
| 997 | reichthumb | 847. 849 | | |
| 998 | reichthumb haben | 849 | Reiter | 176. 451 |
| 662. | reich werden | 846 | reiteren | 698 |
| 597 | reichen | 633. | reitlese | 218 |
| 747. 751 | | | | |
| Redart | | | S S | Reit- |

Register.

| | | | | |
|---------------------------|----------|----------------------|---------|--------------------|
| Kellrock | 512 | Ring | 519 | roßbube vid. |
| religion | 631 | ringelblum | 133 | Pferdene |
| rennschifflein | 464 | Ringeltaube | 154 | roßhäfer |
| rentmeister | 677 | ringen | 948 | pflicht, vid. gelb |
| rettsch | 126 | | | schmühle |
| | | rinne | 583 | |
| restitiren | 717 | rinnen | 65 | roßzeug |
| reude | 391 | ripsraps | 992 | ost |
| reusse | 427 | rittersporn | 133 | vom roß gef |
| rewe | 367 | | | 98 |
| | | ritterstand | 686 | roß |
| renhe | 604 | rittmeister | 697 | kosten |
| renher | 152 | riß | 469.504 | |
| rhebarber | 135 | roche | 168 | kosten (den St |
| ribbe | 254 | | | roßwäfen |
| | | röcheln | 956 | roß |
| richten | 971.985 | roffen | 498 | |
| richter | 661 | roffen anlegen | 498 | roß Auge |
| richthauf | 624 | Roffen (Korn) | 129 | röthe |
| richtscheid | 526.527 | rogen | 164 | |
| richtschnur | 640 | rögner | 164 | roßgans |
| | | rohr | 139 | roßfätschen |
| riechen | 284. 327 | Nohr. vid. Büchse. | | rothe Rübe |
| riechen (nom.) | 327 | | | rothe ruhe |
| riegel | 542. 625 | Rollen (Walzen) nom. | | |
| rieme | 458 | 534. | | roßschwänkl |
| | | Rollwagen | 455 | rother Stein |
| riemen Pferd. vid. förder | | | | rothe Lann |
| Pferd. | | Römisck | 781 | roth werden |
| riese | 438 | rondarkisch | 629 | rotte |
| rietgras | 138 | rose | 133 | rothierer |
| rinde (am Brodt) | 406 | Rose (Krankheit) | 316 | rothierung. |
| rinde | 109 | roßbaar | 456 | rothmeister |
| rindsauge | 136 | roßbräme | 221 | |
| | | | Noß- | |

Register.

| | | | | |
|----------|---------------------------|----------|---------------------|----------|
| 519 | Roßbube vid. | | roß | 250 |
| 133 | Pferdknecht. | | rübe | 126 |
| 154 | Roßkäfer | 223 | gelbe Rübe | 126 |
| 94 | rößlich. vid. gelbroth | | rubin | 89 |
| | roßmühle | 403 | | |
| 583 | | | rubricf. vid. röthe | |
| 65 | roßzeug | 452 | rücke | 258. 259 |
| 992 | rost | 98 | rückendeck | 452 |
| 133 | vom rost gefressen werden | | rückgrad | 259 |
| | 98 | | rücklich | 575 |
| 686 | rost | 431 | | |
| 697 | rosten | 431 | rückling | 844 |
| 469. 504 | | | rückwert | 79 |
| 168 | rosten (den Flachs) | 497 | rüchen | 327 |
| | roßwicken | 128 | rüde | 410 |
| 956 | roth | 280 | rudder | 464 |
| 498 | | 337 | | |
| 498 | roth Auge | 166 | rudern | 464 |
| 129 | röthe | 104. 270 | ruderbänke | 464 |
| 164 | | | rudersknecht | 464 |
| 164 | rothgans | 151 | ruderriem | 464 |
| 139 | rothkälchen | 177 | ruderring | 464 |
| | rothe Rübe | 566 | | |
| | rothe ruhr | 303 | ruhe | 274. 760 |
| | | | ruhen | 790 |
| | rothschwänkein | 155 | ruhm | 963. 870 |
| 455 | rother Steindrech | 136 | rühmen | 840 877 |
| | rothe Zann | 115 | ruhm erlangen | 723 |
| 781 | roth werden | 375 | | |
| 699 | rotte | 640 | ruhmredigkeit | 15. 991 |
| 133 | | | rührlöffel | 432 |
| 316 | rottierer | 640 | rußland | 771 |
| 456 | rottierung | 691 | rülken | 192 |
| 221 | rotmeister | 697 | rundt | 755 |
| Roß- | | | Rund- | |

Register.

| | | | | |
|--------------------------|--------------|-------------------------|--------------------|-----------------|
| Rundter Krebs | 172 | Saffran | 132 | Sanct Peters |
| rundter Thal. vid. Thal. | | Safft | 104. 105 | Sand |
| rundt. zugespizet | 759 | sagan | 991 | sandig |
| runzel | 233 | sagen | 985. 749 | safft |
| | | sägen | 529 | safft |
| runzlicht | 245 | säge | 391. 529 | safft |
| rust | 47 | sägespäne | 529 | safft |
| rüstbawm | 113 | sägenschnitt | 533 | safft |
| rüstammer vid. Zeug- | | salat | 566 | safft |
| haus. | | salatträuter | 302 | sanglerche |
| rüstig seyn | 886 | salbe | 796 | saphier |
| rüstung | 659 | salbey | 135 | sart |
| ruhe | 668. 728 | salbung | 587 | satt |
| | | salpeter | 104 | sattel |
| | | salter | 267 | sattelpferd |
| | | salz | 104 | satteltische |
| S ane. vid. Naam. | | salzmest. vid. Salksaß. | 73 | Saturn |
| Sabbath | 648 | salzig | 553 | Sasankelt. vid. |
| Sabel | 713 | salzsaß | 381 | Saturnus |
| saet | 387. 54. 394 | same | 596 | Satzung |
| sache | 2. 343. 677 | same des (Mannes) | 508 | sauber |
| | 752. 905 | sämisch Leder | 328. 665. 396. 141 | saubern |
| sack | 404 | sammeln | 662. 687 | sauber halten |
| sacklein | 486 | sammlung | 217 | sauffen |
| ledert sack | 669 | sammelen | | sauffer |
| sacht (leise) | 12. 464 | | | saugen |
| sackpfeiffe | 777 | | | |
| Sacrament | 634 | Sanct Jacobs Kraut | 134 | stugling |
| Sachristey | 644 | Sanct Johannes Kraut | 136 | stugamme |
| Sadebawm | 138 | | | sanersattel |
| | | | | Sanct |

Register:

| | | | | |
|---------------|-------------------------|--------------|--------------------------|---------------|
| 132 | Sanct Peters Kraut | 136 | Sauſewind | 57 |
| 104. 105 | Sand | 82 | ſaw | 184 |
| 991 | sandig | 86. 393 | ſawhitz | 413 |
| 985. 748 | ſanfft | 55. 895. 453 | ſäwiſch | |
| 529 | ſanffte | 456 | ſamzigen | 185 |
| 391. 529 | ſanfftigen | 451 | ſawmutter | 185 |
| 529 | ſanffemühtig | 903 | ſäwſtall | 413 |
| 533 | Sangvogel (Singvogel) | | ſawer | 326 |
| 566 | | 153 | ſawerampffer | 326 |
| 302 | Sanglerche | 153 | ſawer Klee | 185 |
| 796 | Saphier | 89 | ſawerteig | 406 |
| 135 | ſarck | 959 | ſawertöpfſſiſch | 514 |
| 587 | ſatt | 790 | ſäwren | 406 |
| 104 | ſattel | 461 | ſcarteck | 742 |
| 267 | ſattelpferd | 454 | Scepter | 674 |
| 104 | ſatteltasche | 486 | ſchabe | 217 |
| Falkſaß. | Saturny | 135 | ſchaben | 109 |
| 73 | Saſſamteſt. vid. Bülle. | | ſchaden | 569. 914 |
| 553 | Saturnus | 41 | Schade | 490. 823. 860 |
| 384 | Satzunge | 685 | ſchädlich | 311. 382. 812 |
| 596 | ſauber | 739 | | 892 |
| 508 | ſaubern | 387 | ſchachtmal machen | 942 |
| 665. 396. 141 | ſauber halten | 739 | Schachtſtein | 942 |
| 662. 687 | ſauſſen | 821 | Schachtelen. vid. Bütten | |
| 217 | ſauſſer | 824 | ley. | |
| | ſaugen | 229. 415 | Schaf | 584 |
| Kraut 134 | ſäugling | 229 | Schäfer | 409 |
| es Kraut | ſäugamme | 229 | ſchafgarbe | 134 |
| 136 | ſamersattel | 460 | ſchafhaus | 218 |
| Sauſe | | | Schaf | |

Register.

| | | | |
|---------------------------|---------------|--------------------------|----------|
| Schäfflein | 712 | Schärfen | 85 |
| Schafswoll | 584 | Scharffer Verstand. vid. | |
| Schaffen | 978 | Witz. | |
| Schaffner | 386 | Scharff sehen | 197 |
| | | Scharffsinnig | 354 |
| Schale | 121 | Scharffsinniger Spruch | 941 |
| Schale (Trinckgeschire) | 563 | | |
| Schall | 710. 330. 332 | Scharlacheförner | 337 |
| | | Scharlach | 135 |
| Schallen | 679 | Scharmähteren | 711 |
| Wiederschall | 332 | Schatte | 933 |
| wiederschallen | 332 | Schattigt | 113. 769 |
| | | Schaz | 632 |
| Schaleckheit | 798 | Schackammer | 622 |
| Schaltjahr | 782 | Schäzer | 802 |
| Schaltmonat. vid. Einköm- | | Schazung | 620 |
| ling. | | Schaubhut | 481 |
| Scham | 255 | Schaubtarn | 461 |
| Schämen | 908. 926 | Schaubtäfellein | 552 |
| Schamhaftig | 830 | | |
| Schamhaftigkelt | 375 | Schauffel | 381 |
| Schande | 930 | Wurffschauffel | 399 |
| Schandfleck | 798 | Schawen | 14 |
| Schandmahl. vid. Brand- | | Schäumen | 426. 432 |
| mahl. | | Schaumlöffel | 432 |
| Schändlich | 828 | Schamplaz | 954 |
| für Schande halten | 930 | | |
| Schandposserey | 843 | Schawspiel | 940 |
| Scharbock | 311 | Schawer | 294. 310 |
| Scharbockestraut | 136 | Scheckicht | 197 |
| Scharff | 220 | Scheel. vid. schlim. | |
| Scharff (Adv.) | 284 | Scheel sehen | 912 |
| Scharff (beissig) | 326 | Scheer | 504. 584 |
| Schärffe | 585 | | Schee- |

Scheren
 Schwermesser
 Scherwolle
 Schessel
 halber Sch
 sechster Th
 fel
 zwölfter
 fel.
 Scheide
 Scheiden
 Wege Schei
 Scheideman
 Scheideman
 Schein
 Scheinen
 Scheinbarlich
 Scheissen
 Scheisshaus
 Scheiderrauß
 Schelle
 Schelltraut
 Schellenpauk
 Schelm
 Schelmstück
 Schelten
 Scheltung
 Schendel
 Schencken

Register.

| | | | | |
|-----------|--------------------------------|---------------|-------------------------------|---------|
| 85 | Scheeren | 584 | Schencke (der) | 564 |
| nd. vid. | Scheermesser | 584 | Schencke (die) | 625 |
| 197 | Scheerwolle | 572 | Schenckanne | 564 |
| 354 | Scheffel | 764 | Scherbentuche | 408 |
| pruch 941 | halber Scheffel | 764 | Scherz | 842 |
| 337 | sechster Theil vom Schef- | | Scherzhafftig | 670 |
| 135 | fel | 764 | Scherzrede | 916 |
| 711 | zwölffter Theil vom Schef- | | Scheune/Schewr | 397.398 |
| 933 | fel. | 764 | Schewren | 582 |
| 113.769 | Scheide | 701 | Scheußlich. vid. abschewlich. | |
| 682 | Scheiden | 594 | Schewrfaß | 454 |
| 622 | Wegescheide | 478 | Scheußlicher Raubvogel | 162 |
| 802 | Scheidemann | 657 | Schewen | 369.477 |
| 620 | Scheidemans Ausspruch | 657 | Schiebsack | 486 |
| 481 | Schein | 361 | Schichtweise | 382 |
| 461 | Scheinen | 8. 63. 967 | Schicken | 209 |
| 552 | Scheinbarlich | 753 | Schielen/schiel sehen | 282 |
| 381 | Scheissen | 824. 157. 537 | Schiene | 457 |
| 399 | Scheißhaus | 537 | Schienbein | 256 |
| 14 | Scheiderhauffen | 669 | der da schielet | 282 |
| 426.432 | Schelle | 643 | schier vid. fast. | |
| 432 | Scheßtraut | 136 | Schiessen | 712 |
| 954 | Schellenpäcklein | 643 | Schiff | 468.470 |
| 940 | Schelm | 917 | Schiffarmada | 70 |
| 294.310 | Schelmstück. vid. Schandlaster | | Schiffahrt | 462.470 |
| 197 | Schelten | 912 | Schiffboden | 469 |
| 912 | Scheltung | 870 | Schiffbruch | 465 |
| 504.584 | Schenckel | 190 | Schiffbruch leiden | 465 |
| Schne- | Schencen | 876 | Schiff- | |

Register.

| | | | | |
|--------------------|----------|--------------------------|---------------|-----------------|
| Schiffen | 462. 467 | Zu Schlachten seyn | 417 | Schlag |
| Schiffgrund | 469 | Schlacht halten | 711 | Schlagregen |
| Schiffschale | 463 | Schlachthaus | 420 | Schlagen |
| Schiffhake | 700 | Schlachordnung | 715 | Schlam |
| Schiffbere | 462 | geflügelte SchlachtOrd- | | Schlammper |
| Schiffappe | 520 | nung | 708 | Proffer. |
| Schifflein | 471 | gebiedre SchlachtOrd- | | Schlange |
| Gang im Schiff | 463 | nung | 708 | Brennschl |
| Schiffreich | 471 | spizige SchlachtOrd- | | Speyschlange |
| Schiffseil | 466 | nung | 708 | vielhauptig |
| Schiffstact | 470 | in SchlachtOrdnung stel- | | Waldschla |
| Schiffwurm | 217 | len | 708 | Wasserschla |
| Schild | 699 | Schlachtschwerdt | 709 | zweyhäup |
| | | | 713 | |
| flaches Schild | 699 | Schlacke | 57 | |
| halb runder Schild | | | | |
| Kurzes Schild | 699 | schlafen | 352. 575 | Schlauch |
| Schilderde | 222 | Schlaff | 342. 350. 249 | Schlechts |
| Schildwache | 705 | schlafen machend/e/es | | Schlebe |
| Schiff | 139 | Schlaffhaube | 514 | Schlegel |
| Schumpfrede | 941 | schläffertig seyn | 352 | Schleisse |
| Schunlicht | 329 | schlaffstomer | 570 | Schleissen. vid |
| Schimmern | 43. 82 | Schlafflosigkeit | 351 | verwischen. |
| | | Schlaffsucht | 293 | Schleiche |
| Schinde | 411 | Schlaffsüchrig | 208 | Schlemmer (A) |
| Schindel | 545 | Schlaff (Adj.) | 511 | Schlemmerey |
| Schindelmacher | 533 | Schlaff werden | 106 | |
| Schlacht | 708 | | | Schlender |
| Schlachten | 420 | Schlag | 313 | Schlenzig |
| Schlachtmesser | 420 | Schlagbawr | 428 | Schleper |
| | | | | Schlag- |

Register.

| | | | | |
|---------------|--------------------------|---------------|--------------------------|----------|
| seyn 427 | Schlag | 317 | schlichten | 896 |
| 71 | schlagregen | 51 | schlim | 283 |
| 428 | schlagen | 6 I. 177. 668 | schlind/schlancken | 887 |
| 71 | schlam | 27 | schlipfferig | 166 |
| | | | schlipffrigkeit | 863 |
| blachtOrd. | schlampamper, vid. | | | |
| 701 | Prasser. | | schlig | 731 |
| schachtOrd. | | | schloß/Bestung | 717 |
| 708 | schlange | 213. 669 | schloß | 548. 615 |
| | Brennschlange | 213 | schlösser (Kleinschmied) | 532 |
| schOrd. | spenschlange | 213 | | |
| 708 | vierhauptige Schlange | 213 | schlörpfen | 820 |
| ldnung stel. | | | schlucken | 292 |
| 708 | Waldschlange | 213 | schlummern | 352 |
| | Wasserschlange | 213 | schlund | 301. 812 |
| 709 | zweyhauptige Schlange | | | |
| 713 | | 213 | schlupffwinckel | 189 |
| 97 | | | schlüssel | 548 |
| 352. 375 | schlauch | 576 | schlösser, vid. Ausgeber | |
| 342. 350. 249 | schlecht | 822 | schmach | 971. 820 |
| 16/166 | schlebe | 120 | schmach austhun | 971 |
| 514 | schlegel | 529 | schmach reden | 891 |
| 352 | schleiffe | 391. 514 | schmack | 324 |
| 370 | schleiffen, vid. | | schmackhaftig | 446 |
| 351 | verwüsten. | | | |
| 293 | schleiche | 167 | schmaragt | 89 |
| | schlemmer (Pancettierer) | | schmarager | 680 |
| 208 | | 852 | schmaragerisch | 843 |
| 511 | schlemmerey | 852 | schmalz | 422 |
| 106 | | | | |
| | schleuder | 712 | schmal | 245 |
| 313 | schleunig | 807 | schmäglein | 826 |
| 428 | schleper | 510 | schmäuchlerisch | 843 |
| Schlag. | | | | |
| | | | schme- | |

Register.

| | | | | |
|--------------------------|----------|-------------------------------|--------------|--------------|
| schmecken | 325 | Schnauben | 352 | Schön |
| schmeer | 422. 329 | schnängen | 250 | schönheit |
| schmeerbauch | 255 | schnecke | 216 | schönen |
| schmeben | 917 | schnecke vid. Wendel- | | schöpfen |
| schmeicheln | 924. 928 | treppe. | | schöpfer |
| schmelzen | 94. 384 | schneckenhaup | 216 | schöpfen mer |
| schmelzofen | 96 | schnee | 54 | Eym |
| schmergel | 94 | schneeweiß | 339 | Schöps |
| schmerl | 166 | schneegans | 151 | Schorstein |
| Schmerz | 294. 791 | schnell | 809. 69. 198 | Schoß |
| Schmerzen | 796. 367 | schnellbock | 712 | Schoß |
| Schmerzen stillen | 137 | schnellwage | 767 | Schöpfer |
| Schmetterling | 223 | schneiden | 504 | Schößling. |
| Schmied | 531 | schneider | 504 | Schote |
| Schmiede | 531 | schneiderscheer. vid. Gewand- | | Schramme. |
| Schmieden | 531 | scheer. | | Schranke |
| Schmiele | 320 | schneppe | 155 | Schränken |
| Schmierer | 457 | schmitter | 395 | Schraube |
| Schmincke | 578 | schneigeln | 771 | Schröcklich |
| Schmincken | 751. 578 | schneuzen | 251. 745 | Schrecken |
| Schmuckbon | 128 | schnupff | 300 | Schreiben |
| Schmuck | 579 | schnupffstuch | 519 | Schreiber |
| Schmuckig machen | 745 | schnupffstüchlein | 519 | geschw |
| Schnabel | 145 | schnur/ Sohns Weib | 593 | bewertige |
| Schnappen (nach etwas) | 405 | schnurband | 518 | Schreibfeder |
| | | schnur | 668 | Schreibtafel |
| Schnarchen | 352 | schnurren | 19. 893 | Schreibzeug |
| Schnattern wie die Gänse | 180 | schober | 397 | Schreiner |
| | | schock | 756 | |
| | | | Schon | |

Register.

| | | | | |
|-------------|-----------------------------|-------------|-----------------------------|---------------|
| 34 | Schön | 176. 934 | Schrein | 848 |
| 250 | Schönheit | 590 | Schreppen | 585 |
| 216 | Schönen | 893 | Schritt | 944. 762 |
| abel- | Schöpffen | 583 | Schritte | 631 |
| | | | Schunden der Füße | 390 |
| | Schöpffer | 982 | | |
| 216 | Schöpffenmer. vid. Brunnen- | | Schuch | 84. 514 |
| 54 | Cymer | | Schuch machen | 506 |
| 339 | Schöps | 182 | Schuchmacher. vid. Schu- | |
| 151 | Schorstein | 47 | ster. | |
| | | | Schuchriem | 514 |
| 09. 69. 198 | Schoß | 599 | Schuchleiste | 506 |
| 712 | Schoß | 683 | | |
| 767 | Schöffer | 677 | Schuld | 893. 865. 866 |
| 504 | Schößling. | 382 | Schuld mit Schuld bezahlen | |
| 504 | Schote | 128 | | 865 |
| | | | mit Schuld sich überhäuf- | |
| | Schramme. vid. Narbe. | | fen | 865 |
| d. Gewand- | Schranke | 946 | Schuldig | 635. 662 |
| 155 | Schranckfenster | 541 | | |
| 395 | Schraube | 527 | Schuldig seyn | 628 |
| | Schröcklich | 59. 202 | Schuldener | 864 |
| 771 | Schrecken | 6. 715. 883 | Schuld ablegen / Schuld be- | |
| 251. 745 | Schreiben | 731 | zahlen | 866 |
| 300 | Schreiber | 676. 653 | Schule | 623. 662 |
| 519 | geschwornen Schreiber | | Schüler | 725 |
| | | 652 | gemeine Stadt-Schule | |
| 519 | bewerther Scribent | 992 | | 737 |
| 593 | Schreibfeder | 731 | Schulgeld | 727 |
| 518 | Schreibtafel (Schreibblat) | | Schulmeister | 727 |
| 668 | | 731 | Schulke | 658 |
| 19. 883 | Schreibzeug | 738 | Schulter | 258. 468. 202 |
| 397 | Schreiner | 530 | Sij | Schul- |
| 756 | | | | |
| Schon | | | | |

Register.

| | | | |
|---------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| Schulter an Thier | 421 | schwachheit | 292 |
| schundfeger | 624 | schwager | 593 |
| schupe | 192 | schwär. vid. Geschwür. | |
| schupen/ Schupen abziehen | 436 | schwährvater. vid. schwieger- | |
| | | vater | |
| schupicht | 164 | schwalbe | 160 |
| schürge. vid. Schürz- | | schwam | 581 |
| tuch | | kochschwam | 141 |
| schürztuch | 513 | schwan | 111 |
| schüssel | 434 | schwang | 158 |
| flache schüssel | 434 | schwange Reissig vid. Gür- | |
| tieffe schüssel | 434 | ten. | |
| schüsslehen | 566 | schwanger Weib | 596 |
| schuster | 506 | schwanzrieme | 452 |
| schuster Draht | 506 | schwanzstern | 57 |
| schuster-Werkstat | 506 | schwanzstück | 421 |
| schut | 537 | schwarm | 219 |
| schütteln | 55. 453 | schwärmer | 648 |
| schutz | 660 | schwärmen | 824 |
| in Schutz begeben | 660 | schwarz | 333 |
| schuttrieb | 692 | schwarz Kümml | 136 |
| schützen | 682 | schwarzfünstler | 988 |
| schützen Rock | 512 | schwaken | 160 |
| schützgatter | 615 | schwakhafftig | 831 |
| schwach | 280 | schwäger | 16. 680 |
| | 674 | schwedler | 486 |
| schwächen | 351 | schweer | 95 |
| | | schwefel | 104 |
| | | gezogener Schwefel | 743 |
| | | Schwe- | |

Schwefel
schweif
schweigen
schwein

halber

schwein hirt
Schwein

schweiß
schweiß fleck
schweiß löch
schweiß strei

schweiß stich
schweiß war
schwelger

schwelgeren
schwell
schwellen
schwer
schwerer
fallende

schwerlich
schwerd
Schwer

schwerdt
schwerdfe

Register.

| | | | | |
|------------|--------------------------|------------|-------------------------|--------------|
| 292 | Schwefellicht | 58 | Schwerdt zucken | 701 |
| 593 | schweiß | 518 | schweren | 834 |
| schwür. | schweigen | 914.833 | falsch schweren | 834 |
| schwieger- | Schwein | 184 | hoch schweren | 834 |
| | halber Schweins- | | schwiegernutter | 593 |
| 160 | kopff. | | schwiegervater | 593 |
| 581 | schweinhirt | 413 | schwimmen | 468 143 |
| 141 | Schweinfall. vid. Säu- | | im Wasser | schwim- |
| 111 | fall. | | men | 468 |
| 158 | schweiß | 518. 579 | schwinde | 286 |
| vid. Güte | schweißfleck | 286 | schwindel | 297 |
| | schweißlöcher | 579 | schwindgrube | 392 |
| 596 | schweißtreibend | 792 | schwindsuche | 311 |
| 452 | | | schwinge | 430 |
| | schweißstuch | 510 | schwingen | 713 |
| 57 | schweißwurf | 421 | schwingen (den Hafer) | 450 |
| 421 | schwelger | 852 | schwigen | 248 |
| 219 | | | | |
| | schwelgeren | 852 | schwollen | 67 |
| 648 | schwell | 541 | schwulst | 307 |
| 824 | schwellen | 307 | schwur | 834 |
| 333 | schwer | 5. 7. 321 | scorpion | 215 |
| 136 | schwerer Gebrechen. vid. | | | |
| 988 | fallende Sucht. | | scrupel | 765 |
| | | | sech | 391 |
| 160 | schwerlich | 438 | sechs | 598. 75. 457 |
| 831 | schwerd | 701 | sechsling | 494 |
| 16.680 | Schwerdt zucken. | | | |
| 486 | | | sechs Monath. vid. halb | |
| 95 | schwerde | einstecken | Jahr | |
| 104 | | 701 | sechster Theil | 609 |
| esfel 743 | schwerdfeger. | 572 | 03 | Sechs. |
| Schw- | | | | |

Register

| | | | | |
|---|-------------|-------------------------------|---------|-----------------|
| Geschwöchnertn. vid. Kind- betterin. | | sehend | 17 | Seitenwind |
| sechzig | 495 | sehne (am Armbrust) | 702 | selein |
| secretarius | 652 | sehnadder | 241 | selham |
| secte | 640 | sehr | 907.152 | semden |
| see | 427 | sehr groß. vid. | | semisch ledes |
| seebume | 136 | ungehewer. | | semmel |
| seefisch | 168 | so sehr | 993 | senck. Bley. |
| seehund | 168 | seichte Dertter im Meer | | wurff |
| seetrebs | 172 | seide | 464 | sendel |
| seeräuber | 485 | seiden | 219 | senden |
| seeschwalb | 155 | seidensticker | 217 | sendbrieff. v. |
| seele | 958 | seidenwurm | 509 | senestrauc |
| seelen der Verstorbenen | 964 | seisse | 219 | senff |
| seelig | 996 | seigen | 581 | senfe |
| seelmesse | 964 | seigetorb | 433 | seffel |
| seer | 958.390.130 | seil | 433 | seztig/ee. |
| segel | 463 | seiler | 533 | seztigen. |
| grosser Segel | 463 | seilränger | 533 | sezen |
| Hindersegel | 463 | sein/e/es | 945 | seuche |
| Mittelsegel | 463 | sein | 2.6.19 | sewenbaum |
| segeln | 467 | seiten auffm Instrument | z | seuffzen |
| segelung | 464 | auff Seiten spielen | 775 | seule |
| segelslange am Mastbaum | 463 | seite (am Leibe) | 776 | seumen |
| segen | 846 | seiten stechen (Seitenwehe) | 243 | sich ängsten |
| segensprecherin | 644 | seiten weiche | 306 | sich annehmen |
| sehen (ersehen) | 922 | | 254 | sich auffhalten |
| | | | Set. | sich begeben |
| | | | | sich bemühen |

Register.

| | Seitenwind | | sich beschweren | lassen |
|----------------|--------------------------|----------|------------------------------|---------------|
| 17 umbrust) | selten | 801 | | 905 |
| 702 | seltsam | 8. 102 | sich bücken | 259 |
| 241 | seimbden | 130 | sich davon heben | 204 |
| 907. 152 | seimsch leder | 508 | sich dehnen | 352 |
| | seimmel | 409 | sich enden | 253 |
| | sencke Bley. vid. Bley | | sich erhalten | 568 |
| 993 | nurff. | | sich enträsten | 892 |
| im Meer | senckel | 516 | sich entsetzen | 383. 370 |
| 464 | senden | 935. 879 | sich entziehen | 883 |
| 219 | sendbrieff. vid. Brieff. | | sich ergeben | 883 |
| 217 | senestraub | 135 | sich erheben | 240 |
| 509 | senff | 132 | sich erinnern | 348 |
| 219 | | | sich für etwas ausgeben | |
| 381 | senfe | 418 | | 655 |
| 433 | seffel | 556 | sich hüten | 811 |
| | fertig/e/es. | | sich inne halten | 598 |
| 433 | fertigen. | 569 | sich in eines Kopff schicken | |
| 533 | setzen | 273. 562 | | 930 |
| 533 | seuche | 63 | sich nach etwas umbsehen | |
| 945 | sewenbaum | | | 589 |
| z. 6. 19 | seuffzen | 290 | sich neigen | 233 |
| z | seule | 536 | sich räuspern | 824 |
| ament 775 | seumen | 815 | sich rühmen | 810 |
| 776 | sich ängsten | 363 | sich schicken | 209 |
| 776 | sich annehmen | 383 | sich selbst | 529 |
| 243 | | | | |
| | sich aufhalten | 883 | sich sencken | 307 |
| senwehe) | sich begeben | 969 | sich setzen | 307. 383. 933 |
| 306 | sich bemühen | 363 | sich überlegen | 808 |
| 254 | | | Sich | Sich |
| Sei- | | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------|--------------|---------------------------|-------------|---------------|
| Sich überfüllen | 820 | äusserlicher Sinn | 321 | Sonnenwrtb |
| sich veräumen | 815 | jannerlicher Sinn | 340 | Sontag |
| sich vertragen | 856 | sinnreich | 355 | Sonne |
| | | sintemal | 801.30.691 | Sonnenshr |
| sich unterfangen | 694 | sitten | 931 | sonsten |
| sich unterstehen | 363.641 | sittig | 845 | sorge |
| sich wol gebahen | 999 | siz | 675.258 | soigfältiglic |
| sich zutragen | 800 | sizen (auff etwas) | 463 | soigfältigkei |
| sichel | 395 | | 464 | sorg tragen |
| sicher | 485 | siztag | 649 | sorten |
| sichtbar | 769 | so | 452.675 | so sehr |
| sieb | 400 | sobald | 958.664.425 | so viel |
| sieben (nom.) | 32 | so lang | 871 | so weit |
| si-ben (verb.) | 400 | so oft | 510 | spalte |
| siechting | 295 | sohle am Schuch | 514 | spalten |
| sieden | 431 | sohn | 597 | span |
| sieden (neut.) | 432 | so fern | 860.107. | spanbette |
| sieger | 721 | socken | 514 | spanferckel |
| siegeszeichen | 721 | sold | 227.723 | spannader |
| siegeslied | 721 | soldat | 695.723 | spanne |
| siehe da | 14.362 | sollen | 609 | spannen |
| silber | 97 | sommer | | spange |
| silbern | 494 | sommerlatte. vid. Schöpf- | | spannen (vri) |
| finden | 538.885.78 | ling. | | sparr |
| singen | 224.730.773. | sommerläube | 546 | sparsam |
| | 721.962 | sommerprussen | 286 | spargen |
| singer | 630 | sonderlich (Adj.) | 409 | sparsamkeit |
| singkunst | 773 | sonderbar | 956 | spät |
| singtrun | 125.136 | sonnabend. vid. Sabbath | | spatel |
| inn | 323 | | | |
| | | | 41 | |
| | | | Con- | |

Register.

| | | | | |
|-------------|-------------------|---------------|------------------------------|----------|
| 311 | Sonnenwirbel | 136 | Spazieren | 932. 938 |
| 340 | Sontag | 41 | spaziergang | 616 |
| 355 | Sonne | 34. 481 | spaziertläube. vid. Sommer- | |
| 01. 30. 691 | Sonnenuhr | 772 | läube | |
| 931 | sonsten | 289. 537 | | |
| 845 | forge | 364. 649 | spazierung | 616 |
| 675. 258 | sorgfältiglich | 886 | specereyfrämer. vid. Materi- | |
| 463 | sorgfältigkeit | 364 | alist. | |
| 464 | sorg tragen | 949 | speck | 329 |
| 649 | sorten | 480 | speckseiten | 421 |
| 452. 675 | so sehr | 351. 682 | speche | 155 |
| 8. 664. 425 | so viel | 740. 822. 976 | speiche | 457 |
| 871 | | | speichel | 788 |
| 510 | so weit | 894 | speise einkäufer | 431 |
| 514 | spalte | 459 | speiseopfer | 641 |
| 597 | spalten | 529 | | |
| 860. 107. | span | 527 | speiseordnung | 787 |
| 514 | spanbette | 570 | speiseröhre | 552 |
| 217. 723 | spanferkel | 185 | speisestunde | 555 |
| 695. 723 | spannader | 241 | speise 557. 292. | 788 |
| 609 | spanne | 762 | speisekammer | 211. 431 |
| | spannen | 702 | | |
| | spange | 515 | speisemeister | 211. 431 |
| d. Schöß. | spannen (dringen) | 530 | speicher. vid. Kornhaus. | |
| 546 | sparr | 545 | speer | 713 |
| 286 | sparsam | 851 | spelze | 127 |
| 409 | | | sperber | 148 |
| 956 | spargen | 136 | sperberbaum | 122 |
| Sabbath | sparsamkeit | 851 | sperling | 334. 160 |
| 41 | spät | 801. 118 | sperling/vid. Sürschub. | |
| Con. | spatel | 381 | speyen | 824 |
| | | | spererling | 123 |
| | | | Sp | Spey- |

Register.

| | | | | |
|------------------------|-------------|-----------------------------|----------|-------------------|
| Epenſchlang | 213 | Sporn | 431 | Stab |
| Epenvogel | 844. 917 | ſpur | 423. 424 | ſtaffel |
| ſpielen | 230 | ſpürhund | 423 | ſchlicht |
| ſpiel | 725. 9. 947 | ſporten | 917 | ſchellſchwein |
| | | ſportsweiſe | 508 | |
| ſpiegel | 246 | | | |
| ſpiel verlieren | 947 | ſpötter | 838 | ſtadt |
| ſpielwerk | 235 | ſpötteren | 844 | |
| ſchamſpiel | 940 | ſpotvogel | 917. 844 | ſtadtbuch |
| ſpieß | 713 | ſprach | 15. 992 | ſtadtnecht |
| | | ſprachen | 932 | |
| ſpießglaß | 104 | | | ſtadtmawer |
| ſpießtuchem | 480 | ſprachgeſell | 929 | ſtadthalter |
| ſpißling | 120 | ſprachtuñt | 747 | ſtadtkind |
| ſpineth | 126 | ſprachlehrer | 747 | ſtaffel (ſtaden) |
| ſpinne | 226 | ſprachloß | 839 | ſtaffelweiß |
| ſpinnewebe | 226 | ſprendel | 428. 430 | ſtaffieren |
| | | | | |
| ſpinnen | 303. 498 | ſprem | 398. 399 | ſtaffierer |
| ſpinnerin | 488 | ſpruchwort | 753 | ſtahl |
| ſpinrad | 498 | ſprungborn | 65 | ſtall (viehſtall) |
| ſpindel | 498 | ſproſſen. vid. ausſproſſen. | | |
| ſpiße | 79. 514 | ſpruch | 733 | ſtalltraut |
| | | | | ſtallgeld |
| ſpißen. vid. zuſpißen. | | ſprung | 198 | |
| ſpißig | 220. 713 | ſpüren (nachſpüren) | 423 | ſtallmeiſter |
| ſpiß am Berge | 79 | | 424 | ſtalljunge |
| ſpißbüßiſch | 941 | ſpuer | 423 | ſtamm |
| ſpißſtäng / ſpißſündig | 750 | ſpürhund | 424 | ſtammend |
| | | ſpülicht | 434 | ſtampfen |
| | | ſpülichtgelte | 434 | |
| ſpißhäupt / ſpißkopff | | ſpülſeiſſe | 508 | ſtampfmühle |
| | 281 | ſtabwurtz | 135 | ſtampffſchläge |
| ſpißmauß | 218 | | | ſtand |
| | | | | ſtab |

Register.

| | | | | |
|-------------|----------------------------|----------|------------------------|---------------|
| | Stab | 418. 81 | stange | 428 |
| 423. | Stachel | 206 | staar | 152 |
| | stachlicht | 181. 206 | starc | 673. 279. 316 |
| | stachelschwein/ Dornschein | 206 | stärke | 622 |
| | | | stärke. vid. | Krafft- |
| | Stadt | 613. 622 | Meel | |
| | | 717 | stärken | 302. 792 |
| 917. | Stadtbuch | 659 | | 981 |
| 15. | Stadtknecht (Häfcher) | 653 | starend (für Groß) | 53 |
| | | | stattlich | 726 |
| | Stadtmawer | 613. 614 | | |
| | Stadthalter | 677 | staub | 81 |
| | Stadtkind | 619 | staude | 138 |
| | Staffel (Graden) | 837 | zur Staupen haben. | |
| | Staffelweiß | 757 | stechen | 723 |
| 428. 4 | Staffieren | 505 | stechmesser | 420 |
| | | | steckel. vid. Stab | |
| 358. 3 | Staffierer | 505 | | |
| | Stahl | 98. 743 | stecknadel | 515 |
| | Stall (Viehstall) | 412 | steckrübe | 126 |
| | | 414 | stieg | 473 |
| ausprossen. | Stallfräut | 134 | stiegreich | 451 |
| | Stallgeld | | stehen | 259 |
| | | | | |
| | Stallmeister | 676 | entstehen | 28. 44 |
| stören). | Stalljunge | 698 | stehen (beruhen) | 19 |
| | Stamm | 107 | stehen bleiben | 540. 947 |
| | Stammhend | 282 | steiffen | 439. 581 |
| | Stampffen | 402 | steig | 469 |
| | | | | |
| | Stampffmühle | 462 | steinbeisser | 166 |
| | Stampffschlägel | 551 | stiegen/ schwer werden | 496 |
| | Stand | 685. 673 | stein | 81. 31 |
| 6 | | | Stein- | |

Register.

| | | | | |
|----------------------------|---------------|----------------------|-----------|--------------------|
| Stetneul | 149 | Sternkunst. | Erfahrner | Stillestand (de |
| Steinlein | 84 | | 778 | |
| Stein (im Menschen) | 304 | sterndeuter | 778 | Stillestand macher |
| | | sternseher | 778 | Stillestehen, vid. |
| | | | | Stillestehen (|
| Steinmeyer | 526 | sterk | 135 | |
| Steinigt | 79 | stets | 48 | Stillestehend |
| Steinbock | 200 | stetig | 344 | |
| Steinreiche | 122 | stetswährend | 118 | Stilleme |
| | | | | Stilleme geben |
| Steinfels | 83 | stewr | 683 | |
| Steinalter | 234 | stewrruder | 463 | Sticken |
| Steinbruch | 136 | stewrmann | 463 | Sticken |
| Steinflee | 136 | stewrsang | 464 | Sticken |
| | | | | Sticken |
| Steinfreß. vid. runder | | stich | 950 | Sticken |
| Krebs. | | stichweise | 317 | Sticken |
| Steinöl | 104 | stichwort | 794 | Sticken |
| Stehlen | 867 | stichelwort | 916 | Sticken |
| Stelle | 678 | | | Sticken |
| Stich stellen | 922 | stiefel | 481 | Sticken |
| Stelken | 944 | stiffwater | 600 | Sticken |
| der auff den Stelken gehet | | stieffmutter | 600 | Sticken |
| | 944 | stiffkind | 600 | Sticken |
| | | | | Sticken |
| Stendelkraut | 136 | stiffen | 919 | Sticken |
| Stengel | 125 | stiege. vid. Treppe. | | Sticken |
| Sterven | 178. 258. 273 | stiegelitz | 153 | Sticken |
| Sterbender | 956 | stiel (am Obst) | 153 | Sticken |
| | | | | Sticken |
| Sterblich | 957 | stille | 464 | Sticken |
| Sterblichkeit | 863 | stillen | 886. 432 | Sticken |
| Stern | 31. 432 | stillen (stewren) | 991 | Sticken |
| Sternlein | 741 | stille stehen | 686 | Sticken |
| Sternkunst | 778 | | | Stille |

Register

| | | | |
|--------|---------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| Erfaht | Stillestand (der Waffen) | Storch | 160 |
| | 707 | Friedenstörer | 691 |
| | 707 | stoß | 317 |
| | stillſchweigen. vid. ſchweigen. | ſtoßſſel | 401 |
| | ſtilſchweigen (nom.) | | |
| | 332 | ſtoßvogel. vid. Raubvogel. | |
| | 568 | ſtortern/ſtammern | 282 |
| | | | |
| | ſtimme | ſtrackſ | 742 |
| | ſtimme geben | ſtraffen | 667.722.873 |
| | | ſtraſſe | 823.869 |
| | | | |
| | ſinken | 842.329 | |
| | ſinkend | 329 | mit Worten ſtraffen |
| | ſkier | 832 | 922 |
| | ſtirn | 245 | ſtral |
| | ſtirnpffel | 670 | ſtralen/ plizen |
| | ſtockfiſch | 170 | 769 |
| | | | |
| | ſtockwerck | 544 | ſtralen werffen |
| | ſtolpern | 453 | 34 |
| | ſtolz | 874 | ſtrand. vid. ſeichte Dertter im Meer |
| | | | |
| | ſtolzieren | 158 | ſtraſſe |
| | ſtopffen | 123.572 | ſtraſſenräuber |
| | ſtopfftüchelein / mit welchen | | 476 |
| | man die Gänſe mäſtet | | 485 |
| | 160 | ſtrauch | |
| | | ſtraucheln | 138 |
| | | ſtrauß | 824 |
| | | ſtreben | 156 |
| | | | 116 |
| | | | |
| | ſöder | 166 | ſtreich (ſchlag) |
| | ſörger | 492 | 317.320 |
| | ſörriſch | 832 | ſtreicheln (ſänſtigen) |
| | ſorren | 513 | 883 |
| | ſoppel | 306 | ſtreiffung (der Soldaten) |
| | | | 706 |
| | | ſtreit | 711.59.656 |
| | | | |
| | | | Streubn |

Register.

| | | | | | |
|-------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|----------|
| Streublein | 408 | Stückweise | 992 | Stüdel | Leinwand |
| streiten | 941 | stügen | 183 | suchen | |
| streitbandel | 656 | Student | 738 | stodst | |
| streitbolbe | 713 | studieren | 738 | stodest | |
| streitsüchtig | 659 | bey Liecht | studieren | | |
| streitig seyn | | studier stube | 747 | stodwind | |
| streng | 326 | stuel such | 7-8 | stodeler | |
| streme | 571 | stuelzapflein | 303 | stodmarischer | |
| streuen | 381 | stumm | 792 | stodmitten | |
| streich | 947 | stufenweise | 282 | stodmoss | |
| streich | 389.428.458 | stumpff | 373 | stodmufficht | |
| striegel | 450 | stumpff (dumm) | 85 | | |
| strobeidistel | 126 | stumpfsinnig | 345 | stodmosen | |
| strob | 398 | stunde | 354 | stodmunde | |
| strobbert | 750 | stunz | 75.772 | stodmuth | |
| strobdach | 545 | sturm | 166 | stodnigen | |
| strobern | 545 | sturmwind | 70.466 | Superintendent | |
| strobüllein | 522 | sturmbaube | 466 | stodppe | |
| strobseil | 396 | sturmzeug | 698 | stodpffe | |
| stromsch | 582 | stürmen | 717 | stodscholtz | |
| strom. vid. Fluß. | | stügen | 259.538.802 | stodpbe | |
| strümpffe | 108.514 | stüge | 538 | stodpup | |
| studel | 70 | stuzen | | stodp | |
| stube | 549 | stuzig | 282 | stodp | |
| stubengesell | 910 | stuzig machen | 183 | stodp | |
| stück | 26.560 | stürg | 900 | stodp | |
| stücklein | 46.147 | stürzwagen, | 166 | stodp | |
| stück/so erfordert wird | 573 | subriel | 456 | stodp | |
| | | | 755.24 | stodp | |
| | | | Subriel | stodp | |

Registe r

| | | | | |
|------------|-----------------|---------|------------------------|---------|
| 91 | Subtiel Leinwad | 675 | Acht Tage | 635 |
| 11 | suchen | 975 | dren Tage | 635 |
| 7 | sudost | 56 | vier Tage | 635 |
| 7 | su dwest | 56 | zween Tage | 635 |
| studieren | | | | |
| 7 | sudwind | 56 | Tag vnd Nacht gleich | 37 |
| 7 | sudeler | 508 | des andern Tags dar- | |
| 3 | summarischer | Weise | nach | 592 |
| 7 | | 993 | Tage werden | 35 |
| | summitren | 756 | tagebuch | 742 |
| 2 | sumpff | 497.68 | täglich | 734.569 |
| 3 | sumpflicht | 77.139 | | |
| 4 | | | talar Rock | 512 |
| 3 | sumfen | 219 | tagelöhner | 534 |
| 3 | sünde | 667 | tag | 118 |
| | sündfluth | 69 | tanne oder fichtenbawm | |
| 75.77 | sündigen | 623.798 | | 115 |
| 10 | | | | |
| 70.4 | Superintendens | 637 | tannzapff | 122 |
| | suppe | 553 | tanz | 943 |
| 4 | süsse | 440.326 | tappen | 372 |
| 69 | süßeholz | 138 | tapperey | 679 |
| 71 | sybe | 247 | tapfferteit | 882 |
| | syrup | 796 | tasche | 486 |
| 71 | | | | |
| 259.538.80 | | | täschelkrant | 134 |
| 53 | | | Satteltasche | 486 |
| | Adeln | 338.929 | taub | 282 |
| 18 | Adelung | 870 | taube Gersten | 129 |
| 18 | Asel | 935 | tauber Haber | 129 |
| 90 | Tag | 34.310 | taube Nuß | 121 |
| 16 | | | | |
| 45 | bey Tage | 149 | taubsucht | 281 |
| 75.2 | | | taube | 154 |
| Subit | | | Taub- | |

Register.

| | | | | |
|-----------------------------|----------|------------------------------|---------------|---------------|
| Laubhaup | 154 | Beer | 457 | thumfuchen |
| tauche | | thewren | 496 | thun |
| tauchen | 474 | teyr | 631 | thun (Nom.) |
| Tauffstein | 633 | thaal | 78 | thür |
| | | thamm am Wasser | 613 | thürangel |
| taumeln | 824 | | 380 | |
| tausend schön | 133 | that | 214. 722 | thürflügel |
| tausend hundert mal tausend | 987 | thelthäter | 667 | thürgestell |
| tausend gülden kraut | 136 | thaw | 53 | thürhüter |
| reich / Fischreich | 427 | theil | 24. 252. 740 | thürkassen |
| reich / fisch | 167 | theilen | 755. 608 | thür knecht |
| teig | 406 | merentheils | 716 | thürpfosten |
| teller | 553 | theilhaftig | 608 | thürwächter |
| | | thier | 142. 174. 227 | thurn |
| runder teller | 553 | thiergarten | 379 | thurnierplatz |
| viereckichter teller | 553 | Erd. und Wasserthier | | thurn / ober |
| tellerlecker | 680 | | 212 | |
| tellertüchlein | 559 | | | |
| Tempel | 642 | thiriack (theriack) | 308 | thoff |
| tenne | 398 | tiegerthier | 196 | thoffe des Me |
| teppicht | 67 | thor. vid. Schall. | | thiegel |
| | | thon | 535. 394 | tisch |
| terpenthin | 124 | thönicht | 393 | tisch decken |
| testament | 606. 631 | thor | 615 | tischgestell |
| testament machen | 608 | thöricht | 805 | tischstuhl |
| teucher | 151 | thöricht seyn. vid. unsinnig | | tscher |
| teufel | 584. 989 | thronen | 248 | tiemel |
| teuschen | 817 | thronen vergiessen | 890 | toben |
| | | thron | 982 | tobend werden |
| teuscheren | 925 | | | tobsuche |
| teuscher | 586 | | | |
| | | | | thumb- |

Register.

| | | | | |
|--------------|--------------------------|------------------|------------------------|--------------------|
| 487 | Thumfirchen | 626 | Tochter | 593. 597 |
| 49 | thun | 799. 800. 6. 907 | todt/ | 594. 610. 965 |
| 61 | thun (Nom.) | 207. 951 | tödtten/ todtſchlagen | 311 |
| 71 | thür | 542. 543. 992 | | 425. 426. 668. 794 |
| 611 | thürangel | 543 | | |
| 380 | | | todſchläger | 669 |
| | thürflügel | 615 | mit Toden-Kleidern | |
| 214. 723 | thürgeſell | 541 | erawriglich bekleidet | |
| 667 | | | | 958 |
| 53 | thürhüter | 541 | | |
| 24. 252. 740 | thürkaſten | 541 | Toden-Cörper / toder | |
| | thür knecht | 653 | Leichnam | 338 |
| 755. 608 | thürpfosten | 541 | todenſarbig | 338 |
| 716 | thürwächter | 653 | todengräber | 959 |
| 608 | | | | |
| 2. 174. 227 | thurn | 618 | todenopffer | 964 |
| | thurnierplatz | 948 | todenopffer anſtellen | |
| 379 | thymian/ ober thymichen | | | 964 |
| Wafferbier | | 132 | todtſünde | 785 |
| 212 | | | tödtlich | 311. 702 |
| | teff | 474. 536 | topffſtein | 582 |
| 308 | tieffe des Meers | 463 | tolthauß | 285 |
| 196 | tiegel | 431 | | |
| | tiſch | 553 | tölpſch | 284. 356 |
| 535. 394 | | | tonne | 169 |
| 393 | tiſch decken | 553 | topff | 431. 535 |
| | tiſchgeſell | 910 | topffer | 535 |
| 615 | tiſchſtuch (taſellacken) | | | |
| 805 | | 553 | ährner Topff | 431 |
| unſinnig | tiſcher | 530 | torckeln. vid. tanyeln | |
| | | | tormentiſt | 136 |
| 248 | tiſſel | 593 | torte | 408 |
| 890 | toben | 893 | trabanc | 682 |
| 982 | tobend werden | 188 | | |
| Thumb- | tobſuche | 188 | | hare |

Register.

| | | | |
|--------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| harttrabichtes Pferd | 453 | Trawrig | 953 |
| tracht | 511 | trawrig Geberden | 964 |
| tracht essen | 565 | trawrigkeit | 371-375 |
| trachten nach etwas | 840 | trawerckleid | 962 |
| trächtig | 414 | trawerschleyn | 513 |
| tragen | 596. 891. 168 | treffen | 61. 950 |
| | 121. 486 | treffen vid. Schlacht. | |
| tragedie / Trawerspiel | 953 | trüg(hinlässig) | 356 |
| | | trügheit/Faulheit | 728 |
| träghett | 887 | treiben/abtreiben | 390 |
| träger | 461 | | 452. 816. 885 |
| träger vid. Balck. | | trennen | 715 |
| tragbar. vid. Fruchtbar. | | treppe | 544 |
| tragriem | 461 | Wendeltreppe | 544 |
| tragoner | 698 | treffen/Hülßen von weinbee- | |
| tranc | 440 | ren | 448 |
| tranclein | 792 | trespen | 129 |
| tranden | 450 | trejur | 562 |
| in die Trände führen | 450 | trewe | 607. 919 |
| | | trewbrüchig | 919 |
| trappe | 150 | trewlich | 607 |
| träuffeln | 72 | trewloß | 919 |
| | | trichter | 449 |
| trawm | 344 | trieffen | 51. 72 |
| trawm | 746 | trinken | 788 |
| trawen | | trinckgeschirr | 563 |
| trawren | 367. 371 | trocken | 64. 136. 321 |
| trawrgediche | 962 | trocknen | 55 |
| | | | 881 |
| | | | 281 |

Tröbeler
trödeltrom
trommete
trommeter
tropp
tropp Reuten
troßhube
troß
trösten
trozig
troziglich
trüben
trübelig
trüchtes
trube
trummel
trummel/schlä
trunt
trunkenbold
trunkener
tuch
tammertu
tüchlein
tüchtig
tüchlich
tugend
zulpe
tumpffel. vid.

Register.

| | | | | |
|--------------|-------------------------|----------|----------------------------|---------------|
| 953 | Tröbeler | 499 | Tünchen | 526 |
| 964 | trödelstram | 499 | tunckel | 761 |
| 371. 375 | trommere | 710 | tuncke. vid. Tütsche | |
| 367 | trommeter | 710 | türkif | 335 |
| 962 | | | turteltaube | 148 |
| | tropff | 78 | | |
| 513 | tropp Reuter | 697 | tütsche | 566 |
| 61. 950 | troßbube | 697 | tyrann | 674 |
| | trost | 906. 296 | tyrannen. vid. | |
| 356 | trosten | 906. 631 | Grausamkeit | |
| 728 | | | kweschten | 120 |
| | trozig | 899 | | |
| 390 | troziglich | 886. 899 | B. | |
| 4. 816. 888 | trüben | 71 | | |
| 715 | trübselig | 885 | Alter | 599 |
| 544 | trübses (Eredenger) | | Vaters Bruder | 603 |
| 544 | | 676 | für das Vaterland sein Le- | |
| | | | ben lassen | 723 |
| von weinbee- | trube | 552 | | |
| 448 | trummel | 70 | Vatermörder | 669 |
| 129 | trummelschläger | 710 | übel | 847 |
| 562 | trunck | 564 | übel Heberden | 563 |
| 607. 919 | trunckenbold | 823 | übelhörend | 282 |
| 919 | | | | |
| | trunckener | 823 | übelthat | 667. 668. 798 |
| 607 | tuch | 503 | übelthäter | 66. 668 |
| 919 | tammertuch | 500 | übellauten (klingen) | 774 |
| 449 | tüchlein | 519 | übelwündschen | 893 |
| 51. 72 | tüchtig | 724 | | |
| | tüchlich | 923 | üben | 943 |
| 788 | tugend | 797 | üben im Reden vnd Schrei- | |
| 563 | tulpe | 131 | ben | 751 |
| 4. 136. 321 | tümpffel. vid. Strudel. | | | |
| 55 | | | H ij | Ober |
| Trö- | | | | |

Register.

| | | | | |
|------------------------|--------------------|--------------------------------|----------|-------------|
| Über | 103. 531. 381. 768 | Übermäßig | 550 | Benereisch |
| | 864. 610 | übermäßigiger weise | 833 | verachten |
| überall | 427. 493 | über Meer gelegen | 462 | verachtet |
| überallhin | 274 | übermorgen | 976 | verachtung |
| überaus | 914 | übern hauffen fallen | 61 | |
| überbringen | 751 | überreichen | 564 | in Ver |
| über das | 585 | übersehen. vid. durch die Stn- | | men |
| über die Schnur | 798 | ger sehen. | | verändern |
| über (etwas) werffen | | überschreiten | 660 | veränderung |
| | 571 | überschreife | 936 | verbannen |
| überdrüssig seyn | 933 | über sich | 116 | verbergen |
| überfluß | 797. 848 | über sich schwimmen | 71 | verbessern |
| überflüssig | 89 | übersichtlich | 283 | verbieten |
| überflüssig seyn | 444 | überträuben | 875 | verblinden |
| überflüssig reich seyn | | übertreffen | 196 | verblenden |
| | 848 | übertreten | 797 | verbleiben |
| überführen | 456. 472 | überwinder | 711 | ren |
| überführt | 472 | überwurff. vid. Flöze. | | |
| überfüllt seyn | 292 | überzug vid. überrock | | verbessern |
| | | überzug (im Leibe) | 241 | verblischen |
| überhand nehmen | 314 | | | verblischen |
| | 801. | überzweig | 503 | |
| überhang | 546 | übrig | 333 | |
| überhin | 886. 733 | übrig bleiben | 396 | verblühen |
| überkommen | 365 | übrig bleibende Ding | 450. 497 | verborgen |
| überlaufen | 432 | | 532 | verborgen |
| überläuffen | 712 | übrig lassen | 439 | verboten |
| überlaut lachen | 321 | übrig seyn | 992 | |
| überleder | 514 | übung | 355 | verbrant |
| überlesen | 733-749 | verlichen. vid. Biöle. | | verbrennen |
| | | | | verbrechen |
| | | | | verbunden |
| | | | | verdacht |

Benere

Register.

| | | | | |
|---------------|---------------|---------------|-------------------|--------------|
| 558 | Benetisch | 826 | verdammen | 692 |
| 833 | berachten | 380. 361. 876 | verderben | 30. 128. 919 |
| 461 | berachtet | 667 | verderben (verb.) | 157 |
| 970 | berachtung | 927. 374 | | 919 |
| 61 | | | | |
| 364 | in Berachtung | fom- | verderbnuß | 832 |
| men | men | 927 | verdienen | 723 |
| urch die Sin- | verändern | 231. 411 | verdorben | 799 |
| 660 | veränderung | 31. 411. 973 | verdorren | 106 |
| 936 | verbannen | 640 | verdreßen | 57 |
| 116 | verbergen | 147. 810. 922 | verdrießlich | zu hören |
| 71 | verbessern | 73 3. 889 | | 774 |
| 283 | verbieten | 13. 741 | verdrießen | 873 |
| 875 | verbünden | 450 | verdruß | 335. 365 |
| 196 | verblenden | 951 | vereinigen | 997 |
| 797 | verbleiben | vid. verhar- | verehren | 722 |
| 711 | ren | | verändern | 231 |
| Flöte. | verheissen | 914 | verehrung | 870 |
| verroth | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| e) | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 241 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 302 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 333 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 396 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 450. 497 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 532 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 439 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 992 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 355 | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| 06. | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |
| Wente | verblühen | 339 | verfälscht | 786 |

Register.

| | | | |
|------------------|----------|-------------------------|---------------|
| Vergebens. vid. | | verjähren | 440 |
| Rimbsonsf. | | verkappt | 6. 8 |
| vergänglich | 966 | verkauffen | 420. 400 |
| vergessen | 349 | verkäuffer | 748 |
| | | | 493 |
| vergessenheit | 347 | | |
| vergessen werden | 123 | verkehrt | 283. 816. 373 |
| vergeuten | 852 | | 818 |
| vergleichen | 242 | verkehrte Bosheit | 798 |
| vergleichung | 242 | verklagen | 638 |
| | | verkleinern | |
| vergnüget | 851 | | |
| vergüldet | 562 | verknüpfen | 242 |
| verhanden seyn | 395 | verkündigen | 64. 632. 644 |
| | 662 | verlachen | 238 |
| verhärtung | 320 | verlangen vid. begehren | |
| | | verlangen (Nom.) | 364 |
| verharren | 892 | | |
| verhasset | 681 | verlarvet | 955 |
| verhasset seyn | 913. 929 | verlassen | 690. 976 |
| verhässig | 874 | verleckt | 820 |
| verheeret vid. | | verlegung der Sachen | 664 |
| verwüflet. | | verleugnen | 811. 859 |
| | | | 740 |
| verheischen | 856 | verleumbden | 918. 818 |
| verhindert | 357 | verleumbder | 669 |
| verhinderung | 487 | verlehen | 275. 907 |
| verhölten vid. | | verlehung | 374 |
| verschweigen | | verlieren | 963. 66. 947 |
| | | | |
| verhörung | 734 | verloben | 591 |
| verhönung | 844 | verlust | 465 |
| verjagen | 715 | verlust leiden | 455 |
| verjagter | 672 | vermachen | 608 |

Ver-

vermaleben
chen
vermahnen
vermahnung
vermehrten
vermehrung
vermeiden
vermengen
vermengen
vermiechen
vermischt
vermissen
vermögen
vermummet
vernehmen
verneinen
vernunft
vernünftigl
740
vernünftigl
vernuß
verpesschire
geln
verpachten.
chen
verpflicht
verpflichten
verrathen

Register.

| | | | | |
|--------------|-----------------------------|----------|---------------------------|---------------|
| | Vermaledeyen vid. verflu- | | Verräther | 661. 722 |
| 440 | chen | | Verrückung | 289 |
| 6. 8 | vermahnen | 631 | vertriehen | 446 |
| 420. 400 | vermahnung | 729 | verrichten | 632 |
| 743 | | | verrochner Wein | 445 |
| 493 | vermehrten | 872 | | |
| | vermehrung | 146 | verrichten | 611. 983 |
| 83. 816. 373 | vermeiden | 843 | | 886. 525. 596 |
| 818 | vermengen | 315 | versammeln | 686 |
| 798 | vermengen | 23 | versammlung. vid. Gemein. | |
| 638 | | | versäumen | 805 |
| | vermie then | 386 | | |
| | vermischer | 28 | verschattung | 42 |
| 242 | vermissen | 314 | verschangen | 704 |
| 4. 632. 644 | | | verschicken | 677 |
| 238 | vermögen | 608 | verschlagen (nom.) | 725 |
| gehren | vermummet | 955 | verschlagen werden | 466 |
| n.) 364 | | | | |
| | vernehmen | 659. 356 | verschlingen | 864. 560. 70 |
| 955 | verneinen | 811. | verschlossener Rechtstag. | |
| 690. 976 | vernunft | 353 | verslein | 754. 32 |
| 820 | vernünftiglich reden | | versgesang | 754 |
| achen 664 | | | verschmähung | 374 |
| 811. 859 | vernünftiglich schlüssen | 749 | | |
| | verniff | 530 | verschmerzen | 296 |
| 918. 878 | verpesschiren. vid. versie- | | verschmizt | 816 |
| 669 | geln. | | verschmittener Kämmerling | |
| 275. 907 | verpachren. vid. vermie- | | | 182. 183. 291 |
| 374 | then. | | | 680 |
| 96. 366. 947 | | | verschränket | 652 |
| | verpflicht | 858 | verschrumpfte | 118 |
| 591 | verpflichten | 907 | verschwenden | 830 |
| 465 | verrathen | 211 | verschweigen | 292. 914 |
| 4. 5 | | | Simj. | Der |
| 608 | | | | |
| Wit | | | | |

Register.

| | | | |
|--------------------------|-----------|--------------|---------------|
| Verschwiegen | 851 | Verstimmung | 774 |
| verschwiegenheit | 941 | verstopfen | 445. 342 |
| verschwinden | 742 | Verstorbener | 647 |
| | 986 | verslossen | 989. 594 |
| | | | 808 |
| verschwindend | 305 | | |
| versehung | 997. 965 | verstricken | 425. 428 |
| versengen | 61 | versuchen | 16. 321 |
| versäumen | 805 | versöhnen | 911 |
| | | versöhnlich | 895 |
| versehen | 751 | | |
| versehung der Buchstaben | | vertheidigen | 660 |
| eines Namens | | vertheilen | 270 |
| | 754 | vertretung. | vid. Schuß. |
| | | verrunkeln | 745 |
| versicherung | 862 | | |
| versiegeln | 836. 38 | vertuschen | 858 |
| versperren. vid. | einsperr. | vertrag | 856 |
| ren | | vertrawen | 386. 409 |
| | | vertriebener | 672 |
| versprechung | 856 | | |
| versporten | 238 | verbruhigen | 362. 268 |
| verspinden | 445 | verursachen | 297 |
| Verstand | 751. 794 | verurtheilen | 664 |
| | 353 | verwahren | 552. 650. 704 |
| | | | 708 |
| Einen herrlichen | Ver- | | |
| stand haben | 354 | verwalten | 983. 609 |
| | 833 | verwandeln | 889 |
| verständig | 725 | verwandter | 593 |
| verständig seyn | 823 | verwechseln | 231 |
| verstecken | 310 | verwegenheit | 883 |
| verstehen | 359 | verweilung | 886 |
| verstellen | 953 | Verweisung | 870 |
| | | | Ver- |

Verweisung
des)
verwickeln
verweisen

verwerflich
verwickeln
vermildern
verwirren

verworren
verwundet
verwundern
verwundern
verweisen

verwüstung
verzärteln
verzeihen

verzeihen

verzeihung
verzeichniß

verziehen/ve
verzug
verzweifeln
verzweifeln

verzweifelte

Verperkost
verrieren

Register.

| | | | | | |
|-------------|--------------------------|---------------|------|-------------------|--------------------|
| 774 | Verweisung | (des | lan. | Vfer | 66. 75 |
| 445. 347 | des) | 671 | | uhrmacher | 533 |
| 647 | verwelken | 106 | | uhrwerk | 623 |
| 589. 394 | verwerfen | 659. 876 | | uhu | 149 |
| 808 | | | | | |
| | verwerflich | 817. 742 | | viehe | 130. 221 |
| 425. 428 | verwickeln | 430 | | viehisch | 696. 825 |
| 16. 321 | vermildern | 177 | | viehischer weiff | 825 |
| 911 | verwirren | 430 | | viehe Diebstahl | 867 |
| 895 | | | | viehzucht | 409 |
| | verworren | 953 | | | |
| 660 | verwundet | 722 | | viel | 740. 355. 612. 818 |
| 270 | verwunden | 383. 359 | | vielerley. | vid. mancher- |
| id. Schuß. | verwunderung | 137 | | ley. | |
| 745 | verwüsten | 719 | | | |
| | | | | vielfältig machen | 756 |
| 858 | verwüstung | 706 | | vielfältigfeit | 244 |
| 856 | verzärteln | 612 | | vielfarbig | 339 |
| 386. 409 | verzehren | 820. 311 | | vielhauptige | Schlange |
| 672 | | | | | 213 |
| | verzeihen | 886. 893. 895 | | | |
| 362. 268 | | 907 | | vielfräßig | 284 |
| 297 | verzeihung | 907 | | vielmehr | 683. 812 |
| 664 | verzeichnuß | 740 | | vielplaudern | 839 |
| 0. 650. 704 | | | | vielleicht | 5. 155 |
| 708 | verziehen/verzöger | 841 | | | |
| | verzug | 33. 365 | | vier | 23 |
| 983. 609 | verzweifeln | 13 | | vierangel | 761 |
| 889 | verzweifelt | 640 | | viereckicht/e/es | 512. 708 |
| 593 | | | | | 759 |
| 231 | verzweifelter Dube | 668 | | vierfüßiges Thier | 143 |
| 883 | | 799 | | | 211 |
| 886 | Vesperkost / Vesperbrodt | | | vierhundert | 495 |
| 870 | | 568 | | vier Jahr | 782 |
| Per- | verieren | 82 | | h 5 | Die- |

Register.

| | | | | |
|-------------------------------|----------|--------------------|---------------|--------------|
| Vier Tage | 685 | Vmbſchweif | 475 | vnbillige Sa |
| viertel Theil | 608 | vmbſchweifend | 635 | vnbillig |
| viertheil | 764 | vmbſehen | 589 | vnbuſſertig |
| viertheil Jahr | 779 | vmbſonſt | 803. 905 | vncke |
| | | vmbſtand | 786 | vn |
| viertägig | 635 | | | vn |
| vier zuſammen gespannte Pſer- | | vmbſtoſſen | 500 | vn |
| de | 455 | vmbtreiben | 31 | vn |
| Violen | 335. 433 | vmbwachen | 231 | vn |
| violbraun | 335 | vmbwerffen | 55 | vn |
| | | vmbwickeln | 258. 277 | vn |
| vmb | 328 | | | vn |
| vmbbringen. vid. tödten. | | vmb vnd vmb | 699 | vn |
| vmbſehen | 229 | vmbzäunen | 380 | vn |
| vmbgeben | 593. 675 | vnachtſam | 318. 886 | vn |
| vmbgehen | 518 | vnachtſam halten | 318 | vn |
| | | vnauffhörlich | 31. 66. | vn |
| vmbherſehen | 982 | | 110. 158. 886 | vn |
| vmbherſtreichen | 887 | | | vn |
| vmbher | 783 | vnbekaſtſam | 805 | vn |
| vmbſehen | 983. 719 | vnbekaſtſamkeit | 798 | vn |
| vmbkreiß | 758 | vnbekaſtſam | 928 | vn |
| | | vnbendig | 176. 177 | vn |
| vmbkommen | 723. 972 | vnbendigkeit | 728 | vn |
| vmbblauff | 34 | | | vn |
| vmbblauffen | 39 | vnbeflecke | 809 | vn |
| vmbbläuffer | 837 | vnbeguem | 539 | vn |
| vmb Ruh fragen. vid. berath- | | vnbereuet | 693 | vn |
| fragen. | | vnbefonnen | 805 | vn |
| | | vnbefändig | 966 | vn |
| vmbreiſſen. vid. darnieder | | | | vn |
| reiſſen. | | vnbeweglich | 632. 897 | vn |
| vmbſchangen | 717 | vnbewegliche Güter | 848 | vn |
| vmbſchlagen | 129 | vnbillig | 6 | vn |
| | | | Vnbi- | vn |

Register.

| | | | | | |
|-------------|--------------------|---------------|-------------------------|---------------|-----|
| 47 | vnblütige Sache | (That) | ungeberr | 177 | |
| 63 | | | 892 | ungehorsamb | 605 |
| 58 | vnbusfertig | 634 | ungelegen | 914 | |
| 803. 201 | vncke | 213 | ungelent | 264 | |
| 78 | | | ungern | 871 | |
| | vnd | 472. 28 | | | |
| 500 | vndanckbar | 876 | ungeräumt / vngeschickt | 264 | |
| 31 | vndanckbarkeit | 876 | | 838 | |
| 231 | vndawig | 292 | ungeräumte Sachen | 838 | |
| 55 | vndel | 930 | ungeräumte Sachen vor- | | |
| 258. 277 | | | bringen | 838 | |
| 699 | vnempsiadigkeit | 342 | ungeschickt | 839 | |
| 330 | vnendlich | 656 | ungeschmackt | 326 | |
| 318. 886 | vnendlich werden | 656 | ungeschnitten | Schwein | |
| 318 | vnehr | 288. 578. 579 | | 184 | |
| 31. 66. | vnehrlich | 826 | ungesewrt | 405 | |
| 0. 158. 886 | | | ungestalt | 278. 20 | |
| 805 | vnbarkeit | 728 | | | |
| 798 | vnemigkeit | 911 | ungestüm | 294. 51. 874 | |
| 928 | vnem: s: seyn | 911 | ungesundheit | 790 | |
| 176. 177 | vnersfahren | 724. 805 | ungewaffnet | 708 | |
| 728 | vnerschrocken | 883 | ungewiß | 985 | |
| | | | ungewöhnlich | 372 | |
| | vnflath vid. Dreck | | | | |
| 809 | vnflätig | 843. 375 | ungezähmet | 177 | |
| 539 | vnfleissig | 886 | ungezieser | 143 | |
| 693 | vnflid | 147 | | 217 | |
| 805 | vnfruchtbar | 112. 382 | ungezweifelt | 795 | |
| 906 | vnfruchtbarkeit | 63 | ungleich | 939. 43 | |
| | vngeböhnt | 477 | | 190. 693. 749 | |
| 632. 897 | vngebenen | 876 | ungleichheit | 636 | |
| 848 | vngebühelich | | ungleiche Meinung. | 911 | |
| 6 | vngefähr | 495. 779 | | | |
| Vnblü- | | | | Vn- | |

Register.

| | | | | |
|-----------------------|---------------|-------------------|----------------|---------------|
| Englisch | 912. 372 | Unsauber. | vid. | Unstat. |
| Englischzeichen. vid. | Wunder- | unsäglich | | 8. 8 |
| gesticht | | unschädlich | | 148. 636 |
| vnheil | 919 | unschambar | | 826 |
| vnheilig | 642 | voschlicht | | 422 |
| vnhöflich | 845 | vnshlicht | | 743 |
| vnhold | 669 | vnschuld | | 662. 148 |
| vnkeuschheit | 826 | vnser | | 495. 37 |
| vnkosten | 482. 695 | vnstichtbar | | 978 |
| vnkosten thun | 482 | vnstinnig | | 281 |
| vnkräftig. vid. | Kraft- | vnstinnig seyn | | 823. 829 |
| loß | | | | 848 |
| vnkraut | 129 | vnten | | 176. 383. 253 |
| vnlieblich | 8 | vntr | | 27. 147 |
| vnmächtig | 893. 894 | vntrere | | 276 |
| vnmaßlich | 847 | vntrbauch | | 276 |
| vnmöglich | 803 | vntrbette | | 571 |
| vnmündig | 231 | vntr dem blawen | Him- | |
| vnndchtig | 806 | nel | | 483 |
| vnütz | 92 | vntrdesen | | 271. 608 |
| vnrat | 853 | vntrdrücken | | 673 |
| vnrecht | 732. 891. 865 | vntr einer Decken | liegen | |
| | 846 | | | 988 |
| vnrecht haben | 865 | vntrerer | | 978 |
| | | vntr etwas | rechnen / oder | |
| vnrecht | 846 | zehlen | | 647 |
| vnreiff | 326 | vntrgang | | 36 |
| vnreiffe Feige | 117 | vntrgehen | vid. | vntr- |
| vnrein | 800 | werffen. | | vntr- |
| vnrichtig gehen | 597 | | | vntr- |

vntrgehen
 vntrbändler
 vntrtrisch
 vntrfötig w
 vntrlegen
 vntrlehrer
 vntrpfand
 vntrpfügen
 vntrredetun
 vntrredetun
 vntrrichten
 vntrfage
 vntrschiden
 324. 327.
 769.
 vntrscheld
 vntrscheld se
 vntrschiden
 vntrschidlich
 vntrschlagen
 vntrschreiben
 vntrsetzen
 vntrsteden
 vntrsehen
 vntrtauchen
 vntrthamen
 vntrtzen
 vntrweisen
 sen.

Register

| | | | |
|-------------------|--------------------------|------------------------|----------|
| Untergehen | 966 | Unterweisen | 631 |
| unterhändler | 911 | Unterweiser | 732 |
| unterirrdisch | 80 | Unterweisung | 724 |
| unterkötig werden | 318 | unterwerffen | 362 |
| | | unterworfen seyn | 681 |
| unterlegen | 570 | | 362, 968 |
| unterlehrer | 727 | | |
| unterpfand | 862 | unterwerths | 49 |
| unterpfügen | 390 | unterwindung | |
| unterrededunst | 749 | unträchlich | 417 |
| | | untugend. vid. Laster. | |
| unterrededunstler | 749 | unzüchtig | 669 |
| unterrichten | 724. 726 | unverhofft | 671 |
| untersagt | 260 | unvermeidlich | 883 |
| unterscheiden | 21. 27. | unvermuthet | 588 |
| | 324. 327. 330. 749. 345. | unvernünftig. vid. Un- | |
| | 769. | weise. | |
| unterscheid | 234 | unverschämmt | 245 |
| unterscheid seyn | 886 | unverschämpter Mensch | 828 |
| unterscheiden | 565. 770 | | 671 |
| unterschiedlich | 777 | unversehens | 817 |
| unterschlagen | 838 | unvorsichtig | |
| unterschreiben | 937 | | |
| untersetzen | 556 | unwandelbar | 969 |
| unterstecken | 698 | unwegsam | 460 |
| unterstehen | 364 | unweise | 805 |
| untertauchen | 669 | unwerth | 902 |
| | | unwerth halten | 902 |
| unterthanen | 682 | | |
| unterster | 33. 38 | unwillig werden | 892 |
| unterweisen | vid. 318 | unwissend | 871. 362 |
| unter- | | unwissenheit | 357. 374 |
| | | | Un- |

Register.

| | | | | |
|---------------------|---------------|------------------------|----------|---------------|
| Vnze | 765 | Vollstrecken | 384 | Vonfabren |
| vnzeshich | 978 | vollauffen | 324 | vorfordern |
| vnzettig | 814 | vollziehen | 807 | vorgürge |
| vnzertrennlich | 1000 | vollziehung | 664 | vorgelasset |
| vnziemlich | 805 | von | 54. 75 | vorgelauffene |
| vogel | 144. 143. 436 | von aussen | 752. 791 | vorhang |
| vogelein | 428 | von allen Orten | 652 | vorhanden |
| vogelbauer | 429 | von beyden Theilen | 717 | vorhaupt |
| vogelbeer | 125 | von dannen | 911 | vorhaupt |
| vogelfang | 428 | von ferne | 266 | vorhaupt |
| vogelfänger | 428 | von Grund aus | 489. 712 | vorhergehen |
| vogelherd | 428 | von neuen | 719 | vorherordnen |
| vogelherd anrichten | 428 | von oben herab | 268 | vorhoff |
| vogelkraut | 154 | von oben herab kommend | 981 | vorläuffer |
| vogelleim | 157 | von sich selbst | 846 | orkommen |
| vogelnach | 428 | von Grund an | 117 | orklangst |
| vogelschauer | 645 | vor allen Dingen | 726. 856 | orkläuffer |
| vogelsteller | 428 | vor Alters | 958 | orklesen |
| vogtey | 688 | vorbedächtslich | 913 | orkmund |
| volck | 314. 684. | vorbereitung | 401 | orkunden be |
| volckreich | 652 | vorditt | 752 | orknemlich |
| voll | 273 | vorbo t | 299 | orknehmen |
| vollbeertig | 440 | vorbergen | 666 | orknehmen |
| vollbringen | 470 | vordach | 313 | orkt |
| vollgestopfft | 848 | vor der Thür | 832 | orkchieben |
| vollkommen | 95. 376 | | 546 | orkschneider |
| vollkommenheit | 981 | | 540. 882 | |
| vollmond | 528 | | | |

Register

| | | | | |
|---------|---------------------|-----------|-------------------|----------|
| 82 | Vonfabren | 602 | Vorsehen | 756 |
| 81 | Vorfordern | 459 | Vorsehiglich | 871 |
| 80 | Vorgebürge | 74 | Vorsichtig | 808 |
| 66 | Vorgefasset | 6 | Vorsichtigkeit | 863 |
| | | | Vorsichtiglich | 726 |
| 54 | Vorgelauffene | Händler | | 807 |
| 75 | | 632 | | |
| 65 | Vorhang | 954 | Vorsprecher. vid. | |
| 71 | Vorhanden | 662. 795 | Advocat. | |
| 91 | Vorhaupte | 641 | Vorstadt | 618 |
| | | | Vorstehen | 638 |
| 26 | Vorhaupf | 648 | Vorsteher | 637 |
| 489 | Vorhergehen | 35. 171 | | |
| 71 | | 973 | Vortagig | 577 |
| 26 | Vorherordnen | 976 | Vortheil | 405. 853 |
| 98 | Vorhoff | 544 | Vortragen | 752. 051 |
| | | | Vortrefflich | 705. 742 |
| kommand | Vorkäufer | 492 | | 893 |
| 84 | Vorkommen | 813 | Vortrefflich seyn | 888 |
| 11 | Vorlängst | 346 | Vorübergehen | 902 |
| 726. 85 | Vorläuffer | 313 | Vorurtheil | 661 |
| 95 | Vorlesen | 732 | Vorwärts | 472 |
| | | | Vorweisen | 736 |
| 91 | Vormund | 606 | Vorwitzig | 837 |
| 40 | Vormunden verordnen | 606 | Vorzeichnen | 974 |
| 75 | Vornemlich | 752 | Vorzetten | 584 |
| 29 | Vornehmen (nom.) | 886 | Vorzug | 265 |
| 66 | Vornehmen | 805 | Vppig | 943 |
| | | 807 | Vranher | 602 |
| 31 | Vor sag | 297. 805. | Vrsach | 359. 875 |
| 83 | | 871 | | |
| 54 | Vorschieben | 542 | Vrsprung | 28. 292 |
| 540. 88 | Vorschneider | 557 | Vrtheilen | 661 |

Vor-

Waate

Register.

| | | | |
|---------------------------|----------|-------------------|----------|
| W. | | Wagbald | 766 |
| | | wagner | 533 |
| | | wagrecht | 766 |
| W ate | 427 | waggeriche | 766 |
| Wachen | 350. 576 | wagschüssel | 767 |
| wacholder | 118 | wagzünglein | 766 |
| wachs | 284 | wagen | 175. 457 |
| wachsam | 627 | wagenforb | 114 |
| | | wagenleiß | 459 |
| wachskerz | 743 | wagenschmeer | 457 |
| wächsern | 935 | wahl | 806 |
| wachsen | 105. 125 | wahl geben | 806 |
| wachsen auff etwas | 140 | wahn vid. Meynung | 805 |
| wieder wachsen | 110 | wahnsinnig | 805 |
| über sich wachsen | 116 | wahnwitz | 297 |
| wachtel | 158 | wahre | 493 |
| wächter | 627 | walcker | 503 |
| wackeln | 538 | wall | 613. 704 |
| wacker | 992 | wallfisch | 171 |
| wade | 256 | wallach | 178 |
| wadfac | 538 | walt | 189 |
| waffelspuel. vid. Spuel- | | waltbach | 69 |
| pfeiffe. | | waltbawit | 111 |
| waffen | 690 | waltbruder | 639 |
| wage | 766. 767 | Waltgott | 240 |
| wage mit zweyen Schüsseln | 766 | waltfchlange | 213 |
| wagmeister | 766 | walke | 534. 759 |
| Handwage | 766. 767 | walzen | 534. 969 |
| Schnellwage | 766. 767 | wandeln | 357 |

Wan-

Wandern
wundersm
wand
wandfische
wandfchen
wange
wans
wansdiener
wanke
wappen
wappenrock
war
warbaffigte
warheit
warheit ähn
warlich
warm
warmbad
wärme
warm seyn
warnehmen
warfaffen
warfager
warfagerin
warre
warten (verf)
warten
warre

Register.

| | | | |
|-----------------------------|----------|-----------------------------|---------------|
| Wandern | 480. 958 | Warumb | 749. 769. 926 |
| wandersmann | 475 | warumb nicht | 493 |
| wand | 527 | warzeichen | 623 |
| wandfischlein | 213 | was | 2 |
| | | was für einer | 918 |
| wandschrencklein | 552 | waschen | 556. 578 |
| wange | 249 | waschfaß. vid. Schmeer- | |
| wans | 820 | faß. | |
| wandsdiener. vid. Bauchdie- | | waschbaffrig | 838 |
| ner. | | wäfscher | 838. 917 |
| wanze | 218 | wasser | 26 75 |
| wappen | 722 | wasserbatentig | 136 |
| wappenrock | 512 | wasserblase | 72 |
| war | 557. 794 | wasserenmer | 583 |
| warbafftigkeite | 913 | wäfferig Geblüt | 272 |
| warheit | 926 | wassersfurch | 392 |
| warheit ähnlich | 357 | wäffersfurth | 472 |
| warlich | 3 | wassergäng | 583 |
| warm | 24 | wassergrenze | 392 |
| warmbad | 579 | wassermühle | 403 |
| wärme | 59. 173 | wäffern | 81 |
| warm seyn | 321 | wasserrinne | 392 |
| warnehmen | 790 | wassernuß | 122 |
| warfauen | 644. 645 | wassereiß. vid. Nebenschöß- | |
| warfager | 644 | ling. | |
| warfagerin | 644 | wasserröhr | 583 |
| warte | 637 | wasserschew | 188 |
| warten (versorgen) | 384 | wasserschlang | 213 |
| warten | 789. 904 | wasserschwarz | 334 |
| warze | 285 | | |

Register.

| | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|--|----------|
| Wasserspinn | 223 | Wehklagen | 890 |
| wassersucht | 310 | wehen | 55 |
| wasserschier | 143 | wehung | 464 |
| wasservogel | 111 | wehren (dauren) | 705 |
| wasser zwischen Fell und Fleisch | 311 | wehren durchs Jahr | 125 |
| wäyter | 486 | wehren | 432 |
| wäyse | 606 | wehrenebencke | 701 |
| weben | 226 | wehrhaftig. vid. dauerhaft. tig. | |
| weber | 500 | wehrloß | 694 |
| weberkarthe | 135 | wehrloß machen | 723 |
| wechsel | 402 | weib | 165. 596 |
| wechselbrief | 482 | weiblich | 885 |
| wedel | 361 | weibsbildt. vid. Weib. | |
| weg | 476 | weiblich | 513 |
| wegerich | 134 | weib nehmen | 593 |
| wegschnecke | 216 | weich | 18. 321 |
| wegtritt | 134 | weiche des Bauchs. vid. Bauchsweiche. | |
| wegwart | 136 | weichen | 11. 358 |
| wegweiser | 476 | weichleibig machen | 123 |
| vom Wege abgewichen | 766 | weide | 114 |
| wegen (verb.) | 766 | weide (darauß man hütet) | 411 |
| wegen (prap.) | 42. 100. 130. 255. 580. 656. | weiden | 189. 996 |
| weggehen | 902 | weidlich | 695 |
| weg seyn. vid. davon seyn. | | weidling | 471 |
| wegreiben | 561 | weidewerk. vid. Jägerew. | |
| wegthun | 121 | weisse | 499 |
| wehe | 989 | Weis- | |

Weigerh
weil wein
weile
weite haben
seyn.

wein
aufgesto

sanichter
reiner D

weinen
weinen (no
weinbeer
weinbeerfa
weinberg

weinsaf
weingott
weinbake
weinlesen
weinnährte

weimonat
weinsaal
weinsack
weinsuppe
weinsüchtig
weintraube

weinzuber
weiß (Adj.
weiß werden

Register.

| | | | | |
|---------|-----------------|------------|--------------------------|------------|
| 890 | Weiherh | 876.905 | Weiß (verständig) | 355 |
| 55 | weil wein | 30 | weißheit | 814 |
| 464 | weile | 30.94.723 | weisse | 22.600 |
| 705 | weile haben. | vid. müßig | weisse Endbieten | 136 |
| 125 | seyn. | | weisses im Auge | 246 |
| 432 | wein | 440.822 | weißfisch | 166 |
| 701 | auffgestandener | Wein | weißgerber | 568 |
| uerhoff | | 443 | weißstammel | 132 |
| 694 | fanichter Wein | 543 | weissagen | 644.645 |
| | reiner Wein | 544 | weissen | 712 |
| 723 | weinen | 227.890 | weisser Reinfarn | 133 |
| 165.596 | weinen (nom.) | 331 | weistanne | 1115 |
| 885 | weinbeer | 1440 | weißwurz | 134 |
| ib. | weinbeersafft | 440 | weide | 136 |
| 513 | weinberg | 459 | weit | 19.511.563 |
| | | | 944. | |
| 593 | weinsaff | 440 | weit (darein viel gehet) | 446 |
| 18.321 | weingott | 955 | weit (Adv.) | 757 |
| vid. | weinhacke | 439 | weitläufftig | 752 |
| pe. | weinlesen | 459 | weitläufftiger | 992 |
| 11.358 | weinnährte | 558 | | |
| 123 | weinmonat | 780 | weitläufftig machen | 752 |
| 114 | weinpfaal | 780 | weiter | 864.981 |
| häter | weinsiock | 217.439 | weite Schritt thun | 944 |
| 411 | weinsuppe | 443 | weike | 129 |
| 189.996 | weinsüchtig | 823 | leichter Weike | 129 |
| | weintraube | 440 | | |
| 695 | | | weihene Graupen | 401 |
| 471 | weinzuber | 440 | welcher | 4 |
| ägerp. | weiß (Adj.) | 87.333 | welcherley | 329 |
| 499 | weiß werden | 500 | welch | 119 |
| Wei- | | | 2 ti | Welle |

Register.

| | | | |
|-----------------------|------------------|-------------------------|----------------|
| Welle | 466 | Wercklein | 14 |
| wels | 166 | werckmann | 525 |
| welsch | 133 | werckstadt | 378 |
| welsche Eyder | 215 | werden | 45 |
| welscher Kürse | 127 | werffen | 466 |
| welsche Nüss | 121 | weremuth | 136. 326 |
| welsche Viol | 133 | weremuthweitt | 442 |
| welt | 15 | werth (Subst.) | 494. 361 |
| welt weisheit | 993 | wesen | 96 |
| wendeltreppe | 544 | wespe | 220 |
| wenden | 55 | westwind | 56 |
| wenden (ein Kleid) | 505 | werter | 64 |
| wenig | 9. 849. 851 | wetterleuchten | 62 |
| weniger | 306. 767 | weiterleuchten (nom.) | 58 |
| wenig achten | 800 | wegen | 85 |
| wenn | 6. 9. 30. 35. 55 | weslein | 85 |
| | 440 | wenhe | 148 |
| wer | 62 | wenher vid. Leich. Item | |
| | | See. | |
| wer aus zween | 596 | wenhen | 641. 742 |
| wer es auch | 13 | weyhnachten | 779 |
| wer es auch | 13 | weyhrauch | 124. 641 |
| werben. vid. freyen. | | weywasser | 641 |
| werber (Kriegsvolk) | 695 | wichtig | 95. 686. 747 |
| werck (von Glachs) | 497 | wicke | 128 |
| im werck | 17 | widder | 182 |
| werckeltrag | 887 | wie | 118. 129. 325. |
| | | | 327. 362. 920. |

Wie

Register.

| | | | | |
|----------|--|--------------|-------------------|--------------|
| 14 | wie auch | 64. 115. 199 | widersehen | 308. 801 |
| 523 | wieder | 667. 692 | Widerstreben | 308. 899 |
| 378 | wieder anrichten | 539 | | 948 |
| 45 | wieder bereiten | 539 | widerläuffer | 625 |
| 466 | | | wieder vbersehen | 346 |
| 136. 326 | wiederbringen | 782. 790 | wiederumb | 37. 271. 268 |
| 442 | wieder einbringen | 878 | | 430 |
| 494. 361 | wiederfahren | 375 | wiedermachen | 110. 419 |
| 96 | wiedergeben | 858. 860 | widerwertig | 331 |
| 220 | wiedergeben. vid. besin- gen | | widerwillen | 6 |
| 56 | wiedergewinnen | 720 | wieder zustellen | 860 |
| 64 | wieder grüssen | 902 | wiege | 228. 220 |
| 62 | wiederholung | 710. 751 | wiegen | 762 |
| nom.) | Wiederholung | 734 | wie kömmts | 129 |
| 58 | | | wie groß | 852 |
| 85 | Wiedehopff | 155 | Wiese | 814 |
| 85 | wieder herfür holen | 346 | trockene Wiese | 814 |
| 148 | wiederfämen | 184 | wässerichte Wiese | 814 |
| Jeum | widerkehrnd | 294 | Wiesell | 209 |
| | wiederkömmeling | 489 | wiesenkümmel | 132 |
| | wiedertommen | 310 | wie viel | 723. 822 |
| 641. 742 | wiederlegen | 752 | wiewol | 184. 752 |
| 779 | wiedertieffern. vid. wiederge- ben. | | wild (Adj.) | 154. 895 |
| 124. 641 | Wiederparth | 658 | wild (subst.) | 189. 190 |
| 641 | | | wildbret | 565 |
| 686. 747 | wiederrathen | 809 | wildfeuer. vid. | Kohl- |
| 118 | wiederruffen | 663 | feuer. | |
| 182 | wiedersäcken | 861 | wilde Kresse | 134 |
| 129. 325 | wiederspessig | 1717 | wilder Rebe | 326 |
| Wie | widersprechen | 899 | Wil- | |
| | | | Wil- | |

Register.

| | | | |
|---------------------------|----------|---------------------|-------------------|
| Wildläger | 189 | Winter | 38 |
| wildermann | 240 | winterlich | 577 |
| wilderbaum. vid. Wald- | | wintermonat | 780 |
| baum | | winterzeit | 780 |
| wilder Ochs | 201 | winger | 459 |
| wilde Pastinack | 136 | wirbel (des Håupts) | 343 |
| wilder Saffran | 132 | wirbel (im wasser) | 70 |
| wildes Thier | 190 | wirbelwind | 59 |
| wildnis. vid. Wüsten. | | wircken | 503 |
| wild Schwein | 426 | wirkung | 137. 778 |
| wilde werden | 177 | wirgen | 420 |
| wilffahren | 905 | wirtel | 498 |
| wille | 360. 971 | wirrh | 485 |
| wilzig | 758. 856 | wirrhshaus | 485. 625 |
| wilzfñhr | 654 | wischrñchlein | 250 |
| wimmern | 160 | wissen | 2. 325. 494 |
| wimmernd | 885 | wissentlich | 835 |
| wimper | 247 | wissenschaft | 355. 357 |
| winkel | 758 | wittbe (Wittfraw) | 592 |
| winkelseisen | 758 | | 589 |
| wind | 55. 467 | wittber | 589 |
| winde | 134 | wiz | 354 |
| winde (Hebwinde) | 457 | wo | 9. 19 |
| (Schraubwinde) | 457 | woche | 508 |
| windeln | 228 | wodurch | 478. 624 |
| windhund | 424 | woher | 65 |
| windmñhle | 403 | wohin | 55. 475 |
| windspiel. vid. windhund. | | wol | 170. 536 |
| | | wolan | 13. 266. 340. 343 |
| | | | Woh- |

Wohl anst
wohlbered
wohlgefalle
wohlgefalle
wohlhabend
wollantun
wollgemut
wollgeschid
wollgefalle
wollust
wollustig
wohner
wohnan
wohnrñchen
wolchat
wol vnters
wolcke
wolff (gerie
wolff
wolffsmilch
wolffswurz
wolle
wollen
wolkenfñmm
wolkenfñlag
wolkenfñmm
wölin
wölin Nemb

Register.

| | | | | |
|----------|------------------------|---------------|--------------------------|---------------|
| 38 | Wohl ansehn | 481 | Wolte Gott | 794 |
| 577 | wohlberedt | 752 | wollwerck | 502 |
| 780 | wolbestalt | 481 | wo nicht | 84. 170. 849 |
| 780 | wolgesaßen | 361 | worffeln | 393 |
| 459 | | | worffschaußel | 299 |
| | wolhabend. vid. reich. | | | |
| 343 | wollautung | 751 | wort | 161. 747. 251 |
| 70 | wolgemuth | 136 | wörtlein | 793 |
| 89 | wolgeschick | 242 | wörter machen | 161 |
| 503 | wolgestalt | 278 | wort wechselung | 751 |
| 137. 778 | | | wozu | 740. 847 |
| | wollust | 366 | | |
| 420 | wollüstig | 587 | wucher | 864 |
| 498 | wohnen | 191. 522. 639 | wucherer | 864 |
| 485 | wohnung | 539 | wundargt | 796 |
| 485. 625 | wolrühend | 133. 187 | wunde | 317 |
| 250 | | | wunder (Wunderzeichen) | 8 |
| | wolthat | 877 | | |
| 325. 494 | wol unterschieden | 747 | wunderbar | 102. 244 |
| 835 | wolcke | 49 | | |
| 355. 357 | wolff (gerieben) | 290 | wunderlich | 8 |
| 992 | wolff | 316. 410 | wunderwerck | 954 |
| 589 | | | wundsch | 364 |
| | wolffsmilch | 136 | wündschen | 363. 881 |
| 589 | wolffswurz | 137 | würbel | 259. 775 |
| 354 | wolle | 503. 584 | | |
| 9. 19 | wollen | 12. 121. 325. | würdig | 871 |
| 508 | | 975 | würdigkeit | 802 |
| 478. 614 | wollenkammer | 503. | würffel | 759. 941 |
| | | 767 | | |
| 65 | wollenschläger | 503. 767 | würffeltrichter | 941 |
| 55. 475 | wollenspinnerin | 503 | wurffgarn | 427 |
| 170. 336 | wölun | 503 | wurffriemen. vid. Pfeil- | |
| 340. 343 | wölun Hembe | 514 | band. | |
| Wolff | | | | |
| | | | Y iij | Wurff |

Register.

| | | | |
|--|----------|---------------------------------------|---------------|
| Wurffschwengel. vid. Schnell- bock. | | Zahlpfennig. vid. Rechen- pfennig. | |
| wurffspieß. vid. Schäf- lin. | | zahn | 111. 174. 895 |
| würgen (erbrechen) | 467 | zahmerbaum | 111 |
| würgengel | 149 | zähmen | 203 |
| wurm | 155. 217 | zahn | 121. 621 |
| wurmfichig | 528 | zähne bringen | 298 |
| wurmfichig werden | 528 | zähne haben | 144 |
| wurft | 421 | vorder Zähne | 267 |
| grosse Wurft | 421 | zahnfleisch | 298 |
| würke | 132 | zahnwehe | 298 |
| wurzel | 105. 387 | zanch. vid. Hader. | |
| würgen | 437 | zanchen | 656. 917. 267 |
| wüsten | 639 | zange | 531 |
| wüten. vid. toben. | | zapfflein | 301 |
| wütend. vid. tobend. | | zart | 279 |
| wüterich. vid. Tyrann. | | zarte Därmer. vid. Där- mer. | |
| wüterer. vid. Grausam- keit. | | zärtling | 456 |
| würgerling | 137 | zäferlein | 105 |
| 3. | | zauberey | 893 |
| Zähe (zach) Adj. | 380 | zauberlich | 938 |
| Zähe (subst.) | 257 | zändern | 886 |
| grosse Zähe | 257 | zaun | 451 |
| zahl | 756 | zaun | 380 |
| zahlen | 866 | zaunkönig | 156 |
| | | zaunstedt | 380 |
| | | zechbruder | 821 |
| | | zechpfennig | 821 |
| | | | 821 |

Zechpfennig g
 zeben
 zehende
 zeben Gebot
 zehen tausend
 zehentner
 zehlen
 zechpfennig
 zeichen
 zeichnen
 zeidler. vid. Z.
 mann.
 zeigen
 zeiger (zeigefin
 zeiger (an der
 zeisig
 zeit
 zeisbücher
 zeitig
 zeitig werden
 zeitlich
 zeitlose
 zelt.
 zelter
 zelterweise
 zerbeissen
 zerbrechen

Register.

| | | | | |
|-------------|-----------------------|---------------|-------------------------|----------|
| Rechen | Rechpfennig geben | 821 | Zerfleischen | 148. 188 |
| I. 174. 895 | zeben | 631 | zerhauen | 420 |
| 111 | zehende | 639 | zerklopfen | 170 |
| 203 | zeben Gebot | 631 | zerlechzen | 469 |
| | | | zerlumpet | 520 |
| 121. 621 | zeben tausend | 582 | zernagen | 217 |
| 298 | zehentner | 677 | zerreiben | 82 |
| 144 | zehlen | 972 | zerreißen | 263 |
| 267 | zehrpennig | 482 | zerrinnen | 847 |
| 298 | zeichen | 317 | zerrissen | 366 |
| | zeichnen | 409. 741. 947 | | |
| 298 | zeidler. vid. Bienen- | | zerrütten | 368 |
| | mann. | | zerschlagen | 631. 390 |
| 6. 917. 267 | zeigen | 15. 33. 262. | zerstrewen | 61. 716 |
| 531 | | 732 | zeuge | 659 |
| 301 | zeiger (zeigefinger) | 732 | zeugen | 30 |
| 279 | zeiger (an der Ohr) | 772 | zeugen (gebähren) | 274 |
| id. Däre | zeisig | 153 | zeugen (erlangen) | 173 |
| 456 | zeit | 31. 577 | zeugniß | 622 |
| 105 | zeitbücher | 785 | | |
| 893 | zeitig | | zettel (im weben) | 500. |
| 583 | zeitig werden | 117 | | 938 |
| 886 | zeitlich | 986 | ziege | |
| 451 | zeitlose | 131 | ziehenbarth. vid. Hock- | |
| 380 | | | barth. | |
| 156 | zelt. | | ziegel. | 338. 545 |
| 380 | zelter | 451 | ziegelstein | 526 |
| 811 | zelterweise | 453 | von Ziegelsteinen ge- | |
| 821 | | | macht | 526 |
| zech- | zerbeissen | 267 | ziehen | 459 |
| | zerbrechen | 121 | ziehen (zu sich) | 190 |
| | | | 3 v | 21e. |

Register.

| | | | | |
|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------|----------------|
| zlehebrunn | 583 | Bitterend | 885 | Zug |
| ziel | 703. 946 | zittermahl | 286 | zugab |
| zielen | 703 | jobel | 209 | zugang |
| ziemen | 900 | jose | 521 | zugeben |
| | | joll | 852 | |
| ziemlich | 242 | | | zügel |
| ziemer. vid. Krammetvo- | | zöllner | 677 | zugewen. |
| gel. | | zorn | 371. 853 | zig |
| zlen | 101 | zörnen | 371. 892 | zugelispiget |
| zierath. vid. Zierde. | | zornig | 245 | zugeschweigt |
| | | zötticht | 194 | |
| zierde | 288. 452. 518. 521 | | | zugarn. vi |
| zieren | 380. 517. 618 | zu | 122 | zugleich |
| | | zu beyden Theilen | 37 | zu Grunde g |
| zierligkeit | 382 | zu boden werffen | 177 | zu gur halten |
| ziffer | 755 | zubringen | 169. 235 | hen. |
| zimmerart | 527 | zucht | 728 | |
| | | zuchthaus | 668 | zuhören |
| zimmermanns | 527 | züchtig | 830 | zulassen |
| zimmertrinde | 132 | züchtigkeit | 850 | zufommen |
| zunch | 710 | züchtiglich | 876 | zufünftig se |
| zinnober | 104 | züchtigen | 668 | zulassen |
| zinß | 864 | | | |
| | | züchtigung | 870 | zumalmen |
| zinß auff zinß schlagen | 864 | zucker | 526 | zum ersten m |
| zinßbar | 621 | zueignen | 22. 840. 859 | zum andern m |
| zipperlein | 823 | zufall | 21. 278. 956 | zum euffer ste |
| zischen | 213 | zufälliger weise | 361. 971 | zum Erkäntn |
| zitber | 132 | | | men |
| | | zufucht. | | |
| zitter | 775 | zufucht nehmen | 204 | zum Belächte |
| zittern (verb.) | 369 | zu frieden stellen | 908 | zum Schein |
| zittern (nom.) | 369. 370. | zuführen | 462 | zum Schrecke |
| | 823 | | | |
| | | | | Zug |

Register

| | | | | |
|--------------|------------------------------|----------|-------------------------|---------------|
| 881 | Zug | 8 | Zum Theil. vid. Theils. | |
| 286 | zugab | 994 | zum wenigsten | 903 |
| 209 | zugang | 614 | zunähen | 504 |
| 521 | zugeben | 971 | zunahmen | 937 |
| 852 | | | zunder | 743 |
| | zügel | 451 | | |
| 677 | zugegen. vid. gegenwer- | | zunehmen | 33. 145. 735 |
| 371. 853 | tig | | zunfft | 654 |
| 371. 892 | zugespiget | 382 | zunffmeister | 654 |
| 245 | zugeschweigen | 811 | zunge | 559 |
| 154 | | | zung abschneiden | 669 |
| | zuggarn. vid. Waate. | | | |
| 122 | zugleich | 447. 754 | zungendrescher | 660 |
| 37 | zu Grunde gehen | 468 | zurechnen | 134. 871 |
| 177 | zu gut halten. vid. verzei- | | zu recht bringen | 302 |
| 169. 235 | hen. | | zur Geburch arbeiten | 599 |
| 728 | | | zur Gnüge | 750. 752. 849 |
| | zuhörer | 631 | zur Hand haben | 743 |
| 668 | zulassen | 44. 659 | | |
| 830 | zukommen | 370 | zurknirscht | 631 |
| 850 | zukünftig seyn | 995 | zur linken Hand | 478 |
| 876 | zulauffen | 204 | zur rechten Hand | 478 |
| 668 | | | zu rechter Zeit | 920 |
| | zumalmen | 81 | zurück | 79 |
| 870 | zum ersten mal | 467 | zu rück fallen | 235 |
| 326 | zum andern mal | 467 | | |
| 22. 840. 859 | zum euffersten Untergang | 719 | zurück fließen | 75 |
| 21. 278. 956 | zum Erkänntnis für sich neh- | | zurück kommen | 722 |
| 361. 971 | men | 656 | | 983 |
| | | | zurück sehen | 559 |
| | zum Gelächter seyn | 236 | zu rück treiben | 718 |
| 204 | zum Schein | 908 | | |
| 903 | zum Schrecken seyn | 238 | zurufen | 463 |
| 462 | | | zur Sache dienen | 803 |
| 348 | | | Zur | |

Register

| | | | |
|--------------------------------------|----------|--------------------|----------|
| Zur Welt bringen. vid. ge- bären. | | Zusammen sehen | 748 |
| zusagen | 856 | zusammen spannen | 755 |
| zusage halten | 856 | zusammen spülen | 454 |
| zusammen binden | 396 | zusammenstimung | 434 |
| | 510 | | 774 |
| zusammen drücken | 321 | zusammen suchen | 751 |
| zusammen fließen | 469 | zusammen tragen | 397 |
| zusammen fordern | 686 | zusammen wachsen | 418 |
| zusammen fügen | 241. 527 | zusammen ziehen | 997 |
| | 530 | | 260 |
| zusammenfügung | 214 | zusatz | 546. |
| | 241 | zu schanden machen | 782 |
| zusammen gehen | 911 | zuschießen | 902 |
| zusammengesetzt | 28 | | 542 |
| zusammen gewachsen | | | 548 |
| | 215 | zuschmettern | 55. 61 |
| zusammen besten | 747 | zuseher | 951 |
| zusammen knüpfen | 515 | zuspitzen | 381 |
| zusammen kommen | | zuspünden | 445 |
| 630. | | zustand | 690. 880 |
| zusammen lauffen | 711 | zustehen | 362. 923 |
| | | zustimmen | 906 |
| zusammen legen | 529 | zu Tisch sitzen | 556 |
| zusammen gelegt | 636 | zutraglich | 491. 687 |
| | | zutrinken | 564 |
| zusammen rufen | 629 | zutritt | 544 |
| zusammen schweren | 691 | zu viel thun | 797 |
| | | zuvor | 720. 836 |
| zusammen schmelzen | 94 | zuvor kommen | 809. 813 |
| | | zuvor sehen | 808 |
| | | | zu |

zu weilen
zu wenig thun
zu werffen
zuwieder sen
zu Wiederfi
ten werden
zu willen sey
zu winden
zuzerren
zu Zorn bring
zuwachen
zwar
zween
zween Mona
zween Tage
zweifel
zweifeln
zweifelhafft
zweig. vid. 2. ff.
grüner zw
zweige mit der
brochen
zweyfüßten
zweyfach
zweyfüßig

Register.

| | | | | |
|----------|-----------------------------|--------------|------------------------------|---------|
| 748 | Zu weilen | 939 | Zwenhäuptige Schlange | 213 |
| 755 | zu wenig thun | 797 | zwey Jahr | 41 |
| 454 | zu werffen | 518 | zweyjährig | 230 |
| 434 | zumieder sehn | 835. 908 921 | zweymahl | 236 |
| 774 | zu Wiederstattung angehal- | | zweyhöricht (zweyhendelicht) | |
| | ten werden | 568 | | 435 |
| 751 | zu willen seyn | 962 | zweyschößig | 523 |
| 397 | zu winden | 903 | zweyspaltig | 184 |
| 418 | zuzerren | 262 | zwey zusammen gespannte | |
| 997 | zu Zorn bringen (reizen) | 187 | Pferde | 455 |
| 260 | zwacken | 916 | zwiebel | 131 |
| | zwar | 659. 971 | zwiebelwurzel | 231 |
| 546 | zween | 495. 656 | zwiebelwurzlicht | 181 |
| 782 | zween Monat | 779 | zwier. vid. zweymal. | |
| 902 | zween Tage | 635 | zwillisch | 501 |
| 542 | zweifel | 357 | zwillinge | 597 |
| 548 | zweifeln | 435 | zwingen | 665 |
| | zweiffelhafftig | 749. 750 | zwinger | 614 |
| 55. 61 | zweig. vid. Aft. | | zwischen | 65. 886 |
| 951 | grüner zweig | 107 | zwischen schießung | 309 |
| 381 | zweige mit der Frucht abge- | | zwischenstand | 42 |
| 445 | brochen | 119 | zwischen zwey Meeren inge- | |
| 890. 880 | zweyschten | 120 | legene Landschaft | 74 |
| 362. 923 | zweyfach | 405. 501 | zweyschern | 180 |
| 906 | zweyfällig | 144 | zwölff | 41 |
| 556 | | | | |
| 491. 687 | | | | |
| 564 | | | | |

E N D E

544
797
720. 816
809. 813
808
34



Leipzig
In Verlegung Gottfried Gros-
sens Sel. Erben.

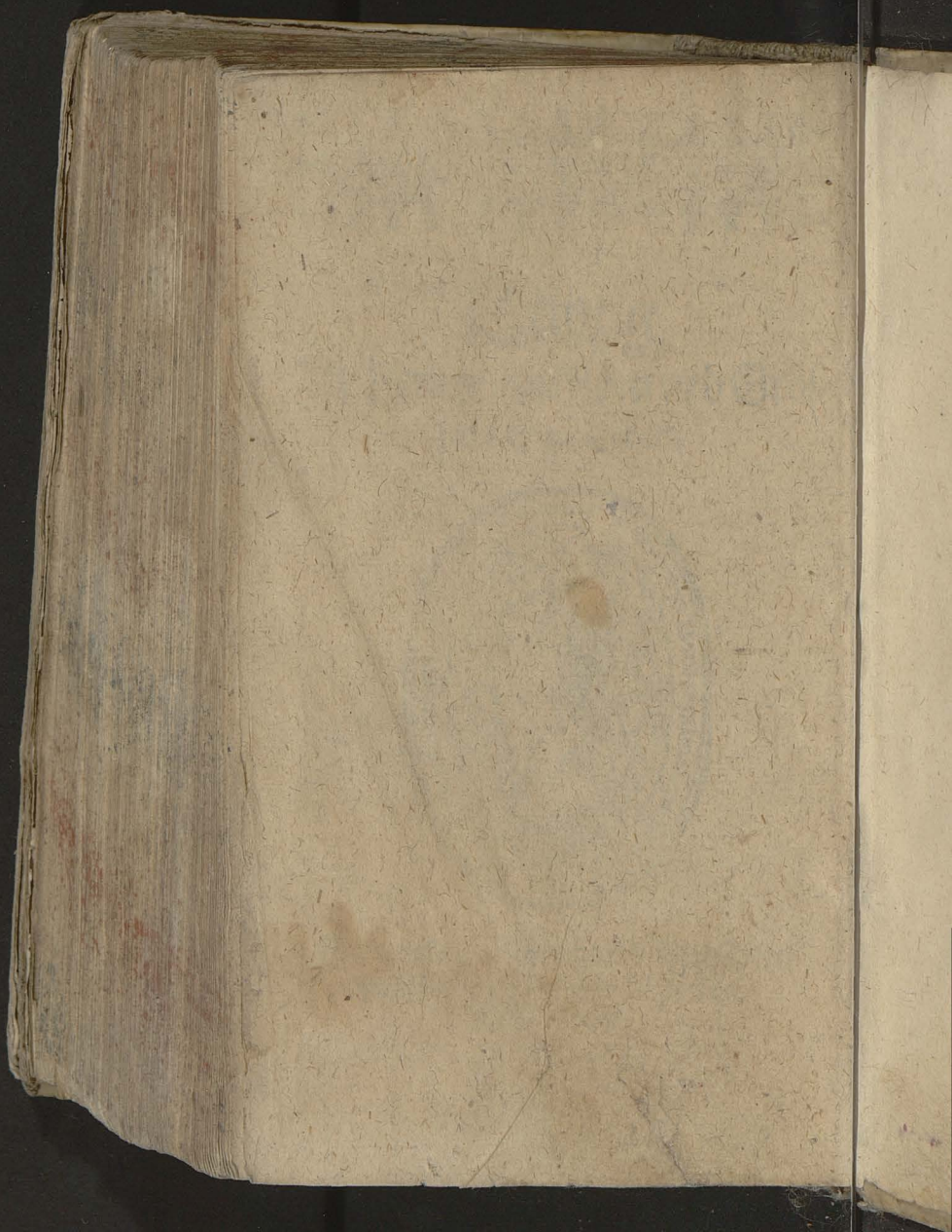


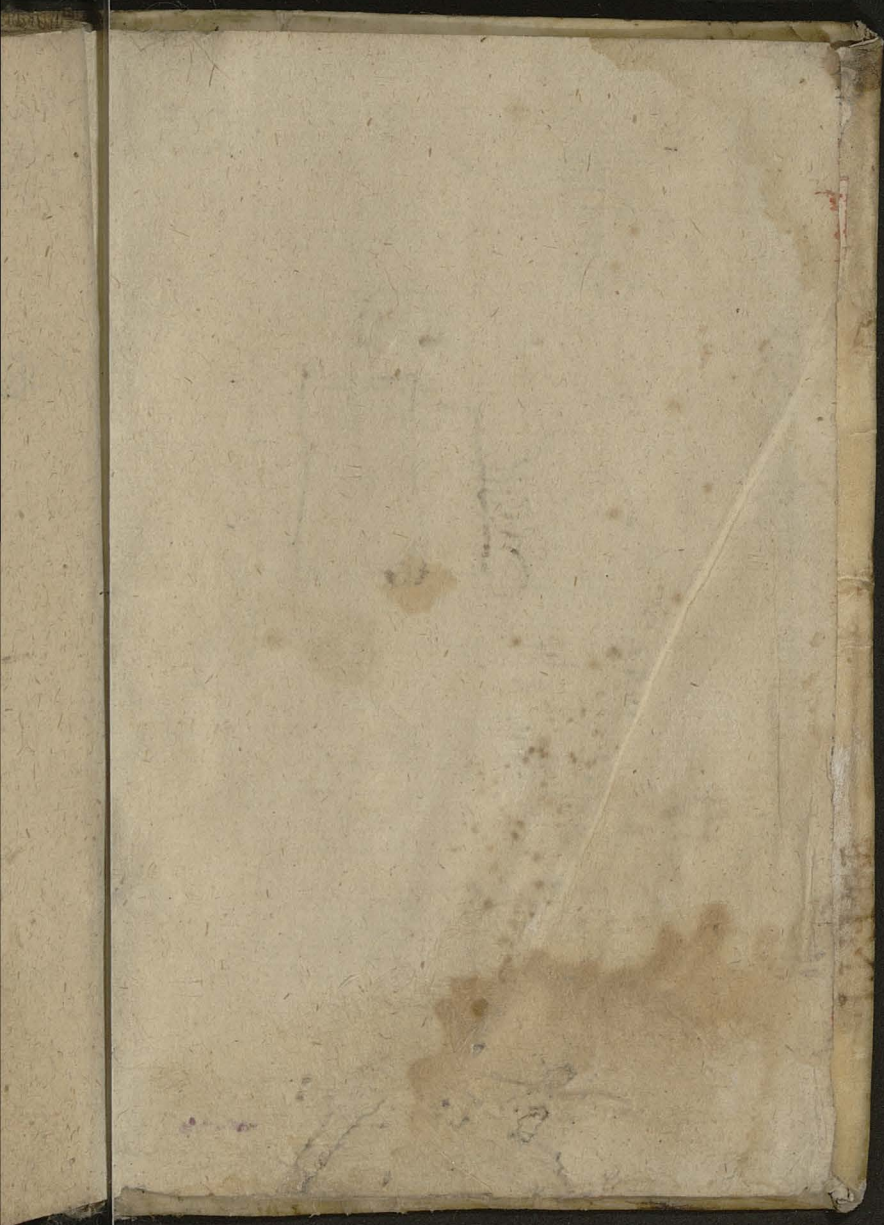
Gedruckt bey Gregorio Kitzschen/
Anno 1639.

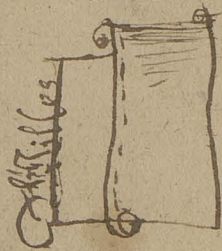


Gros

chen!







Alte 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Alle

von

Donner

Semenacrisborn

SE

AE

U

For
Tun

Wald
Bau

SE

Altzorn

Altzorn



AE

AE

ER

Semenacrisborn



